

WRX/WRX STI 2015



Manuel du propriétaire

Avant-propos

Toutes nos félicitations pour avoir choisi un véhicule SUBARU. Ce Manuel du conducteur contient tous les renseignements indispensables pour maintenir votre SUBARU en parfait état, y compris les systèmes antipollution. Pour apprendre à connaître votre véhicule et la manière de s'en servir, nous vous conseillons de prendre la peine de lire attentivement ce manuel. Pour tout renseignement complémentaire ne figurant pas dans le Manuel du conducteur, par exemple sur la manière d'effectuer une réparation ou un réglage, veuillez vous adresser au concessionnaire SUBARU chez qui vous avez acheté votre SUBARU ou au concessionnaire SUBARU le plus proche.

Les informations, caractéristiques et illustrations contenues dans ce manuel sont à jour à la date d'impression du manuel. FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. se réserve le droit de modifier les caractéristiques et la présentation à tout moment sans préavis et sans encourir l'obligation d'effectuer des modifications identiques ou similaires sur les véhicules vendus précédemment. Ce Manuel du conducteur est commun à tous les modèles et présente l'ensemble des équipements, y compris les options montées en usine. De ce fait, certaines explications peuvent concerner des équipements dont votre véhicule n'est pas pourvu.

À la revente, prière de laisser ce manuel dans le véhicule. L'acheteur en aura besoin.

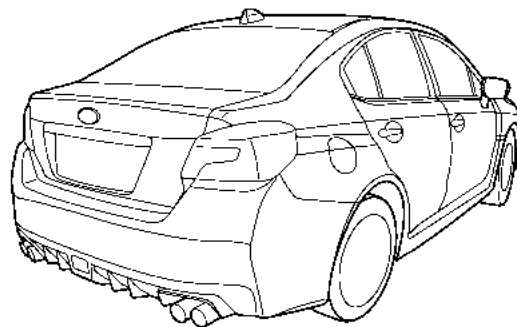
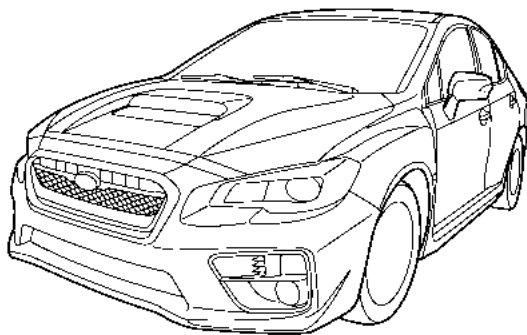
FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD., TOKYO, JAPON



SUBARU est une marque déposée de FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD.

© Tous droits réservés 2014 FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD.

Ce manuel couvre les types de véhicule suivants.



Garanties

■ Garanties pour les États-Unis

Tous les véhicules SUBARU distribués par Subaru of America, Inc. et vendus par les concessionnaires agréés SUBARU aux États-Unis sont couverts par les garanties suivantes:

- Garantie Limitée SUBARU
- Garantie des systèmes antipollution
- Garantie des performances en matière de gaz d'échappement

Vous trouverez toutes les informations utiles sur les garanties, y compris la présentation détaillée de la couverture et des exclusions, dans le "Livret de Garantie et d'Entretien". Veuillez lire attentivement ces clauses de garantie.

■ Garanties pour le Canada

Tous les véhicules SUBARU distribués par Subaru Canada, Inc. et vendus par les concessionnaires agréés SUBARU au Canada sont couverts par les garanties suivantes:

- Garantie Limitée SUBARU
- Garantie anticorrosion
- Garantie antipollution

Vous trouverez toutes les informations

utiles sur les garanties, y compris la présentation détaillée de la couverture et des exclusions, dans le "Livret de Garantie et d'Entretien". Veuillez lire attentivement ces clauses de garantie.

Comment utiliser ce Manuel du conducteur

■ Utilisation du Manuel du conducteur

Avant de prendre la route avec votre nouveau véhicule, lisez attentivement ce manuel. Vous y trouverez les renseignements indispensables pour garantir votre sécurité et assurer la longévité de votre véhicule. Le non-respect des instructions peut être à l'origine de graves blessures ou de dommages au niveau du véhicule.

Ce manuel se compose de quatorze chapitres. Chaque chapitre commence par une brève table des matières, vous permettant de savoir au premier coup d'œil s'il contient le renseignement cherché.

Chapitre 1: Sièges, ceintures de sécurité et coussins de sécurité SRS

Ce chapitre contient des informations relatives à l'utilisation des sièges et des ceintures de sécurité, et aux précautions à observer à propos des coussins de sécurité SRS.

Chapitre 2: Clés et portières

Ce chapitre contient des informations relatives à l'utilisation des clés, des serrures et des vitres de portière.

Chapitre 3: Instruments et commandes

Ce chapitre contient des informations relatives au fonctionnement des instruments et témoins du tableau de bord, et à l'utilisation des instruments et autres commandes.

Chapitre 4: Climatisation

Ce chapitre contient des informations relatives à l'utilisation des commandes de climatisation.

Chapitre 5: Équipement audio

Ce chapitre contient des informations relatives à l'utilisation du système audio.

Chapitre 6: Équipements intérieurs

Ce chapitre contient des informations relatives au fonctionnement des équipements de l'habitacle.

Chapitre 7: Démarrage et conduite

Ce chapitre contient des informations relatives à la mise en marche et à la conduite de votre SUBARU.

Chapitre 8: Conseils de conduite

Ce chapitre contient des informations relatives à la conduite de votre SUBARU dans les conditions les plus variées, ainsi que des conseils pour une conduite en toute sécurité.

Chapitre 9: En cas d'urgence

Ce chapitre vous explique ce qu'il faut faire en cas de difficulté lors de la conduite, comme un pneu crevé ou une

surchauffe du moteur.

Chapitre 10: Soins du véhicule

Ce chapitre explique comment conserver votre SUBARU en bel état.

Chapitre 11: Entretien et réparations

Vous trouverez dans ce chapitre les intervalles auxquels votre SUBARU doit être confiée au concessionnaire pour des travaux d'entretien périodique, ainsi que des informations sur les opérations d'entretien qui vous permettront de conserver votre SUBARU en bon état de marche.

Chapitre 12: Caractéristiques techniques

Ce chapitre présente les caractéristiques techniques (dimensions, volumes, etc.) de votre SUBARU.

Chapitre 13: Informations au consommateur et déclaration en cas de défaut de sécurité

Ce chapitre présente la notation standardisée des qualités de pneumatiques et la procédure de déclaration en cas de défaut de sécurité.

Chapitre 14: Index

Cet index est une liste alphabétique de tous les sujets traités dans le manuel. Il vous permet de trouver rapidement la page traitant du sujet que vous recherchez.

■ Mises en garde concernant la sécurité

Tout au long de ce manuel, vous trouverez un certain nombre de mises en garde signalées à votre attention par la mention "DANGER", "ATTENTION" ou "REMARQUE".

Elles vous avertissent de situations potentiellement dangereuses, susceptibles d'occasionner des blessures, sur vous-même ou sur les personnes se trouvant à proximité.

Pour apprendre à utiliser votre véhicule SUBARU en toute sécurité, prenez la peine de lire attentivement ces mises en garde comme les autres explications du manuel.



DANGER

La mention "DANGER" attire votre attention sur une situation pouvant entraîner des blessures graves voire mortelles si les consignes données ne sont pas respectées.



ATTENTION

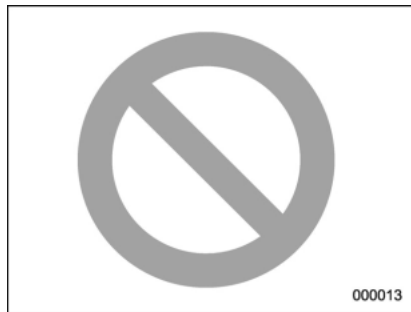
La mention "ATTENTION" met en garde contre un risque de blessure ou d'endommagement du véhicule

si les consignes données ne sont pas respectées.

REMARQUE

La mention “REMARQUE” indique des informations ou suggestions pour une utilisation optimale de votre véhicule.

■ Symbole de sécurité



Ce symbole représentant un cercle barré apparaît en plusieurs points du manuel. Selon le contexte, il attire votre attention sur quelque chose d'interdit ou à ne pas faire, ou sur une situation que vous ne devez pas laisser se produire.

■ Liste d'abréviation

Vous trouverez dans ce manuel plusieurs abréviations. Les significations de ces abréviations sont montrées dans la liste suivante.

Abréviation	Signification
A/C	Climatiseur
A/ELR	Enrouleur à blocage automatique/d'urgence
ABS	Système de freins antiblocage
AKI	Indice anti-cliquetis
ALR	Enrouleur à blocage automatique
AWD	Traction intégrale
CVT	Transmission à variation continue
C.DIFF/DCCD	Différentiel central de contrôle du conducteur
DRL	Éclairage pour conduite de jour
EBD	Répartition électronique de la force de freinage
ELR	Enrouleur à blocage d'urgence
GAW	Poids maximal sur l'essieu
GAWR	Poids nominal brut sur l'essieu
GPS	Système de positionnement mondial

Abréviation	Signification
GVW	Poids total en charge
GVWR	Poids nominal brut du véhicule
INT	Balayage intermittent
LATCH	Ancrages inférieurs et longues pour enfants
LED	Diode électroluminescente
LSD	Différentiel à mouvement limité
MIL	Témoin indicateur d'anomalie de fonctionnement
MMT	Méthylcyclopentadiényl man-ganèse tricarbonyl
B/M	Boîte de vitesses manuelle
OBD	Diagnostic embarqué
RON	Indice d'octane recherche
SI-DRIVE	SUBARU Intelligent Drive
SRS	Système de retenue supplémentaire
TIN	Numéro d'identification de pneus
TPMS	Système de surveillance de la pression des pneus

Pictogrammes utilisés sur le véhicule

Vous trouverez ci-dessous la signification de ces pictogrammes figurant sur votre véhicule.

Pour les témoins avertisseurs et indicateurs, reportez-vous à "Témoins avertisseurs et indicateurs" 22.

Repère	Signification
	DANGER
	ATTENTION

Précautions de sécurité pendant la conduite

■ Ceintures de sécurité et coussins de sécurité SRS

DANGER

- Toutes les personnes à bord du véhicule doivent boucler leur ceinture de sécurité AVANT que le véhicule ne démarre. Dans le cas contraire, le risque de blessure grave est beaucoup plus élevé en cas d'arrêt brusque ou d'accident.
- Pour bénéficier de la meilleure protection possible en cas d'accident, le conducteur et tous les passagers doivent toujours avoir leur ceinture de sécurité bouclée lorsque le véhicule roule. Les coussins de sécurité SRS (Système de Retenue Supplémentaire) ne dispensent pas du port de la ceinture de sécurité. En combinaison avec les ceintures de sécurité, ils assurent la meilleure protection possible en cas d'accident grave.

Ne pas porter de ceinture de sécurité augmente le risque de

blessures graves ou mortelles en cas de collision, même si le véhicule est équipé de coussins de sécurité SRS.

- Les coussins de sécurité SRS se déploient très rapidement avec une énergie considérable. Les personnes qui ne se tiennent pas assises correctement sur leur siège lorsque le coussin de sécurité SRS se déploie risquent d'être gravement blessées. Les coussins de sécurité SRS occupant assez d'espace lorsqu'ils se déploient, le conducteur doit se tenir assis au fond de son siège, bien droit contre le dossier, et se tenir éloigné du volant autant que le permet le maintien d'une parfaite maîtrise du véhicule. Le passager avant doit reculer son siège au maximum et se tenir au fond du siège, bien droit contre le dossier.

Lisez attentivement les sections suivantes pour les conseils et précautions.

- Pour le système de ceintures de sécurité, reportez-vous à "Ceintures de sécurité" 1-11.
- Pour le système de coussins de sécurité SRS, reportez-vous à "Coussin

de sécurité *SRS (Système de Retenue Supplémentaire)" 1-36.

■ Sécurité des enfants



DANGER

- Ne tenez jamais un enfant sur vos genoux ou dans vos bras pendant que le véhicule roule. En cas de collision, il vous serait impossible de protéger l'enfant, qui se trouverait pris entre votre corps et les structures du véhicule.
- Lorsqu'ils voyagent à bord du véhicule, les nourrissons et les enfants en bas âge doivent toujours être installés sur le siège ARRIÈRE dans des systèmes de retenue pour nourrisson ou enfant appropriés à leur âge, leur taille et leur poids. Si un enfant est trop grand pour utiliser un système de retenue pour enfant, il faut l'installer sur le siège ARRIÈRE et l'attacher avec la ceinture de sécurité du siège. Les statistiques d'accidents prouvent que les enfants sont plus en sécurité lorsqu'ils sont correctement attachés sur les

sièges arrière plutôt que sur les sièges avant. Ne laissez jamais un enfant se tenir debout ou à genoux sur le siège.

- Les enfants âgés de moins de 12 ans doivent voyager toujours sur le siège ARRIÈRE correctement attachés dans un système de retenue pour enfant ou avec la ceinture de sécurité. Le coussin de sécurité SRS se déploie très rapidement avec une énergie considérable, et il peut blesser ou même tuer un enfant de 12 ans ou moins, qui n'est pas attaché ou mal attaché. Plus légers et moins robustes que les adultes, les enfants sont plus exposés au risque de blessures par déploiement du coussin de sécurité.
- N'INSTALLEZ JAMAIS UN SIÈGE POUR ENFANT Tourné vers l'ARRIÈRE sur le SIÈGE AVANT. L'ENFANT SE TROUVERAIT TROP PRÈS DU COUSSIN DE SÉCURITÉ SRS, ET SERAIT DONC EXPOSÉ À DES RISQUES DE BLESSURES GRAVES VOIRE MORTELLES.
- Mettez toujours les verrous de sécurité pour enfants en position

"LOCK" lorsque des enfants se trouvent sur le siège arrière. Un accident grave pourrait se produire si un enfant ouvrait accidentellement une portière et tombait du véhicule. Reportez-vous à "Verrou de sécurité pour enfants" 2-31.

- La commande de condamnation des lève-vitres passagers doit toujours être enclenchée lorsqu'il y a des enfants à bord du véhicule. Dans le cas contraire, les enfants pourraient se blesser en manipulant les lève-vitres électriques. Reportez-vous à "Vitres" 2-32.
- Ne laissez jamais des enfants, des adultes ou des animaux sans surveillance dans le véhicule. Ils pourraient se blesser ou provoquer un accident en manipulant accidentellement les commandes du véhicule. En outre, par temps chaud ou ensoleillé, la température à l'intérieur d'un véhicule fermé peut rapidement s'élever au point d'entraîner des malaises graves voire mortels.

- Lorsque vous quittez le véhicule, fermez toutes les vitres et verrouillez toutes les portières.

Lisez attentivement les sections suivantes pour les conseils et précautions.

- Pour le système de ceintures de sécurité, reportez-vous à "Ceintures de sécurité" 1-11.
- Pour le système de retenue pour enfant, reportez-vous à "Systèmes de retenue pour enfant" 1-22.
- Pour le système de coussins de sécurité SRS, reportez-vous à "Coussin de sécurité *SRS (Système de Retenue Supplémentaire)" 1-36.

■ Gaz d'échappement du moteur (monoxyde de carbone)



DANGER

- Ne respirez jamais les gaz d'échappement du moteur. Le monoxyde de carbone contenu dans les gaz d'échappement du moteur est incolore et inodore, mais son inhalation est dangereuse voire mortelle.
- Maintenez toujours le système d'échappement en bon état pour éviter que les gaz d'échappement

du moteur ne pénètrent dans le véhicule.

- Ne laissez jamais tourner le moteur du véhicule dans un garage ou un local fermé, sauf pendant le minimum de temps nécessaire à l'entrée ou à la sortie du véhicule.
- Évitez de rester longtemps dans le véhicule en stationnement en laissant le moteur en marche. Si vous ne pouvez l'éviter, mettez la soufflante de ventilation en marche pour forcer l'entrée d'air frais dans le véhicule.
- Pour que le système de ventilation puisse fonctionner normalement, débarrassez la grille de la prise d'air de ventilation avant de la neige, des feuilles ou des autres corps étrangers qui l'encombrent.
- Si vous avez l'impression que les gaz d'échappement pénètrent dans le véhicule, faites contrôler et réparer le véhicule au plus tôt. Si vous devez utiliser le véhicule dans cet état, roulez avec toutes les vitres grandes ouvertes.
- Pour éviter que les gaz d'échappement ne pénètrent dans le

véhicule, ne roulez pas avec le couvercle de coffre ouvert.

■ Alcool et conduite



DANGER

Il est très dangereux de conduire après avoir bu. La présence d'alcool dans le sang rend les réflexes plus lents et amoindrit les facultés sensorielles, la vigilance et la sûreté de jugement. Prendre le volant après avoir bu, même peu, augmente le risque d'accident grave voire mortel, pour vous comme pour les personnes alentour. En outre, en cas d'accident, l'alcool est un facteur d'accroissement de la gravité des blessures.

Ne conduisez pas après avoir bu.

La conduite en état d'ivresse compte parmi les causes d'accident les plus fréquentes. Les effets de l'alcool varient d'une personne à l'autre, et il est possible que vous ayez trop bu pour conduire en toute sécurité, même avec un taux d'alcool dans le sang inférieur à la limite tolérée par la loi. Le plus sûr est de ne pas conduire après avoir bu. Si vous avez bu

et ne pouvez faire autrement que de conduire, arrêtez de boire et, avant de prendre le volant, attendez que les effets de l'alcool se soient complètement dissipés.

■ Médicaments et conduite



Certains médicaments (en vente libre ou sur ordonnance) rendent les réflexes plus lents et amoindrissent les facultés sensorielles, la vigilance et la sûreté de jugement. Si vous conduisez après avoir pris de tels médicaments, vous courez le risque d'être gravement blessé ou de vous tuer, et vous faites courir ce risque à d'autres personnes.

Si vous prenez des médicaments, renseignez-vous auprès de votre médecin ou de votre pharmacien, ou lisez la notice fournie avec ces médicaments, pour savoir s'ils sont susceptibles de nuire à vos facultés de conduite. Ne conduisez pas après avoir pris un médicament provoquant une certaine somnolence ou affectant les réflexes indispensables à la conduite d'un véhicule automobile en toute sécurité. Si votre état de santé vous oblige à prendre des médicaments, n'ou-

bliez pas de demander l'avis de votre médecin à ce sujet.

Ne conduisez jamais sous l'influence d'un stupéfiant interdit par la loi, quel qu'il soit. Pour votre santé et votre bien-être, nous vous déconseillons vivement de prendre des drogues ou stupéfiants interdits par la loi, et de suivre un traitement dans le cas où vous seriez sous la dépendance d'une telle substance.

■ Fatigue, sommeil et conduite



La fatigue et le sommeil rendent les réflexes plus lents et amoindrissent les facultés sensorielles, la vigilance et la sûreté de jugement. La conduite en état de fatigue ou de somnolence vous expose, ainsi que les personnes alentour, à des risques de blessures graves voire mortelles.

Si vous vous sentez fatigué ou si vous avez sommeil, ne persistez pas à conduire mais cherchez plutôt un endroit sûr pour stationner et vous reposer. Au cours de longs déplacements, faites des pauses à intervalles réguliers pour vous détendre et reprendre la route dans de

bonnes conditions. Dans la mesure du possible, partagez le temps de conduite avec les personnes vous accompagnant.

■ Modification du véhicule



Modifiez votre véhicule avec des pièces ou accessoires SUBARU d'origine uniquement. Toute autre type de modification risque d'en affecter les performances, la sécurité ou la longévité, et peut même constituer une infraction des réglementations gouvernementales. En outre, les dégradations ou baisses de performances résultant de modifications ne sont pas couvertes par les garanties du véhicule.

REMARQUE

Ce véhicule est équipé d'une fonction qui enregistre certaines données du véhicule au cas où le véhicule est conduit ou entretenu d'une façon exagérée ou différente par rapport à un usage normal routinier.

Ces données peuvent être utilisées comme un moyen de déterminer si la condition du véhicule est admissible

pour une réparation sous garantie ou non.

■ Téléphone de voiture/cellulaire et conduite



ATTENTION

L'usage d'un téléphone de voiture ou d'un téléphone cellulaire par le conducteur l'empêche de porter toute son attention sur la conduite, ce qui peut entraîner un accident. Si vous téléphonez tout en conduisant, il vaut mieux s'arrêter sur l'accotement de la route avant d'utiliser le téléphone de voiture/téléphone cellulaire. Dans certains États/Provinces, il est interdit d'utiliser en conduisant un téléphone autre que de type mains libres.

■ Conduite de véhicules équipés d'un système de navigation



DANGER

Ne vous laissez pas déconcentrer par l'écran d'affichage; gardez toute votre attention sur la conduite. Ne

manipulez pas les commandes du système de navigation tout en conduisant. Vous risqueriez de vous déconcentrer et de provoquer un accident. Pour toute manipulation des commandes du système de navigation, commencez par garer le véhicule dans un lieu sûr.

■ Animaux de compagnie à bord du véhicule

Un animal de compagnie non attaché risque de vous gêner ou de vous distraire lors de la conduite. En cas de collision ou d'arrêt brusque, un animal ou une cage non attachée risque d'être projetée et de blesser les occupants du véhicule. En outre, l'animal risque lui-même d'être blessé. Pour votre sécurité comme pour la leur, attachez de manière adéquate les animaux de compagnie voyageant à bord de votre véhicule. Il existe dans ce but des harnais spéciaux se fixant au siège arrière par une ceinture de sécurité, ou bien installez l'animal dans un panier de transport et immobilisez le panier en passant une ceinture de sécurité dans la poignée du panier. N'attachez jamais un animal ou son panier de transport sur le siège du passager avant. Pour plus de précisions, renseignez-vous auprès d'un vétérinaire,

d'une association de protection des animaux ou d'une boutique d'animaux de compagnie.

■ Pression des pneus

Contrôlez et, si nécessaire, réglez la pression des pneus (roue de secours comprise) au moins une fois par mois et avant chaque long trajet.

Vérifiez la pression des pneus quand les pneus sont froids. Utilisez un gonfleur à manomètre pour ajuster la pression à la valeur indiquée sur l'étiquette d'information des pneus. Pour de plus amples informations, reportez-vous à "Roues et pneus" 11-33.



DANGER

Rouler à grande vitesse avec des pneus trop peu gonflés peut entraîner une déformation importante et un échauffement rapide des pneus. Une brusque élévation de la température d'un pneu peut entraîner le décollement de la bande de roulement et la destruction du pneu. Ceci entraînerait une perte de contrôle du véhicule, et des risques d'accident.

Informations générales

■ Avertissement sur la Proposition de l'état de Californie 65



Les gaz d'échappement des moteurs, certains de leurs composants, et certaines matières utilisées dans les véhicules contiennent ou émettent des substances reconnues par l'État de Californie comme cancérigènes ou susceptibles de causer des malformations à la naissance ou autres défauts de reproduction. De plus, certains fluides utilisés dans les véhicules et certains composants provenant de l'usure de substances de l'automobile contiennent ou émettent des produits chimiques reconnus dans l'État de Californie comme cancérigènes ou susceptibles de causer des malformations à la naissance ou autres défauts de reproduction.

■ Avertissement de l'état de Californie sur le Perchlorate

Certains composants du véhicule tels que les modules de coussin de sécurité, les prétensionneurs de ceinture de sécurité et les piles de la télécommande d'entrée sans clé peuvent contenir du perchlorate. Un traitement spécial peut être nécessaire pour une intervention d'entretien ou pour l'élimination du véhicule en fin de vie. Consultez www.dtsc.ca.gov/hazardous-waste/perchlorate pour plus de détails.

■ Bruits venant du dessous du véhicule

REMARQUE

Vous pouvez entendre un bruit venant du dessous du véhicule environ 5 à 10 heures après avoir éteint le moteur. Toutefois, ceci n'indique pas une anomalie. Ce bruit vient du fonctionnement du système de vérification de fuite par évaporation de l'essence, et est normal. Ce bruit s'arrêtera après environ 15 minutes.

■ Enregistreur de données

Ce véhicule est équipé d'un enregistreur de données (EDR). Le but principal d'un EDR est d'enregistrer, dans un accident

ou des situations similaires à des collisions, tel que lors d'un déploiement des coussins gonflables ou lorsque vous heurtez un obstacle sur la route, des données qui aideront à comprendre comment les systèmes d'un véhicule ont fonctionné. L'EDR est conçu pour enregistrer les données relatives aux systèmes de dynamique du véhicule et de sécurité pour une courte période de temps, généralement 30 secondes ou moins. L'EDR dans ce véhicule est conçu pour enregistrer des données telles que :

- Comment les différents systèmes de votre véhicule fonctionnaient;
- Si les ceintures de sécurité du conducteur et du passager étaient bouclées/attachées;
- À quel point (le cas échéant) le conducteur a enfoncé l'accélérateur et/ou la pédale de frein, et,
- À quelle vitesse le véhicule roulait.

Ces données peuvent aider à fournir une meilleure compréhension des circonstances dans lesquelles les accidents et les blessures se produisent. REMARQUE : Les données EDR ne sont enregistrées par votre véhicule qu'en cas de collision non négligeable; aucune donnée n'est enregistrée par l'EDR dans des conditions de conduite normale et aucune donnée per-

sonnelle (nom, sexe, âge et lieu de l'accident) n'est enregistrée. Toutefois, d'autres parties, telles que les forces de l'ordre, pourraient combiner les données EDR avec le type de données d'identification personnelle habituellement acquise pendant une enquête sur la collision.

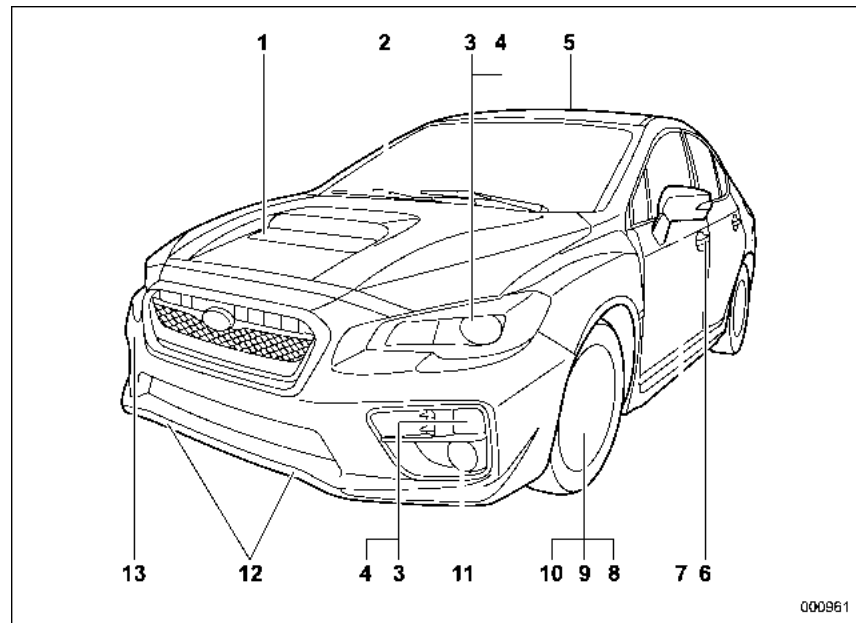
Pour lire les données enregistrées par un EDR, un équipement spécial est nécessaire, ainsi que l'accès au véhicule ou à l'EDR. En plus du constructeur du véhicule, les autres parties, telles que les forces de l'ordre, qui possèdent l'équipement spécial, peuvent lire les informations si elles ont accès au véhicule ou à l'EDR.

Table des matières

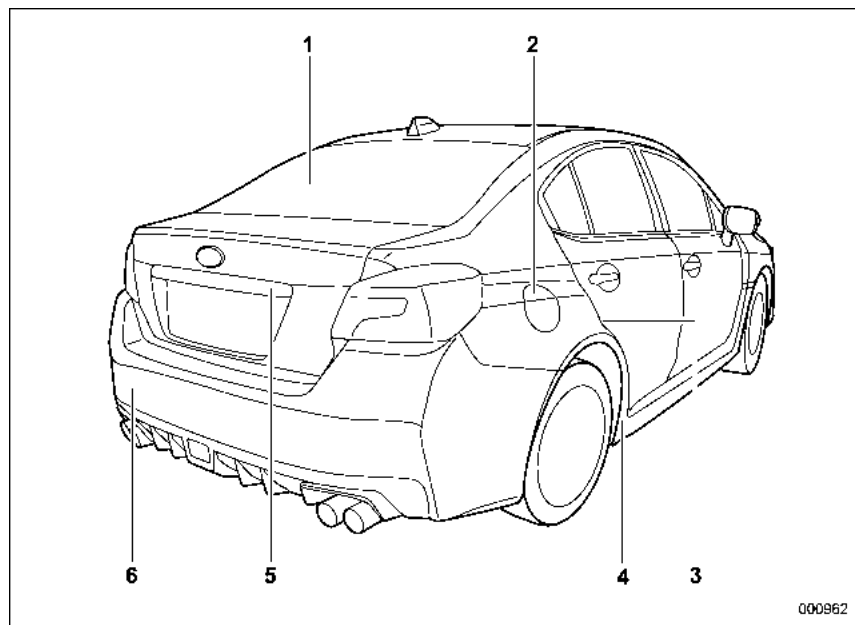
<i>Sièges, ceintures de sécurité et coussins de sécurité SRS</i>	1
<i>Clés et portières</i>	2
<i>Instruments et commandes</i>	3
<i>Climatisation</i>	4
<i>Équipement audio</i>	5
<i>Équipements intérieurs</i>	6
<i>Démarrage et conduite</i>	7
<i>Conseils de conduite</i>	8
<i>En cas d'urgence</i>	9
<i>Soins du véhicule</i>	10
<i>Entretien et réparations</i>	11
<i>Caractéristiques techniques</i>	12
<i>Informations au consommateur et déclaration en cas de défaut de sécurité</i>	13
<i>Index</i>	14

Index illustré

■ Extérieur



- 1) Capot moteur (page 11-9)
- 2) Commande d'essuie-glace (page 3-112)
- 3) Commande des phares (page 3-106)
- 4) Remplacement des ampoules (page 11-48)
- 5) Toit ouvrant opaque (page 2-38)
- 6) Serrures de portière (page 2-5)
- 7) Rétroviseurs extérieurs (page 3-122)
- 8) Pression des pneus (page 11-36)
- 9) Crevaisons (page 9-5)
- 10) Pneus neige (page 8-10)
- 11) Commande des phares antibrouillard (page 3-110)
- 12) Crochets d'arrimage (page 9-13)
- 13) Crochet de remorquage (page 9-13)

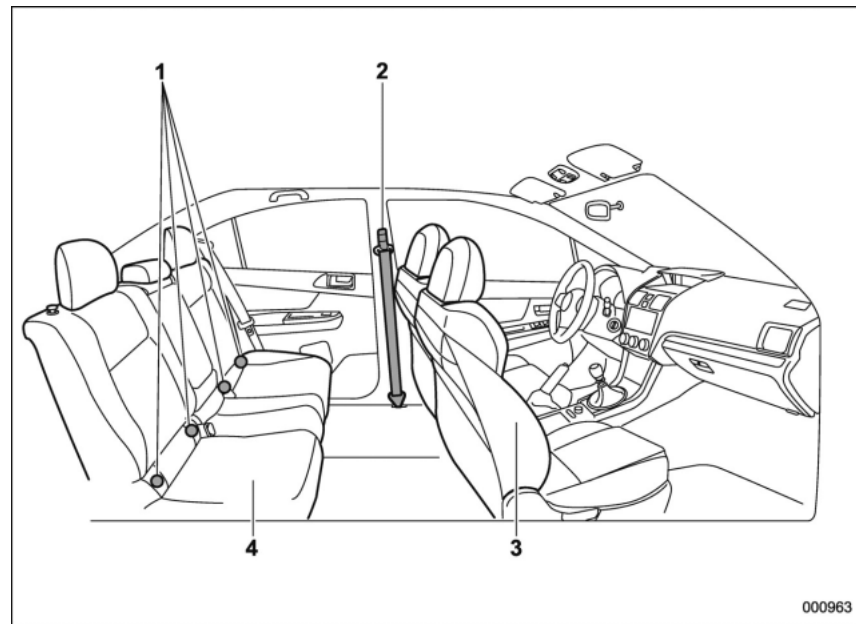


- 1) Désembueur de lunette arrière (page 3-123)
- 2) Volet et bouchon du réservoir de carburant (page 7-5)
- 3) Verrous de sécurité pour enfants (page 2-31)
- 4) Trou d'arrimage (page 9-13)
- 5) Couvercle de coffre (page 2-36)
- 6) Crochet de remorquage (page 9-13)

000962

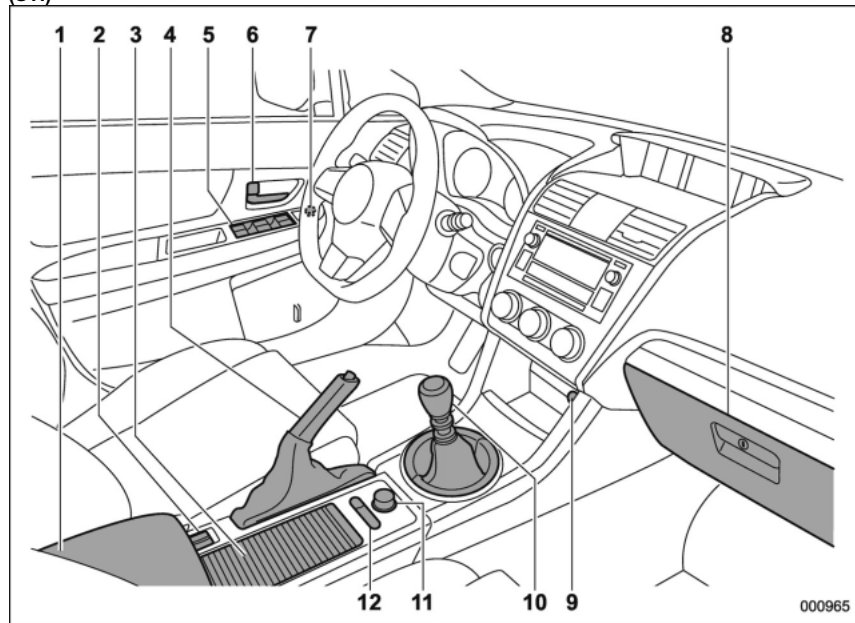
■ Intérieur

▼ Habitacle



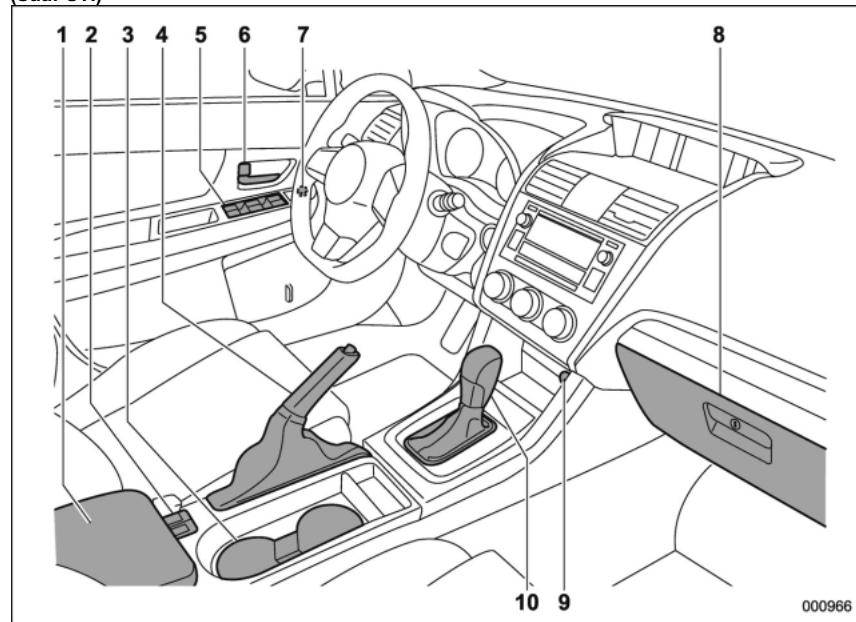
- 1) Ancrages inférieurs pour le système de retenue pour enfant (page 1-31)
- 2) Ceinture de sécurité (page 1-11)
- 3) Siège avant (page 1-2)
- 4) Siège arrière (page 1-8)

(STI)



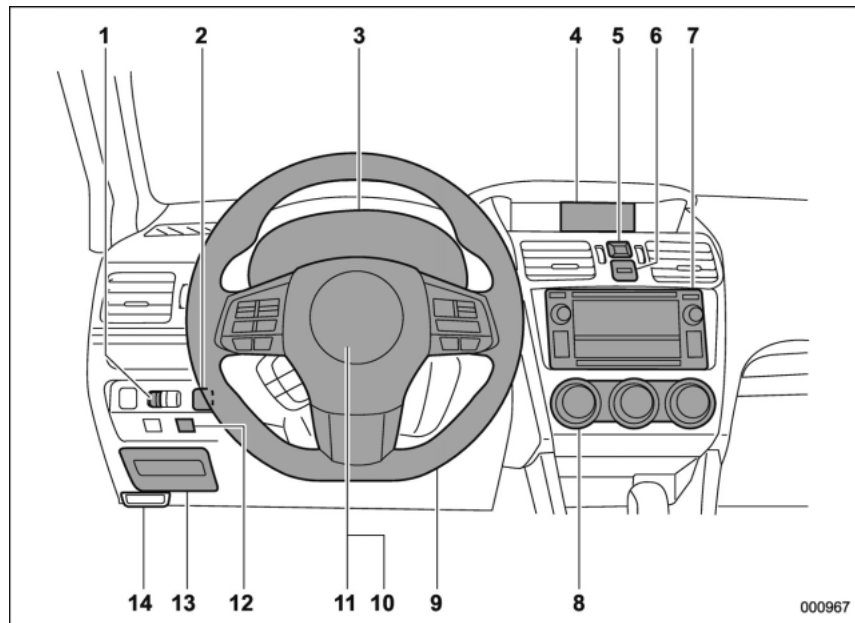
- 1) Console centrale (page 6-5)
- 2) Siège chauffant (page 1-6)
- 3) Porte-gobelet (page 6-5)
- 4) Levier de frein de stationnement (page 7-48)
- 5) Lève-vitres électriques (page 2-32)
- 6) Serrures de portière (page 2-5)
- 7) Commande de rétroviseur extérieur (page 3-122)
- 8) Boîte à gants (page 6-5)
- 9) Prise d'alimentation électrique avant (page 6-8)
- 10) Levier de vitesses (page 7-19)
- 11) SI-DRIVE (page 7-33)
- 12) Différentiel central de contrôle du conducteur (C.DIFF/DCCD) (page 7-22)

(Sauf STI)



- 1) Console centrale (page 6-5)
- 2) Siège chauffant (page 1-6)
- 3) Porte-gobelet (page 6-5)
- 4) Levier de frein de stationnement (page 7-48)
- 5) Lève-vitres électriques (page 2-32)
- 6) Serrures de portière (page 2-5)
- 7) Commande de rétroviseur extérieur (page 3-122)
- 8) Boîte à gants (page 6-5)
- 9) Prise d'alimentation électrique avant (page 6-8)
- 10) Levier de changement de vitesses (B/M) (page 7-19)/Levier sélecteur (CVT) (page 7-28)

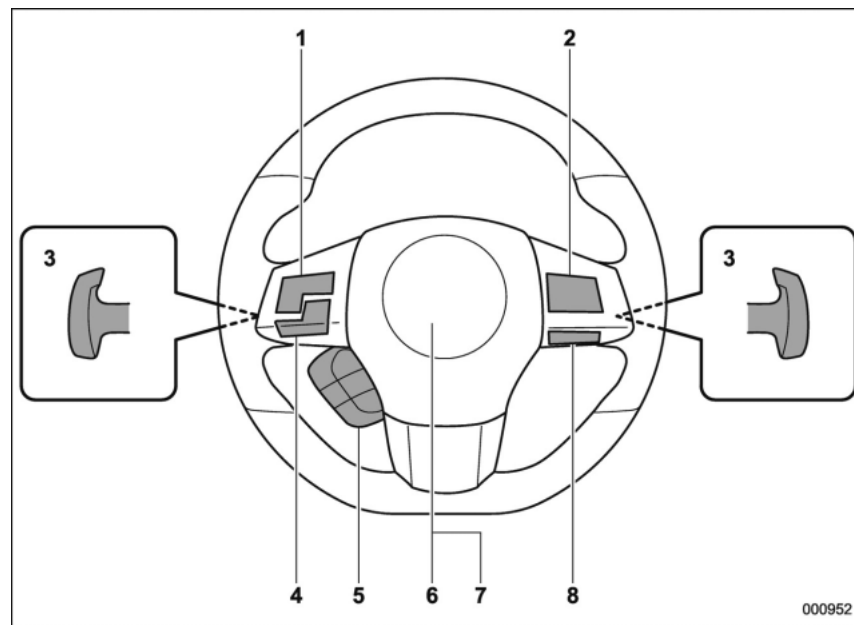
■ Tableau de bord



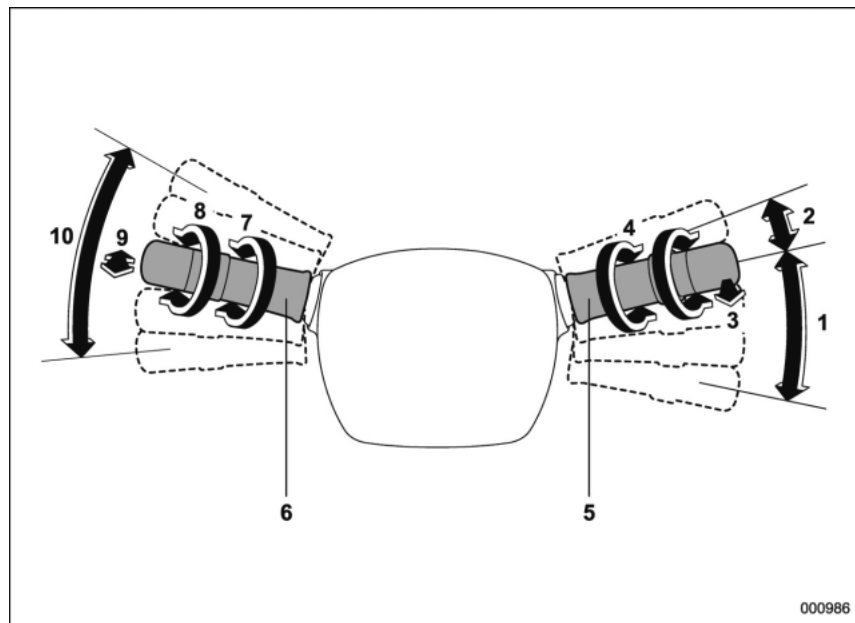
- 1) Réglage d'intensité lumineuse (page 3-109)
- 2) Commande d'ouverture du couvercle de coffre (page 2-36)
- 3) Instruments de bord (page 3-9)
- 4) Affichage multifonction (page 3-50)
- 5) Commutateur des feux de détresse (page 3-9)
- 6) Commandes de réglage de l'affichage multifonction (page 3-50)
- 7) Équipement audio (page 5-1)
- 8) Climatisation (page 4-1)
- 9) Volant de direction à inclinaison réglable/télescopique (page 3-124)
- 10) Avertisseur sonore (page 3-125)
- 11) Coussin de sécurité SRS (page 1-36)
- 12) Commande de mode OFF du Contrôle de Dynamique du Véhicule (page 7-45)
- 13) Boîte à fusibles (page 11-46)
- 14) Bouton d'ouverture du capot (page 11-9)

000967

■ Volant



■ Commandes/manettes de réglage des éclairages et d'essuie-glace

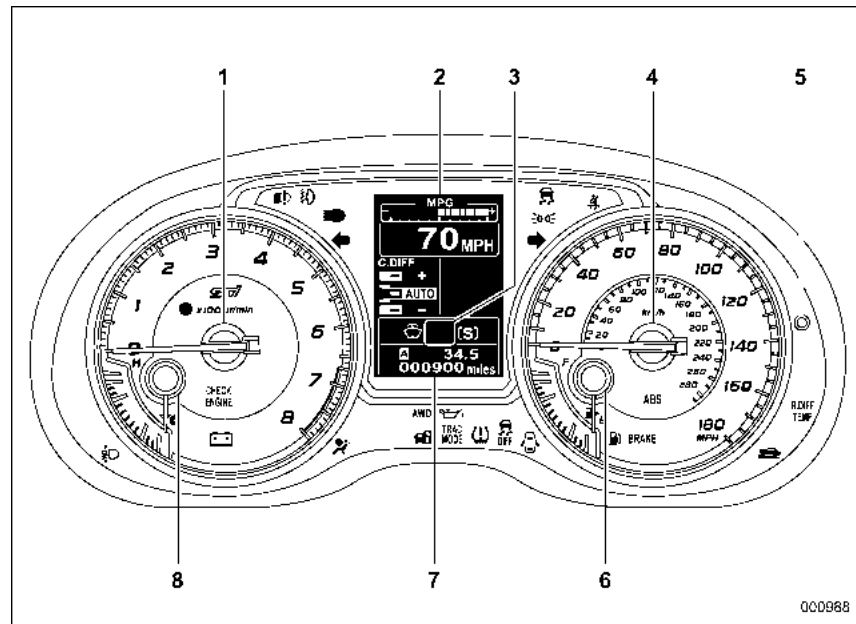


- 1) Essuie-glace de pare-brise (page 3-111)
- 2) Bruine (page 3-112)
- 3) Lave-glace de pare-brise (page 3-113)
- 4) Interrupteur de réglage de la fréquence de balayage des essuie-glaces intermittents (page 3-113)
- 5) Manette de commande des essuie-glaces (page 3-112)
- 6) Commande de réglage des éclairages (page 3-105)
- 7) Commande des phares antibrouillard (page 3-110)
- 8) ON/OFF/AUTO des phares (page 3-106)
- 9) Appels de phare et inverseur feux de route/feux de croisement (page 3-107)
- 10) Manette des clignotants de direction (page 3-108)

000986

■ Instruments de bord

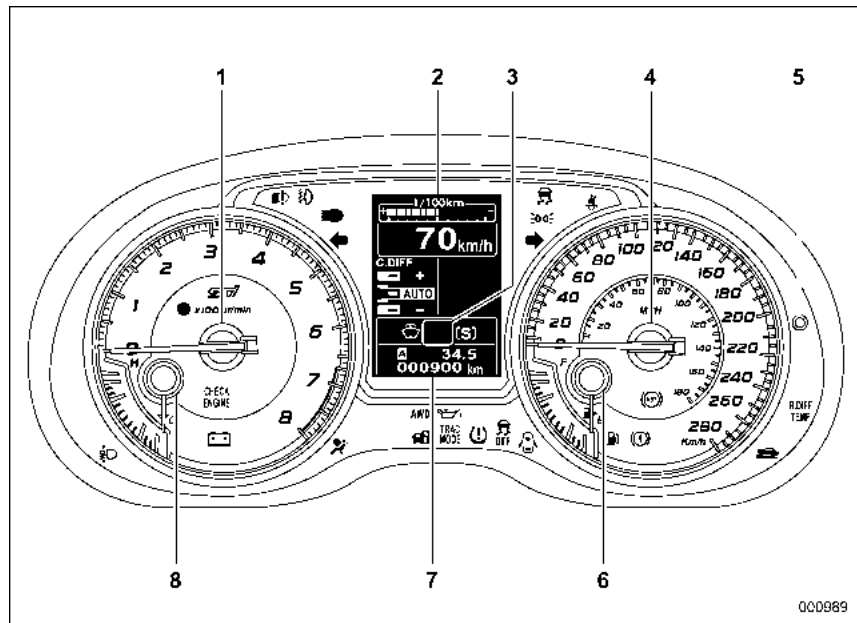
▼ Modèles spécification des États-Unis



- 1) Compte-tours (page 3-11)
- 2) Affichage multi-informations (page 3-39)
- 3) Levier sélecteur / indicateur de la position du rapport engagé (page 3-36)
- 4) Indicateur de vitesse (page 3-9)
- 5) Bouton du compteur journalier (page 3-10)
- 6) Indicateur de niveau de carburant (page 3-11)
- 7) Compteur journalier et totalisateur (page 3-10)
- 8) Jauge de température (page 3-12)

L'illustration au-dessus est un exemple typique. Pour certains modèles, les instruments de bord risquent d'être légèrement différents de ceux indiqués sur l'illustration.

▼ Sauf modèles spécification des États-Unis



- 1) Compte-tours (page 3-11)
- 2) Affichage multi-informations (page 3-39)
- 3) Levier sélecteur / indicateur de la position du rapport engagé (page 3-36)
- 4) Indicateur de vitesse (page 3-9)
- 5) Bouton du compteur journalier (page 3-10)
- 6) Indicateur de niveau de carburant (page 3-11)
- 7) Compteur journalier et totalisateur (page 3-10)
- 8) Jauge de température (page 3-12)

L'illustration au-dessus est un exemple typique. Pour certains modèles, les instruments de bord risquent d'être légèrement différents de ceux indiqués sur l'illustration.

■ Témoins avertisseurs et indicateurs

Repère	Signification	Page
	Témoin avertisseur de ceinture de sécurité	3-15
PASSENGER 	Témoin avertisseur de ceinture de sécurité du passager avant	3-15
	Témoin avertisseur du système de coussin de sécurité SRS	3-17
ON / 	Témoin d'activation du coussin de sécurité frontal passager avant	3-17
OFF / 	Témoin de désactivation du coussin de sécurité frontal passager avant	3-17
CHECK ENGINE	Témoin avertisseur d'anomalie moteur CHECK ENGINE/Témoin indicateur d'anomalie de fonctionnement	3-18
	Témoin avertisseur de charge	3-19
	Témoin avertisseur de pression d'huile	3-19
	Indicateur d'avertissement du niveau d'huile moteur (sauf STI)	3-19

Repère	Signification	Page
AT OIL TEMP	Témoin avertisseur de surchauffe de l'huile de boîte de vitesses automatique AT OIL TEMP (modèles CVT)	3-20
R.DIFF TEMP	Témoin avertisseur de température d'huile du différentiel arrière (STI)	3-20
ABS / 	Témoin avertisseur des freins antiblocage (ABS)	3-23
BRAKE / 	Témoin avertisseur du système des freins	3-23
	Témoin avertisseur d'ouverture de portière	3-25
AWD	Témoin avertisseur AWD (selon modèles)	3-25
	Témoin avertisseur de direction assistée (sauf STI)	3-25
	Témoin avertisseur d'assistance pour démarrage en côte/Témoin indicateur de désactivation d'assistance pour démarrage en côte	3-25

Repère	Signification	Page
	Témoin avertisseur du Contrôle de Dynamique du Véhicule/ Témoin indicateur de fonctionnement du Contrôle de Dynamique du Véhicule	3-26
	Témoin indicateur de désactivation du Contrôle de Dynamique du Véhicule	3-28
	Témoins indicateurs des clignotants de direction	3-37
	Témoin avertisseur de phare LED (selon modèles)	3-26
	Témoin indicateur des feux de route	3-37
	Témoin avertisseur du dispositif de réglage automatique de portée des phares (selon modèles)	3-37
	Témoin indicateur des phares antibrouillard avant (selon modèles)	3-37
	Témoin avertisseur de clé d'accès (selon modèles)	3-29
	Témoin indicateur du système de sécurité	3-35

Repère	Signification	Page
	Témoin indicateur des phares	3-37
	Indicateur de régulateur de vitesse	3-37
	Indicateur de réglage du régulateur de vitesse constante	3-37
	Indicateur de mode de traction	3-28
	Témoin avertisseur de bas niveau de carburant	3-24
	Témoin avertisseur de basse pression des pneus (modèles spécification des États-Unis)	3-21
	Indicateur d'avertissement de liquide de lave-glace de pare-brise	3-20
	Indicateur de mode Sport (S) (selon modèles)	3-36
	Indicateur de mode Intelligent (I) (selon modèles)	3-36
	Indicateur de mode Sport Sharp (S#) (selon modèles)	3-36

Repère	Signification	Page
	Indicateur de passage au rapport supérieur (STI)	3-36
	Indicateur automatique du différentiel central de contrôle du conducteur (STI)	3-38
	Indicateur de mode Auto [+] (STI)	3-38
	Indicateur de mode Auto [-] (STI)	3-38
	Indicateur et avertissement du différentiel central de contrôle du conducteur (STI)	3-38
	Témoin indicateur REV (STI)	3-39

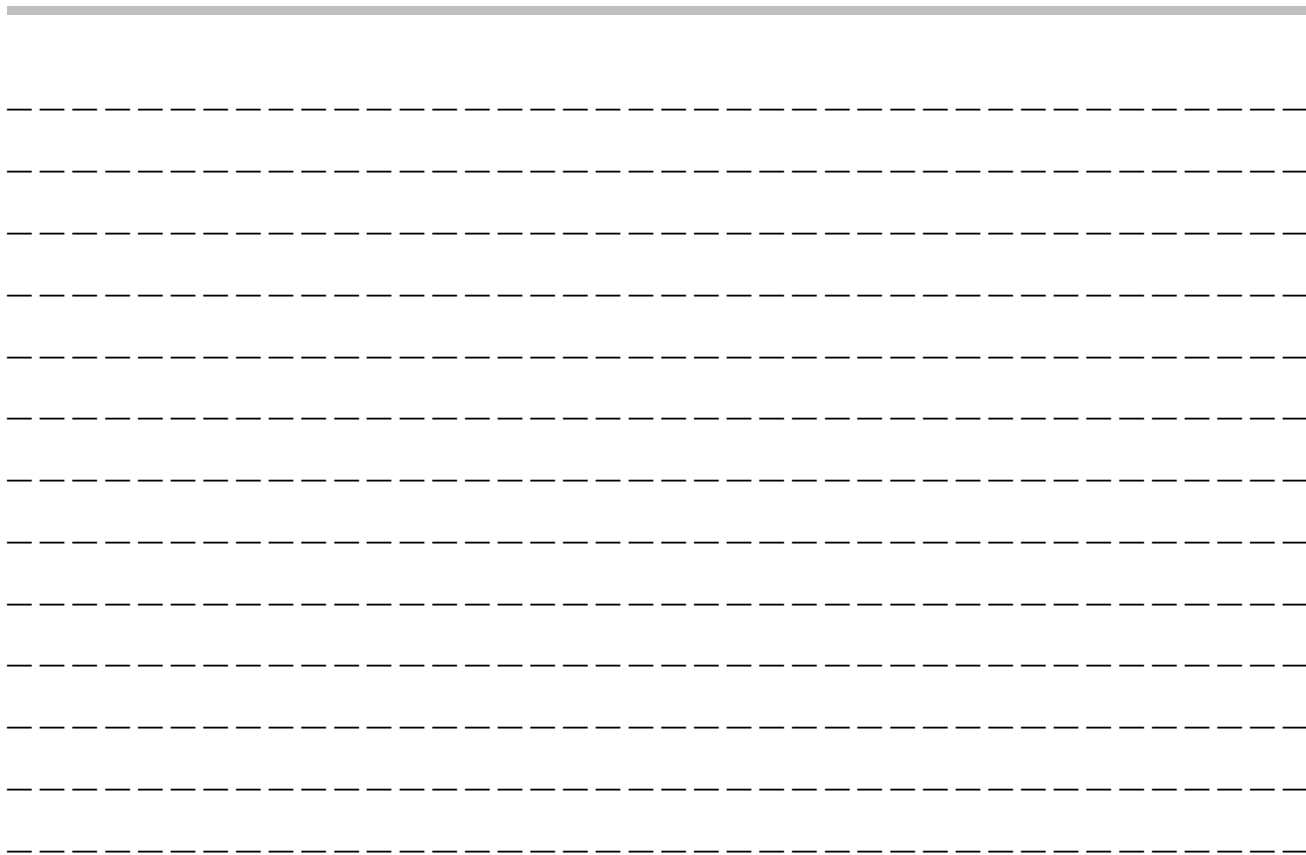
Réglage des fonctions

Vous pouvez demander à un concessionnaire SUBARU de changer le réglage des fonctions indiqué dans le tableau ci-dessous en fonction de vos exigences personnelles. Pour plus de détails, adressez-vous à votre concessionnaire SUBARU le plus proche. Reportez-vous à "Affichage multifonction" 3-50 pour plus de détails.

Élément	Fonction	Réglages possibles	Réglage par défaut
Système d'alarme	Système d'alarme	Activé/désactivé	Activé
	Délai avant début de la surveillance (après fermeture des portières)	0 seconde/30 secondes	30 secondes
	Fonctionnement des capteurs d'impact (modèles avec capteurs d'impact uniquement [option concessionnaire])	Activé/désactivé	Désactivé
	Armement passif (modèles sans "accès sans clé avec système de démarrage à bouton poussoir")	Activé/désactivé	Désactivé
	Allumage du plafonnier et lampes de lecture (modèles avec toit ouvrant opaque)	ON/OFF	OFF
Accès sans clé (selon modèles)	Feux de détresse*	Activé/désactivé	Activé
	Signal sonore*	Activé/désactivé	Activé
	Volume du signal audible	1 - 7	5
	Fonction de sélection de déverrouillage de portière (déverrouillage de la portière conducteur)	Portière du conducteur uniquement/toutes les portières	Portière du conducteur uniquement
Système d'entrée sans clé par télécommande	Feux de détresse*	Activé/désactivé	Activé
	Signal sonore*	Activé/désactivé	Activé
	Volume du signal audible	1 - 7	5
Prévention du verrouillage avec clé à l'intérieur	Prévention du verrouillage avec clé à l'intérieur	Activé/désactivé	Activé

Élément	Fonction	Réglages possibles	Réglage par défaut
Système de désembueur et de dégivreur pour les modèles équipés de système de climatisation automatique*	Désembueur de lunette arrière, désembueur de rétroviseur extérieur et dégivreur d'essuie-glaces de pare-brise	Fonctionnement pendant 15 minutes/Fonctionnement en continu	Fonctionnement pendant 15 minutes
Plafonnier	Fonction de minuterie de désactivation du plafonnier/de la lampe de lecture	OFF/10 secondes/20 secondes/30 secondes	30 secondes
Lampe de lecture (modèles avec toit ouvrant opaque)			
Fonction de prévention de déchargement de la batterie	Fonction de prévention de déchargement de la batterie	Activé/désactivé	Activé
Témoin de ceinture de sécurité	Émet un avertissement sonore lors de la conduite de rétroviseur extérieur et dégivreur d'essuie-glaces de pare-brise	Activé/désactivé	Activé
Phares à allumage/extinction automatique (selon modèles)*	Sensibilité du fonctionnement des phares à allumage/extinction automatique	Bas/Normal/Haut/Très haut	Normal
Éclairage de bienvenue	Lorsque vous vous approchez (mise en route de la minuterie)	OFF/30 secondes/60 secondes/90 secondes	30 secondes
	Lorsque vous sortez du véhicule (mise en route de la minuterie)		

*: Les réglages peuvent être modifiés par le client à l'aide de l'affichage multifonction.



Sièges, ceintures de sécurité et coussins de sécurité SRS

1

Sièges avant	1-2	Systèmes de retenue pour enfant	1-22
Siège à réglage manuel	1-4	Où placer le système de retenue pour enfant	1-24
Siège à réglage électrique (siège du conducteur - selon modèles)	1-5	Choix d'un système de retenue pour enfant	1-26
Ajustement des appuis-tête	1-5	Installation des systèmes de retenue au moyen de la ceinture de sécurité A/ELR	1-26
Sièges chauffants (selon modèles)	1-6	Installation du siège rehausseur	1-30
Sièges arrière	1-8	Installation d'un système de retenue pour enfant au moyen des ancrages inférieurs et longues (LATCH)	1-31
Ajustement des appuis-tête	1-8	Ancrages de longe supérieure	1-34
Dossier arrière rabattable	1-9	Coussin de sécurité *SRS (Système de Retenue Supplémentaire)	1-36
Ceintures de sécurité	1-11	Modèles avec coussins de sécurité SRS et sangle abdominale/sangle-baudrier pour conducteur, passager avant, et passagers arrière des côtés portières	1-36
Conseils à propos des ceintures de sécurité	1-11	Composants	1-39
Enrouleur à blocage d'urgence (ELR)	1-13	Système SUBARU de coussin de sécurité frontal perfectionné	1-41
Enrouleur à blocage automatique/d'urgence (A/ELR)	1-13	Coussin de sécurité latéral SRS et rideau de sécurité SRS	1-54
Témoin avertisseur et signal sonore de ceinture de sécurité	1-13	Surveillance du système des coussins de sécurité SRS	1-62
Pour boucler votre ceinture de sécurité	1-13	Entretien du système des coussins de sécurité SRS	1-63
Entretien des ceintures de sécurité	1-16	Précautions concernant les modifications apportées au véhicule	1-65
Prétensionneurs des ceintures de sécurité avant	1-17		
Ceinture de sécurité avec prétensionneur de sangle-baudrier	1-17		
Ceinture de sécurité avec prétensionneurs de sangle-baudrier et de sangle abdominale	1-19		
Surveillance du système	1-21		
Entretien du système	1-21		
Précautions concernant les modifications apportées au véhicule	1-22		

Sièges avant

DANGER

- Ne réglez jamais votre siège lors de la conduite pour éviter tout risque de perdre le contrôle du véhicule et de provoquer un accident.
- Avant de régler le siège, assurez-vous que les passagers arrière ont les mains et les pieds à l'écart du mécanisme de réglage, et qu'aucune charge ne vient bloquer ce dernier.
- Après avoir ajusté le siège, poussez-le légèrement pour vous assurer qu'il est bien bloqué. Si le siège n'est pas bien bloqué, il peut se déplacer ou la ceinture pourrait ne pas fonctionner correctement.
- Ne placez pas d'objets sous les sièges avant. Ils risquent de gêner le verrouillage du siège avant et de provoquer un accident.
- La ceinture de sécurité assure une protection optimale lorsque l'occupant du siège se tient assis le plus en arrière possible sur le

coussin, droit contre le dossier. Pour éviter que l'occupant du siège ne glisse sous sa ceinture de sécurité lors d'une collision, le dossier des sièges avant doit toujours être en position verticale lorsque le véhicule roule. Si le dossier des sièges avant se trouve en position inclinée au moment de la collision, l'occupant du siège risque de glisser sous la sangle abdominale, celle-ci lui remontant sur l'abdomen, ce qui peut entraîner des blessures internes graves voire mortelles.

- Les coussins de sécurité SRS se déploient très rapidement avec une énergie considérable. Les personnes qui ne se tiennent pas assises correctement sur leur siège lorsque le coussin de sécurité SRS se déploie risquent d'être gravement blessées. Les coussins de sécurité SRS occupent assez d'espace lorsqu'ils se déploient, le conducteur doit se tenir assis au fond de son siège, bien droit contre le dossier, et se tenir éloigné du volant autant que le permet le maintien d'une parfaite maîtrise du véhicule. Le

passager avant doit reculer son siège au maximum et se tenir au fond du siège, bien droit contre le dossier.



100082

DANGER

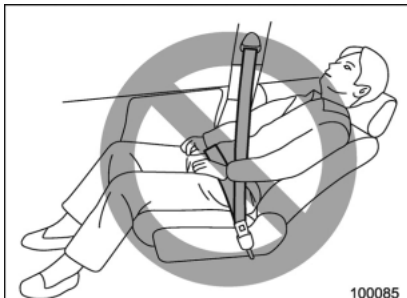
Les enfants de moins de 12 ans doivent toujours être installés sur les sièges arrière et convenablement attachés. Le coussin de sécurité SRS se déploie très rapidement avec une énergie considérable, et il peut blesser ou même tuer un enfant de 12 ans ou moins, qui n'est pas attaché ou mal attaché. Plus légers et moins robustes que les adultes, les enfants sont plus exposés au risque de blessures par

déploiement du coussin de sécurité. Pour cette raison, nous vous recommandons vivement de veiller à ce que **TOUS** les enfants (ceux utilisant un système de retenue pour enfant et aussi ceux qui sont trop grands pour en utiliser un) voyagent sur les sièges **ARRIÈRE** et soient convenablement attachés au moyen d'un système de retenue pour enfant ou de la ceinture de sécurité du siège, compte tenu de leur âge, de leur taille et de leur poids. Veillez à ce que **TOUS** les systèmes de retenue pour enfant (y compris les sièges pour enfant tournés vers l'avant) soient toujours installés sur les sièges **ARRIÈRE**.

N'INSTALLEZ JAMAIS UN SIÈGE POUR ENFANT Tourné vers l'ARRIÈRE sur le SIÈGE AVANT. L'ENFANT SE TROUVERAIT TROP PRÈS DU COUSSIN DE SÉCURITÉ SRS, ET SERAIT DONC EXPOSÉ À DES RISQUES DE BLESSURES GRAVES VOIRE MORTELLES.

Les statistiques d'accidents prouvent que les enfants sont plus en sécurité lorsqu'ils sont correctement attachés sur les sièges arrière plutôt que sur les sièges avant. Pour des consignes et précautions relatives

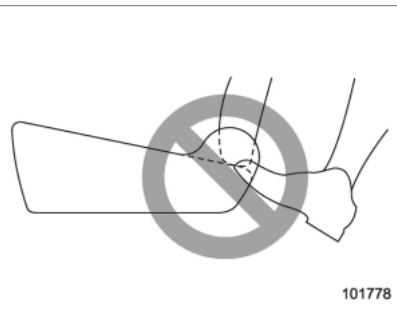
aux systèmes de retenue pour enfant, reportez-vous à "Systèmes de retenue pour enfant" 1-22.



DANGER

Pour éviter que l'occupant du siège ne glisse sous la ceinture de sécurité en cas de collision, le dossier de siège doit toujours être en position verticale lorsque le véhicule est en mouvement. Par ailleurs, aucun objet (coussin ou autre) ne doit se trouver entre l'occupant du siège et le dossier. De cette manière, les risques de glisser sous la sangle abdominale et la sangle abdominale de glisser au-dessus de l'abdomen augmentent, tous les deux pouvant

résulter en des blessures internes graves voire mortelles.



DANGER

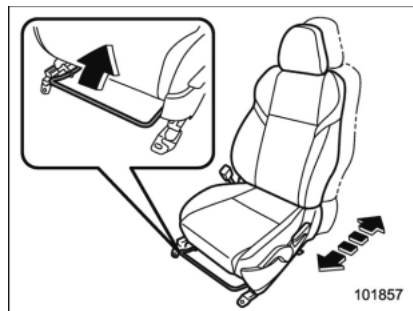
Ne laissez pas les passagers arrière reposer leurs pieds entre le dossier de siège et le coussin de siège. Cela peut provoquer un fonctionnement incorrect des systèmes suivants et être à l'origine de blessures graves.

- Système de détection de présence d'un passager
- Coussin de sécurité SRS latéral
- Sièges chauffants (selon modèles)

- Siège à réglage électrique (selon modèles)

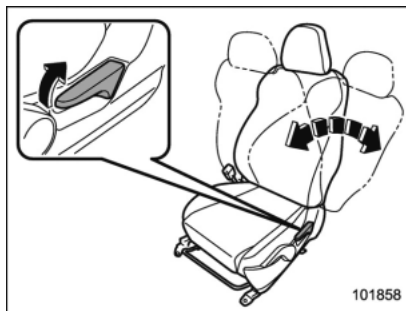
■ Siège à réglage manuel

▼ Ajustement vers l'avant et vers l'arrière



Tirez la manette vers le haut et déplacez le siège vers la position souhaitée. Ensuite, relâchez la manette et essayez de déplacer le siège d'avant en arrière pour s'assurer qu'il est bien bloqué en position.

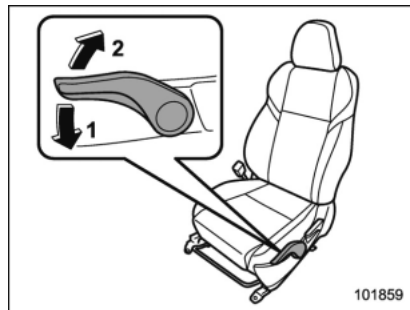
▼ Inclinaison du dossier



Tirez la manette d'inclinaison vers le haut et amenez le dossier à la position souhaitée. Ensuite, relâchez la manette et assurez-vous que le dossier est bien bloqué en position.

En position inclinée, le dossier de siège risque de se redresser brusquement et avec force lorsque l'on tire sur la manette. Lorsque vous actionnez la manette, retenez légèrement le dossier pour le redresser lentement.

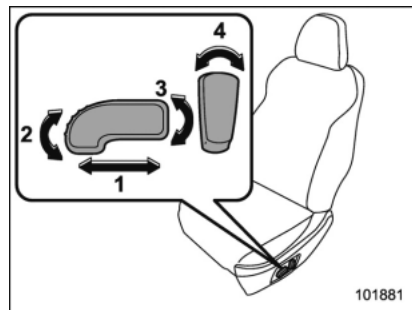
▼ Ajustement de la hauteur du coussin de siège (siège du conducteur)



- 1) Quand on pousse la manette vers le bas, le siège descend.
- 2) Quand on tire la manette vers le haut, le siège monte.

La hauteur du siège se règle en déplaçant la manette de réglage du coussin de siège vers le haut ou vers le bas.

■ Siège à réglage électrique (siège du conducteur - selon modèles)



- 1) **Interrupteur de basculement avant/arrière de la position du siège**
Pour ajuster le siège vers l'avant ou vers l'arrière, déplacez la manette de réglage vers l'avant ou vers l'arrière. Il n'est pas possible de régler l'inclinaison ou la hauteur du coussin de siège pendant le réglage de la position avant/arrière du siège.
- 2) **Manette de réglage de l'inclinaison du coussin de siège**
Pour régler l'angle du coussin de siège, tirez l'extrémité avant du commutateur de commande vers le haut ou poussez-le vers le bas.
- 3) **Manette de réglage de la hauteur du siège**
Pour régler la hauteur du coussin de

siège, tirez l'extrémité arrière du commutateur de commande vers le haut ou enfoncez-le.

- 4) **Manette de réglage de l'angle (inclinaison) du dossier de siège**
Pour régler l'angle du dossier de siège, déplacez la manette de réglage.

■ Ajustement des appuis-tête

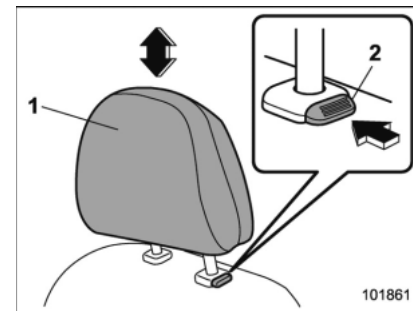


- Ne roulez jamais avec les appuis-tête enlevés car ils sont conçus pour réduire le risque de blessure à la nuque en cas de collision par l'arrière. De plus, n'installez jamais les appuis-tête à l'envers. Cela empêcherait les appuis-tête de fonctionner comme prévu. Par conséquent, lorsque vous enlevez les appuis-tête, tous les appuis-tête devront être réinstallés correctement pour la sécurité des passagers.
- Aucun occupant, le conducteur compris, ne doit conduire le véhicule ou s'asseoir sur les sièges tant que les appuis-tête ne sont pas remis à leur position pour minimiser le risque de lésion cervicale en cas de colli-

sion.

Le siège du conducteur et du passager avant sont équipés d'appuis-tête. Les deux appuis-tête sont réglables des façons suivantes.

▼ Ajustement de la hauteur des appuis-tête



- 1) Appui-tête
- 2) Bouton de libération

Chaque appui-tête doit être réglé de sorte que le centre de l'appui-tête soit au niveau du haut des oreilles de l'occupant du siège.

Pour relever:

Tirez les appuis-tête.

Pour abaisser:

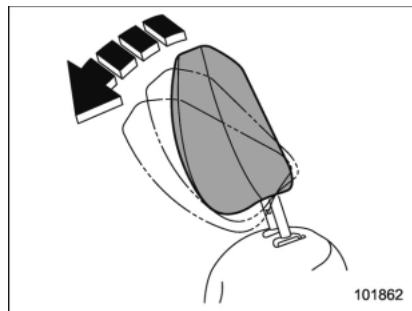
Poussez l'appui-tête vers le bas tout en appuyant sur le bouton de libération qui se trouve sur le haut du dossier.

Pour enlever:

Tout en appuyant sur le bouton de libération, enlevez l'appui-tête.

Pour installer:

Installez l'appui-tête dans les trous situés en haut du dossier de siège jusqu'au déclic de l'appui-tête. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton de libération pour abaisser l'appui-tête.

▼ Réglage d'angle des appuis-tête

L'angle de l'appui-tête peut être réglé en plusieurs étapes. Tout en conservant une position de conduite adaptée, ajustez l'appui-tête dans une position où l'arrière

de votre tête est aussi proche de l'appui-tête que possible.

Pour incliner:

Inclinez l'appui-tête à la main sur la position souhaitée. Un clic se fera entendre lorsque l'appui-tête est verrouillé.

Pour remettre en place:

Inclinez l'appui-tête une fois aussi loin que possible. L'appui-tête reviendra automatiquement à la position complètement droite. Puis, réglez l'appui-tête à nouveau à l'angle souhaité.

Sièges chauffants (selon modèles)

Les sièges avant sont chauffants.

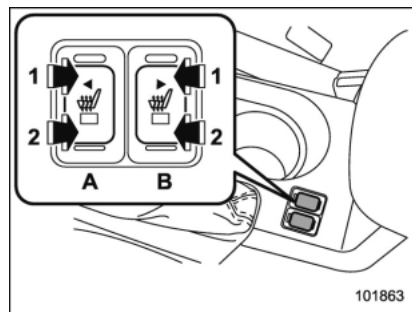
Les sièges chauffants fonctionnent lorsque le contacteur d'allumage est en position "ACC" ou "ON".

**ATTENTION**

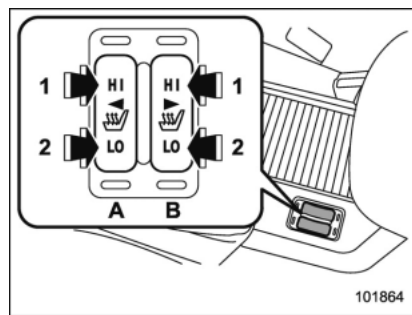
- Les personnes à peau délicate peuvent souffrir de brûlures légères même à basse température si l'usage du siège chauffant est prolongé. Avertissez toujours les personnes concernées avant d'activer le siège chauffant.
- Ne recouvrez pas les sièges d'un matériau ou autre objet isolant (couverture, coussin, etc.). Cela pourrait entraîner une surchauffe des sièges chauffants.

REMARQUE

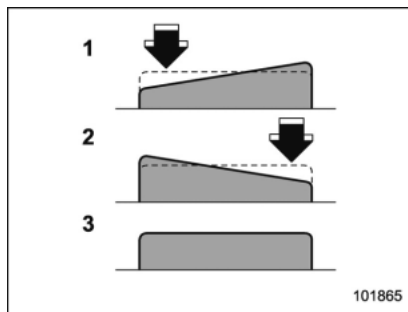
L'usage prolongé d'un siège chauffant avec le moteur à l'arrêt peut décharger complètement la batterie.



Type A



Type B



- 1) **HIGH (HI)** – Chauffage rapide
- 2) **LOW (LO)** – Chauffage normal
- 3) Désactivé
- A) Côté gauche
- B) Côté droit

Pour utiliser le chauffage du siège, mettez le commutateur en position "LOW" ("LO") ou "HIGH" ("HI") selon la température que vous préférez.

Pour un réchauffage plus rapide du siège, choisissez la position "HIGH" ("HI").

Pour éteindre le chauffage du siège, appuyez légèrement sur le côté opposé du commutateur.

L'indicateur intégré au bouton s'allume lorsque le chauffage du siège fonctionne. Lorsque l'intérieur du véhicule est suffisamment réchauffé et avant de descendre

du véhicule, n'oubliez pas de couper le chauffage de votre siège.

Sièges arrière



101704



DANGER

La ceinture de sécurité assure une protection optimale lorsque l'occupant du siège se tient assis le plus en arrière possible sur le coussin, droit contre le dossier. Aucun objet (coussins, etc.) ne doit se trouver entre l'occupant d'un siège et le dossier ou le coussin du siège. De cette manière, les risques de glisser sous la sangle abdominale et la sangle abdominale de glisser au-dessus de l'abdomen augmentent, tous les deux pouvant résulter en des blessures internes graves voire

mortelles.

■ Ajustement des appuis-tête

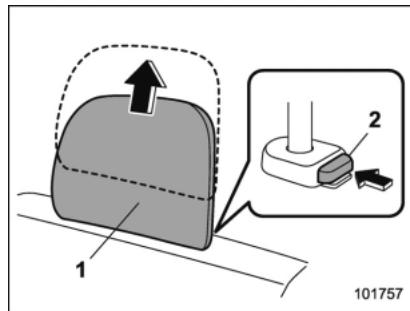
Les sièges arrière côté fenêtre et central sont équipés d'appuis-tête.



DANGER

- Ne roulez jamais avec les appuis-tête enlevés car ils sont conçus pour réduire le risque de blessure à la nuque en cas de collision par l'arrière. Par conséquent, lorsque vous avez enlevé les appuis-tête, tous les appuis-tête devront être réinstallés pour la sécurité des passagers.
- Aucun occupant, le conducteur compris, ne doit conduire le véhicule ou s'asseoir sur les sièges tant que les appuis-tête ne sont pas remis à leur position pour minimiser le risque de lésion cervicale en cas de collision.

▼ Places côté fenêtre à l'arrière



- 1) Appui-tête
- 2) Bouton de libération

Pour enlever:

Tout en appuyant sur le bouton de libération, enlevez l'appui-tête.

Pour installer:

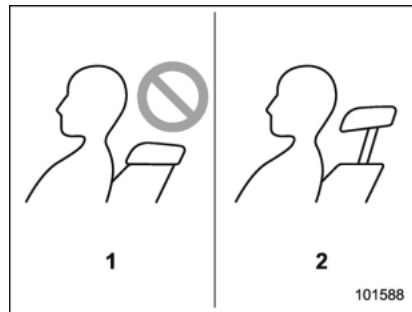
Installez l'appui-tête dans les trous situés en haut du dossier de siège jusqu'au déclic de l'appui-tête. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton de libération pour abaisser l'appui-tête.

Après avoir installé l'appui-tête, assurez-vous qu'il est correctement fixé.

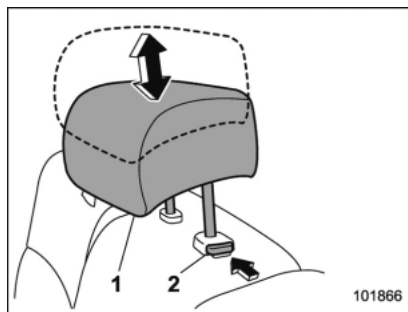
▼ Place du milieu à l'arrière

ATTENTION

L'appui-tête n'est pas destiné à être utilisé dans la position rentrée. Avant de prendre place sur le siège, haussez l'appui-tête jusqu'à la position étendue.



- 1) Incorrect (position rétractée)
- 2) Correct (position étendue)



- 1) Appui-tête
- 2) Bouton de libération

Pour relever:

Tirez les appuis-tête.

Pour abaisser:

Poussez l'appui-tête vers le bas tout en appuyant sur le bouton de libération qui se trouve sur le haut du dossier.

Pour enlever:

Tout en appuyant sur le bouton de libération, enlevez l'appui-tête.

Pour installer:

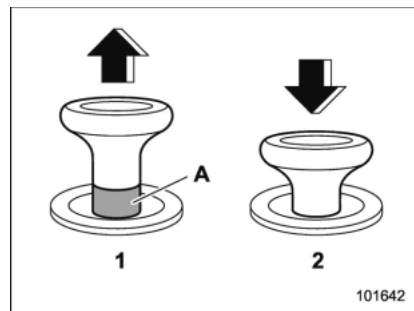
Installez l'appui-tête dans les trous situés en haut du dossier de siège jusqu'au déclic de l'appui-tête. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton de libération pour abaisser l'appui-tête.

Quand la place du milieu à l'arrière est occupée, haussez l'appui-tête jusqu'à la position étendue. Quand la place du milieu à l'arrière n'est pas occupée, abaissez l'appui-tête pour améliorer la visibilité arrière.

■ Dossier arrière rabattable**DANGER**

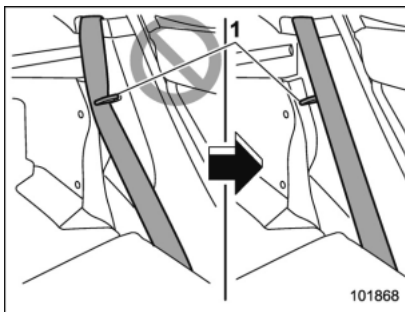
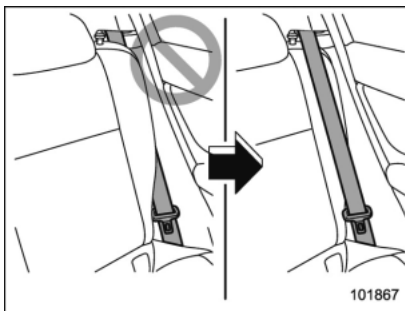
- Lorsque vous rabattez le dossier de siège, vérifiez qu'il n'y a pas de passagers ou d'objets sur la banquette arrière. Ne pas le faire crée un risque de blessure ou de dommage matériel, si le dossier de siège se replie soudainement.
- Ne laissez jamais vos passagers voyager sur le siège arrière replié ou dans le coffre Ceci est dangereux et peut entraîner des blessures graves voire mortelles.
- Attachez correctement tous les objets, en particulier ceux de grande longueur, car ils peuvent être à l'origine de graves blessures s'ils se trouvaient projetés dans l'habitacle lors d'un arrêt brusque, d'une accélération rapide ou dans un virage serré.

- Lorsque vous remettez le dossier de siège dans sa position d'origine, secouez le dossier pour vous assurer qu'il est correctement fixé en place. Si le dossier de siège n'est pas solidement fixé en place, le dossier de siège peut soudainement se replier en cas de freinage brusque, ou des objets peuvent se déplacer hors de du coffre, ce qui pourrait causer des blessures graves ou la mort.



Bouton de déverrouillage

- 1) Déverrouillé
 - 2) Verrouillé
- A) Marqueur de déverrouillage en rouge



1) Crochet de sécurité

! DANGER

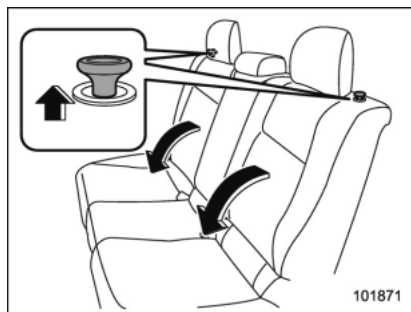
Lorsque le dossier est ramené à sa position d'origine, observez les précautions suivantes. Ne pas le faire peut conduire à de graves blessures ou à un accident parce que l'efficacité de l'opération de la ceinture de sécurité est limitée.

- La ceinture de sécurité ne doit pas être pris dans le dossier et elle doit être entièrement visible.
- La ceinture de sécurité ne doit pas passer derrière le crochet de sécurité du dossier de siège.

! ATTENTION

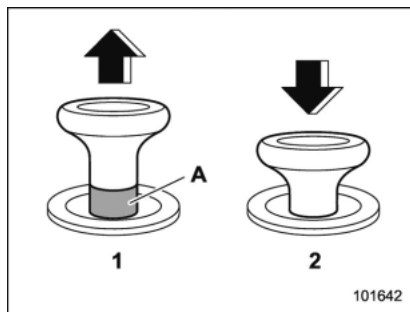
N'accrochez pas de bagage, etc. au crochet de sécurité. Il est possible que le dossier de siège ne puisse pas être correctement bloqué. Cela pourrait entraîner des accidents inattendus.

1. Baissez l'appui-tête de la position assise centrale arrière.

**Bouton de libération**

2. Tirez sur le bouton de libération, puis rabattez le dossier pour le débloquent.

Pour ramener le dossier de siège à sa position initiale, relevez le dossier jusqu'à ce qu'il se verrouille en place, et vérifiez que le repère de déverrouillage sur le bouton de déverrouillage n'est plus visible.

**Bouton de déverrouillage**

- 1) Déverrouillé
- 2) Verrouillé
- A) Marqueur de déverrouillage en rouge

DANGER

Après avoir remis le dossier dans sa position initiale, vérifiez que le marqueur de déverrouillage de la poignée de déverrouillage n'est plus visible. Dans le cas contraire, cela pourrait être à l'origine de blessures graves ou mortelles en cas d'accident. Lorsque vous remettez le dossier de siège dans sa position d'origine, secouez le dossier pour vous assurer qu'il est correctement fixé en place.

Ceintures de sécurité

■ **Conseils à propos des ceintures de sécurité**

DANGER

- Toutes les personnes à bord du véhicule doivent boucler leur ceinture de sécurité **AVANT** que le véhicule ne démarre. Dans le cas contraire, le risque de blessure grave est beaucoup plus élevé en cas d'arrêt brusque ou d'accident.
- Pour assurer une bonne protection, toutes les ceintures doivent être bien ajustées. Mal ajustée, la ceinture de sécurité est moins efficace.
- Une ceinture de sécurité est conçue pour retenir une seule personne. N'utilisez jamais de ceinture unique pour deux ou davantage de passagers, même pour les enfants. Le non-respect de cette règle fait courir le risque de blessures graves ou mortelles en cas d'accident.
- Toute ceinture de sécurité portée par un occupant du véhicule lors

d'un accident grave doit être remplacée (y compris l'enrouleur et les fixations). Il est indispensable de remplacer la ceinture complète, même si aucun dommage n'est apparent.

- Les enfants de moins de 12 ans doivent toujours être installés sur les sièges arrière et convenablement attachés. Le coussin de sécurité SRS se déploie très rapidement avec une énergie considérable, et il peut blesser ou même tuer un enfant de 12 ans ou moins, qui n'est pas attaché ou mal attaché. Plus légers et moins robustes que les adultes, les enfants sont plus exposés au risque de blessures par déploiement du coussin de sécurité. Pour cette raison, nous vous recommandons vivement de veiller à ce que **TOUS** les enfants (ceux utilisant un système de retenue pour enfant et aussi ceux qui sont trop grands pour en utiliser un) voyagent sur les sièges **ARRIÈRE** et soient convenablement attachés au moyen d'un système de retenue pour enfant ou de la ceinture de sécurité du siège, compte tenu

de leur taille et de leur poids.

TOUS les systèmes de retenue pour enfant (y compris les sièges pour enfant tournés vers l'avant) doivent toujours être installés sur les sièges **ARRIÈRE**.

N'INSTALLEZ JAMAIS UN SIÈGE POUR ENFANT Tourné vers l'ARRIÈRE sur le SIÈGE AVANT. L'ENFANT SE TROUVERAIT TROP PRÈS DU COUSSIN DE SÉCURITÉ SRS, ET SERAIT DONC EXPOSÉ À DES RISQUES DE BLESSURES GRAVES VOIRE MORTELLES.

Les statistiques d'accidents prouvent que les enfants sont plus en sécurité lorsqu'ils sont correctement attachés sur les sièges arrière plutôt que sur les sièges avant. Pour des consignes et précautions relatives au système de retenue pour enfant, reportez-vous à "Systèmes de retenue pour enfant" 1-22.

▼ Nourrissons ou enfants en bas âge

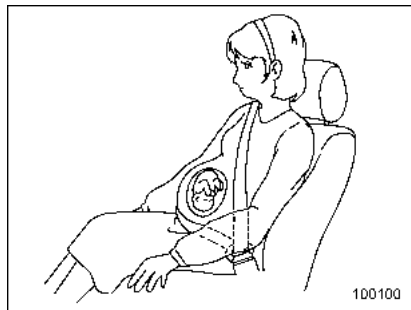
Utilisez un système de retenue pour enfant adapté à votre véhicule. Reportez-vous à "Systèmes de retenue pour enfant" 1-22.

▼ Enfants

Les enfants trop grands pour un système de retenue pour enfant doivent être installés sur le siège arrière et porter des ceintures de sécurité. Les statistiques d'accidents prouvent que les enfants sont plus en sécurité lorsqu'ils sont correctement attachés sur les sièges arrière plutôt que sur les sièges avant. Ne laissez jamais un enfant se tenir debout ou à genoux sur le siège.

Si la sangle-baudrier passe au niveau du visage ou du cou de l'enfant, placez l'enfant plus près de la boucle pour que la sangle-baudrier lui passe correctement sur l'épaule. On prendra grand soin de placer la ceinture sous-abdominale le plus bas possible sur le bassin de l'enfant, et non pas à hauteur de la taille. S'il n'est pas possible de passer la sangle-baudrier correctement, utilisez un système de retenue pour enfant. Ne faites jamais passer la sangle-baudrier sous l'aisselle ou dans le dos de l'enfant.

▼ Femmes enceintes



Les femmes enceintes doivent également utiliser les ceintures de sécurité. Elles doivent consulter et s'en tenir à l'avis de leur médecin à ce sujet. La sangle sous-abdominale doit être portée bien ajustée, le plus bas possible sur le bassin et non pas à hauteur de la taille.

■ Enrouleur à blocage d'urgence (ELR)

La ceinture de sécurité du conducteur comporte un enrouleur à blocage d'urgence (ELR).

La ceinture de sécurité avec enrouleur à blocage d'urgence n'empêche pas les mouvements ordinaires du corps, mais elle se bloque automatiquement en cas d'arrêt brusque ou de collision, ou si on la

tire trop vite hors de l'enrouleur.

■ Enrouleur à blocage automatique/d'urgence (A/ELR)

Chacune des ceintures de sécurité des passagers arrière comporte un enrouleur à blocage automatique/d'urgence (A/ELR). L'enrouleur à blocage automatique/d'urgence fonctionne normalement comme un enrouleur à blocage d'urgence (ELR). L'A/ELR inclut en outre un "mode enrouleur à blocage automatique (ALR)", destiné à fixer un système de retenue pour enfant. Lorsque la sangle est complètement extraite de l'enrouleur, puis qu'elle se réenroule même très légèrement, l'enrouleur se bloque dans cette position et la sangle ne peut plus être extraite. Quand la sangle s'enroule dans l'enrouleur, on entend un cliquetis qui indique que l'enrouleur est en mode ALR. Le mode ALR est désactivé quand on enroule la sangle complètement dans l'enrouleur.

Quand vous fixez un système de retenue pour enfant à l'un des sièges arrière au moyen de la ceinture de sécurité, la ceinture de sécurité de ce siège doit être mise en mode de fonctionnement d'enrouleur à blocage automatique (ALR).

Quand vous enlevez le système de

retenue pour enfant, n'oubliez pas de laisser rentrer la ceinture de sécurité complètement dans l'enrouleur pour que ce dernier revienne en mode de fonctionnement d'enrouleur à blocage d'urgence (ELR).

Pour des conseils sur la manière de mettre l'enrouleur en mode ALR et de le remettre en mode ELR, reportez-vous à "Installation des systèmes de retenue au moyen de la ceinture de sécurité A/ELR" 1-26.

■ Témoin avertisseur et signal sonore de ceinture de sécurité



Reportez-vous à "Témoin avertisseur et signal sonore de ceinture de sécurité" 3-15.

■ Pour boucler votre ceinture de sécurité



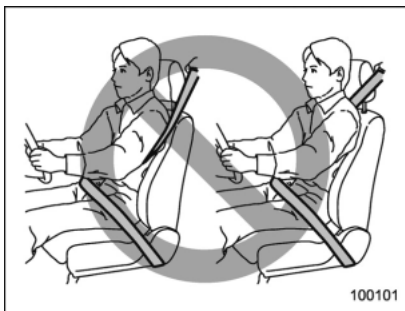
DANGER

- N'utilisez jamais une ceinture avec la sangle entortillée ou à l'envers. En cas d'accident, ceci pourrait augmenter le risque ou la gravité des blessures.
- Placez la sangle abdominale le

plus bas possible sur vos hanches. En cas de collision, ceci répartit la pression de la ceinture sur les os solides du bassin au lieu de l'abdomen moins résistant.

- La ceinture de sécurité assure une protection optimale lorsque l'occupant du siège se tient assis le plus en arrière possible sur le coussin, droit contre le dossier. Pour éviter que l'occupant du siège ne glisse sous sa ceinture de sécurité lors d'une collision, le dossier des sièges avant doit toujours être en position verticale lorsque le véhicule roule. Si le dossier des sièges avant se trouve en position inclinée au moment de la collision, l'occupant du siège risque de glisser sous la sangle abdominale, celle-ci lui remontant sur l'abdomen, ce qui peut entraîner des blessures internes graves voire mortelles.
- Aucun objet (coussins, etc.) ne doit se trouver entre l'occupant d'un siège et le dossier ou le coussin du siège. De cette manière, les risques de glisser sous la sangle abdominale et la sangle

abdominale de glisser au-dessus de l'abdomen augmentent, tous les deux pouvant résulter en des blessures internes graves voire mortelles.



DANGER

Ne faites jamais passer la sangle-baudrier sous l'aisselle ou dans le dos. En cas d'accident, ceci pourrait augmenter le risque ou la gravité des blessures.



ATTENTION

Les parties métalliques des ceintures de sécurité d'un véhicule resté

fermé en plein soleil peuvent devenir brûlantes. Ne touchez pas ces parties métalliques quand elles sont chaudes avant qu'elles ne refroidissent.

▼ Ceintures de sécurité des sièges avant

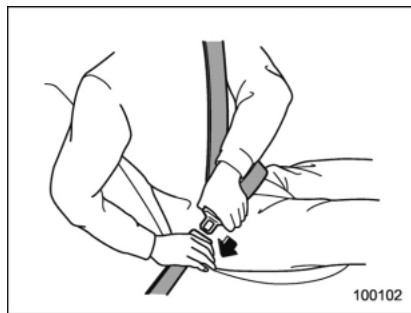
1. Réglez la position du siège en suivant la procédure suivante.

Siège conducteur: Mettez le dossier de siège en position verticale. Reculez le siège par rapport au volant autant que le permet le maintien d'une parfaite maîtrise du véhicule.

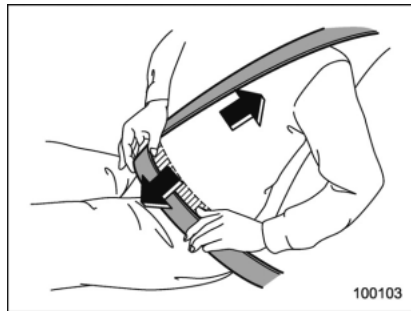
Siège du passager avant: Mettez le dossier de siège en position verticale. Reculez le siège le plus possible.

2. Asseyez-vous au fond du siège contre le dossier.

3. Saisissez la languette et tirez la ceinture lentement. Ne la laissez pas se tordre. Si la sangle se bloque avant d'atteindre la boucle, revenez légèrement en arrière et tirez de nouveau lentement. S'il n'est toujours pas possible de débloquent la ceinture, laissez la sangle s'enrouler légèrement après lui avoir asséné une forte traction, puis déroulez-la lentement à nouveau.



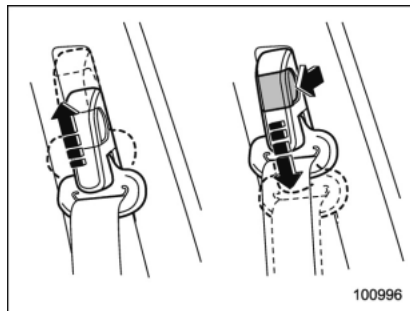
4. Introduisez la languette dans la boucle jusqu'à enclenchement.



5. Pour tendre la sangle abdominale, tirez sur la sangle-baudrier.
6. Faites passer la sangle abdominale le plus bas possible sur votre bassin, et non

pas au niveau de votre taille.

▽ **Réglage de la hauteur de l'ancrage de sangle-baudrier des sièges avant**



L'ancrage de la sangle-baudrier doit être réglé à la position qui convient le mieux au conducteur/passager avant. La hauteur de l'ancrage de ceinture doit toujours être ajustée de sorte que la sangle-baudrier se trouve au milieu de l'épaule sans toucher le cou.

Pour relever:

Tirez l'ancrage vers le haut.

Pour abaisser:

Tirez sur le bouton de libération et faites coulisser l'ancrage vers le bas.

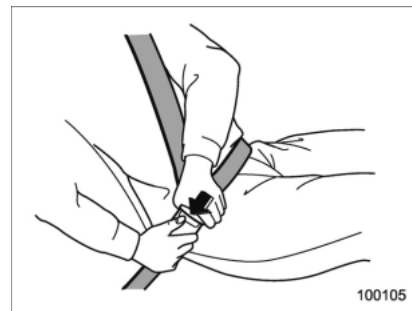
Faites effort sur l'ancrage vers le bas pour vérifier qu'il s'est verrouillé en position.



DANGER

Lorsque vous bouclez votre ceinture de sécurité, assurez-vous que la sangle-baudrier ne passe pas devant votre cou. Le cas échéant, réglez l'ancrage de ceinture de sécurité sur une position plus basse. Une sangle-baudrier passant devant le cou peut être à l'origine d'une blessure au cou en cas de freinage brusque ou de collision.

▽ **Pour détacher votre ceinture**

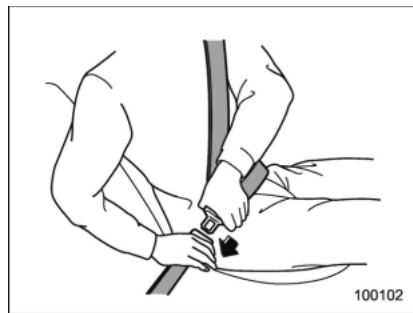


Appuyez sur le bouton de la boucle. Avant de refermer la portière, vérifiez que

la ceinture s'est enroulée correctement et que la sangle ne risque pas de se coincer dans la portière.

▼ Ceintures de sécurité arrière

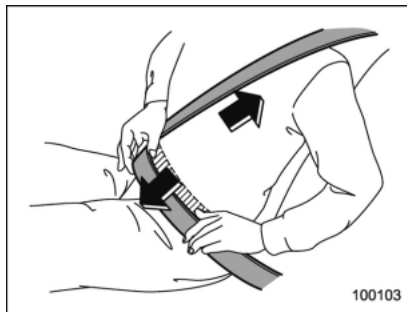
1. Asseyez-vous au fond du siège contre le dossier.
2. Saisissez la languette et tirez la ceinture lentement. Ne la laissez pas se tordre. Si la sangle se bloque avant d'atteindre la boucle, revenez légèrement en arrière et tirez de nouveau lentement. S'il n'est toujours pas possible de débloquer la ceinture, laissez la sangle s'enrouler légèrement après lui avoir asséné une forte traction, puis déroulez-la lentement à nouveau.



3. Introduisez la languette dans la boucle jusqu'à enclenchement.

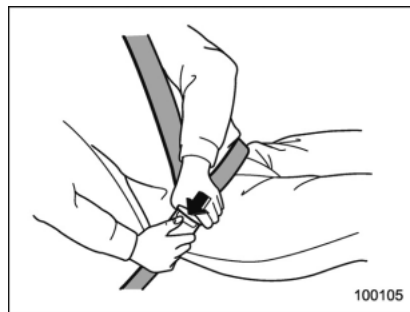
REMARQUE

La boucle de la ceinture de sécurité centrale est marquée du mot "CENTER".



4. Pour tendre la sangle abdominale, tirez sur la sangle-baudrier.
5. Faites passer la sangle abdominale le plus bas possible sur votre bassin, et non pas au niveau de votre taille.

▽ Pour détacher votre ceinture



Appuyez sur le bouton de la boucle.

Avant de refermer la portière, vérifiez que la ceinture s'est enroulée correctement et que la sangle ne risque pas de se coincer dans la portière.

■ Entretien des ceintures de sécurité

Pour nettoyer les ceintures de sécurité, utilisez de l'eau tiède avec du savon doux. N'utilisez pas les ceintures de sécurité jusqu'à ce qu'elles sèchent. N'essayez jamais de décolorer ou de teindre les ceintures car cela pourrait affecter sensiblement leur résistance.

Contrôlez régulièrement les ceintures et accessoires de fixation, y compris les

sangles et éléments matériels, et vérifiez l'absence de fissures, entailles, déchirures, défauts de serrage, marques d'usure ou autres types de dommages. Remplacez les ceintures de sécurité même en cas de défaut mineur.



ATTENTION

- **Veillez à ce que les ceintures de sécurité ne soient pas touchées par de l'huile, de l'encaustique ou des produits chimiques, et tout particulièrement par de l'électrolyte de batterie.**
- **N'essayez jamais de modifier ou de réagencer les ceintures de sécurité: cela pourrait nuire à leur fonctionnement.**

Prétensionneurs des ceintures de sécurité avant

La ceinture de sécurité du conducteur et celle du passager avant ont un prétensionneur. Ces prétensionneurs sont conçus pour entrer en action dans l'éventualité d'un accident entraînant des collisions frontales et latérales d'intensité moyenne à violente.

Le capteur de prétensionneur remplit également les rôles suivants.

- Capteur de coussin de sécurité SRS frontal
- Capteur d'impact latéral (capteur d'impact de portière avant)

■ Ceinture de sécurité avec prétensionneur de sangle-baudrier

REMARQUE

Cette section s'applique à la ceinture de sécurité du côté conducteur.



Si, au cours d'une collision frontale ou latérale, l'intensité du choc détecté par le capteur dépasse un certain seuil, la sangle de la ceinture de sécurité avant est rapidement tendue par l'enrouleur pour supprimer le mou, de sorte que le conducteur soit plus efficacement maintenu par la ceinture de sécurité.

Le déclenchement d'un prétensionneur de ceinture de sécurité entraîne un bruit caractéristique accompagné d'un léger dégagement de fumée. Ces phénomènes sont normaux et ne sont pas dangereux. La fumée n'est pas le signe d'un début d'incendie dans le véhicule.

Après déclenchement du prétensionneur de ceinture de sécurité, l'enrouleur de ceinture reste bloqué. Il n'est donc plus

possible de dérouler ni d'enrouler la ceinture de sécurité, qui doit être remplacée.

REMARQUE

- Les prétensionneurs de ceinture de sécurité ne sont pas conçus pour se déclencher lors d'un choc faible, ni lors d'un choc arrière.
- En cas de collisions frontales, les composants suivants fonctionnent en même temps.

- Prétensionneur de ceinture de sécurité pour le conducteur
- Prétensionneur de ceinture de sécurité pour le passager avant
- Coussin de sécurité SRS frontal pour le conducteur
- Coussin de sécurité SRS frontal pour le passager avant*
- Rideaux de sécurité SRS (des deux côtés) (en cas d'un impact frontal de travers)

*: Ceci ne fonctionne pas si le système de détection d'occupants désactive le fonctionnement du coussin de sécurité. Reportez-vous à "Coussin de sécurité frontal SRS du passager avant" 1-44 pour plus de détails.

- En cas de collisions latérales, les composants suivants fonctionnent en même temps.

- Rideau de sécurité SRS (du côté de l'impact)
- Coussin de sécurité SRS latéral (du côté de l'impact) (si le capteur d'impact de sécurité satellite et l'un des capteurs d'impact du montant central/d'impact de portière avant détectent une force d'impact)
- Prétensionneur de ceinture de sécurité pour conducteur (si le capteur d'impact de sécurité satellite et le capteur d'impact de portière avant du côté conducteur détectent une force d'impact)
- Prétensionneur de ceinture de sécurité pour passager avant (prétensionneur de sangle-baudrier uniquement) (si le capteur d'impact de sécurité satellite et le capteur d'impact de portière avant du côté du passager avant détectent une force d'impact)

- Les prétensionneurs sont conçus pour ne se déclencher qu'une seule fois. Si l'un des prétensionneurs s'est déclenché, il vaut mieux faire remplacer les deux ensembles enrouleur de ceintures de sécurité avant, celui du siège du conducteur et celui du passager avant exclusivement par un concessionnaire SUBARU. Lors du remplacement des ensembles enrou-

leur de ceinture de sécurité, utilisez toujours des pièces SUBARU d'origine.

- Si une des ceintures de sécurité avant ne s'enroule ou ne se déroule pas suite à un mauvais fonctionnement du prétensionneur, présentez votre véhicule à un concessionnaire SUBARU le plus tôt possible.
- Si l'ensemble enrouleur de ceinture de sécurité avant ou la zone voisine de l'enrouleur ont été endommagés, présentez votre véhicule à un concessionnaire SUBARU le plus tôt possible.
- Nous vous prions instamment, lorsque vous revendez votre véhicule, d'expliquer à l'acheteur qu'il est équipé de prétensionneurs et d'attirer l'attention de l'acheteur sur le contenu de cette section.

DANGER

- Pour une protection maximum, les personnes occupant ces sièges doivent se tenir assis bien droit et attacher leur ceinture correctement. Reportez-vous à "Ceintures de sécurité" 1-11.
- Il ne faut jamais modifier ou déposer les ensembles enrouleurs de ceinture de sécurité avant, ni taper dessus. Ceci pour-

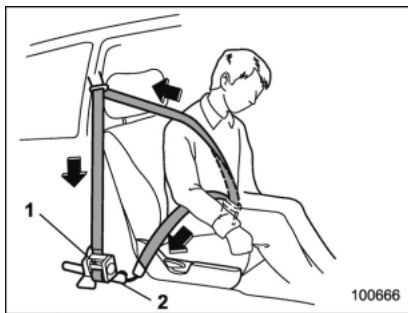
rait déclencher accidentellement les prétensionneurs de ceinture de sécurité ou les rendre inopérants, vous exposant à des risques de blessures graves. Les prétensionneurs de ceinture de sécurité ne renferment aucune pièce dont l'utilisateur puisse assurer l'entretien. Pour toute intervention sur un enrouleur de ceinture de sécurité avant équipé d'un prétensionneur, adressez-vous à votre concessionnaire agréé SUBARU.

- Si vous devez vous débarrasser des ensembles enrouleur de ceinture de sécurité avant ou si le véhicule doit être mis à la ferraille suite à un accident ou pour toute autre raison, consultez un concessionnaire agréé SUBARU.

■ Ceinture de sécurité avec prétensionneurs de sangle-baudrier et de sangle abdominale

REMARQUE

Cette section s'applique à la ceinture de sécurité du côté passager avant.



- 1) Ensemble enrouleur de ceinture de sécurité (prétensionneur de sangle-baudrier)
- 2) Prétensionneur de sangle abdominale

Sur le siège avant du côté passager, le prétensionneur de sangle-baudrier est complété par un prétensionneur de sangle abdominale, qui se trouve à la base des montants centraux. Comme le prétensionneur de sangle-baudrier, le prétensionneur de sangle abdominale tend instantanément

la ceinture pour éliminer le mou si un certain niveau de force de collision frontale ou latérale est détecté. Ainsi la ceinture de sécurité maintient plus efficacement l'occupant du siège avant.

Le déclenchement d'un prétensionneur de ceinture de sécurité entraîne un bruit caractéristique accompagné d'un léger dégagement de fumée. Ces phénomènes sont normaux et ne sont pas dangereux. La fumée n'est pas le signe d'un début d'incendie dans le véhicule.

Après déclenchement du prétensionneur de ceinture de sécurité, le prétensionneur de ceinture de sécurité reste bloqué. Il n'est donc plus possible de dérouler ni d'enrouler la ceinture de sécurité, qui doit être remplacée.

REMARQUE

- Les prétensionneurs de ceinture de sécurité ne sont pas conçus pour se déclencher lors d'un choc faible, ni lors d'un choc arrière.
- En cas de collisions frontales, les composants suivants fonctionnent en même temps.
 - Prétensionneur de ceinture de sécurité pour le conducteur
 - Prétensionneurs de ceinture de sécurité pour le passager avant

(prétensionneur de sangle-baudrier uniquement)

- Coussin de sécurité SRS frontal pour le conducteur
- Coussin de sécurité SRS frontal pour le passager avant*
- Rideaux de sécurité SRS (des deux côtés) (en cas d'un impact frontal de travers)

*: Ceci ne fonctionne pas si le système de détection d'occupants désactive le fonctionnement du coussin de sécurité. Reportez-vous à "Coussin de sécurité frontal SRS du passager avant" 1-44 pour plus de détails.

- En cas de collisions latérales, les composants suivants fonctionnent en même temps.

- Rideau de sécurité SRS (du côté de l'impact)
- Coussin de sécurité SRS latéral (du côté de l'impact) (si le capteur d'impact de sécurité satellite et l'un des capteurs d'impact du montant central/d'impact de portière avant détectent une force d'impact)
- Prétensionneur de ceinture de sécurité pour conducteur (si le capteur d'impact de sécurité satellite et le capteur d'impact de portière avant du côté conducteur

détectent une force d'impact)

– Prétensionneur de ceinture de sécurité pour passager avant (prétensionneur de sangle-baudrier uniquement) (si le capteur d'impact de sécurité satellite et le capteur d'impact de portière avant du côté du passager avant détectent une force d'impact)

- Les prétensionneurs sont conçus pour ne se déclencher qu'une seule fois. Si l'un des prétensionneurs s'est déclenché, il vaut mieux faire remplacer les deux ensembles enrouleur de ceintures de sécurité avant, celui du siège du conducteur et celui du passager avant exclusivement par un concessionnaire SUBARU. Lors du remplacement des ensembles enrouleur de ceinture de sécurité, utilisez toujours des pièces SUBARU d'origine.
- Si une des ceintures de sécurité avant ne s'enroule ou ne se déroule pas suite à un mauvais fonctionnement du prétensionneur, présentez votre véhicule à un concessionnaire SUBARU le plus tôt possible.
- Si l'ensemble enrouleur de ceinture de sécurité avant ou la zone voisine de l'enrouleur ont été endommagés, présentez votre véhicule à un concessionnaire SUBARU le plus tôt possible.

- Nous vous prions instamment, lorsque vous revendez votre véhicule, d'expliquer à l'acheteur qu'il est équipé de prétensionneurs et d'attirer l'attention de l'acheteur sur le contenu de cette section.



DANGER

- Pour une protection maximum, les personnes occupant ces sièges doivent se tenir assis bien droit et attacher leur ceinture correctement. Reportez-vous à "Ceintures de sécurité" 1-11.
- Il ne faut jamais modifier ou déposer les ensembles enrouleurs de ceinture de sécurité avant, ni taper dessus. Ceci pourrait déclencher accidentellement les prétensionneurs de ceinture de sécurité ou les rendre inopérants, vous exposant à des risques de blessures graves. Les prétensionneurs de ceinture de sécurité ne renferment aucune pièce dont l'utilisateur puisse assurer l'entretien. Pour toute intervention sur un enrouleur de ceinture de sécurité avant équipé d'un prétensionneur, adressez-vous à votre concessionnaire

agréé SUBARU.

- Si vous devez vous débarrasser des ensembles enrouleur de ceinture de sécurité avant ou si le véhicule doit être mis à la ferraille suite à un accident ou pour toute autre raison, consultez un concessionnaire agréé SUBARU.

■ Surveillance du système

Un système de diagnostic surveille en permanence les prétensionneurs de ceinture de sécurité pendant la conduite pour vérifier qu'ils sont en état de fonctionner. Les prétensionneurs de ceinture de sécurité sont commandés par le même module de commande que le système des coussins de sécurité SRS. En cas d'anomalie au niveau de l'un des prétensionneurs de ceinture de sécurité, le témoin avertisseur des coussins de sécurité SRS s'allume. Reportez-vous à "Surveillance du système des coussins de sécurité SRS" 1-62 pour plus de détails.

■ Entretien du système



- Avant de jeter un ensemble enrouleur de ceinture de sécurité ou de mettre le véhicule endommagé dans un accident à la ferraille, consultez votre concessionnaire SUBARU.
- Bricoler le système ou en débrancher le câblage électrique risque de provoquer le déclenchement inopiné du prétensionneur de ceinture de sécurité et/ou coussin de sécurité SRS ou de rendre le système inopérant, ce qui peut entraîner de graves blessures. N'utilisez jamais d'appareil d'essai électrique sur des circuits concernant un prétensionneur de ceinture de sécurité ou les systèmes des coussins de sécurité SRS. Pour toute intervention sur le système des prétensionneurs de ceinture de sécurité, consultez le concessionnaire SUBARU le plus proche.



ATTENTION

Les capteurs et modules de commande des coussins de sécurité SRS sont situés dans les emplacements suivants.

- Capteurs auxiliaires avant: à l'avant du véhicule, des côtés droit et gauche
- Capteurs d'impact de portière avant: sur les deux portières avant
- Capteur d'impact de sécurité satellite: au-dessous du siège arrière central
- Module de commande de coussin de sécurité SRS (y compris les capteurs d'impact): sous le centre du tableau de bord

Pour les travaux d'entretien ou de réparation à proximité de la ceinture de sécurité avant, faites effectuer le travail par un concessionnaire agréé SUBARU.

REMARQUE

Si l'avant ou le côté de votre véhicule a été endommagé dans un accident à tel point que le prétensionneur de ceinture de sécurité ne fonctionne pas, contac-

tez votre concessionnaire SUBARU le plus tôt possible.

■ Précautions concernant les modifications apportées au véhicule

Avant d'installer un accessoire ou un équipement auxiliaire sur votre véhicule, prenez conseil auprès de votre concessionnaire SUBARU.



ATTENTION

Aucune des modifications énumérées ci-après ne doit être effectuée. De telles modifications sont susceptibles d'empêcher le bon fonctionnement du système des prétensionneurs de ceinture de sécurité.

- À l'avant du véhicule, installation de tout équipement qui n'est pas un accessoire SUBARU d'origine.
- Modification de la suspension ou des structures avant du véhicule.
- Installation d'un pneu de taille ou de structure différente des pneus prescrits sur la plaque du véhicule apposée contre le montant de la portière du conducteur ou prescrits pour le modèle du vé-

hicule dans le présent Manuel du conducteur.

Systèmes de retenue pour enfant



101656

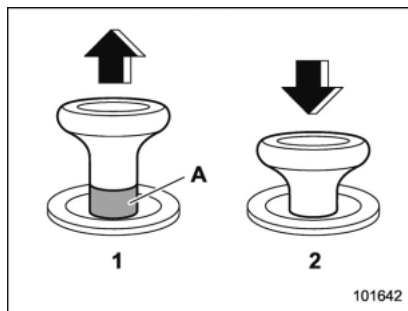
Les enfants doivent toujours être attachés avec un système de retenue pour bébé ou enfant sur le siège arrière lorsqu'ils voyagent en voiture. Utilisez un système de retenue pour bébé ou enfant conforme aux Normes des Federal Motor Vehicle Safety Standard aux États-Unis ou aux Normes Canadiennes de Sécurité des Véhicules Automobiles et convenant à votre véhicule, et choisissez un modèle approprié à l'âge et à la taille de l'enfant. Tous les systèmes de retenue pour enfant sont conçus pour être fixés au siège du véhicule par une ceinture sous-abdominale ou par la sangle sous-abdominale d'une ceinture sangle sous-abdominale/

sangle-baudrier (à l'exception des systèmes décrits sous "Installation d'un système de retenue pour enfant au moyen des ancrages inférieurs et longues (LATCH)" 1-31).

Un système de retenue mal fixé au véhicule met l'enfant en danger en cas de collision. Le système de retenue pour enfant doit être soigneusement installé en suivant les instructions du fabricant.

Les statistiques d'accidents prouvent que les enfants sont plus en sécurité lorsqu'ils sont correctement attachés sur les sièges arrière plutôt que sur les sièges avant.

Dans tous les états des États-Unis et dans toutes les provinces du Canada, la réglementation impose que, pendant que le véhicule roule, les nourrissons et les enfants en bas âge soient toujours attachés à l'aide de systèmes de retenue pour enfant de type homologué.



Bouton de déverrouillage

- 1) Déverrouillé
- 2) Verrouillé
- A) Marqueur de déverrouillage en rouge

DANGER

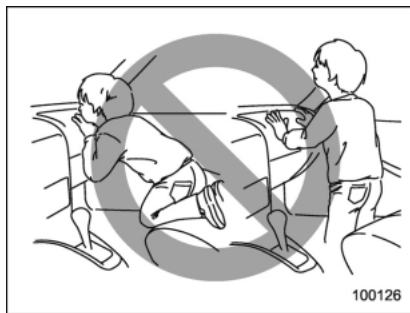
Avant d'installer un système de retenue pour enfant, assurez-vous de vérifier que le dossier de siège est correctement verrouillé en place. Le non-respect de cette règle fait courir le risque de blessures graves ou mortelles en cas d'accident.



DANGER

Il est très dangereux de tenir un enfant sur les genoux ou les bras dans un véhicule en mouvement. En cas de collision, il vous serait impossible de protéger l'enfant, qui se trouverait pris entre votre corps et les structures du véhicule.

En outre, un enfant tenu sur les genoux ou dans les bras d'une personne assise sur le siège avant est exposé à un autre grave danger. En cas de déploiement du coussin de sécurité SRS, la vitesse et la force de déploiement sont telles que l'enfant risquerait d'être blessé ou même tué.



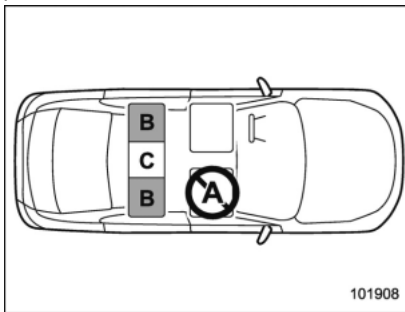
DANGER

Les enfants doivent toujours être correctement attachés. Ne laissez jamais les enfants se tenir debout ou à genoux sur un siège. S'il n'est pas attaché, un enfant risque d'être projeté en avant en cas d'arrêt brusque ou d'accident et d'être exposé à de graves blessures.

En outre, un enfant debout ou à genoux à l'avant du siège avant est exposé à un autre grave danger. En cas de déploiement du coussin de sécurité SRS, la vitesse et la force de déploiement sont telles que l'enfant risquerait d'être blessé ou même tué.

■ Où placer le système de retenue pour enfant

Vous trouverez ci-après les recommandations de SUBARU sur l'endroit où il convient d'installer un système de retenue pour enfant dans votre véhicule.



A: Siège du passager avant

Vous ne devez pas installer de système de retenue pour enfant (y compris un siège de rehaussement) sur ce siège, en raison du risque que ferait courir à l'enfant le coussin de sécurité du passager.

B: Siège arrière, aux places côté vitres

Emplacements recommandés pour l'installation de tous types de système de retenue pour enfant.

À ces places, les ceintures de sécurité sont de type à enrouleur automatique/blocage d'urgence (A/ELR) et il y a des barres d'ancrage inférieur pour l'installation d'un système de retenue pour enfant.

Certains types de système de retenue pour enfant ne peuvent pas se fixer fermement à cette place, en raison du dépassement du coussin de siège.

N'installez un système de retenue pour enfant à cette place que si le fond du siège d'enfant épouse la forme du coussin de siège du véhicule et s'il est possible de le maintenir fermement avec la ceinture de sécurité.

C: Siège arrière, place du milieu

La ceinture de sécurité de type à enrouleur A/ELR et un ancrage haut (ancrage de longe, selon modèles) sont fournis dans cette position.

Certains types de système de retenue pour enfant ne peuvent pas se fixer fermement à cette place, en raison du dépassement du coussin de siège.

N'installez un système de retenue pour enfant à cette place que si le fond du siège d'enfant épouse la forme du coussin

de siège du véhicule et s'il est possible de le maintenir fermement avec la ceinture de sécurité.

Lorsque vous installez un système de retenue pour enfant dans la position assise centrale de la banquette arrière, retirez l'appui-tête central.

Les ancrages inférieurs (barres) pour les positions assises côté vitres peuvent être utilisés pour un siège dans la position assise centrale si les instructions du fabricant du système de retenue pour enfant le permettent et spécifient l'utilisation d'ancres aussi éloignées l'une de l'autre que dans celles de ce véhicule.

Si un système de retenue pour enfant n'est pas correctement attaché (par exemple, si un système de retenue pour enfant peut être déplacé de plus de 2,5 cm (1 po) d'un côté à l'autre), vous devez installer le système de retenue pour enfant sur un siège arrière, sur une place côté vitre.



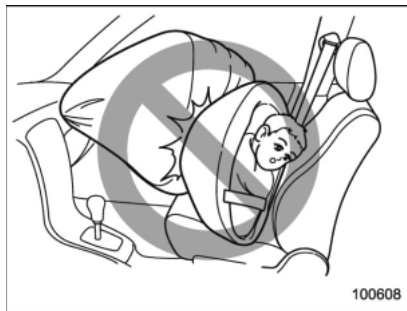
DANGER

- Les enfants de moins de 12 ans doivent toujours être installés sur les sièges arrière et convenablement attachés. Le coussin de sécurité SRS se déploie très rapidement avec une énergie considérable, et il peut blesser

ou même tuer un enfant de 12 ans ou moins, qui n'est pas attaché ou mal attaché. Plus légers et moins robustes que les adultes, les enfants sont plus exposés au risque de blessures par déploiement du coussin de sécurité.

Pour cette raison, vous devez veiller à ce que TOUS les systèmes de retenue pour enfant (y compris les sièges pour enfant tournés vers l'avant) soient toujours installés sur les sièges **ARRIÈRE**. Procurez-vous un système de retenue approprié à l'âge, à la taille et au poids de l'enfant. Les statistiques d'accidents prouvent que les enfants sont plus en sécurité lorsqu'ils sont correctement attachés sur les sièges arrière plutôt que sur les sièges avant.

- N'utilisez pas d'ancrages inférieurs (barres) pour un siège dans la position assise centrale sauf si les instructions du fabricant du système de retenue pour enfant le permettent et spécifient l'utilisation d'ancres aussi éloignées l'une de l'autre que dans celles de ce véhicule.

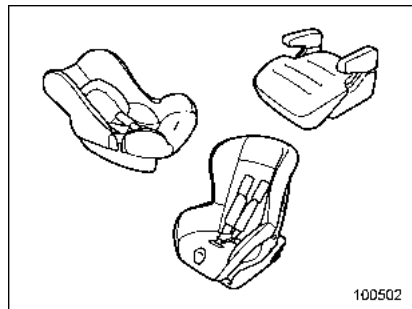


DANGER

ÉTANT DONNÉ QUE VOTRE VÉHICULE EST ÉQUIPÉ D'UN COUSSIN DE SÉCURITÉ SRS DU CÔTÉ DU PASSAGER, IL NE FAUT JAMAIS INSTALLER DE SIÈGE DE SÉCURITÉ POUR ENFANT Tourné vers l'ARRIÈRE sur le siège du PAS-

SAGER AVANT. L'ENFANT SE TROUVERAIT TROP PRÈS DU COUSSIN DE SÉCURITÉ SRS, ET SERAIT DONC EXPOSÉ À DES RISQUES DE BLESSURES GRAVES VOIRE MORTELLES.

■ Choix d'un système de retenue pour enfant



Choisissez le système de retenue pour enfant en fonction de l'âge et de la corpulence de l'enfant (poids et taille) pour le protéger le mieux possible. Le système de retenue pour enfant doit être conforme à toutes les prescriptions réglementaires des Federal Motor Vehicle Safety Standards des États-Unis et Normes Canadiennes de Sécurité des Véhi-

cules à Moteur du Canada. Pour vous en assurer, consultez l'étiquette du système de retenue pour enfant ou, dans la documentation fournie avec le système, la déclaration de conformité par le fabricant.

En outre, il est important de vérifier que le système de retenue pour enfant est compatible avec le véhicule dans lequel il doit être installé.

■ Installation des systèmes de retenue au moyen de la ceinture de sécurité A/ELR

! DANGER

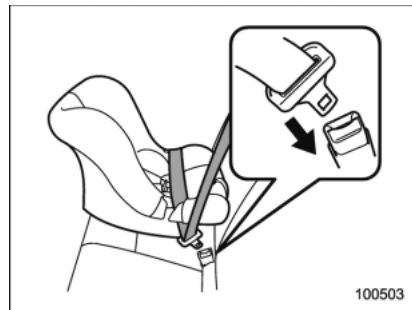
- Les systèmes de retenue pour enfant et les ceintures de sécurité d'un véhicule resté fermé en plein soleil peuvent devenir brûlants. Vérifiez la température du système de sécurité pour enfant avant d'y installer un enfant.
- Ne laissez jamais un système de retenue pour enfant non fixé dans votre véhicule. Il risquerait d'être projeté à l'intérieur du véhicule en cas de virages, d'arrêt brusque ou d'accident, exposant l'enfant et les autres occupants du véhicule à des blessu-

res graves voire mortelles.

! ATTENTION

Lorsque vous installez un système de retenue pour enfant, suivez les instructions fournies par le fabricant de ce système. Après avoir installé le système de retenue pour enfant, assurez-vous qu'il est bien fixé en position. Une mauvaise fixation ou un mauvais maintien augmenterait le risque de blessures pour l'enfant en cas d'accident.

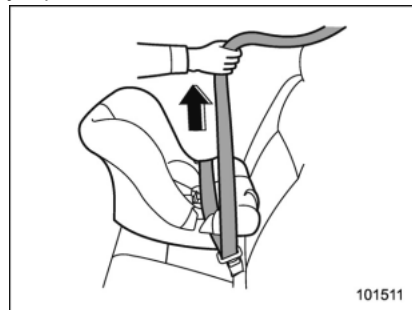
▼ **Installation d'un système de retenue pour enfant tourné vers l'arrière**



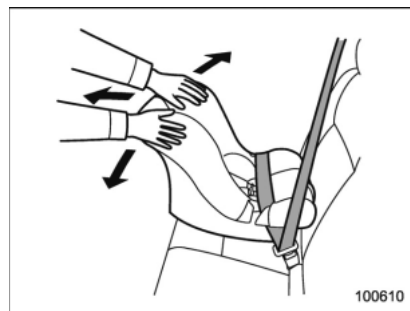
1. Secouez le dossier de siège pour vérifier qu'il est bien verrouillé en place.
 - Il est possible de vérifier visuellement si le dossier de siège est verrouillé. Si le dossier est verrouillé en place, le marqueur de déverrouillage de couleur rouge qui est attaché au fond du bouton de déverrouillage n'est pas visible. Reportez-vous à "Dossier arrière rabattable" 1-9 pour plus de détails.
2. Installez le système de retenue pour enfant sur la place arrière.
3. Passez la sangle-baudrier et la sangle abdominale au travers ou autour du système de retenue pour enfant, en

suivant les instructions fournies par le fabricant.

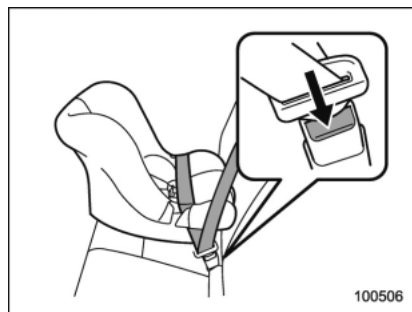
4. Introduisez la languette dans la boucle jusqu'à enclenchement.



5. Supprimez le mou de la sangle abdominale.
6. Déroulez complètement la sangle hors de l'enrouleur pour faire passer ce dernier de la fonction d'enrouleur à blocage d'urgence (ELR) à la fonction d'enrouleur à blocage automatique (ALR). Laissez ensuite la ceinture s'enrouler dans l'enrouleur. Quand la sangle s'enroule dans l'enrouleur, on entend un cliquetis qui indique que l'enrouleur est en mode ALR.



7. Poussez et tirez le système de retenue pour enfant dans le sens avant-arrière et sur les côtés, pour vous assurer qu'il est fermement fixé. Un système de retenue pour enfant est souvent maintenu plus fermement si on l'enforce le plus possible sur le coussin de siège avant de serrer la ceinture de sécurité.
8. Tirez sur la sangle-baudrier pour vérifier qu'elle ne se déroule pas (c'est-à-dire que l'ALR fonctionne bien).



9. Pour enlever le système de retenue pour enfant, appuyez sur le bouton de déverrouillage de la boucle de ceinture de sécurité et enroulez complètement la sangle dans l'enrouleur. L'enrouleur repasse en mode ELR.



DANGER

N'INSTALLEZ JAMAIS UN SIÈGE POUR ENFANT Tourné vers l'ARRIÈRE sur le SIÈGE du PASSAGER AVANT. L'ENFANT SE TROUVERAIT TROP PRÈS DU COUSSIN DE SÉCURITÉ SRS, ET SERAIT DONC EXPOSÉ À DES RISQUES DE BLESSURES GRAVES VOIRE MORTELLES.

REMARQUE

Enlevez le système de retenue pour enfants lorsque vous ne vous en servez pas et rétablissez l'enrouleur dans sa fonction d'ELR. Pour ce faire, il suffit d'enrouler complètement la sangle une fois.

▼ Installation d'un système de retenue pour enfant tourné vers l'avant

1. Secouez le dossier de siège pour vérifier qu'il est bien verrouillé en place.
 - Il est possible de vérifier visuellement si le dossier de siège est verrouillé. Si le dossier est verrouillé en place, le marqueur de déverrouillage de couleur rouge qui est attaché au fond du bouton de déverrouillage n'est pas visible. Reportez-vous à "Dossier arrière rabattable" ¶ 1-9 pour plus de détails.
2. Enlevez l'appui-tête du siège arrière sur lequel le système de retenue pour enfant doit être installé. Reportez-vous à "Ajustement des appuis-tête" ¶ 1-8 pour plus de détails.



ATTENTION

Rangez l'appui-tête qui a été retiré dans le compartiment à bagages. Évitez de laisser l'appui-tête dans

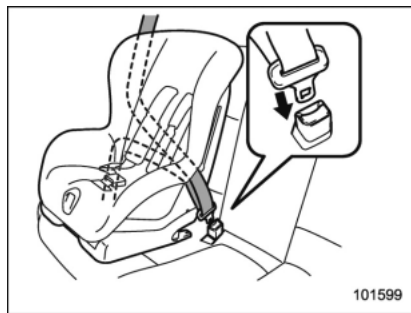
l'habitacle car il risquerait d'être projeté en cas d'arrêt brusque ou de virage.

3. Installez le système de retenue pour enfant sur la place arrière.



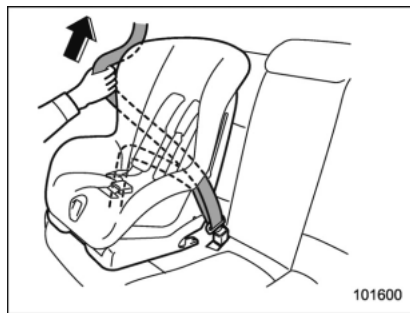
DANGER

Lorsque vous envisagez d'installer un système de retenue pour enfant sur la position centrale arrière, si le système de retenue pour enfants ne se cale pas contre les contours du coussin du siège central arrière, installez le système de retenue pour enfants sur la position d'assise côté fenêtre pour être sûr. Reportez-vous à "Où placer le système de retenue pour enfant" ¶ 1-24 pour plus de détails.



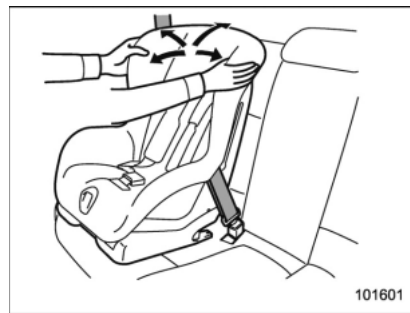
4. Passez la sangle-baudrier et la sangle abdominale au travers et autour du système de retenue pour enfant, en suivant les instructions fournies par le fabricant.

5. Introduisez la languette dans la boucle jusqu'à enclenchement.



6. Supprimez le mou de la sangle abdominale.

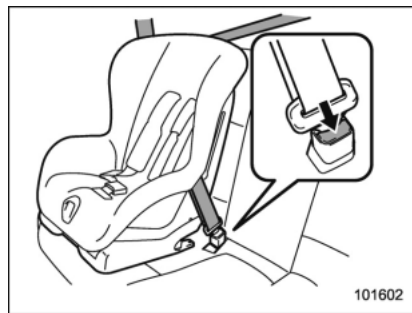
7. Déroulez complètement la sangle hors de l'enrouleur pour faire passer ce dernier de la fonction d'enrouleur à blocage d'urgence (ELR) à la fonction d'enrouleur à blocage automatique (ALR). Laissez ensuite la ceinture s'enrouler dans l'enrouleur. Quand la sangle s'enroule dans l'enrouleur, on entend un cliquetis qui indique que l'enrouleur est en mode ALR.



8. Avant d'installer l'enfant, vérifiez que le système de retenue pour enfant est bien fixé en essayant de le déplacer dans tous les sens. Un système de retenue pour enfant est souvent maintenu plus fermement si on l'enfonce le plus possible sur le coussin de siège avant de serrer la ceinture de sécurité.

9. Tirez sur la sangle-baudrier pour vérifier qu'elle ne se déroule pas (c'est-à-dire que l'ALR fonctionne bien).

10. Accrochez le crochet d'ancrage supérieur sur l'ancrage d'attache qui se trouve derrière le siège arrière et serrez la sangle supérieure fermement. Pour des instructions supplémentaires, reportez-vous à "Ancrages de longe supérieure" 1-34.



11. Pour enlever le système de retenue pour enfant, appuyez sur le bouton de déverrouillage de la boucle de ceinture de sécurité et enroulez complètement la sangle dans l'enrouleur. L'enrouleur repasse en mode ELR.

REMARQUE

Enlevez le système de retenue pour enfants lorsque vous ne vous en servez pas et rétablissez l'enrouleur dans sa fonction d'ELR. Pour ce faire, il suffit d'enrouler complètement la sangle une fois.

■ Installation du siège rehausseur



DANGER

- Les systèmes de retenue pour enfant et les ceintures de sécurité d'un véhicule resté fermé en plein soleil peuvent devenir brûlants. Vérifiez la température du système de sécurité pour enfant avant d'y installer un enfant.
- Ne laissez jamais un système de retenue pour enfant non fixé dans votre véhicule. Il risquerait d'être projeté à l'intérieur du véhicule en cas de virages, d'arrêt brusque ou d'accident, exposant l'enfant et les autres occupants du véhicule à des blessures graves voire mortelles.



ATTENTION

Lorsque vous installez un système de retenue pour enfant, suivez les instructions fournies par le fabricant de ce système. Après avoir installé le système de retenue pour enfant, assurez-vous qu'il est bien fixé en position. Une mauvaise fixation ou

un mauvais maintien augmenterait le risque de blessures pour l'enfant en cas d'accident.



1. Posez le siège rehausseur à la place arrière et asseyez l'enfant dessus. L'enfant doit être assis bien en arrière sur le siège rehausseur.
2. Faites passer la sangle-baudrier et la sangle abdominale à travers le siège rehausseur ou autour du coussin et de l'enfant, en suivant les instructions fournies par le fabricant.
3. Introduisez la languette dans la boucle jusqu'à enclenchement. Veillez à ne pas entortiller la ceinture de sécurité. Assurez-vous que la sangle-baudrier passe en travers de l'épaule de l'enfant, au milieu, et que la sangle abdominale

passer le plus bas possible sur le bassin de l'enfant.



4. Pour enlever le siège rehausseur, appuyez sur le bouton de déverrouillage de la boucle de ceinture de sécurité pour enrouler la ceinture.



DANGER

- N'utilisez jamais une ceinture avec la sangle entortillée ou à l'envers. En cas d'accident, cela augmenterait pour l'enfant le risque de blessures ou leur gravité.
- Ne faites jamais passer la sangle-baudrier sous l'aisselle ou dans le dos de l'enfant. En cas d'accident, cela augmenterait pour

l'enfant le risque de blessures ou leur gravité.

- La ceinture de sécurité doit être près du corps pour un maintien optimal. Mal ajustée, la ceinture de sécurité est moins efficace.
- Faites passer la sangle abdominale le plus bas possible sur le bassin de l'enfant. Une sangle ventrale haut placée augmentera le risque de glisser sous la sangle ventrale et du glissement de la sangle au-dessus de l'abdomen, les deux cas pouvant résulter en des blessures internes graves voire mortelles.
- Assurez-vous que la sangle-baudrier passe en travers de l'épaule de l'enfant au milieu. Une sangle-baudrier passant devant le cou peut être à l'origine d'une blessure au cou en cas de freinage brusque ou de collision.

■ Installation d'un système de retenue pour enfant au moyen des ancrages inférieurs et longues (LATCH)



DANGER

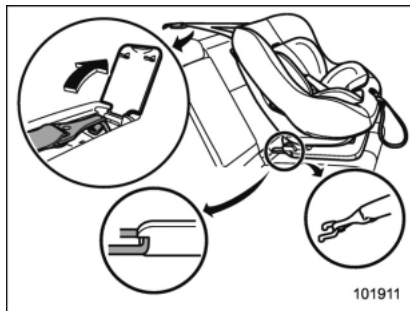
- Les systèmes de retenue pour enfant et les ceintures de sécurité d'un véhicule resté fermé en plein soleil peuvent devenir brûlants. Vérifiez la température du système de sécurité pour enfant avant d'y installer un enfant.
- Ne laissez jamais un système de retenue pour enfant non fixé dans votre véhicule. Il risquerait d'être projeté à l'intérieur du véhicule en cas de virages, d'arrêt brusque ou d'accident, exposant l'enfant et les autres occupants du véhicule à des blessures graves voire mortelles.



ATTENTION

Lorsque vous installez un système de retenue pour enfant, suivez les instructions fournies par le fabricant de ce système. Après avoir installé le système de retenue pour enfant,

assurez-vous qu'il est bien fixé en position. Une mauvaise fixation ou un mauvais maintien augmenterait le risque de blessures pour l'enfant en cas d'accident.



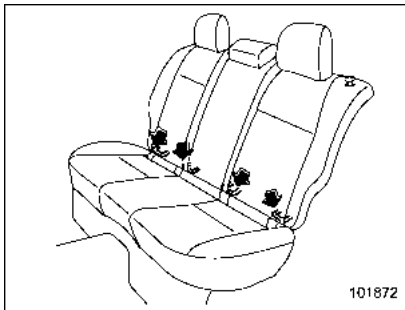
101911

Certains types de système de retenue pour enfant peuvent être installés sur le siège arrière de votre véhicule sans utiliser les ceintures de sécurité. Ces systèmes de retenue pour enfant se fixent à des ancrages prévus à cet effet sur la carrosserie du véhicule. Les ancrages inférieurs et ancrages de longe sont parfois appelés système LATCH (abréviation de l'anglais **L**ower **A**nchors and **T**ethers for **C**hildren).



101210

Votre véhicule est équipé de quatre ancrages inférieurs (barres) et de trois ancrages supérieurs (ancrages d'attache) pour installer les systèmes de retenue pour enfant de ce type.

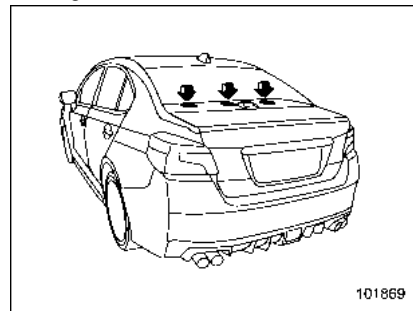


101872

Les ancrages inférieurs (barres) ne s'uti-

lisent que dans le cas où le système de retenue pour enfant est installé à une place arrière côté fenêtre. Il y a deux ancrages inférieurs pour chacune des places côté fenêtre.

Chaque ancrage inférieur est situé sous le couvercle de la partie inférieure du dossier de siège.



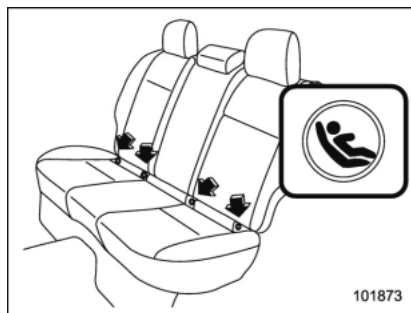
101869

Les ancrages d'attache (ancrages supérieurs) se trouvent aux emplacements indiqués sur l'illustration ci-dessus. Reportez-vous à "Ancrages de longe supérieure" 1-34 pour plus de détails.

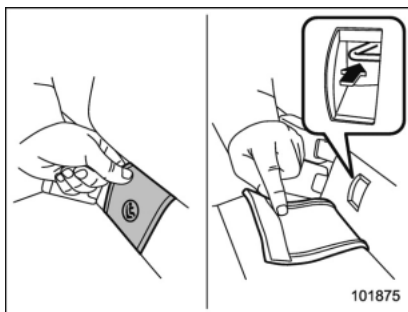
Pour installer un système de retenue pour enfants à l'aide d'ancrages inférieurs et d'attache, suivez la procédure suivante.

1. Secouez le dossier de siège pour vérifier qu'il est bien verrouillé en place.

– Il est possible de vérifier visuellement si le dossier de siège est verrouillé. Si le dossier est verrouillé en place, le marqueur de déverrouillage de couleur rouge qui est attaché au fond du bouton de déverrouillage n'est pas visible. Reportez-vous à "Dossier arrière rabattable" ¶ 1-9 pour plus de détails.



2. Les inscriptions "C" figurent au bas des dossiers de siège arrière. Ces inscriptions indiquent la position des ancrages inférieurs (barres).



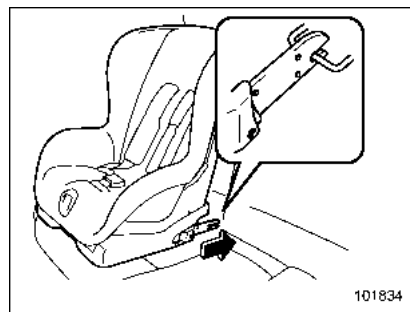
Retirez les couvercles et situez les ancrages inférieurs (barres).

3. Retirez les appui-tête des sièges arrière. Reportez-vous à "Ajustement des appuis-tête" ¶ 1-8 pour plus de détails.

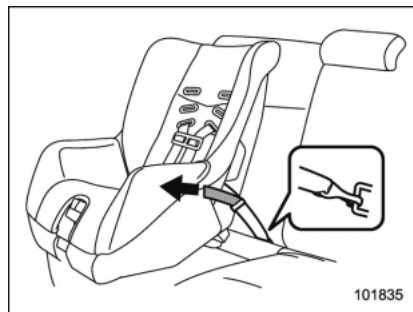


ATTENTION

Rangez l'appui-tête qui a été retiré dans le compartiment à bagages. Évitez de laisser l'appui-tête dans le compartiment des passagers car il risquerait d'être projeté en cas d'arrêt brusque ou de virage.



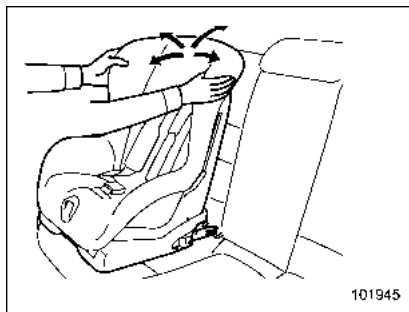
4. En suivant les instructions fournies par le fabricant du système de retenue pour enfant, fixez les crochets inférieurs aux ancrages inférieurs à l'endroit des marques "C" en bas du dossier du siège arrière. En accrochant les crochets, veillez à ne pas prendre les ceintures de sécurité voisines.



5. (Si le système de retenue pour enfant est de type à fixation souple [avec lequel le système de retenue pour enfant se fixe aux ancrages inférieurs au moyen de langes])

Tout en enfonçant le siège pour enfant dans le coussin de siège, tirez les deux langes inférieures pour supprimer le mou et immobiliser le système de retenue pour enfant.

6. Accrochez le crochet d'ancrage supérieur sur l'ancrage d'attache qui se trouve sur la tablette arrière et serrez la sangle supérieure fermement. Pour des instructions supplémentaires, reportez-vous à "Ancrages de longue supérieure" 1-34.



7. Avant d'asseoir un enfant dans le système de retenue pour enfant, essayez de déplacer le siège dans toutes les directions pour vous assurer qu'il est fermement maintenu en position.

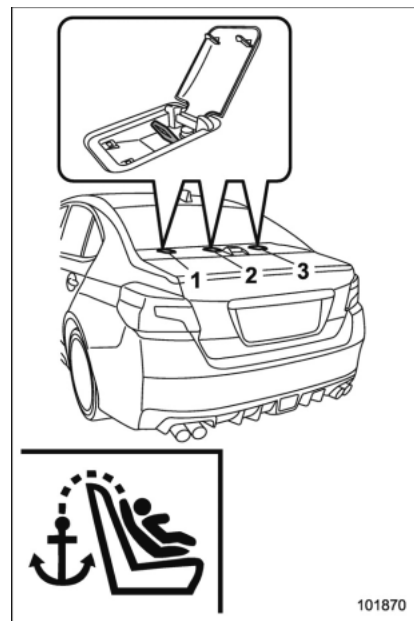
8. Pour enlever le système de retenue pour enfant, reprenez les opérations d'installation dans l'ordre inverse.

Pour toute question à propos de ce type de système de retenue pour enfant, adressez-vous à votre concessionnaire SUBARU.

■ Ancrages de longue supérieure

Votre véhicule est équipé de trois ancrages de longue supérieure, permettant l'installation d'un système de retenue pour enfant équipé d'une longue supérieure sur les places arrière. Pour installer un système de retenue pour enfant avec une longue supérieure, procédez comme suit, en vous conformant aux instructions du fabricant du système de retenue pour enfant.

Une longue supérieure assurant une plus grande stabilité en ajoutant un point de fixation supplémentaire entre le système de retenue pour enfant et le véhicule, nous vous recommandons de toujours utiliser la longue supérieure quand elle est nécessaire ou quand elle est fournie.

▼ **Emplacements des ancrages**

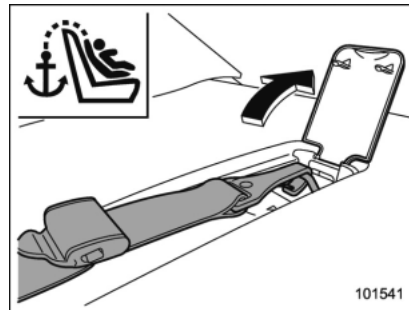
- 1) Pour siège gauche
- 2) Pour siège central
- 3) Pour siège droit

Ces ancrages supérieurs sont installés sur la tablette arrière derrière le siège

arrière.

▼ **Pour accrocher la longe supérieure****ATTENTION**

Retirez l'appui-tête lorsque vous installez un système de retenue pour enfant. Dans le cas contraire, la longe supérieure pourrait ne pas s'attacher et se tendre correctement.



1. Ouvrez le couvercle et attachez le crochet de la longe supérieure du système de retenue pour enfant sur l'ancrage supérieur approprié.
2. Tendez fermement la longe supérieure.

Pour toute question concernant l'installation d'un système de retenue pour enfant, adressez-vous à votre concessionnaire SUBARU.

Coussin de sécurité *SRS (Système de Retenue Supplémentaire)

*SRS: Abréviation de l'expression "Système de Retenue Supplémentaire". Cette appellation est due au fait que le système des coussins de sécurité constitue une protection supplémentaire, en plus des ceintures de sécurité.

■ Modèles avec coussins de sécurité SRS et sangle abdominale/sangle-baudrier pour conducteur, passager avant, et passagers arrière des côtés portières

Votre véhicule est équipé d'un système de retenue supplémentaire en plus de la ceinture de sécurité abdominale/d'épaule à la place du conducteur, à la place du passager avant, et aux deux places des passagers arrière côté portière. Le système de retenue supplémentaire (SRS) se compose de sept coussins de sécurité.

Les configurations sont les suivantes.

- **Coussins de sécurité frontaux** du conducteur et du passager avant
- **Coussins de sécurité latéraux** du conducteur et du passager avant

- **Rideaux de sécurité** (pour le conducteur, le passager avant et les passagers arrière des côtés portières)
- **Protège-genoux gonflable** pour le conducteur

Ces coussins de sécurité SRS ne sont conçus que comme une protection supplémentaire en plus de la ceinture de sécurité.

Le système commande aussi les prétensionneurs de ceinture de sécurité avant. Pour des conseils et précautions d'utilisation supplémentaires concernant les prétensionneurs de ceinture de sécurité, reportez-vous à "Prétensionneurs des ceintures de sécurité avant" 1-17.



DANGER

- **Pour bénéficier de la meilleure protection possible en cas d'accident, le conducteur et tous les passagers doivent toujours avoir leur ceinture de sécurité bouclée lorsque le véhicule roule. Le coussin de sécurité SRS n'est conçu que pour être une protection supplémentaire en plus de la ceinture de sécurité. Il ne dispense pas d'utiliser les ceintures de sécurité. En combinaison avec les ceintures de sécurité,**

ils assurent la meilleure protection possible en cas d'accident grave.

Ne pas porter de ceinture de sécurité augmente le risque de blessures graves ou mortelles en cas de collision, même si le véhicule est équipé de coussins de sécurité SRS.

Pour des consignes et précautions relatives au système de ceintures de sécurité, reportez-vous à "Ceintures de sécurité" 1-11.

- **Ne vous tenez pas assis ou penché trop près du coussin de sécurité SRS. Comme le coussin de sécurité SRS se déploie à une vitesse considérable – plus rapidement qu'un battement de cils – et avec force pour protéger l'occupant du siège en cas de collision à grande vitesse, cette force de déploiement peut blesser l'occupant du siège s'il se tient trop près du coussin de sécurité SRS.**

Le port de la ceinture de sécurité peut également constituer une protection contre le risque de blessure inhérent au déploiement d'un coussin de sécurité

SRS si l'occupant n'est pas dans la position correcte et est projeté en avant pendant le coup de frein avant l'accident.

Même si l'occupant se tient dans une position correcte, il est possible que la force de déploiement du coussin de sécurité SRS lui provoque de légères blessures, telles que des écorchures au visage ou au bras.

- Les coussins de sécurité SRS se déploient très rapidement avec une énergie considérable. Les personnes qui ne se tiennent pas assises correctement sur leur siège lorsque le coussin de sécurité SRS se déploie risquent d'être gravement blessées. Les coussins de sécurité SRS occupant assez d'espace lorsqu'ils se déploient, le conducteur doit se tenir assis au fond de son siège, bien droit contre le dossier, et se tenir éloigné du volant autant que le permet le maintien d'une parfaite maîtrise du véhicule. Le passager avant doit reculer son siège au maximum et se tenir au fond du siège, bien droit contre le dossier.
- Ne posez aucun objet sur ou à

proximité du couvercle du coussin de sécurité SRS ou entre le coussin de sécurité SRS et vous. En cas de déploiement du coussin de sécurité SRS, tout objet placé devant serait projeté, entraînant un risque de blessures.



DANGER

- Les enfants de moins de 12 ans doivent toujours être installés sur les sièges arrière et convenablement attachés. Le coussin de sécurité SRS se déploie très rapidement avec une énergie considérable, et il peut blesser ou même tuer un enfant de 12 ans ou moins, qui n'est pas

attaché ou mal attaché. Plus légers et moins robustes que les adultes, les enfants sont plus exposés au risque de blessures par déploiement du coussin de sécurité.

Pour cette raison, nous vous recommandons vivement de veiller à ce que **TOUS** les enfants (ceux utilisant un système de retenue pour enfant et aussi ceux qui sont trop grands pour en utiliser un) voyagent sur les sièges **ARRIÈRE** et soient convenablement attachés au moyen d'un système de retenue pour enfant ou de la ceinture de sécurité du siège, compte tenu de leur âge, de leur taille et de leur poids.

TOUS les systèmes de retenue pour enfant (y compris les sièges pour enfant tournés vers l'avant) doivent toujours être installés sur les sièges **ARRIÈRE**.

Les statistiques d'accidents prouvent que les enfants sont plus en sécurité lorsqu'ils sont correctement attachés sur les sièges arrière plutôt que sur les sièges avant.

Pour des consignes et précautions relatives au système de retenue pour enfant, reportez-vous à “Systèmes de retenue pour enfant” 1-22.

- **N'INSTALLEZ JAMAIS UN SIÈGE POUR ENFANT TOURNÉ VERS L'ARRIÈRE SUR LE SIÈGE AVANT. L'ENFANT SE TROUVERAIT TROP PRÈS DU COUSSIN DE SÉCURITÉ SRS, ET SERAIT DONC EXPOSÉ À DES RISQUES DE BLESSURES GRAVES VOIRE MORTELLES.**
- Ne laissez jamais un enfant se tenir debout ou à genoux sur le siège du passager avant, et ne tenez jamais un enfant sur vos genoux ou dans vos bras. Le coussin de sécurité SRS se déploie avec une énergie considérable, assez forte pour blesser voire tuer l'enfant.



ATTENTION

- Le déploiement des coussins de sécurité SRS s'accompagne d'un léger dégagement de fumée. Cette fumée peut incommoder des personnes souffrant

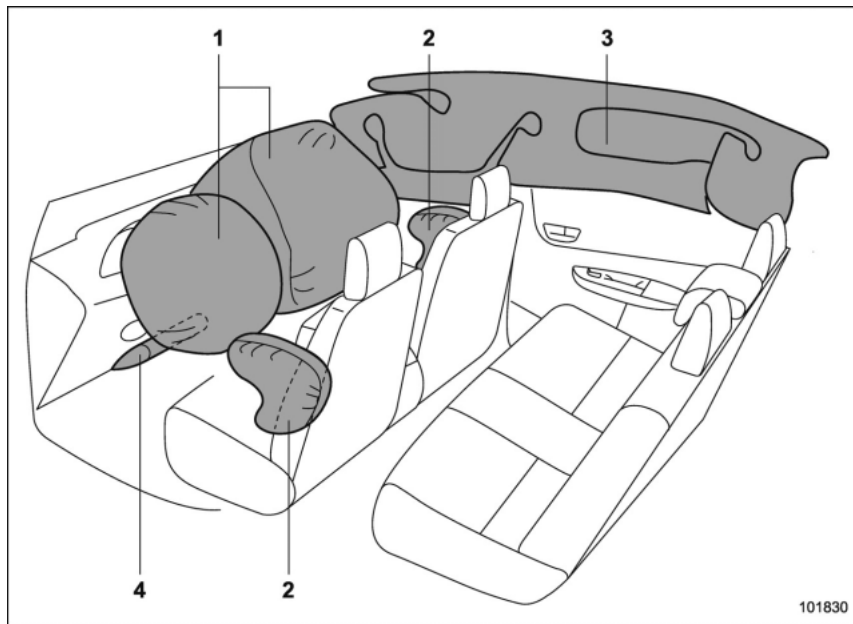
d'asthme ou d'autres affections respiratoires. Si vous ou l'un de vos passagers souffrez d'affections respiratoires, pensez à aérer rapidement en cas de déploiement des coussins de sécurité SRS.

- Le déploiement d'un coussin de sécurité SRS s'accompagne d'un dégagement de gaz chauds. Les occupants risquent d'être brûlés s'ils sont exposés directement à ces gaz chauds.

REMARQUE

Quand vous revendez votre véhicule, nous vous prions instamment d'expliquer à l'acheteur qu'il est équipé de coussins de sécurité SRS et d'inviter l'acheteur à lire la section correspondante dans ce Manuel du conducteur.

■ Composants



- 1) Coussin de sécurité SRS frontal
- 2) Coussin de sécurité SRS latéral
- 3) Rideau de sécurité SRS
- 4) Coussin de sécurité genoux SRS

Les coussins de sécurité SRS sont intégrés dans les emplacements suivants.

Coussin de sécurité frontal SRS du conducteur: dans la partie centrale du volant de direction

Coussin de sécurité frontal SRS passager: à proximité de la partie supérieure du tableau de bord, sous une marque "SRS AIRBAG"

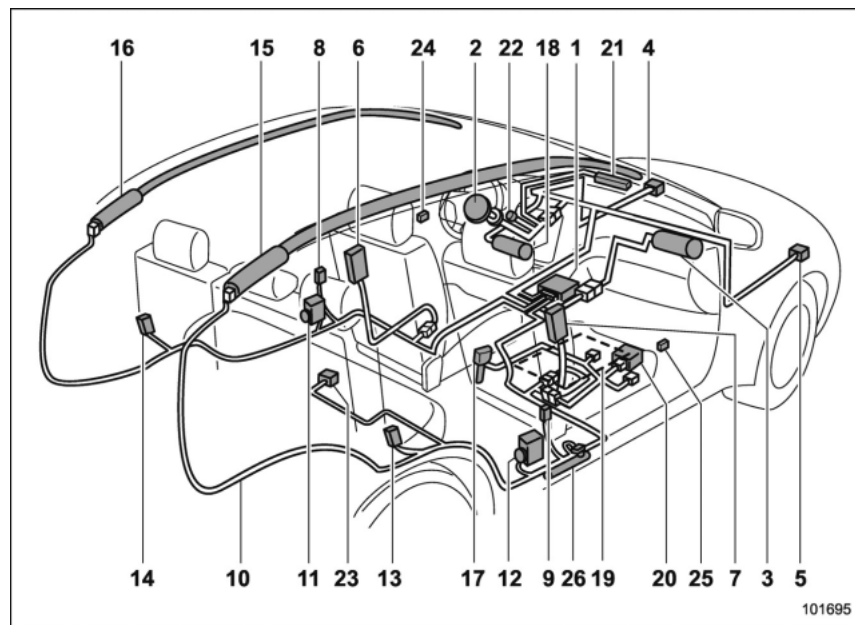
Coussin de sécurité latéral SRS: sur le côté portière de chaque dossier de siège avant qui porte une étiquette "SRS AIRBAG"

Rideau de sécurité SRS: sur le côté du toit (entre le montant avant et un point derrière la vitre de custode arrière)

Un repère "SRS AIRBAG" est apposé en haut de chacun des montants centraux et arrière.

Coussin de sécurité genoux SRS: sous la colonne de direction

101830



- 1) Module de commande du coussin de sécurité (y compris le capteur d'impact)
- 2) Module de coussin de sécurité frontal (côté conducteur)
- 3) Module de coussin de sécurité frontal (côté passager avant)
- 4) Capteur auxiliaire avant (côté gauche)
- 5) Capteur auxiliaire avant (côté droit)

- 6) Module de coussin de sécurité latéral (côté conducteur)
- 7) Module de coussin de sécurité latéral (côté passager avant)
- 8) Capteur de coussin de sécurité latéral (côté gauche de montant central)
- 9) Capteur de coussin de sécurité latéral (côté droit de montant central)

- 10) Câblage du coussin de sécurité
- 11) Prétensionneur de ceinture de sécurité (côté conducteur)
- 12) Prétensionneur de ceinture de sécurité (côté passager avant)
- 13) Capteur de rideau de sécurité (logement de roue arrière côté droit)
- 14) Capteur de rideau de sécurité (logement de roue arrière côté gauche)
- 15) Module de rideau de sécurité (côté droit)
- 16) Module de rideau de sécurité (côté gauche)
- 17) Contacteur de boucle de ceinture de sécurité (côté passager avant)
- 18) Module de protège-genoux gonflable (côté conducteur)
- 19) Capteur du système de détection de présence d'un passager avant
- 20) Module de commande pour détection de présence d'un passager avant
- 21) Indicateur ON/OFF du coussin de sécurité frontal du passager avant
- 22) Témoin avertisseur du système de coussin de sécurité SRS
- 23) Capteur d'impact de sécurité satellite (au-dessous du siège arrière central)
- 24) Capteur d'impact de la portière avant (côté gauche)
- 25) Capteur d'impact de la portière avant (côté droit)
- 26) Prétensionneur de sangle abdominale (côté passager avant)

101695

■ Système SUBARU de coussin de sécurité frontal perfectionné

Votre véhicule est équipé du système SUBARU de coussin de sécurité frontal perfectionné, conforme aux nouvelles exigences de la norme révisée Federal Motor Vehicle Safety Standard (FMVSS) N° 208 en matière de coussins de sécurité frontaux perfectionnés.

Au moment du déploiement, le système SUBARU de coussin de sécurité frontal perfectionné détermine automatiquement quelle doit être la force de déploiement du coussin de sécurité frontal SRS du conducteur aussi bien que le déploiement ou non du coussin de sécurité frontal SRS et dans le cas où il doit être activé, la force de son déploiement.

Votre véhicule comporte des étiquettes de mise en garde collées sur le pare-soleil du conducteur et du passager avant commençant par la mention "MÊME AVEC DES COUSSINS GONFLABLES INTELLIGENTS", ainsi qu'une plaque apposée sur la boîte à gants commençant aussi par la mention "Même avec des coussins gonflables intelligents". N'oubliez pas de lire attentivement les instructions données sur ces étiquettes de mise en garde et sur cette plaque.

Attachez toujours votre ceinture de sécurité. Le système SUBARU de coussin de sécurité frontal perfectionné est un système de retenue supplémentaire à utiliser en combinaison avec les ceintures de sécurité. Tous les occupants du véhicule doivent porter une ceinture de sécurité ou être installés dans un siège pour enfants approprié.

Le coussin de sécurité frontal SRS du conducteur est rangé dans la partie centrale du volant de direction. Le coussin de sécurité frontal SRS du passager avant est rangé à proximité de la partie supérieure du tableau de bord, sous une marque "SRS AIRBAG". De plus, le coussin de sécurité genoux SRS du conducteur est rangé dans la partie inférieure du volant de direction.

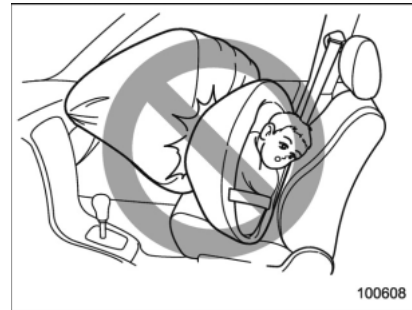
Dans une collision frontale modérée à sévère, les composants suivants se déploient.

- Coussin de sécurité SRS frontal pour le conducteur
- Coussin de sécurité SRS frontal pour le passager avant
- Protège-genoux gonflable pour le conducteur
- Rideau de sécurité SRS*1

*1: Lorsqu'un impact frontal de travers assez

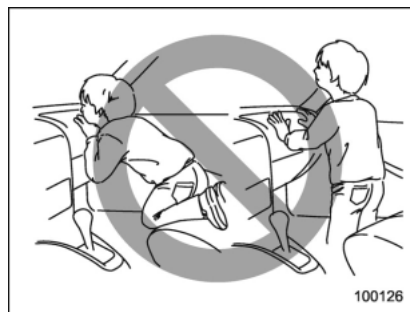
fort pour provoquer le déploiement du coussin de sécurité frontal se produit.

Ces composants complètent les ceintures de sécurité en réduisant l'impact à la tête, la poitrine et les genoux de l'occupant.



DANGER

N'INSTALLEZ JAMAIS UN SIÈGE POUR ENFANT Tourné vers l'ARRIÈRE sur le SIÈGE AVANT. L'ENFANT SE TROUVERAIT TROP PRÈS DU COUSSIN DE SÉCURITÉ SRS, ET SERAIT DONC EXPOSÉ À DES RISQUES DE BLESSURES GRAVES VOIRE MORTELLES.



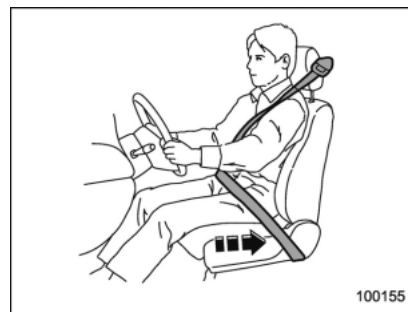
DANGER

Ne laissez jamais un enfant se tenir debout ou à genoux sur le siège du passager avant. Le coussin de sécurité SRS se déploie avec une énergie considérable, assez forte pour blesser voire tuer l'enfant.



DANGER

Ne tenez jamais un enfant sur vos genoux ou dans vos bras. Le coussin de sécurité SRS se déploie avec une énergie considérable, assez forte pour blesser voire tuer l'enfant.

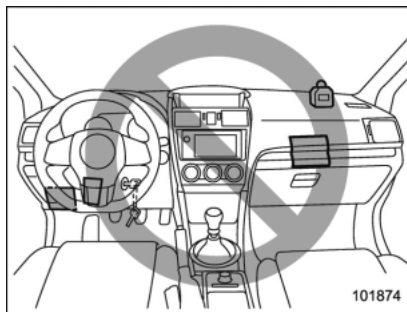


DANGER

Le coussin de sécurité SRS se déploie très rapidement avec une énergie considérable. Les personnes qui ne se tiennent pas assises correctement sur leur siège lorsque le coussin de sécurité SRS se déploie risquent d'être gravement blessées. Les coussins de sécurité SRS occupant assez d'espace lorsqu'ils se déploient, le conducteur doit se tenir assis au fond de son siège, bien droit contre le dossier, et se tenir éloigné du volant autant que le permet le maintien d'une parfaite maîtrise du véhicule. Le passager avant doit reculer son siège au maximum et se tenir au fond du

siège, bien droit contre le dossier.

Le port de la ceinture de sécurité peut également constituer une protection contre le risque de blessure inhérent au déploiement d'un coussin de sécurité SRS si l'occupant n'est pas dans la position correcte et est projeté vers l'avant du véhicule pendant le coup de frein avant l'accident.



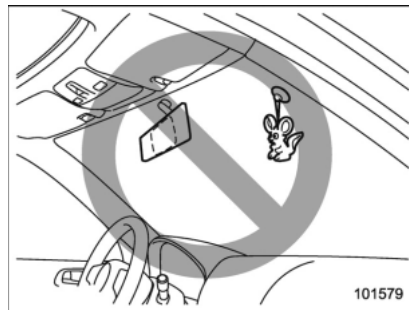
101874

**DANGER**

- Ne posez jamais d'objets sur le rembourrage du volant de direction ou sur le tableau de bord. En cas de déploiement du coussin de sécurité SRS frontal, ces

objets pourraient gêner son fonctionnement correct et être projetés à l'intérieur du véhicule, entraînant un risque de blessures.

- Ne mettez pas d'objets sous le tableau de bord du côté du conducteur. En cas de déploiement du coussin de sécurité genoux, ces objets pourraient gêner son fonctionnement correct et être projetés à l'intérieur du véhicule, entraînant un risque de blessures.
- La clé ne doit pas être attachée à des accessoires lourds, pointus ou durs, ou à une autre clé. En cas de déploiement du coussin de sécurité genoux, tout objet placé devant serait projeté, entraînant un risque de blessures.



101579

**DANGER**

Ne fixez pas d'accessoires contre le pare-brise, et ne posez pas de rétroviseur extra-large sur le rétroviseur standard. En cas de déploiement des coussins de sécurité SRS frontaux, ces objets pourraient devenir de redoutables projectiles infligeant de graves blessures aux occupants du véhicule.

▼ Coussin de sécurité frontal SRS du conducteur

Le coussin de sécurité frontal SRS du conducteur comporte un déclencheur bi-étagé. Le mode de fonctionnement du déclencheur dépend de la violence de

l'impact.

Faites immédiatement contrôler le système par un concessionnaire SUBARU si le témoin avertisseur du système de coussin de sécurité SRS s'allume.

REMARQUE

Le coussin de sécurité latéral SRS et le rideau de sécurité SRS ne sont pas commandés par le système SUBARU de coussin de sécurité frontal perfectionné.

▼ Coussin de sécurité frontal SRS du passager avant

Le coussin de sécurité frontal SRS du passager avant comporte un déclencheur bi-étagé. Le mode de fonctionnement du déclencheur dépend de la violence de l'impact.

Le capteur du système de détection de présence d'un passager est installé sous la garniture des sièges et surveille le physique et la posture du passager avant. En utilisant cette information, le système de détection des occupants détermine si le coussin de sécurité frontal SRS du passager avant doit être déployé ou non. Il peut donc arriver que le coussin de sécurité SRS frontal du passager avant ne se déclenche pas, alors que le coussin de sécurité SRS frontal du conducteur se

déclenche. Ceci est normal. Dans ce cas, bien que le coussin de sécurité SRS frontal du conducteur ne fonctionne pas, le prétensionneur de ceinture de sécurité du passager avant fonctionne avec le prétensionneur de ceinture de sécurité du conducteur. Pour plus de détails concernant le prétensionneur de ceinture de sécurité, reportez-vous à "Prétensionneurs des ceintures de sécurité avant" 1-17.



ATTENTION

Observez les précautions suivantes. Dans le cas contraire, le système SUBARU de coussin de sécurité frontal perfectionné pourrait être dans l'impossibilité de fonctionner ou ne fonctionnerait pas correctement.

- **Ne soumettez pas le siège du passager avant à des forts impacts, tels que des coups de pied.**
- **Ne laissez pas les passagers arrière reposer leurs pieds entre le dossier du siège avant et le coussin de siège.**
- **Ne répandez pas de liquides sur le siège du passager avant. Si un liquide a été répandu, épongez**

immédiatement.

- **N'enlevez pas et ne démontez pas le siège du passager avant.**
- **N'installez pas sous le siège du passager avant un accessoire (amplificateur audio, etc.) autre qu'un accessoire SUBARU d'origine.**
- **Ne placez aucun objet ou effet personnel (chaussures, parapluie, etc.) sous le siège du passager avant.**
- **N'utilisez pas le siège du passager avant si l'appui-tête est retiré.**
- **Ne laissez aucun objet sur le siège du passager avant, et ne laissez pas la languette de ceinture de sécurité dans la boucle lorsque vous quittez le véhicule.**
- **Ne placez pas d'objet(s) tranchant(s) sur le siège et ne percez pas la garniture de siège**
- **Ne placez pas des aimants ou objets aimantés près de la boucle des ceintures de sécurité et de l'enrouleur de ceinture de sécurité.**
- **N'utilisez pas les sièges sans qu'ils soient correctement verrouillés en position avant-arrière**

ou sans que le dossier soit correctement verrouillé. Si un siège ou son dossier n'est pas verrouillé correctement, agissez sur le réglage pour que le loquet s'engage correctement. Pour les procédures de réglage, reportez-vous à "Siège à réglage manuel" 1-4 (modèles équipés de sièges manuels uniquement).

Si le contacteur de ceinture de sécurité et/ou le système de détection d'un passager avant ne fonctionnent pas normalement, le témoin avertisseur du système de coussin de sécurité SRS s'allume. Faites immédiatement contrôler le système par un concessionnaire SUBARU si le témoin avertisseur du système de coussin de sécurité SRS s'allume.

L'implication de votre véhicule dans une collision peut affecter le bon fonctionnement du système SUBARU de coussin de sécurité frontal perfectionné. Faites contrôler votre véhicule par un concessionnaire SUBARU. N'utilisez pas le siège du passager avant lorsque vous conduisez votre véhicule à votre concessionnaire SUBARU.

REMARQUE

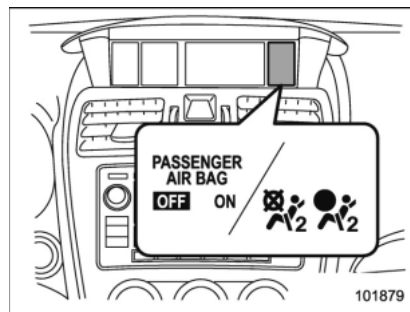
Le coussin de sécurité latéral SRS et le rideau de sécurité SRS du passager avant ne sont pas commandés par le système SUBARU de coussin de sécurité frontal perfectionné.

▼ Indicateurs ON et OFF du coussin de sécurité frontal du passager

Reportez-vous à "Indicateurs ON et OFF du coussin de sécurité frontal du passager avant" 3-17.

▼ Système de détection de présence d'un passager

Le capteur du système de détection de présence d'un passager est installé sous la garniture des sièges et surveille le physique et la posture du passager avant. En utilisant cette information, le système de détection des occupants détermine si le coussin de sécurité frontal SRS du passager avant doit être déployé ou non.



ON / Indicateur ON du coussin de sécurité frontal du passager avant

OFF / Indicateur OFF du coussin de sécurité frontal du passager avant

Si le coussin du siège passager avant est humide, cela peut nuire à la capacité du système de déterminer le déploiement. Si le coussin est mouillé, le passager avant doit cesser de s'asseoir sur le siège du passager avant. Essayez immédiatement tout liquide du siège, laissez sécher naturellement le siège, puis vérifiez le témoin avertisseur du système de coussin de sécurité SRS comme suit.

- Si le témoin avertisseur du système de coussin de sécurité SRS s'allume, gardez le siège au sec jusqu'à ce qu'il s'éteigne. Si le témoin avertisseur du système de coussin de sécurité SRS reste allumé

même lorsque le siège a séché, ne laissez personne s'asseoir sur le siège du passager avant et faites vérifier le système par votre concessionnaire SUBARU.

- Si le témoin avertisseur du système de coussin de sécurité SRS ne s'allume pas, vérifiez si les indicateurs ON et OFF du coussin de sécurité frontal du passager avant fonctionnent correctement. Si les indicateurs ne fonctionnent pas correctement, ne laissez personne s'asseoir sur le siège du passager avant et faites vérifier le système par votre concessionnaire SUBARU.

De plus, si des bagages ou des appareils électriques sont mis sur le siège du passager avant, cela peut nuire à la capacité du système de déterminer le déploiement. Cela peut empêcher les indicateurs ON et OFF du coussin de sécurité frontal du passager avant de fonctionner correctement. Vérifiez que les indicateurs fonctionnent correctement. Lorsque l'indicateur OFF s'éteint et l'indicateur ON s'allume, le coussin de sécurité frontal du passager avant peut se déployer lors d'une collision. Retirez les bagages et les appareils électriques du siège du passager avant.



ATTENTION

Des appareils électriques, tels que des téléphones portables, des ordinateurs portables, des lecteurs de musique portable, ou des jeux électroniques, peuvent affecter le fonctionnement du système de détection de présence d'un passager, surtout lorsqu'ils sont branchés sur une prise de courant pour accessoire et placés sur le siège du passager avant, ou utilisés par la personne assise sur le siège du passager avant. Si le témoin avertisseur du système de détection de présence d'un passager s'allume ou fonctionne de façon erratique lorsque vous utilisez un appareil électronique dans le véhicule, essayez d'abord de placer cet appareil autre part pour éviter qu'il ne produise d'interférences. Si l'appareil continue à provoquer des interférences, l'utilisation de cet appareil dans le véhicule doit être interrompu.

REMARQUE

Ce dispositif est conforme à la partie 18 des règles FCC. Cet appareil peut provoquer des interférences. Si cet

appareil provoque des interférences, consultez le concessionnaire SUBARU le plus proche. En outre, pour l'entretien du système, consultez le concessionnaire SUBARU le plus proche. On trouvera dans le chapitre 13 un exemplaire de la déclaration de conformité originale.

▼ Conditions dans lesquelles le coussin de sécurité frontal SRS du passager avant n'est pas mis en service

Le système est conçu pour que le coussin de sécurité frontal SRS du passager avant soit mis hors service dans l'une des situations suivantes concernant le siège du passager avant:

- Le siège n'est pas occupé.
- Un système de retenue pour enfant de type tourné vers l'arrière approprié est installé sur le siège et est occupé par un nourrisson. (Voir DANGER qui suit.)
- Le système de détection de présence d'un passager avant est défectueux.



DANGER

N'INSTALLEZ JAMAIS DE SIÈGE POUR ENFANT Tourné vers l'ARRIÈRE SUR LE SIÈGE DU PASSAGER AVANT, MÊME SI LE COUS-

SIN DE SÉCURITÉ FRONTAL SRS DU PASSAGER EST HORS SERVICE. Installez-le correctement sur le siège **ARRIÈRE**, comme indiqué dans ce manuel. En outre, il est vivement recommandé qu'un siège pour enfant tourné dans le sens avant ou un siège rehausseur soit installé à l'**ARRIÈRE**, et qu'un enfant trop grand pour utiliser le système de retenue pour enfant soit assis à l'**ARRIÈRE**. Cette précaution est préconisée car les enfants assis sur le siège du passager avant risquent de subir des blessures graves voire mortelles si le coussin de sécurité SRS frontal de passager avant est déployé. Les sièges **ARRIÈRE** sont les places les plus sûres pour les enfants.



ATTENTION

Quand le siège du passager avant est occupé par un nourrisson assis dans un système de retenue pour enfants approprié, observez les précautions suivantes. Ne pas suivre ces précautions peut gêner le fonctionnement normal du système de détection de passager, en activant le coussin de sécurité SRS avant mé-

me si ce siège est occupé par le nourrisson dans le système de retenue pour enfants.

- Ne placez rien (appareils électroniques y compris) sur le siège en dehors du nourrisson dans le système de retenue pour enfants.
- Ne placez pas plus d'un nourrisson dans le système de retenue pour enfants.

▽ Si l'indicateur **ON** du coussin de sécurité frontal du passager avant s'allume et l'indicateur **OFF** s'éteint même lorsqu'un nourrisson ou un enfant en bas âge se trouve dans un système de retenue pour enfant (y compris rehausseur)

1. Mettez le contacteur d'allumage en position "LOCK"/"OFF".
2. Enlevez le système de retenue pour enfant du siège.
3. Puis, en suivant les recommandations du fabricant du système de retenue pour enfants et les instructions données dans "Systèmes de retenue pour enfant" 1-22, installez correctement le système de retenue pour enfant.
4. Mettez le contacteur d'allumage en position "ON", puis vérifiez que l'indicateur

ON du coussin de sécurité frontal du passager avant ne s'allume plus et que c'est l'indicateur **OFF** qui s'allume.

Si l'indicateur **ON** reste allumé et l'indicateur **OFF** éteint, prenez les mesures suivantes.

- Vérifiez qu'il n'y a sur le siège du passager rien d'autre que le système de retenue pour enfant et l'enfant qui l'occupe.
- Vérifiez que le loquet de position avant-arrière et le loquet du dossier du siège du passager avant sont correctement engagés en essayant de déplacer le siège vers l'avant et vers l'arrière.

Si malgré l'une des mesures correctives appropriées décrites ci-dessus prises, l'indicateur **ON** persiste à s'allumer et l'indicateur **OFF** à s'éteindre, déplacez le système de retenue pour enfant pour le mettre sur le siège arrière et faites immédiatement effectuer un contrôle par un concessionnaire SUBARU.

REMARQUE

Si le siège du passager avant est occupé par un enfant trop grand pour utiliser un système de retenue pour enfant ou par un adulte de petite taille, le fait que le système SUBARU de coussin de sécurité frontal perfec-

tionné mettra ou ne mettra pas en service le coussin de sécurité frontal SRS du passager avant sera fonction de la manière dont la personne se tient assise. Les enfants doivent toujours mettre leur ceinture de sécurité lorsqu'ils sont assis dans leur siège, que le coussin de sécurité soit désactivé ou non. En cas d'activation du coussin de sécurité frontal SRS du passager avant (indicateur ON allumé, indicateur OFF éteint), assurez-vous que rien d'autre que le passager ne soit sur le siège.

Si, après les vérifications et mesures correctives ci-dessus, l'indicateur ON reste allumé et l'indicateur OFF éteint, demandez à l'enfant ou l'adulte de petite corpulence de s'asseoir sur le siège arrière, et faites immédiatement effectuer un contrôle par un concessionnaire SUBARU. Par la suite, même si le bon fonctionnement du système a été vérifié par un concessionnaire, il est préférable que cet enfant ou cet adulte voyage toujours sur le siège arrière.

Indépendamment du fait que le coussin de sécurité frontal est en service ou non, les enfants trop grands pour utiliser un système de retenue pour enfant doivent toujours porter la ceinture de sécurité du siège, que le coussin de sécurité soit

activé ou désactivé.

▼ Conditions dans lesquelles le coussin de sécurité frontal SRS du passager avant est mis en service

Le coussin de sécurité frontal SRS du passager avant sera mis en service et se déploiera en cas de collision dans l'une des situations suivantes concernant le siège du passager avant:

- Le siège est occupé par un adulte.
- Lorsque certains objets (par exemple une carafe d'eau) sont placés sur le siège.

▽ Si l'indicateur OFF du coussin de sécurité frontal du passager est allumé et l'indicateur ON éteint alors que le siège du passager avant est occupé par un adulte

Cela peut provenir du fait que l'adulte n'est pas assis correctement sur le siège du passager avant.

1. Mettez le contacteur d'allumage en position "LOCK"/"OFF".
2. Demandez au passager avant de placer le dossier du siège en position verticale, de se tenir droit au centre du coussin de siège, de boucler correctement sa ceinture de sécurité, de mettre ses jambes vers l'avant et de régler le siège complètement vers l'arrière.
3. Mettez le contacteur d'allumage en position "ON".

Si l'indicateur OFF reste allumé et l'indicateur ON éteint, prenez les mesures suivantes.

1. Mettez le contacteur d'allumage en position "LOCK"/"OFF".
2. Vérifiez que le passager avant n'utilise pas de couverture, de coussin de siège, de housse de siège, de chauffage de siège ou de siège masseur, etc.
3. Si le passager avant porte des vêtements en trop grand nombre, il doit retirer tout vêtement qui n'est pas nécessaire avant de s'asseoir sur le siège du passager avant, ou s'asseoir sur un siège arrière.
4. Mettez le contacteur d'allumage en position "ON" et attendez 6 secondes pour que le système termine son contrôle. Après vérification du système, les deux indicateurs s'éteignent pendant 2 secondes. L'indicateur devrait à présent s'allumer, et l'indicateur OFF rester éteint.

Si, malgré tout, l'indicateur OFF reste allumé et l'indicateur ON éteint, faites voyager la personne sur le siège arrière. Contactez immédiatement votre concessionnaire SUBARU et faites contrôler le système.

▼ Comment contacter le constructeur du véhicule concernant des modifications pour les personnes handicapées qui peuvent affecter le système de coussins gonflables perfectionné

Modifier ou déplacer une partie quelconque des sièges avant, du siège arrière, des ceintures de sécurité, du pare-chocs avant, de l'avant et des côtés de la caisse, du tableau de bord, des instruments groupés, du volant de direction, de la colonne de direction, des roues, de la suspension ou du plancher peut affecter le fonctionnement du système SUBARU de coussin de sécurité frontal perfectionné. Pour toute question à ce sujet, vous pouvez contacter les distributeurs SUBARU suivants.

<États-Unis continentaux, Alaska et District de Columbia>

Subaru of America, Inc.

Customer Dealer Services Department

P.O. Box 6000

Cherry Hill, NJ 08034-6000

1-800-SUBARU3 (1-800-782-2783)

<Hawaii>

Subaru Hawaii

2850 Pukoloa Street, Suite 202,

Honolulu, HI 96819-4467

808-839-2273

<Guam>

Shen's Corporation dba Prestige Automobile

491, East Marine Corps Drive, Route 1

Dededo, Guam 96921-6255

671-633-2698

<Porto Rico>

Trebol Motors

P.O. Box 11204, San Juan, Puerto Rico 00910

787-793-2828

<Canada>

Subaru Canada, Inc.

Consumer Support Department

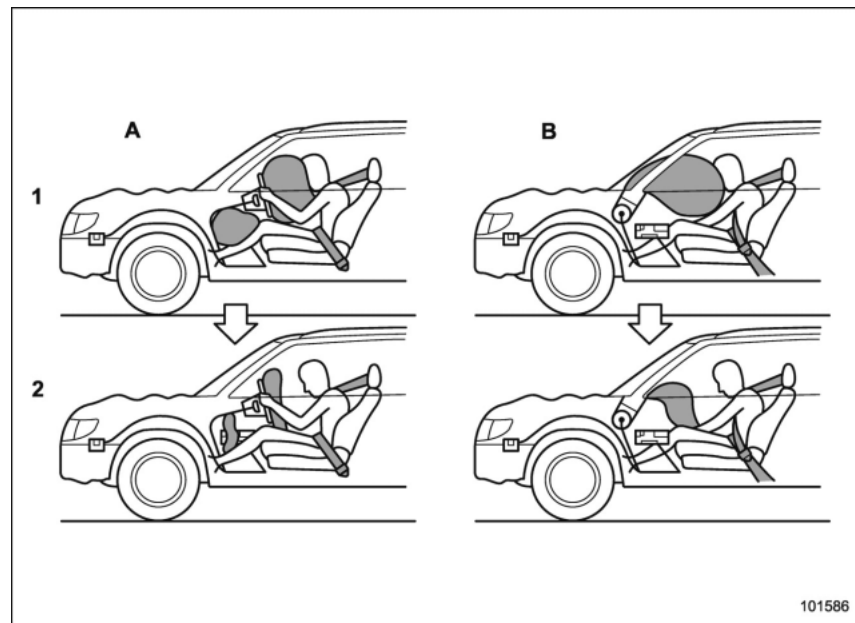
560 Suffork Court, Mississauga, Ontario L5R 4J7

1-800-894-4212

Il n'y a actuellement pas de distributeur SUBARU sur les autres territoires des États-Unis. Si vous vous trouvez dans l'une de ces régions, veuillez prendre contact avec le distributeur ou concessionnaire SUBARU auprès duquel vous

avez acheté votre véhicule.

▼ **Fonctionnement**



A) Côté conducteur

B) Côté passager

1) Les COUSSINS DE SÉCURITÉ SRS se gonflent dès qu'il y a une collision.

2) Après gonflement, les COUSSINS DE SÉCURITÉ SRS se dégonflent immédiatement pour ne pas obstruer la vue du conducteur.

Les coussins de sécurité SRS ne fonctionnent que lorsque le contacteur d'allumage est en position "ON".

Le système SUBARU de coussin de sécurité frontal perfectionné est conçu pour déterminer les conditions d'activation ou de désactivation du coussin de sécurité frontal SRS du passager avant, en fonction des caractéristiques des objets ou personnes sur le siège du passager avant, ces caractéristiques étant surveillées par le capteur du système de détection de présence d'un passager avant. Pour cette raison, il peut arriver que seul le coussin de sécurité frontal SRS du conducteur se déploie en cas de collision, mais ceci ne signifie pas que le système est défaillant.

Si les capteurs auxiliaires avant et les capteurs d'impact incorporés au module de commande de coussin de sécurité détectent une collision par l'avant d'une intensité prédéterminée, le module de commande envoie au(x) module(s) de sécurité (seulement au module conducteur, ou à la fois au module conducteur et au module passager avant) le signal de déploiement du coussin de sécurité frontal SRS.

Du côté conducteur, le protège-genoux gonflable SRS se gonfle également avec le coussin gonflable frontal SRS.

Les coussins de sécurité frontaux SRS du conducteur et du passager avant sont équipés de déclencheurs bi-étagés. Les deux déclencheurs de chaque coussin gonflable sont actionnés soit l'un après l'autre, soit simultanément, selon la violence de l'impact dans le cas du coussin de sécurité frontal SRS du conducteur, ou de la violence de l'impact et des caractéristiques des objets ou personnes sur le siège dans le cas du coussin de sécurité frontal SRS du passager avant.

Après gonflement, les coussins de sécurité SRS commencent immédiatement à se dégonfler pour ne pas obstruer la vue du conducteur. Toutes ces opérations, de la détection de l'impact au dégonflement des coussins de sécurité SRS, se déroulent en moins de temps qu'il n'en faut pour un clin d'œil.

Que seul le coussin de sécurité frontal SRS du passager se déploie ou que les coussins de sécurité frontaux SRS du conducteur et du passager se déploient tous deux, dans les deux cas les pré-tensionneurs de ceinture de sécurité du conducteur et du passager sont simultanément tous deux déclenchés.

Il est hautement improbable que le coussin de sécurité SRS se déclenche dans une situation hors accident, mais au cas où cela se produise, le coussin de sécurité SRS se dégonfle rapidement pour ne pas bloquer la vision, et pour ne pas empêcher le conducteur de maintenir le contrôle du véhicule.

Le déploiement d'un coussin de sécurité SRS s'accompagne d'un bruit de gonflement soudain et assez fort, et d'un léger dégagement de fumée. Ceci est le résultat normal du déploiement. La fumée n'est pas le signe d'un début d'incendie dans le véhicule.



ATTENTION

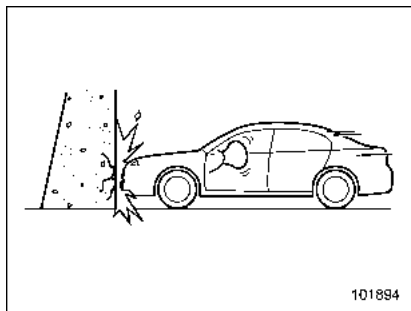
Ne touchez pas les composants du système et les alentours du volant et du tableau de bord à mains nues juste après le déploiement des coussins de sécurité SRS. Vous risqueriez de vous brûler, car le déploiement entraîne un fort dégagement de chaleur au niveau de certaines parties du système.

Le coussin de sécurité frontal SRS du conducteur et le coussin de sécurité frontal SRS du passager avant sont conçus pour se déployer dans l'éventua-

lité d'un accident impliquant un choc de plein front. Ils ne se déploient pas dans la plupart des cas de choc frontal léger car les ceintures de sécurité suffisent alors à assurer une bonne protection. De plus, ils ne sont pas conçus pour se déployer dans la plupart des accidents par impact latéral ou des retournements du véhicule, car le déploiement du coussin de sécurité frontal SRS du conducteur ou des coussins de sécurité frontaux SRS du conducteur et du passager ne constituerait pas dans ces situations une aide pour les occupants. Les coussins de sécurité frontaux SRS du conducteur et du passager avant sont conçus pour ne servir qu'une seule fois.

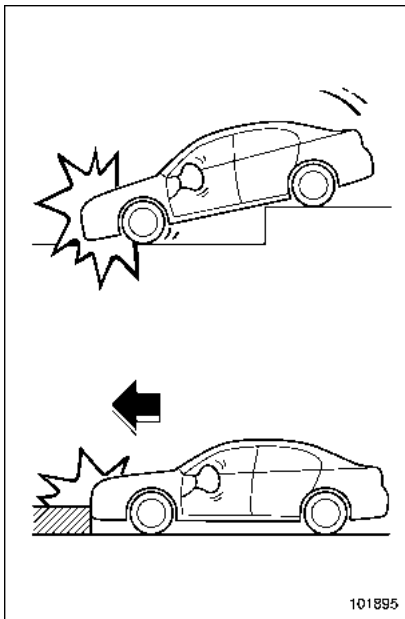
Le déploiement des coussins de sécurité SRS dépend de l'intensité du choc que subit l'habitacle du véhicule au moment de la collision. Cette intensité est très variable d'un type de collision à l'autre, et n'est pas nécessairement en rapport avec les dommages visibles sur le véhicule.

- ▽ **Exemple d'accident au cours duquel les coussins de sécurité frontaux SRS du conducteur/du conducteur et du passager avant se déploieront vraisemblablement**



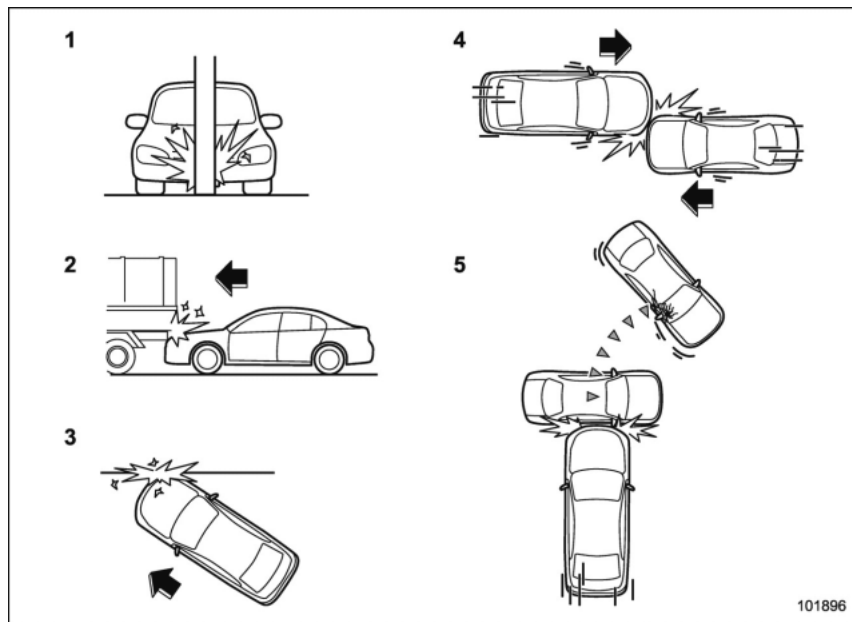
Une collision de front contre un épais mur de béton avec une vitesse du véhicule de l'ordre de 20 à 30 km/h (12 à 19 mph) ou plus actionnera le coussin de sécurité frontal SRS du conducteur seulement ou les deux coussins de sécurité frontaux SRS du conducteur et du passager avant. Le coussin de sécurité est aussi activé quand le véhicule subit un choc par l'avant du même genre et de la même intensité que la collision indiquée ci-dessus.

- ▽ **Exemples de types d'accidents au cours desquels il est possible que les coussins de sécurité frontaux SRS du conducteur/du conducteur et du passager avant se déploient**



Le coussin de sécurité frontal SRS du conducteur seulement ou les coussins de sécurité frontaux SRS du conducteur et du passager avant peuvent être actionnés si le soubassement du véhicule subit un fort impact par le bas (comme lorsque le véhicule tombe dans un fossé profond ou heurte violemment un obstacle tel qu'une bordure de trottoir).

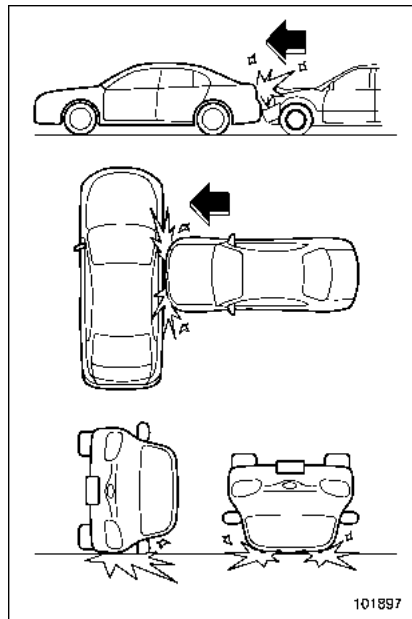
▽ Exemples de types d'accidents au cours desquels il est peu vraisemblable que le coussin de sécurité frontal SRS du conducteur/du conducteur et du passager avant se déploient



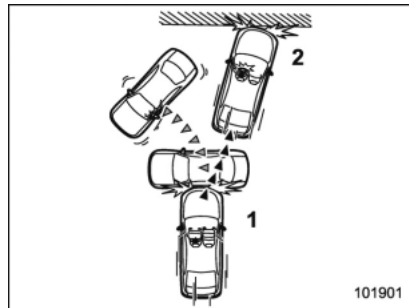
- 1) Le véhicule percute un objet tel qu'un poteau téléphonique ou un poteau de signalisation.
- 2) Le véhicule glisse sous le plateau de chargement d'un camion.
- 3) Le véhicule subit un impact frontal de travers.
- 4) Le véhicule subit un impact frontal de travers.
- 5) Le véhicule heurte un obstacle mobile ou qui peut se déformer, comme un véhicule en stationnement.

Dans divers types de collisions, le déploiement du coussin de sécurité frontal SRS du conducteur/du conducteur et du passager avant n'est pas nécessairement requis. En cas d'accident tel que ceux illustrés, les coussins de sécurité SRS du conducteur/du conducteur et du passager avant ne se déploient pas toujours, cela dépendant de l'intensité des forces agissant dans l'accident.

▽ **Exemples de types d'accidents au cours desquels le(s) coussin(s) de sécurité frontal(aux) SRS du conducteur/du conducteur et du passager avant ne se déploient en général pas**



Les coussins de sécurité frontaux SRS du conducteur et du passager sont conçus pour ne pas se déployer dans la plupart des cas si le véhicule est heurté par le côté ou par l'arrière, s'il se renverse sur le flanc ou sur le toit, ou s'il est impliqué dans une collision frontale à petite vitesse.



- 1) Premier impact
- 2) Second impact

Dans un accident au cours duquel le véhicule subit plusieurs chocs, les coussins de sécurité frontaux SRS du conducteur et/ou du passager avant ne se déploient qu'une fois lors du premier choc.

Exemple: Dans le cas d'une double collision, d'abord avec un autre véhicule puis en succession rapide contre un mur de béton, une fois que le coussin de

sécurité frontal du conducteur et/ou du passager s'est ou se sont déployé(s) lors du premier impact, il(s) ne peu(ven)t plus être actionné(s) lors du second impact.

■ **Coussin de sécurité latéral SRS et rideau de sécurité SRS**



Les coussins de sécurité SRS latéraux sont intégrés au dossier de chaque siège avant du côté de la portière.

En cas de collision violente ou d'intensité moyenne par le côté, le coussin de sécurité SRS latéral du côté de l'impact contre le véhicule se déploie entre l'occupant du siège et la portière pour compléter la protection assurée par la ceinture de sécurité et réduire le choc à hauteur de la poitrine et de la taille. Les coussins de

sécurité latéraux SRS ne protègent que les occupants des sièges avant.

De chaque côté de l'habitacle, le rideau de sécurité SRS est logé dans le toit (entre le montant avant et un point à la verticale du siège arrière).

En cas de collision latérale violente ou d'intensité moyenne par le côté, le rideau de sécurité SRS du côté du véhicule qui subit le choc se déploie entre l'occupant du siège et la vitre de portière pour compléter la protection assurée par la ceinture de sécurité et réduire la violence du choc au niveau de la tête de l'occupant.

Lors d'une collision frontale, les rideaux de sécurité SRS des deux côtés du véhicule se déploient entre le passager et la vitre latérale, et complète la ceinture de sécurité pour réduire l'impact à la tête du passager.

**DANGER**

Le coussin de sécurité SRS latéral et le rideau de sécurité SRS ne sont conçus que pour être une protection supplémentaire en plus de la ceinture de sécurité. Ils ne dispensent pas d'utiliser les ceintures de sécurité. Il est en outre important de boucler sa ceinture de sécurité pour

contribuer à éviter les blessures auxquelles s'expose l'occupant qui ne se tient pas assis bien droit.

**DANGER**

- Ne vous tenez pas appuyé contre ou assis inutilement près d'une des portières avant. Le coussin de sécurité SRS latéral est incorporé au dossier de chacun des sièges avant, du côté de la portière et protège en cas de collision latérale en se déployant instantanément (en un clin d'œil et même plus vite). Toutefois, l'énergie de déploiement du coussin de sécurité SRS est considérable et pourrait vous

blessier à la tête ou à une autre partie du corps si vous vous tenez trop près du coussin de sécurité SRS.

- Votre véhicule étant équipé de rideaux de sécurité SRS, ne vous tenez pas appuyé contre ou assis inutilement près de la portière, à l'avant comme à l'arrière. Par ailleurs, ne passez pas votre tête, vos bras ou vos mains par la fenêtre. De chaque côté de l'habitacle, le rideau de sécurité est logé dans le toit (entre le montant avant et un point à la verticale du siège arrière), et assure une protection en se déployant instantanément (plus rapidement qu'un battement de cils) dans l'éventualité d'un choc par côté. Toutefois, l'énergie de déploiement est considérable et pourrait vous blesser à la tête si vous vous tenez trop près.



100165

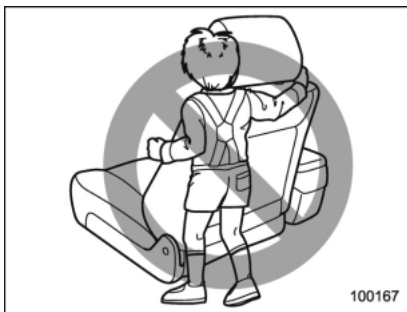


DANGER

Ne reposez votre bras sur aucune des portières avant ni sur leur garniture intérieure. Vous risqueriez de le blesser en cas de déploiement du coussin de sécurité latéral SRS.



100166



100167



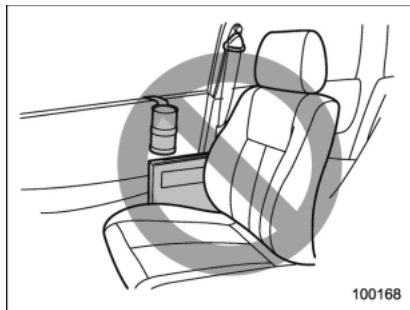
DANGER

- Ne laissez jamais un enfant se tenir à genoux sur le siège du passager avant en faisant face à la vitre latérale ou passer ses bras autour du dossier de siège avant. En cas d'accident, la force de déploiement du coussin de sécurité latéral SRS pourrait blesser gravement un enfant qui aurait la tête, le bras ou toute autre partie du corps trop proche du coussin de sécurité latéral SRS.

Comme votre véhicule est également équipé d'un coussin de sécurité SRS frontal pour passager avant, les enfants ayant moins de 12 ans doivent être placés dans le siège arrière quoi qu'il arrive et être correctement attachés à tout moment.

- Ne laissez jamais un enfant se tenir à genoux sur un siège passager en faisant face à la vitre latérale ou passer la tête, le bras ou toute autre partie du corps par la fenêtre. En cas d'accident, la force de déploiement du rideau de sécurité SRS pourrait blesser gravement un enfant qui aurait la

tête proche du rideau de sécurité SRS.



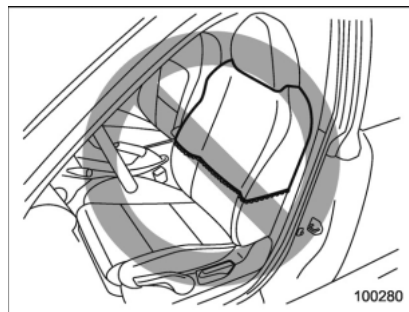
100168

**DANGER**

- Ne fixez pas d'accessoires contre la garniture de portière et à proximité d'un des coussins de sécurité SRS latéraux. De même, ne posez aucun objet à proximité des coussins de sécurité SRS latéraux. En cas de déploiement du coussin de sécurité SRS latéral, ces objets pourraient se transformer en redoutables projectiles et infliger de graves blessures aux occupants du véhicule.

- Ne fixez jamais un microphone de téléphone mains libres ou tout autre accessoire contre un montant avant, un montant central, un montant arrière, le pare-brise, une vitre latérale, une poignée de maintien ou toute autre partie de l'habitacle située sur le trajet du déploiement d'un rideau de sécurité SRS. Un microphone de téléphone mains libres ou tout autre accessoire placé à un tel endroit pourrait être projeté violemment dans la cabine par le déploiement du rideau de sécurité, ou pourrait empêcher le déploiement normal de ce dernier. Dans un cas comme dans l'autre, il y aurait risque de graves blessures.

- N'accrochez ou ne placez jamais de cintres à vêtements ou d'autres objets durs ou pointus à proximité des vitres latérales. En cas de déploiement des rideaux de sécurité SRS, ils risqueraient de se trouver projetés dans l'habitacle et de provoquer des blessures graves. Ils risqueraient en outre d'empêcher le bon fonctionnement des rideaux de sécurité SRS.



100280

**DANGER**

Il ne faut pas mettre des housses ou d'autres objets sur les dossiers des sièges avant, ni y poser des vêtements, ni coller sur ou à proximité

des coussins de sécurité SRS latéraux des étiquettes ou autocollants. Tout ceci peut empêcher les coussins de sécurité SRS latéraux de se déployer convenablement, ou empêcher les occupants des sièges avant de bénéficier de la protection disponible.

▼ Fonctionnement

Les coussins de sécurité SRS latéraux et les rideaux de sécurité SRS ne fonctionnent que lorsque le contacteur d'allumage est en position "ON".

Doté de son propre capteur d'impact, chacun des coussins de sécurité SRS latéraux et des rideaux de sécurité SRS fonctionne indépendamment de l'autre. Lors d'un accident, il est donc possible que seulement l'une de ces deux protections soit activée. Les coussins de sécurité SRS latéraux et les rideaux de sécurité SRS fonctionnent aussi indépendamment du système des coussins de sécurité frontaux SRS du conducteur et du passager avant logés dans le volant de direction et dans le tableau de bord.

Un capteur d'impact, qui détecte la force d'impact, est situé dans chacun des emplacements suivants.

- Dans les portières gauche et droite

- Dans les montants centraux gauche et droit
- Dans les logements de roue arrière de gauche et de droite
- Sous le siège arrière central

Si le capteur d'impact situé sous le siège central arrière et un des capteurs d'impact des montants centraux ou que le capteur d'impact de portière avant détectent ensemble un impact d'une force excédant le niveau prédéterminé pour une collision latérale, le module de commande déclenche le gonflement du coussin de sécurité SRS latéral et du rideau de sécurité SRS du côté de la collision, indépendamment du fait que le capteur d'impact du logement de roue arrière du même côté ait ou non détecté un impact.

Si le capteur d'impact situé sous le siège central arrière et l'un des capteurs d'impact de logement des roues arrière détectent ensemble une force d'impact supérieure à un niveau prédéterminé lors d'une collision latérale, le module de commande déclenche uniquement le gonflement du rideau de sécurité SRS du côté de la collision.

Même en cas de collision frontale, les rideaux de sécurité SRS se déploient lorsque le capteur avant et le bloc de commande déterminent que l'impact est le

résultat d'une collision frontale de travers.

Les rideaux de sécurité SRS sont conçus pour se déployer lorsque le coussin de sécurité frontal SRS du conducteur se déploie ou lorsque les coussins de sécurité frontaux SRS du conducteur et du passager se déploient ensemble dans une collision frontale, et également lorsque le système détermine que la collision est frontale de travers. Les rideaux de sécurité SRS sont essentiellement conçus pour ne pas se déployer lors d'une collision frontale lorsque les coussins de sécurité frontaux SRS ne se déploient pas lorsque le système détermine que la collision n'est pas frontale de travers.

Après déploiement, le coussin de sécurité SRS latéral se dégonfle immédiatement. Toutes ces opérations depuis la détection de l'impact au dégonflement des coussins de sécurité SRS latéraux se déroulent en moins de temps qu'il n'en faut pour un clin d'œil.

Le rideau de sécurité SRS du côté de l'impact reste un instant gonflé après déploiement, puis se dégonfle lentement.

Le coussin de sécurité SRS latéral et le rideau de sécurité SRS du côté de l'impact se déploient même si le siège

de ce côté n'est pas occupé.

Le déploiement d'un coussin de sécurité SRS latéral et d'un rideau de sécurité SRS s'accompagnent d'un bruit soudain et assez fort que fait le coussin en se gonflant, et aussi d'un léger dégagement de fumée. Ceci est le résultat normal du déploiement. La fumée n'est pas le signe d'un début d'incendie dans le véhicule.

ATTENTION

Ne touchez pas les composants du système et la zone autour du dossier de siège avant à mains nues juste après le déploiement des coussins de sécurité SRS. Vous risqueriez de vous brûler, car le déploiement entraîne un fort dégagement de chaleur au niveau de certaines parties du système.

Après déploiement, ne touchez à aucun des organes du système rideau de sécurité SRS (toute la partie du toit entre le montant avant et la verticale du siège arrière). Vous risqueriez de vous brûler, car le déploiement entraîne un fort dégagement de chaleur au niveau de certaines parties du système.

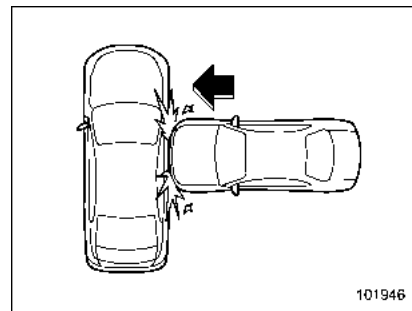
Le coussin de sécurité SRS latéral et le

rideau de sécurité SRS sont conçus pour se déployer en cas d'accident avec un choc violent ou d'intensité moyenne par le côté. Ils ne se déploient pas dans la plupart des cas si le choc par le côté est peu intense. De plus, le coussin de sécurité SRS latéral et le rideau de sécurité SRS ne sont pas conçus pour se déployer dans la plupart des cas de collision par l'avant ou par l'arrière car ils ne protégeraient pas utilement l'occupant du siège dans une telle éventualité.

Les coussins de sécurité SRS latéraux et le rideau de sécurité sont conçus pour ne servir qu'une seule fois.

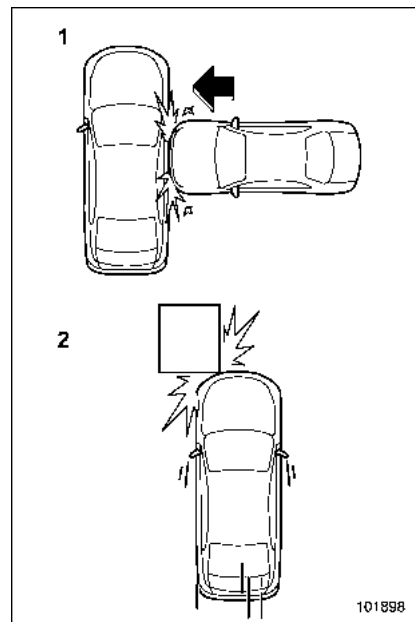
Le déploiement des coussins de sécurité SRS latéraux et de rideaux de sécurité SRS dépend de l'intensité du choc que subit l'habitacle au moment de la collision. Cette intensité est très variable d'un type de collision à l'autre, et n'est pas nécessairement en rapport avec les dommages visibles sur le véhicule.

▽ Exemple d'accident type susceptible d'entraîner le déploiement du coussin de sécurité SRS latéral.



Un impact latéral fort à proximité du siège avant.

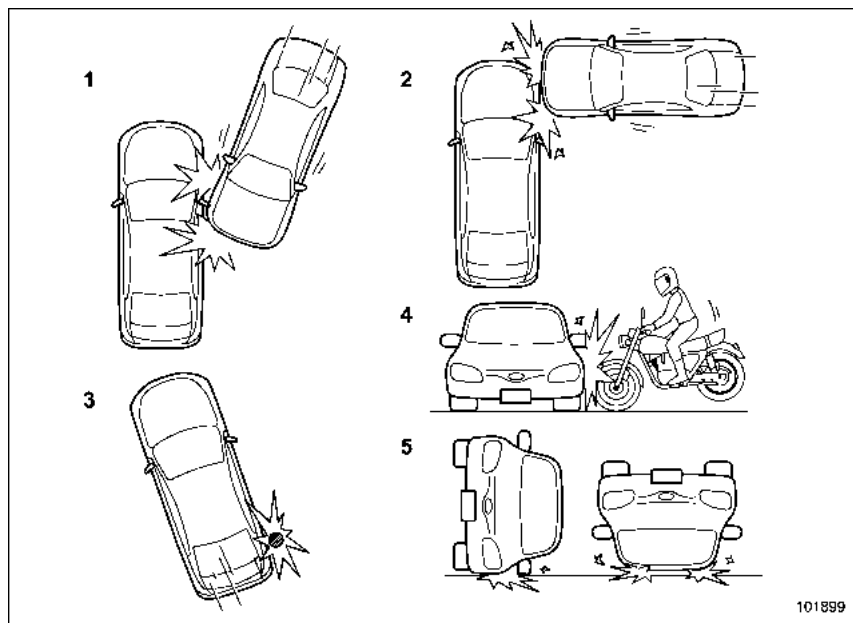
▽ **Exemple d'accident type susceptible d'entraîner le déploiement du rideau de sécurité SRS.**



1) Un fort impact de côté à proximité du siège avant ou du siège arrière.

2) Un impact frontal de travers assez fort pour provoquer le déploiement du coussin de sécurité frontal.

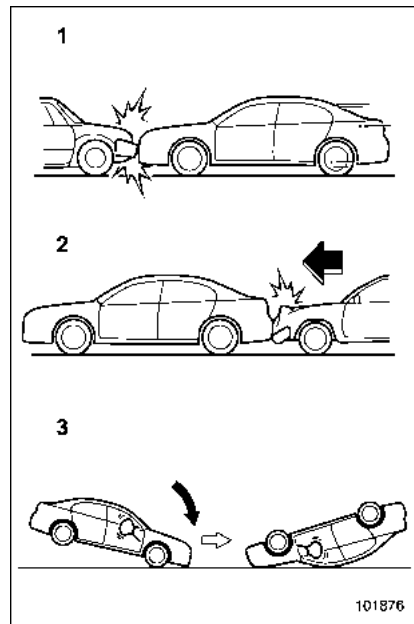
▽ Exemples d'accidents dans lesquels il est peu probable que le coussin de sécurité SRS latéral et le rideau de sécurité SRS se déploient.



- 1) Le véhicule est impliqué dans une collision latérale oblique.
- 2) Le véhicule est impliqué dans une collision latérale n'affectant pas l'habitacle.
- 3) Le véhicule heurte un obstacle comme un poteau téléphonique ou un objet similaire.
- 4) Le véhicule est impliqué dans une collision latérale avec une motocyclette.
- 5) Le véhicule se renverse sur le côté ou sur le toit.

De nombreux types de collisions ne nécessitent pas le déploiement des coussins de sécurité SRS latéraux et des rideaux de sécurité SRS. Lors de la survenance d'un accident illustré, les coussins de sécurité SRS latéraux et les rideaux de sécurité SRS ne se déploient pas toujours, cela dépendant de l'intensité des forces agissant dans l'accident.

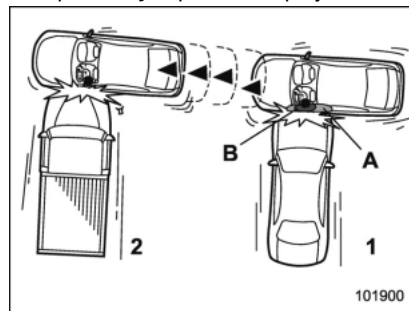
▽ **Exemples d'accidents dans lesquels le coussin de sécurité SRS latéral et du rideau de sécurité SRS ne sont pas conçus pour se déployer dans la plupart des cas**



- 1) Le véhicule est impliqué dans une collision frontale avec un autre véhicule (en

- déplacement ou à l'arrêt).
 2) Le véhicule est heurté par l'arrière.
 3) Le véhicule tangue de l'avant vers l'arrière.

Dans le cas des accidents comme ceux illustrés, les coussins de sécurité SRS latéral et les rideaux de sécurité SRS ne sont pas conçus pour se déployer.



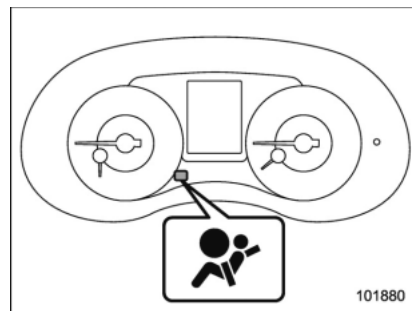
- 1) Premier impact
 2) Second impact
 A) Rideau de sécurité SRS
 B) Coussin de sécurité SRS latéral

Dans un accident entraînant pour le véhicule plus d'un choc latéral du même côté, le coussin de sécurité SRS latéral et le rideau de sécurité SRS ne se déploient qu'une fois lors du premier impact.

Exemple: Dans le cas d'une double

collision latérale, d'abord un impact avec un autre véhicule suivi d'un autre impact dans le même sens immédiatement après, une fois que le coussin de sécurité SRS latéral et le rideau de sécurité SRS ont été activé lors du premier impact, ils ne sont pas activés lors du second.

■ **Surveillance du système des coussins de sécurité SRS**



Un système de diagnostic surveille en permanence les coussins de sécurité SRS (y compris les prétensionneurs de ceinture de sécurité avant) pendant la conduite pour vérifier qu'ils sont en état de fonctionner en cas de besoin. Lorsque tout est normal, le témoin avertisseur des coussins de sécurité SRS s'allume pendant 6 secondes environ au moment où

on met le contacteur d'allumage en position "ON" puis s'éteint.

Les organes contrôlés par le système de surveillance sont les suivants:

- Capteur auxiliaire avant
 - Côté droit
 - Côté gauche
- Module de commande du coussin de sécurité (y compris le capteur d'impact)
- Module de coussin de sécurité frontal
 - Côté conducteur
 - Côté passager avant
- Module de protège-genoux gonflable (côté conducteur)
- Capteur de coussin de sécurité latéral
 - Montant central côté droit
 - Montant central côté gauche
- Capteur d'impact de la portière avant
 - Côté droit
 - Côté gauche
- Module de coussin de sécurité latéral
 - Côté conducteur
 - Côté passager avant
- Capteur de rideau de sécurité
 - Logement de roue arrière côté droit
 - Logement de roue arrière côté gauche
- Module de rideau de sécurité
 - Côté droit
 - Côté gauche

- Capteur d'impact de sécurité satellite (au-dessous du siège arrière central)
- Prétensionneur de ceinture de sécurité
 - Côté conducteur
 - Côté passager avant
- Prétensionneur de sangle abdominale (côté passager avant)
- Contacteur de boucle de ceinture de sécurité (côté passager avant)
- Capteur du système de détection de présence d'un passager avant
- Module de commande pour détection de présence d'un passager avant
- Indicateur ON/OFF du coussin de sécurité frontal du passager avant
- Ensemble du câblage associé

**DANGER**

Si le témoin avertisseur présente l'un des états mentionnés ci-après, les prétensionneurs de ceinture de sécurité et/ou le système des coussins de sécurité SRS ne fonctionnent peut-être pas normalement. Présentez immédiatement votre véhicule au concessionnaire SUBARU le plus proche pour faire contrôler le système. Faute de faire contrôler et remettre le système en état, les prétensionneurs de ceinture de sécurité et/ou les coussins de sécurité

SRS ne fonctionneront pas correctement en cas de collision, ce qui pourrait accroître les risques de blessures.

- Le témoin avertisseur clignote ou s'allume et s'éteint.
- Le témoin avertisseur ne s'allume pas lors de la mise sur la position "ON" du contacteur d'allumage.
- Le témoin avertisseur reste allumé en permanence.
- Le témoin avertisseur s'allume pendant la conduite.

■ Entretien du système des coussins de sécurité SRS**DANGER**

- Avant de jeter un module de coussin de sécurité ou de mettre le véhicule endommagé dans un accident à la ferraille, consultez votre concessionnaire SUBARU.
- Les coussins de sécurité SRS ne sont pas des organes que l'utilisateur peut entretenir par lui-même. N'utilisez jamais d'appareil d'essai des circuits électri-

ques sur les circuits du système des coussins de sécurité SRS. Pour toute intervention sur le système des coussins de sécurité SRS, consultez le concessionnaire SUBARU le plus proche. Bricoler le système ou en débrancher le câblage électrique risque de provoquer le gonflement inopiné des coussins de sécurité SRS ou de rendre le système inopérant, ce qui peut entraîner de graves blessures.



ATTENTION

Pour toute intervention d'entretien ou de réparation aux endroits mentionnés dans la liste ci-après, faites effectuer le travail par un concessionnaire agréé SUBARU. Ces zones renferment le module de commande des coussins de sécurité SRS, les capteurs d'impact et les modules de coussin de sécurité.

- Sous la console centrale
- À l'avant du véhicule, côtés droit et gauche
- Volant et colonne de direction, et aux alentours
- Partie basse de la colonne de

direction, et aux alentours

- Dessus du tableau de bord côté passager avant, et aux alentours
- Chaque siège avant, et aux alentours
- Intérieur de chacun des montants centraux
- Intérieur de chaque portière avant
- Sur chaque côté du toit (du montant avant à un point au dessus du siège arrière)
- Entre le coussin de siège arrière et le logement de roue arrière, de chaque côté.
- Sous le siège arrière central

Un coussin de sécurité SRS qui s'est déployé doit être remplacé par un concessionnaire agréé SUBARU. Les composants du système des coussins de sécurité SRS doivent toujours être remplacés par des pièces SUBARU d'origine.

REMARQUE

Le cas échéant, consultez un concessionnaire SUBARU le plus tôt possible.

- L'avant du véhicule a été impliqué dans un accident sans que le coussin

de sécurité frontal SRS du conducteur et/ou celui du conducteur et du passager ne se déploient.

- Le rembourrage du volant de direction, le panneau de couverture du coussin de sécurité frontal SRS du passager avant ou le côté du toit (entre le montant avant et la verticale du siège arrière) présente une rayure ou une fissure ou est autrement endommagé.

- Le montant central, la portière arrière, le logement de roue arrière ou le faux-châssis arrière ou le voisinage d'une de ces parties du véhicule a subi un choc, sans que le coussin de sécurité latéral SRS et le rideau de sécurité SRS ne se déploient.

- Le tissu ou le cuir des dossiers de siège avant est élimé, déchiré ou autrement endommagé.

- L'arrière du véhicule a été impliqué dans un accident au cours duquel aucun coussin de sécurité SRS ne s'est déployé.

■ Précautions concernant les modifications apportées au véhicule



DANGER

Pour éviter que le système se déclenche accidentellement ou qu'il soit rendu inopérant, ce qui pourrait entraîner de graves blessures, il ne faut modifier en aucune manière ni les composants, ni le câblage électrique du système des coussins de sécurité SRS.

Cette remarque concerne les modifications suivantes.

- Installation d'un volant autre que celui d'origine
- Adjonction de garnitures supplémentaires sur le tableau de bord
- Installation de sièges autre que ceux d'origine
- Remplacement du tissu ou du cuir des sièges
- Installation de pièces de tissu ou de cuir supplémentaires sur les sièges avant
- Fixation d'un microphone de type mains libres ou de tout autre accessoire contre un montant

avant, un montant central, un montant arrière, le pare-brise, une vitre latérale, une poignée de maintien ou tout autre endroit de l'habitacle du véhicule sur le passage d'un rideau de sécurité SRS lorsqu'il se déploie.

- Il est déconseillé d'installer un équipement électrique/électronique tel qu'un émetteur/récepteur radio mobile sur ou à proximité des organes d'un système de coussin de sécurité SRS et/ou son câblage électrique. Cela risquerait d'interférer avec le bon fonctionnement du système de coussin de sécurité SRS.



ATTENTION

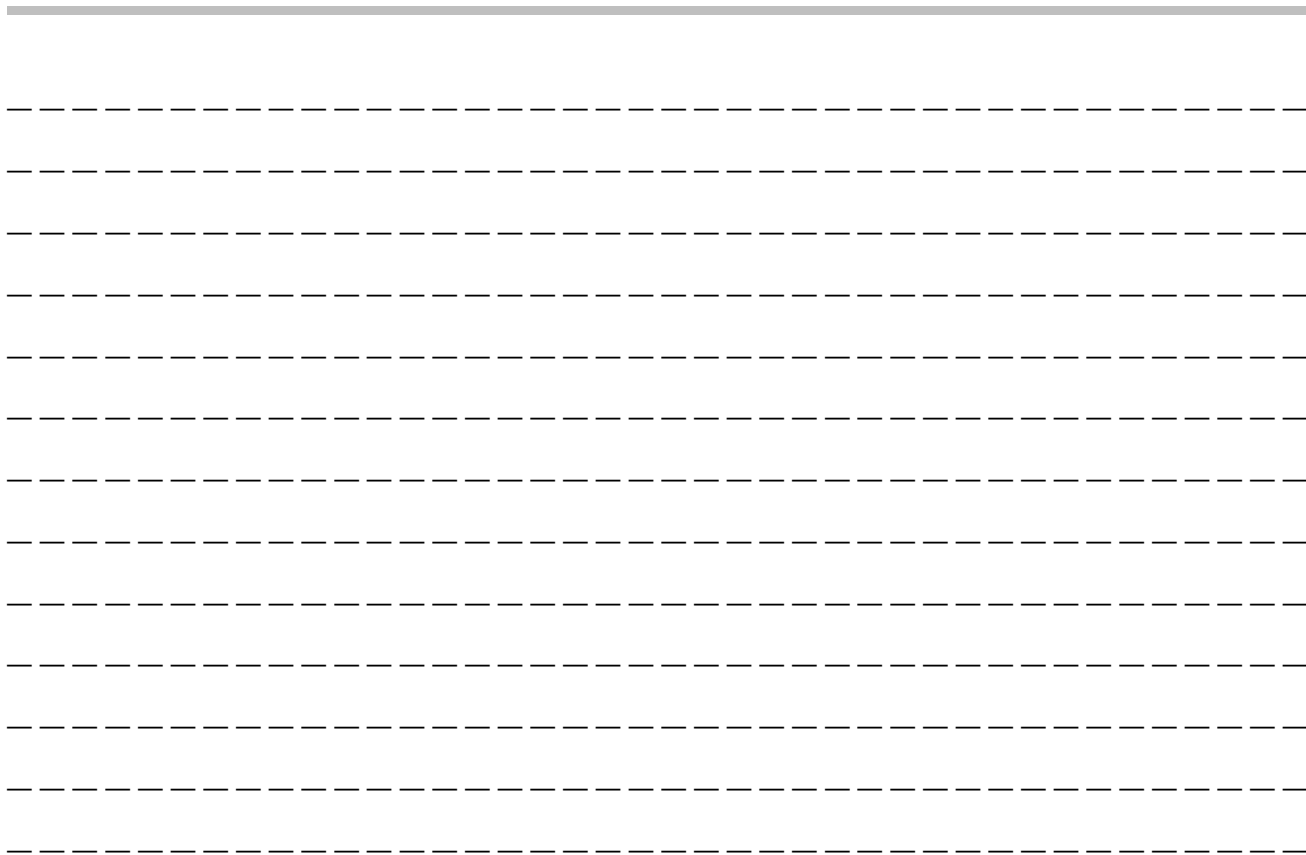
Aucune des modifications énumérées ci-après ne doit être effectuée. De telles modifications sont susceptibles d'empêcher le bon fonctionnement du système des coussins de sécurité SRS.

- À l'avant du véhicule, installation de tout équipement (pare-brousaille, treuil, chasse-neige, tôle de protection, etc.) qui n'est pas un accessoire SUBARU d'ori-

gine.

- Modification de la suspension ou des structures avant du véhicule.
- Installation d'un pneu de taille ou de structure différente des pneus prescrits sur la plaque du véhicule apposée contre le montant de la portière du conducteur ou prescrits pour le modèle du véhicule dans le présent Manuel du conducteur.
- Sur le côté du véhicule, installation de tout équipement (marchepieds ou protections de bas de marche, etc.) qui n'est pas un accessoire SUBARU d'origine.

Avant d'installer un accessoire ou un équipement auxiliaire sur votre véhicule, prenez conseil auprès de votre concessionnaire SUBARU.



Clés.....	2-3	Déverrouillage des portières.....	2-21
Plaque de numéro de clé	2-3	Ouverture du couvercle de coffre.....	2-22
Antidémarrage	2-3	Fonction de repérage du véhicule	2-22
Témoin indicateur du système de sécurité.....	2-4	Émission d'une alarme d'appel au secours	2-22
Remplacement des clés.....	2-4	Réglage du signal sonore de confirmation (modèles sans "accès sans clé avec système de démarrage à bouton poussoir")	2-22
Certification pour le dispositif antidémarrage	2-4	Remplacement de la pile	2-23
Serrures de portière.....	2-5	Remplacement des transmetteurs perdus	2-23
Verrouillage et déverrouillage par l'extérieur	2-5	Éclairage de bienvenue (selon modèles)	2-23
Verrouillage et déverrouillage par l'intérieur	2-7	Système d'alarme.....	2-24
Fonction de prévention de déchargement de la batterie	2-7	Fonctionnement du système.....	2-25
Commutateurs de verrouillage électrique des portières	2-8	Pour activer et désactiver le système d'alarme	2-25
Fonction de prévention du verrouillage avec clé à l'intérieur	2-8	Si vous avez déclenché l'alarme par inadvertance	2-25
Accès sans clé avec système de démarrage à bouton poussoir (selon modèles).....	2-9	Pour armer le système d'alarme.....	2-26
Précautions de sécurité.....	2-10	Pour désarmer le système d'alarme	2-29
Verrouillage et déverrouillage avec la fonction d'entrée "accès sans clé"	2-13	Mode parking gardé.....	2-29
Réglage du signal sonore de confirmation.....	2-16	Armement passif (modèles sans "accès sans clé avec système de démarrage à bouton poussoir")	2-29
Avertisseurs sonores et indicateur d'avertissement	2-17	Informations sur les tentatives d'effraction.....	2-30
Désactivation de la fonction d'accès sans clé	2-17	Capteurs d'impact (option concessionnaire).....	2-31
Si la clé d'accès ne fonctionne pas correctement.....	2-18	Verrou de sécurité pour enfants	2-31
Remplacement de la pile de la clé d'accès.....	2-18	Vitres	2-32
Remplacer la clé d'accès	2-18	Opération de lève-vitre électrique par le conducteur	2-32
Certification pour l'accès sans clé avec système de démarrage à bouton poussoir	2-18	Opération de lève-vitre électrique par les passagers	2-35
Système d'entrée sans clé par télécommande	2-19	Initialisation des lève-vitres électriques.....	2-35
Verrouillage des portières.....	2-21	Couvercle de coffre.....	2-36
		Pour ouvrir ou fermer le couvercle de coffre de l'extérieur	2-36

Clés et portières

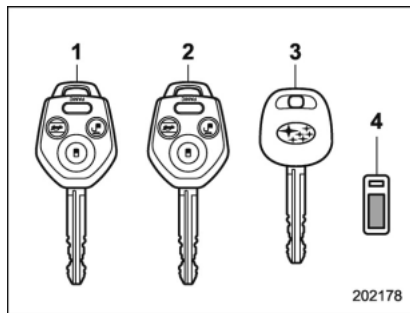
Pour ouvrir le couvercle de coffre de l'intérieur.....	2-36
Poignée interne de déverrouillage de couvercle de coffre	2-37

Toit ouvrant opaque (selon modèles).....	2-38
Commandes de toit ouvrant opaque	2-39
Pare-soleil	2-40

Clés

REMARQUE

Pour les modèles avec “accès sans clé et système de démarrage à bouton poussoir”, reportez-vous à “Accès sans clé avec système de démarrage à bouton poussoir” 2-9.



- 1) Clé principale
- 2) Clé de secours
- 3) Clé secondaire
- 4) Plaque de numéro de clé

Le véhicule est livré avec trois types de clé.



ATTENTION

N'attachez pas de porte-clés ou d'étui à clés de grande taille à vos

clés. Si cet accessoire venait heurter vos genoux pendant la conduite, le contacteur d'allumage pourrait être tourné de la position “ON” à la position “ACC” ou “LOCK”, ce qui arrêterait le moteur.

■ Plaque de numéro de clé

Le numéro de clé est gravé sur la plaque de numéro de clé attachée au jeu de clés. Prenez la peine de noter les numéros de clé et de garder cette information dans un endroit sûr, ailleurs que dans le véhicule. Vous aurez besoin de ce numéro pour faire fabriquer un double en cas de perte de la clé, ou bien si les portières ont été verrouillées avec les clés à l'intérieur du véhicule. Reportez-vous à “Remplacement des clés” 2-4.

Antidémarrage

Le dispositif antidémarrage a pour but d'interdire la mise en marche du moteur par une personne non autorisée à utiliser le véhicule. Seules les clés enregistrées au dispositif antidémarrage de votre véhicule peuvent être utilisées pour démarrer le véhicule. Ce système ne garantit toutefois pas à 100% une protection contre le vol.

Pour les modèles avec “accès sans clé et système de démarrage à bouton poussoir”:

Si vous appuyez sur le contacteur d'allumage à bouton-poussoir lorsque vous portez une clé d'accès non enregistrée, le commutateur ne se mettra pas sur la position “ON” et le moteur ne démarrera pas.

Pour les modèles sans “accès sans clé et système de démarrage à bouton poussoir”:

Une clé non enregistrée, même si elle entre dans le contacteur d'allumage et tourne jusqu'à la position “START”, ne permet pas d'utiliser le véhicule car le moteur s'arrête automatiquement au bout de quelques secondes.

Si le moteur ne démarre pas, effectuez

l'une des procédures suivantes.

- Effectuez la procédure décrite dans "Démarrage du moteur" 9-18 (modèles avec "accès sans clé avec système de démarrage à bouton poussoir").
- Sortez la clé une fois avant d'essayer à nouveau (modèles sans "système d'accès et de démarrage mains libres à bouton-poussoir"). Reportez-vous à "Contacteur d'allumage (modèles sans démarrage à bouton poussoir)" 3-4.



ATTENTION

- **Ne laissez pas la clé dans un endroit exposé directement au soleil ou dans tout autre endroit exposé à une forte chaleur.**
- **Les clés doivent être protégées de l'humidité. Si une clé a été mouillée, séchez-la immédiatement en l'essuyant avec un chiffon.**
- **Ne modifiez ou ne retirez pas le système. Sinon, le fonctionnement correct du système ne peut pas être garanti.**

REMARQUE

- **Pour protéger votre véhicule contre le vol, observez strictement les mesu-**

res de sécurité suivantes:

- **Ne quittez jamais votre véhicule en laissant les clés à l'intérieur.**
- **Avant de quitter votre véhicule, fermez toutes les vitres et le toit ouvrant opaque et verrouillez les portières.**
- **Ne laissez pas vos clés de secours ou le document sur lequel vous avez noté les numéros de clé à l'intérieur du véhicule.**
- **Le véhicule est équipé d'un dispositif antidémarrage ne nécessitant pas d'entretien.**

■ Témoin indicateur du système de sécurité

Reportez-vous à "Témoin indicateur du système de sécurité" 3-35.

■ Remplacement des clés

La plaque de numéro de clé est indispensable pour faire fabriquer un double. Avant emploi, toute nouvelle clé doit être enregistrée afin d'être reconnue par le dispositif antidémarrage de votre véhicule. Le nombre maximum de clés pouvant être enregistrées pour l'utilisation sur un véhicule est comme suit.

- Quatre (modèles sans "accès sans clé avec système de démarrage à bouton

poussoir")

- Sept (modèles avec "accès sans clé avec système de démarrage à bouton poussoir")

Une clé qui a déjà été enregistrée est nécessaire afin d'enregistrer une nouvelle clé.

Si vous perdez une clé, le code d'identification de la clé perdue reste en mémoire dans le dispositif antidémarrage de votre véhicule. Pour des raisons de sécurité, il est préférable d'effacer de la mémoire du système le code d'identification de la clé perdue. Pour effacer le code d'identification de la clé perdue, toutes les clés à utiliser sont nécessaires.

Pour tout détail concernant l'enregistrement de la nouvelle clé et l'effacement du code d'identification de la clé perdue, consultez votre concessionnaire SUBARU.

■ Certification pour le dispositif antidémarrage

Pour les modèles avec "accès sans clé et système de démarrage à bouton poussoir":

Reportez-vous à "Certification pour l'accès sans clé avec système de démarrage à bouton poussoir" 2-18.

Pour les modèles sans “accès sans clé et système de démarrage à bouton poussoir”:

▼ Modèles spécification des États-Unis

FCC ID: MOZRI-38BFH



ATTENTION

AVERTISSEMENT FCC

Tout changement ou modification effectué sans l'accord exprès de l'autorité responsable de la conformité aux règles peut entraîner la privation du droit d'utiliser l'équipement.

REMARQUE

Ce dispositif est conforme à la partie 15 des règles FCC. Son fonctionnement répond aux deux conditions suivantes: (1) Ce dispositif ne doit pas engendrer des interférences gênantes, et (2) il doit être capable de subir toutes formes d'interférence, y compris des interférences susceptibles d'en perturber le fonctionnement.

▼ Modèles spécification du Canada

REMARQUE

Ce dispositif est conforme avec la(les) norme(s) RSS exempte(s) de licence d'Industrie Canada. Son fonctionnement répond aux deux conditions suivantes: (1) ce dispositif ne doit pas engendrer d'interférences, et (2) il doit être capable de subir toutes formes d'interférence, y compris des interférences susceptibles de perturber le fonctionnement du dispositif.

REMARQUE

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Serrures de portière

■ Verrouillage et déverrouillage par l'extérieur

REMARQUE

Si vous déverrouillez la portière du conducteur avec une clé (y compris une clé mécanique) et ouvrez la portière alors que le système d'alarme du véhicule est armé, le système d'alarme se déclenchera et la sirène du véhicule retentira. Dans ce cas, effectuez les opérations suivantes:

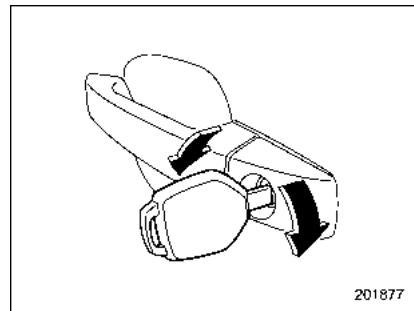
Modèles avec “accès sans clé avec système de démarrage à bouton poussoir”:

- Appuyez sur n'importe quel bouton de la clé d'accès (sauf si la pile de la clé d'accès est déchargée).
- Mettez le contacteur d'allumage à bouton poussoir en position “ACC”.

Modèles sans “accès sans clé avec système de démarrage à bouton poussoir”:

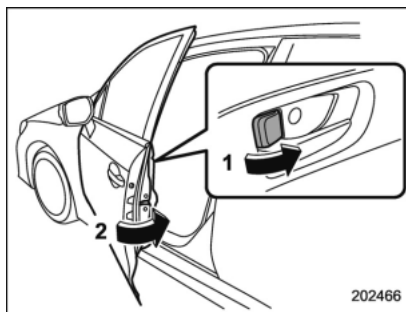
- Appuyez sur n'importe quel bouton du transmetteur à distance (sauf si la pile du transmetteur est déchargée).
- Introduisez la clé dans le contacteur d'allumage et tournez-la en position “ON”.

Pour plus de détails concernant le système d'alarme, reportez-vous à "Système d'alarme" 2-24.



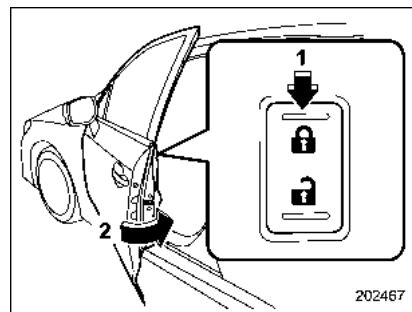
Pour verrouiller la portière conducteur depuis l'extérieur avec la clé, tournez la clé vers l'avant. Pour déverrouiller, tournez la clé vers l'arrière du véhicule. Après déverrouillage, tirez la poignée extérieure pour ouvrir la portière.

Pour verrouiller la portière de l'extérieur sans la clé, les méthodes suivantes sont disponibles.



Verrouillage en utilisant le loquet.

- 1) Basculez le loquet vers l'avant.
- 2) Fermez la portière.



Verrouillage en utilisant le commutateur de verrouillage électrique des portières

- 1) Appuyez sur le côté avant (côté verrouillage) du commutateur de verrouillage électrique des portières.
- 2) Fermez la portière.

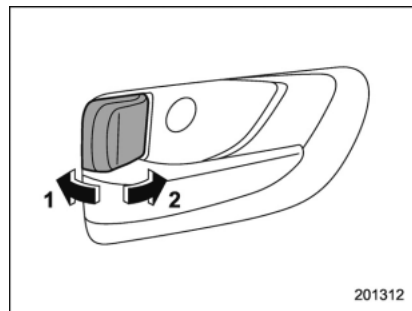
Ceci a pour effet de verrouiller en une fois toutes les portières fermées.

Avant de quitter le véhicule, vérifiez toujours que toutes les portières et le couvercle de coffre ont été verrouillés.

REMARQUE

Avant de verrouiller les portières de l'extérieur sans clé, assurez-vous que la clé n'est pas restée à l'intérieur du véhicule.

■ Verrouillage et déverrouillage par l'intérieur



- 1) Déverrouiller
- 2) Verrouiller

Pour verrouiller la portière de l'intérieur, basculez le loquet vers l'avant. Pour déverrouiller la portière de l'intérieur, basculez le loquet vers l'arrière.

Le repère rouge du loquet est visible lorsque la portière est déverrouillée.

Après déverrouillage, ouvrez la portière en tirant la poignée intérieure.

Avant de prendre la route, vérifiez toujours que toutes les portières et le couvercle de coffre ont été fermés.

DANGER

Les portières doivent toujours être verrouillées pendant la conduite, surtout s'il y a de jeunes enfants à bord du véhicule.

En plus d'une utilisation correcte des ceintures de sécurité et des systèmes de retenue pour enfants, le fait de verrouiller les portières réduit le risque d'être projeté hors du véhicule en cas d'accident.

Cela contribue aussi à éviter qu'un passager ne tombe hors du véhicule si la portière est ouverte accidentellement, et vous protège aussi contre les délinquants qui ne peuvent ainsi ouvrir une portière et pénétrer dans le véhicule.

■ Fonction de prévention de déchargement de la batterie

Si l'une des portières n'est pas complètement fermée, l'éclairage intérieur reste allumé. Toutefois, plusieurs éclairages sont automatiquement éteints via la fonction de prévention de décharge de la batterie afin de prévenir le déchargement de la batterie. Cette fonction concerne les éclairages intérieurs suivants.

Élément	Position de la commande	Extinction automatique
Lampes de lecture*	OFF*	Au bout de 20 minutes environ
Plafonnier	DOOR	Au bout de 20 minutes environ
Éclairage du contacteur d'allumage	—	Au bout de 20 minutes environ
Éclairage de coffre	—	Au bout de 20 minutes environ

*: La fonction de prévention de déchargement de la batterie affecte uniquement les lampes de lecture sur les modèles avec toit ouvrant opaque et uniquement lorsque les interrupteurs de lampe de lecture sont en position OFF. Les lampes de lecture sur les modèles sans toit ouvrant opaque ne s'éteignent pas automatiquement, donc appuyez sur les commandes d'éclairage pour les éteindre.

Cette fonction peut être activée ou désactivée par un concessionnaire SUBARU. Contactez votre concessionnaire SUBARU pour changer le réglage.

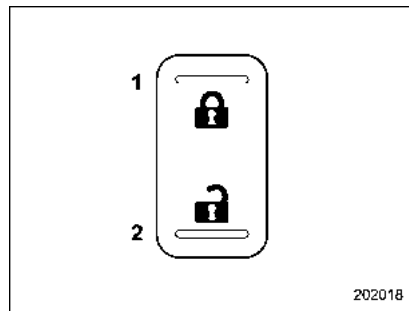
REMARQUE

- Le réglage usine (par défaut) est réglé sur "activation".
- Vérifiez toujours que toutes les

portières et le couvercle de coffre sont bien fermés quand vous quittez le véhicule.

- La fonction de prévention de déchargement de la batterie est inopérante tant que la clé est dans le contacteur d'allumage.

Commutateurs de verrouillage électrique des portières



- 1) Verrouiller
- 2) Déverrouiller

Toutes les portières peuvent être verrouillées et déverrouillées à partir du commutateur de verrouillage électrique de la portière avant côté conducteur ou de la portière avant côté passager.

Pour verrouiller les portières, appuyez sur le côté avant du commutateur.

Pour déverrouiller les portières, appuyez sur le côté arrière du commutateur.

Quand on ferme les portières après avoir activé le système de verrouillage, les portières restent verrouillées.

REMARQUE

Avant de verrouiller les portières par l'extérieur à l'aide des commutateurs de verrouillage électrique, vérifiez que vous n'avez pas laissé la clé à l'intérieur du véhicule.

■ Fonction de prévention du verrouillage avec clé à l'intérieur

Cette fonction empêche le verrouillage des portières sous les conditions suivantes.

- La clé se trouve encore dans le contacteur d'allumage (modèles sans "système d'accès et de démarrage mains libres à bouton-poussoir")
- Le contacteur d'allumage est en position "ON" (modèles équipés du "système d'accès et de démarrage mains libres à bouton-poussoir")

Cette fonction peut être activée et désactivée à volonté par un concessionnaire SUBARU. Pour les détails, adressez-vous à un concessionnaire SUBARU.

REMARQUE

- Le réglage usine (par défaut) est réglé sur "activation".
- Avant de quitter votre véhicule, assurez-vous que vous emportez la

clé avec vous.

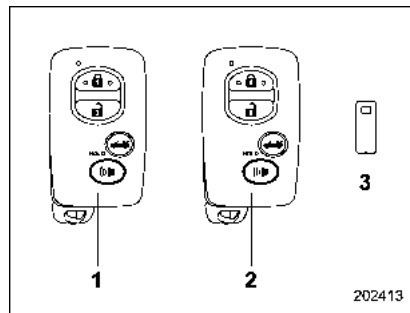
▼ **Comportement après activation de la fonction de prévention du verrouillage avec clé à l'intérieur**

Avec la portière du conducteur ouverte, les portières restent automatiquement déverrouillées même si le commutateur de verrouillage électrique des portières est appuyé vers l'avant.

▼ **Comportement après désactivation de la fonction de prévention du verrouillage avec clé à l'intérieur**

- Si on pousse le bouton de verrouillage vers la position avant ("LOCK") avec la portière du conducteur ouverte et qu'on referme ensuite la portière du conducteur avec le bouton de verrouillage dans cette position, la portière du conducteur se verrouille.
- Si on verrouille la portière du conducteur par l'extérieur du véhicule en utilisant la clé de secours, la portière se verrouille.

Accès sans clé avec système de démarrage à bouton poussoir (selon modèles)



- 1) Clé d'accès (principale)
- 2) Clé d'accès (secondaire)
- 3) Plaque de numéro de clé

Le véhicule dispose de deux clés d'accès et d'une plaque de numéro de clé. Pour plus de détails concernant la plaque de numéro de clé, reportez-vous à "Plaque de numéro de clé" 2-3.

Le système d'accès et de démarrage mains libres à bouton-poussoir vous permet d'exécuter les fonctions suivantes lorsque vous portez sur vous la clé d'accès.

- Verrouillage et déverrouillage des por-

tières et déverrouillage du coffre

- Démarrage et arrêt du moteur. Pour de plus amples informations, reportez-vous à "Démarrage et arrêt du moteur (modèles avec démarrage à bouton poussoir)" 7-13.
- Armement et désarmement du système d'alarme. Pour de plus amples informations, reportez-vous à "Système d'alarme" 2-24.

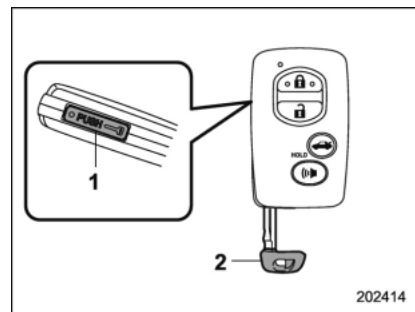
Le verrouillage et le déverrouillage par le système d'entrée sans clé par télécommande peut aussi être commandé à l'aide des boutons sur la clé d'accès. Pour de plus amples informations, reportez-vous à "Système d'entrée sans clé par télécommande" 2-19.

Une clé mécanique est attachée à chaque clé d'accès. La clé mécanique est utilisée pour les actions suivantes.

- Verrouillage et déverrouillage de la portière du conducteur
- Verrouillage et déverrouillage de la boîte à gants

Vous ne pouvez pas déverrouiller la boîte à gants sans utiliser la clé mécanique. Vous pouvez conserver la boîte à gants verrouillée lorsque vous quittez votre véhicule et la clé d'accès (avec la clé mécanique retirée) à un parc de station-

nement.



- 1) Bouton de libération
- 2) Clé mécanique

Tout en appuyant sur le bouton de déverrouillage de la clé d'accès, retirez la clé mécanique.

■ Précautions de sécurité



Si vous portez un stimulateur cardiaque ou un défibrillateur implanté, restez à une distance d'au moins 22 cm (8,7 in) des antennes émettrices installées sur le véhicule.

Les ondes radio émises par les antennes émettrices sur le véhicule pourraient nuire au fonctionnement

des stimulateurs cardiaques ou des défibrillateurs implantés.

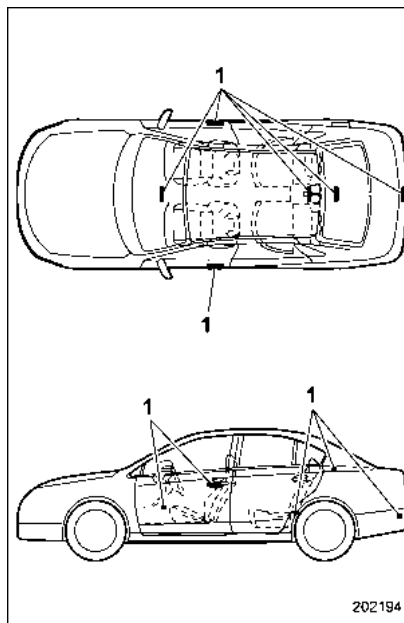
Si vous portez un équipement médical électrique autre qu'un stimulateur cardiaque ou un défibrillateur implanté, avant d'utiliser la fonction du système d'accès et de démarrage mains libres à bouton-poussoir, reportez-vous à "Les ondes radio utilisées pour le système d'accès et de démarrage mains libres à bouton-poussoir" mentionné plus tard, et contactez le fabricant de l'appareil médical pour plus d'informations. Les ondes radio émises par les antennes émettrices sur le véhicule pourraient nuire au bon fonctionnement de l'équipement médical électrique.

"Les ondes radio utilisées pour le système d'accès et de démarrage mains libres à bouton-poussoir"

- Le système d'accès et de démarrage mains libres à bouton-poussoir utilise des ondes radio de la fréquence suivante* en complément des ondes radio utilisées pour le système d'entrée sans clé par télécommande. Les ondes radio sont périodiquement émises par les antennes instal-

lées sur le véhicule comme le montrent les illustrations suivantes.

*Fréquence radio: 134 kHz



- 1) Antenne

**ATTENTION**

- Ne jamais laisser ni ranger la clé d'accès à l'intérieur du véhicule (par ex., sur le tableau de bord, à l'intérieur de la boîte à gants, sur le siège, dans le vide-poches de portière ou sur la tablette arrière) ou dans les 2 m (6,6 ft) autour du véhicule (par exemple, dans un garage). La clé d'accès peut être enfermée à l'intérieur du véhicule, ou la batterie risque de se décharger rapidement. Notez que le contacteur d'allumage à bouton-poussoir peut ne pas s'allumer dans certains cas, selon l'emplacement de la clé d'accès.
- La clé d'accès contient des composants électriques. Observez les précautions suivantes pour empêcher les dysfonctionnements.
 - Bien qu'il soit possible de remplacer la pile de la clé d'accès vous-même, il est recommandé toutefois de faire remplacer la pile par un concessionnaire SUBARU pour éviter les risques de dommages au moment du remplacement.

- La clé mécanique doit être protégée de l'humidité. Si la clé d'accès est mouillée, essuyez-la immédiatement, puis laissez-la sécher complètement.
- N'appliquez pas de chocs trop violents à la clé d'accès.
- Laissez la clé d'accès à l'écart de sources magnétiques.
- Ne laissez jamais la clé d'accès dans un endroit exposé directement au soleil ou dans tout autre endroit pouvant être exposé à une forte chaleur, comme sur le tableau de bord. Cela pourrait endommager la batterie ou provoquer des dysfonctionnements du circuit.
- Ne mettez pas la clé d'accès dans une machine à laver par ultrason.
- Ne laissez pas la clé d'accès dans des endroits humides ou poussiéreux. Cela peut provoquer des dysfonctionnements.
- Ne laissez pas la clé d'accès à proximité d'ordinateurs personnels ou d'appareils ména-

gers électriques. Ceci pourrait provoquer un dysfonctionnement de la clé d'accès, ce qui causerait un déchargement de la pile.

- Si vous faites tomber la clé d'accès, la clé conventionnelle intégrée à l'intérieur risque de se détacher. Faites attention de ne pas perdre la clé mécanique.
- N'appuyez pas sur le bouton de la clé d'accès lorsque vous vous trouvez dans un avion. Une pression sur les boutons de la clé d'accès provoquerait l'émission d'ondes radio susceptibles d'affecter le fonctionnement de l'avion. Lorsque vous vous trouvez dans un avion et que vous transportez la clé d'accès dans votre sac, faites le nécessaire pour qu'aucune pression ne se fasse sur les boutons de cette dernière.

REMARQUE

- Le paramétrage opérationnel/non opérationnel de la fonction du système d'accès mains libres peut être modifié. Pour la procédure de réglage, reportez-vous à "Désactivation de la fonction d'accès sans clé" 2-17. Le réglage

peut également être changé par un concessionnaire SUBARU. Pour de plus amples détails, veuillez contacter votre concessionnaire SUBARU.

- Pour obtenir des informations détaillées à propos de la méthode de fonctionnement du contacteur d'allumage à bouton-poussoir alors que la fonction du système d'accès mains libres est en mode non opérationnel, reportez-vous à "Clé d'accès – si la clé d'accès ne fonctionne pas correctement" 9-17.

- Le système d'accès et de démarrage mains libres à bouton-poussoir utilise de faibles ondes radio. Le statut de la clé d'accès et les conditions environnementales peuvent interférer avec la communication entre la clé d'accès et le véhicule dans les conditions suivantes, et il se peut qu'il ne soit pas possible de verrouiller ou de déverrouiller les portières ou de démarrer le moteur.

- Lors d'une utilisation à proximité d'un lieu où de fortes ondes radio sont transmises, comme une station de radio ou des lignes électriques

- Lorsque des produits qui émettent des ondes radio sont utilisés, tels qu'une clé d'accès ou une clé à

télécommande d'un autre véhicule

- Lorsque la clé d'accès est placée à proximité d'appareils de communication sans fil, tels qu'un téléphone cellulaire

- Lorsque la clé d'accès est placée à proximité d'un objet métallique

- Lorsque des accessoires métalliques sont fixés à la clé d'accès

- Lorsque vous portez la clé d'accès sur vous avec des appareils électroniques tels qu'un ordinateur portable

- Lorsque la pile de la clé d'accès est déchargée

- La clé d'accès est toujours en communication avec le véhicule et utilise la pile en continu. Bien que la durée de vie de la pile varie selon les conditions d'utilisation, elle est d'environ 1 à 2 ans. Si la pile est complètement déchargée, remplacez-la par une neuve.

- Si une clé d'accès est perdue, il est recommandé que la clé d'accès soit réenregistrée. Pour le réenregistrement d'une clé d'accès, contactez un concessionnaire SUBARU.

- Pour une clé d'accès de rechange, contactez un concessionnaire SUBARU.

- Pour un véhicule, le nombre maxi-

mum de clés d'accès que l'on peut enregistrer est de 7.

- Rangez soigneusement la languette du numéro de clé livrée avec la clé d'accès. Elle est nécessaire pour toute réparation du véhicule.

- Ne laissez pas la clé d'accès dans les espaces de rangement à l'intérieur du véhicule, tels que le vide-poches de portière, le tableau de bord et la tablette arrière. Les vibrations peuvent endommager la clé ou activer le commutateur, pouvant causer un blocage.

- Lorsque la batterie du véhicule est déchargée ou a été remplacée, une initialisation du système de blocage du volant peut s'avérer nécessaire pour démarrer le moteur. Dans ce cas, effectuez la procédure suivante pour initialiser le système de blocage du volant.

- (1) Mettez le contacteur d'allumage à bouton poussoir en position "OFF". Reportez-vous à "Mise en marche" 3-7 pour plus de détails.

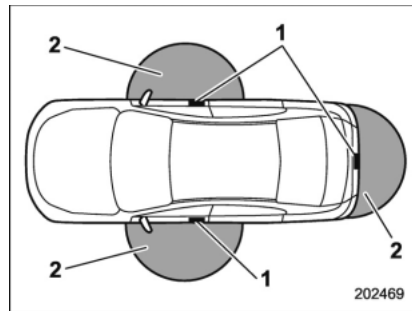
- (2) Ouvrez et fermez la portière du conducteur.

- (3) Attendez pendant environ 10 secondes.

Lorsque le volant de direction est bloqué, l'initialisation est terminée.

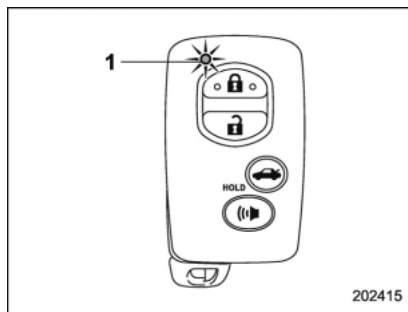
■ Verrouillage et déverrouillage avec la fonction d'entrée "accès sans clé"

▼ Portées de fonctionnement



- 1) Antenne
- 2) Portée de fonctionnement

La portée de fonctionnement des fonctions de verrouillage/déverrouillage des portières et de la fonction de déverrouillage du couvercle de coffre est d'environ 40 à 80 cm (16 à 32 in) des poignées de portière respectives et de l'ornement du coffre.



1) Indicateur LED

Lorsque la clé d'accès se trouve dans l'une des plages de fonctionnement des portières avant, le témoin LED de la clé d'accès clignote. Lorsque les fonctions du système d'accès mains libres sont désactivées, le témoin LED ne clignote pas à moins d'appuyer sur l'une des touches de la clé d'accès.

▽ Conseils pour la portée de fonctionnement

- Le verrouillage à l'aide de la fonction du système d'accès mains libres peut être utilisé uniquement par le capteur de verrouillage de portière dans la plage de fonctionnement dans laquelle la clé d'accès est détectée.
- Le déverrouillage à l'aide de la fonction

du système d'accès mains libres peut être utilisé uniquement par la poignée de portière dans la plage de fonctionnement dans laquelle la clé d'accès est détectée.

- Si la clé d'accès se trouve trop près de la carrosserie du véhicule, la fonction du système d'accès mains libres peut ne pas fonctionner correctement. Si cela ne fonctionne pas correctement, répétez la procédure en prenant plus de distance.

- Si la clé d'accès se trouve à proximité du sol ou sur un emplacement surélevé par rapport au sol, même si elle se trouve dans la plage de fonctionnement indiquée, la fonction du système d'accès mains libres peut ne pas fonctionner correctement.

- Lorsque la clé d'accès se trouve dans la plage de fonctionnement, il est possible pour n'importe qui, même quelqu'un qui n'est pas porteur de la clé d'accès, d'activer la fonction du système d'accès mains libres. Notez que le verrouillage et déverrouillage peuvent être utilisés uniquement par la poignée de portière, le capteur de verrouillage de portière ou le bouton d'ouverture du couvercle de coffre dans la plage de fonctionnement dans laquelle la clé d'accès est détectée.

- Il n'est pas possible de verrouiller les portières avec la fonction du système d'accès mains libres alors que la clé

d'accès se trouve à l'intérieur du véhicule. Toutefois, selon l'état de la clé d'accès et les conditions environnantes, la clé d'accès peut être verrouillée à l'intérieur du véhicule. Avant de verrouiller, assurez-vous que vous détenez la clé d'accès.

- Lorsque la pile de la clé d'accès est déchargée ou si elle est utilisée dans un endroit avec de fortes ondes radio ou des parasites (par exemple, près d'une tour émettrice, une centrale électrique, une station de radio ou une zone dans laquelle un équipement sans fil est utilisé), ou lorsque vous parlez dans un téléphone mobile, les portées de fonctionnement peuvent être réduites ou la fonction d'accès sans clé peut ne pas fonctionner. Dans pareil cas, effectuez la procédure décrite sous "Verrouillage et déverrouillage" 9-17.

- Lorsqu'une clé d'accès se trouve dans la plage de fonctionnement, si la poignée de portière est humide en raison d'une exposition à une grande quantité d'eau lors du lavage du véhicule ou lors de fortes pluies, les portières peuvent être verrouillées ou déverrouillées.

- La fonction du système d'accès mains libres peut ne pas fonctionner correctement, selon l'état de la clé d'accès et les conditions des ondes radio autour du véhicule. Dans un tel cas, appliquez la

procédure décrite dans "Verrouillage et déverrouillage" 9-17.

▼ **Comment utiliser les fonctions d'accès sans clé**

▽ **Conseils relatifs à la fonction d'accès sans clé**

- Lorsque vous verrouillez les portières à l'aide de la fonction du système d'accès mains libres, mettez le contacteur d'allumage à bouton-poussoir sur arrêt. Il n'est pas possible de verrouiller les portières à l'aide de la fonction du système d'accès mains libres lorsque le contacteur d'allumage à bouton-poussoir est sur la position "ACC" ou "ON". Reportez-vous à "Mise en marche" 3-7.

- Si vous saisissez la poignée de portière ou que vous touchez le capteur de verrouillage de portière avec une main gantée, le verrouillage de la portière risque de ne pas être activé.

- Si le capteur de verrouillage de la portière est touché trois fois ou plus à plusieurs reprises, le système va ignorer le fonctionnement du capteur.

- Lorsque vous effectuez la procédure de verrouillage trop rapidement, le verrouillage peut ne pas avoir été effectué. Après avoir verrouillé les portières, il est recommandé de tirer sur les poignées de portière ARRIÈRE afin de vous assurer

que les portières ont bien été verrouillées.

- Il est possible de verrouiller des portières, même lorsque l'une des portières est ouverte. Après avoir effectué la procédure de verrouillage, fermez la portière laissée ouverte pour le verrouiller.

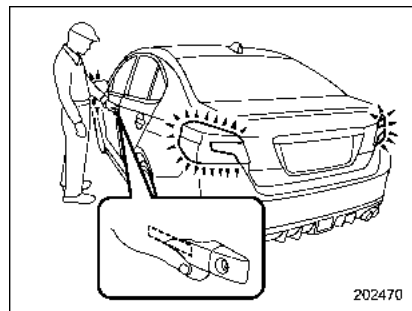
- Dans les 3 secondes qui suivent le verrouillage des portières en utilisant la fonction du système d'accès mains libres, il n'est pas possible de déverrouiller les portières et/ou le hayon à l'aide de la fonction du système d'accès mains libres.

- Lors du verrouillage, assurez-vous de porter la clé d'accès sur vous afin d'empêcher l'enfermement de la clé d'accès dans le véhicule.

- Votre concessionnaire SUBARU peut modifier le réglage des feux de détresse. Pour les détails, adressez-vous à votre concessionnaire SUBARU.

- Le réglage du fonctionnement des feux de détresse peut également être modifié en utilisant l'écran multifonctions. Reportez-vous à "Réglage des feux de détresse" 3-90 pour plus de détails.

▽ Déverrouillage

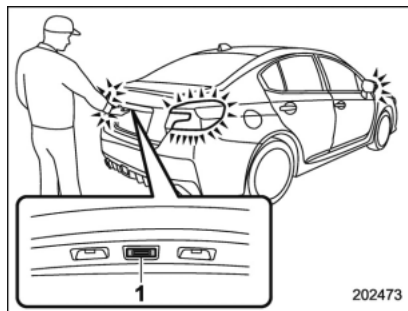


Portez la clé d'accès sur vous, et saisissez la poignée de la portière.

- Lorsque la poignée de portière du conducteur est saisie, seule la portière du conducteur sera déverrouillée.
- Lorsque la poignée de portière du passager avant est saisie, toutes les portières seront déverrouillées.

En plus de cela, on entend la tonalité électronique deux fois et les feux de détresse clignotent deux fois.

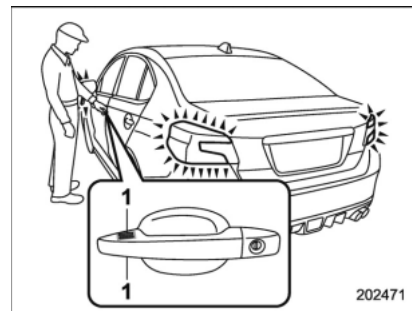
▽ Ouverture du coffre



- 1) Bouton d'ouverture du couvercle de coffre

Portez la clé d'accès sur vous, et appuyez sur le bouton d'ouverture du couvercle de coffre. Seul le couvercle de coffre sera déverrouillé et ouvert. En plus de cela, on entend la tonalité électronique deux fois et les feux de détresse clignotent deux fois.

▽ Verrouillage



- 1) Capteur de verrouillage de portière

Portez la clé d'accès sur vous, fermez toutes les portières et le couvercle de coffre, et touchez le capteur de verrouillage de portière sur la poignée de portière. Toutes les portières seront verrouillées. De plus, on entend la tonalité électronique une fois et les feux de détresse clignotent une fois.

REMARQUE

Après avoir touché le capteur de verrouillage de portière pour verrouiller toutes les portières, si vous touchez le capteur de verrouillage de portière une fois de plus afin d'essayer le fonctionnement de verrouillage sans avoir d'abord déverrouillé les portières, rien

ne se produira, même si le capteur de verrouillage de portière a été touché. Dans ce cas, effectuez d'abord une fois la procédure de déverrouillage. Vous pouvez ensuite toucher le capteur de verrouillage de portière pour verrouiller les portières.

▼ Fonction d'économie d'énergie

La fonction du système d'accès mains libres sera désactivée dans les cas suivants pour protéger la pile de la clé d'accès et la batterie du véhicule.

Cas 1: Lorsque la fonction du système d'accès mains libres et le système d'entrée sans clé par télécommande n'ont pas été utilisés pendant 2 semaines ou plus alors que toutes les portières sont verrouillées

Cas 2: Lorsque la clé d'accès a été laissée dans la plage de fonctionnement pendant 10 minutes ou plus alors que toutes les portières sont verrouillées

▽ Récupération à partir du mode économie d'énergie

Lorsque l'une des procédures suivantes est utilisée, la fonction du système d'accès mains libres sera restaurée.

Cas 1:

- Déverrouillage des portières en utili-

sant n'importe quelle procédure autre que la saisie de la poignée de portière du passager avant

- Verrouillez ou déverrouillez les portières
- Ouvrez une portière puis fermez-la

Cas 2:

- Déverrouillez les portières en saisissant la poignée de la portière
- Verrouillez les portières en touchant le capteur de verrouillage de portière
- Verrouillez ou déverrouillez les portières à l'aide du système d'entrée sans clé par télécommande
- Verrouillez ou déverrouillez les portières à l'aide de l'interrupteur de verrouillage électrique des portières
- Ouvrez une des portières avant

▼ Fonction de sélection de déverrouillage de portière

La fonction de déverrouillage sélectif des portières permet de déverrouiller la portière du conducteur sans déverrouiller les autres portières. Vous pouvez changer le réglage pour la portière du conducteur.

Fonctionnel: Seule la portière du conducteur se déverrouille.

Désactivée: Toutes les portières seront déverrouillées.

Pour le réglage d'usine (réglage par défaut), reportez-vous à "Réglage des fonctions" 24.

REMARQUE

Le réglage peut être changé par votre concessionnaire SUBARU. Pour les détails, adressez-vous à votre concessionnaire SUBARU. De même, le réglage peut être modifié à l'aide de l'affichage multifonction. Reportez-vous à "Réglages de l'accès sans clé (modèles avec "accès sans clé avec système de démarrage à bouton poussoir")" 3-95 pour plus de détails.

■ Réglage du signal sonore de confirmation

Au moyen de la tonalité électronique, le système donne une confirmation sonore du verrouillage ou du déverrouillage des portières. Si vous le souhaitez, vous pouvez changer le volume du signal sonore ou le désactiver.

REMARQUE

- L'activation/la désactivation du signal sonore peut se faire en utilisant l'écran multifonctions. Reportez-vous à "Réglage du signal sonore" 3-89 pour plus de détails.
- Le volume du signal sonore peut

être changé chez les concessionnaires SUBARU. Pour de plus amples détails, veuillez contacter votre concessionnaire SUBARU.

■ Avertisseurs sonores et indicateur d'avertissement

La fonction d'accès sans clé avec système de démarrage à bouton poussoir fait retentir un avertisseur sonore et clignoter l'indicateur d'avertissement de clé d'accès situé sur les instruments de bord, afin de minimiser le risque de mauvaises manipulations et de protéger plus facilement le véhicule contre le vol.

Reportez-vous à "Avertisseurs sonores et indicateur d'avertissement du système d'accès et de démarrage mains libres à bouton-poussoir" 9-3-29 pour plus de détails.

■ Désactivation de la fonction d'accès sans clé

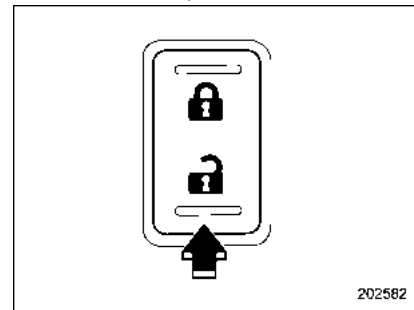
Lorsque le véhicule n'est pas utilisé pendant une longue période, ou lorsque vous choisissez de ne pas utiliser la fonction du système d'accès mains libres, la fonction du système d'accès mains libres peut être désactivée.

REMARQUE

- La fonction de verrouillage et de déverrouillage à l'aide du système d'entrée sans clé par télécommande n'est pas désactivée.
- Le réglage peut également être changé par les concessionnaires SUBARU. Pour de plus amples détails, veuillez contacter votre concessionnaire SUBARU.
- Pour démarrer le moteur alors que les fonctions sont désactivées, effectuez la procédure décrite dans la section "Démarrage du moteur" 9-18.
- Nous vous recommandons de désactiver les fonctions dans les conditions suivantes.
 - Lorsque le véhicule n'est pas utilisé pendant une période prolongée
 - Lorsque les fonctions du système d'accès mains libres ne vont pas être utilisées
 - Lorsque la clé d'accès doit être stockée à l'intérieur ou à proximité du véhicule

▼ Désactivation des fonctions

1. Assurez-vous sur le siège du conducteur, et fermez la portière.



2. Appuyez sur le côté arrière (côté déverrouillage) du commutateur de verrouillage électrique des portières.
3. Dans les 5 secondes qui suivent l'étape 2, ouvrez la portière du conducteur.
4. Dans les 5 secondes après avoir effectué l'étape 3, poussez deux fois sur le côté arrière (côté déverrouillage) du commutateur de verrouillage électrique des portières lorsque la portière est ouverte.
5. Dans les 30 secondes qui suivent l'étape 4, fermez et ouvrez à deux reprises la portière du conducteur.

6. Dans les 30 secondes après avoir effectué l'étape 5, poussez deux fois sur le côté arrière (côté déverrouillage) du commutateur de verrouillage électrique des portières lorsque la portière est ouverte.

7. Dans les 30 secondes qui suivent l'étape 6, fermez et ouvrez une seule fois la portière du conducteur.

8. Dans les 5 secondes qui suivent l'étape 7, fermez la portière. Un sifflement sonore se fera entendre, et les fonctions seront désactivées.

REMARQUE

Dans les étapes 4 et 6, appuyez doucement sur l'interrupteur de verrouillage électrique des portières. Si l'interrupteur est enfoncé trop rapidement, les fonctions peuvent ne pas être désactivées.

▼ Activer les fonctions

Lorsque la procédure pour désactiver les fonctions est de nouveau exécutée, les fonctions sont activées.

Un signal sonore sera émis une seule fois.

■ Si la clé d'accès ne fonctionne pas correctement

Reportez-vous à "Clé d'accès – si la clé d'accès ne fonctionne pas correctement"

9-17.

■ Remplacement de la pile de la clé d'accès

Reportez-vous à "Remplacer la pile de la clé d'accès" 11-55.

■ Remplacer la clé d'accès

Les clés d'accès peuvent être remplacées chez les concessionnaires SUBARU. Pour de plus amples détails, veuillez contacter votre concessionnaire SUBARU.

■ Certification pour l'accès sans clé avec système de démarrage à bouton poussoir

▼ Modèles spécification des États-Unis

FCC ID: HYQ13CZZ

FCC ID: HYQ14ACX

FCC ID: Y8PSSPIMB02

FCC ID: Y8PSSPLF02



ATTENTION

AVERTISSEMENT FCC

Tout changement ou modification effectué sans l'accord express de

l'autorité responsable de la conformité aux règles peut entraîner la privation du droit d'utiliser l'équipement.

REMARQUE

Ce dispositif est conforme à la partie 15 des règles FCC. Son fonctionnement répond aux deux conditions suivantes:

(1) Ce dispositif ne doit pas engendrer des interférences gênantes, et (2) il doit être capable de subir toutes formes d'interférence, y compris des interférences susceptibles d'en perturber le fonctionnement.

▼ Modèles spécification du Canada

REMARQUE

Ce dispositif est conforme avec la(les) norme(s) RSS exempté(s) de licence d'Industrie Canada. Son fonctionnement répond aux deux conditions suivantes: (1) ce dispositif ne doit pas engendrer d'interférences, et (2) il doit être capable de subir toutes formes d'interférence, y compris des interférences susceptibles de perturber le fonctionnement du dispositif.

REMARQUE

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

▼ **Modèles spécification du Mexique**
COFETEL
RLVDE1408-0265
14ACX
DENSO

REMARQUE

Este equipo opera a título secundario, consecuentemente, debe aceptar interferencias perjudiciales incluyendo equipos de la misma clase y puede no causar interferencias a sistemas operando a título primario.

Système d'entrée sans clé par télécommande**ATTENTION**

- N'exposez pas le transmetteur à distance à des chocs brutaux, tels que ceux provoqués par une chute ou un jet.
- Ne démontez pas le transmetteur à distance, sauf quand il faut remplacer la pile.
- Protégez le transmetteur à distance de l'humidité. Si il a été mouillé, séchez-le immédiatement en l'essuyant avec un chiffon.
- N'appuyez pas sur le bouton du transmetteur à distance lorsque vous vous trouvez dans un avion. Une pression sur les boutons du transmetteur à distance provoquerait l'émission d'ondes radio susceptibles d'affecter le fonctionnement de l'avion. Lorsque vous vous trouvez dans un avion et que vous transportez le transmetteur à distance dans votre sac, faites le nécessaire pour qu'aucune pression ne se fasse sur les boutons de ce

dernier.

- **AVERTISSEMENT FCC**

Tout changement ou modification effectué sans l'accord express de l'autorité responsable de la conformité aux règles peut entraîner la privation du droit d'utiliser l'équipement.

FCC ID: CWTWB1U811

FCC ID: CWTWBU766

REMARQUE

Ce dispositif est conforme à la partie 15 des règles de la FCC et avec la(les) norme(s) RSS exempte(s) de licence d'Industrie Canada. Son fonctionnement répond aux deux conditions suivantes: (1) ce dispositif ne doit pas engendrer d'interférences, et (2) il doit être capable de subir toutes formes d'interférence, y compris des interférences susceptibles de perturber le fonctionnement de ce dispositif.

REMARQUE

Le présent appareil est conforme aux la partie 15 des règles de la FCC et CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux

conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Pour les modèles équipés du "système d'accès et de démarrage mains libres à bouton-poussoir", la clé d'accès est utilisée comme émetteur pour le système d'entrée sans clé par télécommande. Pour les modèles sans "système d'accès et de démarrage mains libres à bouton-poussoir", l'émetteur du système d'entrée sans clé par télécommande est situé à l'intérieur de la tête de clé.

Le système d'entrée sans clé par télécommande remplit les fonctions suivantes:

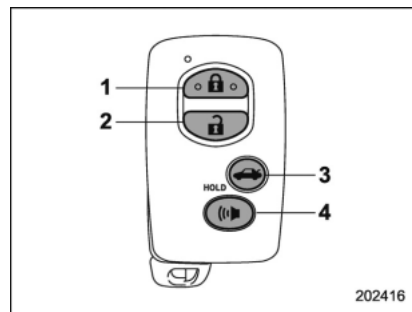
- Verrouillage et déverrouillage des portières sans la clé
- Ouverture du coffre sans clé
- Émission d'une alarme d'appel au secours
- Armement et désarmement du système d'alarme. Pour de plus amples informations, reportez-vous à "Système d'alarme" 2-24.

La portée de la télécommande du système d'entrée sans clé par télécommande

est de l'ordre de 10 mètres (30 pieds). Mais cette distance varie en fonction de l'environnement. La télécommande portera moins loin dans les zones proches d'une installation ou d'un équipement électronique émettant de puissantes ondes radio, comme par exemple une centrale électrique, une station de radio-diffusion, un relais de télévision ou un système de télécommande d'appareils électroniques domestiques.

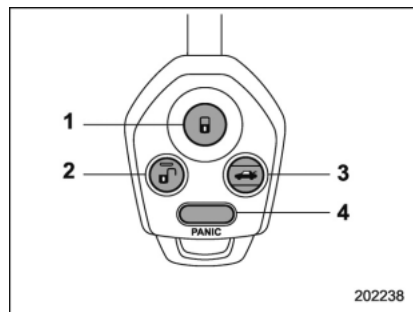
REMARQUE

- Pour les modèles équipés du "système d'accès et de démarrage mains libres à bouton-poussoir", le système d'entrée sans clé par télécommande ne sera pas activé lorsque le contacteur d'allumage à bouton-poussoir est sur une position autre que la position "OFF".
- Pour les modèles sans "système d'accès et de démarrage mains libres à bouton-poussoir", le système d'entrée sans clé par télécommande ne sera pas activé lorsque vous insérez la clé dans le contacteur d'allumage.



Clé d'accès

- 1) Touche de verrouillage/armement
- 2) Touche de déverrouillage/désarmement
- 3) Bouton de déverrouillage du couvercle de coffre
- 4) Touche PANIC (appel au secours)

**Transmetteur**

- 1) Touche de verrouillage/armement
- 2) Touche de déverrouillage/désarmement
- 3) Bouton de déverrouillage du couvercle de coffre
- 4) Touche PANIC (appel au secours)

REMARQUE

Les feux de détresse se mettront à clignoter une ou deux fois lorsque le bouton du transmetteur est enfoncé dans les cas suivants.

- Lors du verrouillage des portières
- Lors du déverrouillage des portières
- Lors du déverrouillage du couvercle de coffre

Le fonctionnement des feux de détresse dans les cas ci-dessus peut être réglé sur "On" ou "Off" par un conces-

sionnaire SUBARU. Pour les détails, adressez-vous à votre concessionnaire SUBARU. De même, le réglage peut être modifié à l'aide de l'affichage. Reportez-vous à "Réglage des feux de détresse" 3-90 pour plus de détails.

■ Verrouillage des portières

Appuyez sur la touche de verrouillage/armement pour verrouiller toutes les portières. On entend la tonalité électronique une fois et les feux de détresse clignotent une fois.

Si l'une des portières ou le couvercle de coffre n'est pas complètement fermé, on entend la tonalité électronique cinq fois et les feux de détresse clignotent cinq fois pour vous avertir que les portières (ou le couvercle de coffre) ne sont pas correctement fermées. Quand vous fermez la portière, elle se verrouille automatiquement et puis on entend la tonalité électronique une fois et les feux de détresse clignotent une fois.

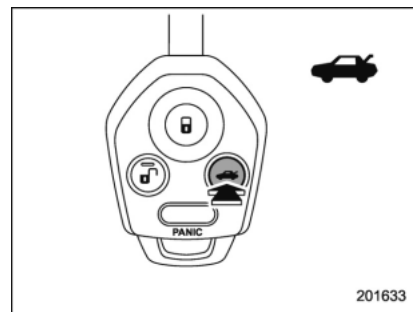
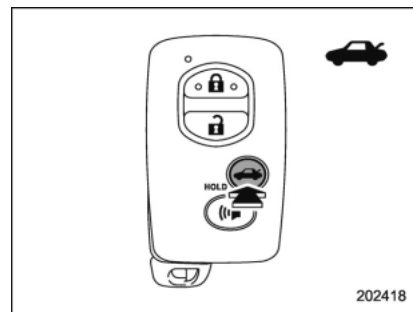
■ Déverrouillage des portières

Appuyez sur la touche de déverrouillage/désarmement pour déverrouiller la portière du conducteur. On entend la tonalité électronique deux fois et les feux de détresse clignotent deux fois. Pour déverrouiller toutes les portières, appuyez une deuxième fois sur la touche de déverrouillage/désarmement dans les 5 secondes.

REMARQUE

Si l'intervalle entre la première et la seconde pression sur la touche de déverrouillage/désarmement (pour déverrouiller toutes les portières) est trop court, il arrive que le système ne réagisse pas.

■ Ouverture du couvercle de coffre



Le couvercle de coffre s'ouvre lorsque le bouton "🚗" est enfoncé en continu pendant au moins 2 secondes. On entend la tonalité électronique deux fois et les

clignotants clignotent deux fois.

■ Fonction de repérage du véhicule

Cette fonction vous permet de retrouver facilement votre véhicule garé dans un parc de stationnement parmi de nombreuses voitures. Sous réserve que vous vous trouviez à moins de 10 mètres (30 pieds) du véhicule, une triple pression sur la touche de verrouillage/armement en moins de 5 secondes fait donner un coup d'avertisseur sonore et clignoter les feux de détresse du véhicule trois fois.

REMARQUE

Si l'intervalle entre les trois pressions successives sur la touche de verrouillage/armement est trop court, le système ne réagit pas aux signaux envoyés par la clé d'accès/le transmetteur à distance.

■ Émission d'une alarme d'appel au secours

Pour lancer l'alarme, appuyez une fois sur la touche "PANIC".

L'avertisseur sonore retentit et les feux de détresse clignotent.

Pour faire cesser l'alarme, appuyez sur l'une des touches de la clé d'accès/du

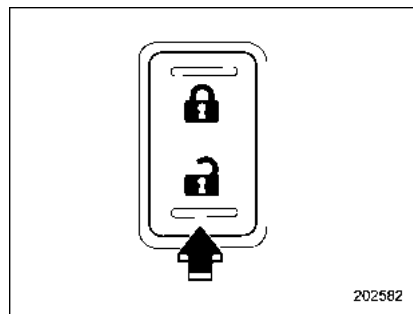
transmetteur à distance. Si on ne touche à aucune des touches de la clé d'accès/du transmetteur à distance, l'alarme est désactivée 30 secondes plus tard environ.

■ Réglage du signal sonore de confirmation (modèles sans "accès sans clé avec système de démarrage à bouton poussoir")

Au moyen de la tonalité électronique, le système donne une confirmation sonore du verrouillage ou du déverrouillage des portières. Si vous le souhaitez, vous pouvez supprimer ce signal sonore de confirmation.

Pour désactiver le signal sonore de confirmation, effectuez ce qui suit. Vous pourrez par la suite le réactiver à volonté en répétant les mêmes opérations.

1. Asseyez-vous au volant et fermez toutes les portières et le coffre.



2. Maintenez enfoncé le côté **ARRIÈRE (DÉVERROUILLAGE)** du commutateur de verrouillage électrique des portières.

3. Tout en maintenant enfoncé le côté **ARRIÈRE (DÉVERROUILLAGE)** du commutateur de verrouillage électrique des portières, retirez puis réintroduisez la clé dans le contacteur d'allumage à au moins 6 reprises en l'espace de 10 secondes après l'étape 2.

4. Ouvrez et refermez une fois la portière du conducteur en moins de 10 secondes après l'étape 3.

5. Les feux de détresse clignotent 3 fois pour indiquer que le réglage est terminé.

Vous pouvez demander à un concessionnaire SUBARU de vous faire les réglages ci-dessus. De même, le réglage peut être

modifié à l'aide de l'affichage multifonction. Reportez-vous à "Réglage du signal sonore" 3-89 pour plus de détails.

Vous pouvez également changer le volume du signal sonore. Pour de plus amples détails, veuillez contacter votre concessionnaire SUBARU.

■ Remplacement de la pile

Reportez-vous à "Remplacement de la pile" 11-54.

■ Remplacement des transmetteurs perdus

Si vous perdez un transmetteur ou si vous souhaitez disposer de transmetteurs supplémentaires (il est possible d'en programmer quatre au maximum), il vous faut reprogrammer l'ensemble de vos transmetteurs pour des raisons de sécurité. Pour plus de détails, contactez votre concessionnaire SUBARU et faites programmer vos transmetteurs dans le système d'entrée sans clé par télécommande.

■ Éclairage de bienvenue (selon modèles)

L'éclairage de bienvenue allume les phares, les éclairages intérieurs, etc. pour entrer ou sortir aisément du véhicule la

nuit ou dans un endroit sombre.

REMARQUE

- Pour des informations relatives au fonctionnement des éclairages intérieurs, reportez-vous à "Éclairage intérieur" 6-2.

- Le réglage en usine (réglage par défaut) de la durée de fonctionnement des phares et des éclairages extérieurs est de 30 secondes aussi bien pour l'entrée que pour la sortie du véhicule. Ce réglage peut être mis sur OFF (aucun fonctionnement), 30 secondes, 60 secondes ou 90 secondes respectivement pour l'entrée et la sortie chez les concessionnaires SUBARU. Pour de plus amples détails, veuillez contacter votre concessionnaire SUBARU.

▼ Entrée

Lorsqu'il fait sombre et que la commande de contrôle d'éclairage est en position "AUTO", si les portières sont déverrouillées à l'aide du bouton de déverrouillage du transmetteur, les feux de croisement du phare et certains éclairages extérieurs s'allument. Les éclairages intérieurs s'allument également si la commande du plafonnier est en position "DOOR".

Les feux de croisement du phare et les éclairages extérieurs s'allument pendant

30 secondes.

REMARQUE

Si les portières sont verrouillées à l'aide du bouton de verrouillage du transmetteur ou du capteur de verrouillage de la poignée de portière, les phares et les éclairages extérieurs s'éteignent.

▼ Sortie

Lorsque la commande de contrôle d'éclairage est en position "AUTO" et que le témoin indicateur des phares est allumé, si le contacteur d'allumage est éteint ou que la clé est retirée du contacteur d'allumage, les feux de croisement du phare et certains éclairages extérieurs restent allumés.

Les phares et les éclairages extérieurs s'éteignent sous l'une des conditions suivantes.

- 30 secondes se sont écoulées depuis l'ouverture et la fermeture de la portière du conducteur.
- Le bouton de verrouillage du transmetteur ou le capteur de verrouillage sur la poignée de portière est utilisé deux fois de suite.

REMARQUE

- Si la commande de contrôle d'éclairage est mise sur une position autre que "AUTO", les phares et les éclairages extérieurs s'éteignent.
- Lorsque vous quittez votre véhicule, les phares et les éclairages extérieurs s'éteignent si la portière du conducteur n'est pas ouverte et fermée dans les 3 minutes suivants l'activation de l'éclairage de bienvenue.

Système d'alarme

Le système d'alarme vous assure une meilleure protection contre le vol du véhicule et des objets de valeur à l'intérieur. Si quelqu'un tente une effraction sur votre véhicule, l'avertisseur sonore retentit et les feux de détresse se mettent à clignoter.

Pour les modèles avec "accès sans clé avec système de démarrage à bouton poussoir":

Le système peut être armé et désarmé à l'aide de la fonction du système d'accès mains libres ou de la clé d'accès.

Le système ne sera pas activé lorsque le contacteur d'allumage est en position "ACC" ou "ON".

Pour les modèles sans "accès sans clé avec système de démarrage à bouton poussoir":

Le système peut être armé et désarmé au moyen du transmetteur à distance.

Le système ne s'active pas quand la clé est introduite dans le contacteur d'allumage.

Au moment de la sortie d'usine de votre véhicule, le système d'alarme est activé. Vous pouvez désactiver le système, ou le faire désactiver par votre concessionnaire

SUBARU.

■ Fonctionnement du système

Le système d'alarme donne l'alarme de la manière suivante lorsqu'il se déclenche.

- L'avertisseur sonore sonnera pendant 30 secondes.
- Les feux de détresse clignoteront pendant 30 secondes.

Si l'une des portières ou le couvercle de coffre reste ouvert au-delà de cette période de 30 secondes, l'avertisseur continue à retentir pendant une durée maximum de 3 minutes. Si la portière ou le couvercle de coffre est refermé pendant que l'avertisseur retentit, l'avertisseur cesse de retentir 30 secondes plus tard au maximum.

L'alarme est déclenchée:

- Ouverture d'une portière ou du couvercle de coffre
- Par un impact physique sur le véhicule, comme au moment d'une effraction (modèles avec capteurs d'impact uniquement [option concessionnaire])

REMARQUE

Il est possible de régler le système d'alarme de sorte qu'il provoque l'allumage des éclairages intérieurs sui-

vants.

- Lampes de lecture (pour les modèles avec toit ouvrant opaque)
- Plafonnier (s'allume uniquement lorsque la commande du plafonnier est en position "DOOR")

Les notifications concernant les lampes de lecture (pour les modèles avec toit ouvrant opaque) et le plafonnier sont désactivées en réglage usine. Un concessionnaire SUBARU peut activer le système. Pour les détails, adressez-vous à votre concessionnaire SUBARU.

■ Pour activer et désactiver le système d'alarme

Pour activer votre système d'alarme s'il est désactivé, ou vice-versa, procédez comme suit:

1. Désarmez le système d'alarme. Reportez-vous à "Pour désarmer le système d'alarme" ➡ 2-29.
2. Asseyez-vous au volant et fermez toutes les portières et le couvercle de coffre.
3. Mettez le contacteur d'allumage en position "ON".
4. Maintenez enfoncé le côté ARRIÈRE (DÉVERROUILLAGE) du commutateur

de verrouillage électrique de portière du conducteur, puis ouvrez la portière du conducteur dans la seconde qui suit. Attendez 10 secondes avant de lâcher le bouton. Ceci a pour effet de changer le réglage comme suit.

Si le système était activé:

L'écran du compteur totalisateur/journalier affiche "AL OF" et l'avertisseur retentit deux fois pour indiquer que le système est maintenant désactivé.

Si le système était désactivé:

L'écran du compteur totalisateur/journalier affiche "AL ON" et l'avertisseur retentit une fois pour indiquer que le système est maintenant actif.

REMARQUE

Vous pouvez demander à votre concessionnaire SUBARU de vous faire le réglage ci-dessus.

■ Si vous avez déclenché l'alarme par inadvertance

▼ Pour arrêter l'alarme

Effectuez l'une des opérations suivantes.

- Appuyez sur l'une des touches de la clé d'accès/du transmetteur à distance.
- Mettez le contacteur d'allumage en position "ON" (modèles sans système

d'accès et de démarrage mains libres à bouton-poussoir").

- Mettez le contacteur d'allumage à bouton-poussoir sur la position "ACC" (modèles équipés du "système d'accès et de démarrage mains libres à bouton-poussoir").

REMARQUE

Seules les clés enregistrées permettent d'arrêter l'alarme. Si la clé n'est pas enregistrée, l'alarme ne s'arrête pas.

■ Pour armer le système d'alarme

REMARQUE

- Le système peut être armé même si le capot du moteur, les vitres et/ou le toit ouvrant opaque sont ouverts. Vérifiez toujours que tout est fermé avant d'armer le système.

- Lorsque vous armez le système, si l'une des portières ou le couvercle de coffre n'est pas complètement fermée, on entend la tonalité électronique cinq fois et les feux de détresse clignotent cinq fois pour vous avertir que les portières (ou le couvercle de coffre) ne sont pas correctement fermées. Lorsque vous fermez la portière, les portières se verrouillent automatique-

ment et le système s'arme automatiquement après 30 secondes.

- Vous pouvez, si vous le préférez, supprimer l'attente de 30 secondes. Adressez-vous à votre concessionnaire SUBARU pour effectuer cette opération.

- Si vous ouvrez le coffre à l'aide du bouton "🔓" du transmetteur à distance lorsqu'il est en mode de surveillance (ou mode d'attente), le système passe alors temporairement en mode d'attente. Le système repasse en mode de surveillance 30 secondes après avoir verrouillé le coffre.

- Le système reste en mode d'attente pour une durée de 30 secondes avant l'armement du système. Pendant ce délai, le témoin indicateur du système de sécurité clignote à un rythme rapide.

- Si l'une des opérations suivantes est effectuée pendant le délai d'attente, le système n'entre pas en mode de surveillance.

- Les portières (y compris le couvercle de coffre) sont déverrouillées au moyen de la clé d'accès/télécommande.

- Les portières (y compris le couvercle de coffre) sont déverrouillées au moyen de la fonction du système d'accès mains libres (modèles équi-

pés du "système d'accès et de démarrage mains libres à bouton-poussoir").

- Une portière (le couvercle de coffre compris) est ouverte.

- Le contacteur d'allumage est mis en position "ON" (modèles sans "système d'accès et de démarrage mains libres à bouton-poussoir").

- Le contacteur d'allumage à bouton-poussoir est mis en position "ACC" (modèles équipés du "système d'accès et de démarrage mains libres à bouton-poussoir").

▼ Pour armer le système au moyen de la clé d'accès/du transmetteur à distance

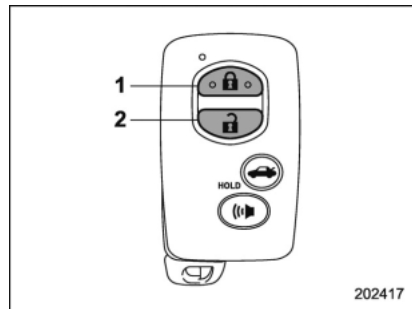
1. Fermez toutes les vitres et le toit ouvrant opaque (selon modèles)

2. Retirez la clé du contacteur d'allumage (modèles sans "système d'accès et de démarrage mains libres à bouton-poussoir")/mettez le contacteur d'allumage à bouton-poussoir sur la position "OFF" (modèles équipés du "système d'accès et de démarrage mains libres à bouton-poussoir").

3. Ouvrez les portières et descendez du véhicule.

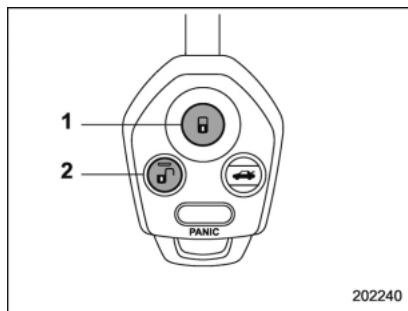
4. Vérifiez que le capot moteur est verrouillé.

5. Fermez toutes les portières et le couvercle de coffre.



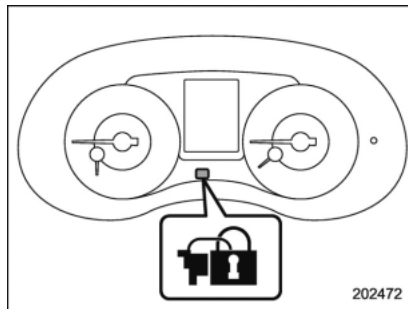
Clé d'accès

- 1) Touche d'armement: Appuyez pour armer le système.
- 2) Touche de désarmement: Appuyez pour désarmer le système.



Transmetteur

- 1) Touche d'armement: Appuyez pour armer le système.
- 2) Touche de désarmement: Appuyez pour désarmer le système.

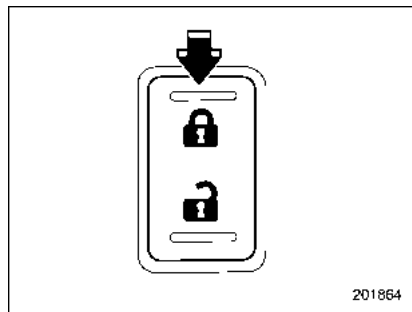


6. Exercez une brève pression sur la

touche d'armement (moins de 2 secondes). Toutes les portières se verrouillent, la tonalité électronique retentit une fois, les feux de détresse clignotent une fois, et le témoin indicateur de sécurité se met à clignoter à un rythme rapide. Après avoir clignoté rapidement pendant 30 secondes (temps de veille), le témoin indicateur de sécurité clignote ensuite lentement (au rythme de 2 fois toutes les 2 secondes environ), ce qui indique que le système est armé et sous surveillance.

▼ Pour armer le système au moyen du commutateur de verrouillage électrique des portières

1. Fermez toutes les fenêtres.
2. Retirez la clé du contacteur d'allumage (modèles sans "système d'accès et de démarrage mains libres à bouton-poussoir")/mettez le contacteur d'allumage à bouton-poussoir sur la position "OFF" (modèles équipés du "système d'accès et de démarrage mains libres à bouton-poussoir").
3. Ouvrez les portières et descendez du véhicule.
4. Vérifiez que le capot moteur est verrouillé.
5. Fermez les portières et le couvercle de coffre, mais laissez la portière du conducteur ou du passager avant ouverte.

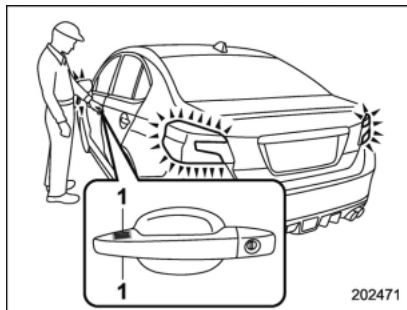


6. Appuyez sur le côté avant du commutateur (côté "LOCK") de verrouillage électrique des portières pour verrouiller les portières.

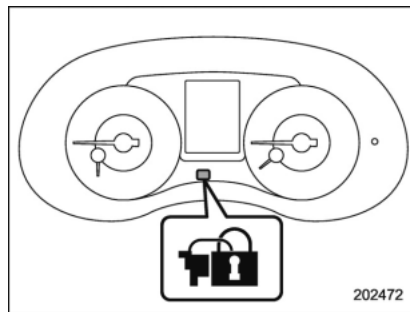
7. Fermez la portière. La tonalité électronique retentit une fois, les feux de détresse clignotent une fois, et le témoin indicateur de sécurité se met à clignoter à un rythme rapide. Après avoir clignoté rapidement pendant 30 secondes (temps de veille), le témoin indicateur de sécurité clignote ensuite lentement (au rythme de 2 fois toutes les 2 secondes environ), ce qui indique que le système est armé et sous surveillance.

▼ **Pour armer le système au moyen de la fonction d'accès sans clé (selon modèles)**

1. Fermez toutes les vitres et le toit ouvrant opaque (selon modèles)
2. Mettez le contacteur d'allumage à bouton poussoir en position "OFF".
3. Ouvrez les portières et descendez du véhicule.
4. Vérifiez que le capot moteur est verrouillé.
5. Fermez toutes les portières et le couvercle de coffre.



1) Capteur de verrouillage de portière



Témoin indicateur du système de sécurité

6. Portez la clé d'accès sur vous, et touchez le capteur de verrouillage de portière. Toutes les portières se verrouillent, la tonalité électronique retentit une fois, les feux de détresse clignotent une fois, et le témoin indicateur de sécurité se met à clignoter à un rythme rapide. Après un clignotement rapide de 30 secondes (temps de veille), le témoin lumineux de sécurité clignote alors lentement (deux fois toutes les 2 secondes environ), ce qui indique que le système a été amorcé pour la surveillance.

■ Pour désarmer le système d'alarme

Effectuez une des procédures suivantes.

- Exercez une brève pression sur la touche de désarmement de la clé d'accès/du transmetteur à distance (moins de 2 secondes).
- Portez la clé d'accès sur vous et serrez la poignée de portière avant (modèles équipés du "système d'accès et de démarrage mains libres à bouton-poussoir").

La fréquence de clignotement du témoin indicateur du système de sécurité change alors lentement (d'un clignotement toutes les 3 secondes environ à deux clignotements toutes les 2 secondes environ), indiquant que le système d'alarme a été désarmé.

▼ Désarmement du système en cas d'urgence

Au cas où vous ne pourriez pas désactiver le système par la clé d'accès/le transmetteur (transmetteur perdu, cassé, pile du transmetteur trop faible, etc.), la marche à suivre pour désactiver le système sans utiliser la clé d'accès/le transmetteur à distance est la suivante.

Le système peut être désarmé si vous tournez le contacteur d'allumage de la position "LOCK"/"OFF" à la position "ON"

avec une clé d'accès/clé enregistrée.

REMARQUE

Pour les modèles équipés du "système d'accès et de démarrage mains libres à bouton-poussoir", si la pile de la clé d'accès est déchargée, effectuez la procédure décrite dans "Mise en marche" 9-18. Dans un tel cas, remplacez immédiatement la pile. Reportez-vous à "Remplacer la pile de la clé d'accès" 11-55.

■ Mode parking gardé

Si vous le mettez en mode parking gardé, le système d'alarme ne fonctionne pas. En mode parking gardé, la clé d'accès/le transmetteur à distance ne sert qu'à verrouiller et déverrouiller les portières et pour déclencher l'alarme d'appel au secours.

Pour entrer en mode parking gardé, changez le réglage du système d'alarme qui doit être en mode désactivé. Reportez-vous à "Pour activer et désactiver le système d'alarme" 2-25. Le témoin indicateur du système de sécurité continue à clignoter au rythme d'une fois toutes les 3 secondes pour indiquer que le système est en mode parking gardé.

Pour quitter le mode parking gardé,

changez le réglage du système d'alarme pour le remettre en mode activé. Reportez-vous à "Pour activer et désactiver le système d'alarme" 2-25.

■ Armement passif (modèles sans "accès sans clé avec système de démarrage à bouton poussoir")

Si le mode d'armement passif a été programmé par le concessionnaire, le système est automatiquement armé sans le recours au transmetteur à distance. Sachez toutefois que, dans ce cas, les **PORTIÈRES DOIVENT ÊTRE VERROUILLÉES MANUELLEMENT.**

▼ Pour entrer en mode passif

Pour programmer le mode d'armement passif, demandez à votre concessionnaire SUBARU de le faire pour vous.

▼ Pour armer le système d'alarme

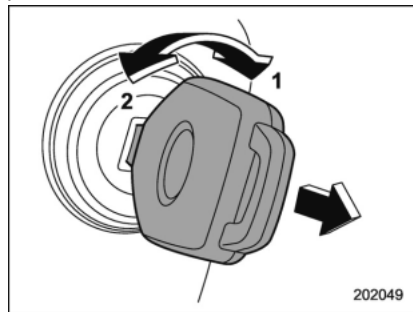


ATTENTION

En mode passif, le système active automatiquement l'alarme mais NE VERROUILLE PAS les portières automatiquement. Les portières devront soit être verrouillées comme indiqué au point 4 ci-dessous, soit être verrouillées avec la clé après

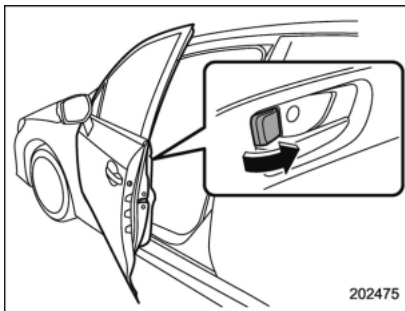
avoir été refermées. Du point de vue de la sécurité, le risque sera donc plus grand si on oublie de verrouiller manuellement les portières.

1. Mettez le contacteur d'allumage en position "ON".



- 1) ON
- 2) LOCK

2. Passez la clé du contacteur d'allumage de la position "ON" à la position "LOCK" et retirez la clé du contacteur d'allumage.
3. Ouvrez les portières et descendez du véhicule.



4. Avant de refermer les portières, verrouillez toutes les portières avec le loquet par l'intérieur.
5. Fermez les portières. Le système s'arme automatiquement au bout de 1 minute.

En mode passif, il reste possible d'armer le système au moyen du transmetteur à distance ou du commutateur de verrouillage électrique des portières. Quand on verrouille le véhicule au moyen du transmetteur à distance ou du commutateur de verrouillage électrique des portières, le système n'est pas armé immédiatement, indépendamment du fait qu'il soit ou non en mode passif.

▼ Pour désarmer le système d'alarme

Pour désarmer le système, exercez une brève pression sur la touche de désarmement du transmetteur à distance.

■ Informations sur les tentatives d'effraction

Le témoin indicateur du système de sécurité clignote si le système d'alarme a été déclenché. Le nombre de clignotements donne une indication sur l'emplacement où la tentative d'effraction a eu lieu ou sur la violence de l'impact sur le véhicule.

Quand on met le contacteur d'allumage en position "ON", le témoin indicateur s'allume pendant 1 seconde, puis il clignote comme suit.

- Lorsqu'une portière a été ouverte: 5 fois
- Lorsque le coffre a été ouvert: 4 fois
- Lorsqu'un impact violent ou plusieurs impacts ont été détectés : deux fois (modèles équipés de capteurs de chocs (option du revendeur))
- Lorsqu'un impact léger a été détecté : une fois (uniquement sur les modèles avec capteurs de chocs (option du revendeur))

REMARQUE

Le clignotement du témoin indicateur indiqué ci-dessus se reproduit chaque fois que le contacteur d'allumage est mis en position "ON". Le fait de réarmer le système d'alarme fait cesser ce clignotement.

■ Capteurs d'impact (option concessionnaire)

Les capteurs d'impact déclenchent le système d'alarme quand ils détectent un impact sur le véhicule ou si on coupe un de leurs fils électriques. Le système d'alarme fait retentir l'avertisseur sonore et clignoter les feux de détresse pendant un court instant seulement si l'impact est léger, mais donne l'alarme en cas de fort impact ou d'impacts multiples en faisant retentir l'avertisseur et clignoter les feux de détresse pendant 30 secondes environ.

Si vous le désirez, votre concessionnaire SUBARU peut raccorder ces capteurs et effectuer les réglages d'activation ou de désactivation.

REMARQUE

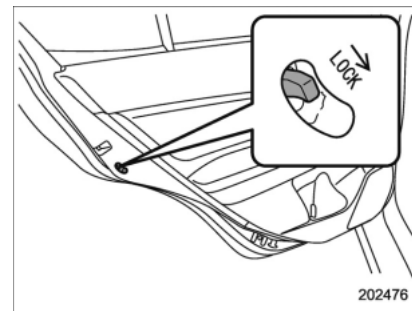
- Les capteurs d'impact ne réagissent pas à toutes les effractions; en particulier, ils ne détectent pas les chocs

n'entraînant pas de vibrations (par exemple un bris de glace avec un outil de type marteau de sauveteur).

- Les capteurs d'impact réagissent parfois à des vibrations externes au véhicule comme dans les cas indiqués ci-après, et déclenchent le système d'alarme. Il convient donc que les réglages du système d'alarme et des capteurs d'impact soient effectués en fonction de l'endroit où le véhicule est ordinairement garé.

Exemples:

- Vibrations d'un chantier de construction
- Vibrations de structure dans un parc de stationnement à plusieurs étages
- Vibrations au passage des trains
- Pour faire régler la sensibilité des capteurs d'impact de votre véhicule, adressez-vous à votre concessionnaire SUBARU.

Verrou de sécurité pour enfants

Chacune des portières arrière est équipée d'un verrou de sécurité pour enfants. Lorsque le verrou de sécurité pour enfants est en position verrouillée, il est impossible d'ouvrir la portière de l'intérieur. La portière ne peut être ouverte que de l'extérieur.



DANGER

Mettez toujours les verrous de sécurité pour enfants en position "LOCK" lorsque des enfants se trouvent sur le siège arrière. Un accident grave pourrait se produire si un enfant ouvrait accidentelle-

ment une portière et tombait du véhicule.

Vitres



DANGER

Pour éviter des blessures graves causées par des accidents, le méfait d'un enfant, ou une utilisation incorrecte, le conducteur a la responsabilité d'obéir aux instructions suivantes sans exception.

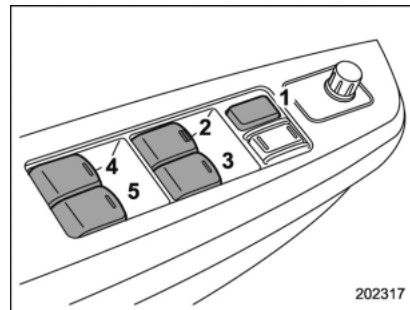
- Les lève-vitres électriques doivent toujours être manœuvrés avec la plus grande prudence, afin d'éviter que quiconque ne se coince les doigts, les bras, le cou ou la tête, ou que d'autres objets ne se trouvent pris dans la vitre.
- La commande de condamnation des lève-vitres passagers doit toujours être enclenchée lorsqu'il y a des enfants à bord du véhicule.
- Avant de vous éloigner du véhicule, pour la sécurité, retirez toujours la clé du contacteur d'allumage (modèles sans "accès sans clé avec système de démarrage à bouton poussoir") et ne laissez jamais un enfant seul dans le véhicule. Dans le cas contraire, les enfants pour-

raient se blesser en manipulant les lève-vitres électriques.

Les lève-vitres électriques ne fonctionnent que si le contacteur d'allumage est en position "ON".

■ Opération de lève-vitre électrique par le conducteur

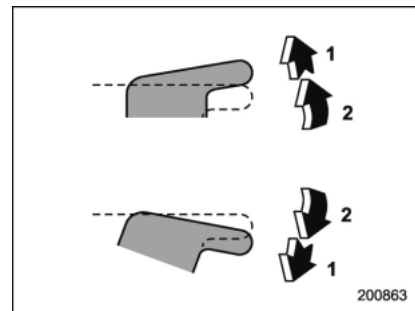
▼ Commutateurs de lève-vitre électrique côté conducteur



- 1) Commande de verrouillage
- 2) Pour la vitre du conducteur (avec fonction d'ouverture ou de fermeture complète par simple pression)
- 3) Pour la vitre du passager avant
- 4) Pour la vitre du passager arrière gauche
- 5) Pour la vitre du passager arrière droit

Tous les lève-vitres peuvent être actionnés à partir du panneau de commande des lève-vitres électriques de la portière côté conducteur.

▼ Manœuvre de la vitre conducteur



- 1) Ouvrir/fermer automatiquement
- 2) Ouvrir/fermer

Pour ouvrir:

Poussez le bouton légèrement vers le bas et maintenez-le dans cette position. La vitre s'ouvre jusqu'à ce que vous lâchiez le bouton.

Ce commutateur dispose également d'une fonction d'ouverture complète par simple pression, qui permet d'ouvrir complètement la vitre sans qu'il soit nécessaire de tenir le bouton.

Appuyez sur l'interrupteur vers le bas

jusqu'à son enclenchement puis relâchez-le, la vitre s'ouvrira complètement. Pour arrêter la vitre à mi-course, exercez une brève traction sur le bouton vers le haut.

Pour fermer:

Tirez le bouton légèrement vers le haut et tenez-le levé. La vitre se ferme jusqu'à ce que vous lâchiez le bouton.

Ce commutateur dispose également d'une fonction d'ouverture complète par simple pression, qui permet de remonter complètement la vitre sans qu'il soit nécessaire de tenir le bouton.

Tirez le bouton au maximum vers le haut jusqu'au déclic: la vitre se ferme complètement, même si vous avez relâché le bouton.

REMARQUE

- Si la batterie du véhicule est déconnectée, en raison d'un remplacement de batterie ou de fusible, la fonction d'ouverture/fermeture complète par simple pression est désactivée. Initialisez les lève-vitres électriques pour réactiver la fonction d'ouverture/fermeture complète par simple pression. Reportez-vous à "Initialisation des lève-vitres électriques" 2-35.

- Lorsque les opérations suivantes sont effectuées, le disjoncteur du

lève-vitre électrique se met en marche et il peut alors être impossible d'ouvrir ou de fermer la vitre.

- Après que la vitre du côté conducteur ait été complètement ouverte ou fermée, la commande continue son opération dans la même direction pendant quelques secondes.

- Après que les vitres de trois sièges ou plus soient complètement ouvertes ou fermées, chaque commande continue simultanément son opération dans la même direction pendant quelques secondes.

Dans ce cas, après le rétablissement du disjoncteur, assurez-vous d'initialiser les lève-vitres électriques. Si ils ne sont pas initialisés, la fonction d'ouverture/fermeture complète par simple pression ne fonctionnera pas.

Reportez-vous à "Initialisation des lève-vitres électriques" 2-35.

▼ Fonction de sécurité anti-enfermement



ATTENTION

- Ne tentez jamais de tester cette fonction en plaçant vos doigts, mains ou autres parties de votre

corps dans la course de fermeture du toit ouvrant opaque.

- La fonction anti-blocage pourrait ne pas fonctionner correctement si un objet quelconque se coince juste avant la fermeture complète de la vitre.

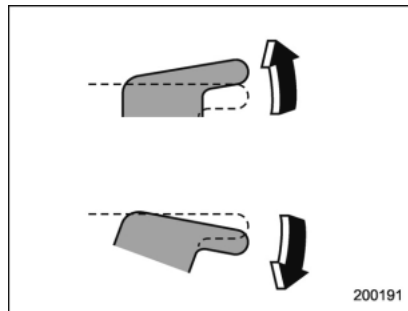
REMARQUE

- Si une vitre détecte un impact similaire à celui causé par le coincement d'un objet (par exemple, lorsque le véhicule heurte un nid de poule profond), la fonction anti-blocage pourrait s'activer.
- La vitre ne peut pas être manipulée pendant quelques secondes après l'activation de la fonction anti-enfermement.
- Si la batterie du véhicule est déconnectée, en raison d'un remplacement de batterie ou de fusible, la fonction de sécurité anti-enfermement est désactivée. Initialisez le lève-vitre électrique pour réactiver la fonction anti-enfermement. Reportez-vous à "Initialisation des lève-vitres électriques" 2-35.

Si, lors de la fermeture automatique de la vitre conducteur, la présence d'un objet suffisamment gros coincé entre la vitre et l'encadrement de vitre est détectée, elle

s'abaisse automatiquement légèrement, puis s'arrête.

▼ Manœuvre des vitres des passagers



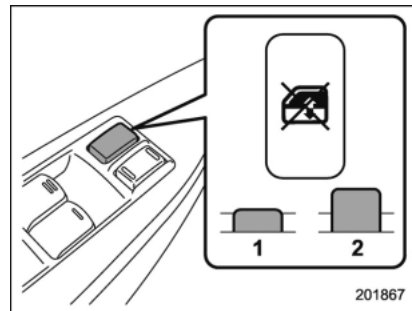
Pour ouvrir:

Poussez le bouton approprié vers le bas et maintenez-le jusqu'à ce que la vitre atteigne la position souhaitée.

Pour fermer:

Tirez le commutateur vers le haut et maintenez-le jusqu'à ce que la vitre atteigne la position souhaitée.

▼ Verrouillage des vitres des passagers



- 1) Verrouiller
- 2) Déverrouiller

Pour verrouiller:

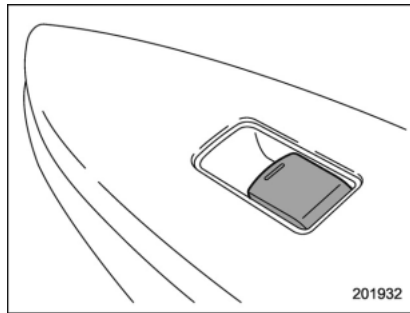
Appuyez sur la commande de verrouillage. Lorsque la commande est en position de verrouillage, les commandes des portières passagers ne fonctionnent pas.

Pour déverrouiller:

Appuyez à nouveau sur la commande de verrouillage.

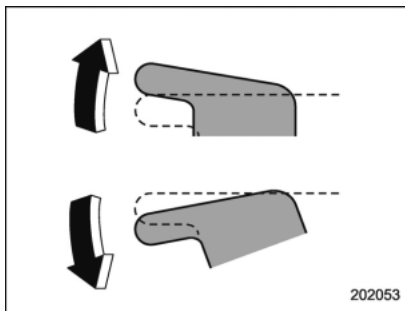
■ Opération de lève-vitre électrique par les passagers

▼ Commutateurs de lève-vitre électrique côté passager



Tous les vitres passagers peuvent être actionnées à partir de la commande des lève-vitres électriques de la portière.

▼ Opération des vitres



Pour ouvrir:

Poussez le commutateur vers le bas et maintenez-le jusqu'à ce que la vitre atteigne la position souhaitée.

Pour fermer:

Tirez le commutateur vers le haut et maintenez-le jusqu'à ce que la vitre atteigne la position souhaitée.

Lorsque la commande de verrouillage située sur le panneau de commande des lève-vitres électriques de la portière conducteur est en position de verrouillage, les vitres passagers ne peuvent pas être actionnées à partir des commutateurs passagers.

■ Initialisation des lève-vitres électriques

Si la batterie du véhicule est déconnectée, en raison d'un remplacement de batterie ou de fusible, les fonctions suivantes sont désactivées.

- Fonction d'ouverture/fermeture complète par simple pression
- Fonction de sécurité anti-enfermement

Initialisez les lève-vitres électriques en suivant la procédure suivante pour réactivez ces fonctions.

1. Fermez la portière conducteur.
2. Mettez le contacteur d'allumage en position "ON".
3. Ouvrez la vitre du côté conducteur à moitié en poussant la commande des lève-vitres électriques vers le bas.
4. Tirez la commande des lève-vitres électriques vers le haut et fermez complètement la vitre. Continuez à tirer la commande pendant environ une seconde après la fermeture complète de la vitre.
5. Ouvrez la vitre du côté conducteur complètement en poussant à fond la commande des lève-vitres électriques vers le bas.

Couvercle de coffre



- Pour éviter que de dangereux gaz d'échappement ne pénètrent dans le véhicule, gardez toujours le couvercle de coffre fermé lors de la conduite.
- Empêchez les enfants, adultes ou animaux de s'enfermer dans le coffre. Par temps chaud ou ensoleillé, la température à l'intérieur du coffre pourrait augmenter assez pour provoquer la mort ou de graves blessures liées à la chaleur, y compris des dommages cérébraux, à quiconque se trouve enfermé à l'intérieur, et ce particulièrement pour les enfants en bas âge.
- Lorsque vous quittez le véhicule, fermez toutes les vitres et verrouillez toutes les portières. Assurez-vous aussi que le coffre soit fermé.

■ Pour ouvrir ou fermer le couvercle de coffre de l'extérieur

Le couvercle de coffre peut être ouvert à l'aide de la fonction d'accès sans clé ou du système d'entrée sans clé par télécommande. Pour plus de détails, reportez-vous à la section suivante.

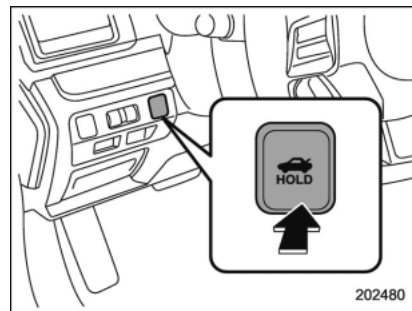
- Pour les modèles avec "accès sans clé avec système de démarrage à bouton poussoir", reportez-vous à "Ouverture du coffre" 2-15.
- Pour les modèles sans "accès sans clé avec système de démarrage à bouton poussoir", reportez-vous à "Ouverture du couvercle de coffre" 2-22.

Pour fermer le couvercle de coffre, abaissez lentement le couvercle de coffre jusqu'à enclenchement.

REMARQUE

Ne laissez pas vos objets de valeur dans le coffre lorsque vous quittez le véhicule.

■ Pour ouvrir le couvercle de coffre de l'intérieur



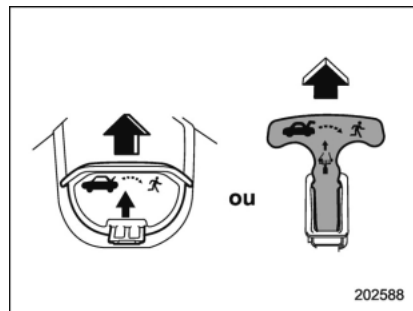
Enfonchez la commande d'ouverture du couvercle de coffre pendant plus d'une seconde.

REMARQUE

Le couvercle de coffre ne s'ouvre pas lorsque le levier sélecteur est dans une position autre que "P" (modèles CVT) ou si le véhicule est en mouvement.

■ Poignée interne de déverrouillage de couvercle de coffre

La poignée interne de déverrouillage de couvercle de coffre est un dispositif conçu pour l'ouverture du couvercle de coffre de l'intérieur du coffre. Si des enfants ou des adultes se retrouvent enfermés dans le coffre, la poignée leur permet d'ouvrir le couvercle. La poignée se trouve à l'intérieur du couvercle de coffre.



Pour ouvrir le couvercle de coffre à partir de l'intérieur du véhicule, tirez sur la poignée jaune tel qu'indiqué par la flèche sur la poignée. Faire ceci déverrouille le couvercle de coffre. Puis, levez le couvercle.

La poignée est faite d'un matériau qui reste luminescent pendant environ une

heure dans le coffre fermé après avoir été exposé même brièvement à la lumière ambiante.



DANGER

Ne laissez jamais un enfant entrer dans le coffre et jouer avec la poignée de déverrouillage. Si le conducteur démarre le véhicule sans savoir qu'un enfant se trouve dans le coffre et que l'enfant ouvre le couvercle à l'aide de la poignée de déverrouillage, l'enfant pourrait tomber et ainsi se tuer ou se blesser gravement.



ATTENTION

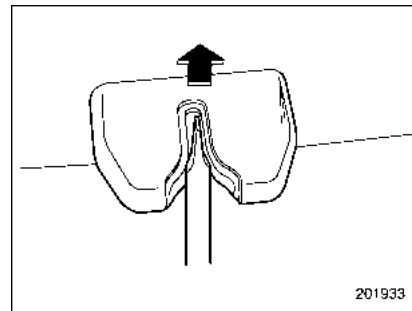
- Ne fermez pas le couvercle tout en serrant la poignée de déverrouillage. Vous pourriez endommager la poignée.
- N'utilisez pas la poignée comme un crochet servant à fixer des sangles ou des cordes pour sécuriser votre cargaison dans le coffre. Une telle utilisation peut endommager la poignée.
- Chargez le coffre de façon à ce que le chargement ne cogne pas la poignée de déverrouillage. Si

le chargement cogne la poignée pendant la conduite du véhicule, cela peut tirer la poignée et ainsi ouvrir le couvercle de coffre. Le chargement peut alors tomber du coffre, ce qui peut provoquer un risque d'accident de la circulation.

▼ Inspection

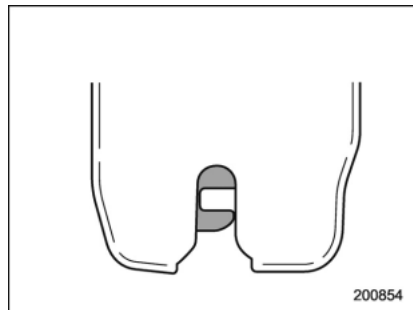
Effectuez les étapes suivantes au moins deux fois par an pour vérifier que la poignée de déverrouillage fonctionne correctement.

1. Ouvrez le couvercle de coffre.

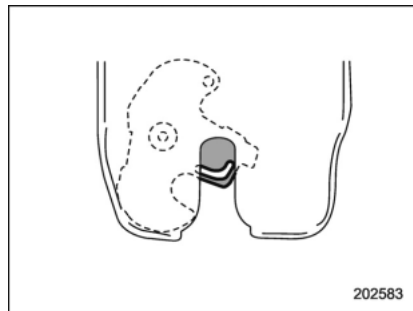


2. Utilisez un tournevis à tête plate et mince. Faites glisser la lame du tournevis à tête plate de l'ouverture de la fente de

l'ensemble de verrouillage entièrement jusqu'au bout jusqu'à ce que vous entendiez un clic.



Ceci place le verrou dans la position verrouillée.



3. Déplacez la poignée de déverrouillage

de l'extérieur du véhicule dans la direction de la flèche pour vérifier si le verrou est libéré.

Si il ne l'est pas, contactez votre concessionnaire SUBARU.

Dans ce cas, utilisez la clé pour libérer le verrou, puis fermez le couvercle de coffre. De plus, si le mouvement de la poignée de déverrouillage vous semble limité ou peu fluide lors de son fonctionnement, ou si une craquelure se trouve sur la poignée ou à sa base, contactez votre concessionnaire SUBARU.

Toit ouvrant opaque (selon modèles)



DANGER

Ne laissez jamais dépasser les mains, la tête, les bras ou un objet quelconque de quelqu'un par l'ouverture du toit ouvrant opaque. Une personne peut être gravement blessée si le véhicule s'arrête soudainement ou si il tourne brusquement, ou encore si le véhicule est impliqué dans un accident.

Pour éviter des blessures graves causées par des accidents, le méfait d'un enfant, ou une utilisation incorrecte, le conducteur a la responsabilité d'obéir aux instructions suivantes sans exception.

- Avant de fermer le toit ouvrant opaque, vérifiez que personne ne risque de se faire prendre les mains, les bras ou la tête.
- Avant de vous éloigner du véhicule, pour la sécurité, retirez toujours la clé du contacteur d'allumage (modèles sans "accès sans clé avec système de démarrage à bouton poussoir")

et ne laissez jamais un enfant seul dans le véhicule. Faute de quoi, l'enfant risque de se blesser en manœuvrant le toit ouvrant opaque.

- Ne tentez jamais de vérifier le fonctionnement de la sécurité anti-blocage en plaçant intentionnellement une partie quelconque de votre corps dans le toit ouvrant opaque.

ATTENTION

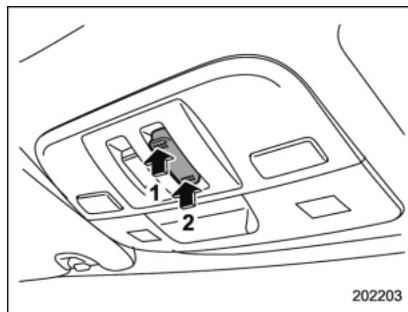
- Ne vous asseyez pas au bord de l'ouverture du toit ouvrant opaque.
- N'essayez pas de manœuvrer le toit ouvrant opaque si celui-ci est bloqué par la neige ou par le gel.
- La fonction anti-blocage est inopérante pendant le mouvement d'abaissement du toit ouvrant opaque depuis la position inclinée. Avant d'abaisser le toit ouvrant opaque, assurez-vous de confirmer que vous pouvez le faire en toute sécurité.

Le toit ouvrant opaque coulisse et peut aussi être incliné.

Le toit ouvrant opaque ne fonctionne que si le contacteur d'allumage est en position "ON".

■ Commandes de toit ouvrant opaque

▼ Toit ouvrant opaque inclinable



- 1) Lever
- 2) Baisser

Le toit ouvrant opaque est activé seulement lorsqu'il est en position de fermeture complète.

Pour relever:

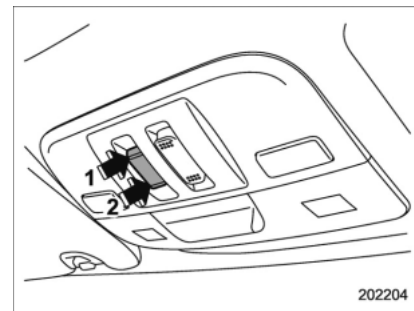
Appuyez et maintenez enfoncé l'arrière du commutateur "UP/DOWN" pendant un bref moment. Le toit ouvrant opaque se lève complètement.

Pour abaisser:

Appuyez de façon continue sur l'avant du commutateur "UP/DOWN" jusqu'à atteindre la position souhaitée.

Relâchez le commutateur dès que le toit ouvrant opaque atteint la position d'inclinaison maximum ou de fermeture complète. Continuer à tenir le commutateur enfoncé risquerait d'endommager le toit ouvrant opaque.

▼ Toit ouvrant opaque coulissant



- 1) Ouvrir
- 2) Fermer

Inclinez complètement le toit ouvrant opaque vers le bas avant d'effectuer le glissement.

Pour ouvrir:

Appuyez sur l'arrière de la commande "OPEN/CLOSE". Le pare-soleil de toit s'ouvre en même temps que le toit ouvrant opaque. Le toit ouvrant opaque s'arrête une fois à mi-chemin. Appuyez à nouveau sur l'arrière de la commande pour ouvrir complètement le toit ouvrant opaque.

Pour fermer:

Appuyez sur l'avant de la commande d'"ouverture/fermeture".

Pour arrêter le toit ouvrant opaque sur la position intermédiaire souhaitée pendant le mouvement d'ouverture ou de fermeture, exercez une brève pression sur le côté "OPEN" (ouverture) ou "CLOSE" (fermeture).

Après la pluie ou si le véhicule vient d'être lavé, essuyez le toit avant d'ouvrir le toit ouvrant opaque pour ne pas mouiller l'intérieur du véhicule.

REMARQUE

La conduite avec le toit ouvrant opaque totalement ouvert peut entraîner un bruit agaçant généré à haute vitesse. Si cela se produit, utilisez le toit ouvrant opaque sur une position ouverte à moitié lorsque le toit ouvrant opaque est ouvert.

▼ Fonction de sécurité anti-enferme-ment

Si, lors de sa fermeture, le toit ouvrant opaque détecte la présence d'un objet suffisamment gros coincé entre sa vitre et le toit du véhicule, il retourne automatiquement en position entièrement ouverte, puis s'arrête. Il arrive que, même si aucun objet n'est pris dans le toit ouvrant opaque, un fort choc sur le toit ouvrant opaque déclenche la sécurité anti-enferme-ment.



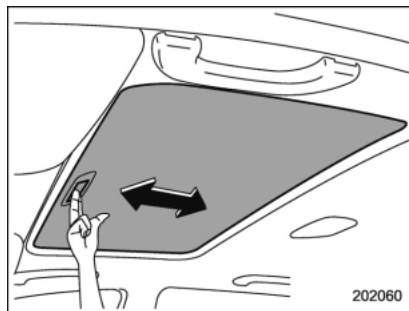
ATTENTION

Ne tentez jamais de tester cette fonction en plaçant vos doigts, mains ou autres parties de votre corps dans la course de fermeture du toit ouvrant opaque.

REMARQUE

Pour votre sécurité, il est conseillé de ne pas rouler avec le toit ouvrant opaque complètement ouvert.

■ Pare-soleil



On peut faire glisser le pare-soleil vers l'avant ou vers l'arrière à la main lorsque le toit ouvrant opaque est fermé.

À l'ouverture du toit ouvrant opaque, le pare-soleil suit le mouvement du toit vers l'arrière.

Contacteur d'allumage (modèles sans démarrage à bouton poussoir)	3-4	Témoin avertisseur du système de coussin de sécurité SRS.....	3-17
LOCK	3-4	Indicateurs ON et OFF du coussin de sécurité frontal du passager avant.....	3-17
ACC	3-5	Témoin avertisseur d'anomalie moteur CHECK ENGINE/Témoin indicateur d'anomalie de fonctionnement.....	3-18
ON	3-5	Témoin avertisseur de charge.....	3-19
START	3-5	Témoin avertisseur de pression d'huile	3-19
Signal sonore de rappel de clé	3-6	Indicateur d'avertissement de niveau d'huile moteur bas (sauf STI)	3-19
Éclairage du contacteur d'allumage	3-6	Indicateur d'avertissement de liquide de lave-glace de pare-brise	3-20
Contacteur d'allumage à bouton poussoir (modèles avec démarrage à bouton poussoir) ...	3-6	Témoin avertisseur de surchauffe de l'huile de boîte de vitesses automatique AT OIL TEMP (modèles CVT)	3-20
Précautions de sécurité.....	3-6	Témoin avertisseur de température d'huile du différentiel arrière (STI)	3-20
Portée de fonctionnement du système de démarrage à bouton poussoir	3-6	Témoin avertisseur de basse pression des pneus (modèles spécification des États-Unis)	3-21
Mise en marche	3-7	Témoin avertisseur des freins antiblocage (ABS).....	3-23
Si la clé d'accès ne fonctionne pas correctement.....	3-8	Témoin avertisseur du système des freins	3-23
Feux de détresse	3-9	Témoin avertisseur de bas niveau de carburant.....	3-24
Indicateurs et jauges	3-9	Témoin avertisseur d'assistance pour démarrage en côte/Témoin indicateur de désactivation d'assistance pour démarrage en côte	3-25
Éclairage des instruments de bord	3-9	Témoin avertisseur d'ouverture de portière	3-25
Désactivation de la fonction de mouvement des aiguilles des compteurs et jauges à l'activation du contacteur d'allumage	3-9	Témoin avertisseur de traction intégrale (selon modèles)	3-25
Indicateur de vitesse	3-9	Témoin avertisseur de direction assistée (sauf STI)	3-25
Compteur totalisateur.....	3-10	Témoin avertisseur de phare LED (selon modèles)	3-26
Compteur journalier double	3-10		
Compte-tours	3-11		
Indicateur de niveau de carburant.....	3-11		
Jauge de température	3-12		
Jauge ECO.....	3-13		
Témoin indicateur REV et avertisseur sonore (STI)	3-13		
Témoins avertisseurs et indicateurs.....	3-14		
Témoin avertisseur et signal sonore de ceinture de sécurité	3-15		

Témoin avertisseur du Contrôle de Dynamique du Véhicule/Témoin indicateur de fonctionnement du Contrôle de Dynamique du Véhicule	3-26
Témoin indicateur de désactivation du Contrôle de Dynamique du Véhicule/Témoin indicateur de mode de traction	3-28
Avertisseurs sonores et indicateur d'avertissement du système d'accès et de démarrage mains libres à bouton-poussoir (selon modèles)	3-29
Témoin indicateur du système de sécurité	3-35
Indicateur SI-DRIVE (selon modèles)	3-36
Indicateur de passage au rapport supérieur (STI)	3-36
Levier sélecteur / indicateur de la position du rapport engagé (modèles CVT)	3-36
Témoins indicateurs des clignotants de direction	3-37
Témoin indicateur des feux de route	3-37
Indicateur de régulateur de vitesse	3-37
Indicateur de réglage du régulateur de vitesse constante	3-37
Témoin avertisseur du dispositif de réglage automatique de portée des phares (modèles avec phares LED)	3-37
Témoin indicateur des phares antibrouillard avant (selon modèles)	3-37
Témoin indicateur des phares	3-37
Indicateur automatique du différentiel central de contrôle du conducteur (STI)	3-38
Indicateur et avertissement du différentiel central de contrôle du conducteur (STI)	3-38
Témoin indicateur REV (STI)	3-39
Affichage multi-informations	3-39
Fonctionnement de base	3-40
Écran de bienvenue	3-40

Écran "Goodbye"	3-41
Écran d'avertissement	3-41
Écrans principaux	3-46
Écrans de menu	3-47
Affichage multifonction	3-50
Fonctionnement de base	3-51
Écran de bienvenue	3-51
Écran de la date	3-51
Écran de fermeture	3-52
Écran de vérification automatique	3-52
Écran d'interruption	3-53
Écrans principaux	3-54
Écran de sélection	3-62
Réglages de la date et de l'heure	3-66
Réglages de la qualité de l'image et du volume	3-73
Réglages de l'écran	3-75
Réglages de maintenance	3-84
Enregistrement de l'historique de conduite	3-88
Réglages du véhicule	3-89
Initialiser	3-96
Réglage audio (selon modèles)	3-99
Réglage du son (selon modèles)	3-102
Réglage du système téléphonique mains libres	3-102
Commande de réglage des éclairages	3-105
Phares	3-106
Inverseur feux de route/feux de croisement (graduateur)	3-107
Appels de phares	3-107
Système d'éclairage pour conduite de jour	3-108
Manette des clignotants de direction	3-108
Réglage d'intensité lumineuse	3-109

Dispositif de réglage de portée des phares (selon modèles)	3-110
Dispositif de réglage automatique de portée des phares (modèles avec phares LED).....	3-110
Commande des phares antibrouillard (selon modèles)	3-110
Essuie-glace et lave-glace	3-111
Commandes d'essuie-glace et de lave-glace de pare-brise	3-112

Rétroviseurs.....	3-114
Rétroviseur intérieur.....	3-114
Rétroviseur d'atténuation automatique/boussole (selon modèles)	3-114
Rétroviseur d'atténuation automatique/boussole avec HomeLink® (selon modèles)	3-116
Rétroviseurs extérieurs.....	3-122
Désembueur et dégivreur.....	3-123
Volant de direction à inclinaison réglable/ télescopique.....	3-124
Avertisseur sonore.....	3-125

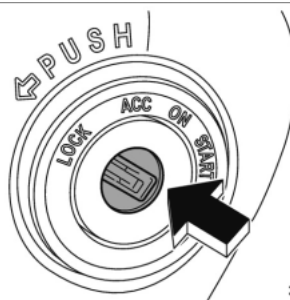
Contacteur d'allumage (modèles sans démarrage à bouton poussoir)

DANGER

- Ne mettez jamais le contacteur d'allumage en "LOCK" pendant la conduite ou le remorquage du véhicule car cela bloquerait le volant de direction et ferait perdre le contrôle du véhicule. Lorsque le moteur est à l'arrêt, il faut exercer sur le volant beaucoup plus de force que d'habitude.
- Pour des raisons de sécurité, lorsque vous quittez le véhicule, retirez toujours la clé du contacteur d'allumage, et ne laissez jamais un enfant seul dans le véhicule. Faute d'observer ces précautions, les enfants risquent de se blesser ou de blesser autrui. Les enfants pourraient actionner les lève-vitres électriques, le toit ouvrant opaque ou les autres commandes, et même déplacer le véhicule.

ATTENTION

N'attachez pas de porte-clés ou d'étui à clés de grande taille à vos clés. Si cet accessoire venait heurter vos genoux ou vos mains pendant la conduite, le contacteur d'allumage pourrait être tourné de la position "ON" à la position "ACC" ou "LOCK", ce qui arrêterait le moteur. De plus, si la clé est attachée à un lourd porte-clés ou à un trousseau de plusieurs clés, il peut arriver que, par un effet de force centrifuge produite par le déplacement du véhicule, la clé tourne d'elle-même dans le contacteur d'allumage.



303175

Le contacteur d'allumage comprend quatre positions différentes: LOCK, ACC, ON et START.

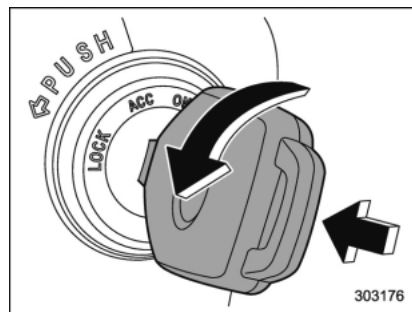
REMARQUE

- Le contacteur d'allumage doit être laissé en position "LOCK" lorsque le moteur est à l'arrêt.
- L'usage prolongé d'accessoires électriques avec le contacteur d'allumage en position "ON" ou "ACC" peut mettre la batterie à plat.
- Si le contacteur d'allumage est difficile à manœuvrer de la position "LOCK" à la position "ACC", tournez légèrement le volant vers la droite et la gauche tout en tournant le contacteur d'allumage.

■ LOCK

La clé ne peut être introduite et retirée que dans cette position. Le contacteur d'allumage bloque le volant lorsque vous retirez la clé.

Si la clé est difficile à manœuvrer, tournez légèrement le volant vers la droite et la gauche tout en tournant la clé.



La clé ne peut être tournée de la position "ACC" à "LOCK" que lorsque le levier sélecteur est sur "P" (modèles CVT) et la clé est poussée tout en la tournant (tous les modèles).

■ ACC

Cette position permet d'utiliser les accessoires électriques (système audio, prise de courant pour accessoire, etc.).

■ ON

C'est la position normale pour la conduite après la mise en marche du moteur.

■ START

Le moteur démarre dans cette position. Le démarreur entraîne le moteur pour le faire

démarrer. Lorsque vous relâchez la clé (après que le moteur a démarré), elle revient automatiquement en position "ON".



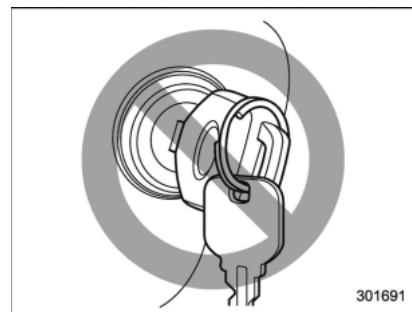
ATTENTION

Ne mettez pas le contacteur d'allumage en position "START" lorsque le moteur est en marche.

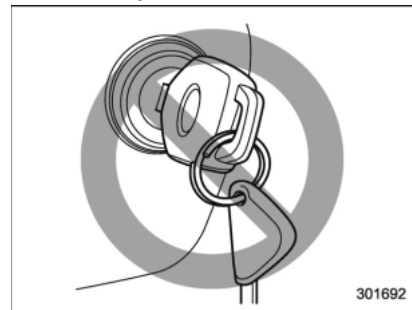
Si vous n'êtes pas parvenu à mettre le moteur en marche alors que la clé que vous utilisez est bien une clé enregistrée, retirez une fois la clé (le témoin indicateur de sécurité clignote), réintroduisez la clé dans le contacteur d'allumage et tournez-la en position "START" et essayez à nouveau de mettre le moteur en marche.

REMARQUE

Le moteur peut ne pas démarrer dans les cas suivants:



- L'anneau de la clé est en contact avec une autre clé ou avec un porte-clés métallique.



- La clé est à proximité d'une autre clé dotée d'un transpondeur pour le dispositif antidémarrage.

- La clé est à proximité ou au contact d'un autre transmetteur.

■ Signal sonore de rappel de clé

Le signal sonore de rappel de clé retentit à l'ouverture de la portière conducteur et si le contacteur d'allumage se trouve en position "LOCK" ou "ACC".

Le carillon s'arrête dans les conditions suivantes.

- Lorsque le contacteur d'allumage a été mis en position "ON"
- Lorsque vous retirez la clé du contacteur d'allumage
- Lorsque la portière du conducteur est fermée

■ Éclairage du contacteur d'allumage

Pour faciliter l'accès au contacteur d'allumage dans l'obscurité, l'éclairage du contacteur d'allumage s'allume à l'ouverture de portière du conducteur ou lorsque la portière conducteur est verrouillée en utilisant la télécommande d'entrée sans clé.

L'éclairage reste allumé pendant plusieurs dizaines de secondes et s'éteint progressivement si les conditions suivantes sont

réunies:

- Lorsque la portière du conducteur est fermée
- Lorsque les portières sont déverrouillées au moyen de la télécommande d'entrée sans clé.

L'éclairage s'éteint immédiatement si les conditions suivantes sont réunies.

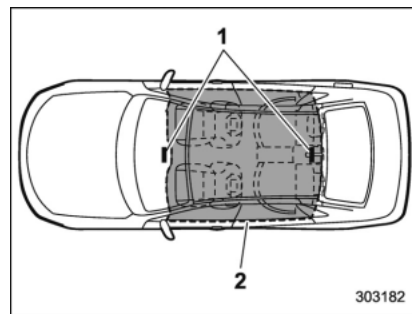
- Lorsque le contacteur d'allumage a été mis en position "ON"
- Lorsque toutes les portières sont verrouillées au moyen de la télécommande d'entrée sans clé.

Contacteur d'allumage à bouton poussoir (modèles avec démarrage à bouton poussoir)

■ Précautions de sécurité

Reportez-vous à "Précautions de sécurité" 2-10.

■ Portée de fonctionnement du système de démarrage à bouton poussoir



- 1) Antenne
- 2) Portée de fonctionnement

REMARQUE

● Si la clé d'accès n'est pas détectée dans la zone de portée des antennes à l'intérieur du véhicule, le contacteur d'allumage à bouton poussoir et le bouton de démarrage du moteur ne peuvent pas être actionnés.

● Même lorsque la clé d'accès se trouve à l'extérieur du véhicule, il est possible d'activer le contacteur d'allumage et de démarrer le moteur si elle est placée trop près de la vitre.

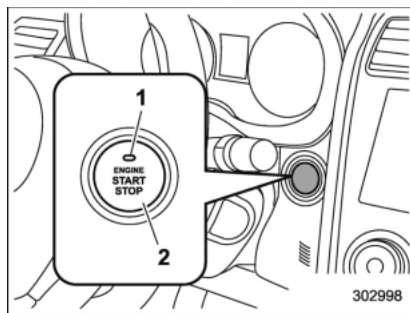
● Ne laissez pas la clé d'accès à l'intérieur des emplacements suivants. Cela pourrait empêcher le fonctionnement du contacteur d'allumage à bouton poussoir et le démarrage du moteur.

- Sur le tableau de bord
- Sur le sol
- Dans la boîte à gants
- À l'intérieur de la poche de la garniture de portière
- Sur le siège arrière
- Sur la tablette arrière
- Dans le coffre

● Lors de l'actionnement du contacteur d'allumage à bouton poussoir ou du démarrage du moteur, effectuez la procédure décrite dans "Clé d'accès – si la clé d'accès ne fonctionne pas correctement" 9-17 si la pile de la clé

d'accès est déchargée. Dans ce cas, remplacez la pile immédiatement. Reportez-vous à "Remplacer la pile de la clé d'accès" 11-55.

Mise en marche



- 1) Indicateur de fonctionnement
- 2) Contacteur d'allumage à bouton poussoir

Le contact est établi chaque fois que le bouton du contacteur d'allumage est enfoncé.

1. Portez la clé d'accès et installez-vous dans le siège du conducteur.

2. Déplacez le levier de changement de vitesses au point mort (modèles B/M) ou le levier sélecteur en position "P" (modèles CVT).

3. Appuyez sur le contacteur d'allumage

à bouton poussoir sans enfoncer la pédale d'embrayage (modèles B/M) ou la pédale de frein (modèles CVT). Chaque fois que le bouton est enfoncé, le contact est établi dans l'ordre suivant: "OFF", "ACC", "ON" et "OFF". Lorsque le moteur est arrêté et que le contacteur d'allumage à bouton-poussoir est en position "ACC" ou "ON", le témoin de fonctionnement du contacteur d'allumage à bouton-poussoir s'allume en orange.

État de l'alimentation	Couleur de l'indicateur	Fonctionnement
OFF	Éteint	L'alimentation est coupée.
ACC	Orange	Les systèmes suivants peuvent être utilisés: audio et prises de courant pour accessoires.
ON	Orange (moteur à l'arrêt)	Tous les systèmes électriques peuvent être utilisés.
	Éteint (moteur en marche)	

**ATTENTION**

- Si le contacteur d'allumage à bouton poussoir est laissé sur "ON" ou "ACC" pendant une longue période, cela risque de décharger la batterie du véhicule.
- Ne renversez pas de boissons ou autres liquides sur le contacteur d'allumage à bouton poussoir. Cela pourrait provoquer une défectuosité.
- Ne touchez pas le contacteur d'allumage à bouton-poussoir avec une main sale pleine d'huile ou d'autres contaminants. Cela pourrait provoquer une défectuosité.
- Si le contacteur d'allumage à bouton-poussoir ne fonctionne pas facilement, arrêtez l'opération. Contactez immédiatement un concessionnaire SUBARU.
- Si le contacteur d'allumage à bouton-poussoir ne s'allume pas même si l'éclairage du tableau de bord est allumé, faites contrôler le véhicule par un concessionnaire SUBARU.
- Si le véhicule est laissé en plein soleil pendant un long moment,

la surface du contacteur d'allumage à bouton-poussoir peut devenir chaude. Faites attention de ne pas vous brûler.

REMARQUE

- Sur les modèles CVT, le contacteur d'allumage à bouton poussoir ne peut pas être placé sur "OFF" lorsque le levier sélecteur se trouve sur une position autre que "P".
- Lors de l'actionnement du contacteur d'allumage à bouton poussoir, appuyez dessus à fond.
- Si le contacteur d'allumage à bouton-poussoir est enfoncé rapidement, l'alimentation peut ne pas s'allumer ou s'éteindre.
- Si le témoin lumineux sur le contacteur d'allumage à bouton-poussoir clignote en vert lorsque le contacteur d'allumage à bouton-poussoir est enfoncé, la direction est verrouillée. Lorsque cela se produit, appuyez sur le contacteur d'allumage à bouton-poussoir tout en tournant le volant de gauche à droite.

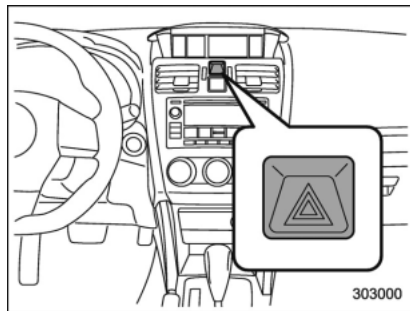
▼ **Fonction de prévention de déchargement de la batterie**

Lorsque le contacteur d'allumage à bouton-poussoir est laissé sur la position "ACC" ou "ON" pendant environ 1 heure, le contacteur d'allumage à bouton-poussoir sera automatiquement commuté sur "OFF" afin d'éviter que la batterie ne s'épuise. (Sur les modèles CVT, cette fonction est activée lorsque le levier sélecteur est en position "P".)

■ **Si la clé d'accès ne fonctionne pas correctement**

Reportez-vous à "Clé d'accès – si la clé d'accès ne fonctionne pas correctement" 9-17.

Feux de détresse



Les feux de détresse servent à signaler aux autres conducteurs la présence d'un véhicule en difficulté. Les feux de détresse fonctionnent quelle que soit la position du contacteur d'allumage.

Les feux de détresse s'allument en appuyant sur la touche des feux de détresse située sur le tableau de bord. Pour les éteindre, appuyez de nouveau sur la touche.

REMARQUE

Les clignotants de direction ne fonctionnent pas lorsque les feux de détresse sont activés.

Indicateurs et jauges

REMARQUE

Les afficheurs à cristaux liquides de certains des instruments et jauges des instruments de bord sont des écrans à cristaux liquides. Ils peuvent être difficilement lisibles en cas de port de lunettes à verres polarisés.

■ Éclairage des instruments de bord

Quand le contacteur d'allumage est mis en position "ON", les différentes parties des instruments de bord sont éclairées dans l'ordre suivant.

1. Les témoins avertisseurs, les témoins indicateurs et les aiguilles des compteurs et des jauges s'allument.
2. Chacune des indications des instruments et des jauges montre la position MAX.
3. Chacune des indications des instruments et des jauges montre la position MIN.
4. L'éclairage normal (de conduite) commence.

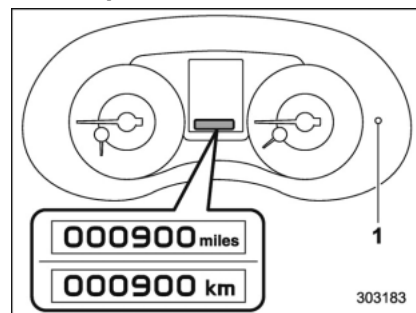
■ Désactivation de la fonction de mouvement des aiguilles des compteurs et jauges à l'activation du contacteur d'allumage

Il est possible en changeant les réglages d'activer ou de désactiver le mouvement des aiguilles des instruments et jauges qui a lieu lors de la mise du contacteur d'allumage en position "ON". Pour changer le réglage, exécutez la procédure décrite dans "Mouvement initial de la jauge" 3-49.

■ Indicateur de vitesse

L'indicateur de vitesse indique la vitesse de déplacement du véhicule. L'indicateur de vitesse digital peut également être affiché sur l'affichage multi-informations.

■ Compteur totalisateur



L'unité affichée varie en fonction des modèles.

1) Bouton du compteur journalier

Cet instrument affiche le compteur totalisateur lorsque le contacteur d'allumage est en position "ON".

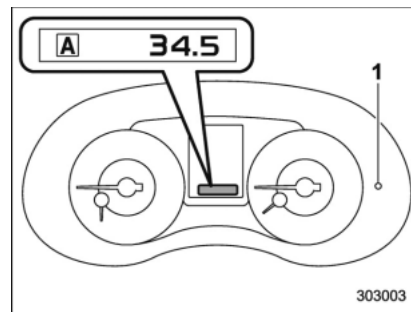
Le compteur totalisateur indique la distance totale parcourue par le véhicule.

Pour allumer le compteur totalisateur/journalier, appuyez sur le bouton du compteur journalier lorsque le contacteur d'allumage est en position "LOCK"/"OFF" ou "ACC". Le compteur totalisateur/journalier s'éteint si vous n'appuyez pas sur le bouton du compteur journalier dans les 10 secondes suivant l'allumage.

Le compteur totalisateur/journalier s'éteint

si vous ouvrez et fermez la portière du conducteur dans les 10 secondes suivant l'allumage.

■ Compteur journalier double



1) Bouton du compteur journalier

Cet instrument affiche deux compteurs journaliers lorsque le contacteur d'allumage est en position "ON".

Le compteur journalier indique la distance parcourue par le véhicule depuis la dernière remise à zéro.

Pour allumer le compteur totalisateur/journalier, appuyez sur le bouton du compteur journalier lorsque le contacteur d'allumage est en position "LOCK"/"OFF" ou "ACC". Le basculement de l'affichage entre les deux compteurs journaliers A et

B est possible lorsque le compteur totalisateur/journalier est allumé. Le compteur totalisateur/journalier s'éteint si vous n'appuyez pas sur le bouton du compteur journalier dans les 10 secondes suivant l'allumage.

Le compteur totalisateur/journalier s'éteint si vous ouvrez et fermez la portière du conducteur dans les 10 secondes suivant l'allumage.

Vous pouvez alors passer d'un écran à l'autre comme indiqué dans la séquence ci-dessous en appuyant sur le bouton du compteur journalier.

TRIP **A** ↔ TRIP **B**

Pour remettre ce compteur à zéro, choisissez la fonction compteur journalier A ou B en appuyant sur le bouton et tenez le bouton enfoncé pendant au moins 2 secondes.



ATTENTION

Pour des questions de sécurité, ne tentez pas de changer le mode de fonctionnement de l'indicateur tout en conduisant: vous risqueriez de provoquer un accident.

REMARQUE

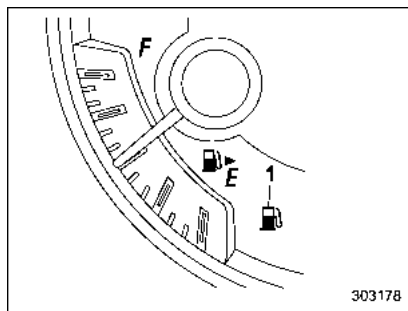
Toute interruption de la liaison entre les instruments de bord et la batterie (travaux d'entretien, remplacement du fusible, etc.) entraîne la perte des données enregistrées par le compteur journalier.

■ Compte-tours

Le compte-tours indique le régime du moteur en milliers de tours par minute.

**ATTENTION**

Ne faites pas tourner le moteur avec l'aiguille du compte-tours dans la zone rouge. Vous risqueriez d'endommager sérieusement le moteur.

■ Indicateur de niveau de carburant

- 1) Témoin avertisseur de bas niveau de carburant

L'indicateur de niveau de carburant indique la quantité restante approximative de carburant dans le réservoir.

Lorsque le contacteur d'allumage est dans la position "LOCK"/"OFF" ou "ACC", l'indicateur de niveau de carburant indique "E" même si le réservoir de carburant contient du carburant.

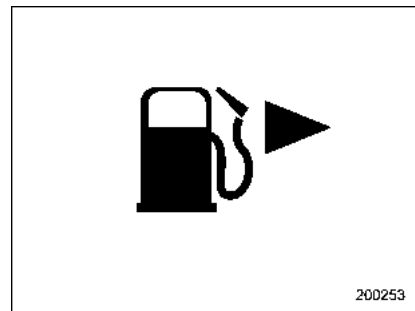
L'indicateur peut bouger légèrement en cas de freinage, d'accélération ou de virage, du fait de l'agitation du carburant à l'intérieur du réservoir.

Si vous appuyez sur le bouton du compteur journalier lorsque le contacteur d'al-

lumage est en position "LOCK"/"OFF" ou "ACC", le cadran de la jauge de carburant s'allume et l'aiguille indique la quantité de carburant restant dans le réservoir.

Quand l'aiguille de la jauge de carburant indique la quantité de carburant restant dans le réservoir, si (a) vous ne touchez pas au bouton du compteur totalisateur pendant 10 secondes ou si (b) vous ouvrez et refermez la portière du conducteur, l'aiguille de l'indicateur de la jauge plonge sur la position "E" et le cadran ainsi que l'aiguille s'éteignent.

REMARQUE



200253

● Vous pouvez voir le pictogramme “” sur la jauge de carburant.

Cette inscription indique que le volet (couvercle) de remplissage en carburant se trouve du côté droit du véhicule.

● Après avoir fait le plein de carburant, l'indicateur de niveau de carburant indique la quantité dans le réservoir de carburant après le démarrage du moteur. Il peut également falloir un certain temps jusqu'à ce que l'indicateur de niveau de carburant ne se stabilise.

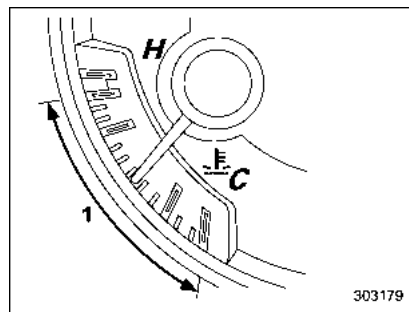
● L'indicateur ne montre que la quantité restante approximative de carburant dans le réservoir. N'utilisez cette

indication qu'en tant que référence.

● Si vous faites le plein de carburant pendant que le contacteur d'allumage est sur la position “ON”, la jauge de carburant peut ne pas indiquer la quantité correcte de carburant dans le réservoir de carburant.

● Si la quantité de ravitaillement est inférieure à environ 15 litres (4,0 US gal, 3,3 Imp gal), il peut falloir un certain temps avant que l'indication de la jauge de carburant ne se stabilise.

■ Jauge de température



303179

1) Gamme de température normale

La jauge de température indique la température du liquide de refroidissement du moteur lorsque le contacteur d'allumage

est en position “ON”.

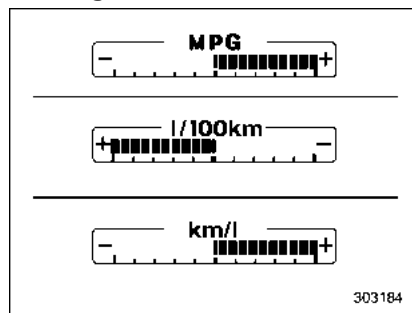
La température du liquide de refroidissement varie selon la température extérieure et les conditions de conduite.

Nous vous recommandons de poursuivre une conduite modérée jusqu'à ce que le pointeur de la jauge de température atteigne les environs du milieu de la gamme. Le fonctionnement du moteur est optimal lorsque le liquide de refroidissement du moteur se trouve dans cette gamme de température, et il est conseillé d'éviter tout fonctionnement à haut régime lorsque le moteur n'est pas suffisamment chauffé.

⚠ ATTENTION

Si le pointeur sort de la gamme de fonctionnement normal, arrêtez prudemment le véhicule dès que vous en avez la possibilité.

Reportez-vous à “Surchauffe du moteur”  9-12.

■ Jauge ECO

L'unité affichée varie en fonction des modèles.

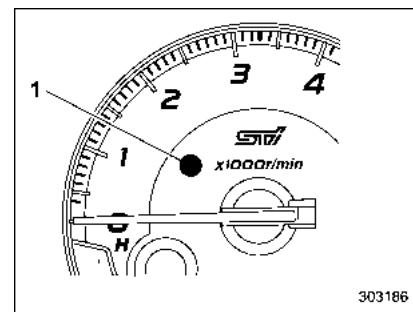
La jauge ECO indique la différence entre la consommation moyenne de carburant depuis la dernière remise à zéro du compteur kilométrique et la consommation moyenne actuelle de carburant.

La jauge ECO indique l'économie de carburant tel qu'on peut le voir dans le tableau suivant.

Unité affichée	Position de l'aiguille	
	Côté "+"	Côté "-"
MPG	Meilleur	Plus faible
l/100km	Plus faible	Meilleur
km/l	Meilleur	Plus faible

REMARQUE

- La jauge ECO montre seulement une indication approximative.
- Après avoir remis à zéro le compteur journalier, la consommation moyenne de carburant n'est pas affichée avant de conduire 1 km (0,6 mile). Jusqu'à cela, la jauge ECO ne fonctionne pas.

Témoin indicateur REV et avertisseur sonore (STI)

1) Témoin indicateur REV

Le système d'alarme REV remplit les fonctions suivantes:

- Lorsque le régime du moteur atteint un niveau pré-réglé, le témoin indicateur REV s'allume pour vous en informer. À ce moment, un avertisseur sonore retentit également si le réglage de l'avertisseur sonore est activé.
- Lorsque le régime moteur entre dans la zone rouge du compte-tours, le témoin indicateur REV clignote.

REMARQUE

Même si le système d'alarme REV n'est pas réglé, le témoin indicateur REV clignote à chaque fois que le régime moteur entre dans la zone rouge du compte-tours.

Pour changer les réglages de l'indicateur REV, exécutez la procédure décrite dans "Réglages REV (STI)" 3-49.

Témoins avertisseurs et indicateurs

Certains des témoins avertisseurs et indicateurs s'allument lorsque le contacteur d'allumage est en position "ON" du contacteur d'allumage. Ceci permet le contrôle des ampoules de ces témoins.

Pour contrôler le fonctionnement des témoins, serrez le frein de stationnement et mettez le contacteur d'allumage en position "ON". Pour le contrôle du système, les témoins suivants s'allument et s'éteignent après quelques secondes ou après le démarrage du moteur.

 Témoin avertisseur de ceinture de sécurité
(Ce témoin avertisseur de ceinture de sécurité ne s'éteint que lorsque le conducteur attache sa ceinture de sécurité.)

 Témoin avertisseur de ceinture de sécurité du passager avant
(Ce témoin avertisseur de ceinture de sécurité ne s'éteint que lorsque le passager du siège avant attache sa ceinture de sécurité.)

 Témoin avertisseur du système de coussin de sécurité SRS

ON /  Témoin indicateur ON du coussin de sécurité frontal du passager avant

OFF /  Témoin indicateur OFF du coussin de sécurité frontal du passager avant

 Témoin avertisseur d'anomalie moteur CHECK ENGINE/Témoin indicateur d'anomalie de fonctionnement

 Témoin avertisseur de charge

 Témoin avertisseur de pression d'huile

 Témoin indicateur REV (STI)

 Témoin avertisseur de surchauffe de l'huile de boîte de vitesses automatique AT OIL TEMP (modèles CVT)

 Témoin avertisseur de température d'huile du différentiel arrière (STI)

 Témoin avertisseur de basse pression des pneus (modèles spécification des États-Unis)

ABS /  Témoin avertisseur des freins antiblocage (ABS)

BRAKE /  Témoin avertisseur du système des freins

 : Témoin avertisseur de bas niveau de carburant

 : Témoin avertisseur d'assistance pour démarrage en côte/Témoin indicateur de désactivation d'assistance pour démarrage en côte

 : Témoin avertisseur d'ouverture de portière

AWD : Témoin avertisseur AWD (selon modèles)

 : Témoin avertisseur de direction assistée (sauf STI)

 : Témoin avertisseur du Contrôle de Dynamique du Véhicule/Témoin indicateur de fonctionnement du Contrôle de Dynamique du Véhicule

 : Témoin indicateur de désactivation du Contrôle de Dynamique du Véhicule

 : Témoin avertisseur de phare LED

 : Témoin indicateur des phares

 : Témoin avertisseur du dispositif de réglage automatique de portée des phares (selon modèles)

TRAC MODE : Témoin indicateur de mode de traction

Si l'un de ces témoins ne s'allume pas, l'ampoule est grillée ou bien le circuit du

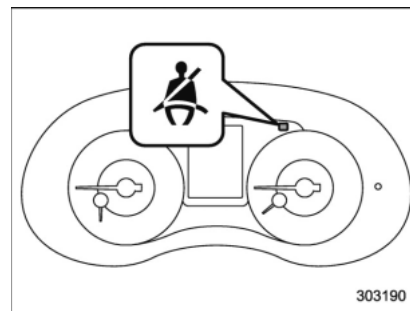
témoin ne fonctionne pas correctement. Adressez-vous à votre concessionnaire agréé SUBARU pour la réparation.

■ Témoin avertisseur et signal sonore de ceinture de sécurité



Conformément à la réglementation en vigueur, votre véhicule est équipé d'un dispositif d'alarme pour la ceinture de sécurité du conducteur et du passager avant.

Ce dispositif a pour objet de rappeler au conducteur et au passager avant, au moment où le contacteur d'allumage est mis en position "ON", qu'ils doivent attacher leur ceinture de sécurité. Des témoins avertisseurs s'allument aux emplacements indiqués sur l'illustration suivante et un signal sonore se fait entendre.



Témoin avertisseur du passager avant

▼ Fonctionnement

Si le conducteur et/ou le passager avant n'ont pas encore attaché leur ceinture de sécurité quand le contacteur d'allumage est mis en position "ON", le(s) témoin(s) avertisseur(s) clignote(nt) pendant 6 secondes pour avertir que la ou les ceintures de sécurité ne sont pas attachées. Si la ceinture de sécurité du conducteur n'est pas attachée, on entend également un signal sonore.

REMARQUE

● Si le conducteur et/ou le passager avant n'est (ne sont) pas attaché(s) 6 secondes plus tard, le dispositif avertisseur des ceintures de sécurité fonctionnera de la manière suivante, en fonction de la vitesse du véhicule.

– À une vitesse inférieure à environ 15 km/h (9 mph)

Le ou les témoins avertisseurs de la ou des ceintures de sécurité non attachées alterneront les phases de clignotement et d'allumage en continu par intervalles de 15 secondes. Il n'y a pas de signal sonore.

– À une vitesse supérieure à environ 15 km/h (9 mph)

Le ou les témoins avertisseurs de la ou des ceintures de sécurité non attachées alterneront les phases de

clignotement et d'allumage en continu à intervalles de 15 secondes, avec signal sonore d'alarme pendant les phases de clignotement du ou des témoins avertisseurs.

● Il est possible de désactiver la fonction d'avertissement qui s'est enclenchée après la période de 6 secondes ayant suivi le positionnement sur ON du contacteur d'allumage. Cependant, quand le contacteur d'allumage est activé la fois suivante, cela réarme le système et toutes les fonctions d'avertissement décrites ci-dessus sont à nouveau opérationnelles. Pour plus de détails sur la désactivation de la fonction de mise en garde, veuillez contacter votre concessionnaire SUBARU.

S'il n'y a personne sur le siège du passager avant, le dispositif avertisseur de ceinture de sécurité du siège du passager avant est désactivé. Le dispositif de détection de présence d'un passager avant permet au système de savoir si le siège du passager avant est occupé ou non.

Observez les précautions suivantes. Faute de quoi, le dispositif ne pourra pas fonctionner correctement et risque de se dérégler.

- Ne fixez aucun accessoire au dossier du siège (tablette, téléviseur, etc.).
- Ne placez aucun objet lourd dans la poche du dossier de siège.
- Veillez à ce que le passager installé à l'arrière ne pose pas les bras ou les jambes sur ou contre le dossier du siège avant et qu'il ne tire pas le dossier du siège avant.
- N'utilisez pas les sièges sans qu'ils soient correctement verrouillés en position avant-arrière ou sans que le dossier soit correctement verrouillé. Si un siège ou son dossier n'est pas verrouillé correctement, agissez sur le réglage pour que le loquet s'engage correctement. Pour la procédure de réglage, reportez-vous à "Sièges avant" 1-2.

Si le dispositif avertisseur de ceinture de sécurité ne fonctionne pas correctement (c'est-à-dire s'il est activé alors que le siège du passager avant n'est pas occupé, ou s'il est désactivé alors que le passager avant n'a pas attaché sa ceinture de sécurité), prenez les mesures suivantes:

- Assurez-vous qu'aucun objet ne se trouve sur le siège, excepté un éventuel système de retenue pour enfant et l'enfant l'occupant. Nous vous conseillons cependant fortement d'asseoir tous les enfants

sur le siège arrière, correctement attachés.

- Vérifiez que vous n'avez laissé aucun objet dans la poche du dossier de siège.
- Vérifiez que le loquet de position avant-arrière et le loquet du dossier du siège du passager avant sont correctement engagés en essayant de déplacer le siège vers l'avant et vers l'arrière.

Si le dispositif avertisseur de ceinture de sécurité ne fonctionne toujours pas correctement après que les mesures correctives ci-dessus aient été prises, contactez immédiatement un concessionnaire SUBARU pour un contrôle.

■ Témoin avertisseur du système de coussin de sécurité SRS



Pour plus de détails concernant le témoin avertisseur du système de coussin de sécurité SRS, reportez-vous à "Surveillance du système des coussins de sécurité SRS" 1-62.

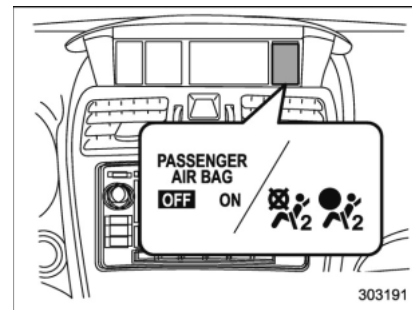


DANGER

Si le témoin avertisseur présente l'un des états mentionnés ci-après, les prétensionneurs de ceinture de sécurité et/ou le système des coussins de sécurité SRS ne fonctionnent peut-être pas normalement. Présentez immédiatement votre véhicule au concessionnaire SUBARU le plus proche pour faire contrôler le système. Faute de faire contrôler et remettre le système en état, les prétensionneurs de ceinture de sécurité et/ou les coussins de sécurité SRS ne fonctionneront pas correctement en cas de collision, ce qui pourrait accroître les risques de blessures.

- Le témoin avertisseur clignote ou s'allume et s'éteint.
- Le témoin avertisseur ne s'allume pas lors de la mise sur la position "ON" du contacteur d'allumage.
- Le témoin avertisseur reste allumé en permanence.
- Le témoin avertisseur s'allume pendant la conduite.

■ Indicateurs ON et OFF du coussin de sécurité frontal du passager avant



ON /  : Indicateur ON du coussin de sécurité frontal du passager avant

OFF /  : Indicateur OFF du coussin de sécurité frontal du passager avant

Les indicateurs ON et OFF du coussin de sécurité frontal du passager avant permettent de savoir si le système a mis en service ou non le coussin de sécurité frontal SRS du passager avant.

Ces indicateurs se trouvent près de l'horloge, au milieu du tableau de bord.

Quand on met le contacteur d'allumage en position "ON", les deux indicateurs ON et OFF s'allument pendant 6 secondes, période pendant laquelle se fait le contrôle du système. Après vérification du sys-

tème, les deux indicateurs s'éteignent pendant 2 secondes. L'un des deux indicateurs s'allume ensuite, en fonction du statut du coussin de sécurité frontal SRS du passager avant déterminé par le système SUBARU de coussin de sécurité frontal perfectionné.

Si le coussin de sécurité frontal SRS du passager avant est activé, l'indicateur ON s'allume et l'indicateur OFF reste éteint.

Si le coussin de sécurité frontal SRS du passager avant est désactivé, l'indicateur ON du coussin de sécurité frontal de passager reste éteint alors que l'indicateur OFF s'allume.

Lorsque le contacteur d'allumage est en position "ON", si les indicateurs ON et OFF restent tous deux allumés ou éteints une fois la phase de contrôle du système terminée, le système est défectueux. Contactez immédiatement votre concessionnaire SUBARU et faites-le contrôler.

■ **Témoin avertisseur d'anomalie moteur**
CHECK ENGINE/Témoin
indicateur d'anomalie de
fonctionnement

CHECK
ENGINE



ATTENTION

Si le témoin avertisseur d'anomalie moteur CHECK ENGINE s'allume pendant la conduite, faites contrôler/réparer votre véhicule par un concessionnaire agréé SUBARU dès que possible. Continuer à rouler sans faire contrôler/réparer le système antipollution peut entraîner de graves détériorations qui ne seraient pas couvertes par la garantie de votre véhicule.

Si ce témoin reste allumé en permanence ou clignote lorsque le moteur est en marche, cela peut être signe d'une anomalie dans le système antipollution.

▼ **Si le témoin s'allume constamment**

Si le témoin reste allumé en continu pendant la conduite, ou s'il ne s'éteint pas après la mise en marche du moteur, une anomalie de fonctionnement du système antipollution a été détectée.

Il faut alors faire immédiatement contrôler

le véhicule par un concessionnaire agréé SUBARU.

REMARQUE

Le témoin s'allume également si le bouchon du réservoir de carburant n'a pas été serré correctement jusqu'à enclenchement.

Si vous avez récemment fait le plein de votre véhicule, la cause de l'allumage du témoin avertisseur d'anomalie moteur CHECK ENGINE/témoin indicateur d'anomalie de fonctionnement peut provenir d'un bouchon de réservoir manquant ou mal serré. Rouvrez le bouchon et refermez-le en le tournant jusqu'à enclenchement. Vérifiez que rien n'empêche la fermeture étanche du bouchon. Le resserrage du bouchon n'a pas pour effet immédiat d'éteindre le témoin avertisseur d'anomalie moteur CHECK ENGINE. L'extinction du témoin peut ne se produire qu'après plusieurs trajets avec le véhicule. Si le témoin ne s'éteint pas, présentez immédiatement votre véhicule à un concessionnaire agréé SUBARU.

▼ **Si le témoin clignote**

Si le témoin clignote pendant la conduite, un défaut d'allumage du moteur susceptible d'endommager le système antipollution a été détecté.

Pour éviter que le système antipollution ne soit gravement endommagé, vous devez alors:

- réduire la vitesse du véhicule,
- éviter les fortes accélérations,
- éviter de monter des routes très pentues.
- si possible, réduire la charge du véhicule.

Après plusieurs trajets avec véhicule, il arrive que le témoin avertisseur d'anomalie moteur CHECK ENGINE cesse de clignoter pour rester allumé en permanence. Il faut alors faire immédiatement contrôler le véhicule par un concessionnaire agréé SUBARU.

■ Témoin avertisseur de charge

Si ce témoin s'allume pendant que le moteur tourne, cela signifie que le circuit de charge ne fonctionne pas normalement.

Si le témoin s'allume pendant la conduite ou s'il reste allumé après la mise en marche du moteur, arrêtez le moteur dès que la sécurité le permet, puis contrôlez la courroie de l'alternateur. Si la courroie est détendue ou cassée, ou si le témoin reste allumé alors que la courroie est en bon

état, contactez immédiatement le concessionnaire SUBARU le plus proche.

■ Témoin avertisseur de pression d'huile

Si ce témoin s'allume pendant que le moteur tourne, cela signifie que la pression d'huile moteur est trop basse et que le circuit de lubrification ne fonctionne pas normalement.

Si le témoin s'allume pendant la conduite ou s'il reste allumé après la mise en marche du moteur, arrêtez le moteur dès que la sécurité le permet, puis contrôlez le niveau d'huile moteur. Si le niveau est bas, rajoutez de l'huile immédiatement. Si le niveau d'huile moteur est normal mais que le témoin reste allumé, contactez immédiatement le concessionnaire SUBARU le plus proche.

Pour plus de détails concernant le contrôle du niveau d'huile ou l'ajout d'huile moteur, reportez-vous à "Huile moteur" 11-13.



ATTENTION

Ne faites pas fonctionner le moteur si le témoin de pression d'huile reste allumé. Cela peut endommager gravement le moteur.

■ Indicateur d'avertissement de niveau d'huile moteur bas (sauf STI)



Cet indicateur apparaît lorsque le niveau d'huile moteur passe en dessous de la limite minimale.

Si l'indicateur d'avertissement de bas niveau d'huile moteur apparaît lors de la conduite, gardez le véhicule dans un endroit sûr et plat, puis vérifiez le niveau d'huile moteur. Lorsque le niveau d'huile moteur n'est pas dans la fourchette normale, remplir avec de l'huile moteur. Reportez-vous à "Huile moteur" 11-13.

Si l'indicateur d'avertissement ne disparaît pas après le remplissage d'huile moteur, ou que l'indicateur d'avertissement apparaît même si le niveau d'huile moteur est dans la fourchette normale, faites vérifier le véhicule par un concessionnaire Subaru.

REMARQUE

- Après avoir remplacé ou rajouté de l'huile moteur, si le niveau d'huile est dans la fourchette normale au moment du redémarrage sur une surface plane, l'indicateur d'avertissement disparaît.
- L'indicateur d'avertissement peut apparaître temporairement dans les conditions suivantes, car un faible

niveau d'huile peut être détecté à la suite d'un mouvement significatif d'huile dans le moteur.

- lorsque le véhicule est fortement incliné sur une pente ascendante ou raide
- lorsque le véhicule a continuellement accéléré et ralenti
- lorsque le véhicule est tourné continuellement
- lorsque le véhicule est conduit sur une route qui alterne continuellement entre les montées et les descentes

■ Indicateur d'avertissement de liquide de lave-glace de pare-brise



Cet indicateur apparaît lorsque le niveau de liquide dans le réservoir de liquide de lave-glace diminue jusqu'à la limite inférieure (environ 1,0 litre, 1,1 US qt, 0,9 Imp qt).

■ Témoin avertisseur de surchauffe de l'huile de boîte de vitesses automatique AT OIL TEMP (modèles CVT)

AT OIL
TEMP

Si ce témoin s'allume pendant que le moteur tourne, cela signifie que le liquide de transmission est trop chaud.

Si ce témoin s'allume pendant la conduite, gardez immédiatement le véhicule dans un endroit sûr et laissez le moteur tourner au ralenti jusqu'à ce que le témoin avertisseur s'éteigne.

▼ Avertisseur du système de commande de transmission

Si le témoin avertisseur "AT OIL TEMP" clignote après la mise en marche du moteur, c'est le signe d'une anomalie dans le système de commande de transmission. Faites immédiatement examiner votre véhicule par le concessionnaire SUBARU le plus proche.

■ Témoin avertisseur de température d'huile du différentiel arrière (STI)

R.DIFF
TEMP



ATTENTION

Si le témoin avertisseur R.DIFF TEMP s'allume, réduisez la vitesse du véhicule et arrêtez-le dans un endroit sûr dès que possible. Continuer à conduire avec ce témoin allumé peut endommager le différentiel arrière et d'autres pièces du groupe motopropulseur.

L'allumage du témoin lorsque le moteur est en marche indique une surchauffe de l'huile du différentiel arrière.

À ce moment, le différentiel central de contrôle du conducteur annule automatiquement le réglage du rapport couple-distribution actuel et adopte le rapport minimum.

Si le témoin s'allume pendant la conduite, réduisez la vitesse du véhicule et arrêtez-le dès que possible dans un lieu sûr. Gare le véhicule quelques minutes. Après que le témoin s'est éteint, vous pouvez commencer à conduire.

Si le témoin ne s'éteint pas, contactez le concessionnaire SUBARU le plus proche pour entretien.

REMARQUE

- Si la pression des pneus est incorrecte et/ou si les pneus ne sont pas de même taille et marque, le différentiel arrière sera lourdement chargé lors de la conduite du véhicule, ce qui provoquera une température d'huile extrêmement élevée.
- L'huile du différentiel arrière se dégrade si la température augmente au point que le témoin avertisseur de température d'huile du différentiel arrière s'allume. Il est conseillé de remplacer l'huile du différentiel arrière dès que possible.

■ Témoin avertisseur de basse pression des pneus (modèles spécification des États-Unis)

Lors de la mise sur "ON" du contacteur d'allumage, le témoin avertisseur de basse pression des pneus s'allume pendant 2 secondes environ, ce qui indique que le système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) fonctionne normalement. S'il n'y a pas de problème et si tous les pneus sont normalement gonflés, le témoin s'éteint.

Tous les pneus, y compris celui de la roue de secours (si fourni), doivent être contrô-

lés à froid une fois par mois et regonflés à la pression recommandée par le constructeur du véhicule et indiquée sur la plaque du véhicule ou sur l'étiquette des pressions de gonflage des pneus. (Si votre véhicule est équipé de pneus de taille autre que la taille indiquée sur la plaque du véhicule ou sur l'étiquette de pression de gonflage des pneus, vous devez déterminer quelle est la pression de gonflage des pneus correcte de ces pneus.)

Pour une meilleure sécurité, votre véhicule est doté d'un système de surveillance de la pression des pneus (TPMS), qui allume un témoin avertisseur de basse pression si l'un des pneus ou plus est sensiblement sous-gonflé. Par conséquent, quand le témoin avertisseur de basse pression des pneus s'allume, vous devez arrêter le plus tôt possible pour vérifier vos pneus et les regonfler à la pression normale. Rouler avec un pneu sensiblement sous-gonflé fait surchauffer ce pneu, avec risque d'éclatement. De plus, une pression de gonflage insuffisante réduit l'efficacité du carburant, réduit la longévité normale des pneus et nuit à la bonne tenue de route et aux performances de freinage.

Vous devez être conscient que le système TPMS ne dispense pas d'entretenir nor-

malement les pneus de votre véhicule. Il reste de la responsabilité du conducteur de maintenir la pression de gonflage des pneus, même si le sous-gonflage n'a pas atteint le niveau qui déclenche l'allumage du témoin du TPMS signalant une trop basse pression des pneus.

Votre véhicule est également équipé d'un témoin d'anomalie de fonctionnement du TPMS pour indiquer quand le système ne fonctionne pas correctement. Le témoin d'anomalie de fonctionnement du TPMS est combiné avec le témoin avertisseur de basse pression. Quand le système détecte une anomalie de fonctionnement, le témoin avertisseur de basse pression clignotera pendant environ 1 minute et restera ensuite allumé en permanence. Ceci à chaque démarrage du véhicule tant que l'anomalie de fonctionnement n'est pas réglée. Quand le témoin d'anomalie de fonctionnement est allumé, le système peut ne pas être capable de détecter ou de signaler la faible pression des pneus comme il le devrait. Les anomalies de fonctionnement du TPMS peuvent survenir pour diverses raisons, comme l'installation de la roue de secours ou de nouveaux pneus ou roues sur le véhicule qui empêchent le TPMS de fonctionner correctement. Vérifiez toujours le témoin avertisseur de basse pression du TPMS

après le remplacement d'un ou plusieurs pneus ou roues pour s'assurer du bon fonctionnement du TPMS avec les nouveaux pneus/roues.

Si ce témoin avertisseur reste allumé après avoir clignoté pendant environ 1 minute, faites contrôler le système par le concessionnaire SUBARU le plus proche le plus tôt possible.

**DANGER**

Si le témoin ne s'allume pas brièvement après que le contacteur d'allumage est activé, ou s'il reste allumé en continu après avoir clignoté pendant environ 1 minute, faites contrôler le système de surveillance de pression des pneus par un concessionnaire SUBARU le plus tôt possible.

Si le témoin s'allume pendant la conduite, ne freinez jamais brusquement et continuez à rouler en ligne droite en réduisant progressivement votre vitesse. Quittez la route et garez le véhicule dans un endroit sûr. Faute de quoi, vous courez le risque d'un accident avec d'importants dégâts matériels et des blessures graves.

Si le témoin se rallume une fois la

pression des pneus réglée, l'un des pneus est probablement en mauvais état et perd rapidement son air. En cas de crevaison, remplacez dès que possible avec une roue de secours.

Lorsqu'une roue de secours est montée ou que la jante de pneu est remplacée sans transférer le capteur/transmetteur de pression d'origine, le témoin avertisseur de pression de gonflage basse des pneus s'allume en continu après avoir clignoté pendant environ une minute. Cela indique que le TPMS n'est pas capable de surveiller les quatre roues. Contactez un concessionnaire SUBARU dès que possible pour faire remplacer la roue et le capteur et/ou réinitialiser le système.

Si le témoin reste allumé après avoir clignoté pendant environ une minute, contactez rapidement un concessionnaire SUBARU pour faire contrôler le véhicule.

**ATTENTION**

Le système de surveillance de la pression des pneus n'a PAS pour

but de vous dispenser de contrôler la pression de vos pneus. N'oubliez pas de contrôler régulièrement (au moins une fois par mois) la pression de gonflage des pneus de votre véhicule avec un manomètre pour pneus. Un changement dans la pression d'un ou plusieurs pneus n'est reconnu par le système de surveillance de la pression des pneus qu'avant que le véhicule ne redémarre et n'atteigne la vitesse de 32 km/h (20 mph). Quand vous venez de régler la pression des pneus, vous devez redémarrer et atteindre une vitesse d'au moins 32 km/h (20 mph) avant que le TPMS n'entre en action et ne contrôle la pression de gonflage des pneus. Si tous les pneus sont gonflés à une pression supérieure à la valeur jugée critique par le système, le témoin avertisseur de basse pression des pneus doit s'éteindre au bout de quelques minutes. Par conséquent, utilisez toujours des pneus de la taille prescrite pour les roues avant et les roues arrière.

■ Témoin avertisseur ABS / des freins antiblocage (ABS)

ATTENTION

- Dans l'une des situations suivantes, nous vous recommandons de faire réparer le système ABS de votre véhicule par un concessionnaire SUBARU au plus tôt.
 - Le témoin avertisseur ne s'allume pas lors de la mise sur la position "ON" du contacteur d'allumage.
 - Le témoin avertisseur s'allume pendant la conduite.
- Si ce témoin s'allume (et le témoin avertisseur du système des freins est éteint), le système ABS est désactivé. Toutefois, les freins continuent à fonctionner comme des freins ordinaires.

Le témoin avertisseur ABS s'allume de pair avec le témoin avertisseur du système des freins en cas de mauvais fonctionnement du système EBD. Pour de plus amples détails sur la façon dont les défaillances du système EBD sont signalées, reportez-vous à "Avertissement d'anomalie au niveau du système de

répartition électronique de la force de freinage (EBD)" 3-24.

REMARQUE

Si le témoin avertisseur présente l'un des comportements suivants, le système ABS peut être considéré comme fonctionnant normalement.

- Le témoin avertisseur s'allume lors de la mise sur "ON" du contacteur d'allumage, puis s'éteint environ 2 secondes après la mise en marche du moteur.
- Le témoin avertisseur s'allume juste après le démarrage du moteur, mais il s'éteint immédiatement et reste éteint.
- Le témoin avertisseur reste allumé après le démarrage du moteur, mais s'éteint pendant la conduite.
- Le témoin avertisseur s'allume pendant la conduite, mais il s'éteint immédiatement et reste éteint.

En cas de conduite avec une tension de la batterie trop basse (par exemple après un démarrage avec des câbles volants pour cause de batterie déchargée), il arrive que le témoin avertisseur ABS s'allume. Cela est dû à la tension faible de la batterie et n'est pas une anomalie. Le témoin s'éteint dès que la batterie est suffisamment rechargée.

■ Témoin avertisseur BRAKE / du système des freins

DANGER

- Conduire avec le témoin avertisseur du système des freins allumé est dangereux. Ceci indique que votre système de freins risque de ne pas fonctionner normalement. Si le témoin reste allumé, faites immédiatement contrôler les freins par un concessionnaire SUBARU.
- Si vous avez un doute quant au bon fonctionnement des freins, n'utilisez pas le véhicule. Faites-le remorquer jusqu'au concessionnaire SUBARU le plus proche pour le faire réparer.

Ce témoin remplit les fonctions suivantes.

▼ Avertissement d'anomalie du frein de stationnement

Le témoin s'allume lorsqu'on serre le frein de stationnement alors que le contacteur d'allumage est sur la position "ON". Il s'éteint lorsque l'on desserre complètement le frein de stationnement.

▼ Avertissement d'anomalie du niveau de liquide de frein

Lorsque le contacteur d'allumage est sur la position "ON" et que le frein de stationnement est complètement desserré, le témoin s'allume si le niveau dans le réservoir de liquide de frein atteint le repère de niveau minimum "MIN".

L'allumage du témoin avertisseur du système des freins pendant la conduite (alors que le frein de stationnement est complètement desserré et que le contacteur d'allumage est en "ON"), peut signaler une fuite de liquide de frein ou l'usure des plaquettes de frein. Le cas échéant, immobilisez immédiatement le véhicule dès qu'il est possible de le faire en toute sécurité et contrôlez le niveau de liquide de frein. Si le niveau de liquide dans le réservoir est en dessous du repère "MIN", ne roulez pas avec le véhicule. Faites-le remorquer jusqu'au concessionnaire SUBARU le plus proche pour réparation.

▼ Avertissement d'anomalie au niveau du système de répartition électronique de la force de freinage (EBD)

Le témoin avertisseur du système des freins s'allume également en cas d'anomalie au niveau du système EBD. Dans ce cas, le témoin s'allume de pair avec le

témoin avertisseur ABS.

Si le témoin avertisseur des freins et le témoin avertisseur ABS s'allument tous les deux pendant la conduite, c'est le signe d'une défectuosité du système EBD. Même si le système EBD est en panne, les freins continuent à fonctionner. Cependant, les roues arrière auront tendance à se bloquer plus facilement en cas de freinage brusque, rendant le véhicule sensiblement plus difficile à contrôler.

En cas d'allumage simultané du témoin avertisseur du système des freins et du témoin avertisseur ABS, prenez les mesures suivantes.

1. Immobilisez le véhicule dès qu'il est possible de le faire en toute sécurité.
2. Arrêtez le moteur, serrez le frein de stationnement puis remettez le moteur en marche.
3. Desserrez le frein de stationnement. L'extinction des deux témoins avertisseurs peut être signe d'un dysfonctionnement du système EBD. Roulez prudemment jusqu'au concessionnaire SUBARU le plus proche et faites contrôler le système.
4. Si les deux témoins avertisseurs se rallument et restent allumés une fois le moteur remis en marche, arrêtez à nouveau le moteur, serrez le frein de station-

nement, puis contrôlez le niveau de liquide de frein.

5. Si le niveau de liquide de frein n'est pas en dessous du repère "MIN", le système EBD est vraisemblablement défectueux. Roulez prudemment jusqu'au concessionnaire SUBARU le plus proche et faites contrôler le système.

6. Si le niveau de liquide de frein est en dessous du repère "MIN", NE roulez PLUS avec le véhicule. Faites-le remorquer jusqu'au concessionnaire SUBARU le plus proche pour réparation.

▼ Témoin avertisseur du système de pompe à vide (sauf STI)

Ce voyant s'allume lorsqu'un dysfonctionnement est détecté dans le système de la pompe à vide.

REMARQUE

Le système de pompe à vide assiste la pression de suralimentation lors de la conduite à haute altitude lorsque le moteur est froid.

■ Témoin avertisseur de bas niveau de carburant

Le témoin avertisseur du bas niveau du carburant s'allume lorsque le réservoir est presque vide, à environ 10,0 litres (2,6 US gal, 2,2 Imp gal). Il ne fonctionne que

lorsque le contacteur d'allumage est en position "ON".



ATTENTION

Ravitaillez le véhicule en carburant dès que possible quand le témoin avertisseur de bas niveau de carburant s'allume. Les ratés d'allumage provoqués par le manque de carburant dans le réservoir sont susceptibles d'endommager le moteur.

REMARQUE

Ce témoin ne s'éteint pas tant que la quantité de carburant dans le réservoir n'atteint pas environ 17 litres (4,5 US gal, 3,7 Imp gal).

- **Témoin avertisseur d'assistance pour démarrage en côte/Témoin indicateur de désactivation d'assistance pour démarrage en côte** 

- ▼ **Témoin avertisseur d'assistance pour démarrage en côte**

Il s'allume en cas de défectuosité du système d'assistance au démarrage en côte lorsque le moteur tourne.



DANGER

En cas d'allumage du témoin avertisseur d'assistance pour démarrage en côte, faites inspecter le véhicule par un concessionnaire agréé SUBARU.

- ▼ **Témoin indicateur de désactivation d'assistance pour démarrage en côte**

Lorsque le système d'assistance pour démarrage en côte est désactivé, le témoin indicateur OFF d'assistance pour démarrage en côte s'allume en continu pour informer le conducteur que le système d'assistance pour démarrage en côte n'est pas opérationnel.

- **Témoin avertisseur d'ouverture de portière** 

Le témoin avertisseur s'allume si l'une des portières ou le couvercle de coffre n'est pas complètement fermé. Cette fonction est efficace même si le contacteur d'allumage est en position "LOCK"/"OFF" ou "ACC" ou même si la clé est retirée du contacteur d'allumage.

Vérifiez toujours que ce témoin est éteint avant de prendre la route.

- **Témoin avertisseur de traction intégrale (selon modèles)** **AWD**

Ce témoin clignote dans le cas où les pneus montés sur les roues ne sont pas tous de la même taille, ou si la pression de gonflage de l'un des pneus est excessivement basse.



ATTENTION

Certains organes de transmission risquent d'être endommagés si vous continuez à rouler quand le témoin avertisseur AWD clignote. Si le témoin avertisseur AWD se met à clignoter, garez rapidement le véhicule dans un endroit sûr et assurez-vous que les pneus ne sont pas de taille différente ou qu'il n'y a pas un pneu dont la pression de gonflage est excessivement basse.

- **Témoin avertisseur de direction assistée (sauf STI)** 

Ce témoin avertisseur s'allume lors de la mise sur "ON" du contacteur d'allumage, puis s'éteint après le démarrage du moteur. Ceci indique que le système

d'avertissement fonctionne correctement.

Lorsque le moteur est en marche, ce témoin avertisseur s'allume en cas de détection d'une défectuosité au niveau du circuit électrique de direction assistée.



ATTENTION

Lorsque le témoin de direction assistée est allumé, la résistance ressentie lorsque l'on tourne le volant risque d'être accrue. Roulez prudemment jusque chez le concessionnaire SUBARU le plus proche et faites contrôler le véhicule immédiatement.

REMARQUE

Si le volant est actionné des façons suivantes, le système de contrôle de la direction assistée peut temporairement limiter la direction assistée, afin d'éviter une surchauffe des composants du système, tels que l'ordinateur de contrôle et le moteur d'entraînement.

- Le volant est actionné fréquemment et est tourné brusquement lorsque le véhicule est manœuvré à des vitesses extrêmement faibles, comme en tournant fréquemment le volant lors d'un stationnement en parallèle.

- Le volant reste dans la position complètement tournée pendant une longue période.

À ce moment-là, une résistance supérieure est alors ressentie au niveau du volant. Il ne s'agit toutefois pas d'une anomalie. La force de braquage normale sera rétablie après que le volant ne soit pas utilisé pendant un certain temps et que le système de contrôle de la direction assistée a pu refroidir. Cependant, si la direction assistée est actionnée d'une manière atypique qui provoque trop fréquemment une limitation de la direction assistée, cela peut entraîner un dysfonctionnement du système de contrôle de la direction assistée.

■ Témoin avertisseur de phare LED (selon modèles)



Ce témoin s'allume en cas de dysfonctionnement des phares LED. Faites contrôler votre véhicule par un concessionnaire SUBARU le plus tôt possible.

■ Témoin avertisseur du Contrôle de Dynamique du Véhicule/Témoin indicateur de fonctionnement du Contrôle de Dynamique du Véhicule



- ▼ Témoin avertisseur du Contrôle de Dynamique du Véhicule



ATTENTION

Le système du Contrôle de Dynamique du Véhicule exerce son contrôle sur l'ABS par l'intermédiaire du circuit électrique de l'ABS. Autrement dit, en cas de panne du système ABS, le système du Contrôle de Dynamique du Véhicule ne peut plus contrôler l'ABS. Le système du Contrôle de Dynamique du Véhicule ne fonctionnant plus, cela provoque l'allumage du témoin avertisseur. Bien que les systèmes du Contrôle de Dynamique du Véhicule et ABS soient alors tous les deux hors service, les freins continuent à fonctionner comme des freins ordinaires. Vous pouvez continuer à rouler en sécurité dans cet état, mais conduisez avec prudence et faites contrôler le véhicule

par un concessionnaire SUBARU le plus tôt possible.

REMARQUE

- En cas de défectuosité du circuit électrique du système du Contrôle de Dynamique du Véhicule proprement dit, seul le témoin avertisseur s'allume. Le système de freins antiblocage (ABS) continue à fonctionner normalement.
- Le témoin avertisseur s'allume en cas de défectuosité du système de commande électronique ABS/du Contrôle de Dynamique du Véhicule.

L'une des situations suivantes est le signe que le système du Contrôle de Dynamique du Véhicule est probablement en panne. Le cas échéant, faites immédiatement contrôler votre véhicule par un concessionnaire SUBARU.

- Le témoin avertisseur ne s'allume pas lors de la mise sur la position "ON" du contacteur d'allumage.
- Le témoin avertisseur s'allume pendant que le véhicule roule.

REMARQUE

Si le témoin avertisseur se comporte comme dans les exemples suivants, le système du Contrôle de Dynamique du Véhicule peut être considéré comme

fonctionnant normalement.

- Le témoin avertisseur s'allume lors de la mise sur "ON" du contacteur d'allumage, puis s'éteint environ 2 secondes après la mise en marche du moteur.
- Le témoin avertisseur s'allume juste après le démarrage du moteur, mais il s'éteint immédiatement et reste éteint.
- Le témoin avertisseur s'allume après le démarrage du moteur, mais s'éteint lorsque le véhicule commence à rouler.
- Le témoin avertisseur s'allume pendant la conduite, mais il s'éteint immédiatement et reste éteint.
- Le témoin avertisseur s'allume lorsque le moteur a calé et reste allumé après le redémarrage du moteur. Toutefois, ce témoin s'éteint une fois que le véhicule a commencé à rouler.

▼ Témoin indicateur de fonctionnement du Contrôle de Dynamique du Véhicule

Le témoin clignote lors de l'activation de la fonction de suppression de dérapage et lors de l'activation de la fonction de contrôle de traction.

REMARQUE

- Il arrive que le témoin reste allumé pendant une courte période après la mise en marche du moteur, surtout par temps froid. Ceci n'est pas anormal. Le témoin doit s'éteindre dès que le moteur a monté en température.
- Le témoin indicateur s'allume en cas d'anomalie au niveau du moteur, lorsque le témoin avertisseur d'anomalie moteur CHECK ENGINE/témoin indicateur d'anomalie de fonctionnement est allumé.

La situation suivante indique une défectuosité probable du système de Contrôle de Dynamique du Véhicule. Le cas échéant, faites contrôler votre véhicule par un concessionnaire SUBARU le plus tôt possible.

- Le témoin ne s'éteint pas alors que plusieurs minutes se sont déjà écoulées depuis la mise en marche du moteur (moteur déjà chaud).

■ Témoin indicateur de désactivation du Contrôle de Dynamique du Véhicule/Témoin indicateur de mode de traction

Cet indicateur montre les états d'activation/de désactivation comme suit.

		État activé/désactivé de chaque fonction		
		Contrôle de traction	Système du Contrôle de Dynamique du Véhicule	ABS
Témoin indicateur	Éteint	Activé	Activé	Activé
		Désactivé	Activé	Activé
		Désactivé	Désactivé	Activé

Pour plus de détails sur le contrôle de traction et le système du Contrôle de Dynamique du Véhicule, reportez-vous à "Système du Contrôle de Dynamique du Véhicule" 7-43.

▼ Témoin indicateur de désactivation du Contrôle de Dynamique du Véhicule

Ce témoin s'allume lorsque l'on active le commutateur de désactivation du Contrôle de Dynamique du Véhicule pour sélectionner le mode de traction ou le mode de désactivation du Contrôle de Dynamique du Véhicule. Reportez-vous à "Système du Contrôle de Dynamique du Véhicule" 7-43 pour plus de détails.

REMARQUE

- Il arrive que le témoin reste allumé pendant un moment après la mise en marche du moteur, surtout par temps froid. Ceci n'est pas anormal. Le témoin doit s'éteindre dès que le moteur a monté en température.
- Le témoin indicateur s'allume en cas d'anomalie au niveau du moteur, lorsque le témoin avertisseur d'anomalie moteur CHECK ENGINE/témoin indicateur d'anomalie de fonctionnement est allumé.

Les situations suivantes indiquent une défectuosité probable du système de Contrôle de Dynamique du Véhicule. Le cas échéant, faites contrôler votre véhicule par un concessionnaire SUBARU le plus tôt possible.

- Le témoin ne s'allume pas lors de la

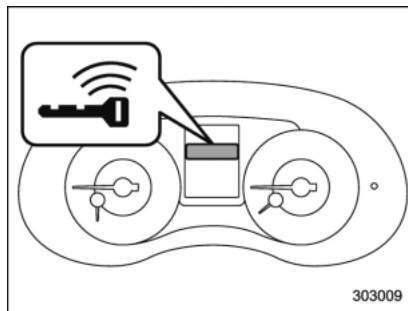
mise sur la position "ON" du contacteur d'allumage.

- Le témoin ne s'éteint pas alors que plusieurs minutes se sont déjà écoulées depuis la mise en marche du moteur (moteur déjà chaud).

▼ Témoin indicateur de mode de traction

Ce témoin s'allume lorsque l'on appuie brièvement sur le commutateur de désactivation du Contrôle de Dynamique du Véhicule pour sélectionner le mode de traction. Reportez-vous à "Mode de traction" 7-46 pour plus de détails.

■ Avertisseurs sonores et indicateur d'avertissement du système d'accès et de démarrage mains libres à bouton-poussoir (selon modèles)



Témoin avertisseur de clé d'accès

La fonction d'accès sans clé avec système de démarrage à bouton poussoir fait retentir un avertisseur sonore et l'indicateur d'avertissement de clé d'accès apparaît sur les instruments de bord, afin de minimiser le risque de mauvaises manipulations et de protéger plus facilement le véhicule contre le vol.

Lorsque l'avertisseur sonore retentit et/ou l'indicateur d'avertissement apparaît, prenez les mesures nécessaires.



DANGER

Ne conduisez jamais ce véhicule si le témoin du contacteur d'allumage à bouton poussoir clignote en vert lors du démarrage du moteur. Ceci est signe que le volant n'est pas débloqué, ce qui pourrait provoquer un accident avec risques de blessures graves voire mortelles.



ATTENTION

- Lorsque le moteur est redémarré après que le témoin de fonctionnement du contacteur d'allumage à bouton poussoir ait clignoté en vert, et si ce témoin clignote toujours en vert, il est possible qu'un défaut de fonctionnement soit présent au niveau du blocage du volant. **Contactez votre concessionnaire SUBARU le plus tôt possible.**
- Lorsque l'indicateur de fonctionnement sur le contacteur de démarrage à bouton-poussoir clignote en orange, contactez un concessionnaire SUBARU dans les plus brefs délais.

REMARQUE

- Même si la clé d'accès est dans la zone de portée du véhicule, l'avertissement de clé d'accès pour démarrage du moteur peut être émis en fonction du statut de la clé d'accès et des conditions environnementales.
- Si la clé d'accès est retirée du véhicule par une vitre ouverte, l'avertissement de retrait de la clé d'accès et l'avertissement de retrait de la clé d'accès passager ne seront pas émis.

▼ Liste des avertissements**ATTENTION**

Lorsque l'un des avertissements suivant se produit, même si l'indicateur d'avertissement de clé d'accès n'apparaît pas, prenez les mesures nécessaires.

Avertisseur sonore intérieur	Avertisseur sonore extérieur	Indicateur de fonctionnement sur le contacteur d'allumage à bouton-poussoir	État	Action
Ding, ding ... (intermittent)	—	—	La portière conducteur est ouverte alors que le contacteur d'allumage à bouton poussoir est placé sur "ACC" (pour les modèles CVT, lorsque le levier sélecteur est placé sur la position "P").	Mettez le contacteur d'allumage à bouton poussoir en position "OFF", ou fermez la portière du conducteur. *Lorsque vous quittez le véhicule, assurez-vous de mettre le contacteur d'allumage à bouton-poussoir sur "OFF".
			Le contacteur d'allumage à bouton-poussoir est en position "OFF" alors que la portière du conducteur est ouverte.	Fermez la portière conducteur.
Ding	Bip court (2 secondes)	—	Avertissement de verrouillage: Toutes les portières ont été fermées après le verrouillage de toutes les portières via le levier de verrouillage de portière ou l'interrupteur de verrouillage électrique des portières pendant que la clé d'accès est à l'intérieur du véhicule.	Sortez la clé d'accès du véhicule, puis verrouillez les portières. *Vous ne pouvez pas verrouiller les portières alors que la clé d'accès se trouve à l'intérieur du véhicule. *Un sifflement sonore se fera entendre et toutes les portières se déverrouilleront.
—	Bip court (2 secondes)	—	Avertissement de verrouillage du coffre: Le coffre a été fermé avec la clé d'accès à l'intérieur pendant que toutes les portières sont verrouillées (ou pendant la période de verrouillage automatique).	Sortez la clé d'accès du coffre, puis fermez le coffre. *Vous pouvez déverrouiller le coffre en appuyant sur le bouton d'ouverture du coffre après le retentissement de ce carillon d'avertissement.
			Avertissement de blocage de la clé d'accès: Le capteur de verrouillage de la portière a été touché alors le contacteur d'allumage à bouton-poussoir est en position "OFF" et que la clé d'accès se trouve à l'intérieur du véhicule.	Retirez la clé d'accès du véhicule, et verrouillez les portières. *Si la clé d'accès se trouve à l'intérieur du véhicule, les portières ne peuvent pas être verrouillées.

Avertisseur sonore intérieur	Avertisseur sonore extérieur	Indicateur de fonctionnement sur le contacteur d'allumage à bouton-poussoir	État	Action
—	Bip, bip ... (5 bips)	—	Avertissement de portière entrouverte: Le capteur de verrouillage de la portière est touché alors que le contacteur de démarrage à bouton-poussoir est en position "OFF", et une autre portière ou le coffre est ouvert.	Fermez bien les portières et verrouillez-les. *Si l'une des portières est ouverte, les portières ne peuvent pas être verrouillées.
Ding	Un bip long (60 secondes maxi.)	—	Avertissement de l'alimentation: Le capteur de verrouillage de portière a été touché alors que vous portez la clé d'accès sur vous, et le contacteur d'allumage à bouton-poussoir est sur une position autre que "OFF" et le levier sélecteur est sur la position "P".	Ouvrez la portière et ramenez la clé d'accès à l'intérieur du véhicule, ou mettez le contacteur de démarrage à bouton-poussoir sur "OFF". *Si le contacteur d'allumage à bouton-poussoir n'est pas mis sur "OFF", les portières ne peuvent pas être verrouillées.
Ding, ding ... (7 secondes)	—	—	Avertissement de la clé d'accès: Vous avez conduit le véhicule alors que la clé d'accès ne se trouve pas à l'intérieur du véhicule.	Portez la clé d'accès sur vous, et conduisez le véhicule.
Ding	—	—	Avertissement de clé d'accès pour démarrage du moteur: Le bouton poussoir du contacteur d'allumage a été enfoncé alors que la clé d'accès n'est pas à l'intérieur du véhicule.	Portez la clé d'accès sur vous et appuyez sur le contacteur d'allumage à bouton-poussoir.

Avertisseur sonore intérieur	Avertisseur sonore extérieur	Indicateur de fonctionnement sur le contacteur d'allumage à bouton-poussoir	État	Action
Ding	Bip, bip, bip (3 bips)	—	Avertissement d'enlèvement de la clé d'accès: Le conducteur a quitté le véhicule avec la clé d'accès et fermé la portière du conducteur alors que le contacteur d'allumage à bouton-poussoir est sur une position autre que "OFF" et que le levier sélecteur est sur la position "P".	Mettez le contacteur d'allumage à bouton-poussoir en position "OFF" et quittez le véhicule.
Ding	Bip, bip, bip (3 bips)	—	Avertissement d'enlèvement de la clé d'accès côté passager: Un autre passager quitte le véhicule avec la clé d'accès et ferme une portière autre que la portière du conducteur alors que le contacteur d'allumage à bouton-poussoir est sur une position autre que "OFF".	Ramenez la clé d'accès à l'intérieur du véhicule, ou mettez le contacteur d'allumage à bouton-poussoir sur "OFF".
Bip long (continu)	Bip long (continu)	—	Le conducteur a quitté le véhicule avec la clé d'accès et fermé la portière du conducteur alors que le contacteur d'allumage à bouton-poussoir est sur une position autre que "OFF" et que le levier sélecteur est sur une position autre que "P".	Mettez le levier sélecteur sur la position "P", mettez le contacteur d'allumage à bouton-poussoir sur "OFF" et sortez du véhicule.
Bip long (continu)	—	—	Avertissement de la position du levier sélecteur: La portière du conducteur a été ouverte alors que le contacteur d'allumage à bouton-poussoir est sur une position autre que "OFF" et que le levier sélecteur est sur une position autre que la position "P".	Mettez le levier sélecteur sur la position "P", mettez le contacteur d'allumage à bouton-poussoir sur "OFF" et sortez du véhicule.
Ding	—	—	La pile de la clé d'accès est déchargée.	Remplacez la pile de la clé d'accès.

Avertisseur sonore intérieur	Avertisseur sonore extérieur	Indicateur de fonctionnement sur le contacteur d'allumage à bouton-poussoir	État	Action
Ding	—	Clignote en vert (15 secondes max.)	Avertissement du verrouillage de direction: La procédure de démarrage du moteur a été suivie, mais le volant est toujours bloqué.	Tout en tournant le volant légèrement à droite et à gauche, enfoncez la pédale de frein et appuyez sur le bouton du contacteur d'allumage.
Ding	—	Clignote en orange	Avertissement de dysfonctionnement du système: Un dysfonctionnement a été détecté dans le circuit d'alimentation ou le verrouillage de direction.	Contactez immédiatement un concessionnaire SUBARU et faites contrôler le véhicule.

REMARQUE

Un sifflement électronique retentit alors que le levier sélecteur est en position "R". Dans ce cas, l'avertissement sonore de la position du levier sélecteur ne sonnera pas.

■ Témoin indicateur du système de sécurité



Ce témoin indicateur affiche l'état du système d'alarme. Il indique également le fonctionnement du dispositif antidémarrage.

▼ Système d'alarme

Il clignote pour indiquer l'état de fonctionnement du système d'alarme. Pour de plus amples informations, reportez-vous à "Système d'alarme" 2-24.

▼ Dispositif antidémarrage

Le témoin indicateur du système de sécurité commence à clignoter dans les conditions suivantes.

Pour les modèles avec "accès sans clé avec système de démarrage à bouton poussoir":

- Immédiatement après que le contacteur d'allumage à bouton-poussoir est mis en position "OFF".
- Immédiatement après que la portière du conducteur est ouverte ou fermée lorsque toutes les conditions suivantes sont remplies.
 - Le contacteur d'allumage à bouton poussoir est en position "ON" ou "ACC".
 - La clé d'accès est à l'extérieur du

véhicule.

- Le moteur n'est pas en marche.
- En cas d'utilisation d'une clé non autorisée (par exemple, une clé non enregistrée ou une clé dont le code d'identification ne correspond pas), le véhicule n'est pas mis sous tension et le témoin indicateur de sécurité continue à clignoter.

Pour les modèles sans "accès sans clé et système de démarrage à bouton poussoir":

- Environ 60 secondes après que le contacteur d'allumage est tourné de la position "ON" à la position "ACC" ou "LOCK".
- Immédiatement après le retrait de la clé.

Si le témoin indicateur ne clignote pas dans les conditions ci-dessus, le dispositif d'immobilisation est peut-être défectueux. Contactez immédiatement votre concessionnaire SUBARU le plus proche.

Toute tentative d'utilisation d'une clé non reconnue (double non autorisé, par exemple) entraîne l'allumage du témoin indicateur du système de sécurité. Pour plus de détails concernant le dispositif antidémarrage, reportez-vous à "Antidémarrage" 2-3.

REMARQUE

- Le témoin indicateur du système de sécurité reste éteint dans les conditions suivantes. Cela signifie que l'appariement du code d'identification est fini et que le dispositif antidémarrage est désactivé, et cela n'indique pas un dysfonctionnement.

Modèles avec "accès sans clé avec système de démarrage à bouton poussoir":

- Lorsque le moteur est en marche
- Le contacteur d'allumage à bouton-poussoir a été mis sur la position "ON" ou "ACC" et la portière du conducteur n'a pas été ouverte ou fermée

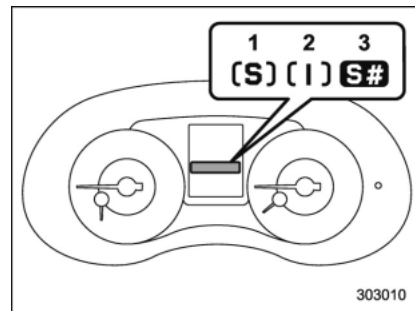
Modèles sans "accès sans clé avec système de démarrage à bouton poussoir"

- Lorsque le moteur est en marche
- Pendant environ 60 secondes après que le contacteur d'allumage est tourné de la position "ON" à la position "ACC" ou "LOCK"
- Lorsque le contacteur d'allumage est en position "ON"

- Même en cas de dysfonctionnement, comme un clignotement irrégulier du témoin indicateur de sécurité, cela

n'affecte pas la fonctionnalité du dispositif antidémarrage.

■ **Indicateur SI-DRIVE (selon modèles)**

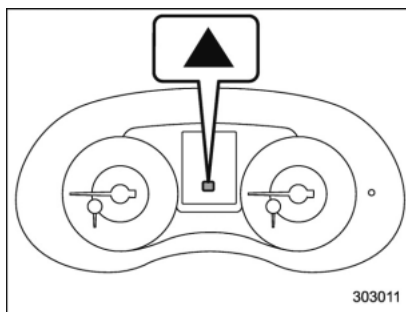


- 1) Mode Sport (S)
- 2) Mode Intelligent (I)
- 3) Mode Sport Sharp (S#)

Cet indicateur montre le mode SI-DRIVE actuel.

Pour des détails relatifs au mode SI-DRIVE, reportez-vous à "SI-DRIVE (STI)" 7-33 ou "SI-DRIVE (sauf STI: modèles CVT)" 7-35.

■ **Indicateur de passage au rapport supérieur (STI)**

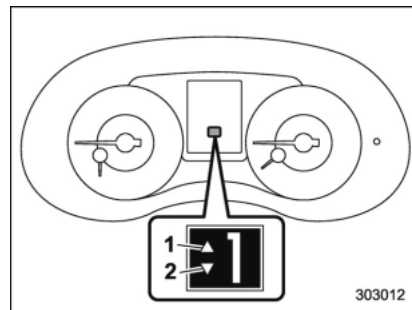


Ce témoin indicateur apparaît pendant la conduite et signale au conducteur le moment de passage au rapport supérieur pour une conduite économique en carburant.

Cet indicateur peut être activé ou désactivé.

Reportez-vous à "Réglage de l'indicateur de la position du rapport engagé (modèles B/M)" 3-49.

■ **Levier sélecteur / indicateur de la position du rapport engagé (modèles CVT)**



- 1) Indicateur de passage au rapport supérieur
- 2) Indicateur de passage au rapport inférieur

Cet indicateur indique la position du levier sélecteur.

À la sélection du mode manuel sur les modèles qui en sont équipés, l'indicateur de la position du rapport engagé (qui indique quel est le rapport en prise) et le témoin indicateur de passage au rapport supérieur/inférieur s'allume. Reportez-vous à "Transmission à variation continue" 7-27.

Pour les modèles avec SI-DRIVE, les

indicateurs de passage au rapport supérieur/inférieur sont désactivés lorsque le mode Sport Sharp (S#) est sélectionné.

■ Témoins indicateurs des clignotants de direction

Ces témoins clignotent en même temps que les feux clignotants de direction dans les tournants et lors des changements de voie.

Si l'un de ces témoins indicateur ne fonctionne pas ou clignote très rapidement, c'est le signe qu'une des ampoules des feux clignotants est grillée. Remplacez cette ampoule le plus tôt possible. Reportez-vous à "Remplacement des ampoules" 7-11-48.

■ Témoin indicateur des feux de route

Ce témoin s'allume lorsque les phares sont en position de feux de route.

Ce témoin indicateur s'allume également pendant les appels de phares.

■ Indicateur de régulateur de vitesse

Cet indicateur apparaît en cas de pression sur le bouton principal du régulateur de

vitesse pour activer la fonction de régulateur de vitesse. Reportez-vous à "Pour régler le régulateur de vitesse" 7-54 pour plus de détails.



ATTENTION

Si le témoin avertisseur d'anomalie moteur CHECK ENGINE/le témoin indicateur d'anomalie de fonctionnement s'allume, le témoin indicateur de régulateur de vitesse clignote simultanément. Dans ce cas, évitez de rouler à grande vitesse, et faites contrôler le véhicule par votre concessionnaire SUBARU dès que possible.

■ Indicateur de réglage du régulateur de vitesse constante

Cet indicateur apparaît lorsque la vitesse du véhicule a été réglé pour utiliser la fonction de réglage du régulateur. Reportez-vous à "Pour régler le régulateur de vitesse" 7-54.

■ Témoin avertisseur du dispositif de réglage automatique de portée des phares (modèles avec phares LED)

Ce témoin s'allume lorsque le dispositif de réglage automatique de portée des phares ne fonctionne pas normalement.

Si le témoin s'allume pendant la conduite ou ne s'allume pas pendant environ 3 secondes après le positionnement sur la position "ON" du contacteur d'allumage, faites inspecter le véhicule par votre concessionnaire SUBARU.

■ Témoin indicateur des phares antibrouillard avant (selon modèles)

Ce témoin indicateur s'allume lorsque les phares antibrouillard avant sont allumés.

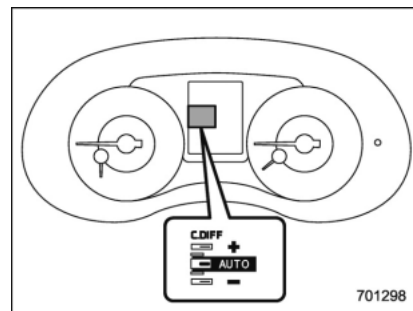
■ Témoin indicateur des phares

Ce témoin indicateur s'allume dans les conditions suivantes.

- lorsque la commande d'éclairage est mise en position "AUTO" ou "D"
- lorsque la commande de contrôle d'éclairage est en position "AUTO" et que les phares s'allument automatiquement

ment

■ Indicateur automatique du différentiel central de contrôle du conducteur (STI)



Cet indicateur fonctionne lorsque le contacteur d'allumage est sur "ON". Lorsqu'il apparaît, cela indique que le différentiel central de contrôle du conducteur est réglé sur le mode automatique. Il disparaît lorsque le différentiel central de contrôle du conducteur est réglé sur le mode manuel. Reportez-vous à "Différentiel central de contrôle du conducteur (C. DIFF/DCCD) (STI)" 7-22 pour plus de détails.

▼ Indicateur automatique [+] du différentiel central de contrôle du conducteur (STI)



L'indicateur AUTO [+] apparaît lorsque le mode AUTO [+] est réglé. Reportez-vous à "Différentiel central de contrôle du conducteur (C.DIFF/DCCD) (STI)" 7-22 pour plus de détails.

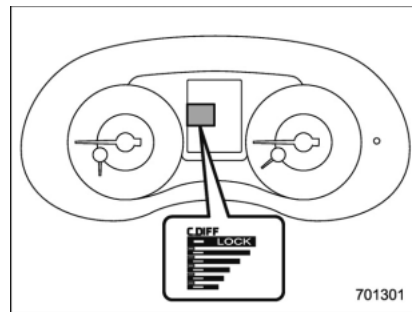
▼ Indicateur automatique [-] du différentiel central de contrôle du conducteur (STI)



L'indicateur AUTO [-] apparaît lorsque le mode AUTO [-] est réglé. Reportez-vous à "Différentiel central de contrôle du conducteur (C.DIFF/DCCD) (STI)" 7-22 pour plus de détails.

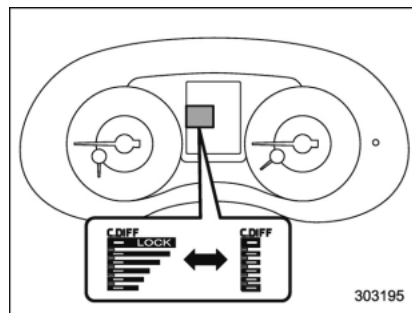
■ Indicateur et avertissement du différentiel central de contrôle du conducteur (STI)

▼ Indicateur



Lorsque vous sélectionnez le mode manuel du différentiel central de contrôle du conducteur, le couple du différentiel à mouvement limité (LSD) initial qui est actuellement sélectionné pour le différentiel central de contrôle est indiqué par l'allumage de ces indicateurs.

▼ Indicateur d'avertissement



Tous ces indicateurs clignotent en cas de dysfonctionnement du différentiel central de contrôle du conducteur. Faites contrôler le véhicule par un concessionnaire SUBARU. Reportez-vous à "Différentiel central de contrôle du conducteur (C. DIFF/DCCD) (STI)" 7-22 pour plus de détails.

En cas de dysfonctionnement du véhicule (par exemple, lorsque le témoin avertisseur de température d'huile du différentiel arrière s'allume ou si le témoin avertisseur AWD clignote), tous les indicateurs peuvent disparaître et la valeur de réglage pour le couple initial du différentiel à mouvement limité (LSD) du différentiel central de contrôle du conducteur (C. DIFF/DCCD) peut être annulé. Toutefois,

cela n'indique pas un dysfonctionnement du C.DIFF/DCCD.

■ Témoin indicateur REV (STI)



Ce témoin indicateur s'allume lorsque le régime moteur atteint un niveau préétabli. Ce témoin indicateur clignote également lorsque l'aiguille du compte-tours entre dans la zone rouge. Reportez-vous à "Témoin indicateur REV et avertisseur sonore (STI)" 3-13 pour plus de détails.

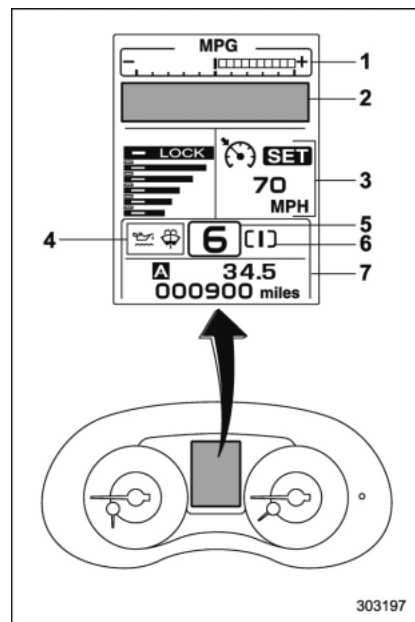
Affichage multi-informations



DANGER

Portez toujours une attention suffisante à la conduite lorsque vous utilisez l'affichage multi-informations alors que le véhicule est en mouvement. Lorsque le fonctionnement de l'affichage multi-informations empêche votre capacité à vous concentrer sur la conduite, arrêtez le véhicule avant d'effectuer des opérations sur l'écran. Aussi, ne vous concentrez pas sur l'écran pendant la conduite. Cela peut vous amener à détourner les yeux de la route et entraîner un accident.

Diverses informations seront indiquées sur l'affichage multi-informations. De plus, un message d'avertissement apparaît sur l'affichage si un dysfonctionnement, etc., est détecté. En plus, vous pouvez effectuer plusieurs réglages pour le contenu affiché.



Affichage multi-informations

- 1) Jauge ECO (reportez-vous à "Jauge ECO" 3-13.)
- 2) Écran d'avertissement (reportez-vous à "Écran d'avertissement" 3-41.)/Écran de base (reportez-vous à "Écrans principaux" 3-46.)
- 3) Affichage d'informations sur le régulateur

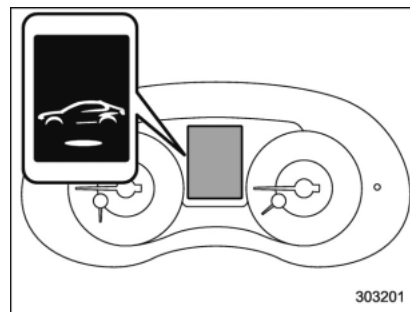
- de vitesse/
Indicateur C.DIFF/DCCD
- 4) Indicateur d'avertissement
- 5) Levier sélecteur / indicateur de la position du rapport engagé (reportez-vous à "Levier sélecteur / indicateur de la position du rapport engagé (modèles CVT)" 3-36.)
- 6) Témoin indicateur SI-DRIVE (reportez-vous à "Indicateur SI-DRIVE" 3-36.)
- 7) Compteur totalisateur (reportez-vous à "Compteur totalisateur" 3-10.)/compteur journalier double (reportez-vous à "Compteur journalier double" 3-10.)

Fonctionnement de base

En utilisant "▲" ou "▼" de la commande de réglage, les écrans et les éléments de sélection peuvent être changés. Lorsque la commande "I/SET" est tirée vers vous, l'élément peut être sélectionné et réglé.

Des messages utiles, tels que les informations sur le véhicule, les informations d'alerte, etc, interrompent l'écran actuel, et apparaissent à l'écran accompagné d'un bip. En cas d'affichage d'un tel écran, prenez les mesures nécessaires selon le message affiché à l'écran.

Écran de bienvenue



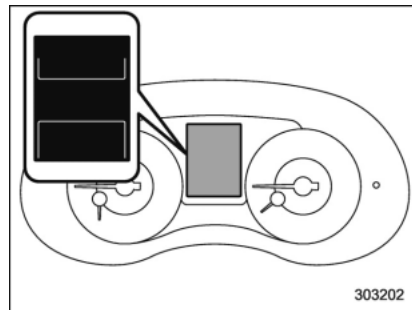
Lorsque la portière est déverrouillée et que la portière du conducteur est ouverte puis fermée, l'écran de bienvenue s'affiche pendant environ 20 secondes.

REMARQUE

- Une fois que l'écran de bienvenue apparaît, il faut un certain temps pour qu'il s'affiche à nouveau.
- L'écran de bienvenue disparaît lors de la mise sur la position "ON" du contacteur d'allumage lorsque l'écran de bienvenue est affiché.
- En cas d'ouverture de l'une des portières lorsque l'écran de bienvenue est affiché, l'avertissement de portière ouverte apparaît.
- L'écran de bienvenue peut être ac-

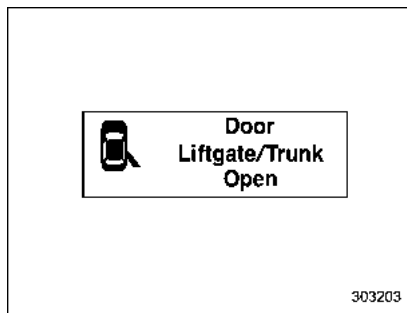
tivé ou désactivé. Reportez-vous à "Écran de bienvenue et d'au-revoir" 3-49 pour plus de détails.

■ Écran "Goodbye"



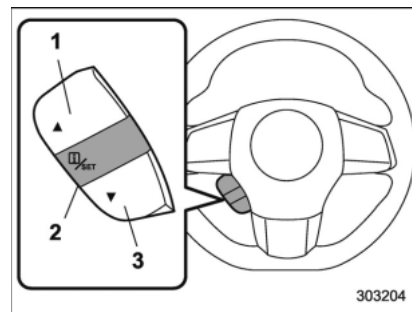
Lorsque le contacteur d'allumage est tourné sur la position "LOCK"/"OFF", l'écran "Goodbye" apparaîtra pendant environ 3 secondes.

■ Écran d'avertissement



Exemple d'avertissement

En cas de détection d'un avertissement ou d'un dysfonctionnement, un message apparaît. Prenez les mesures appropriées en fonction des messages indiqués.



Commande de réglage

- 1) Vers le haut (sélectionner)
- 2) **I/SET** (entrer)
- 3) Vers le bas (sélectionner)

L'écran d'avertissement reviendra à l'écran original après quelques secondes. Pendant que le rappel d'information **I** est sur l'affichage, il peut être possible d'afficher l'écran d'avertissement à nouveau. Pour rappeler le message marqué avec **I** sur l'affichage, tirez la commande **I/SET** sur le volant vers vous.

▼ Éléments du message à l'écran (pour le message d'avertissement)

Élément	Icône	Rappel d'informations "I"	Reportez-vous à la page
Avertissement de ceinture de sécurité pour le siège du conducteur et du passager avant		Rouge	3-15
Avertissement de dysfonctionnement du système de coussin de sécurité SRS		Rouge	1-62, 3-17
Avertissement du moteur		Jaune	3-18
Avertissement de température élevée de liquide de refroidissement		Rouge	3-12, 9-12
Avertissement du niveau d'huile moteur (sauf STI)		Jaune	3-19
Avertissement de température élevée de liquide de transmission (modèles CVT)	AT OIL TEMP	Jaune ou rouge*	3-20
Avertissement de dysfonctionnement du système de contrôle de la transmission (modèles CVT)		Jaune	3-20
Avertissement de basse pression des pneus (modèles spécification des États-Unis)		Jaune	3-21
Avertissement de dysfonctionnement du système TPMS (modèles spécification des États-Unis)		Jaune	3-21

*: La couleur affichée varie individuellement selon les pays.

Élément	Icône	Rappel d'informations "I"	Reportez-vous à la page
Avertissement de dysfonctionnement du système ABS	ABS / 	Jaune	3-23
Avertissement de dysfonctionnement du système de Contrôle de Dynamique du Véhicule		Jaune	3-26
Avertissement de frein de stationnement serré	BRAKE / 	Rouge	3-23
Avertissement de dysfonctionnement du système EBS	BRAKE / 	Rouge	3-24
Avertissement d'anomalie du niveau de liquide de frein	BRAKE / 	Rouge	3-24
Avertissement de bas niveau de carburant		Jaune	3-24
Avertissement de niveau de liquide de lave-glace de pare-brise		Jaune	3-20
Avertissement de dysfonctionnement du système d'assistance au démarrage en côte		Jaune	3-25
Avertissement de portière/couvercle de coffre ouvert		—	3-25
Avertissement de dysfonctionnement du système AWD (selon modèles)	AWD	Jaune	3-25
Avertissement de dysfonctionnement du système de servodirection électrique (sauf pour STI)		Rouge	3-25

Élément	Icône	Rappel d'informations "I"	Reportez-vous à la page
Avertissement de dysfonctionnement du système de réglage automatique de portée des phares (modèles avec phares LED)		Jaune	3-37
Avertissement de dysfonctionnement du système de feu de croisement LED (selon modèles)		Jaune	3-26
Avertissement de dysfonctionnement du système d'accès et de démarrage mains libres à bouton-poussoir*		—	—
Avertissement de pile de clé d'accès déchargée*		—	3-29
Avertissement de dysfonctionnement du système de différentiel central de contrôle du conducteur		Jaune	3-38
Désactivation du changement de mode SI-DRIVE		—	7-33, 7-35

*: Modèles avec accès sans clé avec système de démarrage à bouton poussoir

▼ **Éléments du message à l'écran (pour l'opération et la condition du véhicule)**

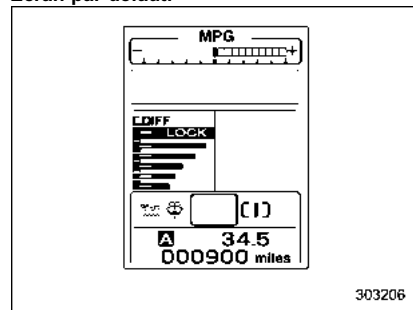
Élément	Icône	Rappel d'informations "I"	Reportez-vous à la page
Désactivation de la sélection du mode SI-DRIVE Sport Sharp (S#) lorsque le moteur est froid	—	—	7-33, 7-35
Serrage de la pédale pour démarrer le moteur		—	7-13
Mise du levier sélecteur sur "P"		—	—
Avertissement de clé d'accès* (Vous avez conduit le véhicule alors que la clé d'accès ne se trouve pas à l'intérieur du véhicule.)		—	3-29
Avertissement du contacteur d'allumage à bouton-poussoir sans "OFF"*	—	—	3-29
Avertissement de blocage de la clé d'accès*		—	3-29
Utilisation en urgence du contacteur d'allumage à bouton-poussoir*		—	9-18
Action de libération du verrouillage de direction*		—	3-29
Opération de la fonction d'économie en énergie*	—	—	2-16
Rappel de clé dans le contact (selon modèles)	—	—	3-6
Avertissement de phares allumés	—	—	3-105

*: Modèles avec accès sans clé avec système de démarrage à bouton poussoir

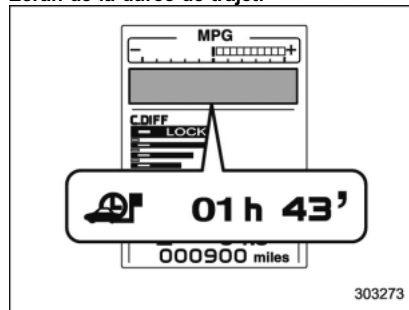
■ Écrans principaux

En utilisant la commande "▲" ou "▼" du volant, vous pouvez changer l'écran qui est toujours affiché.

Écran par défaut:

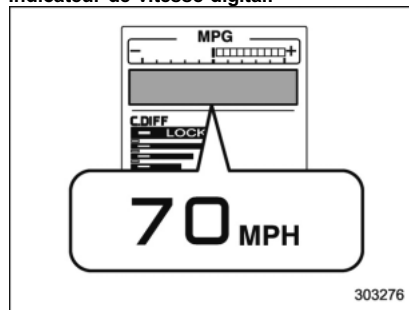


Écran de la durée de trajet:

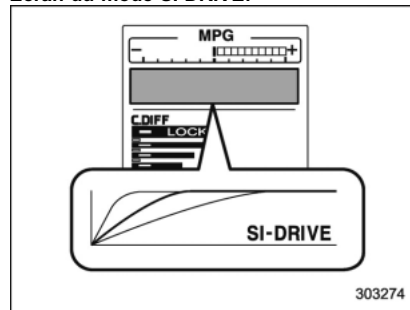


Cet écran affiche la durée du trajet (le temps qui s'est écoulé depuis la mise sur la position "ON" du contacteur d'allumage).

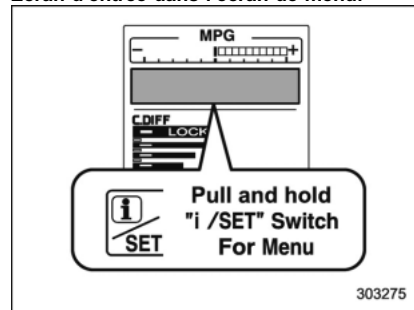
Indicateur de vitesse digital:



Écran du mode SI-DRIVE:



Cet écran montre le mode SI-DRIVE actuel avec son angle d'ouverture du papillon des gaz.

Écran d'entrée dans l'écran de menu:

Lorsque cet écran est sélectionné, maintenez la commande "i / SET" tirée vers vous pour entrer dans l'écran de menu.

■ Écrans de menu

Maintenez la commande "i / SET" tirée vers vous pour entrer dans les écrans de menu lorsque toutes les conditions suivantes sont remplies.

- Le véhicule a été complètement arrêté.
- Le levier sélecteur est en position "P" (modèles CVT).
- Le levier de changement de vitesse est au point mort (modèles B/M).
- L'écran d'entrée dans l'écran de menu est sélectionné.

La liste de menu est comme ce qui suit.

Menu supérieur	Options du menu	Réglages possibles	Réglages initiaux
Screen Settings	Welcome Good-bye Screen	ON (en fonction) ou OFF (hors fonction)	ON
	Gauge Initial Movement	ON (en fonction) ou OFF (hors fonction)	ON
	Gear Position Indicator Setting (modèles B/M)	ON (en fonction) ou OFF (hors fonction)	ON
	Languages	Sélectionne la langue d'affichage.	Les réglages par défaut de la langue varient selon les pays. (Pour les modèles pour les États-Unis: Anglais)
REV settings (STI)	REV Indicator Light	ON (en fonction) ou OFF (hors fonction)	OFF
	REV Alarm Level Engine Speed	2000 rpm - RED ZONE	2000 rpm
	REV Buzzer	ON (en fonction) ou OFF (hors fonction)	OFF
Default Settings	—	Oui ou Non	—

En utilisant la commande “▲” ou “▼” du volant, vous pouvez sélectionner le menu. Tirez la commande “**T/SET**” vers vous pour entrer dans le menu sélectionné.

REMARQUE

Si vous entrez dans le menu “Return”, le système revient à l'écran précédent.

▼ Réglages de l'écran

Après être entré dans le menu “Screen Settings”, sélectionnez un des menus suivants.

▽ Écran de bienvenue et d'au-revoir

Les écrans de bienvenue/d'au-revoir peuvent être activés ou désactivés. Sélectionnez “On” pour activer les écrans. Sélectionnez “Off” pour désactiver les écrans.

▽ Mouvement initial de la jauge

Le mouvement des aiguilles du compteur et de la jauge qui se produit lorsque le contacteur d'allumage est mis sur la position “ON” peut être activé ou désactivé. Sélectionnez “On” pour l'activation de ce réglage. Sélectionnez “Off” pour la désactivation de ce réglage.

▽ Réglage de l'indicateur de la position du rapport engagé (modèles B/M)

L'affichage de l'indicateur de la position du rapport engagé peut être activé ou désactivé. Sélectionnez “On” pour activer l'affichage de l'indicateur de la position du rapport engagé ou “Off” pour le désactiver.

▽ Langues

Actionnez la commande “▲” ou “▼” sur le volant pour afficher la langue de votre choix. Puis tirez sur la commande “**T/SET**” pour sélectionner la langue affichée.

▼ Réglages REV (STI)

REMARQUE

Si le réglage du témoin indicateur REV est sur “Off”, les menus de réglage du régime moteur pour niveau d'alarme REV et du carillon REV ne sont pas affichés.

Après être entré dans le menu “REV Settings”, sélectionnez un des menus suivants.

▽ Témoin indicateur REV

L'affichage de l'indicateur de la position du rapport engagé peut être activé ou désactivé. Sélectionnez “On” pour activer l'affichage du témoin indicateur REV ou

“Off” pour le désactiver.

▽ Régime moteur pour niveau d'alarme REV

Le régime moteur pour niveau d'alarme REV peut être réglé (par échelons de 100 tr/min) entre la gamme allant de 2.000 tr/min jusqu'à la zone rouge.

▽ Carillon REV

Le carillon REV peut être activé ou désactivé. Sélectionnez “On” pour activer le carillon REV ou “Off” pour le désactiver.

▼ Réglages par défaut

Sélectionnez “Yes” à partir de l'écran de menu pour restaurer vos réglages personnalisés sur les réglages par défaut d'usine. Sélectionnez “No” pour retourner à l'écran précédent sans restaurer les réglages par défaut d'usine.

Affichage multifonction



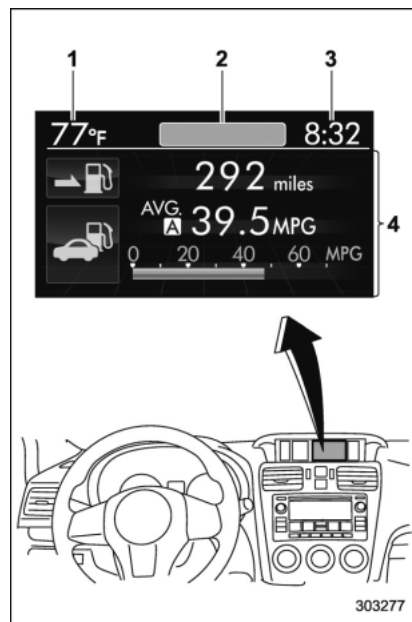
DANGER

Ne négligez jamais les impératifs de sécurité lorsque vous activez l'affichage multifonction alors que le véhicule est en déplacement. Lorsque le fonctionnement de l'affichage multifonction dérange votre attention et la capacité à se concentrer sur la conduite, arrêtez le véhicule dans un endroit sûr avant d'effectuer des opérations sur l'écran. Aussi, ne vous concentrez pas sur l'écran pendant la conduite. Cela peut vous amener à détourner les yeux de la route et entraîner un accident.

L'affichage multifonctions présente les fonctions suivantes.

Description	Page
Affiche des messages utiles, tels que des informations d'alerte, etc.	3-53
Affiche des écrans de base (par exemple, l'écran de consommation de carburant, etc.)	3-54
Configure et règle les notifications de la maintenance	3-84
Enregistre l'historique de conduite	3-88
Règle et personnalise le fonctionnement de la voiture	3-89

De plus, l'affichage multifonction peut également être utilisé pour régler et initialiser l'affichage multifonction lui-même.

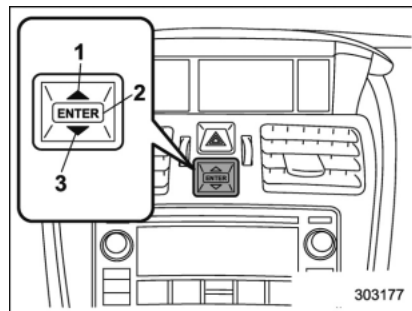


Affichage multifonction

- 1) Indicateur de température extérieure
- 2) Affichage supérieur (Pour les réglages de l'affichage, reportez-vous à "Réglage de l'affichage supérieur" 3-76.)
- 3) Horloge
- 4) Affichage d'informations sur la conduite (Pour les contenus affichés, reportez-

vous à "Écrans principaux" 3-54.)

■ Fonctionnement de base



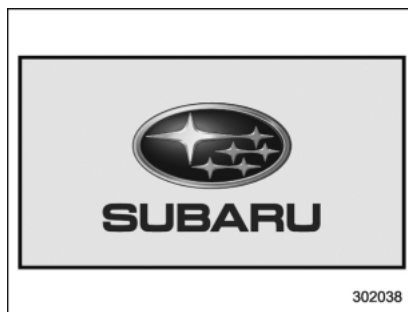
Commande de réglage

- 1) Vers le haut (sélectionner)
- 2) ENTER (appuyez)
- 3) Vers le bas (sélectionner)

En utilisant "▲" ou "▼" de la commande de réglage, les écrans et les éléments de sélection peuvent être changés. Lorsque la commande 'ENTER' est enfoncée, l'élément peut être sélectionné et réglé.

■ Ecran de bienvenue

Lorsque la portière est déverrouillée et que la portière du conducteur est fermée, l'écran de bienvenue s'affiche pendant un bref moment.



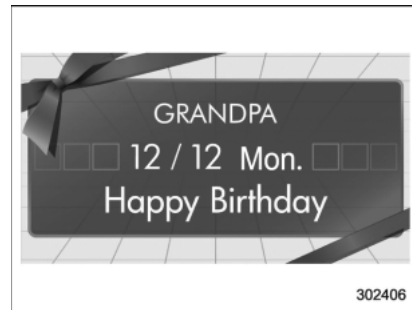
REMARQUE

- L'écran de bienvenue disparaîtra lors de la mise sur la position "ON" du contacteur d'allumage lorsque l'écran de bienvenue est affiché.
- L'écran de bienvenue peut être activé ou désactivé. Reportez-vous à "Réglage de l'écran de contournement" 3-81 pour plus de détails.
- Pendant un certain temps après l'affichage de l'écran de bienvenue, il ne réapparaîtra pas même lorsque la portière du conducteur est à nouveau fermée. Cela n'est pas signe de défectuosité.

■ Écran de la date

Si vous avez réglé la date et l'heure dans l'écran de sélection, après l'affichage de l'écran de bienvenue, la date actuelle est affichée pendant un certain temps. Si "On/Off setting" est réglé sur "On" dans "Maintenance settings", la date sera affichée après l'écran d'auto-contrôle.

▼ Écran d'anniversaire/de date commémorative



Exemple de notification pour un anniversaire

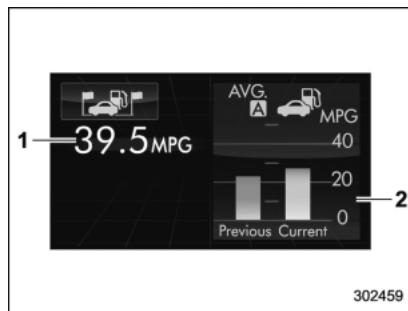
Si vous avez réglé un anniversaire ou une date commémorative, après l'affichage de l'écran de la date, la notification (le rappel) sera affichée pendant un certain temps à partir des 7 jours précédant la date réglée.

REMARQUE

- L'affichage de l'écran d'anniversaire/de date commémorative peut être réglé sur activé ou désactivé. Reportez-vous à "Réglage de l'écran de contournement" 3-81.
- Vous pouvez régler jusqu'à 5 éléments pour les anniversaires et 5 pour les dates commémoratives. Reportez-vous à "Écran de sélection" 3-62.

■ Écran de fermeture

Si "Eco Summary" est réglé sur "On" dans "Bypass screen setting", l'écran "Fuel consumption results" sera affiché avant que l'écran ne s'éteigne lorsque le contacteur d'allumage est mis sur la position "LOCK"/"OFF".



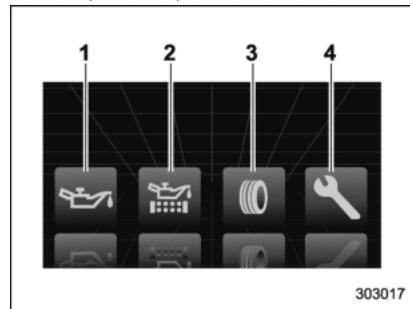
Écran des résultats de la consommation de carburant

- 1) La consommation moyenne de carburant pour toute la distance parcourue, depuis la mise sur "ON" du contacteur d'allumage à sa mise sur "LOCK"/"OFF".
- 2) Cet affichage indique la consommation moyenne de carburant depuis que le compteur journalier a été remis à zéro pour la dernière fois. Il affiche la consommation moyenne de carburant sur le compteur journalier A ou celle de la consommation moyenne de carburant sur le compteur journalier B.

■ Écran de vérification automatique

Lorsque le contacteur d'allumage est placé sur "ON", la vérification automatique du véhicule est effectuée. Les écrans correspondant aux éléments suivants

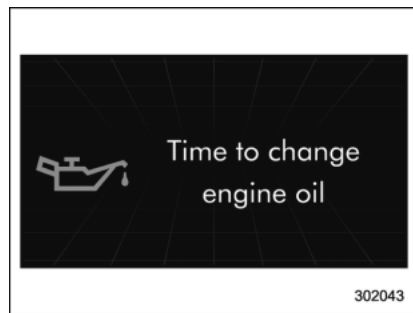
s'affichent les uns après les autres, chacun pendant plusieurs secondes.



- 1) Huile moteur: Vérifie l'intervalle de remplacement de l'huile moteur.
- 2) Filtre à huile: Vérifie l'intervalle de remplacement du filtre à huile.
- 3) Pneus: Vérifie l'intervalle de permutation des pneus.
- 4) Inspection et entretien: Vérifie l'intervalle d'inspection et entretien.

Lorsque les vérifications sont effectuées, la couleur de l'icône correspondant à l'élément vérifié passe au vert.

S'il n'y a aucun message d'avertissement, l'auto-vérification se terminera sans notification.



Exemple de notification

S'il y a un message d'avertissement ou une notification d'entretien, la couleur de l'icône correspondant à l'élément vérifié passe au jaune et le message d'avertissement ou la notification d'entretien s'affiche. Prenez les mesures appropriées en fonction des messages indiqués.

REMARQUE

- L'écran d'auto-vérification peut être réglé sur activé ou désactivé. Le réglage est désactivé par défaut. Reportez-vous à "Réglage On/Off" 3-86 pour plus de détails.
- Après avoir effectué l'entretien, changez le réglage de l'élément d'entretien correspondant. Reportez-vous à "Réglages de maintenance" 3-84

pour plus de détails.

- L'écran de notification d'entretien ne s'affiche que sous l'une des conditions suivantes.

- La période de temps restante jusqu'à la date de la notification enregistrée est de 15 jours ou moins.

- La distance totale à parcourir restante jusqu'à la notification enregistrée est d'environ 500 km (311 miles) ou moins.

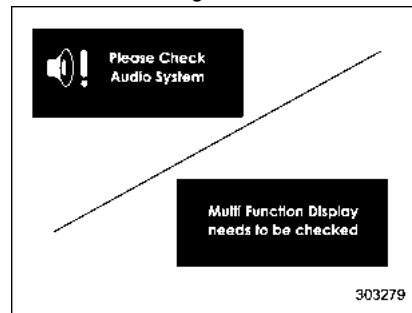
- L'écran de notification d'entretien ne s'affiche que si l'une des conditions suivantes est remplie.

- La période de temps écoulée après la date de notification enregistrée est de 15 jours ou plus.

- La distance totale parcourue après la notification enregistrée est d'environ 500 km (311 miles) ou plus.

■ Écran d'interruption

Des messages utiles, tels que les informations de rappel, les informations sur le véhicule, les informations d'alerte, etc., interrompent l'écran actuel, et apparaissent à l'écran accompagné d'un bip. Prenez des mesures appropriées en fonction du message.



L'écran d'avertissement reviendra à l'écran original après quelques secondes.

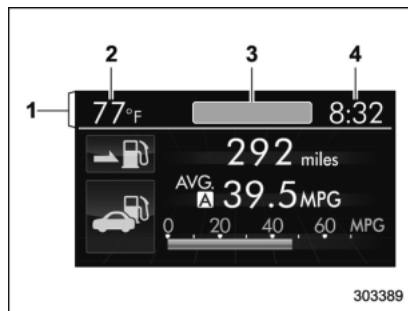
■ Écrans principaux

Ce sont les écrans principaux de l'affichage multifonctions.

Élément	Page
Barre d'informations	3-54
Écran de pression de suralimentation + taux d'ouverture de l'accélérateur	3-55
Écran de la consommation de carburant	3-56
Écran de l'historique ECO	3-56
Écran de l'état d'activation du véhicule	3-57
Écran de compteur triple	3-58
Écran de guidage	3-59
Écran de l'horloge/du calendrier	3-59
Écran audio (selon modèles)	3-60

En utilisant la partie “▲” ou “▼” de la commande, vous pouvez changer l'écran qui est toujours affiché. De plus, lorsque le bouton **ENTER** est maintenu enfoncé, l'écran de sélection peut être affiché. Pour plus de détails concernant l'écran de sélection, reportez-vous à “Écran de sélection” 3-62.

▼ Barre d'informations

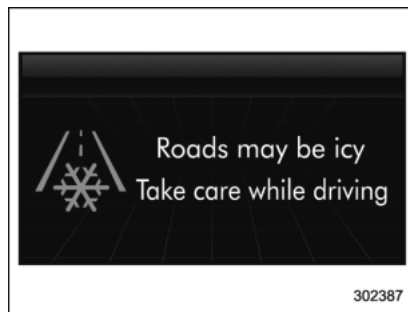


- 1) Barre d'informations
- 2) Indicateur de température extérieure
- 3) Affichage supérieur
- 4) Horloge

Lorsque le contacteur d'allumage est positionné sur “ACC” ou “ON”, l'indicateur de température extérieure, l'horloge, etc. sont affichés sur la barre d'information.

▽ Indicateur de température extérieure

Ceci affiche la température extérieure entre -40°C (-40°F) et 50°C (122°F).



Écran d'avertissement de route enneigée et glacée

Lorsque la température extérieure atteint 3°C (37°F) ou moins, l'écran d'avertissement de route enneigée et glacée se bloque pour informer le conducteur que la route peut être gelée.

REMARQUE

- L'affichage de l'indicateur de température extérieure indique les températures autour du capteur. Autrement dit, la température indiquée peut être sensiblement différente de la température extérieure réelle.
- Cet écran d'avertissement de route enneigée et glacée ne doit être considéré qu'à titre indicatif. Cela ne vous dispense pas de vous informer sur

l'état des routes avant de prendre le volant.

- Une fois que l'écran d'avertissement de route enneigée et glacée est affiché, il ne sera pas affiché à nouveau à moins que la température extérieure atteigne 5°C (41°F) ou plus.

▽ Affichage supérieur

Un des éléments suivants peut être affiché sur l'affichage supérieur.

- Consommation moyenne de carburant correspondant à la distance parcourue par chaque compteur journalier
- Consommation actuelle de carburant (Cela peut ne pas être affiché lors de la conduite à vitesse basse.)
- Distance de conduite avec le carburant restant

Pour plus de détails sur le réglage de l'affichage supérieur, reportez-vous à "Réglage de l'affichage supérieur" 3-76.

REMARQUE

La distance de conduite sur le carburant restant est calculée selon la consommation moyenne de carburant des derniers 30 km (19 miles) parcourus. Cette valeur peut être différente des valeurs calculées selon la consommation moyenne de carburant corres-

pondant à la distance de conduite de chaque compteur journalier ou la consommation actuelle de carburant.

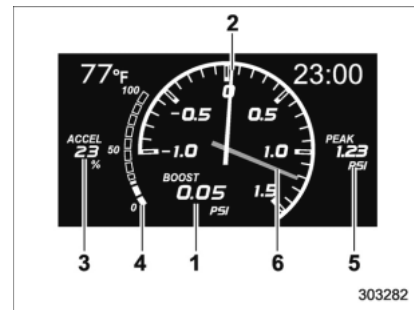
▽ Horloge

L'horloge peut être affichée sur un affichage par 12 ou 24 heures. Pour plus de détails concernant le réglage, reportez-vous à "Réglage de la date et de l'heure actuelles" 3-66.

REMARQUE

Si la batterie du véhicule est déconnectée, l'horloge affichée dans la barre d'informations est remise à zéro. Remettez-la à l'heure une fois que la batterie du véhicule est reconnectée. Pour des détails relatifs aux réglages, reportez-vous à "Réglage de l'affichage supérieur" 3-76.

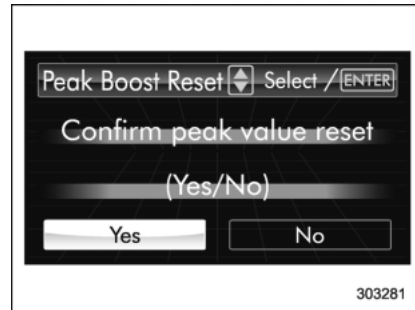
▼ Écran de pression de suralimentation + taux d'ouverture de l'accélérateur



- 1) Pression de suralimentation (affichage numérique)
- 2) Pression de suralimentation (affichage analogique)
- 3) Taux d'ouverture de l'accélérateur (affichage numérique)
- 4) Taux d'ouverture de l'accélérateur (affichage analogique)
- 5) La valeur de pointe de la pression de suralimentation (affichage numérique)
- 6) La valeur de pointe de la pression de suralimentation (affichage analogique)

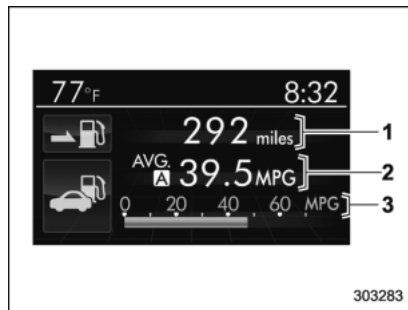
Cet écran affiche la pression de suralimentation, le taux d'ouverture de l'accélérateur et la valeur de pointe de la pression de suralimentation aussi bien en format numérique qu'analogique. Ap-

puyer sur le bouton **ENTER** sur l'écran "Boost pressure + accelerator opening ratio" vous amène à l'écran permettant de réinitialiser la valeur de pointe de la pression de suralimentation.



Pour réinitialiser la valeur de pointe, sélectionnez "Yes". Si vous sélectionnez "No", la valeur de pointe actuelle est gardée.

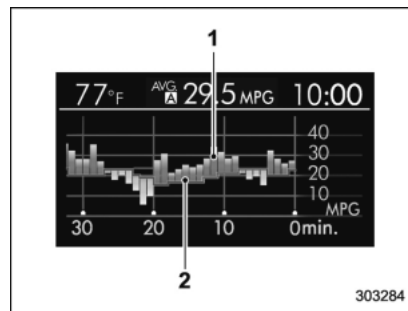
▼ Écran de la consommation de carburant



- 1) Autonomie avec le carburant restant
- 2) Consommation moyenne de carburant correspondant à la distance parcourue par chaque compteur journalier
- 3) Consommation actuelle de carburant

L'emplacement affiché peut être personnalisé. Reportez-vous à "Réglage de l'écran de la consommation de carburant" 3-77 pour plus de détails.

▼ Écran de l'historique ECO



- 1) Consommation moyenne de carburant par unité de temps (graphique à barres)
- 2) La consommation moyenne de carburant correspondant à la distance de conduite de chaque compteur journalier (ligne rouge)

Cet écran affiche l'historique de consommation de carburant pour le véhicule à l'aide d'un graphique à barres.

L'échelle horizontale représente l'intervalle de temps passé et l'échelle verticale représente la consommation de carburant. Les barres vertes indiquent la conduite avec une bonne économie de carburant et les barres jaunes une conduite avec une mauvaise économie de carburant.

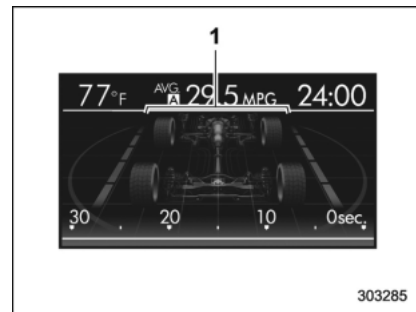
L'intervalle de temps de l'historique peut être réglé. La largeur de l'histogramme est

ajustée comme suit en fonction de l'intervalle de temps défini.

Intervalle de temps	Largeur de l'histogramme
30 minutes	1 minute
60 minutes	2 minutes
120 minutes	4 minutes

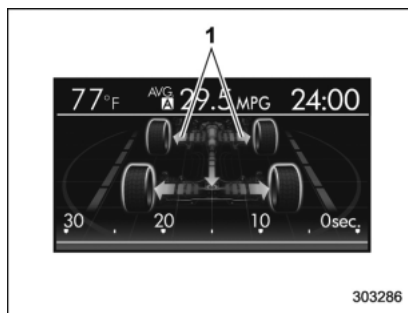
Pour des détails relatifs aux réglages, reportez-vous à "Réglage de l'historique de consommation" 3-78.

▼ Écran de l'état d'activation du véhicule



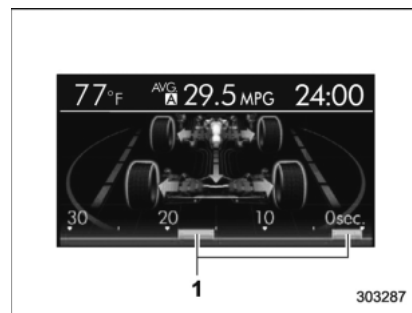
Lorsque le véhicule s'arrête

- 1) Essieu directeur



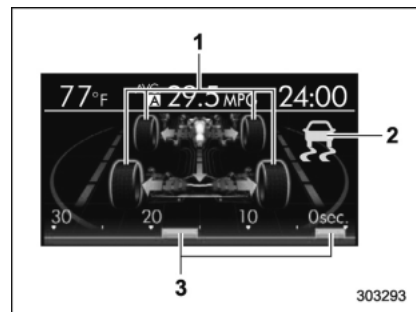
Lorsque vous conduisez le véhicule régulièrement

- 1) Train propulseur (éclairé en bleu)



Lorsque le système de contrôle de la dynamique du véhicule commence à être activé: les pneus s'allument en jaune.

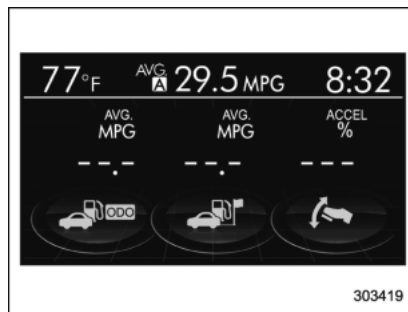
- 1) Historique d'activation du système de Contrôle de Dynamique du Véhicule



Lorsque le système de contrôle de la dynamique du véhicule s'active: les pneus s'allument en jaune et l'indicateur de fonctionnement du système de Contrôle de Dynamique du Véhicule clignote.

- 1) État d'activation de l'ABS (système de freins antiblocage)
- 2) Indicateur du fonctionnement du système de contrôle de dynamique du véhicule (clignote en jaune)
- 3) Historique d'activation du système de Contrôle de Dynamique du Véhicule

▼ Écran de triple compteur



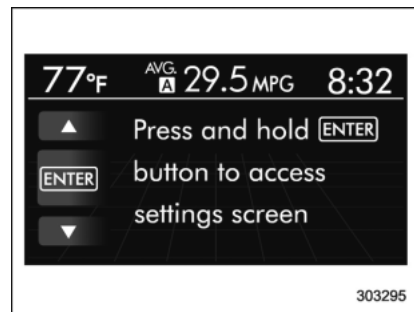
Écran de compteur triple (exemple d'affichage)

Cet écran affiche trois des informations optionnelles qui peuvent être sélectionnées à partir des éléments suivants.

Les éléments affichés sur l'écran de compteur triple peuvent être modifiés. Reportez-vous à "Réglage du triple compteur" 3-79 pour plus de détails.

Élément	Détails
	Vitesse moyenne du véhicule (Vitesse moyenne du véhicule pendant toute la durée de conduite à partir du moment où le compteur kilométrique a été réinitialisé)
	Consommation de carburant de toute la durée de vie
	Température de l'huile moteur (sauf STI)
	Taux d'ouverture d'accélérateur
	Distance du trajet (la distance sur laquelle le véhicule a été conduit depuis la mise sur la position "ON" du contacteur d'allumage)
	Consommation moyenne de carburant pour la distance totale parcourue depuis que le contacteur d'allumage a été placé sur "ON"
	Pression de suralimentation

▼ Écran de guidage



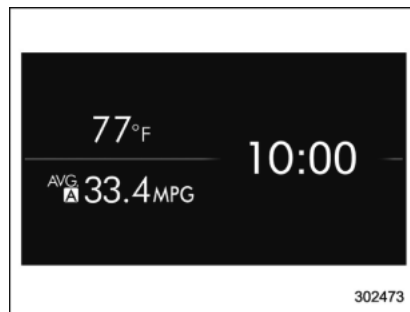
Lorsque le bouton **ENTER** est maintenu enfoncé, l'écran de sélection peut être affiché.

Les contenus affichés peuvent être définis ou personnalisés à partir de l'écran de sélection. Reportez-vous à "Écran de sélection" 3-62 pour plus de détails.

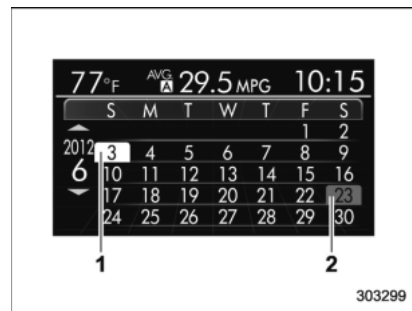
▼ Horloge/calendrier/écran éteint



Horloge (format analogique)



Horloge (format numérique)



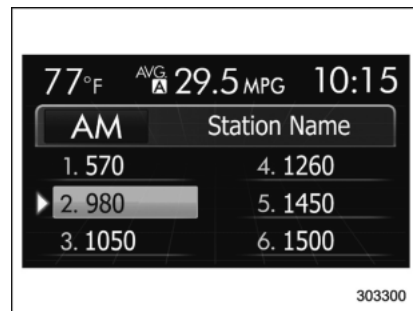
Calendrier

- 1) Date du jour
- 2) Anniversaire/Commémoration

En plus de l'horloge/du calendrier, la température extérieure et la consommation moyenne de carburant sont également affichées.

Vous pouvez sélectionner horloge (format analogique), horloge (format numérique) ou calendrier. L'horloge/le calendrier peuvent aussi être ajustés de manière à ne pas être affichés. Reportez-vous à "Réglage de l'écran de l'horloge/du calendrier" 3-80 pour plus de détails.

▼ Écran audio (selon modèles)



Exemple d'écran audio

Cet écran affiche le mode audio actuel (mode FM, mode AM, etc.) et les éléments suivants.

Lorsque le mode FM ou le mode AM sont sélectionnés:

- Station de radio en cours de diffusion
- Fréquence en cours de diffusion
- Indicateur HD* (type B)

*: Lorsque la radio HD est activée et qu'elle collecte des données numériques ou lorsque vous recevez une émission en direct tel qu'une rencontre sportive, l'indicateur s'allume en gris. Lorsque la radio HD est activée et qu'elle reçoit une émission venant d'une station radio en haute définition, l'indicateur s'allume en jaune.

Appuyez sur la touche "LIST" sur l'équipement audio pour afficher les fréquences préréglées des stations de radio.

Lorsque le mode CD est sélectionné:

- Numéro de piste
- Titre de l'album (lors de la lecture d'un CD-Text)
- Titre du dossier (lors de la lecture de CD au format MP3/WMA/AAC)
- Nom de l'artiste
- Titre de la chanson

Lors de la lecture d'une piste au format MP3/WMA/AAC, appuyez sur la touche "LIST" sur l'équipement audio pour afficher une liste des titres de dossier pendant 8 secondes.

Lorsque le mode USB est sélectionné:

- Titre du dossier
- Nom de l'artiste
- Titre de la chanson

Appuyez sur la touche "LIST" sur l'équipement audio pour afficher une liste des titres de dossier.

Lorsque le mode iPod® est sélectionné:

- Titre de l'album
- Nom de l'artiste (lors de la lecture de musique ou d'un livre audio)
- Titre de la chanson (lors de la lecture

de musique ou d'un podcast)

- Titre du livre audio (lors de la lecture d'un livre audio)
- Date du podcast (lors de la lecture d'un podcast)

Appuyez sur la touche "LIST" sur l'équipement audio pour afficher les titres des listes de lecture, etc.

Lorsque le mode audio Bluetooth® est sélectionné:

- Titre de l'album
- Nom de l'artiste
- Titre de la chanson

Lorsque le mode AUX est sélectionné:

"No Device" (uniquement lorsque vous sélectionnez le mode AUX alors qu'aucun dispositif externe n'est connecté)

Lorsque le mode de radio satellite est sélectionné:

- Station de radio en cours de diffusion
- Nom de l'artiste
- Titre de la chanson

Appuyez sur la touche "LIST" sur l'équipement audio pour afficher le canal présélectionné.

Système téléphonique mains libres:

- Nom de la personne que vous appelez (étiquette vocale)
- Numéro de téléphone de la personne que vous appelez
- Durée de l'appel

■ Écran de sélection

Lorsque le bouton **ENTER** est maintenu enfoncé, l'écran de réglage pour chaque menu peut être affiché. Sélectionnez le menu de votre choix en activant la commande "▲" ou "▼".

Menu supérieur	Options du menu	Description		Réglage initial	Page
Time/Date	Time/Date	Règle et ajuste la date et l'heure. Vous pouvez sélectionner les formats 12h ou 24h.		1/1/2013 12 h 13:00	3-66
	Birthday	Règle un anniversaire. (max. 5)		—	3-67
	Anniversary	Règle un jour commémoratif. (max. 5)		—	3-69
	Daylight Saving Time	Activez ou désactivez l'heure d'été		OFF	3-72
	Go Back	Revenir au menu supérieur.		—	—
Display	Contrast	Règle le contraste.	+5 ↔ -5	0	3-73
	Screen Off	Allume ou éteint l'écran.	ON (en fonction) ou OFF (hors fonction)	OFF	3-74
	Beep	Règle le volume sonore des bips.	High, Low ou Off	High	3-74
	Go Back	Revenir au menu supérieur.		—	—

Menu supérieur	Options du menu	Description		Réglage initial	Page
Screen Setting	Top Display	Règle et personnalise le contenu des informations affichées sur l'affichage supérieur.	Avg Cons, Inst Cons, Range ou Off	Avg Cons	3-76
	Cons	Personnalise l'affichage des informations de consommation de carburant.		Partie supérieure: Distance de conduite, partie inférieure: Consommation de carburant	3-77
	Eco History	Règle et personnalise le temps de journalisation de l'historique de consommation de carburant.	30 min, 60 min ou 120 min	30 min	3-78
	Triple Meter	Règle et personnalise le compteur triple.		Gauche: Consommation de carburant de toute la durée de vie, centre: Consommation moyenne de carburant, droite: Taux d'ouverture d'accélérateur	3-79
	Clock	Sélectionne le format horaire de l'horloge.	Analog clock, Digital clock, Calendar ou Off	Analog clock	3-80
	Bypass Screen	Règle l'écran de contournement pour chaque élément.	ON (en fonction) ou OFF (hors fonction)	Welcome screen: ON Eco Summary: OFF Birthday Reminder: ON Anniversary Reminder: ON	3-81
	Rear View Camera	Règle la fonction de retardement de l'affichage de l'image de la caméra de recul.	ON (en fonction) ou OFF (hors fonction)	OFF	3-82
	Languages	Sélectionne la langue d'affichage.	English ou French ou Spanish (modèles spécification des États-Unis uniquement)	Les réglages par défaut de la langue varient selon les pays.	3-83
	Go Back	Revenir au menu supérieur.		—	—

Menu supérieur	Options du menu	Description		Réglage initial	Page
Maintenance	Engine Oil	Règle et ajuste la date de notification d'entretien d'huile.		Les valeurs par défaut pour les réglages de l'entretien varient selon les pays.	3-84
	Oil Filter	Règle et ajuste la date de notification d'entretien du filtre à huile.			3-86
	Tires	Règle et ajuste la date de notification d'entretien des pneus.			3-86
	Maintenance Schedule	Règle et ajuste la date de notification d'entretien du véhicule.			3-86
	On/Off	Allume ou éteint l'écran d'auto-contrôle activé lorsque le contacteur d'allumage est mis en position "ON".	ON ou OFF	OFF	3-86
	Clear All Settings	Réinitialise tous les éléments aux réglages par défaut d'usine.	Oui ou Non	—	3-87
	Go Back	Revenir au menu supérieur.		—	—
Driving History	Set	Enregistre et écrase le registre de conduite.		—	3-88
	Go Back	Revenir au menu supérieur.		—	—
Car Setting	Audible Signal	Règle le signal sonore.	On ou Off	ON	3-89
	Hazard Warning Flasher	Règle les feux de détresse.	ON (en fonction) ou OFF (hors fonction)	ON	3-90
	Defogger	Règle et personnalise le fonctionnement du désembueur.	15 minutes ou Continuous	15 minutes	3-91
	Interior Light	Règle et personnalise la minuterie d'extinction de l'éclairage intérieur.	10, 20, 30 secondes ou Off	30 secondes	3-93
	Auto Light Sensor (selon modèles)	Règle et personnalise la sensibilité du capteur d'éclairage automatique.	Low, Mid, High ou Max	Mid	3-94
	Keyless Access Setting Driver's Door Unlock (selon modèles)	Règle et personnalise la fonction du système d'accès mains libres.	Driver's Door Only, All	Driver's Door Only	3-95
	Go Back	Revient au menu supérieur.		—	—

Menu supérieur	Options du menu	Description		Réglage initial	Page
Initialize	Reset to Defaults	Réinitialiser tous les réglages aux réglages par défaut.	Oui ou Non	—	3-97
	Lifetime Fuel Cons Reset	Effacer les données enregistrées concernant la consommation de carburant de toute la durée de vie.	Oui ou Non	—	3-98
	Go Back	Revenir au menu supérieur.		—	—
Go Back	—	Revenir au menu supérieur.		—	—

■ Réglages de la date et de l'heure

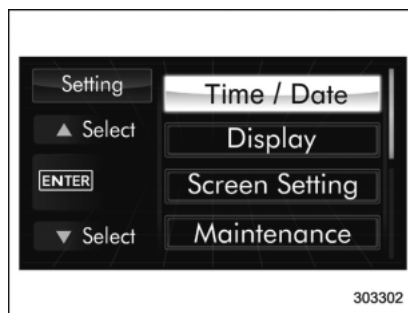
Les éléments de réglage de date et heure peuvent être réglés. Pour changer les éléments, utilisez le cadran "▲" ou "▼".

REMARQUE

- L'élément "Date" doit être réglé pour afficher "Birthday", "Anniversary" et les notifications pour l'entretien du véhicule.
- Les éléments "Birthday" et "Anniversary" deviennent disponibles après avoir réglé l'élément "Date".
- Les dates qui n'existent pas dans le calendrier grégorien ne peuvent pas être réglées (par exemple le 31 Avril).

▼ Préparation du réglage de la date

1. Mettez le contacteur d'allumage en position "ON".
2. Maintenez enfoncé le bouton 'ENTER' pour afficher l'écran de sélection.



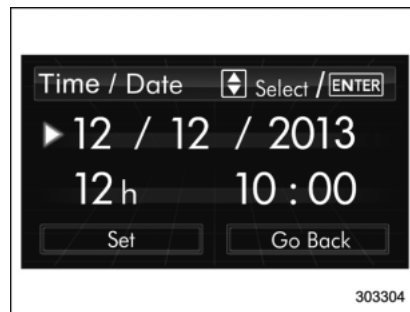
3. Après l'affichage de l'écran de sélection, utilisez la commande "▲" ou "▼" pour afficher l'élément "Date". Puis, enfonchez le bouton 'ENTER'.

▼ Réglage de la date et de l'heure actuelles

1. Exécutez les étapes de préparation en fonction de "Préparation du réglage de la date" 3-66.



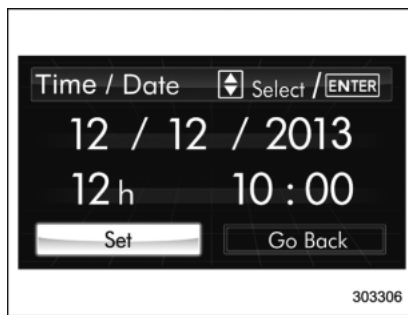
2. Activez la commande "▲" ou "▼" pour sélectionner l'élément "Date". Puis, enfonchez le bouton 'ENTER'.



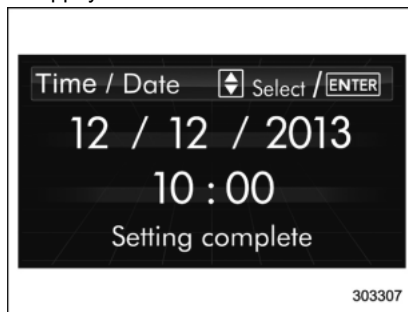
3. Sélectionnez un élément en activant la commande "▲" ou "▼". Puis, enfonchez le bouton 'ENTER'.



4. Sélectionnez un élément à l'aide du cadran "▲" ou "▼". Puis, enfoncez le bouton "ENTER". Lorsque "12 h" est sélectionné, l'horloge est réglée sur le format d'affichage en mode 12-heures. Lorsque "24 h" est sélectionné, l'horloge est réglée sur le format d'affichage en mode 24-heures.



5. Après avoir saisi la date et l'heure, sélectionnez "Set" en utilisant la commande "▼" et confirmez le réglage en appuyant sur le bouton "ENTER".



6. Le système vous informera lorsque le réglage est terminé.

▼ Réglage de l'anniversaire

1. Exécutez les étapes de préparation en fonction de "Préparation du réglage de la date" 3-66.



2. Activez la commande "▲" ou "▼" pour sélectionner l'élément "Birthday". Puis, enfoncez le bouton "ENTER".



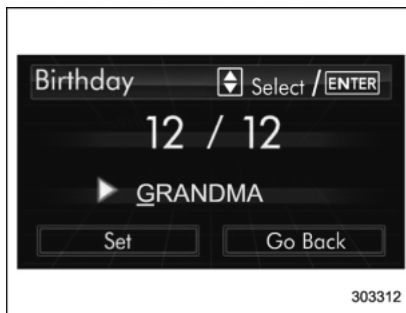
3. Sélectionnez une entrée de la liste en activant la commande “▲” ou “▼”. Puis, enfoncez le bouton **ENTER**.



4. L'élément sélectionné s'affiche. Appuyez sur le bouton **ENTER** pour régler l'élément sélectionné.



5. Sélectionnez des numéros à l'aide de la commande “▲” ou “▼”. Puis, enfoncez le bouton **ENTER**.

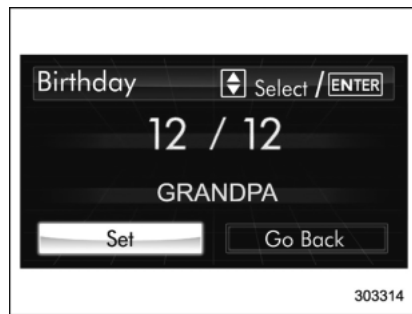


6. Après avoir saisi la date en répétant l'étape 5, vous pouvez saisir le nom.

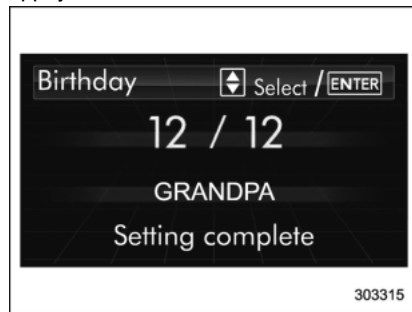


7. Sélectionnez des caractères à l'aide de la commande “▲” ou “▼”. Puis, enfoncez le bouton **ENTER**.

- Vous pouvez sélectionner des caractères de l'alphabet anglais (les caractères majuscules et minuscules sont disponibles), onze symboles ou les espaces.
- Le mot en cours de modification sera affiché avec un trait de soulignement.

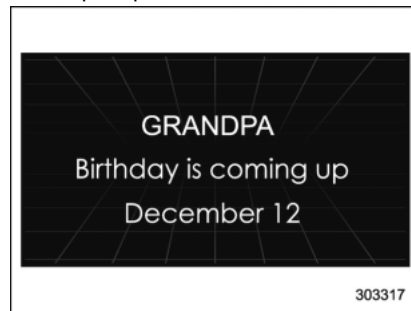


8. Après avoir saisi le nom en répétant l'étape 7, sélectionnez "Set" en activant la commande "▼" et confirmez le réglage en appuyant sur le bouton **ENTER**.

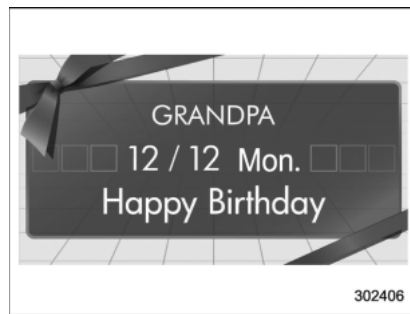


9. Le système vous informera lorsque le réglage est terminé.

Si une date d'anniversaire approche, l'écran suivant s'affiche accompagné d'un bip lorsque le contacteur d'allumage est mis sur "ON". Cette fonction peut être activée ou désactivée. Reportez-vous à "Réglage de l'écran de contournement" 3-81 pour plus de détails.



Entre 1 à 7 jours avant l'anniversaire



Le jour de l'anniversaire (affiché en rouge)

REMARQUE

Si " _ " est sélectionné pour "Month" ou "Day" au lieu de chiffres, la notification d'anniversaire est désactivée.

▼ Réglage d'une commémoration

1. Exécutez les étapes de préparation en fonction de "Préparation du réglage de la date" 3-66.



2. Activez la commande “▲” ou “▼” pour sélectionner l’élément “Anniversary”. Puis, enfoncez le bouton ‘ENTER’.



3. Sélectionnez une entrée de la liste en activant la commande “▲” ou “▼”. Puis, enfoncez le bouton ‘ENTER’.



4. L’élément sélectionné s’affiche. Appuyez sur le bouton ‘ENTER’ pour régler l’élément sélectionné.



5. Sélectionnez des numéros à l’aide de la commande “▲” ou “▼”. Puis, enfoncez le bouton ‘ENTER’.



6. Après avoir saisi la date en répétant l’étape 5, vous pouvez saisir le nom.

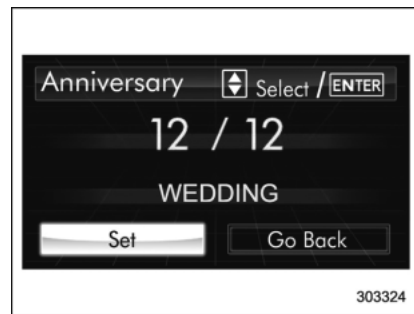


7. Sélectionnez des caractères à l’aide de la commande “▲” ou “▼”. Puis, enfoncez le bouton ‘ENTER’.

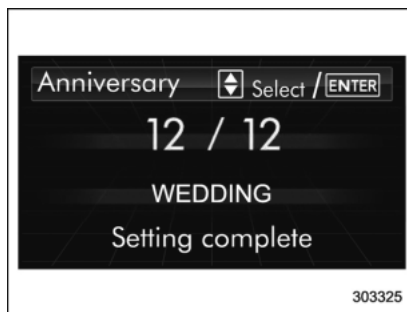
- Vous pouvez sélectionner des ca-

ractères de l'alphabet anglais (les caractères majuscules et minuscules sont disponibles), onze symboles ou les espaces.

– Le mot en cours de modification sera affiché avec un trait de soulignement.

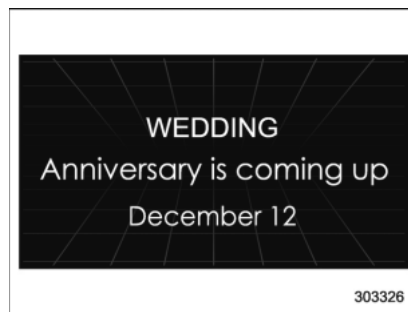


8. Après avoir saisi le nom en répétant l'étape 7, sélectionnez "Set" en activant la commande "▼" et confirmez le réglage en appuyant sur le bouton "ENTER".

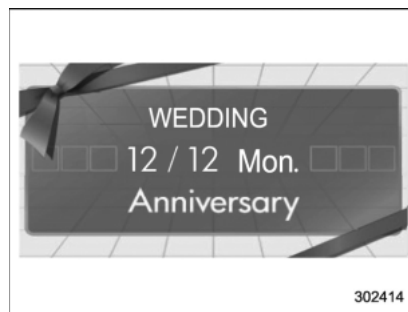


9. Le système vous informera lorsque le réglage est terminé.

Si une commémoration approche, l'écran suivant s'affiche accompagné d'un bip lorsque le contacteur d'allumage est mis sur "ON". Cette fonction peut être activée ou désactivée. Reportez-vous à "Réglage de l'écran de contournement" 3-81 pour plus de détails.



Entre 1 à 7 jours avant la date commémorative



Le jour de la commémoration (affiché en orange)

REMARQUE

Si “_ _” est sélectionné pour “Month” ou “Day” au lieu de chiffres, la notification de commémoration est désactivée.

▼ Effacement de l’anniversaire ou de la commémoration

1. Effectuer les étapes de préparation selon “Préparation du réglage de la date” 3-66 et affichez “Birthday” ou “Anniversary” à l’écran.
2. Sélectionnez l’anniversaire/la commémoration souhaités.
3. Lorsque “_ _” est sélectionné pour l’élément “Month” ou “Day” au lieu de nombres, le réglage de “Birthday” ou de “Anniversary” est effacé.

▼ Réglage de l’heure d’été

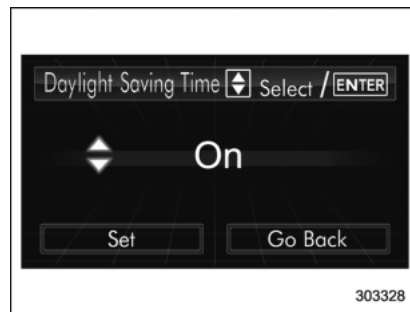
1. Exécutez les étapes de préparation en fonction de “Préparation du réglage de la date” 3-66.



2. Activez la commande “▲” ou “▼” pour sélectionner l’élément “Daylight Saving Time”. Puis, enfoncez le bouton ‘ENTER’.



3. Le réglage actuel est affiché. Appuyez sur le bouton ‘ENTER’ pour entrer en mode de sélection.



4. Sélectionnez “On” ou “Off” en activant la commande “▲” ou “▼”. Puis, enfoncez le bouton ‘ENTER’.



5. Sélectionnez “Set” en activant la commande “▼” puis confirmez le réglage en appuyant sur le bouton ‘ENTER’.



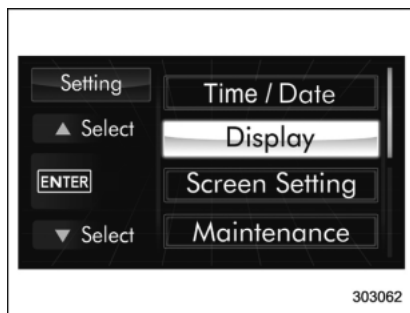
6. Le système vous informera lorsque le réglage est terminé.

■ Réglages de la qualité de l'image et du volume

Les réglages de la qualité de l'image et du volume peuvent être modifiés. Pour modifier les éléments, activez la commande "▲" ou "▼".

▼ Préparation des réglages de la qualité de l'image et du volume

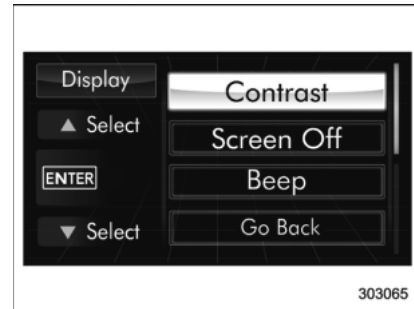
1. Mettez le contacteur d'allumage en position "ON".
2. Maintenez enfoncé le bouton 'ENTER' pour afficher l'écran de sélection.



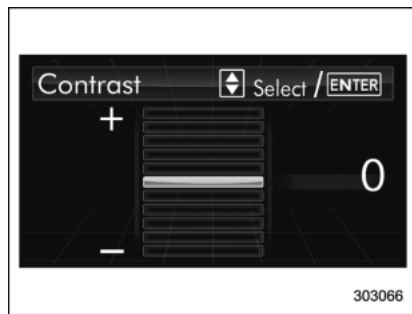
3. Après l'affichage de l'écran de sélection, utilisez la commande "▲" ou "▼" pour afficher l'élément "Display". Puis, enfoncez le bouton 'ENTER'.

▼ Réglage du contraste

1. Exécutez les étapes de préparation en fonction de "Préparation des réglages de la qualité de l'image et du volume" 3-73.



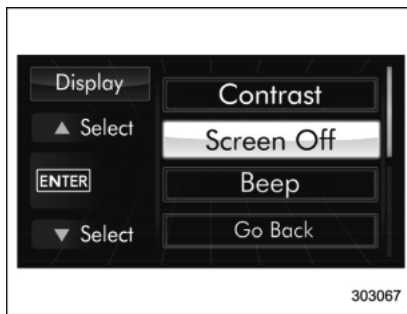
2. Activez la commande "▲" ou "▼" pour sélectionner l'élément "Contrast". Puis, enfoncez le bouton 'ENTER'.



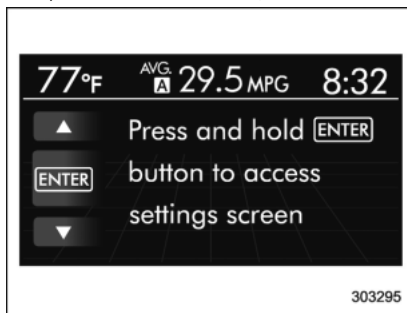
3. Sélectionnez un niveau de contraste en utilisant la commande “▲” ou “▼”, et confirmez le réglage en appuyant sur le bouton **ENTER**.

▼ Réglage de la désactivation de l'écran

1. Exécutez les étapes de préparation en fonction de “Préparation des réglages de la qualité de l'image et du volume” 3-73.



2. Activez la commande “▲” ou “▼” pour sélectionner l'élément “Screen OFF”. Puis, enfoncez le bouton **ENTER**.



3. Appuyez une nouvelle fois sur le bouton **ENTER**.



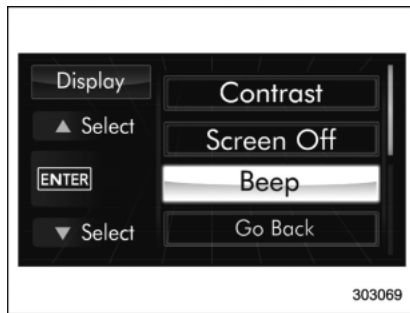
4. L'écran s'éteint.

Rétablir l'écran

Lorsque le bouton “▲”, “▼” ou **ENTER** est enfoncé après avoir mis le contacteur d'allumage sur la position “ON”, l'écran est rétabli. L'écran est rétabli avec l'écran de base qui était affiché lorsque l'écran était éteint. Lorsque l'écran est éteint, un message d'avertissement sera affiché si nécessaire, mais d'autres écrans ne seront pas affichés.

▼ Réglage du volume du bip

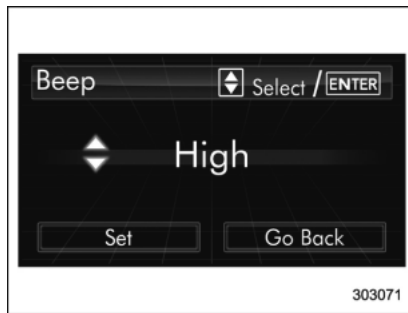
1. Exécutez les étapes de préparation en fonction de “Préparation des réglages de la qualité de l'image et du volume” 3-73.



2. Activez la commande “▲” ou “▼” pour sélectionner l’élément “Beep”. Puis, enfoncez le bouton **ENTER**.



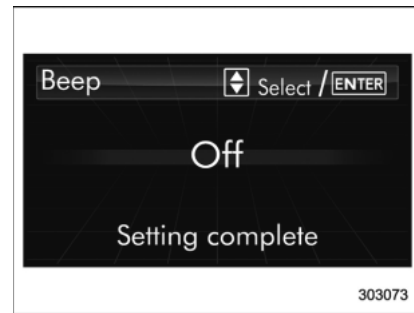
3. Enfoncez le bouton **ENTER**.



4. Sélectionnez un élément à l’aide du cadran “▲” ou “▼”. Puis, enfoncez le bouton **ENTER**.



5. Sélectionnez “Set” en activant la commande “▼” puis confirmez le réglage en appuyant sur le bouton **ENTER**.



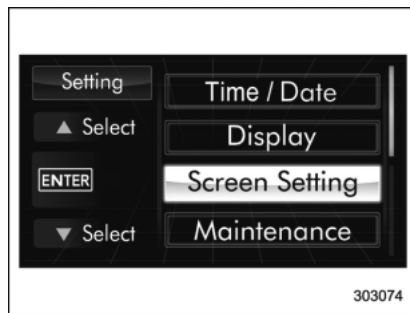
6. Le système vous informera lorsque le réglage est terminé.

■ Réglages de l’écran

Les éléments des réglages de l’écran peuvent être réglés. Pour modifier les éléments, activez la commande “▲” ou “▼” puis appuyez sur le bouton **ENTER**.

▼ Préparation des réglages de l’écran

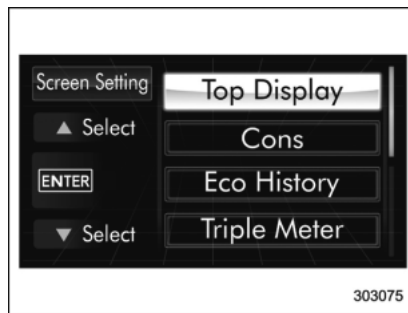
1. Mettez le contacteur d’allumage en position “ON”.
2. Maintenez enfoncé le bouton **ENTER** pour afficher l’écran de sélection.



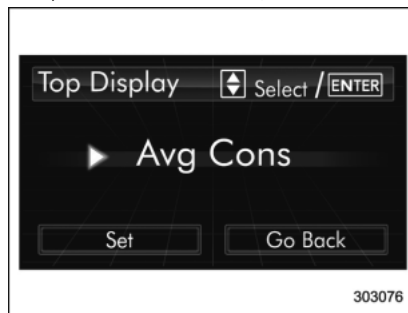
3. Une fois l'écran de sélection affiché, activez la commande "▲" ou "▼" pour afficher l'élément "Screen Setting". Puis, enfoncez le bouton 'ENTER'.

▼ Réglage de l'affichage supérieur

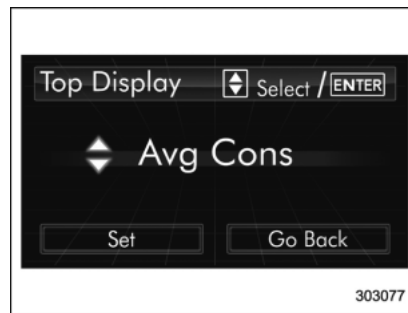
1. Exécutez les étapes de préparation en fonction de "Préparation des réglages de l'écran" 3-75.



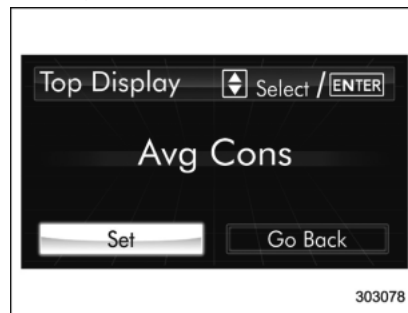
2. Activez la commande "▲" ou "▼" pour sélectionner l'élément "Top Display". Puis, enfoncez le bouton 'ENTER'.



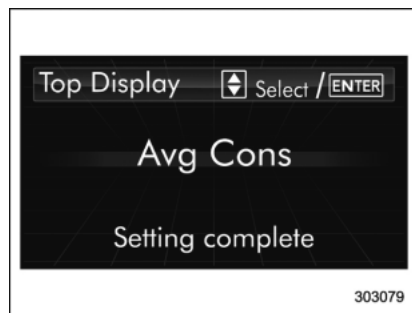
3. Appuyez une nouvelle fois sur le bouton 'ENTER'.



4. Sélectionnez un élément à l'aide du cadran "▲" ou "▼". Puis, enfoncez le bouton 'ENTER'.



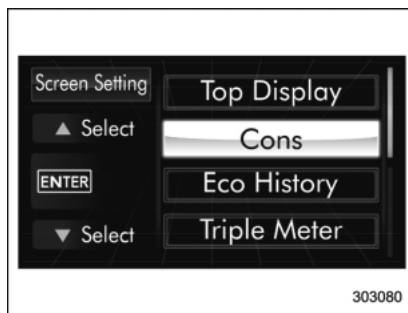
5. Sélectionnez "Set" en activant la commande "▼" puis confirmez le réglage en appuyant sur le bouton 'ENTER'.



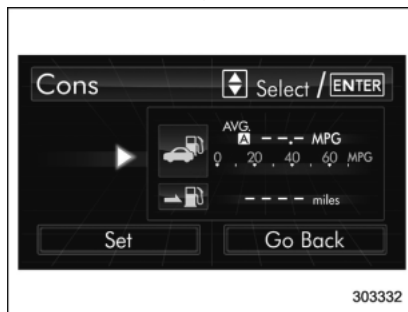
6. Le système vous informera lorsque le réglage est terminé.

▼ Réglage de l'écran de la consommation de carburant

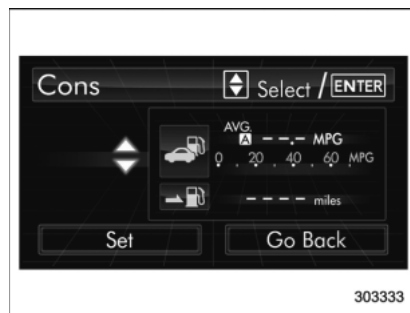
1. Exécutez les étapes de préparation en fonction de "Préparation des réglages de l'écran" 3-75.



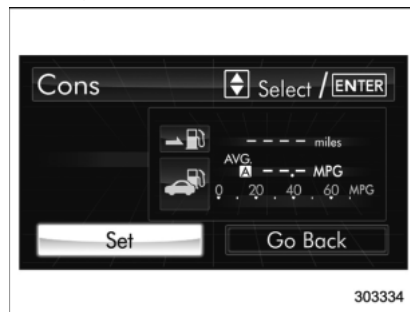
2. Activez la commande "▲" ou "▼" pour sélectionner l'élément "Cons". Puis, enfoncez le bouton 'ENTER'.



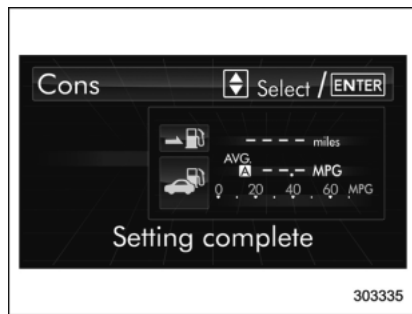
3. Appuyez une nouvelle fois sur le bouton 'ENTER'.



4. Sélectionnez un élément en activant la commande "▲" ou "▼". Puis, enfoncez le bouton 'ENTER'.



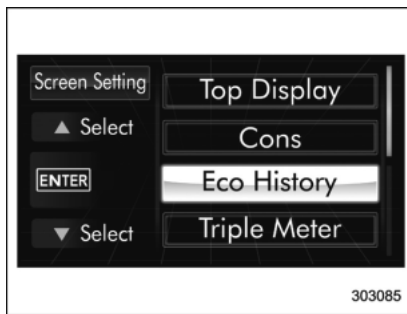
5. Sélectionnez "Set" en activant la commande "▼" puis confirmez le réglage en appuyant sur le bouton 'ENTER'.



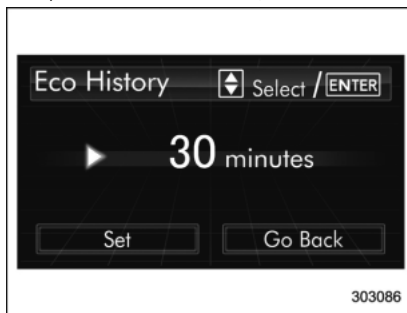
6. Le système vous informera lorsque le réglage est terminé.

▼ Réglage de l'historique de consommation

1. Exécutez les étapes de préparation en fonction de "Préparation des réglages de l'écran" 3-75.



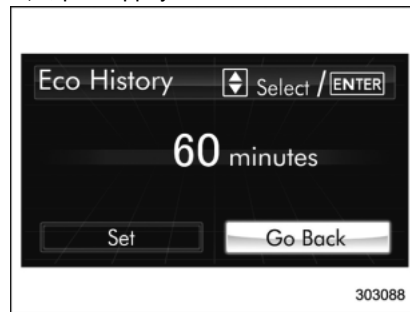
2. Activez la commande "▲" ou "▼" pour sélectionner l'élément "Eco History". Puis, enfoncez le bouton 'ENTER'.



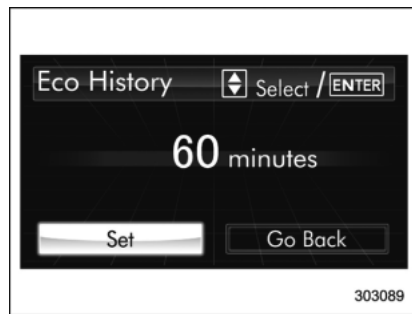
3. Appuyez une nouvelle fois sur le bouton 'ENTER'.



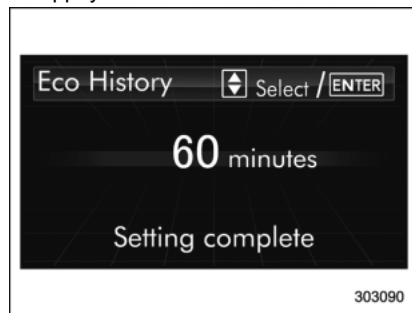
4. Sélectionnez l'heure d'enregistrement de l'historique de consommation de carburant en activant la commande "▲" ou "▼", puis appuyez sur le bouton 'ENTER'.



5. Sélectionnez "Go Back" en activant la commande "▲".



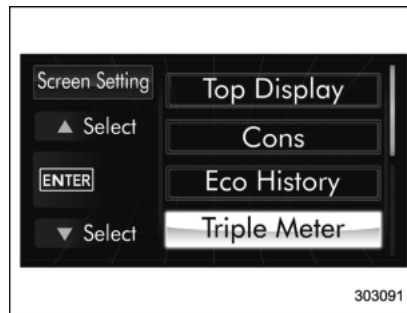
6. Sélectionnez "Set" en activant la commande "▲" puis confirmez le réglage en appuyant sur le bouton "ENTER".



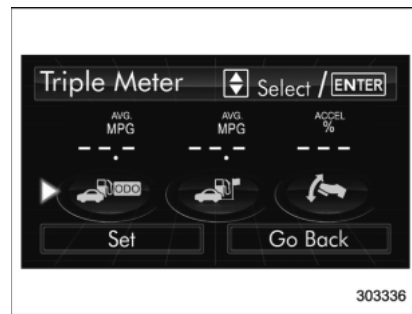
7. Le système vous informera lorsque le réglage est terminé.

▼ Réglage du triple compteur

1. Exécutez les étapes de préparation en fonction de "Préparation des réglages de l'écran" 3-75.



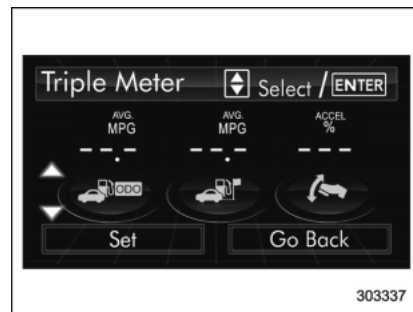
2. Activez la commande "▲" ou "▼" pour sélectionner l'élément "Triple Meter". Puis, enfoncez le bouton "ENTER".



3. Sélectionnez l'emplacement de réglage (gauche, centre ou droite) en utilisant la commande "▼" ou "▲". Puis, enfoncez le bouton "ENTER".

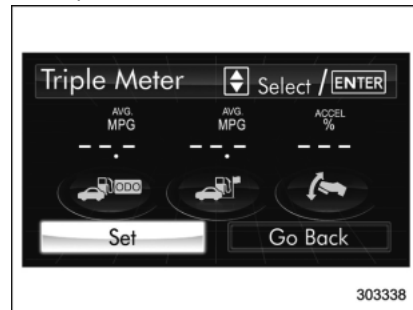
REMARQUE

Le même élément ne peut pas être sélectionné pour l'emplacement de gauche, central ou de droite.

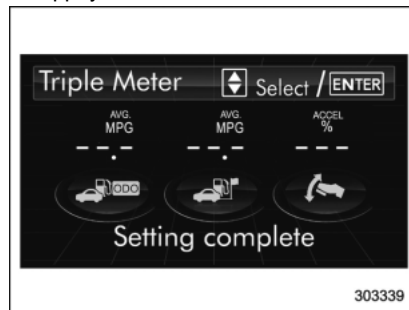


4. Sélectionnez un élément en activant la commande “▲” ou “▼”. Puis, enfoncez le bouton **ENTER**.

Si vous souhaitez également modifier le réglage d'un autre emplacement, répétez les étapes 3 et 4.



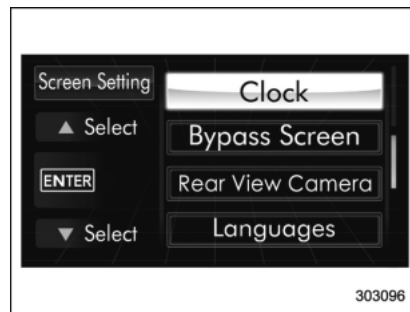
5. Sélectionnez “Set” en activant la commande “▼” puis confirmez le réglage en appuyant sur le bouton **ENTER**.



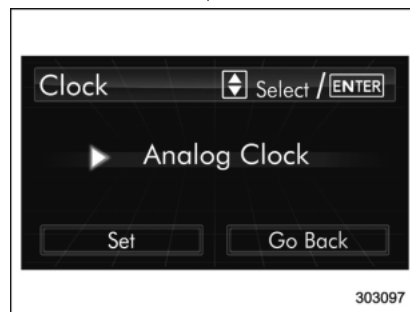
6. Le système vous informera lorsque le réglage est terminé.

▼ Réglage de l'écran de l'horloge/du calendrier

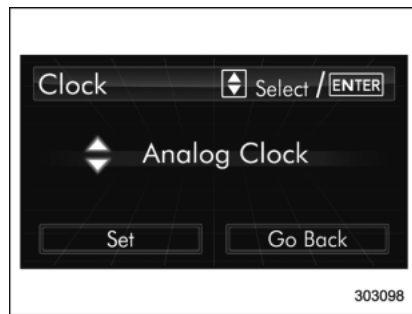
1. Exécutez les étapes de préparation en fonction de “Préparation des réglages de l'écran” 3-75.



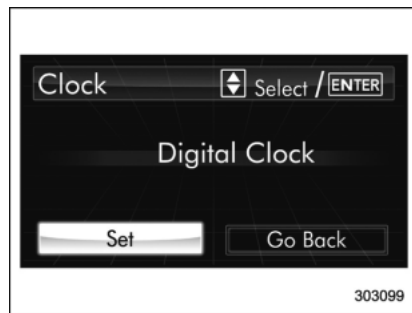
2. Activez la commande “▲” ou “▼” pour sélectionner l'élément “Clock”. Puis, enfoncez le bouton **ENTER**.



3. Appuyez une nouvelle fois sur le bouton **ENTER**.



4. Sélectionnez "Analog Clock", "Digital Clock", "Calendar" ou "Off" en activant la commande "▼". Puis, enfoncez le bouton **ENTER**.



5. Sélectionnez "Set" en activant la commande "▼" puis confirmez le réglage

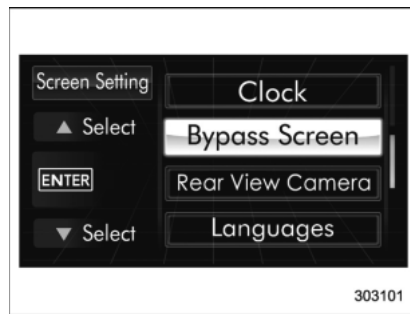
en appuyant sur le bouton **ENTER**.



6. Le système vous informera lorsque le réglage est terminé.

▼ Réglage de l'écran de contournement

1. Exécutez les étapes de préparation en fonction de "Préparation des réglages de l'écran" 3-75.



2. Activez la commande "▲" ou "▼" pour sélectionner l'élément "Bypass Screen". Puis, enfoncez le bouton **ENTER**.

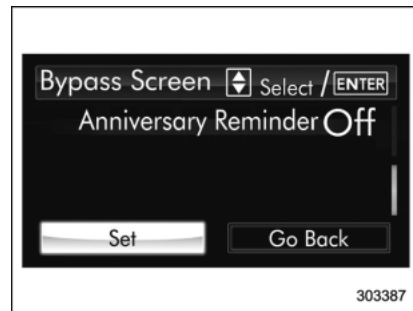


3. Sélectionnez un élément en activant la commande "▲" ou "▼". Puis, enfoncez le bouton **ENTER**.



4. Sélectionnez "On" ou "Off" en activant la commande "▲" ou "▼". Puis, enfoncez le bouton "ENTER".

Si vous souhaitez changer le réglage pour un autre élément, répétez les étapes 3 et 4.



5. Sélectionnez "Set" en activant la commande "▲" ou "▼" puis confirmez le réglage en appuyant sur le bouton "ENTER".



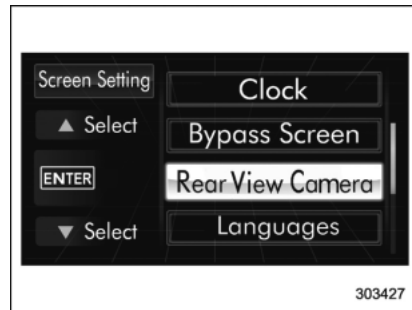
6. Le système vous informera lorsque le réglage est terminé.

▼ Réglage de la fonction de retardement de l'affichage de l'image de la caméra de recul

Cette fonction active l'affichage de l'image de la caméra de recul pendant environ 9 secondes. Toutefois, l'image ne sera pas affichée dès que le levier sélecteur est mis sur la position "P" (modèles CVT uniquement) ou que la vitesse du véhicule est supérieure à environ 8 km/h (5 mph). Reportez-vous à "Utilisation de la caméra de recul" 6-14.

1. Exécutez les étapes de préparation en

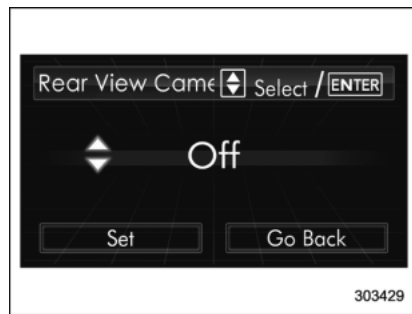
fonction de "Préparation des réglages de l'écran" 3-75.



2. Activez la commande "▲" ou "▼" pour sélectionner l'élément "Rear View Camera", puis appuyez sur le bouton "ENTER".



3. Enfoncez le bouton "ENTER".



4. Sélectionnez un élément en activant la commande “▲” ou “▼” puis appuyez sur le bouton **ENTER**.



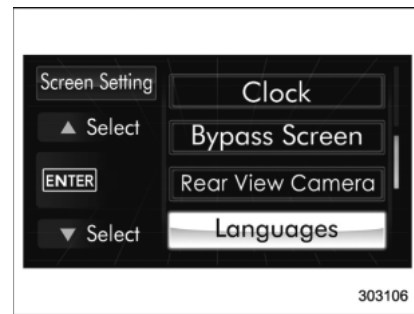
5. Sélectionnez “Set” en activant la commande “▼” puis confirmez le réglage en appuyant sur le bouton **ENTER**.



6. Le système vous informera lorsque le réglage est terminé.

▼ Réglage de la langue

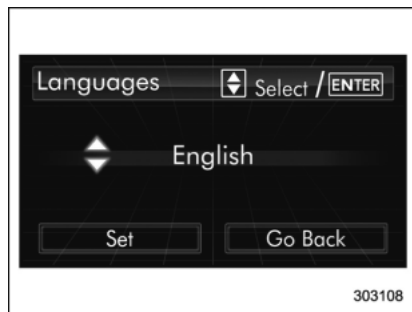
1. Exécutez les étapes de préparation en fonction de “Préparation des réglages de l’écran” 3-75.



2. Activez la commande “▲” ou “▼” pour sélectionner l’élément “Languages”. Puis, enfoncez le bouton **ENTER**.



3. Le réglage de la langue est affiché. Appuyez sur le bouton **ENTER** pour entrer en mode de sélection de la langue.



4. Sélectionnez la langue préférée en actionnant la commande “▲” ou “▼”. Puis, enfoncez le bouton **ENTER**.



5. Sélectionnez “Set” en activant la commande “▼” puis confirmez le réglage en appuyant sur le bouton **ENTER**.



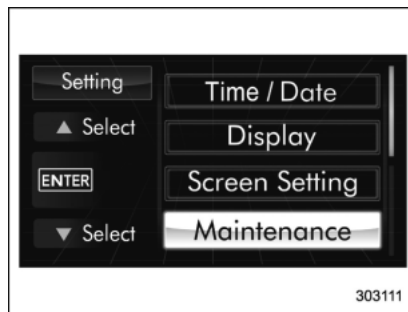
6. Le système vous informera lorsque le réglage est terminé.

■ Réglages de maintenance

Les éléments de réglage de l'entretien peuvent être réglés. Pour modifier les éléments, activez la commande “▲” ou “▼”.

▼ Préparation pour les réglages de maintenance

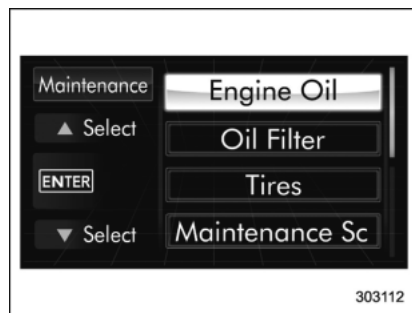
1. Mettez le contacteur d'allumage en position “ON”.
2. Maintenez enfoncé le bouton **ENTER** pour afficher l'écran de sélection.



3. Après l'affichage de l'écran de sélection, utilisez la commande “▲” ou “▼” pour afficher l'élément “Maintenance”. Puis, enfoncez le bouton **ENTER**.

▼ Réglage de l'huile moteur

1. Exécutez les étapes de préparation en fonction de “Préparation pour les réglages de maintenance” 3-84.

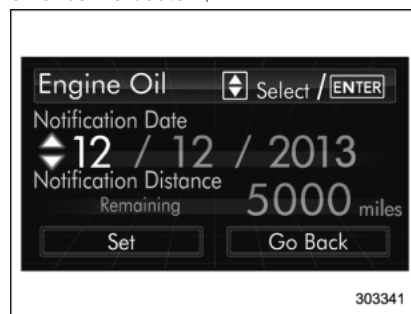


2. Activez la commande “▲” ou “▼” pour sélectionner l’élément “Engine Oil”. Puis, enfoncez le bouton ‘ENTER’.



3. Sélectionnez l’emplacement de réglage (mois, jour, année ou distance) en utilisant la commande “▼” ou “▲”. Puis,

enfoncez le bouton ‘ENTER’.

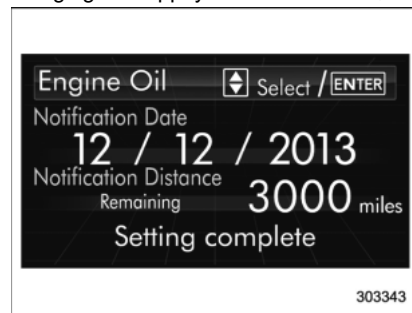


4. Sélectionnez un élément à l’aide du cadran “▲” ou “▼”. Puis, enfoncez le bouton ‘ENTER’.

Si vous souhaitez également modifier le réglage d’un autre emplacement, répétez les étapes 3 et 4.



5. Sélectionnez “Set” en activant la commande “▲” ou “▼” puis confirmez le réglage en appuyant sur le bouton ‘ENTER’.



6. Le système vous informera lorsque le réglage est terminé.

REMARQUE

- La notification est affichée avec les informations de la date et de la distance ou soit de la date ou de la distance, conformément au réglage.
- Lorsque “_ _” est sélectionné pour l’élément “Month”, “Day”, “Year” ou “Distance” au lieu de chiffres, la notification définie est désactivée.
- Si la notification est affichée pendant 15 jours ou plus, le système affiche “_ _” à l’écran.
- Lorsque l’annonce de la distance atteint 0 km, l’affichage indique “0000” pour les prochains 500 km (311 miles). Après avoir dépassé 500 km, “_ _ _ _” sera affiché.

▼ Réglage du filtre à huile

La procédure de réglage est la même que pour “Réglage de l’huile moteur” 3-84, mais sélectionnez l’élément “Oil Filter” à l’étape 2.

▼ Réglage des pneus

La procédure de réglage est la même que pour “Réglage de l’huile moteur” 3-84, mais sélectionnez l’élément “Tires” à l’étape 2.

▼ Réglage du programme d’entretien

La procédure de réglage est identique à “Réglage de l’huile moteur” 3-84, mais

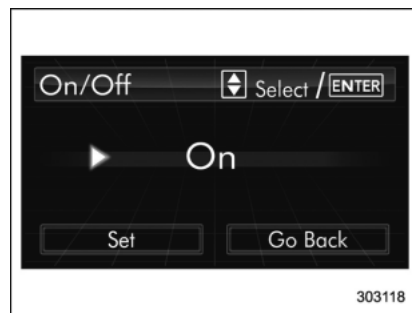
sélectionnez l’élément “Maintenance Schedule” à l’étape 2.

▼ Réglage On/Off

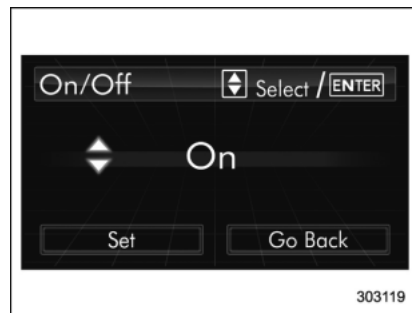
1. Exécutez les étapes de préparation en fonction de “Préparation pour les réglages de maintenance” 3-84.



2. Activez la commande “▲” ou “▼” pour sélectionner l’élément “On/Off”. Puis, enfoncez le bouton ‘ENTER’.



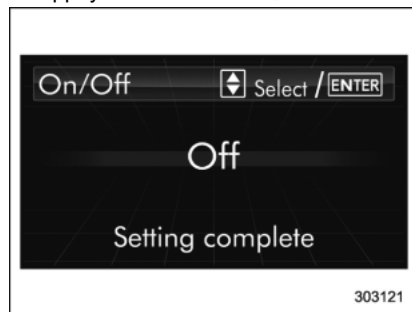
3. Le réglage actuel est affiché. Appuyez sur le bouton ‘ENTER’ pour entrer en mode de sélection.



4. Sélectionnez “On” ou “Off” en activant la commande “▲” ou “▼”. Puis, enfoncez le bouton ‘ENTER’.



5. Sélectionnez "Set" en activant la commande "▼" puis confirmez le réglage en appuyant sur le bouton "ENTER".



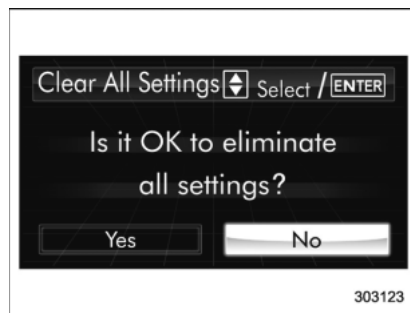
6. Le système vous informera lorsque le réglage est terminé.

▼ Effacer un réglage

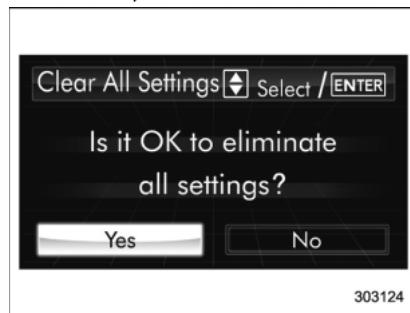
1. Exécutez les étapes de préparation en fonction de "Préparation pour les réglages de maintenance" 3-84.



2. Activez la commande "▲" ou "▼" pour sélectionner l'élément "Clear All Settings". Puis, enfoncez le bouton "ENTER".

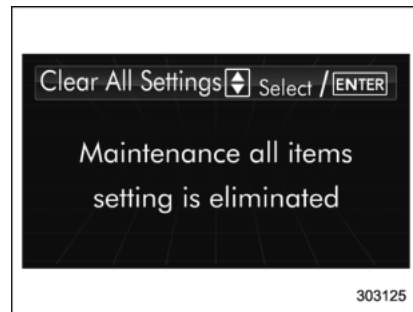


3. Le système affiche un dialogue Yes/No (Oui/Non) ("No" est sélectionné en premier). Pour réinitialiser tous les réglages d'entretien, sélectionnez "Yes" à l'aide du cadran "▼".



4. Confirmez le réglage en appuyant sur

le bouton **ENTER**.



5. Le système vous informera lorsque le réglage est terminé.

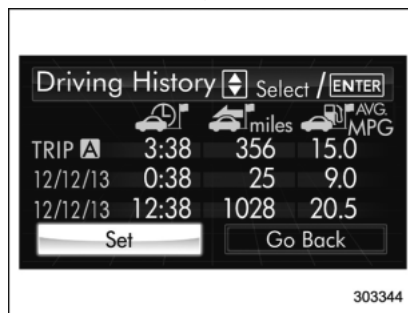
■ Enregistrement de l'historique de conduite

Les éléments de l'historique de conduite peuvent être enregistrés. Pour modifier les éléments, activez la commande **▲** ou **▼** puis appuyez sur le bouton **ENTER**.

1. Mettez le contacteur d'allumage en position "ON".
2. Maintenez enfoncé le bouton **ENTER** pour afficher l'écran de sélection.

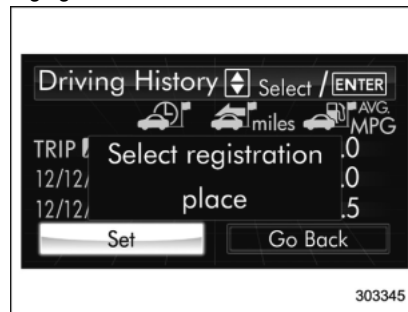


3. Une fois l'écran de sélection affiché, activez la commande **▲** ou **▼** pour afficher l'élément "Driving History". Puis, enfoncez le bouton **ENTER**.

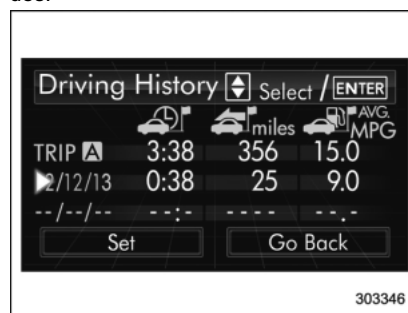


4. Appuyez une nouvelle fois sur le bouton **ENTER** pour entrer en mode de

réglage.



5. Le système vous informera de l'endroit à sélectionner pendant environ 2 secondes.



6. Sélectionnez une des lignes d'enregistrement en actionnant la commande **▲**

ou "▼". Puis, enfoncez le bouton 'ENTER'.



7. Pour écraser l'enregistrement précédent, appuyez sur le bouton 'ENTER'. Lorsque l'enregistrement est effectué la première fois, il est enregistré directement, sans notification.

8. Le système vous informera que l'enregistrement est terminé.

■ Réglages du véhicule

Les éléments de réglages de la voiture peuvent être réglés. Pour modifier les éléments, activez la commande "▲" ou "▼" puis appuyez sur le bouton 'ENTER'.

▼ Préparation pour les réglages du véhicule

1. Mettez le contacteur d'allumage en position "ON".

2. Maintenez enfoncé le bouton 'ENTER' pour afficher l'écran de sélection.



3. Une fois l'écran de sélection affiché, activez la commande "▲" ou "▼" pour afficher l'élément "Car Setting". Puis, enfoncez le bouton 'ENTER'.

▼ Réglage du signal sonore

1. Effectuez les étapes de préparation selon "Préparation pour les réglages du véhicule" 3-89.



2. Activez la commande "▲" ou "▼" pour sélectionner l'élément "Audible Signal". Puis, enfoncez le bouton 'ENTER'.



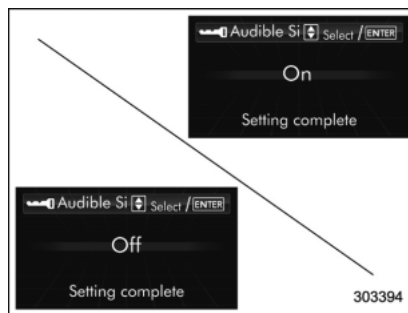
3. Le réglage actuel est affiché. Appuyez sur le bouton 'ENTER' pour entrer en mode de sélection.



4. Sélectionnez "On" ou "Off" en activant la commande "▲" ou "▼". Puis, enfoncez le bouton "ENTER".

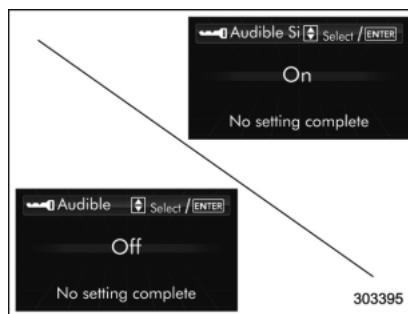


5. Sélectionnez "Set" en activant la commande "▼" puis confirmez le réglage en appuyant sur le bouton "ENTER".



6. Le système vous informera lorsque le réglage est terminé.

Si le paramètre n'est pas disponible, la notification suivante sera affichée. Dans ce cas, effectuez à nouveau la procédure de réglage.



▼ Réglage des feux de détresse

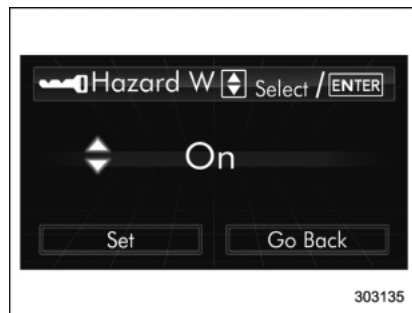
1. Exécutez les étapes de préparation en fonction de "Préparation pour les réglages du véhicule" 3-89.



2. Activez la commande "▲" ou "▼" pour sélectionner l'élément "Hazard Warning Flasher". Puis, enfoncez le bouton "ENTER".



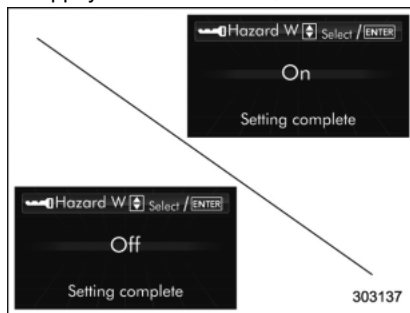
3. Le réglage actuel est affiché. Appuyez sur le bouton **ENTER** pour entrer en mode de sélection.



4. Sélectionnez "On" ou "Off" en activant la commande **▲** ou **▼**. Puis, enfoncez le bouton **ENTER**.

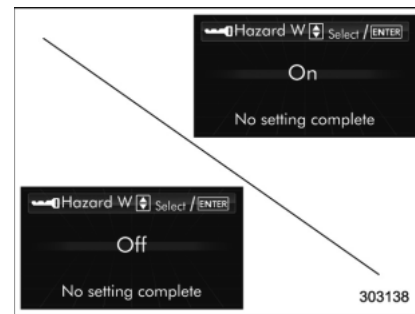


5. Sélectionnez "Set" en activant la commande **▼** puis confirmez le réglage en appuyant sur le bouton **ENTER**.



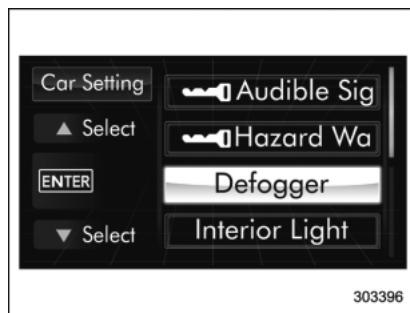
6. Le système vous informera lorsque le réglage est terminé. Si le paramètre n'est pas disponible, la

notification suivante sera affichée. Dans ce cas, effectuez à nouveau la procédure de réglage.



▼ Réglage du désembuage

1. Exécutez les étapes de préparation en fonction de "Préparation pour les réglages du véhicule" 3-89.



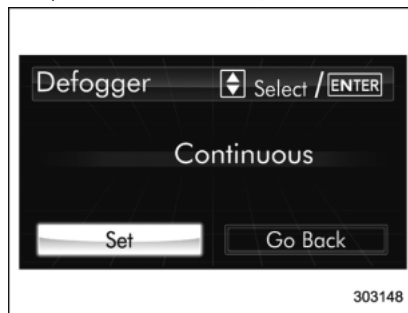
2. Activez la commande "▲" ou "▼" pour sélectionner l'élément "Defogger". Puis, enfoncez le bouton 'ENTER'.



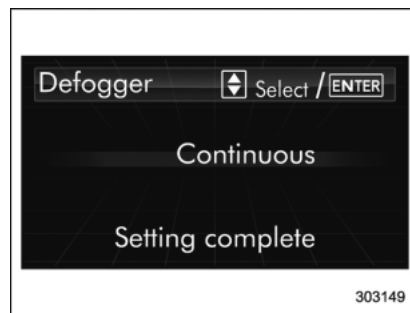
3. Le réglage actuel est affiché. Appuyez sur le bouton 'ENTER' pour entrer en mode de sélection.



4. Sélectionnez le réglage souhaité en actionnant la commande "▲" ou "▼". Puis, enfoncez le bouton 'ENTER'.

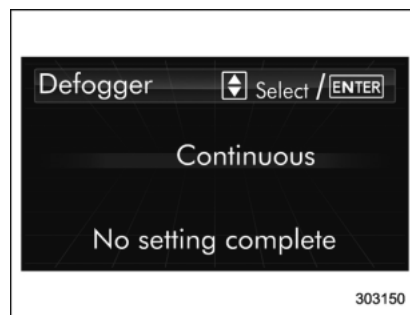


5. Sélectionnez "Set" en activant la commande "▼" puis confirmez le réglage en appuyant sur le bouton 'ENTER'.



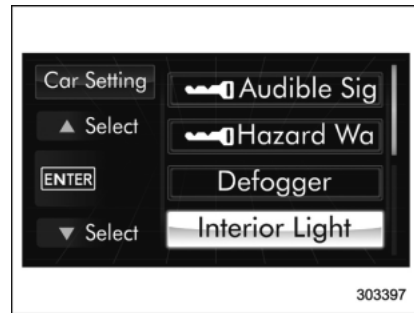
6. Le système vous informera lorsque le réglage est terminé.

Si le paramètre n'est pas disponible, la notification suivante sera affichée. Dans ce cas, effectuez à nouveau la procédure de réglage.

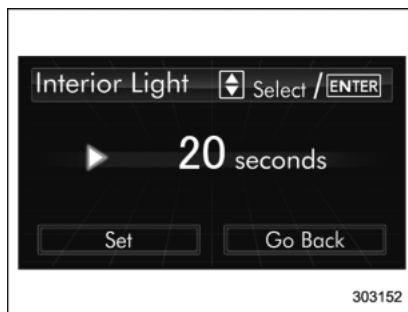


▼ Réglage de la minuterie d'extinction de l'éclairage intérieur

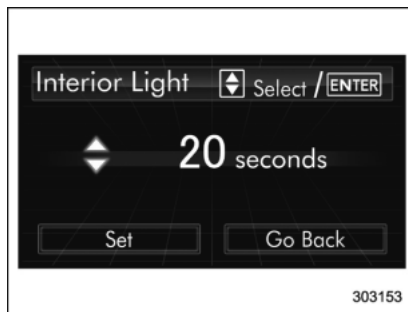
1. Exécutez les étapes de préparation en fonction de "Préparation pour les réglages du véhicule" 3-89.



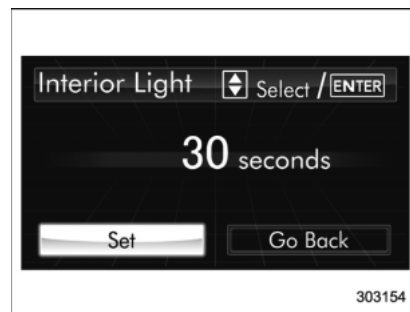
2. Activez la commande "▲" ou "▼" pour sélectionner l'élément "Interior Light". Puis, enfoncez le bouton **ENTER**.



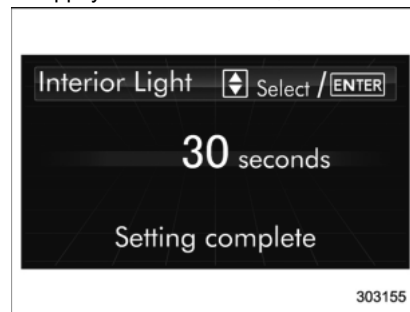
3. Le réglage actuel est affiché. Appuyez sur le bouton **ENTER** pour entrer en mode de sélection.



4. Sélectionnez le réglage souhaité en actionnant la commande "▲" ou "▼". Puis, enfoncez le bouton **ENTER**.

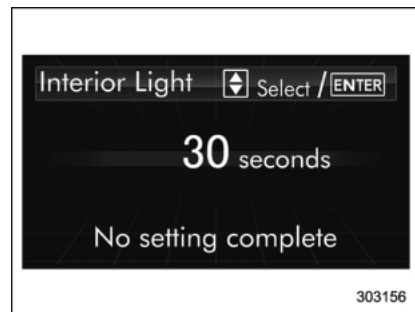


5. Sélectionnez "Set" en activant la commande "▼" puis confirmez le réglage en appuyant sur le bouton **ENTER**.



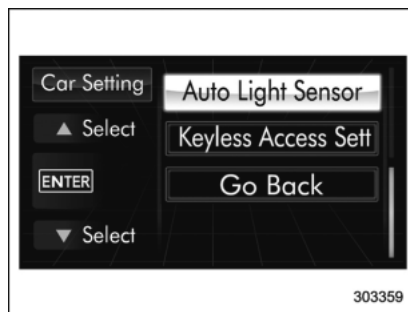
6. Le système vous informera lorsque le réglage est terminé. Si le paramètre n'est pas disponible, la

notification suivante sera affichée. Dans ce cas, effectuez à nouveau la procédure de réglage.

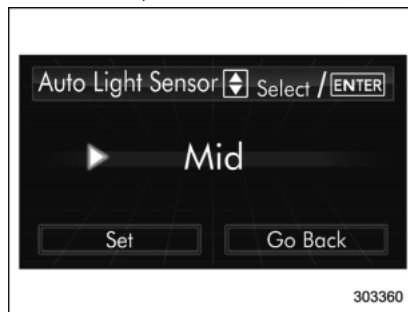


▼ Réglage de la sensibilité du capteur d'éclairage automatique

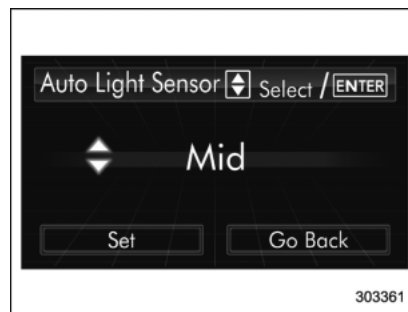
1. Effectuez les étapes de préparation selon "Préparation pour les réglages du véhicule" 3-89.



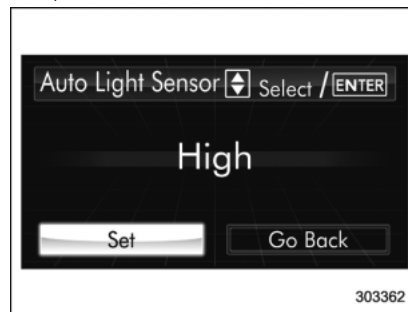
2. Activez la commande "▲" ou "▼" pour sélectionner l'élément "Auto Light Sensor". Puis, enfoncez le bouton "ENTER".



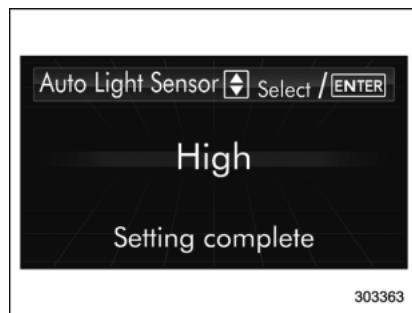
3. Le réglage actuel est affiché. Appuyez sur le bouton "ENTER" pour entrer en mode de sélection.



4. Sélectionnez le réglage souhaité en actionnant la commande "▲" ou "▼". Puis, enfoncez le bouton "ENTER".

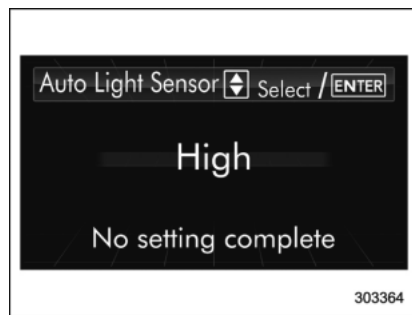


5. Sélectionnez "Set" en activant la commande "▼" puis confirmez le réglage en appuyant sur le bouton "ENTER".



6. Le système vous informera lorsque le réglage est terminé.

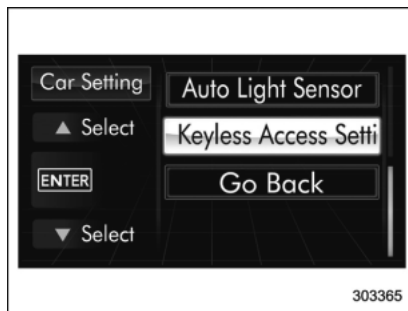
Si le paramètre n'est pas disponible, la notification suivante sera affichée. Dans ce cas, effectuez à nouveau la procédure de réglage.



▼ Réglages de l'accès sans clé (modèles avec "accès sans clé avec système de démarrage à bouton poussoir")

▽ Préparation pour les réglages de l'accès sans clé

1. Effectuez les étapes de préparation selon "Préparation pour les réglages du véhicule" 3-89.



2. Activez la commande "▲" ou "▼" pour sélectionner l'élément "Keyless Access Setting". Puis, enfoncez le bouton 'ENTER'.

▽ Réglage du déverrouillage de la portière conducteur

1. Effectuez les étapes de préparation selon "Préparation pour les réglages de

l'accès sans clé" 3-95.

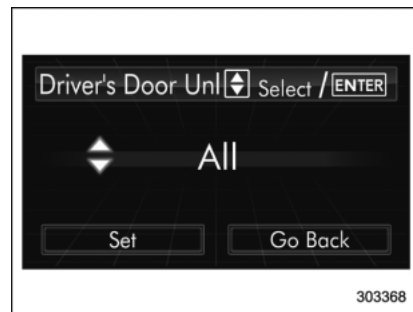


2. Activez la commande "▲" ou "▼" pour sélectionner l'élément "Driver's Door Unlock". Puis, enfoncez le bouton 'ENTER'.



3. Le réglage actuel est affiché. Appuyez sur le bouton 'ENTER' pour entrer en mode de

sélection.

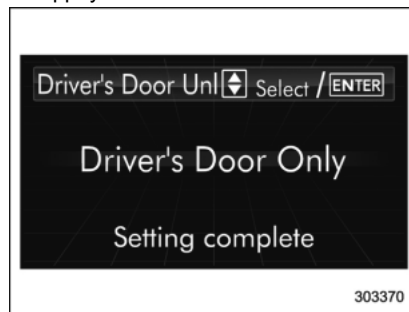


4. Sélectionnez le réglage souhaité en actionnant la commande “▲” ou “▼”. Puis, enfoncez le bouton “ENTER”.



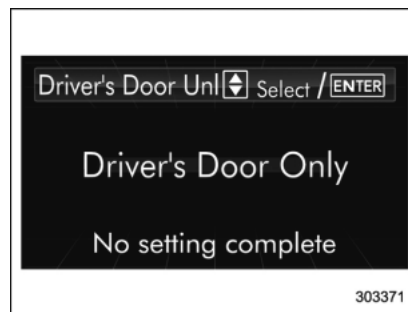
5. Sélectionnez “Set” en activant la commande “▼” puis confirmez le réglage

en appuyant sur le bouton “ENTER”.



6. Le système vous informera lorsque le réglage est terminé.

Si le paramètre n'est pas disponible, la notification suivante sera affichée. Dans ce cas, effectuez à nouveau la procédure de réglage.



■ Initialiser

Les éléments qui ont été réglés selon vos préférences peuvent être initialisés. Pour sélectionner le menu d'initialisation, utilisez la commande “▲” ou “▼” comme suit.

▼ Préparation pour l'initialisation

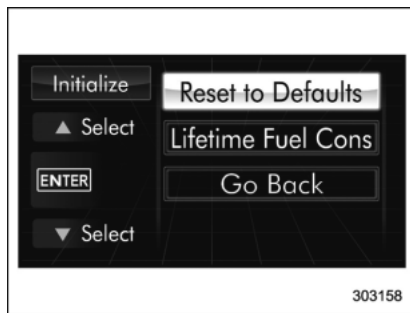
1. Mettez le contacteur d'allumage en position “ON”.
2. Maintenez enfoncé le bouton “ENTER” pour afficher l'écran de sélection.



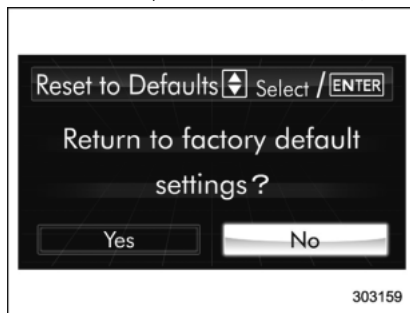
3. Une fois l'écran de sélection affiché, activez la commande "▲" ou "▼" pour afficher l'élément "Initialize". Puis, enfoncez le bouton 'ENTER'.

▼ Réinitialiser les réglages d'usine par défaut

1. Exécutez les étapes de préparation en fonction de "Préparation pour l'initialisation" 3-96.

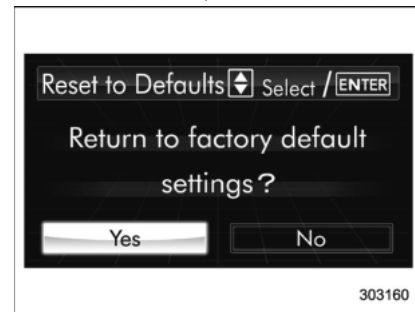


2. Activez la commande "▲" ou "▼" pour sélectionner l'élément "Reset to Defaults". Puis, enfoncez le bouton 'ENTER'.

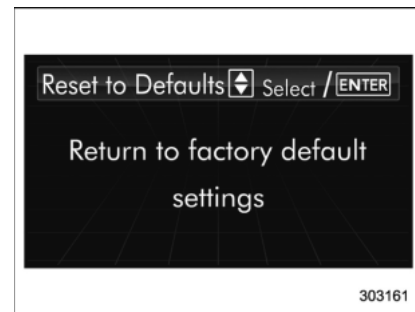


3. Le système affiche un dialogue Yes/No (Oui/Non) ("No" est sélectionné en premier). Pour revenir aux réglages d'u-

sine par défaut, sélectionnez "Yes" à l'aide de la commande "▼".



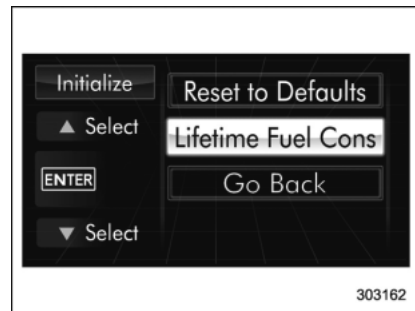
4. Confirmez le réglage en appuyant sur le bouton 'ENTER'.



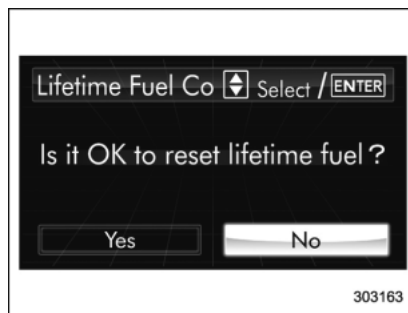
5. Le système vous informera lorsque le réglage est terminé.

▼ Réinitialisation de la consommation de carburant pour toute la durée de vie du véhicule

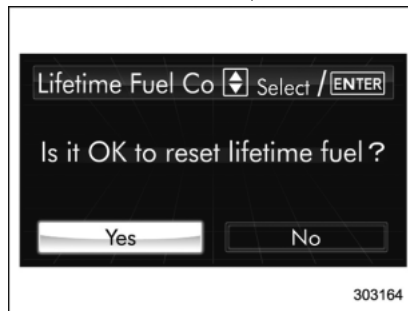
1. Exécutez les étapes de préparation en fonction de "Préparation pour l'initialisation" 3-96.



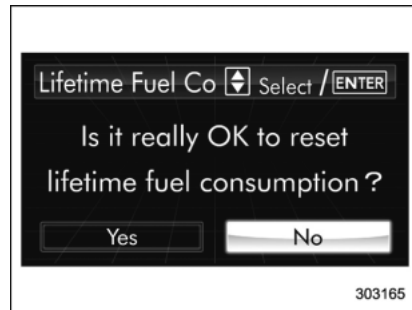
2. Activez la commande "▲" ou "▼" pour sélectionner l'élément "Lifetime Fuel Consumption Resetting". Puis, enfoncez le bouton "ENTER".



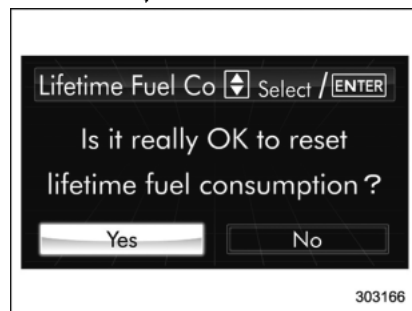
3. Le système affiche un dialogue Yes/No (Oui/Non) ("No" est sélectionné en premier). Pour réinitialiser la consommation de carburant pour toute la durée de vie du véhicule, sélectionnez "Yes" en activant la commande "▼".



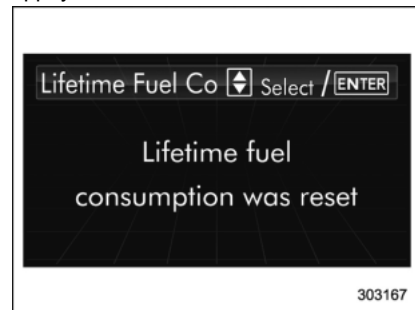
4. Confirmez le réglage en appuyant sur le bouton "ENTER".



5. Une reconfirmation sera affichée. Si vous êtes sûr de vouloir poursuivre, sélectionnez "Yes" à l'aide de la commande "▼".



6. Confirmez à nouveau le réglage en appuyant sur le bouton **ENTER**.



7. Le système vous informera lorsque le réglage est terminé.

■ Réglage audio (selon modèles)

Touche "MENU"	
Molette de réglage (audio de type A)	
Molette de réglage (audio de type B)	

Vous pouvez régler l'audio à l'aide de l'affichage multifonctions.

1. Affichez l'écran audio. Reportez-vous à "Écrans principaux" 3-54 pour plus de détails.
2. Appuyez sur la touche "MENU" sur l'équipement audio pour afficher l'écran de réglage audio. Les menus sont indiqués dans le tableau suivant.

Premier menu	Deuxième menu	Page
BT Audio Setup	Pair Audio	3-100
	Select Audio	3-100
	Set Passkey	3-101
	Delete Audio	3-101
Speed Volume	—	3-101
HD Radio*	—	3-101
Beep	—	3-101
Go Back	—	—

*: Selon modèles

Pour sélectionner le menu suivant dans la même couche (premier ou deuxième menu): Appuyez sur la touche "MENU".

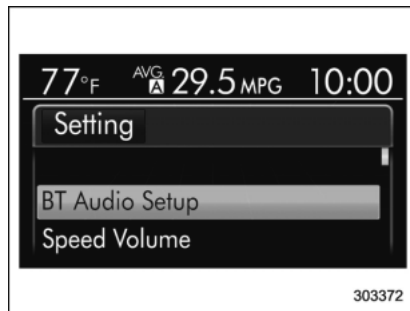
Pour entrer dans le deuxième menu: Appuyez sur la molette de réglage lorsque le menu "BT Audio Setup" est sélectionné.

Pour entrer dans le mode de réglage du menu sélectionné: Appuyez sur la molette de réglage lorsqu'un menu autre que "BT Audio Setup" est sélectionné.

Pour terminer le réglage audio: Sélectionnez le menu "Go Back" et appuyez sur la molette de réglage. L'écran audio s'affiche alors. Pour des détails relatifs à

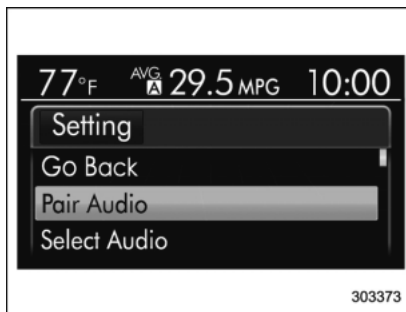
l'écran audio, reportez-vous à "Écran audio" 3-60.

▼ Réglage audio Bluetooth®



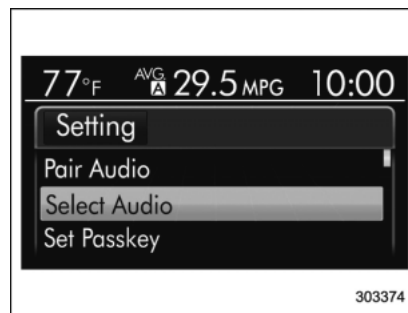
Sélectionnez le menu "BT Audio Setup". Vous pouvez ensuite régler les éléments suivants.

▽ Enregistrement (synchronisation) de l'appareil audio



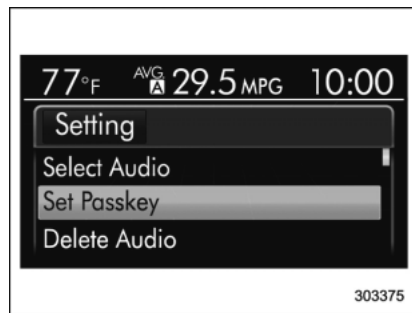
1. Sélectionnez le menu "Pair Audio".
2. Effectuez la procédure décrite dans "Enregistrement (synchronisation) de l'appareil" 5-35.

▽ Sélection de l'appareil audio



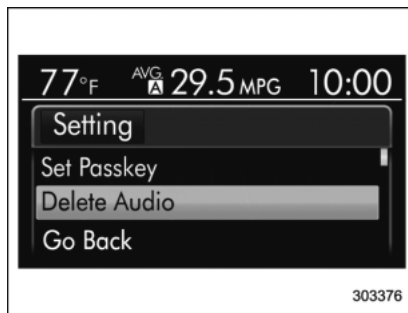
1. Sélectionnez le menu "Select Audio".
2. Effectuez la procédure décrite dans "Sélection de l'appareil" 5-35.

▼ Réglage du code



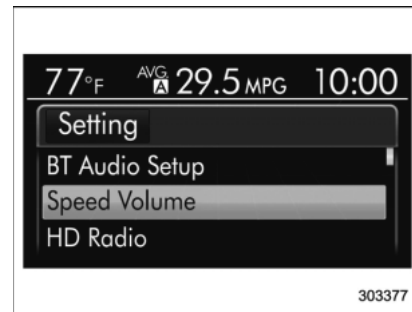
1. Sélectionnez le menu "Set Passkey".
2. Effectuez la procédure décrite dans "Réglage du code" 5-35.

▼ Suppression de l'appareil audio



1. Sélectionnez le menu "Delete Audio".
2. Effectuez la procédure décrite dans "Suppression d'un appareil" 5-35.

▼ Réglage du volume en fonction de la vitesse



1. Sélectionnez le menu "Speed Volume".
2. Tournez la molette de réglage pour sélectionner le réglage souhaité.

▼ Réglage de la radio HD (selon modèles)

La procédure de réglage est la même que pour "Réglage du volume en fonction de la vitesse" 3-101, mais sélectionnez l'élément "HD Radio" à l'étape 1.

▼ Réglage des bips

La procédure de réglage est identique à "Réglage du volume en fonction de la vitesse" 3-101, mais sélectionnez l'élément "Beep" à l'étape 1.

■ Réglage du son (selon modèles)



Exemple d'écran de réglage sonore

Molette de réglage (audio de type A)	
Molette de réglage (audio de type B)	

1. Affichez l'écran audio. Reportez-vous à "Écrans principaux" 3-54 pour plus de détails.
2. Appuyez sur la molette de réglage sur l'équipement audio pour afficher l'écran de réglage du son. Vous pouvez régler les

éléments suivants à l'aide de l'affichage multifonctions.

Élément	Plage de niveaux
Bass	-8 à +8
Middle	-8 à +8
Treble	-8 à +8
Fader	R9 à F9
Balance	L9 à R9
Virtual Bass*	Off à On
Sound Restorer*	Off à On
Vocal Image Control*	L9 à R9

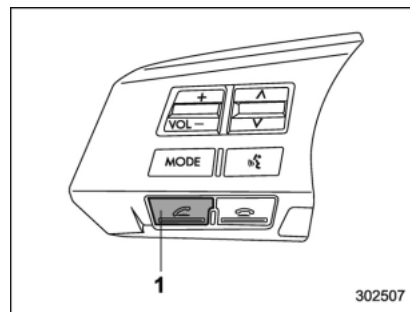
*: Selon modèles

Pour sélectionner l'élément suivant: Appuyez sur la molette de réglage.

Pour régler l'élément sélectionné: Tournez la molette de réglage.

Reportez-vous à "Réglage de tonalité et de balance" 5-7 pour plus de détails.

■ Réglage du système téléphonique mains libres



- 1) Commande décrocher

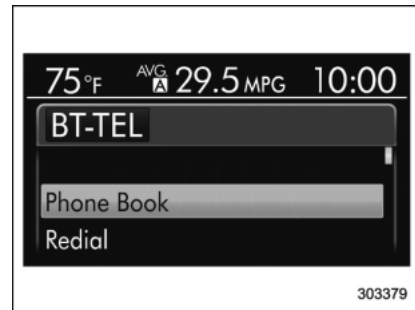
1. Affichez l'écran audio. Reportez-vous à "Écrans principaux" 3-54 pour plus de détails.
2. Appuyez sur la commande décrocher pour afficher le menu "BT-TEL".
3. Sélectionnez le menu de votre choix.

Les menus sont répertoriés par catégories. Les menus suivants font partie de la catégorie 1.

- Phone Book
- Redial
- Call Back
- Setup

Si vous appuyez sur la commande décrocher pendant qu'un menu de catégorie 1 est affiché, vous pouvez sélectionner le menu "Top Redial".

▼ Réglage du répertoire téléphonique



Sélectionnez le menu "Phone Book". Vous pouvez alors ajouter, utiliser, régler ou supprimer des données de répertoire des façons suivantes.

▼ Ajouter une entrée dans le répertoire

Sélectionnez le menu "Add Entry". Vous pouvez alors sélectionner les menus suivants pour ajouter un numéro de téléphone au répertoire téléphonique.

- Le menu "By Voice" pour ajouter un numéro en le dictant.
- Le menu "By Phone" pour ajouter un

numéro en utilisant un téléphone portable.

- Le menu "Manual Input" pour ajouter un numéro par saisie manuelle.
- Le menu "Call History" pour ajouter un numéro à partir de l'historique des appels. Après avoir sélectionné le menu "Call History", sélectionnez le menu "Incoming" ou "Outgoing".
- Le menu "Go Back" pour revenir au menu "BT-TEL".

▼ Utiliser la fonction de liste de noms

Sélectionnez le menu "List Names" pour afficher la liste des noms (étiquettes vocales) enregistrés dans le répertoire téléphonique. Reportez-vous à "Fonction de liste de noms" 5-53 pour plus de détails.

▼ Changer le nom

Sélectionnez le menu "Change Name" pour changer le nom (étiquette vocale) enregistré dans le répertoire téléphonique.

▼ Régler la composition rapide

Sélectionnez le menu "Set Speed Dial" pour enregistrer une composition rapide.

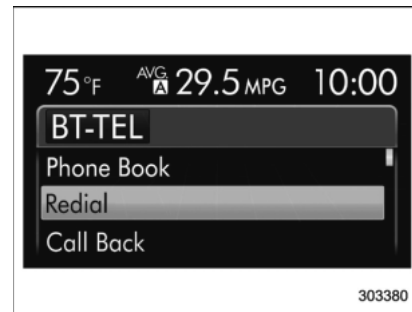
▼ Supprimer une entrée du répertoire

Sélectionnez le menu "Delete Entry" pour supprimer des données du répertoire.

▼ Supprimer une composition rapide

Sélectionnez le menu "Delete Speed Dial" pour supprimer une composition rapide enregistrée.

▼ Réglage de la recomposition

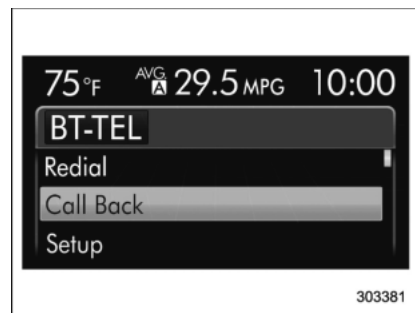


Sélectionnez le menu "Redial". Le numéro enregistré dans la mémoire de l'historique des appels sortants sera alors affiché.

- Sélectionnez le menu "Dial" pour composer le numéro de téléphone.
- Sélectionnez le menu "Store" pour ajouter le numéro de téléphone au répertoire téléphonique.
- Sélectionnez le menu "Delete" pour supprimer le numéro de téléphone de l'historique des appels sortants.
- Sélectionnez le menu "Go Back" pour

revenir au menu "BT-TEL".

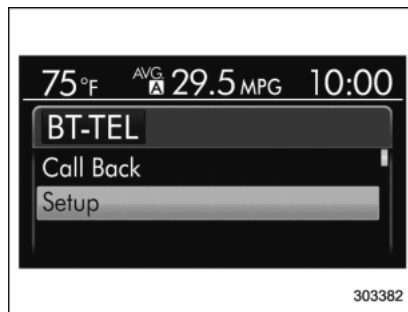
▼ Réglage du rappel



Sélectionnez le menu "Call Back". Le numéro enregistré dans la mémoire de l'historique des appels entrants sera alors affiché.

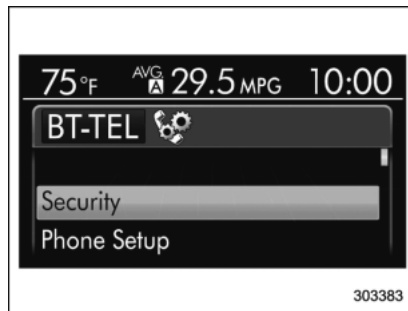
- Sélectionnez le menu "Dial" pour composer le numéro.
- Sélectionnez le menu "Store" pour ajouter le numéro de téléphone au répertoire téléphonique.
- Sélectionnez le menu "Delete" pour supprimer le numéro de téléphone de l'historique des appels entrants.
- Sélectionnez le menu "Go Back" pour revenir au menu "BT-TEL".

▼ Réglage



Sélectionnez le menu "Setup". Vous pouvez ensuite régler les éléments suivants.

▼ Réglage de sécurité

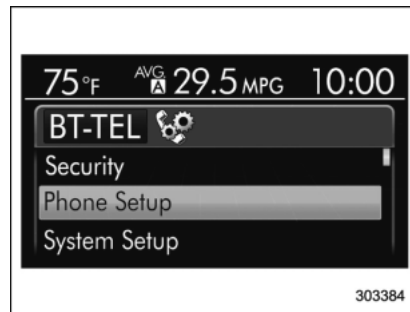


Sélectionnez le menu "Security". Vous

pouvez ensuite sélectionner les menus suivants.

- Le menu "Set PIN" pour régler un code PIN.
- Le menu "Phone Book Lock" pour verrouiller le répertoire.
- Le menu "Phone Book Unlock" pour déverrouiller le répertoire.
- Le menu "Go Back" pour revenir au menu "BT-TEL".

▼ Réglage du téléphone

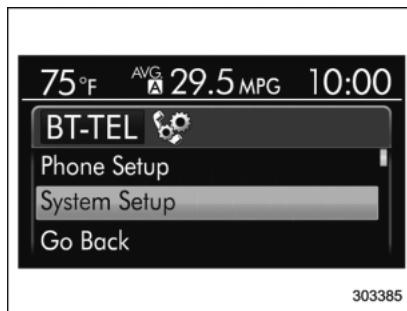


Sélectionnez le menu "Phone Setup". Vous pouvez ensuite sélectionner les menus suivants.

- Le menu "Pair Phone" pour enregistrer un nouveau téléphone portable.
- Le menu "Select Phone" pour sélectionner un téléphone portable à utiliser.

- Le menu "Change Name" pour changer le nom enregistré dans le téléphone cellulaire.
- Le menu "List Phones" pour afficher la liste des téléphones cellulaires enregistrés. Reportez-vous à "Fonction de liste de téléphones" 5-57 pour plus de détails.
- Le menu "Set Passkey" pour changer le mot de passe.
- Le menu "Delete" pour supprimer un téléphone portable enregistré.
- Le menu "Go Back" pour revenir au menu "BT-TEL".

▽ Réglage du système



Sélectionnez le menu "System Setup". Vous pouvez ensuite sélectionner les menus suivants.

- Le menu "Guidance Volume" pour régler le volume du guidage vocal.
- Le menu "Initialize" pour initialiser les réglages.
- Le menu "Select Language" pour sélectionner la langue (en utilisant le système téléphonique mains libres).
- Le menu "Go Back" pour revenir au menu "BT-TEL".

Commande de réglage des éclairages

ATTENTION

- L'usage prolongé des éclairages lorsque le moteur est à l'arrêt peut décharger complètement la batterie.
- Assurez-vous que toutes les lumières sont éteintes avant de quitter le véhicule. La batterie risque de se décharger si vous quittez le véhicule pour une période prolongée avec toutes les lumières allumées.

Modèles avec "accès sans clé avec système de démarrage à bouton poussoir":

La commande de réglage d'éclairage fonctionne lorsque le contacteur d'allumage à bouton poussoir est placé sur la position "ACC" ou "ON".

Quelle que soit la position de la commande de réglage d'éclairage, les éclairages allumés s'éteignent lorsque le contacteur d'allumage à bouton poussoir est placé sur la position d'arrêt.

Modèles sans “accès sans clé avec système de démarrage à bouton poussoir”:

La commande de réglage d'éclairage fonctionne lorsque la clé est insérée dans le contacteur d'allumage.

Quelle que soit la position de la commande de réglage d'éclairage, les éclairages allumés s'éteignent lorsque la clé est retiré du contacteur d'allumage.

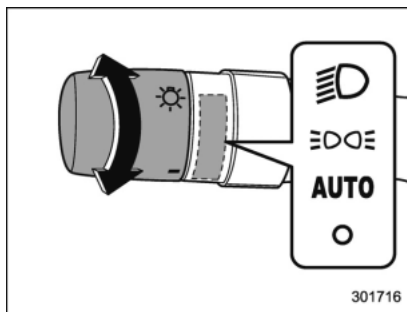
REMARQUE

La commande de réglage des éclairages peut être activée (sauf les phares à activation/désactivation automatique) même dans les conditions suivantes.

- lorsque la clé n'est pas insérée dans le contacteur d'allumage (modèles sans “système d'accès et de démarrage mains libres à bouton-poussoir”)
- lorsque le contacteur d'allumage à bouton-poussoir est éteint (modèles équipés du “système d'accès et de démarrage mains libres à bouton-poussoir”)

Si la portière du conducteur est ouverte alors que les phares sont allumés sous de telles conditions, le bip informe le conducteur que les lumières sont allumées.

■ Phares



Pour allumer les phares, tournez le bouton situé à l'extrémité de la manette des clignotants de direction.

Position “D”

Les phares, les feux de stationnement, les feux de gabarit avant, les feux de gabarit arrière, les feux arrière et l'éclairage de plaque d'immatriculation sont allumés.

Position “D”

Les feux de stationnement, les feux de gabarit avant, les feux de gabarit arrière, les feux arrière et l'éclairage de plaque d'immatriculation sont allumés.

Position “AUTO”: phares à allumage/extinction automatique (selon modèles)

Lorsque le contacteur d'allumage est en position “ON”, les phares, les feux de stationnement, les feux de gabarit avant, les feux de gabarit arrière, les feux arrière et l'éclairage de plaque d'immatriculation sont allumés ou éteints selon le niveau de l'éclairage ambiant.

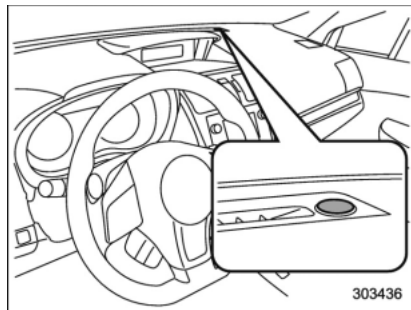
Position “O”

Les phares sont tous éteints.

REMARQUE

La sensibilité des phares à allumage/extinction automatique peut être changée par un concessionnaire SUBARU. Pour les détails, adressez-vous à votre concessionnaire SUBARU. De même, pour les modèles avec un affichage multifonction, le réglage peut être modifié à l'aide de l'affichage. Reportez-vous à “Réglage de la sensibilité du capteur d'éclairage automatique” 3-94 pour plus de détails.

▼ **Capteur pour les phares à allumage/extinction automatique (selon modèles)**

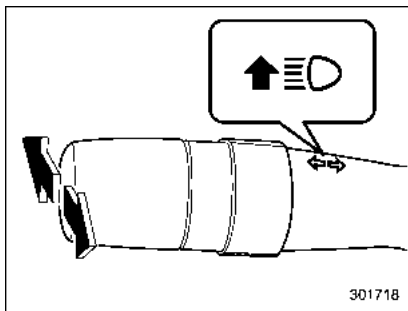


Le capteur est sur le tableau de bord comme indiqué sur l'illustration.

ATTENTION

Si un objet est placé sur ou près du capteur, le capteur peut ne pas détecter le niveau de la lumière ambiante correctement et les phares à allumage/extinction automatique peuvent ne pas fonctionner correctement.

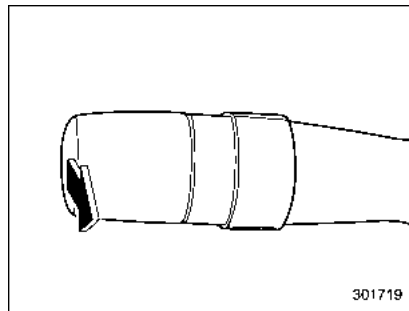
■ **Inverseur feux de route/feux de croisement (graduateur)**



Pour passer des feux de croisement aux feux de route, poussez la manette des clignotants de direction vers l'avant. Le témoin indicateur des feux de route "≡●" situé sur les instruments combinés s'allume en même temps que les feux de route.

Pour revenir en position de feux de croisement, tirez la manette en arrière jusqu'à la position centrale.

■ **Appels de phares**



ATTENTION

Ne tenez pas la manette en position tirée pendant plus de quelques secondes.

Pour faire un appel de phares, tirez la manette vers vous puis relâchez-la. Les feux de route restent allumés tant que vous tenez la manette. Il est possible de faire des appels de phares même quand la commande des phares est en position "O" (off).

Le témoin indicateur des feux de route "≡●" situé sur les instruments combinés s'allume en même temps que les feux de route.

■ Système d'éclairage pour conduite de jour



L'intensité lumineuse de l'éclairage des feux de route est réduite par le système d'éclairage pour conduite de jour. La commande d'éclairage doit toujours être mise en position "D" lorsqu'il fait sombre.

Les phares se mettent automatiquement en position de feux de route à intensité lumineuse réduite si les conditions suivantes sont réunies.

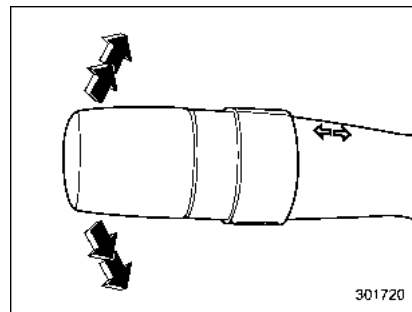
- Le moteur est en marche.
- Le frein de stationnement est desserré à fond.
- La commande de contrôle d'éclairage est en position "AUTO" (selon modèles), "D" ou off.
- Pour les modèles CVT, le levier sélecteur est sur une position autre que "P".

REMARQUE

• Lorsque la commande d'éclairage est en position "D", l'éclairage du tableau de bord, les feux de gabarit avant, les feux arrière et l'éclairage de plaque d'immatriculation s'allument également.

- Pour les modèles avec phares à allumage/extinction automatique, lorsque la commande d'éclairage est placée en position "AUTO" et que le système est activé en mode d'allumage automatique selon le niveau d'éclairage ambiant, les feux de route qui se sont allumés avec une luminosité réduite s'éteignent, et les feux de croisement s'allument alternativement. À ce moment, l'éclairage du tableau de bord, les feux de gabarit avant, les feux arrière, et l'éclairage de plaque d'immatriculation sont également allumés.

Manette des clignotants de direction



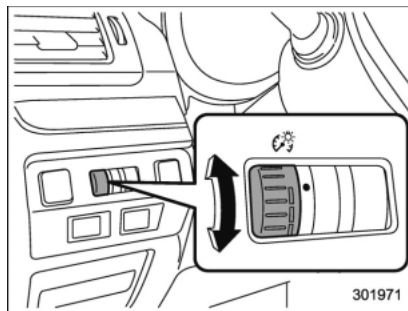
301720

Pour signaler un virage à droite, poussez la manette des clignotants de direction vers le haut. Pour signaler un virage à gauche, poussez la manette vers le bas. La manette revient automatiquement en position centrale en sortie de virage. Si la manette ne revient pas d'elle-même en sortie de virage, ramenez-la manuellement en position centrale.

Pour signaler un changement de voie, appuyez légèrement sur la manette vers le haut ou le bas et enfoncez pendant le changement de voie. Les témoins indicateurs du signal de direction clignotera dans la direction de circulation ou du

changement de voie. La manette revient automatiquement en position centrale lorsque vous la lâchez.

Réglage d'intensité lumineuse



Vous pouvez régler la luminosité des instruments de bord, du tableau des commandes de climatisation, etc. en tournant la molette de réglage.

- Pour rendre l'éclairage plus lumineux, tournez la molette vers le haut.
- Pour rendre l'éclairage moins lumineux, tournez la molette vers le bas.

REMARQUE

- Quand la molette est tournée à fond vers le haut, la luminosité est à son maximum et la fonction d'atténuation automatique devient inopérante.
- Le réglage de luminosité est

conservé en mémoire même lorsque le contacteur d'allumage est ramené en position "LOCK"/"OFF".

Dispositif de réglage de portée des phares (selon modèles)

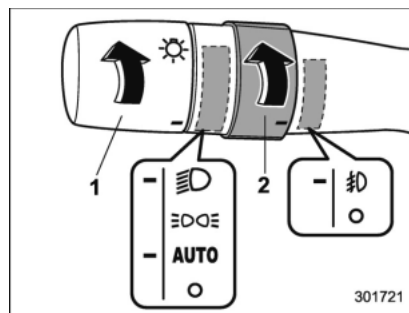
■ Dispositif de réglage automatique de portée des phares (modèles avec phares LED)

Les phares LED éclairent mieux que les phares à halogène classiques.

Par conséquent, lorsque votre véhicule est très chargé, sans correction de portée des phares, les phares éclaireraient plus haut qu'en temps normal, ce qui constituerait une gêne pour les conducteurs des véhicules roulant en sens opposé.

Le dispositif de réglage automatique de portée des phares ajuste automatiquement et de manière optimale la portée des phares, en fonction de la charge transportée par le véhicule.

Commande des phares antibrouillard (selon modèles)

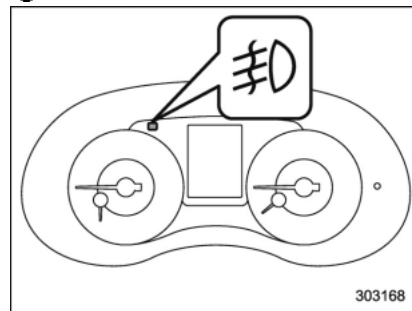


- 1) Commande des phares
- 2) Commande des phares antibrouillard

Les antibrouillards avant s'allument lorsque la commande des phares antibrouillard est mise en position "☘" lorsque les phares sont dans les conditions suivantes.

- lorsque la commande de phare est en position "☘"
- pour les modèles avec phares à allumage/extinction automatique, lorsque la commande de phare est en position "AUTO" et que les phares s'allument automatiquement

Pour éteindre les phares antibrouillard avant, ramenez la commande en position "O".



Le témoin indicateur situé sur les instruments de bord s'allume lorsque les phares antibrouillard avant sont allumés.

Essuie-glace et lave-glace



DANGER

Par temps de gel, n'actionnez pas le lave-glace avant d'avoir suffisamment réchauffé le pare-brise au moyen du dégivrage.

Le liquide de lavage pourrait geler sur le pare-brise et gêner la visibilité.



ATTENTION

- N'actionnez pas le lave-glace pendant plus de 10 secondes sans interruption ou lorsque le réservoir est vide: Cela pourrait entraîner une surchauffe du moteur de projection de liquide de lavage. Vérifiez fréquemment le niveau de liquide du lave-glace, par exemple à l'occasion de chaque ravitaillement en carburant.
- N'actionnez pas les essuie-glaces lorsque le pare-brise ou la lunette arrière est sec. Cela risque de rayer le verre, d'endommager les balais d'essuie-

glace et de griller le moteur d'essuie-glace. Avant de mettre l'essuie-glace en marche sur une lunette arrière ou un pare-brise sec, n'oubliez pas d'actionner le lave-glace.

- Par temps de gel, avant d'actionner les essuie-glaces, n'oubliez pas de vérifier que les balais d'essuie-glace ne sont pas collés par le gel contre le pare-brise ou la lunette arrière. Mettre l'essuie-glace en marche quand les balais sont collés contre la vitre par le gel risque non seulement d'endommager les balais d'essuie-glace mais aussi de griller le moteur d'essuie-glace. Si les balais d'essuie-glace sont collés contre la vitre par le gel, commencez par actionner le dégivrage de pare-brise, le dégivreur d'essuie-glace (selon modèles) ou le désembueur de lunette arrière avant de mettre l'essuie-glace en marche.
- Si les essuie-glaces sont bloqués pendant leur fonctionnement par de la glace ou tout autre obstacle sur la lunette, le moteur d'essuie-glace risque de griller même si vous remettez la commande en

position d'arrêt. Si cela venait à se produire, garez rapidement le véhicule dans un endroit sûr, mettez le contacteur d'allumage en position "LOCK"/"OFF", puis nettoyez la vitre de lunette pour que l'essuie-glace puisse fonctionner normalement.

- Utilisez de l'eau douce si vous ne disposez pas de liquide pour lave-glace. Dans les régions où il gèle en hiver, utilisez du liquide de lave-glace de pare-brise ou un produit équivalent. Reportez-vous à "Liquide de lave-glace de pare-brise" ¶ 11-41.

En outre, si le véhicule est utilisé dans une région où il gèle en hiver, employez des balais d'essuie-glace adaptés au gel.

- Ne nettoyez pas les balais d'essuie-glace avec de l'essence ou du solvant (diluants à peinture, benzine, etc.). Ces produits les endommageraient.

REMARQUE

- Le moteur électrique d'essuie-glace est protégé des surcharges par un disjoncteur. Si le moteur fonctionne en continu sous une charge anormale-

ment forte, le disjoncteur se déclenche et arrête provisoirement le moteur électrique. Si cela se produit, gardez votre véhicule dans un endroit sûr, mettez la commande d'essuie-glace en position d'arrêt et attendez une dizaine de minutes. Le disjoncteur se réarme automatiquement et les essuie-glaces fonctionnent à nouveau normalement.

- Pour éviter la formation de marques sur le pare-brise et pour éliminer les dépôts de sel et d'enrobé routier, nettoyez fréquemment la vitre et les balais d'essuie-glace avec une solution de lavage. Actionnez le lave-glace pendant 1 seconde au minimum pour que la solution de lavage se répande sur toute la surface du pare-brise ou de la lunette arrière.

- La graisse, la cire, les insectes et toute autre substance adhérant au pare-brise et aux balais d'essuie-glace rendent le fonctionnement d'essuie-glace irrégulier et forment des marques sur la vitre. Si vous ne parvenez pas à éliminer ces impuretés simplement en actionnant le lave-glace, ou si le mouvement de l'essuie-glace est irrégulier, nettoyez les balais d'essuie-glace et la face externe du pare-brise ou de la lunette arrière en frottant avec une éponge ou un chiffon doux imbibé de

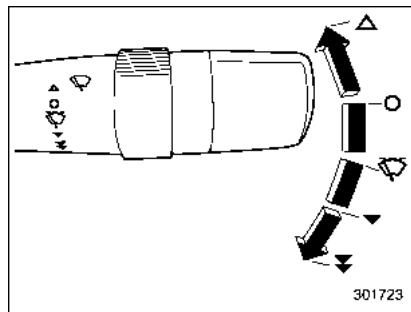
détergent neutre ou faiblement abrasif. Après nettoyage, rincez la vitre et les balais d'essuie-glace à l'eau propre. La vitre est propre s'il ne s'y forme pas d'auréoles pendant le rinçage à l'eau.

- Si vous ne parvenez pas à éliminer les marques par lavage selon la méthode ci-dessus, remplacez les balais d'essuie-glace par des neufs. Pour de plus amples conseils de remplacement, reportez-vous à "Remplacement des balais d'essuie-glace" 11-43.

■ Commandes d'essuie-glace et de lave-glace de pare-brise

L'essuie-glaces ne fonctionne que si le contacteur d'allumage est en position "ON".

▼ Essuie-glace de pare-brise



▲ : Bruine (pour balayage unique)

○ : Arrêt

🔔 : Balayage intermittent

▼ : Balayage lent

⬇️ : Balayage rapide

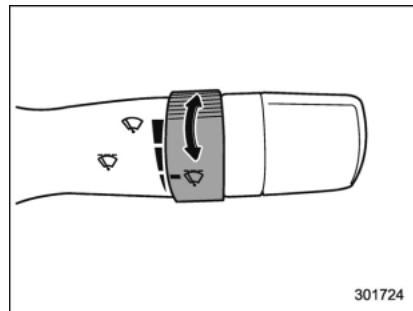
Pour mettre les essuie-glaces en marche, abaissez la manette de commande d'essuie-glace jusqu'à la position qui convient.

Pour arrêter les essuie-glaces, ramenez la

manette en position "O".

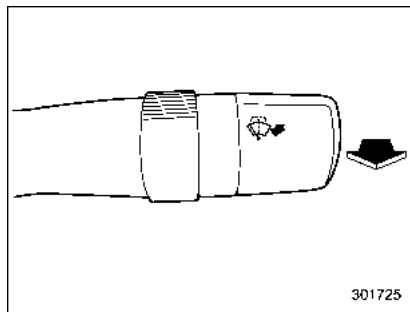
Poussez la manette vers le haut pour donner un seul coup d'essuie-glace. Les essuie-glaces fonctionnent tant que vous tenez la manette tirée.

▼ **Réglage de la fréquence de balayage des essuie-glaces intermittents**



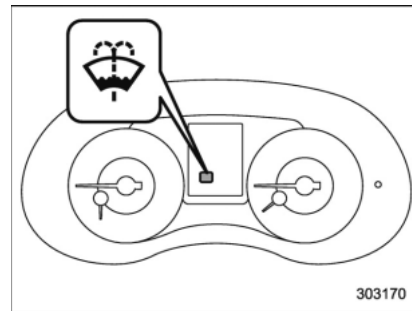
Quand la commande d'essuie-glace est en position "O", tournez la molette pour régler la fréquence de balayage d'essuie-glace. Le réglage est à plusieurs niveaux, de l'intervalle le plus court au plus long.

▼ **Lave-glace de pare-brise**



Pour laver le pare-brise, tirez la manette de commande d'essuie-glace vers vous. La projection de liquide de lavage cesse dès que vous relâchez la manette. Les essuie-glaces fonctionnent tant que vous tenez la manette tirée.

REMARQUE

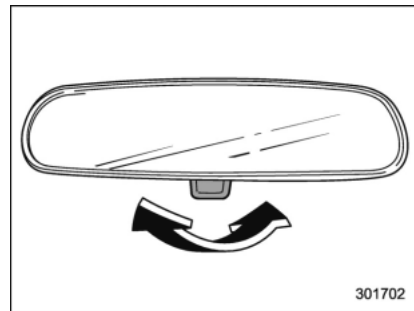


L'indicateur d'avertissement de liquide de lave-glace de pare-brise apparaît lorsque le niveau de liquide de lave-glace dans le réservoir a chuté à la limite inférieure. Si l'indicateur d'avertissement apparaît, remplissez le réservoir avec du liquide. Pour la procédure de remplissage, reportez-vous à "Liquide de lave-glace de pare-brise" 11-41.

Rétroviseurs

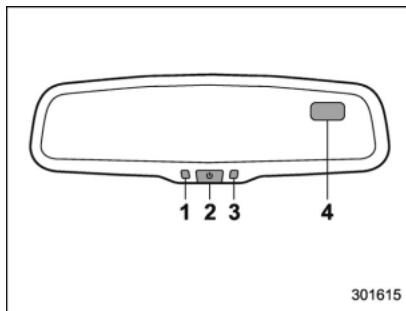
Avant de prendre la route, vérifiez toujours que les rétroviseurs extérieurs et le rétroviseur intérieur sont convenablement réglés.

■ Rétroviseur intérieur



Le rétroviseur intérieur a une position de jour et une position de nuit. Pour passer en position de nuit, tirez vers vous la patte du bas du rétroviseur. Pour revenir en position de jour, repoussez cette patte. La position de nuit diminue l'éblouissement par les phares des autres véhicules.

■ Rétroviseur d'atténuation automatique/boussole (selon modèles)



- 1) LED
- 2) Commande
- 3) Capteur
- 4) Affichage de la boussole

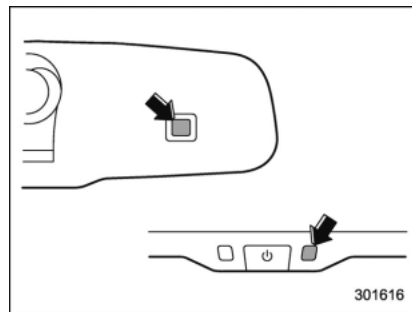
Le rétroviseur d'atténuation automatique a une fonction anti-reflet qui réduit automatiquement le reflet des phares des véhicules de derrière. Il comporte aussi une boussole incorporée.

- Pour activer ou désactiver la fonction d'atténuation automatique du reflet, appuyez de façon continue sur la commande pendant 3 secondes. Quand la fonction d'atténuation automatique est active, l'indicateur LED s'allume.

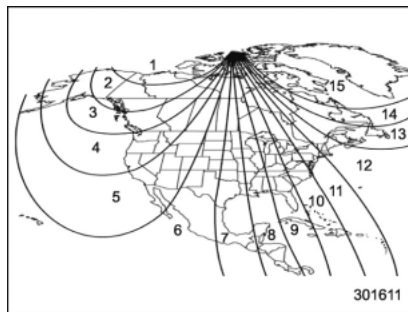
Même quand le rétroviseur est en mode anti-reflet, la vitre du rétroviseur devient plus lumineuse quand on engage la marche arrière de la boîte de vitesses. Cela permet d'assurer une bonne visibilité arrière pendant les mouvements de recul.

- Pour faire apparaître ou disparaître l'affichage de la boussole, appuyez sur le bouton de droite pendant moins de 3 secondes et relâchez. Quand la boussole est en service, son indication lumineuse est visible à la partie supérieure droit du rétroviseur.

Lors du nettoyage du rétroviseur, utilisez un essuie-tout ou un outil similaire trempé dans du nettoyant à glace. Ne pulvérisez pas directement le nettoyant à glace sur le rétroviseur car ceci peut provoquer une pénétration du nettoyant dans le boîtier du rétroviseur et l'endommager.

▼ **Photocapteurs**

Le rétroviseur comporte un photocapteur sur la face avant et un autre sur la face arrière. Pendant la conduite de nuit, ces capteurs détectent les reflets distrayants des phares du véhicule de derrière et atténuent automatiquement les reflets du rétroviseur pour éliminer les reflets et préserver votre vue. Pour cela, il ne faut pas recouvrir ces capteurs en collant une étiquette ou d'autres objets similaires. Nettoyez périodiquement ces capteurs avec un chiffon de coton doux et sec ou avec essuie-tout.

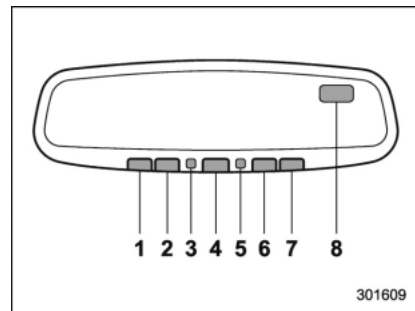
▼ **Réglage de zone de la boussole****Zone d'étalonnage de la boussole**

1. Consultez la carte "Zone d'étalonnage de la boussole" ci-dessus pour voir quel réglage de zone vous devez adopter pour la région du monde où vous vous trouvez.
2. Appuyez sur la commande et tenez-la enfoncée pendant 6 secondes jusqu'à ce que la sélection de zone apparaisse (un nombre sera affiché dans la fenêtre de boussole du rétroviseur).
3. Appuyez sur la commande répétitivement jusqu'à ce que le réglage de zone correcte de votre emplacement soit affiché.
4. La sortie du mode de réglage de zone se fait automatiquement quand le bouton n'a pas été sollicité depuis plus de 10 secondes.

▼ **Étalonnage de la boussole**

1. Si "C" s'affiche dans la fenêtre de boussole, la boussole nécessite d'être réétalonnée.
2. Conduisez le véhicule en rond à une vitesse de 8 km/h (5 mph) ou moins jusqu'à ce que l'affichage indique une direction.
3. Vous pouvez également étalonner la boussole en conduisant le véhicule au quotidien. La boussole sera étalonnée une fois que le véhicule a fait un tour complet.
4. Pour réétalonner votre boussole, appuyez et maintenez enfoncée la commande pendant 9 secondes jusqu'à ce que "C" s'affiche dans la fenêtre de boussole.
5. Étalonnez la boussole en suivant l'étape 2 ou l'étape 3.

Rétroviseur d'atténuation automatique/boussole avec HomeLink® (selon modèles)



- 1) Bouton HomeLink® 1
- 2) Bouton HomeLink® 2
- 3) LED
- 4) Bouton HomeLink® 3
- 5) Capteur
- 6) Bouton activation/désactivation d'atténuation automatique du reflet
- 7) Bouton d'affichage de la boussole
- 8) Affichage de la boussole

Le rétroviseur d'atténuation automatique a une fonction anti-reflet qui réduit automatiquement le reflet des phares des véhicules de derrière. Il comporte aussi une boussole incorporée et un système de commande sans fils HomeLink®.

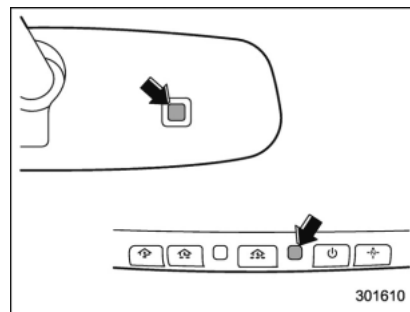
- Pour activer ou désactiver la fonction

d'atténuation automatique du reflet, appuyez sur le bouton activation/désactivation d'atténuation automatique du reflet. Quand la fonction d'atténuation automatique est active, l'indicateur LED s'allume. Même quand le rétroviseur est en mode d'atténuation automatique, la vitre du rétroviseur devient plus lumineuse quand on engage la marche arrière de la boîte de vitesses. Cela permet d'assurer une bonne visibilité arrière pendant les mouvements de recul.

- Pour faire apparaître ou disparaître l'affichage de la boussole, appuyez sur le bouton d'affichage de la boussole. Quand la boussole est en service, son indication lumineuse est visible à la partie supérieure droit du rétroviseur.

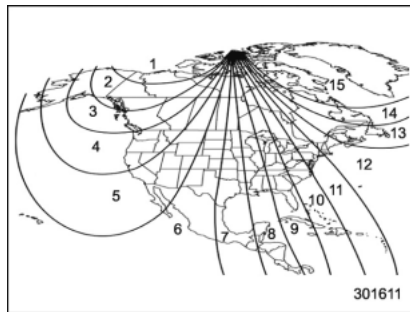
Lors du nettoyage du rétroviseur, utilisez un essuie-tout ou un outil similaire trempé dans du nettoyant à glace. Ne pulvérisez pas directement le nettoyant à glace sur le rétroviseur car ceci peut provoquer une pénétration du nettoyant dans le boîtier du rétroviseur et l'endommager.

▼ Photocapteurs



Le rétroviseur comporte un photocapteur sur la face avant et un autre sur la face arrière. Pendant la conduite de nuit, ces capteurs détectent les reflets distrayants des phares du véhicule de derrière et atténuent automatiquement les reflets du rétroviseur pour éliminer les reflets et préserver votre vue. Pour cela, il ne faut pas recouvrir ces capteurs en collant une étiquette ou d'autres objets similaires. Nettoyez périodiquement ces capteurs avec un chiffon de coton doux et sec ou avec essuie-tout.

▼ Réglage de zone de la boussole



Zone d'étalonnage de la boussole

1. Consultez la carte "Zone d'étalonnage de la boussole" ci-dessus pour voir quel réglage de zone vous devez adopter pour la région du monde où vous vous trouvez.
2. Appuyez sur le bouton d'affichage de la boussole et tenez-le enfoncé pendant 3 secondes jusqu'à ce que la sélection de zone apparaisse (un nombre sera affiché dans la fenêtre de boussole du rétroviseur).
3. Appuyez sur le bouton d'affichage de la boussole répétitivement jusqu'à ce que le réglage de zone correcte de votre emplacement soit affiché.
4. La sortie du mode de réglage de zone se fait automatiquement quand le bouton n'a pas été sollicité depuis plus de 5

secondes.

▼ Étalonnage de la boussole

1. Si "C" s'affiche dans la fenêtre de boussole, la boussole nécessite d'être réétalonnée.
2. Conduisez le véhicule en rond à une vitesse de 8 km/h (5 mph) ou moins jusqu'à ce que l'affichage indique une direction.
3. Vous pouvez également étalonner la boussole en conduisant le véhicule au quotidien. La boussole sera étalonnée une fois que le véhicule a fait un tour complet.
4. Pour réétalonner votre boussole, appuyez et maintenez enfoncé le bouton d'affichage de la boussole pendant 9 secondes jusqu'à ce que "C" s'affiche dans la fenêtre de boussole.
5. Étalonnez la boussole en suivant l'étape 2 ou l'étape 3.

▼ Système de commande sans fils HomeLink®

Le système de commande sans fils HomeLink® peut être utilisé pour activer les dispositifs commandés à distance comme les ouvre-portes, les ouvre-portes de garage, le verrouillage des portières, l'allumage des lumières et les systèmes

de sécurité.

Vous pouvez programmer chacun des trois boutons HomeLink® sur le rétroviseur qui peuvent être programmés pour actionner le dispositif de votre choix. Pour la présentation détaillée des types de dispositifs qui peuvent être commandés par ce système, consultez le site Internet de HomeLink® à l'adresse: www.homelink.com ou appelez le 1-800-355-3515.

À propos de ce système, notez les informations suivantes.

Le système de commande sans fil HomeLink® qui équipe votre véhicule est en conformité avec le Chapitre 15 des règles de la Federal Communications Commission des États-Unis et au Canada, avec les règles RSS-210 d'Industrie Canada. L'autorisation d'utilisation du système est soumise aux deux conditions suivantes:

(1) ce dispositif ne doit pas engendrer des interférences gênantes, et (2) il doit être capable de subir toutes formes d'interférence, y compris des interférences susceptibles d'en perturber le fonctionnement.

Tout changement ou altération du système par un tiers autre qu'un agent de service agréé pourrait vous mettre en

infraction et annuler votre autorisation d'utilisation.

HomeLink® et le logo orné de la maison HomeLink® sont des marques déposées par Johnson Controls, Inc.

**DANGER**

- Pendant la programmation du système de commande sans fil HomeLink®, il se peut que vous actionniez inopinément la porte du garage ou un autre dispositif. En raison du risque de blessures ou de dommages matériels, vérifiez au préalable qu'il n'y a ni personne ni objet dans le champ d'action de la porte du garage ou du dispositif quel qu'il soit.
- N'utilisez pas le système de commande sans fil HomeLink® avec une porte de garage automatique dénuée de la fonction d'arrêt de sécurité et d'inversion prévue dans les normes de sécurité afférentes. Une porte de garage automatique qui ne détecte pas les obstacles, ne s'arrête ni ne repart en sens inverse s'il y a un obstacle sur sa course n'est pas conforme à ces normes de sécurité. L'utilisation d'une

porte de garage automatique non dotée de cette fonction fait courir le risque de blessures graves ou mortelles. Pour tout renseignement, consultez le site Internet de HomeLink® à l'adresse www.homelink.com ou appelez le 1-800-355-3515.

**ATTENTION**

Lorsque vous programmez le système de commande sans fils HomeLink® pour activer l'ouvre-porte de garage ou un portail, débranchez le moteur du dispositif de la prise pendant la programmation afin d'éviter la surchauffe du moteur.

REMARQUE

- Après avoir programmé le système de commande sans fils HomeLink® pour le dispositif souhaité, gardez les transmetteurs pour d'autres programmations ou d'essai du dispositif en cas de problème.
- Nous vous conseillons d'insérer une pile neuve dans le transmetteur du dispositif pour assurer une programmation correcte.

▽ **Programmation d'ouvre-porte de garage aux États-Unis**

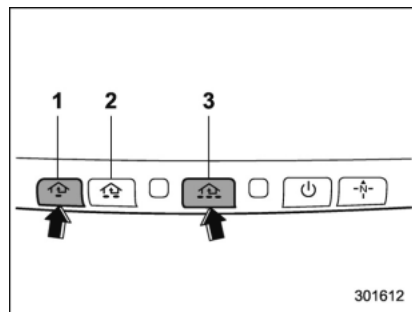
REMARQUE

Lorsque vous programmez le système de commande sans fils HomeLink® pour un ouvre-porte de garage, il est conseillé que vous stationnez le véhicule en dehors du garage.

1. Débranchez le moteur de l'ouvre-porte de garage de la prise.

REMARQUE

Si l'un des boutons HomeLink® est déjà programmé pour un autre dispositif, passez l'étape 2, car ceci efface la mémoire des trois boutons.



- 1) Bouton HomeLink® 1
- 2) Bouton HomeLink® 2
- 3) Bouton HomeLink® 3

2. Appuyez et maintenez enfoncé les deux boutons externes HomeLink® (bouton 1 et bouton 3) jusqu'à ce que le témoin indicateur commence à clignoter (après environ 20 secondes). Relâchez alors les deux boutons.

3. Tenez le bout du transmetteur de l'ouvre-porte de garage entre 25 et 76 mm (1 à 3 pouces) du bouton HomeLink® que vous souhaitez programmer.

4. Appuyez simultanément sur le bouton de transmetteur et le bouton HomeLink® de votre choix, et maintenez-les enfoncés. NE relâchez PAS les boutons avant la fin de l'étape 5.

REMARQUE

Certains ouvre-porte et ouvre-porte de garage peuvent nécessiter le remplacement de la programmation de l'étape 4 par les procédures décrites sous "Programmation de grilles d'entrée et de portes de garages automatiques pour le Canada" 3-120.

5. Maintenez les deux boutons enfoncés jusqu'à ce que le témoin indicateur HomeLink® se mette à clignoter, d'abord lentement, puis rapidement. Lorsque le témoin indicateur clignote rapidement, vous pouvez relâcher les deux boutons. (Le clignotement rapide indique que le nouveau signal de fréquence a été programmé avec succès.)

6. Maintenez le bouton programmé enfoncé, et contrôlez le témoin indicateur HomeLink®. Si le témoin indicateur reste allumé en continu, votre porte de garage doit s'activer, et la programmation est terminée.

Si le témoin indicateur clignote rapidement pendant 2 secondes puis reste allumé en continu, il est possible que votre porte de garage automatique soit protégée par un système de code tournant. Dans ce cas, vous devez effectuer les étapes supplémentaires décrites sous "Programmation de porte de garage auto-

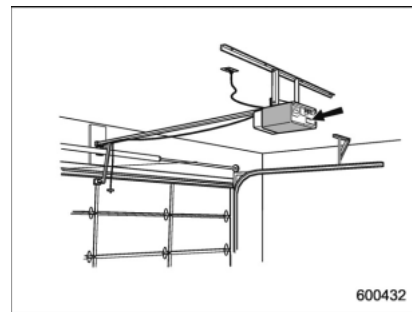
matique à protection par code tournant aux États-Unis" 3-119.

▽ Programmation de porte de garage automatique à protection par code tournant aux États-Unis

Si votre porte de garage automatique est protégée par un système de code tournant, programmez le système de commande sans fil HomeLink® en suivant les étapes 1 à 5 sous "Programmation d'ouvre-porte de garage aux États-Unis" 3-118. Effectuez ensuite les étapes suivantes.

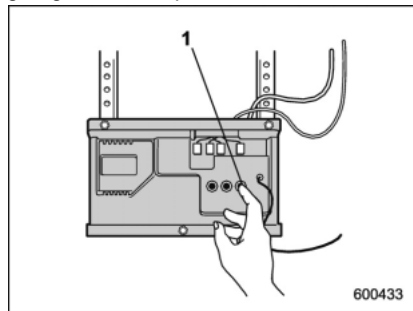
REMARQUE

L'aide d'une deuxième personne peut faciliter et accélérer la programmation.



1. Localisez le bouton d'apprentissage

situé sur l'unité motrice principale de la porte de garage automatique. L'emplacement exact et la couleur du bouton sont susceptibles de varier en fonction de la marque de la porte de garage automatique. Si vous ne parvenez pas à localiser le bouton d'apprentissage, reportez-vous au mode d'emploi de votre porte de garage automatique.



1) Bouton d'apprentissage

2. Appuyez sur le bouton d'apprentissage situé sur l'unité motrice principale de la porte de garage automatique (ce qui active le "témoin d'apprentissage" situé sur l'unité). Effectuez l'étape 3 dans les 30 secondes.

3. À l'intérieur du véhicule, maintenez le bouton HomeLink® programmé dans la section précédente fermement enfoncé

pendant 2 secondes, puis relâchez-le. Appuyez puis relâchez le bouton une seconde fois pour terminer la procédure de programmation.

REMARQUE

En fonction du type de porte de garage automatique, il peut s'avérer nécessaire d'appuyer sur le bouton et de le relâcher une troisième fois pour terminer la programmation.

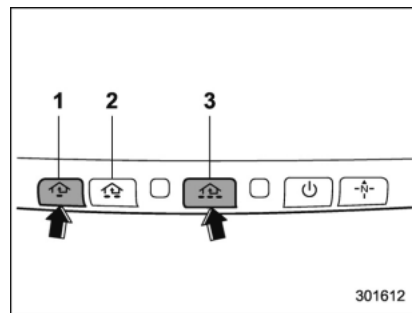
4. La porte de garage automatique doit à présent reconnaître le système de commande sans fil HomeLink®, et s'activer en cas de pression sur le bouton HomeLink®.

▽ Programmation de grilles d'entrée et de portes de garages automatiques pour le Canada

1. Débranchez le moteur de la grille d'entrée ou de la porte de garage automatique de la prise.

REMARQUE

Si l'un des boutons HomeLink® est déjà programmé pour un autre dispositif, passez l'étape 2, car ceci efface la mémoire des trois boutons.



- 1) Bouton HomeLink® 1
- 2) Bouton HomeLink® 2
- 3) Bouton HomeLink® 3

2. Appuyez et maintenez enfoncés les deux boutons externes HomeLink® (boutons 1 et 3) jusqu'à ce que le témoin indicateur HomeLink® commence à clignoter (au bout de 20 secondes environ). Relâchez alors les deux boutons.

3. Tenez le bout du transmetteur de la grille d'entrée/porte de garage automatique entre 25 et 76 mm (1 à 3 pouces) du bouton HomeLink® que vous souhaitez programmer.

4. Maintenez le bouton HomeLink® de votre choix enfoncé.

5. Appuyez sur le bouton de transmetteur puis relâchez-le ("cycle") toutes les 2 secondes jusqu'à ce que l'étape 6 soit

terminée.

6. Lorsque le témoin indicateur se met à clignoter lentement puis rapidement au bout de plusieurs secondes, relâchez les deux boutons.

7. Branchez le moteur de la grille d'entrée/porte de garage automatique sur la prise.

8. Testez votre grille d'entrée/porte de garage automatique en appuyant sur le bouton HomeLink® programmé.

▽ Utilisation du système de commande sans fils HomeLink®

Une fois la programmation terminée, il est possible d'utiliser le système de commande sans fil HomeLink® pour commander à distance les appareils pour lesquels les boutons ont été programmés. Pour activer un appareil, il suffit d'appuyer sur le bouton correspondant. Le témoin indicateur s'allume, indiquant que le signal est en cours de transmission.

▽ Programmation d'autres appareils

Pour programmer d'autres appareils tels que des verrouillages de portière, éclairages intérieurs ou systèmes de sécurité, contactez HomeLink® sur www.homelink.com ou appelez le 1-800-355-3515.

▽ Reprogrammation d'un seul bouton HomeLink®

1. Maintenez le bouton HomeLink® que vous souhaitez reprogrammer enfoncé. NE relâchez PAS le bouton avant la fin de l'étape 4.

2. Lorsque le témoin indicateur HomeLink® commence à clignoter lentement (au bout de 20 secondes environ), positionnez le transmetteur de l'appareil entre 25 et 76 mm (1 à 3 pouces) du bouton HomeLink® que vous souhaitez programmer.

3. Maintenez le bouton du transmetteur enfoncé. Le témoin indicateur HomeLink® se met à clignoter, d'abord lentement, puis rapidement.

4. Lorsque le témoin indicateur commence à clignoter rapidement, relâchez les deux boutons.

Ceci efface l'appareil précédemment programmé, et il est possible d'utiliser le nouvel appareil en appuyant sur le bouton HomeLink®.

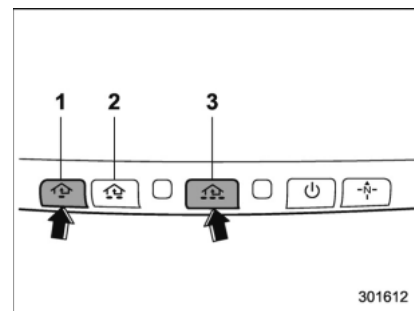
▽ Effacement de la mémoire du bouton HomeLink®

REMARQUE

● Cette procédure permet d'effacer la mémoire de tous les boutons pré-

programmés simultanément. Il n'est pas possible d'effacer la mémoire des boutons de manière individuelle.

● Pour des raisons de sécurité, il est conseillé d'effacer la mémoire de tous les boutons HomeLink® programmés en cas de revente du véhicule.



- 1) Bouton HomeLink® 1
- 2) Bouton HomeLink® 2
- 3) Bouton HomeLink® 3

1. Maintenez les deux boutons externes (boutons 1 et 3) enfoncés jusqu'à ce que le témoin indicateur commence à clignoter (au bout de 20 secondes environ).

2. Relâchez les deux boutons.

▽ En cas de problème

Si, une fois la programmation effectuée, vous vous trouvez dans l'impossibilité d'activer un appareil à l'aide du bouton HomeLink[®] correspondant, contactez HomeLink[®] sur www.homelink.com ou en appelant le 1-800-355-3515 pour recevoir de l'aide.

■ Rétroviseurs extérieurs

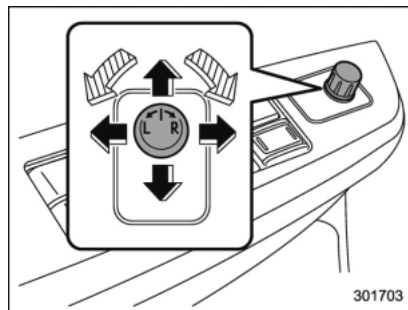
▼ Rétroviseur convexe (côté passager)



DANGER

Vus dans un rétroviseur convexe, les objets semblent plus petits et plus éloignés que dans un rétroviseur ordinaire plat. En cas de changement de voie, n'utilisez pas le rétroviseur convexe pour estimer la distance vous séparant des véhicules qui vous suivent. Pour confirmer la taille ou l'éloignement des objets dont la présence a été détectée dans le rétroviseur convexe, utilisez le rétroviseur intérieur (ou jetez un coup d'œil vers l'arrière).

▼ Interrupteur de rétroviseurs télécommandés



réglés manuellement.

Sélectionnez le côté à régler

Contrôle de direction

Les rétroviseurs télécommandés ne fonctionnent que lorsque le contacteur d'allumage est en position "ON" ou "ACC".

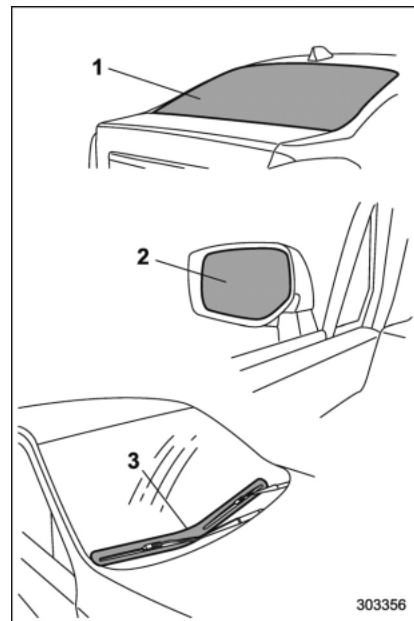
1. Tournez la commande de réglage sur le côté que vous voulez régler. "L" est pour le rétroviseur gauche, "R" pour le rétroviseur droit.

2. Déplacez le bouton de commande dans le sens du mouvement à imprimer au rétroviseur.

3. Remettez le bouton de commande en position neutre pour éviter de dérégler les rétroviseurs par inadvertance.

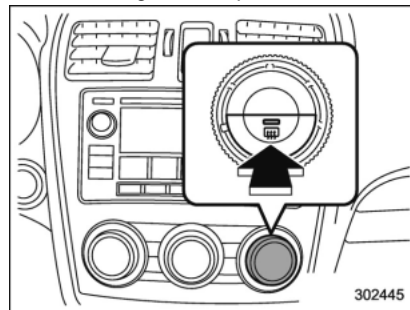
Les rétroviseurs peuvent également être

Désembueur et dégivreur



- 1) Désembueur de lunette arrière
- 2) Désembueur de rétroviseur extérieur (selon modèles)
- 3) Dégivreur d'essuie-glace de pare-brise (selon modèles)

Le système de désembueur et de dégivreur ne fonctionne que lorsque le contacteur d'allumage est en position "ON".



Pour activer le système de désembueur et de dégivreur, appuyez sur la commande de réglage située sur le tableau de commande de climatisation. Le désembueur de lunette arrière, le désembueur de rétroviseur extérieur et le dégivreur d'essuie-glace de pare-brise sont activés simultanément. Le témoin indicateur de la commande de réglage s'illumine lorsque le système de désembueur et de dégivreur est activé.

Pour les arrêter, appuyez de nouveau sur la commande de réglage. Ils se désactivent également lorsque le contacteur d'allumage est placé sur "ACC" ou "LOCK"/"OFF".

Le système de désembueur et de dégivreur se désactive automatiquement au bout de 15 minutes environ. Si la lunette arrière et les rétroviseurs extérieurs sont dégagés et les balais d'essuie-glace de pare-brise sont complètement dégivrés avant, appuyez sur la commande de réglage pour désactiver le dégivreur. S'il est nécessaire de continuer à désembuer ou à dégivrer, remettez le dégivreur en marche en appuyant à nouveau sur le bouton de commande.

Il est possible de faire régler le système de désembuage et de dégivrage en mode de fonctionnement continu par un concessionnaire SUBARU. Pour les détails, adressez-vous à votre concessionnaire SUBARU. De même, pour les modèles avec un affichage multifonction, le réglage peut être modifié à l'aide de l'affichage. Reportez-vous à "Affichage multifonction" 3-50 pour plus de détails.

Si la tension de batterie tombe en-dessous du niveau admissible, le fonctionnement en continu du système de désembueur et de dégivreur est annulé, et le système s'arrête.

**ATTENTION**

- Pour ne pas décharger inutilement la batterie, ne laissez pas fonctionner le système de désembueur et de dégivreur en continu plus longtemps que nécessaire.
- Pour nettoyer la face intérieure de la lunette arrière, n'utilisez pas un produit de nettoyage abrasif et ne grattez pas la vitre avec une raclette dure ou tranchante. Cela risquerait d'endommager le fil chauffant appliqué contre la vitre.

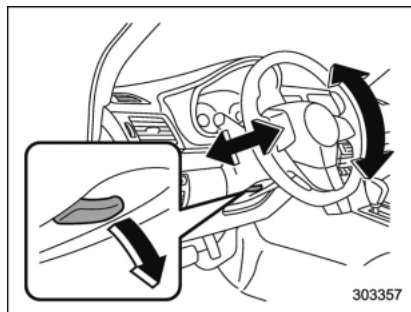
REMARQUE

- Activez le système de désembueur et de dégivreur si les balais d'essuie-glace sont collés par le gel contre le pare-brise.
- Si le pare-brise est couvert de neige, enlevez la neige pour permettre un fonctionnement efficace du dégivreur d'essuie-glace de pare-brise.
- Lorsque le système de désembueur et de dégivreur est en mode de fonctionnement en continu, si la vitesse du véhicule demeure à 15 km/h (9 mph) ou moins pendant 15 minutes, le dégivreur

d'essuie-glace de pare-brise s'arrête automatiquement, tandis que le désembueur de lunette arrière et le désembueur des rétroviseurs extérieurs continuent de fonctionner.

Volant de direction à inclinaison réglable/télescopique**DANGER**

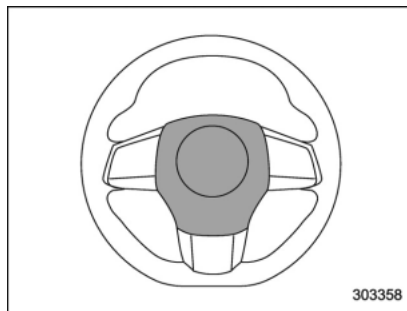
- Ne réglez jamais le volant inclinable/télescopique pendant la conduite: Cela en raison du risque de perte de contrôle du véhicule et de blessures.
- Si le levier ne peut pas être mis en position de blocage, réajustez la position du volant. Il est dangereux de conduire sans avoir bloqué le volant. Cela en raison du risque de perte de contrôle du véhicule et de blessures.



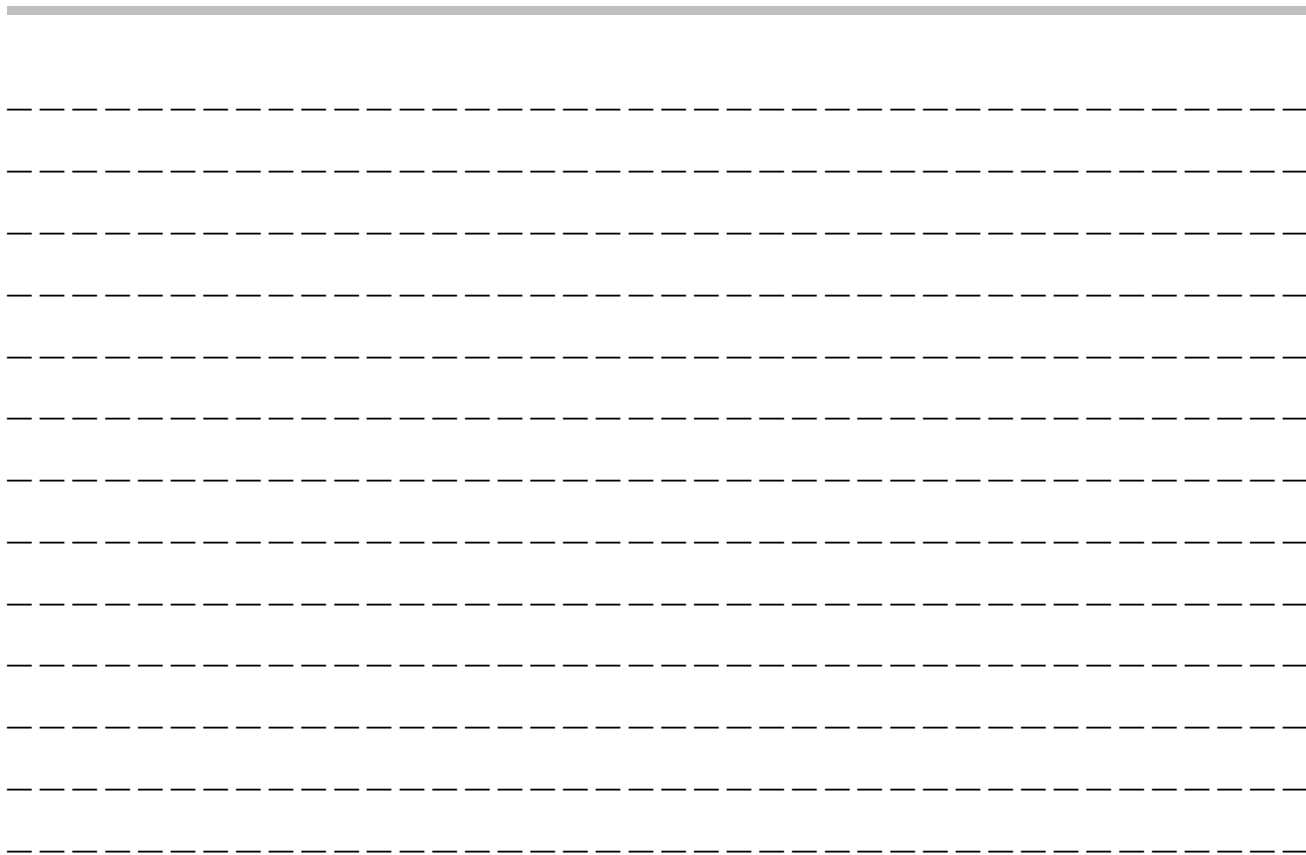
- 1) Inclinaison réglable
- 2) Inclinaison télescopique

1. Réglez la position du siège. Reportez-vous à "Sièges avant" 1-2.
2. Tirez vers le bas le levier de blocage du volant inclinable/télescopique.
3. Amenez le volant à la position souhaitée.
4. Tirez la manette vers le haut pour bloquer le volant dans la position choisie.
5. Essayez de faire bouger le volant vers le haut et vers le bas, vers l'avant et vers l'arrière pour vérifier qu'il est bien verrouillé en position.

Avertisseur sonore



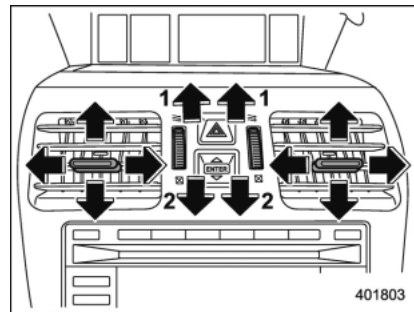
Pour actionner l'avertisseur sonore, appuyez sur le rembourrage central du volant.



Commande des aérateurs.....	4-2	Type B	4-9
Aérateurs centraux et latéraux	4-2	Conseils d'utilisation du chauffage et du	
Tableau des commandes de climatisation.....	4-3	climatiseur.....	4-10
Type A.....	4-3	Nettoyage de la grille de prise d'air	4-10
Type B.....	4-4	Pour un refroidissement plus rapide après avoir	
Fonctionnement automatique de la		stationné en plein soleil.....	4-10
climatisation	4-5	Circulation de l'huile de lubrification dans le circuit	
Capteurs de température	4-6	du réfrigérant.....	4-10
Fonctionnement de la climatisation manuelle	4-6	Contrôle du système de climatisation avant la	
Sélection du mode de circulation d'air	4-6	saison chaude	4-10
Commande de température.....	4-7	Refroidissement et déshumidification par temps très	
Commande de vitesse de soufflante	4-8	humide et basse température	4-11
Climatisation	4-8	Arrêt du compresseur du climatiseur en cas de	
Sélection de l'entrée d'air	4-8	surcharge du moteur	4-11
Dégivrage.....	4-9	Réfrigérant de votre système de climatisation	4-11
Type A.....	4-9	Système de filtration d'air	4-11
		Remplacement d'un filtre à air	4-12

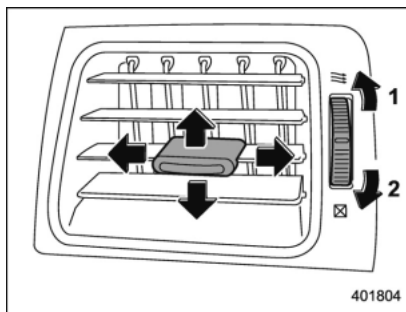
Commande des aérateurs

■ Aérateurs centraux et latéraux



Aérateurs centraux

- 1) Ouvrir
- 2) Fermer



Aérateurs latéraux

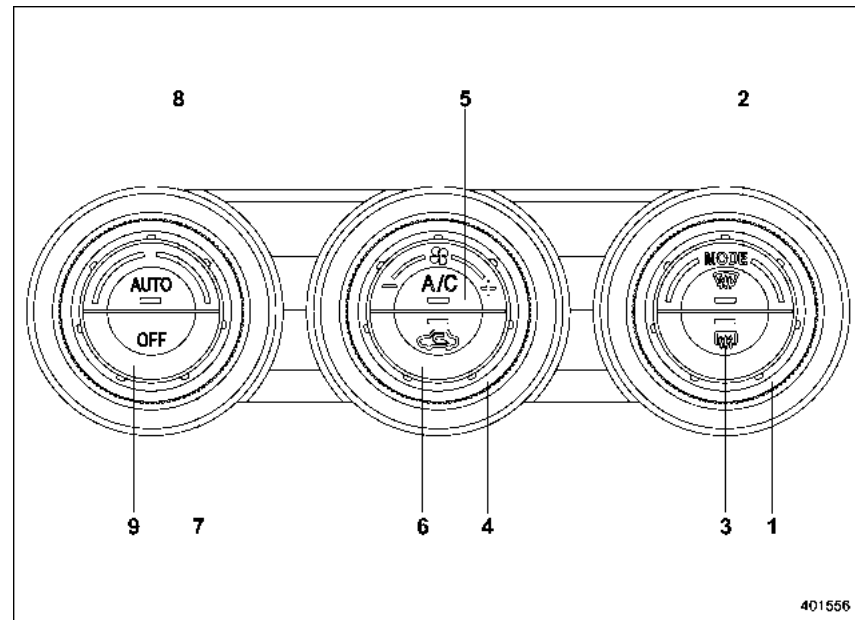
- 1) Ouvrir
- 2) Fermer

Pour orienter le courant d'air à volonté, déplacez la grille.

Pour ouvrir ou fermer l'aérateur, tournez la molette dans le sens haut-bas.

Tableau des commandes de climatisation

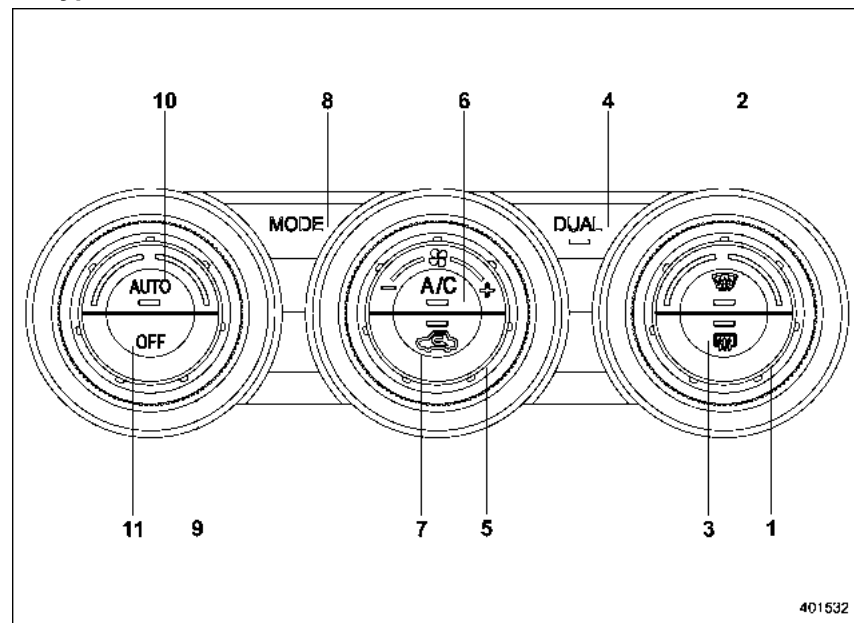
■ Type A



- 1) Molette sélectrice de mode de débit d'air (Reportez-vous à "Sélection du mode de circulation d'air" 4-6.)
- 2) Bouton du dégivreur (Reportez-vous à "Sélection du mode de circulation d'air" 4-6.)
- 3) Bouton de désenneigement de lunette arrière (Reportez-vous à "Désenneigement et dégivreur" 3-123.)
- 4) Molette de réglage de vitesse de la soufflante (Reportez-vous à "Commande de vitesse de soufflante" 4-8.)
- 5) Bouton du climatiseur (Reportez-vous à "Climatisation" 4-8.)
- 6) Bouton de sélection d'admission d'air (Reportez-vous à "Sélection de l'entrée d'air" 4-8.)
- 7) Molette de réglage de la température (Reportez-vous à "Fonctionnement automatique de la climatisation" 4-5 et/ou "Commande de température" 4-7.)
- 8) Bouton AUTO (Reportez-vous à "Fonctionnement automatique de la climatisation" 4-5.)
- 9) Bouton OFF (Reportez-vous à "Fonctionnement automatique de la climatisation" 4-5.)

401556

■ Type B



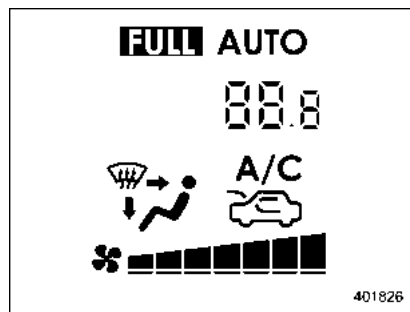
- 1) Molette de réglage de la température (Reportez-vous à "Fonctionnement automatique de la climatisation" 4-5 et/ou "Commande de température" 4-7.)
- 2) Bouton du dégivreur (Reportez-vous à "Sélection du mode de circulation d'air" 4-6.)
- 3) Bouton de désembuage de lunette arrière (Reportez-vous à "Désembueur et dégivreur" 3-123.)
- 4) Bouton de mode DUAL (Reportez-vous à "Mode 'DUAL' (type B)" 4-8.)
- 5) Molette de réglage de vitesse de la soufflante (Reportez-vous à "Commande de vitesse de soufflante" 4-8.)
- 6) Bouton du climatiseur (Reportez-vous à "Climatisation" 4-8.)
- 7) Bouton de sélection d'admission d'air (Reportez-vous à "Sélection de l'entrée d'air" 4-8.)
- 8) Bouton sélecteur de mode de débit d'air (Reportez-vous à "Sélection du mode de circulation d'air" 4-6.)
- 9) Molette de réglage de la température (Reportez-vous à "Fonctionnement automatique de la climatisation" 4-5 et/ou "Commande de température" 4-7.)
- 10) Bouton AUTO (Reportez-vous à "Fonctionnement automatique de la climatisation" 4-5.)
- 11) Bouton OFF (Reportez-vous à "Fonctionnement automatique de la climatisation" 4-5.)

Fonctionnement automatique de la climatisation

Lorsque ce mode est sélectionné, la vitesse de soufflante, la distribution de la circulation de l'air, la sélection de l'entrée d'air et le fonctionnement du compresseur de climatisation sont contrôlés automatiquement. Pour activer ce mode, effectuez ce qui suit.

REMARQUE

- Utilisez toujours le système de climatisation automatique avec le moteur en marche.
- Même lorsque le refroidissement n'est pas nécessaire, régler la température bien plus bas que la température actuelle de sortie de l'air active automatiquement le compresseur de climatisation et l'indicateur "A/C" s'allume sur le tableau de bord.



1. Appuyez sur la touche "AUTO". L'indicateur "FULL AUTO" s'allume sur l'affichage.
2. Réglez la température souhaitée en utilisant la molette de réglage de la température.

REMARQUE

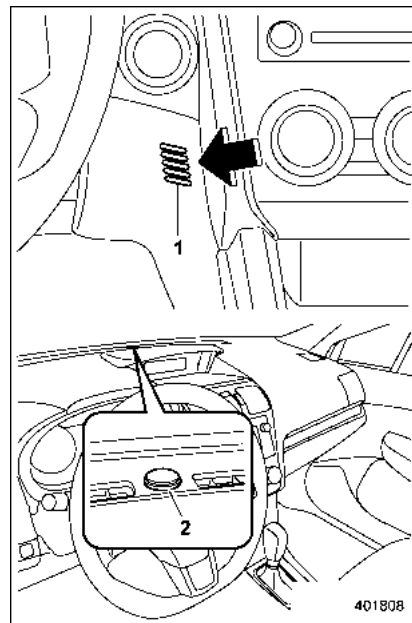
- La plage de température contrôlable peut varier selon les spécifications régionales du véhicule.
- Si vous actionnez un des boutons du tableau des commandes autre que les boutons "OFF", de désembuage de lunette arrière et la(les) molette(s) de réglage de température pendant le mode de fonctionnement FULL AUTO, l'indicateur "FULL" du tableau des commandes s'éteint et l'indicateur

"AUTO" reste allumé. Vous pouvez ensuite contrôler manuellement le système à volonté en utilisant le bouton que vous avez actionné. Pour revenir en mode FULL AUTO, appuyez sur le bouton "AUTO".

- Lorsque le système de climatisation s'éteint, la sélection d'entrée d'air est réglée sur le mode d'air extérieur.

3. Pour éteindre le système de climatisation, appuyez sur le bouton "OFF".

■ Capteurs de température



- 1) Capteur de température d'air de l'habitacle
- 2) Capteur d'ensoleillement

Le système de climatisation automatique est équipé de plusieurs capteurs. Ces

capteurs sont fragiles. S'ils sont maltraités et endommagés, le système ne peut plus maintenir correctement la température demandée dans l'habitacle. Pour éviter d'endommager les capteurs, suivez les précautions suivantes.

- Ne soumettez pas les capteurs à des chocs.
- Ne mouillez pas les capteurs.
- Ne recouvrez pas les capteurs.

Les capteurs se trouvent aux endroits suivants.

- Capteur d'ensoleillement: sur le côté de la grille de dégivrage de pare-brise
- Capteur de la température de l'air intérieur : près de la colonne de direction
- Capteur de la température extérieure : près de l'ouverture du pare-chocs

Fonctionnement de la climatisation manuelle

■ Sélection du mode de circulation d'air

Pour sélectionner le mode de sortie d'air :

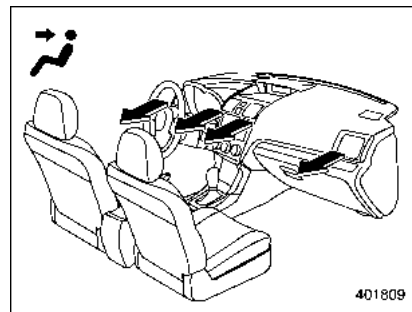
Type A : Tournez la molette de sélection de mode de débit d'air.

Type B : Appuyez sur le bouton de sélection de mode de débit d'air.

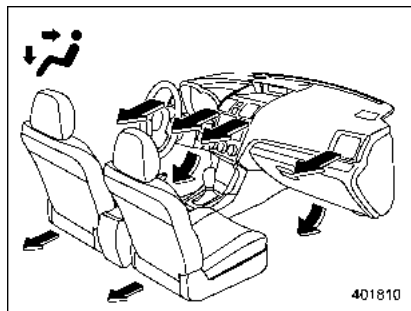
Pour sélectionner le mode de dégivrage :

Appuyez sur le bouton du dégivreur.

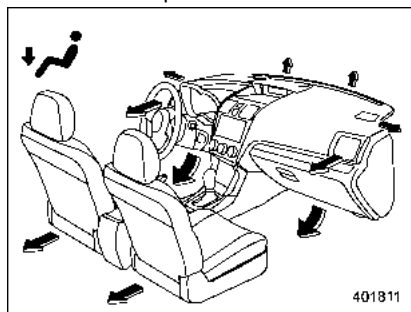
Les modes de sortie d'air sont les suivants.



(Ventilation): Sorties du tableau de bord

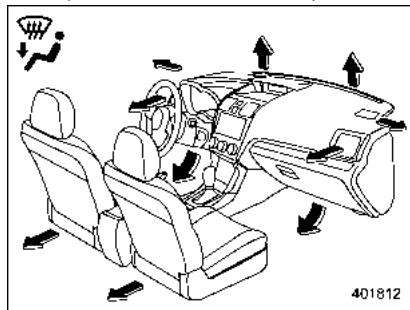


(2 niveaux): Sorties du tableau de bord et sorties vers les pieds

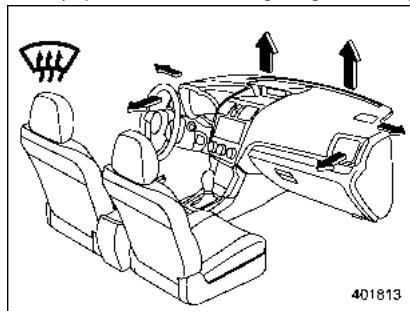


(Chauffage): Sorties vers les pieds, sorties des deux côtés du tableau de bord et certaines sorties par le dégivreur du pare-brise (Une faible quantité d'air circule vers

le pare-brise et les fenêtres des deux côtés pour éviter l'embuement.)



(Chauffage-dégivrage): Sorties de dégivreur du pare-brise, sorties vers les pieds et sorties des deux côtés du tableau de bord (reportez-vous à "Dégivrage" 4-9.)



(Dégivrage): Sorties de dégivreur du pare-brise et sorties des deux côtés du tableau de bord (reportez-vous à "Dégivrage" 4-9.)

REMARQUE

Lorsque le mode "☁" ou le mode "☀" est sélectionné, le compresseur du climatiseur se met en marche automatiquement pour dégivrer le pare-brise plus rapidement sans tenir compte de la position du bouton du climatiseur. Toutefois, l'indicateur sur le bouton de climatiseur ne s'allume pas. En même temps, le sélecteur d'admission d'air est automatiquement mis en mode d'air extérieur. Après avoir dégivré le pare-brise en appuyant sur le bouton de dégivrage "☁", appuyer à nouveau sur ce bouton ramène le système au réglage qui avait été sélectionné avant que le dégivrage soit activé.

■ Commande de température

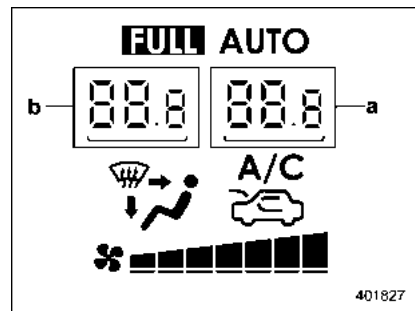
Tournez la molette de réglage de température pour régler la température intérieure voulue. Placez cette molette dans la position correspondant à la température souhaitée; le système contrôle automatiquement la température de l'air insufflé par les bouches d'air de façon à atteindre puis maintenir la température souhaitée.

Si la molette est tournée au maximum dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, le système fonctionne au maximum de ses performances de refroidissement. Si la molette est tournée au maximum dans le sens des aiguilles d'une montre, le système fonctionne au maximum de ses performances de chauffage.

REMARQUE

La plage de température contrôlable peut varier selon les spécifications régionales du véhicule.

▼ Mode "DUAL" (type B)



- a) Température du côté du passager avant
- b) Température du côté du conducteur

Vous pouvez modifier le réglage de la température du côté du conducteur et du

côté du passager avant indépendamment en sélectionnant le mode "DUAL".

Vous pouvez sélectionner le mode "DUAL" en suivant une des procédures suivantes.

- Appuyez sur le bouton "DUAL"
- Tournez la molette de réglage de la température du côté passager

Le mode "DUAL" peut être annulé en appuyant sur le bouton "DUAL".

Lorsque le mode "DUAL" est sélectionné:

Pour régler la température du côté conducteur, tournez la molette du côté conducteur. Pour régler la température du côté passager, tournez la molette du côté passager.

Lorsque le mode "DUAL" est annulé:

Réglez la température désirée en tournant la molette du côté conducteur.

Lorsque le mode "DUAL" est annulé, seule la température du côté du conducteur est affichée.

■ Commande de vitesse de soufflante

La soufflante ne fonctionne que si le contacteur d'allumage est en position "ON". Sélectionnez la vitesse de soufflante

souhaitée en tournant la molette de réglage de la vitesse de soufflante.

■ Climatisation

Le climatiseur ne fonctionne que lorsque le moteur tourne.

Pour mettre le climatiseur en marche, appuyez sur ce bouton pendant que la soufflante est en marche. Lorsque le climatiseur est allumé, le témoin indicateur "A/C" s'allume.

Pour éteindre le climatiseur, appuyez de nouveau sur le bouton.

REMARQUE

Pour que le désembuage et la déshumidification soient plus efficaces par temps froid, activez le climatiseur. Néanmoins, si la température ambiante descend jusqu'à environ 0°C (32°F) le compresseur du climatiseur se désactive.

■ Sélection de l'entrée d'air

Sélectionnez l'entrée d'air en appuyant sur le bouton de sélection de l'entrée d'air.

Position ON (air recyclé): L'air de l'habitacle est recyclé, c'est-à-dire qu'il recircule à l'intérieur du véhicule. Pour obtenir un refroidissement plus rapide par le climatiseur ou lorsque vous roulez sur une route

poussiéreuse, appuyez sur le bouton de sélection d'entrée d'air pour le mettre en position ON.

Position OFF (air extérieur): Il y a admission d'air extérieur dans l'habitacle. Lorsque l'habitacle est suffisamment refroidi ou que la route n'est plus poussiéreuse, appuyez de nouveau sur le bouton de sélection d'entrée d'air pour le remettre en position OFF.

**DANGER**

L'utilisation prolongée de la position ON entraîne la formation de buée sur les vitres. Revenez à la position OFF dès que l'air extérieur est à nouveau propre.

REMARQUE

Lorsque la batterie est débranchée ou que la tension de la batterie chute, le témoin indicateur de fonctionnement de la sélection d'entrée d'air peut clignoter. Cela n'est pas signe de défectuosité. Toutefois, si le témoin indicateur clignote à chaque fois que vous démarrez le moteur, un dysfonctionnement peut se produire dans le circuit électrique. Faites contrôler le véhicule chez le concessionnaire

SUBARU le plus proche.

Dégivrage

■ Type A

Sélectionnez le mode "❄️" en appuyant sur le bouton de dégivreur, ou sélectionnez le mode "❄️" en tournant la molette de sélection du mode de circulation d'air pour dégivrer ou déshumidifier le pare-brise et les vitres des portières avant.

■ Type B

Sélectionnez le mode "❄️" en appuyant sur le bouton de dégivreur, ou sélectionnez le mode "❄️" en appuyant sur le bouton de sélection du mode de circulation d'air pour dégivrer ou déshumidifier le pare-brise et les vitres des portières avant.

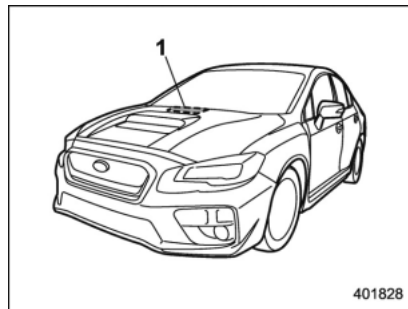
REMARQUE

Lorsque le mode "❄️" ou le mode "❄️" est sélectionné, le compresseur du climatiseur se met en marche automatiquement pour dégivrer le pare-brise plus rapidement sans tenir compte de la position du bouton du climatiseur. Toutefois, l'indicateur sur le bouton de climatiseur ne s'allume pas. En même temps, le sélecteur d'admission d'air est automatiquement mis en mode d'air extérieur. Après avoir dégivré le pare-brise en appuyant sur le bouton

de dégivrage “”, appuyer à nouveau sur ce bouton ramène le système au réglage qui avait été sélectionné avant que le dégivrage soit activé.

Conseils d'utilisation du chauffage et du climatiseur

■ Nettoyage de la grille de prise d'air



1) Grille de prise d'air extérieur

Pour assurer une bonne puissance de chauffage et de dégivrage, veillez à ce que la grille de prise d'air extérieur ne soit pas obstruée par de la neige, des feuilles ou d'autres corps étrangers. Le pouvoir de refroidissement du climatiseur diminue si le condensateur situé devant le radiateur est encrassé par des insectes, des feuilles, etc. Tenez cet endroit toujours propre.

■ Pour un refroidissement plus rapide après avoir stationné en plein soleil

Si le véhicule a été garé en plein soleil, roulez pendant quelques minutes avec les vitres ouvertes pour faire circuler l'air extérieur dans l'habitacle. Le climatiseur pourra ensuite refroidir l'habitacle plus rapidement. Pour que le climatiseur soit au maximum de son efficacité, les vitres doivent ensuite être tenues fermées.

■ Circulation de l'huile de lubrification dans le circuit du réfrigérant

Hors saison, faites fonctionner le compresseur du climatiseur à bas régime (au ralenti ou en roulant lentement) une fois par mois pendant quelques minutes pour en faire circuler l'huile.

■ Contrôle du système de climatisation avant la saison chaude

Chaque printemps, le climatiseur doit être contrôlé pour s'assurer que le réfrigérant ne fuit pas, que les tuyaux sont en bon état et que le fonctionnement est normal. Faites vérifier le système de la climatisation par un concessionnaire SUBARU.

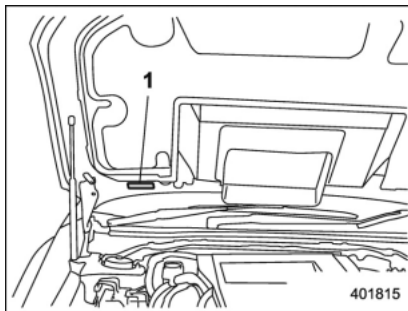
■ Refroidissement et déshumidification par temps très humide et basse température

Sous certaines conditions climatiques (forte humidité relative, basse température, etc.), il arrive que l'on constate un léger dégagement de vapeur par les sorties d'air. Ceci est normal et n'indique pas une défectuosité du système de climatisation.

■ Arrêt du compresseur du climatiseur en cas de surcharge du moteur

Pour améliorer les reprises et économiser le carburant, le compresseur du climatiseur se désactive momentanément - même si le climatiseur est en marche - lorsque l'on appuie au maximum sur la pédale d'accélérateur pour obtenir une accélération rapide ou gravir une forte pente.

■ Réfrigérant de votre système de climatisation



1) Étiquette de climatisation

Votre climatisation utilise le réfrigérant HFC134a, qui est sans danger pour la couche d'ozone (tel qu'indiqué sur l'étiquette de climatisation). La méthode de remplissage, de remplacement et de contrôle du réfrigérant n'est pas la même qu'avec le CFC12 (fréon). Pour toute intervention, consultez un concessionnaire SUBARU. Les réparations rendues nécessaires par l'utilisation d'un réfrigérant de type inapproprié ne sont pas couvertes par la garantie.

Système de filtration d'air

Remplacez l'élément du filtre selon la fréquence indiquée ci-après. Il est important de respecter cette fréquence de remplacement pour maintenir le pouvoir d'élimination de la poussière par le filtre. Si le véhicule est utilisé dans un environnement très poussiéreux, remplacez le filtre plus fréquemment. Nous vous recommandons de vous adresser à un concessionnaire SUBARU pour faire contrôler ou remplacer le filtre. Comme rechange, utilisez uniquement un kit de filtre à air SUBARU d'origine. Pour la fréquence de remplacement, reportez-vous au "Livret de Garantie et d'Entretien".



ATTENTION

Adressez-vous à votre concessionnaire SUBARU, même si le moment de remplacer le filtre n'est pas encore venu, si vous constatez:

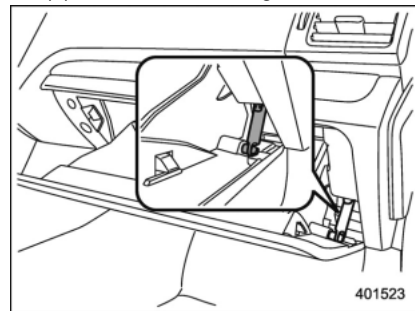
- **Affaiblissement du débit d'air insufflé par les aérateurs.**
- **Tendance du pare-brise à s'embuer.**

REMARQUE

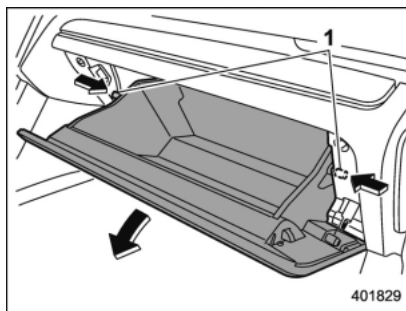
Négliger l'entretien du filtre affecte les performances de la climatisation, du chauffage et du dégivrage.

■ Remplacement d'un filtre à air

1. Retirez la boîte à gants.
(1) Ouvrez la boîte à gants.

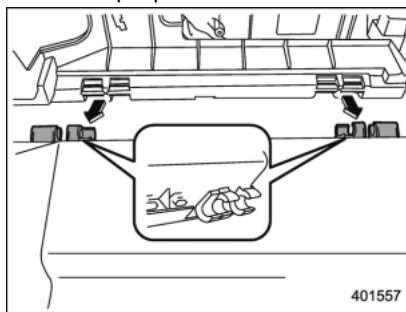


- (2) Retirez la tige d'amortissement de la boîte à gants.



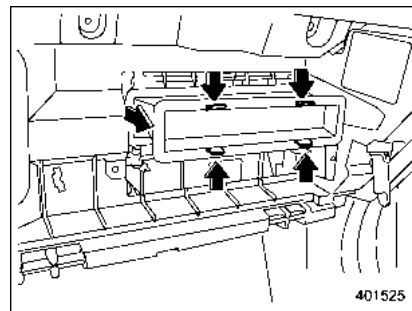
- 1) Butée

- (3) Poussez deux côtés de la boîte à gant vers l'intérieur pour déverrouiller les butées puis tirez la boîte à gants autant que possible.

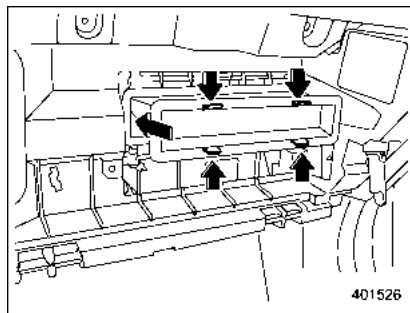


- (4) Extrayez la boîte à gants et retirez

la partie de la charnière. Lorsque vous effectuez ceci, faites attention de ne pas endommager la charnière.



2. Enlevez le filtre à air. Sortez le filtre à air avec soin et inclinez-le lentement pour éviter de déloger la poussière qui s'est accumulée.

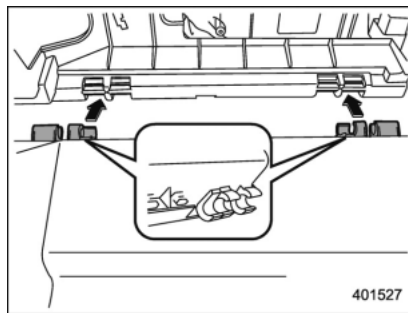


3. Remplacez l'élément du filtre à air par un neuf.

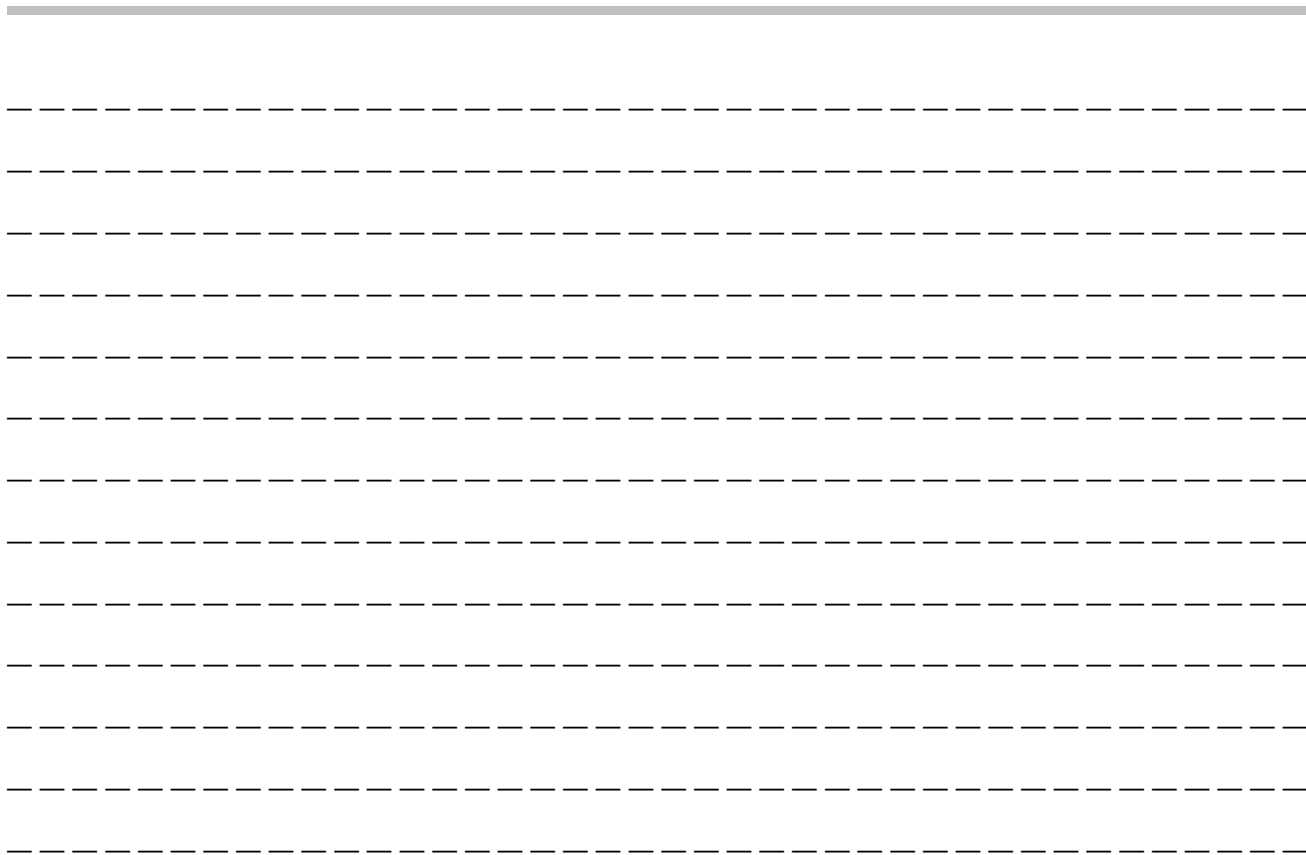


ATTENTION

La flèche inscrite sur le filtre doit pointer vers le HAUT.



4. Réinstallez la boîte à gants, puis connectez la tige d'amortissement.
5. Refermez la boîte à gants.
6. Apposez l'étiquette d'entretien contre le montant de la portière du conducteur.



Système d'antenne	5-3	Comment insérer un CD.....	5-18
Antenne de toit.....	5-3	Pour écouter un CD.....	5-18
Réception FM.....	5-3	Pour écouter une plage depuis le début.....	5-19
Installation d'accessoires	5-4	Avance et retour rapide.....	5-19
Équipement audio.....	5-4	Lecture répétitive	5-20
Équipement audio de type A (selon modèles)	5-5	Lecture aléatoire	5-20
Équipement audio de type B (selon modèles)	5-6	Balayage	5-21
Commandes de marche/arrêt et de réglage audio.....	5-7	Sélection de l'affichage.....	5-22
Interrupteur marche/arrêt et réglage du volume.....	5-7	Choix d'un dossier	5-22
Contrôles sonores et réglages audio.....	5-7	Pour éjecter les CD du lecteur	5-22
Mode d'emploi de la radio FM/AM	5-10	Lorsque les messages suivants s'affichent	5-23
Sélection FM/AM (audio de type B)	5-10	Prise d'entrée auxiliaire.....	5-23
Sélection FM (audio de type A).....	5-10	Précautions à observer pour la manipulation des disques compacts	5-24
Sélection AM (audio de type A)	5-10	Mode d'emploi d'une clé USB/iPod®	5-26
Accord	5-11	Fichiers lisibles.....	5-26
Technologie HD Radio™ (radio digitale AM et FM) (audio de type B)	5-12	Clé USB compatible.....	5-26
Affichage PS (nom de service programme) et RT (texte radio) (système audio de type B)	5-14	Modèles iPod® compatibles	5-27
Préréglage des stations.....	5-14	Branchement d'une clé USB/d'un iPod®	5-27
Fonctionnement de la radio satellite (audio de type B)	5-16	Procédure de lecture	5-28
Réception de la radio satellite	5-16	Pour écouter une plage depuis le début.....	5-29
Afficher le code d'identification de radio satellite du syntoniseur.....	5-16	Pour sélectionner un chapitre depuis le début lors du branchement de l'iPod®	5-29
Sélection de bande	5-16	Avance et retour rapide.....	5-29
Sélection du canal et de la catégorie.....	5-16	Lecture répétitive	5-29
Préréglage d'un canal	5-17	Lecture aléatoire	5-30
Sélection de l'affichage	5-17	SCAN (uniquement lors du branchement d'une clé USB).....	5-30
Mode d'emploi du lecteur CD	5-18	Sélection de la catégorie (uniquement lors du branchement de l'iPod®)	5-31
Fichiers lisibles	5-18	Sélection de l'affichage.....	5-31
		Sélection de dossier (uniquement lors du branchement d'une clé USB)	5-31

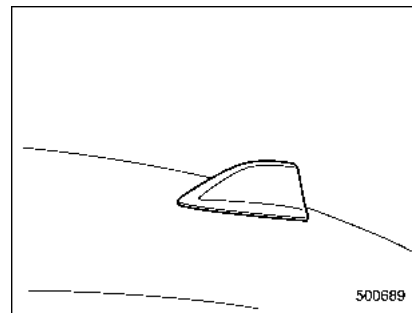
Équipement audio

En cas d'affichage du message "CHECK DEVICE"	5-31
Touches de commande audio.....	5-32
Touche MODE	5-32
Touches "▲" et "▼"	5-33
Touche de réglage de volume	5-33
Appareil audio Bluetooth®	5-34
Format média	5-34
Réglage audio Bluetooth®	5-34
Fonctionnement de l'appareil audio Bluetooth®	5-35

Système téléphonique mains libres	5-37
Précautions de sécurité	5-38
Utilisation du système téléphonique mains libres	5-39
Réglages Bluetooth®	5-55
Conseils d'utilisation du système téléphonique mains libres.....	5-58
Certification du système téléphonique mains libres	5-59

Système d'antenne

■ Antenne de toit



L'antenne de toit en forme d'aileron de requin se trouve au centre de la partie arrière du toit.

■ Réception FM

Bien que la modulation de fréquence soit peu sensible aux parasites atmosphériques, la qualité de la réception peut être affectée par la configuration du terrain, les conditions atmosphériques, l'éloignement par rapport au transmetteur et la puissance de ce dernier. Les bâtiments ou autres obstacles peuvent engendrer par moments des parasites, du pleurage ou des interférences entre stations. Si la réception est médiocre de façon persistante, passez à l'écoute d'une station plus puissante.

Installation d'accessoires

Avant d'installer un émetteur-récepteur de radio CB ou tout autre dispositif émetteur, il est indispensable que vous consultiez un concessionnaire SUBARU. En effet, de tels appareils perturbent le fonctionnement des systèmes électroniques du véhicule s'ils n'ont pas été installés correctement ou s'ils sont d'un type incompatible avec le véhicule.

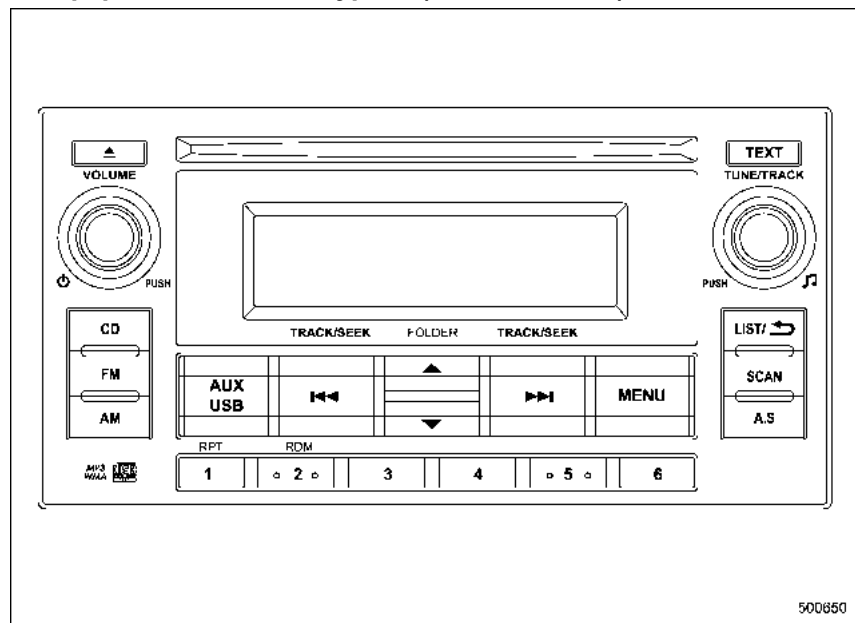
Équipement audio

Votre SUBARU est dotée de l'un des équipements audio suivants. Pour le mode d'emploi détaillé, reportez-vous aux pages indiquées dans la présente section.

REMARQUE

La présence d'un téléphone cellulaire à proximité de l'équipement audio peut causer l'équipement audio à parasiter la réception en cas d'appel. Ce bruit est normal et n'indique pas un défaut de fonctionnement de l'équipement audio. Notez qu'un téléphone cellulaire doit être placé le plus loin possible de l'équipement audio.

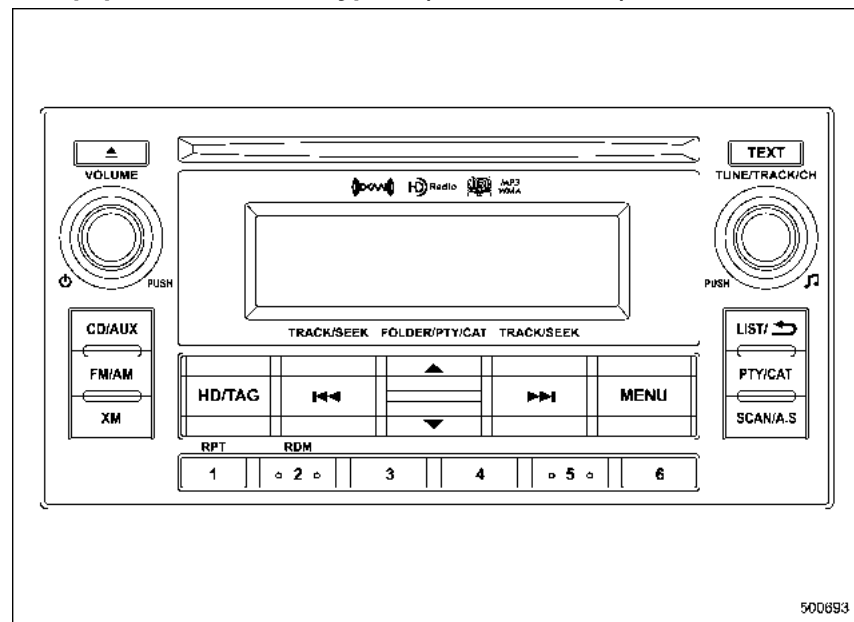
■ Équipement audio de type A (selon modèles)



L'équipement audio ne fonctionne que lorsque le contacteur d'allumage est en position "ACC" ou "ON".

- Commandes de marche/arrêt et de réglage audio: reportez-vous à la page 5-7
- Mode d'emploi de la radio: reportez-vous à la page 5-10
- Fonctionnement du lecteur CD (disque compact): reportez-vous à la page 5-18
- Prise d'entrée auxiliaire: reportez-vous à la page 5-23
- Fonctionnement d'une clé USB/d'un iPod®: reportez-vous à la page 5-26
- Audio Bluetooth® (selon modèles): reportez-vous à la page 5-34
- Système téléphonique mains libres (selon modèles): reportez-vous à la page 5-37

■ Équipement audio de type B (selon modèles)



L'équipement audio ne fonctionne que lorsque le contacteur d'allumage est en position "ACC" ou "ON".

- Commandes de marche/arrêt et de réglage audio: reportez-vous à la page 5-7
- Mode d'emploi de la radio: reportez-vous à la page 5-10
- Fonctionnement de la radio satellite (selon modèles): reportez-vous à la page 5-16
- Fonctionnement du lecteur CD (disque compact): reportez-vous à la page 5-18
- Prise d'entrée auxiliaire: reportez-vous à la page 5-23
- Fonctionnement d'une clé USB/d'un iPod®: reportez-vous à la page 5-26
- Appareil audio Bluetooth®: reportez-vous à la page 5-34
- Système téléphonique mains libres: reportez-vous à la page 5-37

REMARQUE

La technologie HD Radio est incluse en tant que fonction sur les systèmes audio de type B.

Commandes de marche/arrêt et de réglage audio

■ Interrupteur marche/arrêt et réglage du volume

Interrupteur marche/arrêt et molette de réglage du volume	
---	---

Cette molette commande l'alimentation (marche/arrêt) et le volume sonore. Le radio se met en marche et s'arrête en appuyant sur la molette et le volume se contrôle en tournant la molette.

■ Contrôles sonores et réglages audio

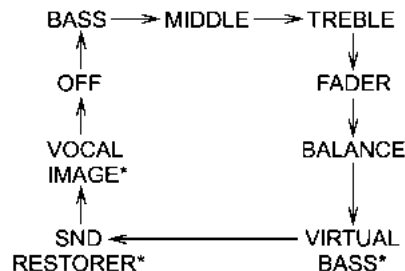
REMARQUE

Cette fonction peut être réglée via l'unité d'affichage multifonction. Reportez-vous à "Réglage du son" 3-102 pour plus de détails.

▼ Réglage de tonalité et de balance Molette de réglage du son:

Audio de type A	
Audio de type B	

Chaque brève pression sur la molette de réglage du son change le mode de réglage selon la séquence suivante.



*: Sauf les systèmes audio harman/kardon

Choisissez le niveau souhaité dans chacun des modes en tournant la molette de réglage du son.

La fonction de commande revient au mode de réglage de fréquence/de plage au bout de 8 secondes environ.

REMARQUE

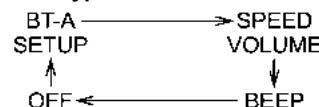
- **VIRTUAL BASS** permet de compenser les sons graves.
- **SND RESTORER** permet de compenser les sons aigus.
- **VOCAL IMAGE** permet de contrôler la localisation de l'image sonore.

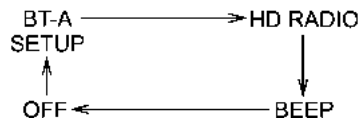
▼ Autres réglages

Touche "MENU"	
---------------	---

Chaque pression brève sur la touche "MENU" permet de commuter entre les différents modes de commande dans l'ordre suivant.

Audio de type A:



Audio de type B:

Choisissez les réglages souhaités pour chacun des modes en tournant la molette de réglage du son.

La fonction de commande revient au mode de réglage de fréquence/de plage au bout de 8 secondes environ.

▽ Réglage SVC (audio de type A)

La fonction SVC (Speed Volume Control) ajuste automatiquement le volume en fonction de la vitesse du véhicule. Lorsque le véhicule prend de la vitesse, le volume audio augmente automatiquement pour s'adapter à la vitesse du véhicule: ceci crée un environnement d'écoute agréable, même en cas d'amplification des bruits liés à la conduite. Il est possible de régler l'ampleur de cette variation automatique du volume, de OFF à 2. Le système est réglé sur OFF par défaut.

▽ Réglage du BIP

Il est possible d'activer ou de désactiver le bip (son de fonctionnement) émis lors de l'actionnement du système audio. Ce bip

est activé par défaut.

▽ Réglage HD Radio (audio de type B)

Vous pouvez sélectionner le mode HD Radio ON (mode hybride) ou OFF (mode analogique). Ce bip est activé par défaut.

▼ Gamme d'ajustement de chaque mode

Mode		Plage de niveau (affichage)	Réglage par défaut	Tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre	Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre
Volume	Réglage de volume	0 à 40	15	Pour baisser le volume	Pour monter le volume
	Réglage du volume auxiliaire (AUX)	0 à 40	15	Pour baisser le volume	Pour monter le volume
Tonalité et balance	Réglage des basses	-8 à +8	0	Pour atténuer les basses	Pour renforcer les basses
	Réglage des médiums	-8 à +8	0	Pour atténuer les médiums	Pour renforcer les médiums
	Réglage des aigus	-8 à +8	0	Pour atténuer les aigus	Pour renforcer les aigus
	Balance	L9 à R9	0	Pour atténuer les haut-parleurs de droite	Pour atténuer les haut-parleurs de gauche
	Fondu	R9 à F9	0	Pour atténuer les haut-parleurs avant	Pour atténuer les haut-parleurs arrière
	Contrôle Virtual Bass (sauf systèmes audio harman/kardon)	OFF à ON	ON	OFF	ON
	Sound Restorer (SND Restorer) (sauf systèmes audio harman/kardon)	OFF à ON	ON	OFF	ON
	Contrôle de l'image vocale (sauf systèmes audio harman/kardon)	L9 à R9	0	Droite atténuée	Gauche atténuée
Autres réglages	SPEED VOLUME (audio de type A)	OFF à 2	OFF	Pour une variation automatique du volume inférieure	Pour une variation automatique du volume supérieure
	BEEP	OFF à ON	ON	OFF	ON
	HD ON/OFF (audio de type B)	OFF à ON	ON	ON	OFF

Mode d'emploi de la radio FM/AM

REMARQUE

- La présence d'un téléphone portable à proximité de la radio peut parasiter la réception radio en cas de réception d'appel par le téléphone. Ces parasites ne sont pas signe de défectuosité de la radio.
- Le mode de réception et la fréquence sélectionnés sont affichés lorsque vous appuyez sur la touche "FM/AM" (type B) ou sur la touche "FM" / "AM" (type A). Lorsqu'une station de radio est reçue, le nom de la station s'affiche. Reportez-vous à "Écran audio" 3-60 pour plus de détails.

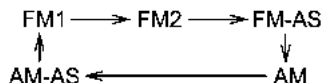
■ Sélection FM/AM (audio de type B)

Touche "FM/AM"	FM / AM
----------------	----------------

Pour allumer la radio quand elle est éteinte, appuyez sur la touche "FM/AM".

Pour sélectionner le mode de réception souhaité quand la radio est allumée, appuyez sur la touche "FM/AM".

Chaque pression brève de la touche "FM/AM" permet de modifier le réglage de la radio selon la séquence suivante, en commençant par la dernière station de radio sélectionnée.



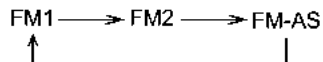
■ Sélection FM (audio de type A)

Bouton "FM"	FM
-------------	-----------

Pour allumer la radio quand elle est éteinte, appuyez sur la touche "FM".

Pour sélectionner le mode de réception souhaité quand la radio est allumée, appuyez sur la touche "FM".

Chaque pression brève de la touche "FM" permet de modifier le réglage de la radio selon la séquence suivante, en commençant par la dernière station radio sélectionnée.



■ Sélection AM (audio de type A)

Touche "AM"	AM
-------------	-----------

Pour allumer la radio lorsqu'elle est éteinte, appuyez sur la touche "AM".

Chaque pression brève de la touche "AM" permet de modifier le réglage de la radio selon la séquence suivante, en commençant par la dernière station de radio sélectionnée.



■ Accord**▼ Accord manuel****Molette "TUNE":**

Audio de type A	
Audio de type B	

Tournez la molette "TUNE" dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la fréquence, dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour la diminuer.

À chaque rotation de la molette, la fréquence change entre 10 kHz en mode AM et 0,2 MHz en mode FM.

▼ Indicateur stéréo

L'indicateur stéréo "ST" s'allume pendant la réception des émissions FM stéréo.

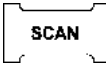
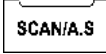
▼ Accord par recherche (SEEK)

Rechercher la station suivante	
Rechercher la station précédente	

Si vous appuyez brièvement sur le côté "◀" ou "▶" de la touche "SEEK", l'appareil cherche automatiquement une station qu'il peut capter et s'accorde sur la première qu'il rencontre.

Cette fonction peut ne pas être opérante avec des signaux radio faibles. Si cela se produit, effectuez manuellement le réglage sur la station souhaitée.

▼ Accord par exploration (SCAN)**Touche "SCAN":**

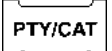
Audio de type A	
Audio de type B	

Une pression brève sur la touche "SCAN" fait commuter la radio en mode de balayage. Dans ce mode, la radio effectue un balayage de la gamme de fréquences jusqu'à la détection d'une station recevable. La fréquence apparaît alors à l'affichage et la radio reste brièvement accordée sur la station, puis le balayage reprend. Toute la gamme de fréquence est ainsi balayée.

Pour arrêter le balayage (SCAN) et rester à l'écoute du canal affiché, appuyez de nouveau sur la touche "SCAN".

L'accord automatique peut ne pas fonctionner correctement si le signal reçu est faible en raison de l'éloignement de l'émetteur, ou en raison du relief ou de la présence de grands immeubles.

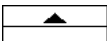
▼ Réglage de groupe PTY (type de programme) (pour réception FM uniquement) (système audio de type B)

Touche "PTY"	
--------------	---

Appuyez sur la touche "PTY" pour passer en mode de sélection PTY. À ce moment, le groupe PTY que vous êtes en train d'écouter sera affiché pendant 8 secondes. En mode de sélection PTY, "PTY SEL" sera affiché à l'écran.

▼ Sélection de groupe PTY (type de programme)

En mode de sélection PTY, appuyez sur le bouton suivant pour changer de groupe PTY d'un groupe par pression.

Groupe PTY suivant	
Groupe PTY précédent	

Ceci modifie uniquement l'affichage. La station en cours de réception reste la même.

▽ Recherche dans le groupe PTY (type de programme)

Rechercher la station suivante	
Rechercher la station précédente	

En mode de sélection PTY, une fois le groupe PTY souhaité sélectionné, appuyez sur la touche "SEEK" "▶▶" ou "◀◀" pour effectuer une recherche au sein de ce groupe PTY.

La fonction de commande revient au mode normal au bout de 8 secondes environ.

■ Technologie HD Radio™ (radio digitale AM et FM) (audio de type B)



La technologie HD Radio alimente la révolution de la radio numérique aux États-Unis et partout dans le monde.

La technologie numérique permet aux diffuseurs d'offrir de nouveaux contenus FM uniques via les canaux HD2 / HD3, un son cristallin et des services de données sur les deux bandes AM et FM - tout cela gratuitement, sans aucun frais d'abonnement.

La technologie HD Radio est fabriquée sous licence par iBiquity Digital Corporation. Brevets américains et étrangers. HD Radio™ et les logos HD, HD Radio, et "Arc" sont des marques déposées par iBiquity Digital Corp.

Pour plus d'informations, visitez
www.hdradio.com.

Touche "HD/TAG"	
-----------------	---

Appuyez sur la touche "HD/TAG" lors de la réception d'une radio FM (sauf diffusion analogique). Le prochain canal de la station en cours de réception sera lu.

▼ Sélection de mode

Touche "MENU"	
---------------	---

1. Appuyez sur la touche "MENU" pour sélectionner le mode de réglage de la radio HD.

Molette "TUNE"	
----------------	---

2. Tournez la molette "TUNE" et sélectionnez le mode HD Radio ON (mode hybride) ou OFF (mode analogique).

▼ Balisage iTunes®

Pour étiqueter la chanson reçue, appuyez et maintenez appuyé le bouton "HD/TAG". Branchez un iPod® pour y stocker la chanson balisée. Lorsque l'iPod® est connecté à iTunes®, vous pouvez acheter des chansons étiquetées à partir du Apple® iTunes Music Store.

Pour les modèles d'iPod® qui supportent le balisage iTunes®, reportez-vous au site suivant: www.hdradio.com/tagging.php?id=itunes.

▼ Indicateurs de HD Radio

Chaque indicateur s'allume dans les conditions suivantes.

- L'indicateur "HD" clignote lorsqu'une émission digitale est reçue en mode HD Radio ON.
- L'indicateur "TAG" s'allume lorsque vous utilisez l'étiquetage iTunes®.
- L'indicateur "LIVE" s'allume lorsque vous recevez une émission en direct, tel qu'une rencontre sportive.
- L'indicateur "ST" s'allume pendant la réception des émissions FM stéréo.
- L'indicateur "PTY" s'allume pendant le mode de sélection PTY.

▼ À propos de la technologie HD Radio

REMARQUE

- La technologie HD Radio est un système de diffusion hybride qui utilise des signaux numériques et analogiques.
- Lorsque le véhicule se déplace en dehors de la zone de diffusion numérique (qui est plus étroite que la zone de diffusion analogique en raison des exigences de sortie de la FCC), la réception radio change automatiquement du signal numérique au signal analogique. Lorsque le véhicule rentre à nouveau dans la zone de diffusion numérique, la réception radio change automatiquement du signal analogique au signal numérique. En mode numérique, le logo  sera affiché en orange sur l'affichage de la radio.
- Selon la station de radiodiffusion, des conditions telles qu'un retard du son, un effet d'écho ou des sauts de son peuvent se produire. Toutefois, ceci n'indique pas une anomalie.
- Selon la zone de diffusion, le signal digital peut ne pas être reçu dans une zone où le signal analogique peut être correctement reçu, ou le système passe fréquemment les chaînes entre les signaux digitaux et analogiques.

Toutefois, ceci n'indique pas une anomalie. Si ce passage fréquent entre le digital et l'analogique vous contrarie, réglez la radio en mode analogique (mode HD Radio éteint) qui fournit la même qualité de diffusion radio qu'une radio ordinaire.

■ Affichage PS (nom de service programme) et RT (texte radio) (système audio de type B)

Touche "TEXT"	
---------------	---

Appuyez sur le bouton "TEXT" pour afficher la page suivante lorsque le texte n'est pas entièrement affiché lors de la réception du service PSD (données de service de programme) ou RT (texte radio).

REMARQUE

- Lorsque la fonction HD Radio est activée, le service PSD fournit des informations supplémentaires sur l'émission. Des données textuelles telles que le "Titre" et l'"Artiste" sont affichées sur l'écran.
- Lorsque la fonction HD Radio est désactivée (mode HD Radio éteint), le

texte radio est affiché sur l'écran lors de la réception de la station de radio-diffusion avec le RBDS (système de données d'émission radio).

■ Préréglage des stations

▼ Comment prérégler des stations

1. Sélectionnez le mode de réception souhaité.
2. Sélectionnez la station souhaitée.
3. Appuyez et maintenez appuyés les boutons de préréglage (de  à ) pour enregistrer la fréquence. Si le bouton est enfoncé brièvement, la sélection précédente reste en mémoire.

REMARQUE

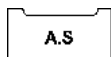
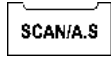
- Vous pouvez régler jusqu'à six stations pour chaque mode de réception.
- Lorsque l'alimentation électrique de la radio est interrompue (retrait de la radio, batterie débranchée pour l'entretien, etc.), la mémoire des touches de préréglage s'efface entièrement. Le cas échéant, il faut régler à nouveau les touches de préréglage.

▼ Sélection d'une station préréglée

1. Sélectionnez le mode de réception souhaité.
2. Appuyez brièvement sur le bouton préréglé souhaité (de  à )

▼ Enregistrement automatique

Bouton d'enregistrement automatique:

Audio de type A	
Audio de type B	

La fonction de mémorisation automatique permet de mémoriser automatiquement 6 stations sur la gamme d'ondes actuelle (FM-AS ou AM-AS) d'une pression maintenue du bouton d'enregistrement automatique. Cette fonction est très utile en cours de déplacement, pour trouver rapidement les stations dont la réception est la meilleure dans la zone traversée.

REMARQUE

- Lorsque la fonction HD Radio est activée, la mémorisation automatique ne peut pas être utilisée lorsque vous recevez une station qui diffuse avec SPS (service de programme supplémentaire).

- Lors de l'utilisation de la fonction de mémorisation automatique, les nouvelles stations remplacent toute station précédemment mémorisée.

- Pour interrompre la mémorisation automatique: Si vous appuyez par accident sur le bouton d'enregistrement automatique, vous pouvez interrompre la fonction de mémorisation automatique comme suit avant qu'elle ne soit achevée:

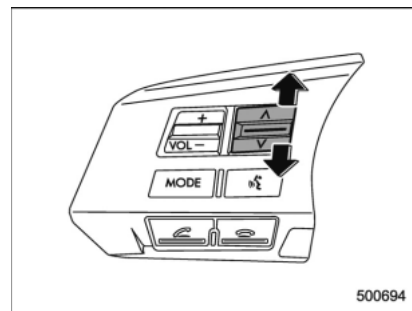
- en passant à un autre mode source
- en appuyant sur le bouton d'enregistrement automatique
- en passant à une autre bande
- en tournant la molette "TUNE"
- en appuyant sur le bouton "SCAN" (audio de type A)

▼ Affichage et sélection des stations préréglées

REMARQUE

La liste des stations de radio préréglées s'affiche lorsque vous appuyez brièvement sur la touche "LIST" pendant la réception AM/FM. Reportez-vous à "Écran audio" 3-60 pour plus de détails.

Bouton "LIST"	
Molette "TUNE" (audio de type A)	
Molette "TUNE" (audio de type B)	



Commande de recherche

1. Appuyez brièvement sur la touche "LIST" pendant la réception AM/FM pour afficher l'écran de la radio.
2. La station préréglée souhaitée peut être affichée en effectuant l'une des procédures suivantes.
 - Tournez la molette "TUNE"
 - Appuyez brièvement sur la commande de recherche du côté "▲" ou "▼"
3. Tournez la molette "TUNE" pour sélectionner la station affichée.

Fonctionnement de la radio satellite (audio de type B)

■ Réception de la radio satellite

Les signaux de la radio satellite sont mieux reçus dans des zones à ciel ouvert. Des interruptions du signal peuvent se produire dans zones où se trouvent des immeubles de grande taille, dans les tunnels, ou dans d'autres endroits pouvant bloquer le signal des satellites. D'autres circonstances pouvant entraîner une perte de signal comprennent la conduite près d'un mur, d'une falaise, d'une colline ou la conduite au niveau inférieur d'une route multi-niveaux ou à l'intérieur d'un garage de stationnement.

Afin de réduire cette condition, les fournis- seurs de radio par satellite ont installé des répéteurs terrestres dans les zones fortement peuplées. Toutefois, il se peut que vous rencontriez des problèmes de réception dans certaines zones.

■ Afficher le code d'identification de radio satellite du syntoniseur

Lorsque vous activez la radio satellite, préparez votre code d'identification de radio satellite du syntoniseur, parce que chaque syntoniseur a son propre code

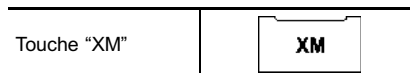
d'identification de radio satellite du syntoniseur.

Le code d'identification de radio satellite du syntoniseur sera nécessaire lorsque vous activez la radio satellite et que vous recevez l'assistance clientèle de la radio satellite.

Le code d'identification de radio satellite se trouve sur l'affichage audio lorsque la radio satellite est sélectionnée en tant que source.

Tournez le cadran "TUNE/TRACK/CH" pour sélectionner le canal de radio satellite souhaité.

■ Sélection de bande

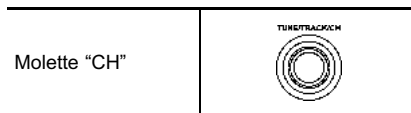


Pour allumer la radio quand elle est éteinte, appuyez sur la touche "XM".

Pour sélectionner le mode de réception XM1, XM2 ou XM3 quand la radio est allumée, appuyez sur la touche "XM".

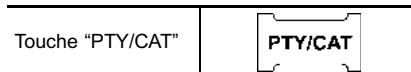
■ Sélection du canal et de la catégorie

▼ Sélection du canal



Tournez la molette "CH" dans le sens des aiguilles d'une montre pour sélectionner le canal suivant et tournez la dans le sens inverse pour sélectionner le canal précédent.

▼ Sélection de la catégorie



Pour activer le mode de recherche de catégorie, appuyez sur la touche "PTY/CAT". Pour désactiver le mode de recherche de catégorie, appuyez à nouveau sur la touche "PTY/CAT".

Lorsque vous êtes en mode de recherche de catégorie, appuyez sur le bouton suivant pour passer à la catégorie suivante ou précédente.

Catégorie suivante	
Catégorie précédente	

Lorsqu'une catégorie est sélectionnée, tourner la molette "TUNE/TRACK/CH" ne sélectionne que les canaux de la catégorie sélectionnée.

La fonction de commande revient au mode normal au bout de 8 secondes environ.

▼ Recherche de canal

Touche "SCAN"	
---------------	---

Appuyez sur la touche "SCAN" pour faire passer la radio en mode SCAN. Dans ce mode, sous la catégorie sélectionnée, la radio effectue un balayage des canaux jusqu'à la détection d'une station. La fréquence apparaît alors à l'affichage et la radio reste accordée sur la station pendant 5 secondes, puis le balayage reprend. Toute la gamme de fréquence est ainsi balayée.

Pour arrêter le balayage (SCAN) et rester à l'écoute du canal affiché, appuyez de nouveau sur la touche "SCAN".

■ Préréglage d'un canal

▼ Comment prérégler des canaux

1. Appuyez sur la touche "XM" pour sélectionner le mode de réception de votre choix.
2. Sélectionnez le canal de votre choix.
3. Appuyez et maintenez appuyé un des boutons de préréglage (de 1 à 6) pendant plus de 1,5 seconde pour enregistrer le canal. Si le bouton est maintenu pendant moins de 1,5 seconde, la sélection précédente reste en mémoire.

REMARQUE

- Vous pouvez régler jusqu'à six canaux pour chaque mode de réception.
- Lorsque l'alimentation électrique de la radio est interrompue (retrait de la radio, batterie débranchée pour l'entretien, etc.), la mémoire des touches de préréglage s'efface entièrement. Le cas échéant, il faut régler à nouveau les touches de préréglage.

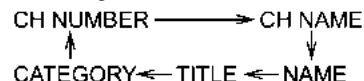
▼ Sélection de canaux préréglés

1. Appuyez sur la touche "XM" pour sélectionner le mode de réception de votre choix.
2. Appuyez brièvement sur le bouton préréglé souhaité (de 1 à 6).

■ Sélection de l'affichage

Touche "TEXT"	
---------------	---

Appuyez sur la touche "TEXT" lors de la réception de la radio satellite pour changer l'affichage comme suit.



Mode d'emploi du lecteur CD

REMARQUE

- Introduisez toujours le disque avec l'étiquette tournée vers le haut. Si le disque est introduit avec l'étiquette vers le bas, le lecteur affiche "CHECK DISC" (vérifier disque). Reportez-vous à "Lorsque les messages suivants s'affichent" 5-23.
- À l'introduction d'un disque pendant l'écoute de la radio, la lecture du disque commence et la radio est interrompue.
- Après lecture de la dernière plage du disque, le lecteur reprend automatiquement la lecture à la plage 1 et commence automatiquement.
- Le lecteur est conçu pour lire les CD-R de musique et les CD-RW de musique, mais il ne peut pas lire tous les formats existants.
- L'appareil n'accepte pas les Mini CD de 8 cm et les éjecte immédiatement.
- Les CD qui peuvent être reproduits s'accompagnent des limitations suivantes.
 - Nombre de dossiers maximum: 255
 - Nombre maximum de fichiers dans un dossier: 255

- Nombre maximum de fichiers sur un CD: 510

■ Fichiers lisibles

REMARQUE

- Les fichiers MP3/WMA/AAC protégés par des droits d'auteur ne seront pas lus par le système. Le lecteur passera automatiquement au fichier suivant (page).
- Les formats WMA9 Lossless, WMA9 Professional et WMA9 Voice ne peuvent pas être lus.

MP3:

- Compatible MPEG1, 2 et 2.5 Layer3
- Taux d'échantillonnage (kHz): 48, 44,1, 32, 24, 22,05, 16, 12, 11,025, 8
- Débit binaire (kbps): 8 à 320
- Prend en charge les débits binaires variables

WMA:

- Compatible Windows Media Audio 9
- Taux d'échantillonnage (kHz): 48, 44,1, 32
- Débit binaire (kbps): 32 à 192

AAC:

- Compatible MPEG4 AAC
- Taux d'échantillonnage (kHz): 48, 44,1,

32, 24, 22,05, 16, 12, 11,025, 8

- Débit binaire (kbps): 8 à 320
- Nombre de canaux: 1 à 2ca

■ Comment insérer un CD

Saisissez le disque en glissant un doigt dans l'orifice central et en retenant le bord du disque avec un autre doigt, puis introduisez-le dans la fente (avec l'étiquette en haut). Le lecteur met automatiquement le disque en position.

REMARQUE

N'INTRODUISEZ JAMAIS PLUS D'UN DISQUE À LA FOIS DANS LA FENTE D'INTRODUCTION DU DISQUE.

■ Pour écouter un CD

REMARQUE

Les informations suivantes seront affichées pendant la lecture d'un CD.

- Nom de l'album (sauf en cas de lecture de fichiers MP3/WMA/AAC)
- Nom du dossier (en cas de lecture de fichiers MP3/WMA/AAC)
- Nom de l'artiste
- Titre de la chanson

Reportez-vous à "Écran audio" 3-60 pour plus de détails.

▼ Quand il n'y a pas de CD dans le lecteur

Introduisez correctement un CD. Reportez-vous à "Comment insérer un CD" 5-18.

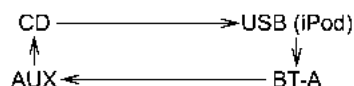
Lorsqu'un CD est introduit, le lecteur commence à le lire à partir de la première plage.

▼ Lorsqu'un CD se trouve dans le lecteur (type A)

Appuyez sur le bouton  et la lecture commence.

▼ Lorsqu'un CD se trouve dans le lecteur (type B)

Chaque pression brève sur la touche  permet de commuter entre les différents modes dans l'ordre suivant.



Lorsque le mode CD est sélectionné, le lecteur commence la lecture.

■ Pour écouter une plage depuis le début

Molette "TRACK" (audio de type A)	
Molette "TRACK" (audio de type B)	
Passer au début de la piste suivante	
Passer au début de la piste en cours	

Utilisez l'une des méthodes suivantes pour passer au début de la piste suivante. Le numéro de la piste indiqué augmente à chaque fois.

- Tournez la molette "TRACK" dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Appuyez brièvement sur la touche .

Utilisez l'une des méthodes suivantes pour revenir au début de la piste en cours.

Le numéro de la piste indiqué diminue à chaque fois.

- Tournez la molette "TRACK" dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Appuyez brièvement sur la touche .

REMARQUE

Avec un MP3, WMA ou AAC:

- Sauter au-delà de la dernière plage fait revenir au début de la première plage de ce dossier.
- Sauter au-delà de la première plage fait revenir à la dernière plage de ce dossier.

■ Avance et retour rapide

Avance rapide	
Retour rapide	

Appuyez et maintenez appuyé le bouton  pour une avance rapide dans la plage. Pour arrêter l'avance rapide, relâchez la touche.

Appuyez et maintenez appuyé le bouton "RPT" pour un retour rapide dans la plage. Pour arrêter le retour rapide, relâchez la touche.

REMARQUE

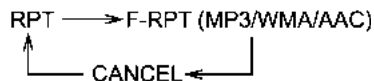
- En avance rapide, si vous dépassez la fin de la dernière plage, l'avance rapide cesse et le lecteur commence à lire la première plage. Dans un dossier MP3, WMA ou AAC, le lecteur commence la lecture à la première plage du dossier suivant.
- En retour rapide, si vous atteignez le début de la première plage, le retour rapide cesse et la lecture commence à partir de ce point. Dans un dossier MP3, WMA ou AAC, le lecteur commence la lecture à la première plage du dossier en cours.

■ Lecture répétitive

Touche "RPT"	RPT 1
--------------	----------

Pour répéter une plage, exercez une pression sur la touche "RPT" pendant la lecture de cette plage.

Chaque brève pression sur la touche provoque un changement de mode dans l'ordre suivant.



REMARQUE

- L'indication "RPT" indique la lecture répétée d'une seule plage. La plage en cours de lecture sera donc répétée.
- L'indication "F-RPT" indique la lecture répétée d'un dossier. Toutes les plages du dossier en cours seront donc répétées. Cette fonction est disponible lors de la lecture d'une plage au format MP3/WMA/AAC.

Pour annuler le mode de répétition d'une plage, exercez une brève pression sur la touche "RPT" et sélectionnez CANCEL. L'indication "RPT" disparaît et le lecteur reprend le mode de lecture normale.

REMARQUE

Le mode de répétition de la plage sera automatiquement annulé si vous effectuez une des opérations suivantes.

- Appuyez sur la touche "RPT" et sélectionnez CANCEL.
- Appuyez sur la touche "RDM".
- Appuyez sur la touche "F-RDM".
- Appuyez sur le bouton "SCAN" (audio de type A)

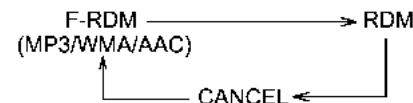
- Appuyez sur le bouton "SCAN/A.S" (audio de type B).

■ Lecture aléatoire

Touche "RDM"	RDM 2
--------------	----------

Pour lire des plages de manière aléatoire, appuyez brièvement sur la touche "RDM" lors de la lecture d'un morceau.

Chaque brève pression sur la touche provoque un changement de mode dans l'ordre suivant.



REMARQUE

- L'indication "RDM" indique la lecture aléatoire des plages. Les plages du CD sont donc répétées de manière aléatoire. Cette fonction est disponible lors de la lecture de fichiers autres que les CD au format MP3/WMA/AAC.
- L'indication "F-RDM" indique la lecture aléatoire du dossier. Les plages du dossier sont donc répétées de manière

aléatoire. Cette fonction est disponible lors de la lecture d'une plage au format MP3/WMA/AAC.

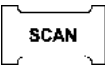
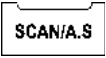
Pour annuler le mode de lecture aléatoire, appuyez à nouveau brièvement sur la touche "RDM" et sélectionnez CANCEL. L'indication "RDM" disparaît et le lecteur reprend le mode de lecture normale.

REMARQUE

Le mode de lecture aléatoire sera automatiquement annulé si vous effectuez une des opérations suivantes.

- Appuyez brièvement sur la touche "RDM" et sélectionnez CANCEL.
- Appuyez sur la touche "RPT".
- Appuyez sur le côté "▼" ou "▲" de la touche "FOLDER" (uniquement lorsqu'une piste au format MP3/WMA/AAC est en cours de lecture).
- Appuyez sur la touche "▲".
- Appuyez sur le bouton "SCAN" (audio de type A)
- Appuyez sur le bouton "SCAN/A.S" (audio de type B).

Balayage

Audio de type A	
Audio de type B	

Le mode d'exploration du disque permet d'écouter successivement les 10 premières secondes de chaque plage. Appuyez sur la touche "SCAN" pour explorer le disque en allant vers la fin à partir de la plage en cours d'écoute.

Après avoir exploré toutes les plages que contient le disque/dossier, le lecteur reprend le mode de lecture normale. Pour mettre fin à l'exploration du disque, appuyez à nouveau sur la touche "SCAN".

REMARQUE

- Le mode de balayage du disque est annulé si vous effectuez une des opérations suivantes.
 - Appuyez sur la touche "RPT".
 - Appuyez sur la touche "RDM".
 - Tournez la molette "TRACK".
 - Appuyez sur le côté "▼" ou "▲" de la touche "FOLDER" (uniquement lorsqu'une piste au format MP3/WMA/AAC est en cours de lecture).

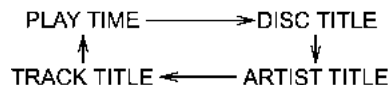
- Appuyez sur le côté "▶▶" ou "◀◀" de la touche "TRACK/SEEK".
- Appuyez sur le bouton "SCAN" (audio de type A)
- Appuyez sur le bouton "SCAN/A.S" (audio de type B).
- Sélectionnez le mode radio ou AUX.
- Mettez l'équipement audio hors tension.
- Mettez le contacteur d'allumage en position "LOCK"/"OFF".
- Lorsque la touche "SCAN" (audio de type A)/"SCAN/A.S" (audio de type B) est pressée alors que les données au format MP3, WMA ou AAC sont lues, le système effectue un balayage dans le dossier actuel.
- Lorsque la touche "SCAN" (audio de type A)/"SCAN/A.S" (audio de type B) est pressée alors que des données (sauf les formats MP3, WMA ou AAC) sont lues, le système effectue un balayage du disque.

■ Sélection de l'affichage

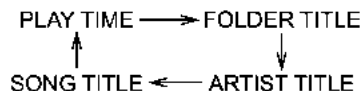
Touche "TEXT"	
---------------	---

Si vous appuyez sur la touche "TEXT" pendant la lecture, l'affichage change comme indiqué dans l'ordre suivant.

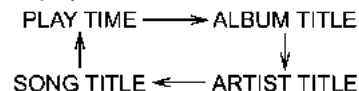
Pour CD-DA:



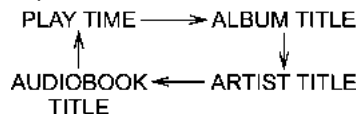
Pour MP3/WMA/AAC:



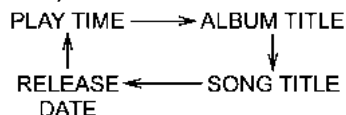
Pour iPod® (lors de la lecture de musique):



Pour iPod® (lors de la lecture d'un livre audio):



Pour iPod® (lors de la lecture d'un podcast):



▼ Défilement de page (titre du plage/dossier)

Si vous appuyez et maintenez appuyé à nouveau le bouton "TEXT", le titre défilera pour que vous puissiez le voir en entier.

REMARQUE

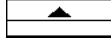
- L'écran est conçu pour afficher des titres pouvant contenir jusqu'à 24 caractères.
- Si aucune opération n'est effectuée pendant 10 secondes, l'écran qui s'était affiché avant d'appuyer et de maintenir appuyé le bouton "TEXT" apparaîtra.

■ Choix d'un dossier

REMARQUE

Quand on tente de passer au dossier suivant ou de revenir au dossier précédent, seuls les dossiers MP3/WMA/AAC sont reconnus. S'il n'y a pas de dossier de ce type sur le disque, une pression sur le côté "▲" ou "▼" de la touche "FOLDER" active la lecture à partir de la première page.

Appuyez brièvement sur les boutons suivants.

Pour sélectionner le dossier suivant	
Pour revenir au dossier précédent	

■ Pour éjecter les CD du lecteur

Pour éjecter le disque pendant la lecture, ainsi que quand le lecteur est à l'arrêt, appuyez sur la touche . Le disque choisi est éjecté.

REMARQUE

- Évitez de rouler en laissant le disque éjecté dans la fente. Le CD peut tomber à cause des vibrations.
- Si on laisse le disque éjecté dans la fente pendant plus de 15 secondes, la

fonction de protection du disque réintroduira automatiquement le disque dans le lecteur. Le disque n'est pas joué dans ce cas.

■ Lorsque les messages suivants s'affichent

Si l'un des messages suivants s'affiche lors du fonctionnement du lecteur de CD, déterminez la cause à l'aide des informations suivantes. Si un de ces messages ne peut être effacé contactez un concessionnaire SUBARU.

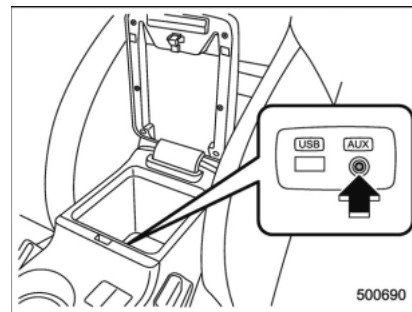
▼ En cas d'affichage du message "PUSH EJECT"

Appuyez sur la touche  afin d'éjecter le disque. Vérifiez que le disque ne présente pas de dommages ou de déformation, et qu'il est d'un type approprié. Ne tentez pas d'éjecter le disque par la force. Les Mini CD (c'est-à-dire les CD de 8 cm) ne conviennent pas, ils sont immédiatement éjectés en cas d'insertion, et ce message s'affiche. Si le disque ne peut être éjecté ou si ce message d'erreur reste affiché, contactez un concessionnaire SUBARU.

▼ En cas d'affichage du message "CHECK DISC"

Appuyez sur la touche  afin d'éjecter le disque. Vérifiez que le disque n'est pas endommagé ou rayé, et qu'il est inséré correctement. Ce message risque d'apparaître quand vous utilisez des disques CD-RW. Vérifiez que le type du disque et le format des données sont compatibles (les CD de 8 cm ne sont pas pris en charge). Ce lecteur ne lit que les formats de données MP3, WMA et AAC. Si le disque ne peut être éjecté ou si ce message d'erreur reste affiché, contactez un concessionnaire SUBARU.

Prise d'entrée auxiliaire



Vous pouvez brancher un appareil audio externe au système audio du véhicule et lire de la musique via les haut-parleurs du véhicule.

Une prise d'entrée auxiliaire (AUX) est équipée dans la console centrale. Un mini connecteur à broches stéréo (3,5ø) peut être raccordé à cette prise. Le câble de connexion est disponible dans les magasins d'appareil électrique ou similaires.

Pour utiliser la prise d'entrée AUX:

1. Connectez un lecteur audio portatif à la prise d'entrée AUX.

Touche de sélection d'entrée AUX:

Audio de type A	AUX USB
Audio de type B	CD/AUX

2. Appuyez sur la touche de sélection d'entrée AUX sur le tableau des commandes audio pour sélectionner le mode AUX. Pour l'équipement audio de type B, reportez-vous à "Lorsqu'un CD se trouve dans le lecteur (type B)" 5-19.

3. Commencez la lecture avec le lecteur audio portable. Reportez-vous au mode d'emploi du lecteur audio portable.

REMARQUE

- Pour les modèles équipés d'un système de navigation SUBARU d'origine, reportez-vous au supplément du Manuel du conducteur portant sur le système de navigation pour plus de détails.
- Le son émis par le lecteur audio portable n'est pas très élevé, et celui émis par les haut-parleurs connectés à l'équipement audio du véhicule est très faible. Si vous augmentez le volume du système audio, le son émis est plus fort. Cependant, lorsque vous changez

d'un lecteur audio portable à un autre, le niveau de son à travers les haut-parleurs du véhicule pourrait être sensiblement plus fort comparé au dispositif précédent. Pour éviter une grande différence de volume, baissez le volume lorsque vous changez de lecteur audio portable.

- Dans certains cas, lorsque le volume du lecteur audio portable est bas, il peut arriver que la qualité sonore devienne médiocre lorsque vous augmentez le volume du système audio du véhicule. Le cas échéant, réglez le volume sonore du lecteur audio portable.
- Dans certains cas, des parasites peuvent se produire en raison d'une mauvaise connexion entre le lecteur portable et le système audio du véhicule. Essayez de nettoyer le câble jack de la stéréo ainsi que la prise audio.
- Si le bruit n'est pas réduit, vérifiez toute éventuelle déconnexion de fil ou autres anomalies du lecteur portable.

Précautions à observer pour la manipulation des disques compacts

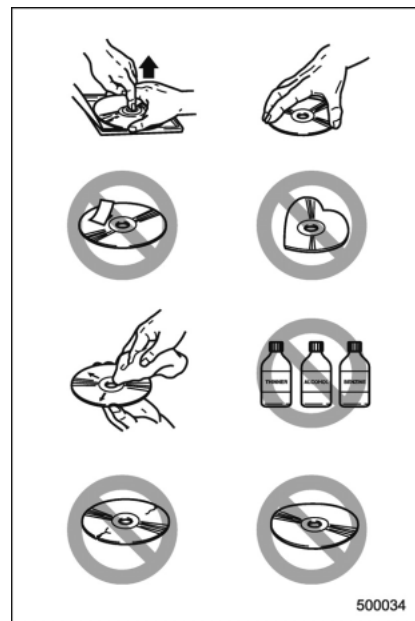
Utilisez uniquement les Compact Discs (CD, CD-R et CD-RW) portant la marque suivante. La lecture de certains disques compacts est également impossible.



- Vous ne pouvez pas utiliser des disques DualDisc avec ce lecteur de CD. Si vous introduisez un DualDisc dans le lecteur, il peut arriver que le disque ne puisse être éjecté et que le fonctionnement du lecteur en soit perturbé.
- Par temps froid et/ou pluvieux, il arrive que de la condensation de buée à l'intérieur du lecteur de CD en empêche le fonctionnement normal. Le cas échéant, éjectez le CD et attendez que le lecteur ait séché.
- Lorsque le lecteur est soumis à de fortes vibrations (par exemple, lorsque le véhicule roule sur une chaussée irrégulière), il arrive que cela produise des sauts de lecture.
- Pour sortir un disque de son étui, saisissez le disque en deux points oppo-

sés sur le bord et appuyez au centre de l'étui. Évitez de toucher la surface gravée du disque car toute rayure ou saleté déposée sur le disque peut nuire à la qualité du son reproduit. Ne touchez pas la surface gravée du disque.

- Utilisez un disque propre si possible. Pour éliminer les saletés ou dépôts sur le disque, essuyez avec un chiffon doux sec du centre vers la périphérie du disque. N'utilisez jamais de chiffons rêches, ni de produits tels que du diluant à peinture, de la benzine, de l'alcool, etc.
- N'utilisez pas un disque rayé, déformé ou fendu. Abstenez-vous également d'utiliser un disque de format ou forme non-standard (par exemple, disque en forme de cœur, etc.). Il pourrait en résulter un mauvais fonctionnement de l'appareil ou d'autres problèmes.
- Les disques ne supportent pas la chaleur. Veillez à ne pas les exposer au soleil et à ne pas les placer à proximité d'appareils de chauffage, ou dans un véhicule stationné au soleil ou à la chaleur.



Mode d'emploi d'une clé USB/iPod®

REMARQUE

Pour les modèles équipés d'un système de navigation SUBARU d'origine, reportez-vous au supplément du Manuel du conducteur portant sur le système de navigation.

■ Fichiers lisibles

Reportez-vous à "Fichiers lisibles" 5-18.

■ Clé USB compatible

Il est possible de connecter une clé USB. Les clés USB qui peuvent être lues s'accompagnent des limitations suivantes.

- Maximum de couches répertoire: 8 couches (y compris la RACINE)
- Nombre de fichiers maximum par dossier: 255
- Nombre de dossiers maximum: 512 (y compris le RACINE)
- Nombre maximum de fichiers sur la clé: 130 560
- Capacité maximale: 16 GB ou moins

REMARQUE

- Les clés USB de classe HUB ne peuvent pas être lues.
- Les clés USB de sous-classe ATAPI ne peuvent pas être lues.
- Pour l'audio de type A, les clés USB à haute vitesse ne peuvent pas être lues.
- Une clé USB qui est alimentée par une source extérieure (par exemple un adaptateur secteur) ne peut pas fonctionner.
- Une clé USB qui est connectée au lecteur de carte mémoire ou au lecteur multicarte ne peut pas fonctionner.
- Si la clé USB est constitué de deux lecteurs ou plus, le système ne reconnaîtra qu'un des lecteurs après avoir connecté la clé USB.
- Les contenus stockés sur une clé USB peuvent ne pas être lus dans le même ordre dans lequel ils apparaissent sur un ordinateur.
- Un ordinateur ne peut pas être utilisé même si il est branché au système en utilisant un câble USB.
- Si la clé USB a une fonction de sécurité, les contenus stockés dessus ne peuvent pas être lus par le système.
- Une clé USB et un iPod® ne peuvent pas être branchés au système en même temps.

■ Modèles iPod® compatibles

Modèle	Version du firmware
iPod®	avec vidéo 1.3
	classic 2.0.4
	nano 1G 1.3.1
	nano 2G 1.1.3
	nano 3G 1.1.3
	nano 4G 1.0.4
	nano 5G 1.0.2
	nano 6G 1.0
	touch 1G 3.1.3
	touch 2G 3.1.3
	touch 3G 4.1
	touch 4G 4.1
iPhone®	1G 3.1.3
	3G 3.1.3
	3G S 3.1.3
	4 4.1
	4S 5.0



ATTENTION

Ne branchez pas un iPod® différent des modèles énumérés plus haut. Ceci pourrait provoquer un dysfonc-

tionnement, voire un incendie selon les circonstances.

REMARQUE

- iPod® est une marque de commerce déposée par Apple Inc.
- Vous êtes uniquement autorisé à copier personnellement et à lire du matériel exempt de droits d'auteur ou du matériel qu'il est légalement permis de copier et de lire à l'aide d'un iPod® et d'iTunes. Toute infraction aux droits d'auteur est interdite par la loi.
- Pour vérifier la version du firmware d'un iPod®, branchez-le à un ordinateur et consultez le gestionnaire de l'appareil. Pour plus d'informations, reportez-vous au Guide de l'utilisateur de l'iPod®.
- Pour mettre à jour le firmware d'un iPod®, rendez-vous sur le site Internet d'Apple Inc.
- En fonction du modèle et de la version du firmware d'un iPod®, il peut ne pas fonctionner correctement ou ne pas fonctionner du tout.

■ Branchement d'une clé USB/ d'un iPod®



DANGER

N'utilisez pas d'iPod® lorsque vous conduisez. Cela peut vous distraire lors de la conduite et être à l'origine d'un accident.



ATTENTION

- Si les données stockées sur un iPod® sont effacées alors qu'il est branché au système du véhicule, les données ne peuvent plus être récupérées.
- Ne rangez pas un iPod® dans le véhicule. Si un iPod® est abandonné dans le véhicule pendant une longue période, il peut se déformer, se décolorer ou s'abîmer sous l'effet de la chaleur.

REMARQUE

- Même si vous branchez une clé USB ou un iPod®, vous ne pourrez pas la/lire tant que le mode USB/iPod® n'est pas sélectionné.
- Les films stockés sur une clé USB

ou un iPod® ne peuvent pas être lus lorsque la clé ou l'iPod® sont branchés au système.

- Lorsqu'un iPod® est connecté, l'iPod® ne peut pas fonctionner à l'aide de la commande de l'iPod® (sauf certains modèles).

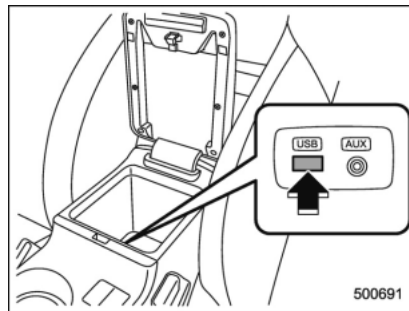
- Lors de l'utilisation d'un iPod® connecté à l'équipement du véhicule, l'ordre des éléments de la liste affiché sur l'équipement du véhicule peut différer de celui de l'iPod®. Toutefois, ceci n'indique pas une anomalie.

- Une batterie d'iPod® qui est branchée à l'équipement du véhicule sera rechargée lorsque le contacteur d'allumage est mis en position "ON" ou "ACC". Toutefois, l'activation de l'iPod® peut être retardée si la recharge de la batterie de l'iPod® est basse.

- Si un iPod® ne fonctionne pas après activation, débranchez le câble de connexion de l'iPod® et réinitialisez-le. Pour connaître la procédure de réinitialisation, reportez-vous au Guide de l'utilisateur de l'iPod®.

- Si un iPod® et le câble de connexion sont mal raccordés, l'iPod® ne peut pas être mis sous tension ou ne sera pas reconnu par l'équipement du véhicule. Dans ce cas, débranchez le câble de connexion de l'iPod®, puis rebranchez-le.

- En fonction du modèle d'iPod® connecté, l'indication "RPT" risque de s'allumer quels que soient les réglages de l'utilisateur. Cependant, il ne s'agit pas d'une anomalie.



La prise USB est située dans la console centrale. Utilisez la prise pour brancher une clé USB/un iPod®.

■ Procédure de lecture

REMARQUE

Les informations suivantes s'affichent pendant l'utilisation d'une clé USB/d'un iPod®.

- Nom du dossier (lors de l'utilisation d'une clé USB)
- Nom de l'album (lors de l'utilisation d'un iPod®)

- Nom de l'artiste
- Titre du morceau (lors de l'utilisation d'une clé USB ou de la lecture de musique avec un iPod®)
- Nom du livre audio (lors de la lecture d'un livre audio avec un iPod®)
- Date du podcast (lors de la lecture d'un podcast avec un iPod®)

Reportez-vous à "Écran audio" 3-60 pour plus de détails.

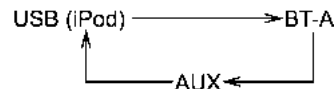
1. Branchez une clé USB/un iPod®.

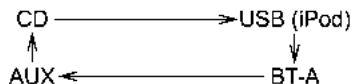
Touche de lecture:

Audio de type A		AUX USB
Audio de type B		CD/AUX

2. Appuyez sur la touche de lecture. Chaque pression brève sur la touche modifie le mode selon la séquence suivante.

Audio de type A:



Audio de type B:

Lorsque le mode USB/iPod® est sélectionné, le lecteur commencera la lecture de la clé USB/de l'iPod®.

REMARQUE

- En fonction du nombre de fichiers stockés sur l'iPod® et de la version du firmware, l'iPod® peut ne pas s'activer de manière normale ou ne pas fonctionner convenablement.
- Ne débranchez pas la prise d'un iPod® pendant que celui-ci fonctionne.

■ Pour écouter une plage depuis le début

Sélectionnez une piste de la même façon que pour un CD. Reportez-vous à "Pour écouter une plage depuis le début" 5-19 pour plus de détails.

■ Pour sélectionner un chapitre depuis le début lors du branchement de l'iPod®

Pendant la lecture de podcasts ou de livres audio, sélectionnez un chapitre tel que décrit dans "Pour écouter une plage depuis le début" 5-19.

■ Avance et retour rapide

L'avance et le retour rapide fonctionnent de la même manière que pour un CD. Reportez-vous à "Avance et retour rapide" 5-19 pour plus de détails.

REMARQUE

Lors du branchement d'un iPod®:

- Lorsque la fin d'une piste est atteinte pendant une avance rapide, l'avance rapide se termine et la lecture commence à partir du début de la piste suivante.
- Lorsque le début d'une piste est atteint pendant un retour rapide, le retour rapide se termine et la lecture commence à partir du début de la piste.

■ Lecture répétitive**▼ Lors du branchement d'une clé USB**

La répétition fonctionne de la même manière que pour un CD. Reportez-vous à "Lecture répétitive" 5-20 pour plus de détails.

▼ Lors du branchement d'un iPod®

	RPT
Touche "RPT"	1

Chaque pression brève sur la touche "RPT" modifie le mode selon la séquence suivante.

ALL RPT ← → SONG RPT

REMARQUE

- L'indication "ALL RPT" fait référence à la lecture répétée de toutes les pistes sur tout l'iPod®.
- L'indication "SONG RPT" indique la lecture répétée d'une seule plage. La plage en cours de lecture sera donc répétée.
- Lors de la lecture d'un livre audio, le mode ne change pas même si vous appuyez sur la touche "RPT".

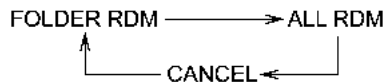
■ Lecture aléatoire

Touche "RDM"	RDM ○ 2 ○
--------------	--------------

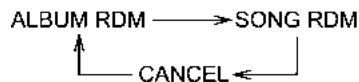
Pour lire des plages de manière aléatoire, appuyez brièvement sur la touche "RDM" lors de la lecture d'un morceau.

Chaque pression brève sur la touche modifie le mode selon la séquence suivante.

Lors du branchement d'une clé USB:



Lors du branchement d'un iPod®:



REMARQUE

- L'indication "FOLDER RDM" indique la lecture aléatoire des dossiers. Tous les morceaux du dossier sont répétés de façon aléatoire.
- L'indication "ALL RDM" indique la lecture aléatoire de l'ensemble de la clé USB. Tous les morceaux de la clé USB

sont répétés de façon aléatoire.

- L'indication "ALBUM RDM" indique la lecture aléatoire de l'album. Toutes les pistes de l'album sont répétées successivement.
- L'indication "SONG RDM" indique la lecture aléatoire de l'ensemble de l'iPod®. Toutes les pistes de l'iPod® sont répétées de façon aléatoire.
- Lorsqu'un iPod® est branché, les fichiers sont lus de manière aléatoire par la fonction aléatoire de l'iPod®. Par conséquent, le fonctionnement de l'iPod® peut être différent en fonction du modèle d'iPod® connecté.
- Lors de la lecture d'un livre audio ou d'un podcast, le mode ne change pas, même si vous appuyez brièvement sur la touche "RDM".

Pour annuler le mode de lecture aléatoire, appuyez brièvement sur la touche "RDM" et sélectionnez CANCEL. L'indicateur "RDM" disparaît et le lecteur reprend le mode de lecture normale.

■ SCAN (uniquement lors du branchement d'une clé USB)

Touche "SCAN":

Audio de type A	SCAN
Audio de type B	SCAN/A.S

Le balayage fonctionne de la même manière que pour un CD. Reportez-vous à "Balayage" 5-21 pour plus de détails.

REMARQUE

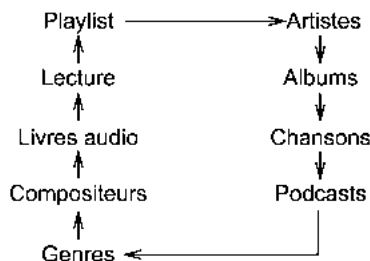
Lorsqu'un iPod® est connecté, vous pouvez sélectionner le mode SCAN.

■ Sélection de la catégorie (uniquement lors du branchement de l'iPod®)

Bouton "LIST"	
Molette "TRACK" (audio de type A)	
Molette "TRACK" (audio de type B)	

Lorsque vous appuyez brièvement sur le bouton "LIST", le menu iPod® s'affiche.

Chaque fois que vous tournez la molette "TRACK" dans le sens des aiguilles d'une montre, la catégorie affichée change selon la séquence suivante. Chaque fois que vous tournez la molette dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, la catégorie affichée change dans l'ordre opposé.



Pour sélectionner la catégorie, appuyez sur la molette. Pour fermer le menu iPod®, appuyez et maintenez appuyé le bouton "LIST". Pour retourner à l'écran précédent, appuyez brièvement sur le bouton "LIST".

■ Sélection de l'affichage

Reportez-vous à "Sélection de l'affichage" 5-22.

▼ Défilement de page

Reportez-vous à "Défilement de page (titre du plage/dossier)" 5-22.

■ Sélection de dossier (uniquement lors du branchement d'une clé USB)

Reportez-vous à "Choix d'un dossier" 5-22.

REMARQUE

Lorsqu'un iPod® est connecté, vous pouvez sélectionner un dossier.

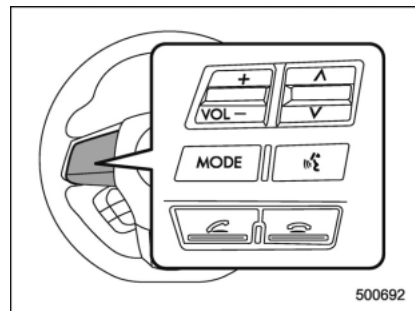
■ En cas d'affichage du message "CHECK DEVICE"

Ce message s'affiche dans les conditions suivantes.

- Lorsqu'il y a un court-circuit dans le bus USB
- Lorsqu'un appareil non supporté (par exemple une souris USB) est connecté
- Lorsqu'un iPod® non supporté est connecté
- Lorsqu'un iPod® connecté est bloqué
- Lorsqu'un problème de transmission se produit
- Lorsqu'un problème de confirmation d'iPod® se produit
- Lorsqu'une clé USB de classe HUB est connectée

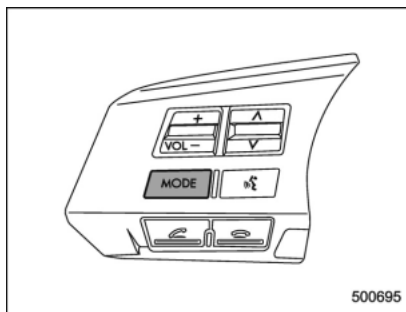
Débranchez la clé USB/l'iPod® et vérifiez-la/le.

Touches de commande audio



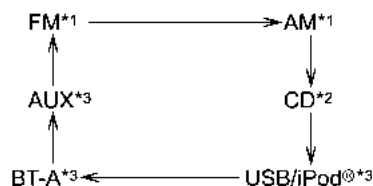
Ces touches sont situées sur les branches du volant de direction. Elles permettent au conducteur de commander les fonctions audio en gardant les deux mains sur le volant.

■ Touche MODE



La touche “MODE” permet la sélection du mode audio souhaité. Par pressions successives sur la touche, les modes défilent dans l'ordre indiqué ci-après:

Audio de type A:



*1: La fréquence de la dernière station écoutée dans la gamme d'ondes choisie s'affiche.

*2: Uniquement s'il y a un CD dans le lecteur.

*3: Uniquement lorsque l'appareil est connecté

Audio de type B:



*1: La fréquence de la dernière station écoutée dans la gamme d'ondes choisie s'affiche.

*2: Uniquement s'il y a un CD dans le lecteur.

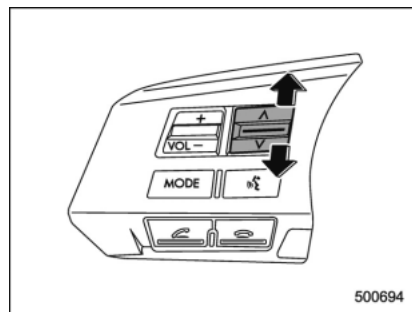
*3: Uniquement lorsque l'appareil est connecté.

Appuyez et maintenez appuyé ce bouton si vous souhaitez couper instantanément le son.

L'affichage audio indique “MUTE”.

Si vous appuyez et maintenez à nouveau appuyé le bouton, le volume sonore d'origine est rétabli, et l'indication “MUTE” disparaît de l'affichage.

■ Touches “^” et “v”



▼ Après sélection du mode radio

Appuyez brièvement sur le côté “^” ou “v” de la touche pour passer à un canal préréglé. Appuyez et maintenez appuyée la touche “^” ou “v” pour chercher la prochaine station disponible et rester accordé dessus.

La fréquence de la station captée est indiquée sur l’affichage audio.

▼ Après sélection du mode CD

Appuyez brièvement sur la touche sur le côté “^” pour sauter dans l’ordre croissant des numéros de plage. Appuyez brièvement sur la touche sur le côté “v” pour sauter dans l’ordre décroissant des numéros de plage.

Le numéro de plage apparaît à l’affichage du système audio.

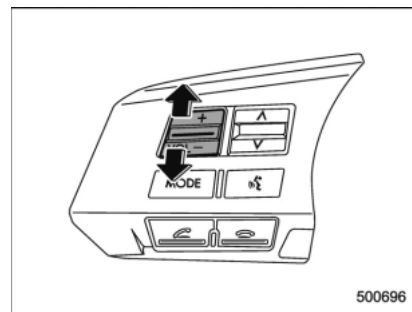
Lorsqu’une piste en format MP3/WMA/AAC est en cours de lecture, appuyez et maintenez appuyée la touche sur le côté “^” pour sélectionner le dossier suivant. Appuyez et maintenez enfoncé le côté “v” pour revenir au dossier précédent.

▼ Avec le mode audio USB/iPod®/Bluetooth® sélectionné

Appuyez brièvement sur la touche sur le côté “^” pour sauter dans l’ordre croissant des numéros de plage. Appuyez brièvement sur la touche sur le côté “v” pour sauter dans l’ordre décroissant des numéros de plage. Le numéro de plage apparaît à l’affichage du système audio.

Lorsque le mode audio USB/Bluetooth® est sélectionné, appuyez sur le côté “^” de la commande et maintenez-le pour sélectionner le dossier suivant. Appuyez et maintenez enfoncé le côté “v” pour revenir au dossier précédent.

■ Touche de réglage de volume



Appuyez sur le côté “+” de la touche pour augmenter le volume. Appuyez sur le côté “-” de la commande pour diminuer le volume.

Un chiffre indiquant le niveau du volume sonore apparaît sur l’affichage audio.

Appareil audio Bluetooth®

REMARQUE

Pour les modèles équipés d'un système de navigation SUBARU d'origine, reportez-vous au supplément du Manuel du conducteur portant sur le système de navigation.



REMARQUE

La marque et le logo Bluetooth sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc.

Cette fonction vous permet de lire des sources audio enregistrées à partir d'appareils audio **Bluetooth®**. Il faut enregistrer l'appareil audio **Bluetooth®** dans le système avant de l'utiliser.

REMARQUE

● La fonction audio **Bluetooth®** pourrait ne pas fonctionner correctement dans les situations suivantes.

- Le dispositif est éteint.
- La batterie du dispositif est déchargée.
- Le dispositif n'est pas connecté au système.
- Le dispositif est en dessous du siège ou dans la boîte à gants.
- Un matériau métallique couvre ou touche le dispositif.

● Selon le type de dispositif utilisé, le fonctionnement et le volume sonore peuvent être différents de l'utilisation normale de ces dispositifs.

● La qualité sonore peut devenir médiocre dû à l'influence du dispositif connecté au système ou à l'état du réseau Bluetooth.

● Lorsqu'un autre dispositif **Bluetooth®** est branché en même temps, du bruit peut se faire entendre.

■ Format média

Les appareils audio **Bluetooth®** ne peuvent pas être connectés s'ils ne sont pas compatibles avec les profils **Bluetooth®** suivants.

- A2DP (Advanced Audio Distribution

Profile)

- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)

■ Réglage audio Bluetooth®

REMARQUE

L'audio **Bluetooth®** peut être réglée via l'affichage multifonction. Reportez-vous à "Réglage audio Bluetooth®" 3-100 pour plus de détails.

Touche "MENU"	
Molette "TRACK" (audio de type A)	
Molette "TRACK" (audio de type B)	

1. Sélectionnez le menu "BT-A SETUP" en appuyant sur le bouton "MENU". Reportez-vous à "Autres réglages" 5-7 pour plus de détails.

2. Effectuez la procédure suivante en manipulant le cadran "TRACK" lorsque "BT-A" est affiché.

REMARQUE

Vous ne pouvez pas régler un appareil audio Bluetooth® en cours de conduite.

- ▼ Enregistrement (synchronisation) de l'appareil

REMARQUE

Seul un appareil peut être enregistré. Si vous souhaitez enregistrer un autre appareil, supprimez l'appareil enregistré précédemment et effectuez la procédure d'enregistrement. Pour plus de détails concernant la suppression d'un appareil, reportez-vous à "Suppression d'un appareil" 5-35.

1. Sélectionnez le menu "PAIR AUDIO".
 - Si un appareil est déjà enregistré, "MEMORY FULL" s'affiche et le mode passe au mode de réglage d'appareil audio Bluetooth®.
2. Une fois que le code s'affiche à l'écran, entrez le code dans l'appareil.
 - Si vous entrez le code correct, "PAIRED" s'affiche et la procédure d'enregistrement est terminée.
 - Si vous entrez un code incorrect, "FAILED" s'affiche, la procédure d'enregistrement a échoué et le mode passe au mode de réglage de l'appareil audio Bluetooth®.

REMARQUE

Après avoir mis le contacteur d'allumage sur la position "LOCK"/"OFF", l'appareil enregistré n'est pas automatiquement connecté au système même si le contacteur d'allumage est mis sur la position "ACC" ou "ON".

▼ Sélection de l'appareil

1. Sélectionnez le menu "SELECT AUDIO".
 - Si aucun appareil n'est enregistré, "EMPTY" s'affiche et le mode passe au mode de réglage d'appareil audio Bluetooth®.
2. Sélectionnez le menu "CONFIRM".
 - Si l'appareil est connecté, "SELECTED" s'affiche et la procédure de sélection est terminée.
 - Si l'appareil ne peut pas être connecté, "FAILED" s'affiche et la procédure de sélection échoue.

▼ Réglage du code

1. Sélectionnez le menu "SET PASS-KEY".
 - Une fois que le code actuellement défini s'affiche, un nouveau code peut être entré.
2. Introduisez le nouveau code en manipulant la molette "TRACK".

3. Sélectionnez le menu "CONFIRM".
 - Le nouveau code s'affiche, le code change et le mode passe au mode de réglage audio Bluetooth®.

▼ Suppression d'un appareil

1. Sélectionnez le menu "DELETE AUDIO".
 - Si aucun appareil n'est enregistré, "EMPTY" s'affiche et le mode passe au mode de réglage d'appareil audio Bluetooth®.
2. Sélectionnez le menu "CONFIRM".
 - "DELETED" s'affiche et le mode passe au mode de réglage audio Bluetooth®.

■ Fonctionnement de l'appareil audio Bluetooth®

REMARQUE

En fonction de l'appareil raccordé, il peut ne pas s'activer pour les raisons suivantes ou ne pas fonctionner de manière régulière.

▼ Procédure de lecture

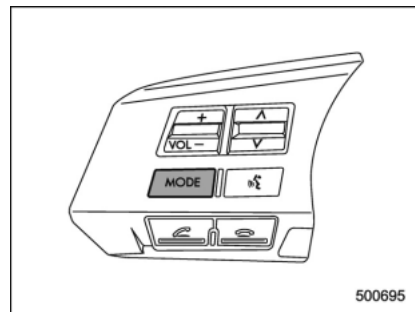
REMARQUE

Les informations suivantes seront affichées pendant la lecture de l'appareil audio Bluetooth®.

- Nom de l'album
- Nom de l'artiste
- Titre de la chanson

Reportez-vous à "Écran audio" 5-30 pour plus de détails.

Effectuez l'une des procédures suivantes et sélectionnez le mode "BT-A".



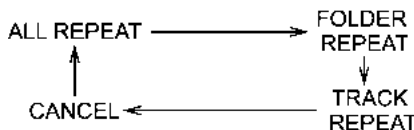
- Appuyez sur la touche "MODE" sur la branche du volant de direction. Reportez-vous à "Touche MODE" 5-32 pour plus de détails.
- Appuyez sur la touche "AUX/USB" (audio de type A).
- Appuyez sur la touche "CD/AUX" (audio de type B).

▼ Pour écouter une plage depuis le début

Sélectionnez une piste de la même façon que pour un CD. Reportez-vous à "Pour écouter une plage depuis le début" 5-19.

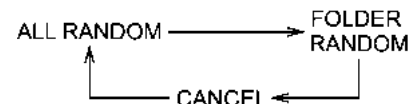
▼ Lecture répétitive

La répétition fonctionne de la même manière que pour un CD. Reportez-vous à "Lecture répétitive" 5-20. Chaque pression brève sur la touche "RPT" modifie le mode selon la séquence suivante.



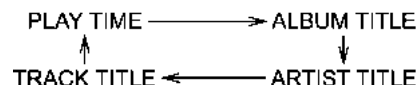
▼ Lecture aléatoire

La lecture aléatoire fonctionne de la même manière que pour un CD. Reportez-vous à "Lecture aléatoire" 5-20. Chaque pression brève sur la touche "RDM" modifie le mode selon la séquence suivante.



▼ Sélection de l'affichage

Sélectionnez un élément à afficher de la même façon que pour un CD. Reportez-vous à "Sélection de l'affichage" 5-22. Chaque brève pression sur la touche TEXT provoque un changement de mode dans l'ordre suivant.



▼ Choix d'un dossier

Sélectionnez un dossier de la même façon que pour un CD. Reportez-vous à "Choix d'un dossier" 5-22.

Système téléphonique mains libres

REMARQUE

- Pour les modèles équipés d'un système de navigation SUBARU d'origine, reportez-vous au supplément du Manuel du conducteur portant sur le système de navigation.
- Quand vous revendez votre véhicule, assurez-vous d'initialiser le système téléphonique mains libres pour éviter des accès incorrects aux données personnelles.

Le système téléphonique mains libres fonctionne lorsque le contacteur d'allumage est en position "ACC" ou "ON".

Vous pouvez utiliser votre téléphone cellulaire sans le toucher en utilisant le système téléphonique mains libres. Pour utiliser le système téléphonique mains libres, connectez un téléphone cellulaire comme suit.

Lorsqu'aucun téléphone portable n'est enregistré:

Enregistrez un téléphone à l'équipement du véhicule. Reportez-vous à "Lorsqu'aucun téléphone cellulaire n'est enregistré" 5-49 pour plus de détails. Après avoir enregistré un téléphone, ce dernier est automatiquement connecté à l'équipe-

ment du véhicule.

Lorsqu'un téléphone cellulaire est déjà enregistré:

Le téléphone enregistré se connecte automatiquement à l'équipement du véhicule lorsque le contacteur d'allumage est mis sur la position "ACC" ou "ON" et que vous portez sur vous le téléphone portable.

Lorsque deux téléphones cellulaires ou plus sont déjà enregistrés:

Si le système détecte un téléphone cellulaire qui avait déjà été connecté à l'équipement du véhicule dans l'habitacle lorsque le contacteur d'allumage a été tourné pour la dernière fois dans la position "ACC" ou "ON", le système connecte le téléphone cellulaire directement à l'équipement du véhicule. Vous pouvez sélectionner le téléphone à connecter à l'équipement du véhicule. Reportez-vous à "Sélectionner un téléphone cellulaire" 5-49 pour plus de détails.

Après avoir connecté un téléphone cellulaire, vous pouvez utiliser les fonctions suivantes.

Fonction	Page
Passer un appel	5-50
Répondre/refuser un appel entrant	5-51
Enregistrer les données du répertoire	5-51
Utiliser et paramétrer les données du répertoire	5-53
Effacer des données	5-54

Même lorsqu'aucun téléphone cellulaire n'est connecté, vous devez pouvoir être capable de régler les éléments suivants.

Élément	Page
Réglage de sécurité	5-55
Réglage du téléphone	5-56
Réglage du système	5-57

■ Précautions de sécurité



DANGER

- Pour des raisons de sécurité, évitez de manipuler un téléphone cellulaire pendant la conduite.
- Ne faites pas d'appel téléphonique pendant la conduite. Lorsque vous recevez un appel, arrêtez le véhicule dans un endroit sûr avant de répondre à l'appel. Lorsque vous devez absolument répondre à l'appel, dites "Je vous rappellerai" à l'interlocuteur. Après avoir arrêté le véhicule dans un endroit sûr, rappelez la personne.



ATTENTION

- Ne laissez pas de téléphone cellulaire dans le véhicule. La température à l'intérieur du véhicule peut devenir extrêmement élevée et causer un dysfonctionnement du téléphone cellulaire.
- Lors de l'utilisation d'un téléphone cellulaire, faites attention à ne pas l'approcher de l'équipement du véhicule. Le fait de

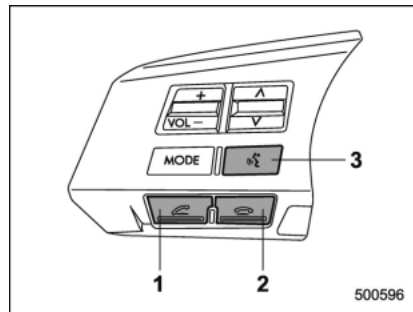
l'approcher trop près de l'équipement du véhicule peut résulter à une détérioration de la qualité du son ou à une connexion médiocre.

- Dans la gamme d'ondes utilisée par cet équipement, des équipements industriels, scientifiques et médicaux comme un four à micro-ondes, les stations radio (une licence est nécessaire) utilisées dans une ligne de production en usine pour détecter les corps mouvants, des petites stations radio spécifiques (une licence n'est pas nécessaire) et des stations radio amateurs (une licence est nécessaire) sont en fonction. (Ces trois types de stations radio sont référés par la suite comme "les autres stations radio".) Avant d'utiliser cet équipement, assurez vous de vérifier si "les autres stations radio" sont utilisées dans les alentours. S'il y a des interférences nuisibles de cet équipement aux "autres stations radio", déplacez l'équipement à un autre endroit le plus tôt possible pour éviter l'interférence à la radio. La gamme d'ondes utilisé par cet équipe-

ment est dans la gamme 2,4 GHz. La modulation FH-SS est utilisé en tant que méthode de modulation. La distance d'infliction d'interférence présumée est au maximum 10 m (33 ft). Cet équipement exploite une bande complète et peut éviter une bande utilisée par un dispositif d'identification de corps mouvant.

■ Utilisation du système téléphonique mains libres

▼ Activez/désactivez le mode mains libres



- 1) Commande décrocher
- 2) Commande raccrocher
- 3) Commande de conversation

Pour activer le mode mains libres, appuyez sur la commande décrocher .

Pour désactiver le mode mains libres, appuyez sur la commande raccrocher .

▼ Liste de menu du système téléphonique mains libres (lorsque vous n'utilisez pas le système de commande vocale)

Molette "TUNE/TRACK":

Audio de type A	
Audio de type B	

1. Appuyez sur la commande décrocher  pour activer le mode mains libres.
2. Tournez la molette "TUNE/TRACK" pour sélectionner un menu et appuyez sur la molette pour confirmer la sélection du menu.

Premier menu	Deuxième menu	Troisième menu	Détails	Page
PHONE BOOK*	ADD ENTRY	BY VOICE	Ajout d'un nouveau numéro par la voix	5-52
		BY PHONE	Ajout d'un nouveau numéro par le téléphone cellulaire	5-52
		MANUAL INPUT	Ajout d'un nouveau numéro par la saisie manuelle	5-52
		CALL HISTORY	Ajout d'un nouveau numéro à partir de l'historique des appels	5-52
		GO BACK		
	LIST NAMES	—	Affichage de la liste des noms enregistrés dans le répertoire	5-53
	CHANGE NAME	—	Changement du nom enregistré dans le répertoire	5-54
	SET SPD DIAL	—	Enregistrement d'un appel rapide	5-54
	DELETE ENTRY	—	Effacement de données du répertoire	5-54
	DEL SPD DIAL	—	Effacement d'une composition rapide enregistrée	5-55
REDIAL	GO BACK	—		
	DIAL	—	Rappel du dernier numéro	5-50
	STORE	—	Ajout d'un nouveau numéro enregistré dans la mémoire des historiques des appels sortants	5-53
	DELETE	—	Suppression d'un numéro enregistré dans la mémoire des historiques des appels sortants	5-55
CALL BACK	GO BACK	—		
	DIAL	—	Appel du numéro enregistré dans la mémoire des historiques des appels entrants	5-51
	STORE	—	Ajout d'un nouveau numéro enregistré dans la mémoire des historiques des appels entrants	5-53
	DELETE	—	Suppression d'un numéro enregistré dans la mémoire des historiques des appels entrants	5-55
	GO BACK	—		

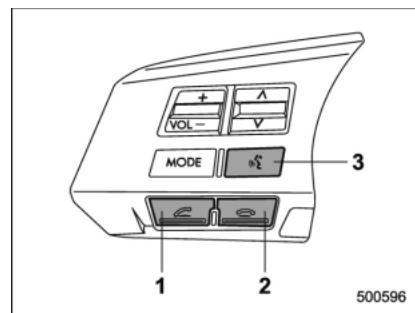
*: Si un téléphone cellulaire n'est pas enregistré, le menu décrit dans le tableau n'est pas indiqué.

Premier menu	Deuxième menu	Troisième menu	Détails	Page
SETUP	SECURITY	SET PIN	Réglage du code PIN	5-55
		PHBK LOCK	Verrouillage du répertoire	5-55
		PHBK UNLOCK	Déverrouillage du répertoire	5-56
		GO BACK		
	PHONE SETUP	PAIR PHONE	Enregistrement d'un nouveau téléphone portable	5-49
		SELECT PHONE	Sélection du téléphone cellulaire à utiliser	5-49
		CHANGE NAME	Changement du nom enregistré du téléphone cellulaire	5-56
		LIST PHONES	Affichage de la liste des téléphones cellulaires enregistrés	5-57
		SET PASSKEY	Changement du code	5-57
		DELETE	Effacement d'un téléphone portable enregistré	5-57
		GO BACK		
	SYSTEM SETUP	GUIDANCE VOL	Réglage de volume du guidage vocal	5-57
		INITIALIZE	Initialisation	5-57
		SEL LANGUAGE	Sélection de la langue (en utilisant le système téléphonique mains libres)	5-58
		GO BACK		
	GO BACK	—		

- ▼ Liste de menu du système téléphonique mains libres (lorsque vous utilisez le système de commande vocale) (audio de type B)

REMARQUE

- Appuyez sur le bouton de conversation  et prononcez "Help" pour écouter l'assistance.
- Pour les modèles avec affichage multifonction, une liste des commandes vocales activées peut être affichée sur l'affichage multifonction.



- 1) Commande décrocher
- 2) Commande raccrocher
- 3) Commande de conversation

Pour activer le système de commande vocale, appuyez brièvement le bouton de conversation . Pour éteindre le sys-

tème de commande vocale, attendez pendant 5 secondes sans utiliser le système de commande vocale.

Les fonctions disponibles pour le système de commande vocale sont listées dans le tableau suivant.

Anglais:

Premier menu	Deuxième menu	Troisième menu	Détails	Page
Phone book*	Add entry	By voice	Ajout d'un nouveau numéro par la voix	5-52
		By phone	Ajout d'un nouveau numéro par le téléphone cellulaire	5-52
		Call history	Ajout d'un nouveau numéro à partir de l'historique des appels	5-52
		Go back		
	List names		Affichage de la liste des noms enregistrés dans le répertoire	5-53
	Change name		Changement du nom enregistré dans le répertoire	5-54
	Set speed dial		Enregistrement d'un appel rapide	5-54
	Delete entry		Effacement de données du répertoire	5-54
	Delete speed dial		Effacement d'une composition rapide enregistrée	5-55
	Go back			
Redial	Dial		Rappel du dernier numéro	5-50
	Store		Ajout d'un nouveau numéro enregistré dans la mémoire des historiques des appels sortants	5-53
	Delete		Suppression d'un numéro enregistré dans la mémoire des historiques des appels sortants	5-55
	Go back			
Call back	Dial		Appel du numéro enregistré dans la mémoire des historiques des appels entrants	5-51
	Store		Ajout d'un nouveau numéro enregistré dans la mémoire des historiques des appels entrants	5-53
	Delete		Suppression d'un numéro enregistré dans la mémoire des historiques des appels entrants	5-55
	Go back			

*: Si un téléphone cellulaire n'est pas enregistré, vous ne pouvez pas utiliser cette commande.

Premier menu	Deuxième menu	Troisième menu	Détails	Page
Setup	Security	Set PIN	Réglage du code PIN	5-55
		Phone book lock* ¹	Verrouillage du répertoire	5-55
		Phone book unlock* ¹	Déverrouillage du répertoire	5-56
		Go back		
	Phone setup	Pair phone	Enregistrement d'un nouveau téléphone cellulaire* ²	5-49
		Select phone	Sélection du téléphone cellulaire à utiliser	5-49
		Change name	Changement du nom enregistré du téléphone cellulaire	5-56
		List phones	Affichage de la liste des téléphones cellulaires enregistrés	5-57
		Set passkey	Changement du code	5-57
		Delete	Effacement d'un téléphone cellulaire enregistré	5-57
		Go back		
Dial by name		Passer un appel en prononçant un nom	5-50	
Dial by number		Passer un appel en prononçant un numéro	5-50	
Outgoing* ³		Sélection de l'historique des appels sortants lors de l'ajout d'un nouveau numéro à partir de l'historique des appels	5-52	
Incoming* ³		Sélection de l'historique des appels entrants lors de l'ajout d'un nouveau numéro à partir de l'historique des appels	5-52	

*1: Si un code PIN n'est pas enregistré, vous ne pouvez pas utiliser ces commandes.

*2: Vous pouvez enregistrer jusqu'à 5 téléphones cellulaires.

*3: Sélectionnez le menu "Phone book" puis sélectionnez le menu "Add entry". C'est seulement après avoir ensuite sélectionné le menu "Call history" que ces menus deviennent disponibles.

Français:

Premier menu	Deuxième menu	Troisième menu	Détails	Page
Registre*	Ajouter l'entrée	Vocalement	Ajout d'un nouveau numéro par la voix	5-52
		Par téléphone	Ajout d'un nouveau numéro par le téléphone cellulaire	5-52
		Historique d'appels	Ajout d'un nouveau numéro à partir de l'historique des appels	5-52
		Retourner		
	Lister les noms		Affichage de la liste des noms enregistrés dans le répertoire	5-53
	Modifier le nom		Changement du nom enregistré dans le répertoire	5-54
	Configurer composition abrégée		Enregistrement d'un appel rapide	5-54
	Supprimer l'entrée		Effacement de données du répertoire	5-54
	Supprimer composition abrégée		Effacement d'une composition rapide enregistrée	5-55
	Retourner			
Recomposer	Composer		Rappel du dernier numéro	5-50
	Enregistrer		Ajout d'un nouveau numéro enregistré dans la mémoire des historiques des appels sortants	5-53
	Supprimer		Suppression d'un numéro enregistré dans la mémoire des historiques des appels sortants	5-55
	Retourner			
Rappel	Composer		Appel du numéro enregistré dans la mémoire des historiques des appels entrants	5-51
	Enregistrer		Ajout d'un nouveau numéro enregistré dans la mémoire des historiques des appels entrants	5-53
	Supprimer		Suppression d'un numéro enregistré dans la mémoire des historiques des appels entrants	5-55
	Retourner			

*: Si un téléphone cellulaire n'est pas enregistré, vous ne pouvez pas utiliser cette commande.

Premier menu	Deuxième menu	Troisième menu	Détails	Page
Réglages	Sécurité	Configurer NIP	Réglage du code PIN	5-55
		Verrouiller le registre* ¹	Verrouillage du répertoire	5-55
		Déverrouiller le registre* ¹	Déverrouillage du répertoire	5-56
		Retourner		
	Réglages du téléphone	Jumeler le téléphone	Enregistrement d'un nouveau téléphone cellulaire* ²	5-49
		Sélectionner le téléphone	Sélection du téléphone cellulaire à utiliser	5-49
		Modifier le nom	Changement du nom enregistré du téléphone cellulaire	5-56
		Lister les téléphones	Affichage de la liste des téléphones cellulaires enregistrés	5-57
		Configurer le passe-partout	Changement du mot de passe	5-57
		Supprimer	Effacement d'un téléphone cellulaire enregistré	5-57
	Retourner			
Composer par nom			Passer un appel en dictant le nom	5-50
Composer par numéro			Passer un appel en dictant le numéro	5-50
Sortant* ³			Sélectionner un historique d'appels sortants lors de l'ajout d'un nouveau numéro à partir de l'historique des appels	5-52
Entrant* ³			Sélectionner un historique d'appels entrants lors de l'ajout d'un nouveau numéro à partir de l'historique des appels	5-52

*1: Si un code PIN n'est pas enregistré, vous ne pouvez pas utiliser ces commandes.

*2: Vous pouvez enregistrer jusqu'à 5 téléphones.

*3: Vous ne pouvez sélectionner ces menus qu'après avoir sélectionné, dans l'ordre, les menus "Registre", "Ajouter l'entrée" puis "Historique d'appels".

Les autres fonctions disponibles pour le système de commande vocale sont listées dans le tableau suivant.

	Fonction		Détails
	Anglais	Français	
1	0 (zero, oh)	0 (zéro)	—
2	1 (one)	1 (un)	—
3	2 (two)	2 (deux)	—
4	3 (three)	3 (trois)	—
5	4 (four)	4 (quatre)	—
6	5 (five)	5 (cinq)	—
7	6 (six)	6 (six)	—
8	7 (seven)	7 (sept)	—
9	8 (eight)	8 (huit)	—
10	9 (nine)	9 (neuf)	—
11	* (star)	* (étoile)	—
12	# (pound)	# (carré, dièse)	—
13	+ (plus)	+ (plus)	—
14	cancel	annuler	Désactivation du mode mains libres
15	help	aide	Écoute de l'assistance
16	repeat	répéter	Répète l'assistance que vous venez d'entendre avant de prononcer la fonction "repeat".
17	previous	précédent	
18	confirm	confirmer	
19	PHONE BOOK add entry	ajouter l'entrée dans le registre	Ajout d'un nouveau numéro

	Fonction		Détails
	Anglais	Français	
20	PHONE BOOK change name	modifier le nom dans le registre	Changement du nom enregistré dans le répertoire
21	PHONE BOOK delete entry	supprimer l'entrée du registre	Effacement de données du répertoire
22	PHONE BOOK list names	lister les noms du registre	Affichage de la liste des noms enregistrés dans le répertoire
23	PHONE BOOK set speed dial	configurer composition abrégée pour le registre	Enregistrement d'un appel rapide
24	PHONE BOOK delete speed dial	supprimer composition abrégée pour le registre	Effacement d'une composition rapide enregistrée

▼ Préparation pour l'utilisation du système téléphonique mains libres

▽ Lorsqu'aucun téléphone cellulaire n'est enregistré

Avant usage du système téléphonique mains libres, il est nécessaire d'enregistrer un téléphone cellulaire au système. Effectuez la procédure suivante pour enregistrer un téléphone cellulaire.

1. Appuyez sur la commande décrocher .
2. Sélectionnez le menu "ENGLISH"/"FRANCAIS" à l'aide de la molette "TUNE/TRACK".
3. Appuyez sur la molette "TUNE/TRACK" lorsque la langue de votre choix est affichée.
 - "WELCOME!" s'affiche.
 - Des instructions vocales commentent à vous guider pour le processus de synchronisation.
4. Appuyez sur la molette "TUNE/TRACK" ou sur le bouton de conversation  pour commencer le processus de synchronisation.
5. Effectuez une des procédures suivantes.
 - Sélectionnez le menu "RECORD NAME" à l'aide de la molette "TUNE/TRACK/CH" ou

- Appuyez sur le bouton de conversation  situé sur le volant.

6. Prononcez le nom (étiquette vocale) à enregistrer.

7. Appuyez sur le bouton de conversation  et dictez le mot "Confirm" pour confirmer le nom enregistré.

- Allez au menu de réglage de votre téléphone et accédez au menu de l'appareil Bluetooth.

- Effectuez un balayage pour trouver les appareils Bluetooth disponibles.

- "CAR M_MEDIA" devrait s'afficher sur votre téléphone en tant qu'appareil disponible. Sélectionnez cet appareil.

- Un mot de passe sera affiché après la sélection de "CAR M_MEDIA".

8. Entrez le mot de passe affiché de la radio dans le téléphone portable pendant que "PKY: *****" est affiché sur la radio.

- Si vous entrez le code correct, "PAIRED" s'affiche et la procédure d'enregistrement est terminée.

- Si vous entrez un mot de passe incorrect, "FAILED" s'affiche et la procédure d'enregistrement a échoué.

▽ Enregistrer un téléphone cellulaire

Pour enregistrer le téléphone cellulaire à l'équipement dans le véhicule, exécutez la

procédure suivante.

1. Sélectionnez le menu "SETUP".
2. Sélectionnez le menu "PHONE SETUP".
3. Sélectionnez le menu "PAIR PHONE".
4. Effectuez une des procédures suivantes.
 - Sélectionnez le menu "RECORD NAME".
 - Appuyez sur le bouton de conversation .
5. Prononcez le nom (étiquette vocale) à enregistrer.
6. Sélectionnez le menu "CONFIRM".
 - Un mot de passe sera affiché après le message "CAR M_MEDIA".
7. Entrez le mot de passe affiché dans le téléphone portable pendant que "PKY: *****" s'affiche.
 - Si vous entrez le code correct, "PAIRED" s'affiche et la procédure d'enregistrement est terminée.
 - Si vous entrez un mot de passe incorrect, "FAILED" s'affiche et la procédure d'enregistrement a échoué.

▽ Sélectionner un téléphone cellulaire

Pour sélectionner le téléphone portable enregistré pour connecter l'équipement

dans le véhicule, exécutez la procédure suivante.

1. Sélectionnez le menu "SETUP".
2. Sélectionnez le menu "PHONE SETUP".
3. Sélectionnez le menu "SELECT PHONE".
 - Si aucun téléphone cellulaire n'est enregistré, "EMPTY" s'affiche et le mode passe au mode "PHONE SETUP".
4. Sélectionnez le téléphone cellulaire en suivant une des procédures suivantes.
 - Manipulez le cadran "TUNE/ TRACK".
 - Appuyez sur le bouton de conversation  et prononcez l'étiquette vocale.
5. Sélectionnez le menu "CONFIRM".
 - "SELECTED" s'affiche, le téléphone cellulaire sélectionné est connecté à l'équipement du véhicule et le mode passe au mode "PHONE SETUP".
 - Si le téléphone cellulaire sélectionné n'est pas connecté, "FAILED" s'affiche et le mode passe au mode "PHONE SETUP".

▼ Passer un appel

▽ Passer un appel en prononçant le nom

1. Sélectionnez le menu supérieur (menu téléphone).
2. Appuyez sur le bouton de conversation .
3. Prononcez "DIAL BY NAME".
4. Appuyez à nouveau sur le bouton de conversation .
5. Prononcez le nom (étiquette vocale) à appeler.
 - Puis, le nom énoncé (étiquette vocale) ou le numéro de téléphone correspondant s'affiche.
6. Sélectionnez le menu "DIAL" ou appuyez sur la commande décrocher .

▽ Passer un appel en prononçant le numéro

1. Sélectionnez le menu supérieur (menu téléphone).
2. Appuyez sur le bouton de conversation .
3. Prononcez "DIAL BY NUMBER".
4. Appuyez à nouveau sur le bouton de conversation .
5. Prononcez le numéro de téléphone à appeler.

6. Sélectionnez le menu "DIAL" ou appuyez sur la commande décrocher .

▽ Passer un appel à partir de la composition rapide

Il est possible de sélectionner un numéro de téléphone à partir de la composition rapide enregistrée avec l'équipement du véhicule pour passer un appel.

1. Appuyez sur le bouton de préréglage (de  à ) où le numéro recherché est enregistré.
2. Appuyez sur la commande à décrocher .

REMARQUE

Si vous appuyez sur une touche de préréglage pour laquelle aucun numéro n'est enregistré, un message d'erreur s'affiche sur l'écran audio.

▽ Rappel du dernier numéro

1. Sélectionnez le menu "REDIAL".
2. Sélectionnez le numéro souhaité à l'aide de la molette "TUNE/TRACK".
3. Sélectionnez le menu "DIAL" ou appuyez sur la commande décrocher .

▽ Rappeler

1. Sélectionnez le menu "CALL BACK".
2. Sélectionnez le numéro souhaité à l'aide de la molette "TUNE/TRACK".
3. Sélectionnez le menu "DIAL" ou appuyez sur la commande décrocher .

▽ Passer un appel à partir de la liste de noms

Il est possible de sélectionner un numéro de téléphone à partir de la liste des noms enregistrée avec l'équipement du véhicule pour passer un appel. Reportez-vous à "Fonction de liste de noms" 5-53 pour plus de détails.

▽ Recomposition du dernier numéro

1. Appuyez sur le bouton décrocher  et chargez l'historique des appels sortants.
2. Sélectionnez le menu "DIAL" ou appuyez sur la commande décrocher .

▼ Répondre à l'appel et refuser un appel entrant

Répondre à l'appel: Appuyez sur la commande décrocher .

Mettre un appel entrant en attente (uniquement si le téléphone cellulaire est équipé de cette fonction): Appuyez brièvement

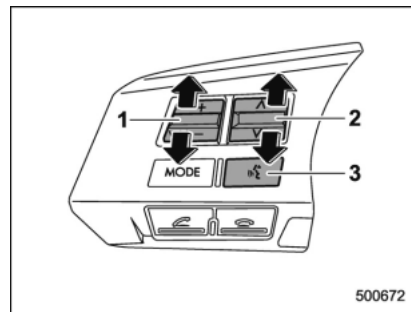
sur la commande raccrocher .

Refuser un appel entrant (uniquement si le téléphone cellulaire est équipé de cette fonction): Appuyez et maintenez appuyé la commande raccrocher .

▼ Terminer un appel

Appuyez sur la commande raccrocher .

▼ Réglage de volume



- 1) Touche de réglage de volume
- 2) Commande de réglage du volume d'énonciation
- 3) Commande de conversation

Appuyez du côté "+" de la commande de réglage du volume pour augmenter le volume de l'appel, le volume de la voix et le volume du guidage vocal. Appuyez sur le côté "-" de la commande pour

diminuer le volume.

Appuyez sur le côté "▲" de la commande de réglage du volume d'énonciation pour augmenter le volume d'énonciation. Appuyez sur le côté "▼" de la commande pour diminuer le volume.

Pendant un appel, appuyez sur la commande de conversation  pour désactiver le microphone. Appuyez sur la commande de conversation  à nouveau pour activer le microphone.

▽ Gamme de réglage de chaque volume

Volume	Gamme	Réglage initial
Appel téléphonique	0 à 14	7
Voix	0 à 14	7
Guidage vocal	0 à 6	3

▼ Enregistrer les données du répertoire

REMARQUE

Le nombre maximum d'entrées pouvant être enregistrées dans le répertoire est de 50.

▽ Enregistrement par la voix

1. Sélectionnez le menu "PHONE BOOK".
2. Sélectionnez le menu "ADD ENTRY".
3. Sélectionnez le menu "BY VOICE".
4. Appuyez sur le bouton de conversation .
5. Prononcez le numéro de téléphone à enregistrer.
6. Sélectionnez le menu "CONFIRM".
7. Effectuez une des procédures suivantes.
 - Sélectionnez le menu "RECORD NAME" à l'aide de la molette "TUNE/TRACK".
 - Appuyez sur le bouton de conversation .
8. Prononcez le nom (étiquette vocale) à enregistrer.
9. Sélectionnez le menu "CONFIRM".
 - Ensuite, "STORED" s'affiche et le mode passe au mode de composition rapide d'enregistrement. Reportez-vous à "Enregistrement de composition rapide" 5-53.

▽ Enregistrement par téléphone

1. Sélectionnez le menu "PHONE BOOK".
2. Sélectionnez le menu "ADD ENTRY".

3. Sélectionnez le menu "BY PHONE".
4. Sélectionnez le menu "CONFIRM".
 - Ensuite, "TRANSFER" s'affiche.
5. Transférez les données à partir du téléphone cellulaire. Pour de plus amples détails sur le transfert de données, reportez-vous au mode d'emploi du téléphone cellulaire.
6. Sélectionnez le menu "CONFIRM".
7. Effectuez une des procédures suivantes.
 - Sélectionnez le menu "RECORD NAME" à l'aide de la molette "TUNE/TRACK".
 - Appuyez sur le bouton de conversation .
8. Prononcez le nom (étiquette vocale) à enregistrer.
9. Sélectionnez le menu "CONFIRM".
 - Ensuite, "STORED" s'affiche et le mode passe au mode de composition rapide d'enregistrement. Reportez-vous à "Enregistrement de composition rapide" 5-53.

▽ Enregistrement par saisie manuelle

1. Sélectionnez le menu "PHONE BOOK".
2. Sélectionnez le menu "ADD ENTRY".
3. Sélectionnez le menu "MANUAL IN-

PUT" à l'aide de la molette "TUNE/TRACK".

4. Entrez le numéro de téléphone à enregistrer.
5. Effectuez une des procédures suivantes.
 - Sélectionnez le menu "RECORD NAME" à l'aide de la molette "TUNE/TRACK".
 - Appuyez sur le bouton de conversation .
6. Prononcez le nom (étiquette vocale) à enregistrer.
7. Sélectionnez le menu "CONFIRM".
 - Ensuite, "STORED" s'affiche et le mode passe au mode de composition rapide d'enregistrement. Reportez-vous à "Enregistrement de composition rapide" 5-53.

REMARQUE

Lors de la saisie du numéro de téléphone, si "GO BACK" est choisi à l'aide de la molette "TUNE/TRACK", le dernier caractère est effacé.

▽ Enregistrement à partir de l'historique des appels

1. Sélectionnez le menu "PHONE BOOK".
2. Sélectionnez le menu "ADD ENTRY".

3. Sélectionnez le menu "CALL HISTORY".

4. Sélectionnez le menu "OUTGOING" ou "INCOMING".

5. Sélectionnez le numéro de téléphone à l'aide de la molette "TUNE/TRACK".

6. Effectuez une des procédures suivantes.

- Sélectionnez le menu "RECORD NAME" à l'aide de la molette "TUNE/TRACK".

- Appuyez sur le bouton de conversation .

7. Prononcez le nom (étiquette vocale) à enregistrer.

8. Sélectionnez le menu "CONFIRM".

- Ensuite, "STORED" s'affiche et le mode passe au mode de composition rapide d'enregistrement. Reportez-vous à "Enregistrement de composition rapide" 5-53.

▽ Enregistrement à partir de la recomposition

1. Sélectionnez le menu "REDIAL".

2. Sélectionnez le numéro de téléphone à l'aide de la molette "TUNE/TRACK".

3. Sélectionnez le menu "STORE".

4. Sélectionnez le menu "CONFIRM".

5. Effectuez une des procédures suivantes.

- Sélectionnez le menu "RECORD NAME" à l'aide de la molette "TUNE/TRACK".

- Appuyez sur le bouton de conversation .

6. Prononcez le nom (étiquette vocale) à enregistrer.

7. Sélectionnez le menu "CONFIRM".

- Ensuite, "STORED" s'affiche et le mode passe au mode de composition rapide d'enregistrement. Reportez-vous à "Enregistrement de composition rapide" 5-53.

▽ Enregistrement à partir du rappel

1. Sélectionnez le menu "CALL BACK".

2. Sélectionnez le numéro de téléphone à l'aide de la molette "TUNE/TRACK".

3. Sélectionnez le menu "STORE".

4. Sélectionnez le menu "CONFIRM".

5. Effectuez une des procédures suivantes.

- Sélectionnez le menu "RECORD NAME" à l'aide de la molette "TUNE/TRACK".

- Appuyez sur le bouton de conversation .

6. Prononcez le nom (étiquette vocale) à enregistrer.

7. Sélectionnez le menu "CONFIRM".

- Ensuite, "STORED" s'affiche et le

mode passe au mode de composition rapide d'enregistrement. Reportez-vous à "Enregistrement de composition rapide" 5-53.

▽ Enregistrement de composition rapide

1. Après avoir enregistré les données du répertoire, sélectionnez le menu "SPEED DIAL".

2. Appuyez sur le bouton de pré-réglage (de  à ) où vous voulez enregistrer le numéro de téléphone.

REMARQUE

Si le numéro à utiliser est déjà enregistré dans la composition rapide, "OVERWRITE?" apparaîtra.

▼ Utiliser et paramétrer les données du répertoire

▽ Fonction de liste de noms

Les étiquettes vocales enregistrées dans l'annuaire sont prononcées à l'aide de la fonction de liste de noms. Pour utiliser la fonction de liste de noms, exécutez la procédure suivante.

1. Sélectionnez le menu "PHONE BOOK".

2. Sélectionnez le menu "LIST NAMES".

3. Choisissez les données enregistrées en suivant une des procédures suivantes.

- Appuyez sur le bouton de conversation .
- Manipulez le cadran "TUNE/ TRACK".

4. Après l'affichage de "SELECTED", vous pouvez choisir un des menus suivants.

- "DIAL" pour passer un appel
- "CHANGE NAME" pour changer le nom (étiquette vocale)
- "SET SPD DIAL"/"SET SPEED DIAL" pour régler la composition rapide
- "DELETE ENTRY" pour effacer le nom (étiquette vocale) de l'annuaire
- "GO BACK" pour retourner au mode de menu

REMARQUE

- Une fois "LIST NAMES" sélectionné, si le bouton décrocher  est enfoncé, le numéro sélectionné est formé.
- Une fois que "LIST NAMES" est sélectionné, si aucune action n'est effectuée, les mémoires s'affichent et les étiquettes vocales sont prononcées. Après que toutes les mémoires/étiquettes vocales soient affichées/prononcées, "END OF LIST" s'affiche et le mode passe au mode "PHONE BOOK".

▽ Changement de l'étiquette vocale

1. Sélectionnez le menu "PHONE BOOK".

2. Sélectionnez le menu "CHANGE NAME".

3. Sélectionnez le numéro de téléphone en suivant une des procédures suivantes.

- Manipulez le cadran "TUNE/ TRACK".
- Appuyez sur le bouton de conversation  et prononcez l'étiquette vocale.

4. Sélectionnez le menu "CONFIRM" (seulement après avoir prononcé l'étiquette vocale).

- Ensuite, le numéro de téléphone/nom sélectionné s'affiche.

5. Effectuez une des procédures suivantes.

- Sélectionnez le menu "RECORD NAME" à l'aide de la molette "TUNE/ TRACK".
- Appuyez sur le bouton de conversation .

6. Prononcez la nouvelle commande vocale.

7. Sélectionnez le menu "CONFIRM".

- Ensuite, "CHANGED" s'affiche.

▽ Réglage de la composition rapide

1. Sélectionnez le menu "PHONE BOOK".

2. Sélectionnez le menu "SET SPD DIAL"/"SET SPEED DIAL".

3. Sélectionnez le numéro de téléphone en suivant une des procédures suivantes.

- Manipulez le cadran "TUNE/ TRACK".
- Appuyez sur le bouton de conversation  et prononcez l'étiquette vocale.

4. Sélectionnez le menu "CONFIRM" (seulement après avoir prononcé l'étiquette vocale).

5. Appuyez sur le bouton de pré-réglage (de 1 à 6) où vous voulez enregistrer le numéro de téléphone.

REMARQUE

Si le numéro à utiliser est déjà enregistré dans la composition rapide, "OVERWRITE?" apparaîtra.

▼ Effacer des données

▽ Effacement de données dans l'annuaire

1. Sélectionnez le menu "PHONE BOOK".

2. Sélectionnez le menu "DELETE EN-

TRY”.

- Sélectionnez le numéro de téléphone en suivant une des procédures suivantes.
 - Manipulez le cadran “TUNE/ TRACK”.
 - Appuyez sur le bouton de conversation  et prononcez l'étiquette vocale.
- Sélectionnez le menu “CONFIRM”.
 - Ensuite, “DELETED” s’affiche et les données de l’annuaire sélectionnées sont supprimées.

▽ Suppression de la composition rapide

- Sélectionnez le menu “PHONE BOOK”.
- Sélectionnez le menu “DEL SPD DIAL”/“DELETE SPEED DIAL”.
- Appuyez sur le bouton de préréglage (de  à ) où vous voulez supprimer la composition rapide.
- Sélectionnez le menu “CONFIRM”.
 - Ensuite, “DELETED” s’affiche et la composition rapide sélectionnée est supprimée.

▽ Effacement des données de rappel du dernier numéro

- Sélectionnez le menu “REDIAL”.
- Sélectionnez le numéro de téléphone

à l’aide de la molette “TUNE/TRACK”.

- Sélectionnez le menu “DELETE”.
- Sélectionnez le menu “CONFIRM”.
 - Ensuite, “DELETED” s’affiche et les données de rappel du dernier numéro sont supprimées.

▽ Effacement des données de rappel

- Sélectionnez le menu “CALLBACK”.
- Sélectionnez le numéro de téléphone à l’aide de la molette “TUNE/TRACK”.
- Sélectionnez le menu “DELETE”.
- Sélectionnez le menu “CONFIRM”.
 - Ensuite, “DELETED” s’affiche et les données de rappel sont supprimées.

■ Réglages Bluetooth®

▼ Réglage de sécurité

- Sélectionnez le menu “SETUP”.
- Sélectionnez le menu “SECURITY”.
- Effectuez les procédures suivantes.

▽ Réglage du code PIN

Le code PIN est un chiffre à 4 caractères utilisé lors du blocage de l’annuaire.

- Sélectionnez le menu “SET PIN”.
 - Puis, “CURRENT PIN?” s’affiche.
- Entrez le code PIN actuel en effec-

tuant une des procédures suivantes.

- Manipulez le cadran “TUNE/ TRACK”.
 - Appuyez sur le bouton de conversation  et prononcez le numéro.
- Sélectionnez le menu “CONFIRM”.
 - Entrez le nouveau code PIN en effectuant une des procédures suivantes.
 - Manipulez le cadran “TUNE/ TRACK”.
 - Appuyez sur le bouton de conversation  et prononcez le numéro.
 - Sélectionnez le menu “CONFIRM”.

▽ Verrouillage du répertoire



ATTENTION

Après le verrouillage du répertoire, vous ne pouvez pas déverrouiller le répertoire sans entrer le code PIN. N’oubliez pas le code PIN après avoir verrouillé le répertoire.

- Sélectionnez le menu “PHBK LOCK”/“PHONEBOOK LOCK”.
 - Ensuite, “CURRENT PIN?” s’affiche.
- Entrez le code PIN en effectuant une des procédures suivantes.
 - Manipulez le cadran “TUNE/

TRACK”.

– Appuyez sur le bouton de conversation  et prononcez le numéro.

3. Sélectionnez le menu “CONFIRM”.

– Si le code PIN entré est correct, “LOCKED” s’affiche et l’annuaire est bloqué.

REMARQUE

Pendant que l’annuaire est bloqué, si le menu de fonctionnement restreint est sélectionné, “PHBK LOCK” s’affiche.

▽ Déverrouillage du répertoire

REMARQUE

Si vous avez oublié le code PIN et/ou êtes dans l’incapacité de débloquent le répertoire, le verrouillage du répertoire peut être retiré en initialisant les données enregistrées et en re-définissant un code PIN. Cependant, l’initialisation des données fait que toutes les données enregistrées dans le système mains-libres, tels que les dispositifs d’enregistrement et les données du répertoire, sont effacées. Reportez-vous à “Initialisation des données enregistrées” 5-57 pour l’initialisation.

1. Sélectionnez le menu “PHBK UN-

LOCK”/“PHONEBOOK UNLOCK”.

– Ensuite, “CURRENT PIN?” s’affiche.

REMARQUE

Si l’annuaire n’est pas bloqué, “UNLOCK” s’affiche et le mode passe au mode de sécurité.

2. Entrez le code PIN en effectuant une des procédures suivantes.

– Manipulez le cadran “TUNE/ TRACK”.

– Appuyez sur le bouton de conversation  et prononcez le numéro.

3. Sélectionnez le menu “CONFIRM”.

– Si le code PIN entré est correct, “UNLOCKED” s’affiche et l’annuaire est bloqué.

▼ Configuration du téléphone

1. Sélectionnez le menu “SETUP”.

2. Sélectionnez le menu “PHONE SETUP”.

3. Effectuez les procédures suivantes.

▽ Synchronisation du téléphone

Reportez-vous à “Enregistrer un téléphone cellulaire” 5-49.

▽ Sélection du téléphone

Reportez-vous à “Sélectionner un téléphone cellulaire” 5-49.

▽ Changement de l’étiquette vocale du téléphone portable

1. Sélectionnez le menu “CHANGE NAME”.

– Si aucun téléphone cellulaire n’est enregistré, “EMPTY” s’affiche et le mode passe au mode “PHONE SETUP”.

2. Sélectionnez le téléphone cellulaire en suivant une des procédures suivantes.

– Manipulez le cadran “TUNE/ TRACK”.

– Appuyez sur le bouton de conversation  et prononcez l’étiquette vocale.

3. Effectuez une des procédures suivantes.

– Sélectionnez le menu “RECORD NAME” à l’aide de la molette “TUNE/ TRACK”.

– Appuyez sur le bouton de conversation .

4. Prononcez la nouvelle étiquette vocale à enregistrer.

5. Sélectionnez le menu “CONFIRM”.

– “CHANGED” s’affiche et le mode passe au mode “PHONE SETUP”.

▽ Fonction de liste de téléphones

Les étiquettes vocales des téléphones cellulaires enregistrés dans la liste des téléphones sont prononcées à l'aide de la fonction de liste des téléphones.

1. Sélectionnez le menu "LIST PHONES".

- Si aucun téléphone cellulaire n'est enregistré, "EMPTY" s'affiche et le mode passe au mode "PHONE SETUP".

2. Les téléphones cellulaires enregistrés s'affichent dans l'ordre de sauvegarde. Pendant l'affichage, si la molette "TUNE/TRACK" est tournée, le téléphone cellulaire suivant enregistré s'affiche. Appuyez sur le bouton raccrocher  pour quitter le menu mains libres.

3. Sélectionnez un téléphone cellulaire en suivant une des procédures suivantes.

- Manipulez le cadran "TUNE/TRACK".
- Appuyez sur le bouton de conversation .

4. Après l'affichage de "SELECTED", vous pouvez choisir un des menus suivants.

- "SELECT PHONE" pour connecter le téléphone cellulaire sélectionné
- "CHANGE NAME" pour changer l'éti-

quette vocale

- "DELETE" pour supprimer le téléphone cellulaire sélectionné de la liste
- "GO BACK" pour retourner au mode "PHONE SETUP"

▽ Réglage du code

1. Sélectionnez le menu "SET PASS-KEY".

- Une fois que le code actuellement défini s'affiche, un nouveau code peut être entré.

2. Entrez le nouveau mot de passe en effectuant une des procédures suivantes.

- Manipulez le cadran "TUNE/TRACK".
- Appuyez sur le bouton de conversation  et prononcez le mot de passe.

3. Sélectionnez le menu "CONFIRM".

- Le nouveau code s'affiche, le code change et le mode passe au mode "PHONE SETUP".

▽ Suppression d'un téléphone portable enregistré de la liste

1. Sélectionnez le menu "DELETE".

2. Sélectionnez un téléphone cellulaire à supprimer en suivant une des procédures suivantes.

- Manipulez le cadran "TUNE/TRACK".

TRACK".

- Appuyez sur le bouton de conversation  et prononcez l'étiquette vocale.

3. Sélectionnez le menu "CONFIRM".

- "DELETED" s'affiche, les données sont supprimées et le mode passe au mode "PHONE SETUP".

▽ Configuration du système

1. Sélectionnez le menu "SETUP".

2. Sélectionnez le menu "SYSTEM SETUP".

3. Effectuez les procédures suivantes.

▽ Réglage du volume de guidage

Pour régler le volume de guidage, exécutez la procédure suivante.

1. Sélectionnez le menu "GUIDANCE VOL" à l'aide de la molette "TUNE/TRACK".

2. Réglez le volume de guidage à l'aide de la molette "TUNE/TRACK".

▽ Initialisation des données enregistrées

Pour initialiser les données enregistrées, exécutez la procédure suivante.

1. Sélectionnez le menu "INITIALIZE" en manipulant la molette "TUNE/TRACK".

2. Sélectionnez le menu "CONFIRM" en manipulant la molette "TUNE/TRACK".
 - D'abord "PLEASE WAIT", puis "INITIALIZED" s'affichent. Les données enregistrées sont initialisées et le mode passe au dernier mode.

▽ Sélection de la langue

Pour sélectionner la langue, exécutez la procédure suivante.

1. Sélectionnez le menu "SEL LANGUAGE" à l'aide de la molette "TUNE/TRACK".
2. Sélectionnez la langue souhaitée à l'aide de la molette "TUNE/TRACK".

■ Conseils d'utilisation du système téléphonique mains libres

▽ Bluetooth®

Il est possible de connecter un téléphone cellulaire à l'équipement du véhicule à travers le format **Bluetooth®** (sans fil) pour faire un appel téléphonique ou recevoir des appels à partir de l'équipement du véhicule.

Étant donné que le format **Bluetooth®** est sans fil, la connexion entre l'équipement du véhicule et le téléphone cellulaire peut être faite sans les placer à proximité l'un

de l'autre. Le téléphone cellulaire peut être utilisé en le laissant dans la poche de la veste ou dans le sac.

REMARQUE

- Le système téléphonique mains libres pourrait ne pas fonctionner correctement dans les situations suivantes.
 - Le téléphone cellulaire est éteint.
 - Le téléphone cellulaire n'est pas dans la zone de réception.
 - La batterie du téléphone cellulaire est déchargée.
 - Le téléphone cellulaire n'est pas connecté au système téléphonique mains libres.
 - Le téléphone cellulaire est en dessous du siège ou dans la boîte à gants.
 - Un matériel métallique couvre ou est en contact avec le téléphone cellulaire.
- Selon le type de téléphone cellulaire utilisé, l'écran du téléphone cellulaire reste allumé lorsque le contacteur d'allumage est en position "ON". Le cas échéant, éteignez l'éclairage en modifiant les réglages du téléphone cellulaire.
- Selon le réglage de téléphone portable, la fonction de verrouillage du

clavier peut être activée après avoir effectué un appel. Désactivez la fonction de verrouillage automatique du clavier du téléphone cellulaire avant l'utilisation du système téléphonique mains libres.

- Selon le type de téléphone cellulaire utilisé, le fonctionnement et le volume sonore peuvent différer de ceux des téléphones cellulaires utilisés actuellement.
- Lorsque le contacteur d'allumage est mis en position "LOCK"/"OFF" durant l'appel, l'appel peut être coupé ou poursuivi au téléphone portable selon le type de téléphone portable utilisé. Notez que des opérations du téléphone cellulaire pourraient être nécessaires si l'appel se poursuit sur le téléphone cellulaire.
- Ne parlez pas en même temps que l'autre partie pendant l'appel. Si vous et votre interlocuteur parlez en même temps, votre voix peut être difficile à entendre par votre interlocuteur et vice versa. Ce phénomène est normal.
- Le volume sonore du récepteur doit être réglé le plus bas possible. Autrement, l'interlocuteur avec qui vous êtes en communication peut remarquer un écho indésirable.
- Parlez clairement et fortement.

● Votre interlocuteur peut éprouver des difficultés à entendre votre voix dans les conditions suivantes.

- En conduite sur des routes rugueuses
- En conduite à grande vitesse
- En conduite avec une vitre ouverte
- Lorsque l'air du ventilateur souffle directement vers le microphone
- Lorsque le son provenant de l'aérateur est bruyant
- Lorsque le téléphone cellulaire est placé trop près du microphone
- La qualité sonore peut devenir médiocre dû à l'influence du téléphone cellulaire connecté au système ou à l'état du réseau Bluetooth.
- Lorsqu'un autre dispositif Bluetooth® est connecté simultanément, des bruits peuvent se produire dans la voix provenant du téléphone mains libres.

▼ Profils compatibles au téléphone portable

- HFP (Hands Free Profile [profil mains libres]): Ver. 1.0
- OPP (Object Push Profile [profil d'envoi de fichiers]): Ver. 1.1

■ Certification du système téléphonique mains libres



ATTENTION

AVERTISSEMENT FCC

Tout changement ou modification effectué sans l'accord express de l'autorité responsable de la conformité aux règles peut entraîner la privation du droit d'utiliser l'équipement.

REMARQUE

Ce dispositif est conforme à la partie 15 des règles de la FCC et avec la(les) norme(s) RSS exempte(s) de licence d'Industrie Canada. Son fonctionnement répond aux deux conditions suivantes: (1) ce dispositif ne doit pas engendrer d'interférences, et (2) il doit être capable de subir toutes formes d'interférence, y compris des interférences susceptibles de perturber le fonctionnement de ce dispositif.

Le présent appareil est conforme aux la partie 15 des règles de la FCC et CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne

doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

REMARQUE

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements des normes FCC/IC fixées pour les environnements non contrôlés et respecte les directives d'exposition de fréquence radio (RF) du Supplément C à OET65 de la norme FCC et les règles d'exposition aux fréquences radio (RF) IC de RSS-102. Cet équipement a de très faibles niveaux d'énergie RF qu'elle estimait conforme sans évaluation de l'exposition maximale permise (MPE). Mais il est souhaitable qu'il soit installé et utilisé à au moins 20 cm du corps de la personne (à l'exception des extrémités: mains, poignets, pieds et chevilles).

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles les radioélectriques (RF) de la FCC lignes directrices d'exposition dans le Supplément C à OET65 et d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-

102 de l'IC. Cet équipement émet une énergie RF très faible qui est considérée conforme sans évaluation de l'exposition maximale autorisée. Cependant, cet équipement doit être installé et utilisé en gardant une distance de 20 cm ou plus entre le dispositif rayonnant et le corps (à l'exception des extrémités: mains, poignets, pieds et chevilles).

Cet émetteur ne doit pas être colocalisé ou utilisé en conjonction avec une autre antenne ou un autre transmetteur.

▼ Modèles pour le Mexique

Módulo Bluetooth instalado en el interior de la radio

COFETEL RCPCLPF13-0984

Clarion

PF-3633

500720

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
- (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo

la que pueda causar su operación no deseada.

500721

Éclairage intérieur.....	6-2	Porte-bouteilles	6-7
Plafonnier	6-2	Prises de courant pour accessoire	6-8
Lampes de lecture	6-2	Utilisation avec un allume-cigare (selon modèles).....	6-9
Minuterie d'extinction	6-3	Cendrier (selon modèles)	6-10
Pare-soleil	6-3	Tapis de sol (selon modèles)	6-11
Miroir de courtoisie avec éclairage	6-4	Porte-manteau	6-11
Espace de rangement	6-4	Espace de rangement sous plancher.....	6-12
Boîte à gants.....	6-5	Caméra de recul (selon modèles)	6-13
Console centrale.....	6-5	Utilisation de la caméra de recul	6-14
Porte-gobelets	6-5	Plage de visualisation sur l'écran.....	6-15
Porte-gobelet du passager avant	6-5	Ligne de référence	6-16
Porte-gobelet des passagers arrière.....	6-7		

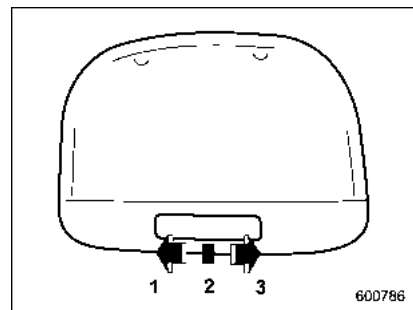
Éclairage intérieur



ATTENTION

Pour éviter de décharger la batterie, vérifiez que les éclairages sont éteints avant de quitter le véhicule.

■ Plafonnier



- 1) ON
- 2) DOOR
- 3) OFF

L'interrupteur du plafonnier peut se placer dans les trois positions suivantes.

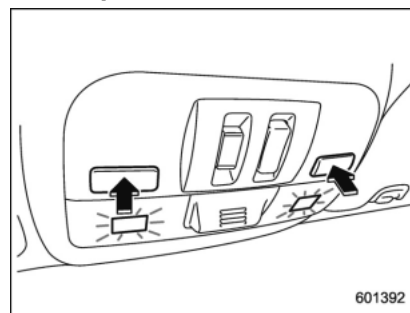
ON: L'éclairage reste allumé en permanence.

OFF: L'éclairage reste éteint.

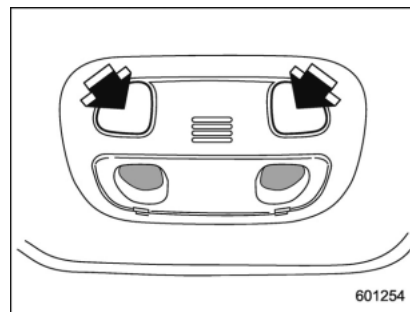
DOOR: Le plafonnier s'illumine automatiquement dans les cas suivants.

- Une des portières est ouverte.
- Les portières sont déverrouillées à l'aide de la fonction du système d'accès mains libres (sur modèles équipés). Reportez-vous à "Verrouillage et déverrouillage avec la fonction d'entrée "accès sans clé"" 2-13.
- Les portières sont déverrouillées au moyen du système d'entrée sans clé à distance. Reportez-vous à "Système d'entrée sans clé par télécommande" 2-19.
- Le contacteur d'allumage est tourné de la position "ACC" à la position "LOCK"/"OFF".

■ Lampes de lecture



Type A



Type B

Appuyez sur le commutateur pour allumer la lampe de lecture.

Pour l'arrêter, appuyez de nouveau sur le

commutateur.

Pour éviter de décharger la batterie, vérifiez que les éclairages sont éteints avant de quitter le véhicule.

▼ Éclairage automatique (lampes de lecture de type A)

Les lampes de lecture s'allument automatiquement dans les cas suivants.

- Une des portières est ouverte.
- Les portières sont déverrouillées à l'aide de la fonction du système d'accès mains libres (sur modèles équipés). Reportez-vous à "Verrouillage et déverrouillage avec la fonction d'entrée "accès sans clé"" 2-13.
- Les portières sont déverrouillées au moyen du transmetteur d'entrée sans clé à distance.
- Le contacteur d'allumage est tourné de la position "ACC" à la position "LOCK"/"OFF".

■ Minuterie d'extinction

Les éclairages suivants ont une fonction d'allumage automatique.

- plafonnier (lorsque la commande du plafonnier est en position "DOOR")
- lampe de lecture (type A)

Après s'être allumés automatiquement,

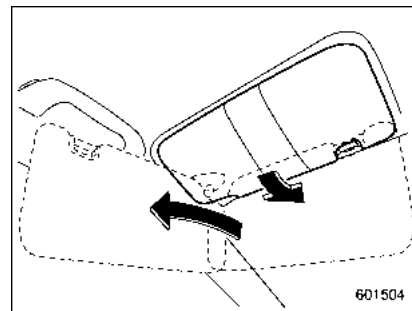
ces éclairages restent allumés encore quelques secondes puis s'éteignent au fur et à mesure après que toutes les portières soient fermées.

Lorsque les éclairages sont allumés, les éclairages s'éteignent immédiatement si une des opérations suivantes est effectuée.

- Le contacteur d'allumage est tourné de la position "LOCK"/"OFF" à la position "ACC" ou "ON".
- Toutes les portières sont verrouillées à l'aide de la fonction d'accès sans clé (selon modèles).
- Toutes les portières sont verrouillées au moyen du système d'accès sans clé par télécommande.

Le délai avant l'extinction des éclairages (minuterie d'extinction) peut être changé par un concessionnaire SUBARU. Pour les détails, adressez-vous à votre concessionnaire SUBARU. De même, le réglage peut être modifié à l'aide de l'affichage multifonction. Reportez-vous à "Réglage de la minuterie d'extinction de l'éclairage intérieur" 3-93 pour plus de détails.

Pare-soleil



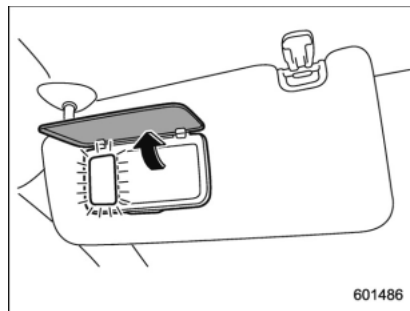
Abaissez le pare-soleil pour vous protéger des éblouissements.

Les pare-soleil peuvent pivoter et se placer sur le côté.

■ Miroir de courtoisie avec éclairage

ATTENTION

Afin d'éviter d'être ébloui par la lumière vive, maintenez le couvercle du miroir de courtoisie fermé lors de la conduite du véhicule.



Pour utiliser le miroir de courtoisie, abaissez le pare-soleil et ouvrez le couvercle du miroir de courtoisie.

L'éclairage se trouvant à côté du miroir de courtoisie s'allume lorsque le couvercle du miroir est ouvert.

REMARQUE

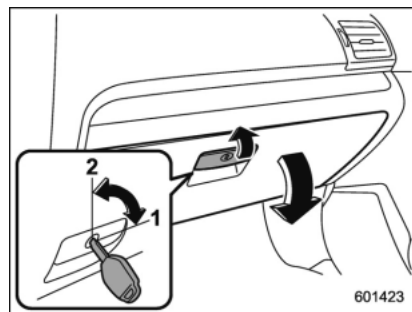
L'usage prolongé de l'éclairage de miroir de courtoisie avec le moteur à l'arrêt peut décharger complètement la batterie.

Espace de rangement

ATTENTION

- Pour réduire les risques de blessures en cas d'arrêt brusque ou d'accident, ne laissez jamais l'espace de rangement ouvert pendant la conduite.
- Ne mettez pas d'atomiseurs ou de récipients contenant des produits inflammables ou corrosifs, ni aucun autre article dangereux dans l'espace de rangement.

■ Boîte à gants



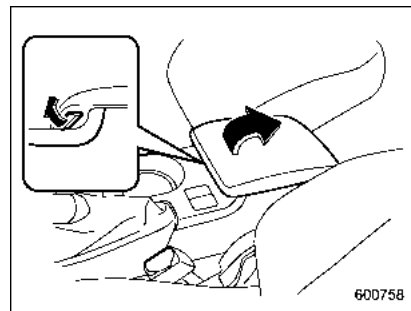
- 1) Verrouiller
- 2) Déverrouiller

Pour ouvrir la boîte à gants, tirez la poignée vers vous. Pour la refermer, poussez fermement le volet vers le haut. Lorsque la commande de contrôle d'éclairage est en position "O" ou "☀" (ou lorsque le témoin indicateur des phares ☀ s'allume sur les instruments de bord lorsque la commande de contrôle d'éclairage est en position "AUTO"), l'éclairage de la boîte à gants s'allume si le couvercle est ouvert.

Pour verrouiller, introduisez la clé et tournez dans le sens des aiguilles d'une montre. Pour déverrouiller la boîte à gants, insérez la clé et tournez-la dans le

sens inverse des aiguilles d'une montre.

■ Console centrale



Pour ouvrir le couvercle, levez le verrou.

Porte-gobelets



ATTENTION

Prenez garde à ne pas renverser le gobelet. Vous pourriez vous brûler ou brûler vos passagers avec la boisson chaude. En outre, toute boisson renversée peut endommager la sellerie, les tapis et l'équipement audio.

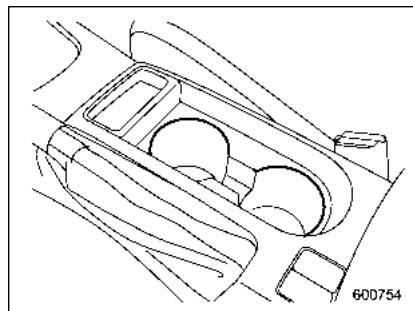
■ Porte-gobelet du passager avant



ATTENTION

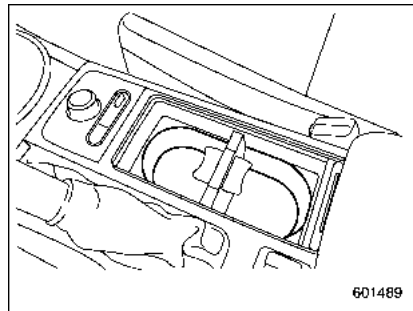
Ne prenez pas votre gobelet du porte-gobelet ou ne l'y remettez pas pendant que vous conduisez, car cela distrairait votre attention de la conduite et pourrait être à l'origine d'un accident.

▼ **Sauf STI**



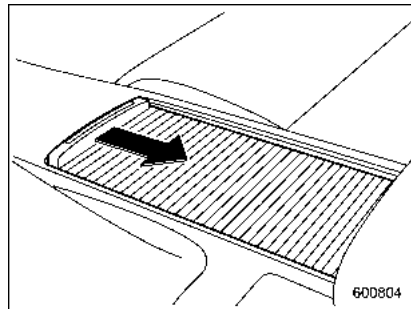
Un porte-gobelet double est intégré à la console centrale, à côté du levier de frein de stationnement.

▼ **STI**

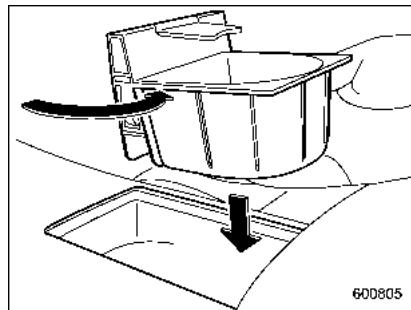


Le porte-gobelet double est intégré à la

console centrale, près du levier de frein de stationnement.

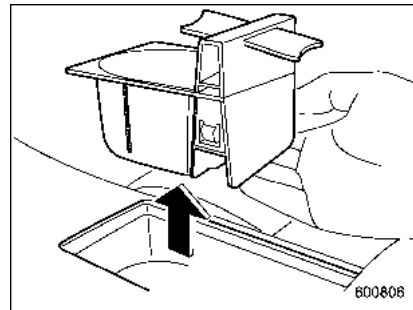


Pour accéder au porte-gobelet, tirez le couvercle vers l'arrière.



La cloison médiane du porte-gobelet peut être retirée et insérée dans une autre

position (plus vers l'avant ou vers l'arrière) pour pouvoir poser des verres de différentes tailles.



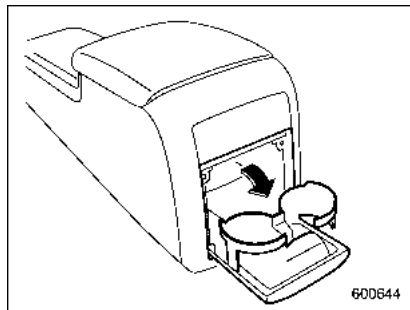
REMARQUE

Lorsque la cloison médiane est retirée, le porte-gobelet peut faire office d'espace de rangement.

■ Porte-gobelet des passagers arrière

⚠ ATTENTION

Lorsque vous ne l'utilisez pas, repliez le porte-gobelet pour réduire les risques de blessures en cas d'arrêt brusque ou d'accident.

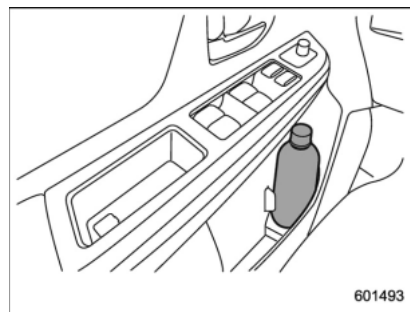


Un porte-gobelet double est situé à l'arrière de la console centrale. Pour utiliser le porte-gobelet, ouvrez le couvercle en tirant son extrémité supérieure.

Porte-bouteilles

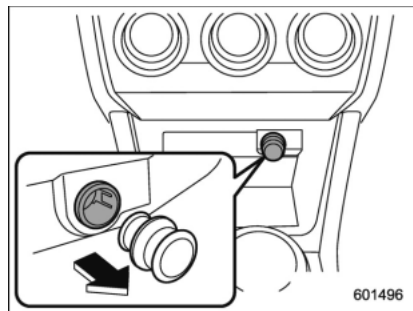
⚠ ATTENTION

- Ne prenez pas une bouteille du porte-bouteille ou ne l'y remettez pas pendant que vous conduisez, car cela distrait votre attention de la conduite et peut être à l'origine d'un accident.
- Quand vous placez une boisson dans la poche de portière, pensez à mettre un couvercle. Faute de quoi, le liquide risque de se répandre pendant la conduite ou à l'ouverture/fermeture de la portière et, si la boisson est chaude, vous risqueriez alors d'être brûlé ou vos passagers de l'être.

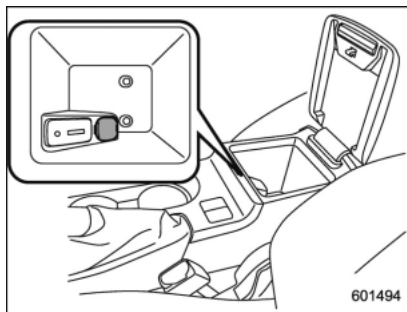


Le porte-bouteille intégré aux garnitures de portières peuvent servir à ranger une bouteille ou d'autres objets.

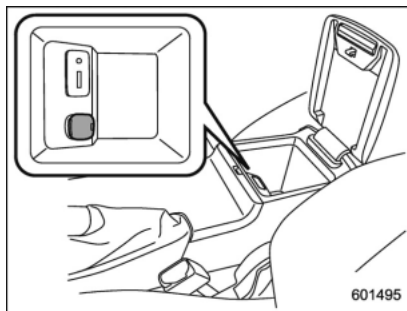
Prises de courant pour accessoire



Prise de courant sous les commandes de climatisation



Prise de courant de la console centrale (sauf STI)



Prise de courant de la console centrale (STI)

Des prises de courant pour accessoire se trouvent sous les commandes de climatisation et dans la console centrale. Le

courant électrique de la batterie (12 V CC) est disponible depuis n'importe quelle prise de courant lorsque le contacteur d'allumage est en position "ACC" ou "ON". Vous pouvez utiliser un accessoire électrique pour automobile en le branchant à une prise.

La puissance maximum de l'appareil branché est **120 W**. N'utilisez jamais d'appareils dont la puissance dépasse la puissance maximum indiquée ci-après pour chaque prise.

Quand vous utilisez simultanément deux appareils branchés ou plus à ces prises de courant, la consommation totale de ces appareils ne doit pas dépasser 120 W.

⚠ ATTENTION

- Ne tentez pas d'utiliser un allume-cigare dans les prises de courant pour accessoire.
- N'introduisez pas de corps étrangers, en particulier des objets métalliques comme des pièces de monnaie ou du papier aluminium, dans la prise de courant pour accessoire. Cela pourrait produire un court-circuit. N'oubliez pas de remettre le couvercle de protection sur la prise lorsqu'elle n'est pas en service.

- N'utilisez que des appareils électriques conçus pour fonctionner en 12 V CC.

La puissance maximum de l'appareil branché est 120 W. N'utilisez jamais d'appareils dont la puissance dépasse la puissance maximum indiquée ci-après pour chaque prise.

Quand vous utilisez simultanément deux appareils branchés ou plus à ces prises de courant, la consommation totale de ces appareils ne doit pas dépasser 120 W. Une surcharge de la prise de courant pour accessoire pourrait entraîner un court-circuit. Ne branchez pas de fiche de dédoublement et n'utilisez qu'un appareil électrique par prise de courant.

- Si la fiche de l'appareil électrique serre trop ou est trop lâche dans la prise de courant pour accessoire, il peut en résulter un mauvais contact électrique et un grippage de la fiche dans la prise. N'utilisez que des appareils dont la fiche est bien adaptée.
- L'usage prolongé d'un appareil électrique branché sur la prise de

courant pour accessoire avec le moteur du véhicule à l'arrêt peut décharger la batterie.

- Avant de prendre la route, vérifiez que la fiche, le câble et l'appareil électrique ne risquent pas de vous gêner pour actionner le levier de changement de vitesse, la pédale de frein ou la pédale d'accélérateur. Si vous êtes gêné, n'utilisez pas l'appareil électrique en conduisant.

■ Utilisation avec un allume-cigare (selon modèles)

Pour utiliser la prise de courant pour accessoire comme allume-cigare, achetez une prise d'allume-cigare (en option). Les prises électriques pour l'allume-cigare sont disponibles chez votre concessionnaire SUBARU.

L'allume-cigare ne fonctionne que si le contacteur d'allumage est en position "ON" ou "ACC".

Pour utiliser l'allume-cigare, appuyez sur le bouton et attendez un instant. L'allume-cigare est prêt à l'emploi lorsqu'il recule automatiquement.



DANGER

Ne tenez jamais l'allume-cigare par le côté de l'élément chauffant pour éviter de vous brûler. Vous risqueriez à la fois de vous brûler et d'endommager l'élément chauffant.



ATTENTION

- Ne tenez pas l'allume-cigare en position enfoncée car cela le ferait surchauffer.
- La prise électrique est conçue pour recevoir un allume-cigare SUBARU d'origine. Ne branchez jamais dans cette prise un allume-cigare n'étant pas d'origine. Ceci pourrait provoquer un court-circuit ou une surchauffe et déclencher un incendie.
- L'usage de cette prise pour un accessoire périphérique comme un téléphone cellulaire, etc. risque d'endommager le mécanisme interne de la prise qui libère l'allume-cigare et le fait "sauter" quand l'élément a suffisamment chauffé. Il ne faut donc pas mettre un allume-cigare dans une prise qui a été utilisée, même

une fois seulement, pour raccorder un accessoire périphérique. L'allume-cigare risquerait de se bloquer, de surchauffer et de provoquer un incendie.

Cendrier (selon modèles)

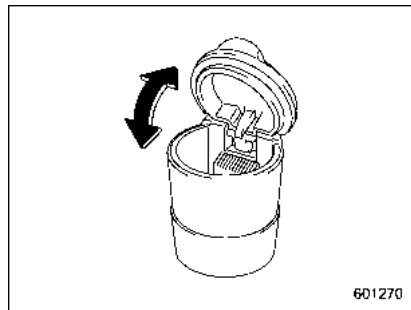


ATTENTION

- N'utilisez pas le cendrier comme poubelle et éteignez bien votre cigarette avant de refermer le cendrier. Dans le cas contraire, vous pourriez provoquer un incendie.
- Éteignez toujours les allumettes et cigarettes avant de les mettre dans le cendrier, puis refermez bien ce dernier. Si vous laissez le cendrier ouvert, la cendre incandescente de la cigarette pourrait se propager à un autre mégot et provoquer un début d'incendie.
- Ne mettez pas de matériaux inflammables dans le cendrier.
- Ne laissez pas une grande quantité de mégots dans le cendrier.

REMARQUE

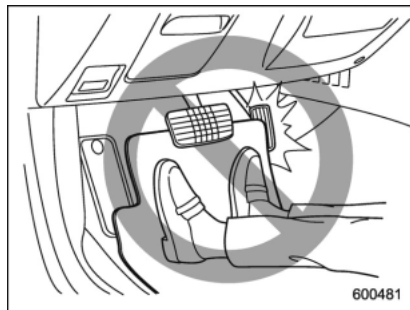
De la cendre et des particules de tabac s'agglomèrent autour des charnières du volet intérieur du cendrier. Nettoyez-les à l'aide d'une brosse à dents ou d'un autre ustensile similaire à bout étroit.



Le cendrier portable peut être installé dans chaque porte-gobelet ou porte-bouteille. Pour des informations relatives à l'emplacement des porte-gobelets, reportez-vous à "Porte-gobelets" ¶ 6-5. Pour des informations relatives à l'emplacement des porte-bouteilles, reportez-vous à "Porte-bouteilles" ¶ 6-7.

Lorsque vous utilisez le cendrier, ouvrez son couvercle. Après utilisation, refermez le cendrier complètement pour éviter le dégagement de fumée.

Tapis de sol (selon modèles)



600481



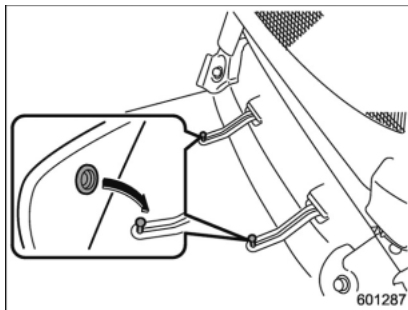
ATTENTION

Si le tapis de sol glisse vers l'avant, il risque de contrarier le mouvement des pédales pendant la conduite, ce qui peut causer un accident. Suivez les précautions suivantes pour éviter que le tapis de sol glisse vers l'avant.

- Assurez-vous d'utiliser un tapis de sol SUBARU d'origine ou équivalent conçu avec des œillets dans les emplacements corrects.
- Le tapis de sol du conducteur doit être immobilisé à sa position

normale, c'est-à-dire engagé sur les ergots de fixation.

- N'utilisez pas plus d'un tapis de sol.

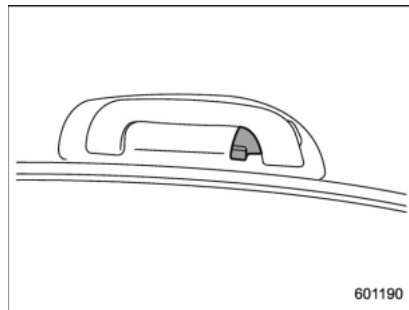


601287

Le plancher côté conducteur est équipé d'ergots de fixation.

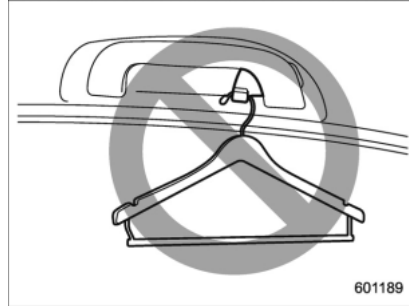
Le tapis de sol doit être correctement immobilisé, en passant les œillets du tapis sur les ergots et en les poussant vers le bas.

Porte-manteau



601190

Le porte-manteau est attaché à la poignée du passager arrière.



601189



DANGER

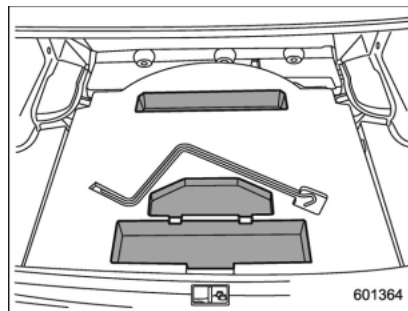
Accrochez les vêtements directement aux portemanteaux sans utiliser de cintres. N'accrochez pas de cintres à vêtement, ou autres objets durs ou pointus, aux portemanteaux. De tels objets suspendus aux porte-manteaux pourraient se décrocher et être violemment projetés dans l'habitacle par le déploiement des rideaux de sécurité SRS ou ils pourraient empêcher son déploiement normal, et être ainsi à l'origine de graves blessures. Avant d'accrocher des vêtements au porte-manteau, assurez-vous qu'il n'y a pas d'objets pointus dans les poches.



ATTENTION

N'accrochez jamais quelque chose qui pourrait obstruer la vision du conducteur sur le porte-manteau ou cela pourrait causer des blessures lors d'arrêts brusques ou de collisions.

Espace de rangement sous plancher



L'espace de rangement est situé sous le plancher du coffre et peut être utilisé pour ranger des objets de petite taille. Tirez sur la sangle pour ouvrir le couvercle du plancher du coffre, puis retirez le couvercle.

REMARQUE

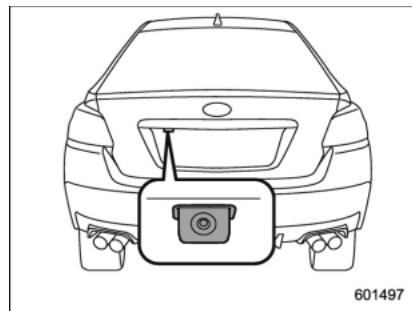
- La forme de l'espace de rangement peut différer selon le modèle.
- Lorsque vous rangez un pneu crevé, mettez le plateau de rangement dans le coffre.



ATTENTION

- Pour réduire les risques de blessures en cas d'arrêt brusque ou d'accident, ne laissez jamais les couvercles ouverts pendant la conduite.
- Ne mettez pas d'atomiseurs ou de récipients contenant des produits inflammables ou corrosifs, ni aucun autre article dangereux dans l'espace de rangement.

Caméra de recul (selon modèles)



Une caméra de recul est attachée au couvercle de coffre. Lorsque le contacteur d'allumage est en position "ON" et le levier de changement de vitesses (modèles B/M) ou le levier sélecteur (modèles CVT) en position "R", la caméra de recul affiche automatiquement l'image du champ de vision arrière du véhicule sur l'affichage multifonctions.



DANGER

- Comme la caméra de recul utilise un objectif à grand angle, l'image sur le moniteur est différente du réel en termes de distance.

- Comme l'étendue et le champ de vision de l'image sont limités sur le moniteur, vous devez toujours vérifier la vue arrière et celle des alentours en vous servant de vos yeux et des rétroviseurs, et reculer lentement. Reculer uniquement à l'aide de l'image arrière vue par la caméra pourrait causer un accident.
- Ne démontez pas ou ne modifiez pas la caméra, la commande ou les câblages électriques. Si de la fumée sort ou que vous sentez une odeur étrange, arrêtez tout de suite d'utiliser la caméra. Contactez votre concessionnaire SUBARU pour une inspection. Si vous continuez de l'utiliser, cela pourrait provoquer un accident, un incendie ou un choc électrique.



ATTENTION

- Si votre véhicule est lavé avec un nettoyeur haute pression, ne laissez pas de l'eau rentrer en contact direct avec la caméra. La pénétration d'eau dans l'objectif de la caméra peut avoir pour conséquence un phéno-

mène de condensation, une détérioration, un incendie ou un choc électrique.

- La caméra étant un équipement de précision, veillez à ce qu'elle ne subisse aucun choc violent. Autrement, il pourrait se produire un dysfonctionnement, un feu ou un choc électrique.
- Si de la boue ou de la neige colle sur la caméra ou a gelé dessus, vous devez être très vigilant au moment de l'extraire. Sinon, des dommages à la caméra pourraient entraîner un incendie ou un choc électrique. Versez de l'eau froide ou de l'eau tiède sur la caméra pour enlever la boue et la glace, et essuyez-la tout de suite avec un chiffon doux et sec.
- N'exposez pas la caméra ou les câbles électriques à des flammes. Autrement, des dommages ou un incendie pourraient se produire.
- Lorsque vous remplacez les fusibles, assurez-vous de bien utiliser les fusibles prescrits. L'utilisation de fusibles différents pourrait provoquer un dysfonctionnement.

- Si la caméra de recul est utilisée pendant un long moment alors que le moteur n'est pas en marche, la batterie peut se décharger complètement.

REMARQUE

- Ne nettoyez pas la caméra avec de l'alcool, de la benzine ou du diluant pour peinture. Autrement, il se pourrait se produire une décoloration. Pour éliminer la saleté, essuyez la caméra avec un chiffon imbibé d'un détergent neutre dilué, puis l'essuyer avec un chiffon doux et sec.
- Lorsque vous cirez le véhicule, faites bien attention à ne pas mettre de cire sur la caméra. Si elle rentre quand même en contact avec la caméra, imbibez un chiffon d'un détergent neutre dilué pour enlever la cire.
- L'objectif de la caméra se compose d'un revêtement dur pour éviter les rayures. Toutefois, lors du nettoyage du véhicule ou de l'objectif de la caméra, évitez de rayer ce dernier. N'utilisez pas une brosse de lavage directement sur l'objectif de la caméra. La qualité de l'image de la caméra de recul pourrait être détériorée.
- Si de fortes lumières éblouissent

l'objectif de la caméra il peut se former des lignes verticales autour de la source de lumière. Il ne s'agit pas d'une anomalie.

- Sous une lumière fluorescente, l'affichage peut clignoter. Cependant, il ne s'agit pas d'une anomalie.
- Il se peut que l'image de la caméra de recul soit différente de la couleur réelle des objets.

■ Utilisation de la caméra de recul

Lorsque le levier de changement de vitesses ou le levier sélecteur est en position "R", la caméra de recul affiche automatiquement l'image du champ de vision arrière du véhicule. Lorsque le levier est réglé sur d'autres positions, l'image avant le passage à la position "R" est affichée.

1. Réglez le contacteur d'allumage sur la position "ON".
2. Placez le levier de changement de vitesses ou le levier sélecteur en position "R".

Vous pouvez régler l'image arrière de façon à ce qu'elle reste affichée un certain temps si le levier de changement de vitesses/le levier sélecteur est réglé sur une autre position que "R". Reportez-vous

à "Réglage de la fonction de retardement de l'affichage de l'image de la caméra de recul" 3-82.

REMARQUE

- L'image de la caméra de recul est prioritaire par rapport aux autres écrans d'affichage.
- L'image de la caméra de recul est inversée horizontalement, comme c'est le cas de l'image reflétée par les rétroviseurs intérieur et latéraux du véhicule.
- L'image de la caméra de visualisation du rétroviseur arrière est difficilement reconnaissable dans les cas de figure suivants. Ceci n'est pas un dysfonctionnement de la caméra.
 - Le véhicule se trouve dans un endroit sombre (en pleine nuit, dans un tunnel, etc.).
 - Le véhicule se trouve dans un endroit extrêmement froid ou chaud.
 - Un objet (comme des gouttes de pluie, de la neige, de la saleté, etc.) qui cache la vue de la caméra de recul est collé à l'objectif de la caméra.
 - Si de fortes lumières éblouissent l'objectif de la caméra (il peut se former des lignes verticales sur

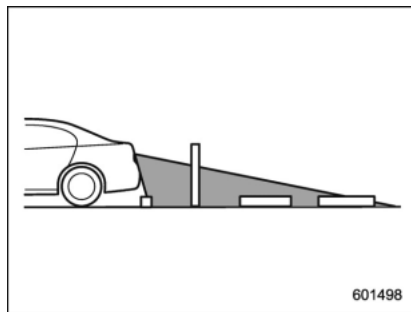
l'écran).

■ Plage de visualisation sur l'écran

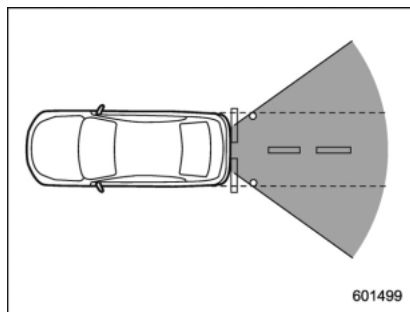


ATTENTION

La portée de la vue avec la caméra de recul est limitée. Assurez-vous de toujours vérifier de par vous-même au moment de reculer et manœuvrez doucement.



Plage de visualisation



Plage de visualisation

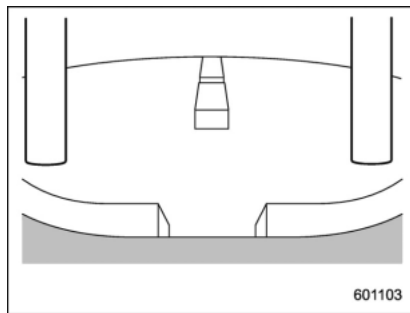
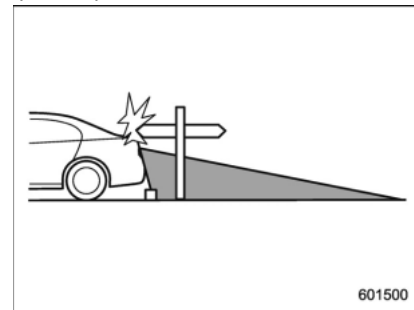


Image perçue par la caméra

La zone perçue depuis l'extrémité arrière du pare-chocs est visualisable. Les zones aux deux extrémités des pare-chocs et la zone juste en dessous du pare-choc ne

sont pas visibles.

De plus, l'image de la caméra de recul fait apparaître la distance bien plus courte que ce qu'elle n'est.



Plage de visualisation

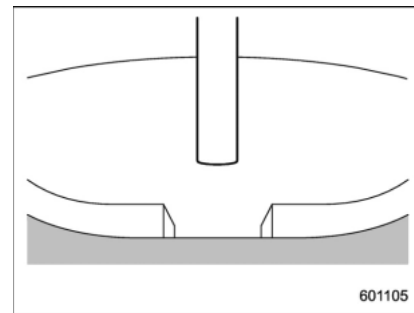
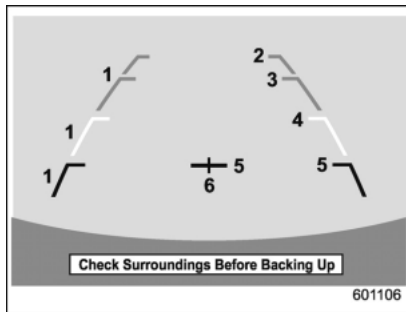


Image perçue par la caméra

La zone au-dessus de la caméra n'est pas visible. Si il y a un objet qui a une large projection sur sa partie supérieure comme un poteau de signalisation derrière le véhicule, la projection n'est pas visible à l'écran.

■ Ligne de référence

La ligne de secours (marqueur de distance et ligne de largeur du véhicule) est un guide pour vous aider à vous rendre compte de la différence entre la distance réelle et celle à l'écran.



- 1) Ligne de largeur du véhicule (ligne verticale oblique)
- 2) Approximativement à 3 m (10 pieds) des pare-chocs (ligne verte horizontale)
- 3) Approximativement à 2 m (6,5 pieds) des pare-chocs (ligne verte horizontale)
- 4) Approximativement à 1 m (3 pieds) des pare-chocs (ligne jaune horizontale)
- 5) Approximativement à 0,5 m (1,5 pied) des pare-chocs (ligne rouge horizontale)
- 6) Ligne centrale du véhicule

Lorsque le levier de changement de vitesses/le levier sélecteur est en position "R", l'écran du moniteur affiche les lignes de référence en même temps que l'image de visualisation arrière.



ATTENTION

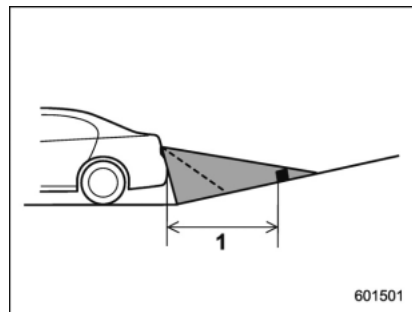
- Lorsque vous reculez, assurez-vous de toujours regarder derrière sans vous reposer uniquement sur les lignes de secours.
- La position réelle peut être différente de celle indiquée par les lignes de secours.
- Des différences peuvent apparaître en fonction du nombre de passagers et du poids de chargement embarqué.
- Lorsque le véhicule est en pente ou incliné contre la route, les indications sont différentes de la réalité.

▼ Différence entre l'image à l'écran et la situation réelle de la route

Les marqueurs de distance indiquent la distance pour une route avec un véhicule non chargé. Cela peut s'avérer bien différent de la distance actuelle selon les conditions de route et de chargement du

véhicule.

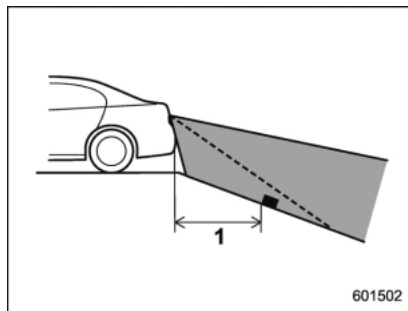
▽ **Lorsqu'il y a une côte à l'arrière du véhicule**



1) 1 m (3 pieds)

La distance sur l'écran paraît plus lointaine qu'en réalité.

▽ **Lorsqu'il y a une pente descendante à l'arrière du véhicule**



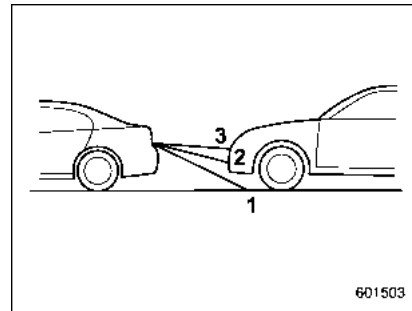
1) 1 m (3 pieds)

La distance sur l'écran paraît plus proche qu'en réalité.

REMARQUE

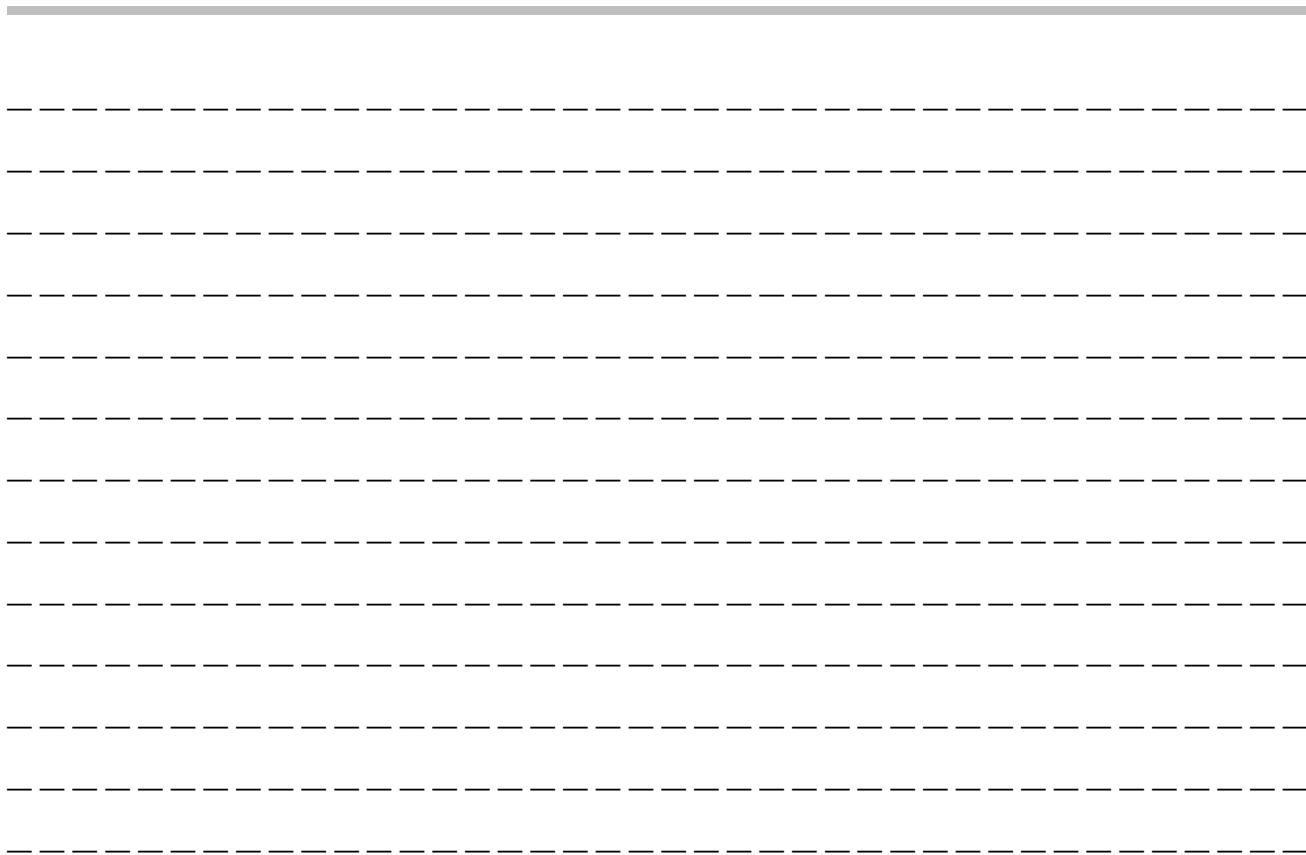
Lorsque le coffre est plein, la distance sur la vue arrière à l'écran semble plus lointaine qu'en réalité comme sur une pente ascendante.

▼ **Caractéristiques des marqueurs de distance**



- 1) Ligne de 1 m (3 pieds)
- 2) Ligne de 2 m (6,5 pieds)
- 3) Ligne de 3 m (10 pieds)

Le système de repérage des distances indique les distances sur route. Si il y a un objet ou un autre véhicule à proximité derrière, la distance ne peut pas être affichée correctement.



Carburant.....	7-3	Boîte de vitesses manuelle	7-19
Prescriptions concernant le carburant.....	7-3	Rapports de boîte.....	7-20
Volet et bouchon du réservoir de carburant	7-5	Conseils de conduite	7-21
Essai d'émission de polluants (États-Unis uniquement).....	7-8	Différentiel central de contrôle du conducteur (C.DIFF/DCCD) (STI)	7-22
Avant de prendre la route.....	7-10	Pour changer le mode du différentiel central de contrôle du conducteur.....	7-23
Démarrage et arrêt du moteur (modèles sans contacteur d'allumage à bouton-poussoir).....	7-10	Mode automatique.....	7-23
Démarrage du moteur	7-10	Mode manuel	7-24
Arrêt du moteur	7-13	Libération temporaire	7-26
Démarrage et arrêt du moteur (modèles avec démarrage à bouton poussoir).....	7-13	Transmission à variation continue	7-27
Précautions de sécurité.....	7-13	Levier sélecteur	7-28
Portée de fonctionnement du système de démarrage à bouton poussoir	7-13	Sélection du mode manuel	7-29
Démarrage du moteur	7-13	Fonction de verrouillage du levier sélecteur	7-31
Arrêt du moteur	7-16	Conseils de conduite	7-32
Si la clé d'accès ne fonctionne pas correctement.....	7-16	SI-DRIVE (STI)	7-33
Système de démarrage à distance du moteur (option concessionnaire)	7-17	Mode Intelligent (I).....	7-33
Modèles avec "accès sans clé avec système de démarrage à bouton poussoir".....	7-17	Mode Sport (S).....	7-33
Pénétration dans le véhicule lorsque ce dernier est démarré via le système de commande à distance.....	7-18	Mode Sport Sharp (S#).....	7-34
Pénétration dans le véhicule après arrêt du moteur à l'aide du système de démarrage à distance du moteur	7-19	Sélecteur SI-DRIVE.....	7-34
Préchauffage ou pré-refroidissement de l'intérieur du véhicule	7-19	SI-DRIVE (sauf STI: modèles CVT)	7-35
Maintenance du système	7-19	Mode Intelligent (I).....	7-35
		Mode Sport (S).....	7-35
		Mode Sport Sharp (S#).....	7-36
		Commutateurs SI-DRIVE	7-36
		Différentiel à mouvement limité (LSD) (STI)	7-37
		Servodirection	7-37
		STI	7-37
		Sauf STI.....	7-38
		Freinage	7-39
		Remarques d'ordre général sur le freinage.....	7-39
		Système des freins.....	7-39

Indicateurs d'usure des plaquettes de frein à disque	7-40
ABS (système de freins antiblocage)	7-40
Fonction d'essai automatique du système ABS	7-41
Témoin avertisseur des freins antiblocage (ABS)	7-41
Système EBD (répartition électronique de la force de freinage)	7-41
Mesures à prendre en cas de dysfonctionnement du système EBD	7-42
Système du Contrôle de Dynamique du Véhicule	7-43
Moniteur de système du Contrôle de Dynamique du Véhicule	7-45
Commande de désactivation du Contrôle de Dynamique du Véhicule	7-45
Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) (modèles spécification des États-Unis)	7-47

Stationnement du véhicule	7-48
Frein de stationnement	7-48
Conseils de stationnement	7-49
Système d'assistance pour démarrage en côte	7-50
Activation/Désactivation du système d'assistance au démarrage en côte	7-51
Témoin avertisseur d'assistance pour démarrage en côte/Témoin indicateur de désactivation d'assistance pour démarrage en côte	7-53
Régulateur de vitesse	7-53
Pour régler le régulateur de vitesse	7-54
Désactivation temporaire du régulateur de vitesse	7-55
Mise hors service du régulateur de vitesse	7-55
Pour changer la vitesse réglée	7-56
Indicateur de régulateur de vitesse	7-57
Indicateur de réglage du régulateur de vitesse constante	7-57

Carburant



ATTENTION

L'utilisation d'un carburant de qualité médiocre ou contenant un additif du carburant inapproprié peut avoir une mauvaise influence sur le moteur.

■ Prescriptions concernant le carburant

▼ STI

Le moteur est conçu pour fonctionner à un niveau de performance maximal avec de **l'essence sans plomb** avec un indice d'octane **égal ou supérieur à 93 AKI (98 RON)**. Si du carburant avec un indice d'octane de 93 AKI (98 RON) n'est pas disponible dans votre région, vous pouvez utiliser de l'essence sans plomb avec un indice d'octane de 91 AKI (95 RON) sans que cela nuise à la durabilité du moteur ou à la motricité. Toutefois, il se peut que vous remarquiez une baisse en performance maximale du moteur en utilisant du carburant avec un indice d'octane de 91 AKI (95 RON). L'utilisation d'un carburant avec un indice d'octane de 91 AKI (95

RON) n'a aucune incidence sur la couverture de votre garantie.

▼ Sauf STI

Le moteur est conçu pour fonctionner avec de **l'essence sans plomb** avec un indice d'octane **égal ou supérieur à 91 AKI (95 RON)**. Si du carburant avec un indice d'octane de 91 AKI (95 RON) n'est pas disponible, vous pouvez utiliser de l'essence sans plomb avec un indice d'octane de 87 AKI (90 RON).

Pour une performance moteur optimale et pour une meilleure maniabilité, il est recommandé d'utiliser de l'essence super sans plomb.

Vous pouvez également utiliser de l'essence sans plomb ordinaire avec un indice d'octane égal ou supérieur à 87 AKI (90 RON). Utiliser de l'essence sans plomb ordinaire ne nuira pas à la durabilité du moteur et n'a aucune incidence sur la couverture de votre garantie. Toutefois, selon vos habitudes de conduite et les conditions de conduite, il se peut que vous remarquiez une baisse des performances maximales du moteur, des économies en consommation de carburant, ou des vibrations ou cognements du moteur. Si une de ces conditions se produit lorsque vous utilisez un carburant avec un indice d'octane plus faible, il est préférable de

revenir à un carburant avec un indice d'octane de 91 AKI (95 RON) dès que possible. De plus, si les cognements de votre véhicule sont forts ou persistants, l'utilisation d'une essence sans plomb avec un indice d'octane de 91 AKI (95 RON) est nécessaire.

▼ Indice d'octane des carburants

Cet indice d'octane auquel nous faisons référence est la moyenne entre les indices de Recherche d'octane et d'Octane du moteur. On l'appelle aussi couramment "indice anti-cloquettis" ou AKI (de l'anglais "Anti-Knock Index").

Avec une essence d'un indice d'octane trop bas, le cloquettis du moteur est fort et persistant, et cela peut à la longue endommager le moteur. Il n'y a pas lieu de s'inquiéter si le moteur de votre véhicule cloquette légèrement de temps à autre ou pendant les accélérations. Contactez votre concessionnaire SUBARU si votre véhicule fait des à coups forts ou constamment alors que vous utilisez un carburant ayant un indice d'octane spécifié.

▼ Essence sans plomb

La goulotte de remplissage du réservoir de carburant est prévue pour n'accepter que les pistolets des pompes distributrices d'essence sans plomb. N'utilisez jamais,

quelles que soient les circonstances, de l'essence au plomb; elle endommagerait le système antipollution et pourrait affecter la souplesse du moteur.

▼ Essence pour véhicules certifiés LEV en Californie

Si votre véhicule a été homologué comme véhicule peu polluant (LEV) en Californie, ce qui est attesté par une étiquette collée sous le capot, il est conçu pour obtenir des performances optimales du moteur et des systèmes antipollution avec une essence conforme aux spécifications basse teneur en soufre pour la Californie. Dans un état autre que la Californie, votre véhicule sera ravitaillé avec une essence conforme aux spécifications fédérales. Pour l'essence vendue ailleurs qu'en Californie, il est admis une teneur en soufre plus élevée, ce qui peut affecter le fonctionnement du convertisseur catalytique de votre véhicule et donner une légère odeur de soufre aux gaz d'échappement. Si le cas se présente, avant de présenter votre véhicule à un concessionnaire agréé pour le faire réviser, SUBARU vous recommande d'essayer une marque d'essence sans plomb différente pour voir si le problème ne vient pas du carburant.

▼ MMT

Certaines essences contiennent un additif d'amélioration de l'indice d'octane, appelé MMT (Méthylcyclopentadiényl Manganèse Tricarbonyle). Avec un tel carburant, les performances du système antipollution sont médiocres, et il arrive que le témoin avertisseur d'anomalie moteur CHECK ENGINE ou le témoin indicateur d'anomalie de fonctionnement s'allume. Le cas échéant, présentez votre véhicule à un concessionnaire agréé SUBARU pour le faire contrôler. S'il s'avère que le type de carburant utilisé est à l'origine du problème, les réparations ne pourront pas être prises en charge dans le cadre de la garantie de votre véhicule.

▼ Des essences moins polluantes

L'utilisation d'une essence contenant des additifs détergents évite la formation de dépôts à l'intérieur du moteur et dans le système d'alimentation en carburant. Cela aide à maintenir le moteur et ses systèmes antipollution au mieux de leurs performances et, en ce sens, cela contribue à la lutte contre la pollution atmosphérique. Si vous utilisez en permanence un carburant de bonne qualité contenant du détergent et les autres additifs appropriés, vous n'aurez jamais à introduire dans le réservoir de carburant un agent de nettoyage du système d'alimentation en

carburant.

Les essences sont souvent mélangées à des produits oxygénés. L'utilisation de tels carburants contribue à la lutte contre la pollution. Il est possible d'utiliser avec votre véhicule un carburant mélangé oxygéné, tel que le MTBE (éther méthyle butyle tertiaire) ou l'éthanol (alcool éthylique ou de grain). Toutefois, pour que votre SUBARU fonctionne bien, le mélange ne doit pas contenir plus de 15% de MTBE ou 10% d'éthanol.

N'utilisez pas d'essence qui contienne plus de 10% d'éthanol, y compris celles venant de pompes étiquetées E15, E30, E50 ou E85 (qui ne sont que quelques exemples de carburant contenant plus de 10% d'éthanol).

Par ailleurs, certains fournisseurs d'essence proposent maintenant des essences dites "reformulées" conçues pour réduire les émissions de polluants par les véhicules. SUBARU approuve l'usage de l'essence reformulée.

En cas de doute sur la composition des carburants, renseignez-vous auprès du personnel de la station-service qui pourra indiquer si les essences vendues contiennent des détergents et des produits oxygénés et si elles ont été reformulées

pour réduire les émissions de polluants.

En outre, utilisez uniquement du carburant adapté à votre véhicule, comme décrit ci-après.

- Le carburant ne doit pas contenir de plomb et présenter un indice d'octane au moins égal à la valeur prescrite dans ce manuel.

- Du méthanol (alcool méthylique ou alcool de bois) est parfois mélangé à l'essence sans plomb. Le méthanol est admissible avec ce véhicule **UNIQUEMENT** en proportion inférieure à 5% du mélange du carburant qui doit **AUSSI** contenir les dissolvants et inhibiteurs de corrosion appropriés pour ne pas endommager le système d'alimentation en carburant. Utilisez un carburant contenant du méthanol **UNIQUEMENT** si ces conditions sont remplies.

- En cas de difficultés avec le moteur, si ces difficultés semblent être causées par le carburant, essayez une autre marque d'essence avant de demander assistance à votre concessionnaire SUBARU.

- Les problèmes d'endommagement du système d'alimentation en carburant ou de manque de souplesse du moteur dus à l'emploi de carburant de qualité inadéquate ne sont pas couverts par la Garantie Limitée SUBARU.



ATTENTION

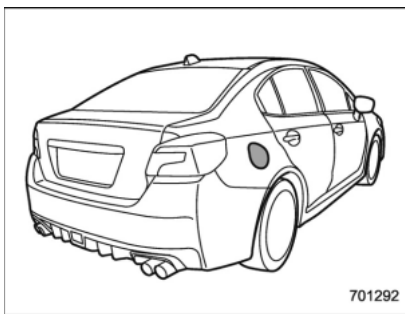
Veillez à ne pas répandre de carburant sur la carrosserie du véhicule. Du fait que le carburant peut endommager la peinture, veillez à nettoyer rapidement tout carburant qui se serait répandu. Les dégâts à la peinture provoqués par du carburant ne sont pas couverts par la Garantie Limitée SUBARU.

■ Volet et bouchon du réservoir de carburant

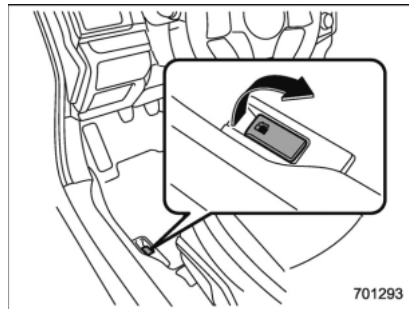
▼ Ravitaillement en carburant

Le ravitaillement en carburant doit être effectué par une personne uniquement. Ne laissez personne s'approcher de la goulotte de remplissage de carburant lors du ravitaillement en carburant.

Respectez toujours toutes les précautions indiquées à la station service.



701292

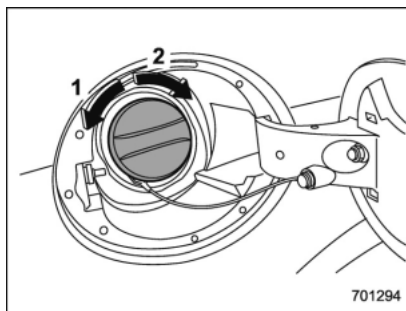


701293

1. Pour ouvrir le volet du bouchon de réservoir du carburant, tirez le levier d'ouverture vers le haut. Le levier d'ouverture se trouve sur le plancher, sur la gauche du siège du conducteur.

DANGER

Avant d'ouvrir le bouchon de réservoir du carburant, touchez d'abord la carrosserie du véhicule ou une partie métallique de la pompe du carburant ou un objet similaire pour décharger l'électricité statique qui pourrait être présent sur vous. Si votre corps transporte de l'électricité statique, il y a un risque qu'une étincelle électrique enflamme le carburant, ce qui pourrait vous brûler. Pour éviter d'accumuler à nouveau de l'électricité statique, ne rentrez pas dans le véhicule pendant le ravitaillement en carburant.



- 1) Ouvrir
- 2) Fermer

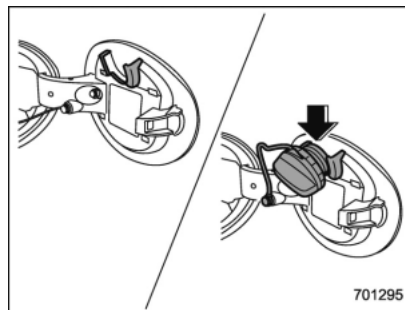
2. Ouvrez le bouchon de remplissage en carburant en le tournant lentement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

DANGER

- Les vapeurs d'essence sont très inflammables. Avant un ravitaillement en carburant, arrêtez d'abord le moteur et fermez toutes les portières et vitres du véhicule. Vérifiez qu'il n'y a ni cigarette allumée, ni flamme vive, ni source d'étincelles électriques à proximité. Ne manipulez le carburant qu'à l'extérieur. Frottez immédiatement du carburant ren-

versé.

- Lors de l'ouverture du bouchon, saisissez-le fermement et tournez-le lentement vers la gauche. Ne l'enlevez pas brusquement. En particulier par temps chaud, le carburant sous pression risquerait de gicler avec force par la goulotte de remplissage du carburant, occasionnant dommages ou blessures. Si vous entendez un sifflement pendant que vous dévissez le bouchon, attendez que le bruit s'arrête, puis ouvrez le bouchon délicatement pour éviter que le carburant se répande et constitue un risque d'incendie.



3. Placez le bouchon de remplissage du carburant sur le support du bouchon à l'intérieur du volet de remplissage du carburant.

**DANGER**

- Lors du ravitaillement en carburant, insérez le pistolet du carburant convenablement dans le tuyau de remplissage de carburant. Si le pistolet n'est pas soulevé ou inséré à fond, son mécanisme d'arrêt automatique risque de ne pas fonctionner, ce qui provoquera le débordement du carburant et représentera un risque d'incendie.
- Arrêtez le ravitaillement en carburant lorsque le mécanisme d'arrêt automatique du pistolet du carburant s'active. Si vous continuez à ajouter du carburant, des variations de température ou d'autres conditions peuvent provoquer le débordement du carburant et représenter un risque d'incendie.

4. Le remplissage en carburant est terminé quand le distributeur de la station-service s'arrête automatiquement. Ne

tentez pas d'ajouter encore du carburant.

5. Refermez le bouchon en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à enclenchement. Au serrage, veillez à ce que la sangle de retenue ne soit pas prise sous le bouchon.

6. Refermez complètement le volet d'accès au bouchon de remplissage du carburant.

Si vous avez répandu du carburant sur une surface peinte, rincez immédiatement. Dans le cas contraire, la peinture pourrait être endommagée.

REMARQUE

- Vous pouvez voir le pictogramme "🔥" sur la jauge de carburant. Cette inscription indique que le volet (couverture) de remplissage en carburant se trouve du côté droit du véhicule.
- Si le bouchon de remplissage en carburant n'a pas été refermé jusqu'au clic, ou si la longe de retenue est prise sous le bouchon, cela peut provoquer l'allumage du témoin avertisseur d'anomalie moteur CHECK ENGINE/témoin indicateur d'anomalie de fonctionnement. Reportez-vous à "Témoin avertisseur d'anomalie moteur CHECK ENGINE/témoin indicateur d'anomalie de fonctionnement" 3-18.

**ATTENTION**

- Ne mettez jamais de produits de nettoyage dans le réservoir de carburant. L'ajout de produits de nettoyage risquerait d'endommager le système d'alimentation en carburant.
- Après le ravitaillement en carburant, tournez le bouchon dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à enclenchement pour garantir un serrage maximal. Si le bouchon n'est pas bien serré, du carburant peut s'écouler pendant la conduite du véhicule ou du carburant peut se renverser en cas d'accident, ce qui peut représenter un risque d'incendie.
- Veillez à ne pas répandre de carburant sur la carrosserie du véhicule. Du fait que le carburant peut endommager la peinture, veillez à nettoyer rapidement tout carburant qui se serait répandu. Les dégâts à la peinture provoqués par du carburant ne sont pas couverts par la Garantie Limitée SUBARU.
- N'utilisez qu'un bouchon de carburant SUBARU d'origine. Si vous utilisez le mauvais bou-

chon, il risque de mal s'adapter à la goulotte, de ne pas assurer une prise d'air suffisante et il pourrait en résulter un mauvais fonctionnement de l'alimentation et de votre réservoir et du carburant du système antipollution. Cela peut également entraîner un débordement du carburant et un incendie.

- Si le témoin avertisseur de bas niveau de carburant s'allume, ravaillez le véhicule en carburant immédiatement. Les ratés d'allumage provoqués par le manque de carburant dans le réservoir sont susceptibles d'endommager le moteur.

Essai d'émission de polluants (États-Unis uniquement)



DANGER

Les essais des modèles à traction intégrale ne doivent JAMAIS être effectués sur un dynamomètre simple pour deux roues motrices. Sur ce type d'installation, vous risquez un accident et des blessures car les mouvements du véhicule seraient incontrôlables, et il y a risque d'accident et de blessures pour les personnes aux alentours.



ATTENTION

- Au moment de l'inspection par les services officiels, n'oubliez pas d'attirer à l'avance l'attention de la station d'inspection ou la station-service sur le fait que votre véhicule SUBARU AWD ne doit pas être placé sur un dynamomètre 2-roues. Il pourrait en résulter un grave endommagement de la transmission.
- La Garantie Limitée SUBARU ne couvre pas les dommages subis

par le véhicule du fait d'une méthode d'essai inappropriée, de tels dommages étant de la responsabilité du Programme Inspection State, de ses entrepreneurs ou de ses licenciés.

La Californie et d'autres états fédéraux ont des programmes d'inspection/d'entretien pour inspecter le fonctionnement du système antipollution du véhicule. Si votre véhicule ne réussit pas ce test, certains états peuvent refuser le renouvellement de l'enregistrement du véhicule.

Votre véhicule est équipé d'un ordinateur qui surveille la performance du système antipollution du véhicule. Des inspecteurs certifiés inspecteront le système de diagnostic embarqué (OBDII) dans le cadre du processus d'inspection antipollution de l'état. Le système OBDII est conçu pour détecter les problèmes de moteur ou de transmission susceptibles d'entraîner un dépassement des limites d'émissions polluantes admissibles pour le véhicule. Les contrôles OBDII concernent toutes les voitures de tourisme et camions d'année de modèle 1996 ou plus récents. L'inspection antipollution du système OBDII est déjà entrée en vigueur dans plus de 30 états, ainsi que dans le District de Columbia.

- L'inspection du système OBDII consiste en un contrôle visuel du fonctionnement du témoin avertisseur "**CHECK ENGINE**"/du témoin indicateur d'anomalie de fonctionnement (MIL), et en un examen du système OBDII au moyen d'un outil de détection électronique.

- Un véhicule est accepté à l'inspection du système OBDII si on constate un fonctionnement correct du témoin avertisseur "**CHECK ENGINE**", s'il n'y a pas en mémoire de code diagnostiquant une panne, et si les moniteurs d'état OBDII sont achevés.

- Un véhicule échoue à l'inspection OBDII si le témoin avertisseur "**CHECK ENGINE**" ne fonctionne pas correctement (il s'allume ou ne marche pas à cause d'une ampoule grillée) ou si il y a un ou plusieurs autres codes diagnostiquant des pannes dans la mémoire du processeur du véhicule.

- L'inspection antipollution peut refuser de se prononcer (sans décision d'acceptation ou de refus du véhicule) si le nombre de moniteurs "**NOT READY**" d'états du système OBDII est supérieur à un. Si la batterie du véhicule a été remplacée ou déconnectée récemment, l'inspection du système OBDII indique que le véhicule n'est pas prêt pour le test antipollution. Dans ce cas, il sera de-

mandé au conducteur du véhicule de rouler avec le véhicule pendant quelques jours pour remettre à zéro les moniteurs d'états et de venir présenter à nouveau le véhicule à l'inspection antipollution.

- Les propriétaires des véhicules refusés lors de cette inspection sont priés de contacter leur concessionnaire SUBARU pour la mise en état du véhicule.

Certains états utilisent encore des dynamomètres dans leur programme d'inspection antipollution. Ces dynamomètres se présentent sous la forme d'un dispositif ressemblant à un banc à rouleaux sur lequel les roues du véhicule testé peuvent tourner avec le véhicule restant en place. Avant que votre véhicule ne soit placé sur un dynamomètre, dites à votre inspecteur antipollution de ne pas placer votre véhicule à traction intégrale SUBARU sur un dynamomètre 2-roues. **Il pourrait en résulter un grave endommagement de la transmission.**

L'Agence pour la Protection de l'Environnement des États-Unis (EPA) et les états utilisant des dynamomètres 2-roues pour leur programme d'essai d'émission de polluants ont DISPENSÉ les véhicules à traction intégrale SUBARU de la partie des essais à effectuer sur dynamomètre 2-roues. Certains états utilisent pour leur

programme d'essai des dynamomètres 4 roues. Ceux-ci, convenablement utilisés, ne risquent pas d'endommager les véhicules à traction intégrale SUBARU.

Quelles que soient les circonstances dans lesquelles l'essai d'émission de polluant est effectué, il ne faut jamais faire décoller les roues arrière du sol au cric ou découpler les arbres de roues.

Avant de prendre la route

Effectuez les contrôles ou réglages suivants tous les jours avant de prendre la route.

1. Vérifiez que les vitres, les rétroviseurs et les feux sont propres et dégagés.
2. Vérifiez que les pneus sont en bon état et présentent un aspect normal. Assurez-vous également que la pression de gonflage des pneus est correcte.
3. Regardez sous le véhicule pour vous assurer de l'absence de fuite.
4. Vérifiez que le capot et le couvercle du coffre sont bien fermés.
5. Vérifiez que votre siège est convenablement réglé.
6. Vérifiez que les rétroviseurs extérieurs et le rétroviseur intérieur sont bien réglés.
7. Attachez votre ceinture de sécurité. Vérifiez que tous les passagers ont attaché leur ceinture.
8. Vérifiez que tous les témoins avertisseurs et indicateurs fonctionnent normalement lorsque le contacteur d'allumage est mis en position "ON".
9. Après la mise en marche du moteur, contrôlez les jauges, témoins indicateurs et avertisseurs.

REMARQUE

- Les niveaux de fluides tels que l'huile moteur, le liquide de refroidissement du moteur, le liquide de frein, le liquide de lave-glace, etc. sont à vérifier régulièrement soit une fois par jour, une fois par semaine ou à chaque ravitaillement en carburant.
- Vérifiez qu'il n'y ait aucune petit animal tels que des chats ou des souris dans le compartiment moteur ou sous le véhicule. Il est possible que lorsque vous démarrez le moteur, ces petits animaux soient coincés par le ventilateur de radiateur ou des courroies, ce qui peut provoquer un dysfonctionnement du véhicule ainsi que des blessures ou la mort de ces animaux.

Démarrage et arrêt du moteur (modèles sans contacteur d'allumage à bouton-poussoir)

■ Démarrage du moteur



ATTENTION

N'actionnez pas le démarreur pendant plus de 10 secondes d'affilée. Si le moteur n'a pas démarré au bout de 5 à 10 secondes de lancement au démarreur, attendez au moins 10 secondes avant de faire une nouvelle tentative.

REMARQUE

Il peut être difficile de démarrer le moteur après que la batterie ait été débranchée et rebranchée (après une intervention d'entretien, par exemple). Cette difficulté provient de la fonction d'autodiagnostic du papillon des gaz à commande électronique. Dans ce cas-là, il suffit de laisser le contacteur d'allumage en position "ON" pendant une dizaine de secondes avant de mettre le moteur en marche.

▼ Précautions générales lors du démarrage du moteur



DANGER

- Ne démarrez jamais le moteur de l'extérieur du véhicule. Cela pourrait entraîner un accident.
- Ne laissez pas tourner le moteur dans des endroits mal ventilés, comme un garage et à l'intérieur. Les gaz d'échappement peuvent pénétrer dans le véhicule ou à l'intérieur, et cela peut entraîner un empoisonnement au monoxyde de carbone.
- Ne démarrez pas le moteur à proximité de feuilles sèches, de papiers ou d'autres substances inflammables. Le tuyau d'échappement et les gaz d'échappement risquent de créer des incendies lorsque les températures sont élevées.



ATTENTION

- Si le moteur est arrêté en cours de conduite, le pot catalyseur peut surchauffer et brûler.

- Lors du démarrage du moteur, assurez-vous d'être bien assis à la place du conducteur (sauf si vous utilisez le système de démarrage à distance du moteur).

REMARQUE

- Évitez des montées en régime et accélérations rapides immédiatement après le démarrage du moteur.
- Pendant un court instant suivant le démarrage du moteur, le moteur est maintenu à un régime élevé. Lorsque la montée en température est terminée, le régime moteur baisse automatiquement.
- Dans de rares occasions, il peut être difficile de démarrer le moteur en raison de la qualité du carburant et des conditions d'utilisation (conduite répétée sur une distance pendant laquelle le moteur n'est pas suffisamment monté en température). Dans pareil cas, il est recommandé de changer de marque de carburant.
- Dans de rares occasions, des cognements passagers se font entendre en provenance du moteur lorsque l'on utilise l'accélérateur un peu trop rapidement comme lors d'un démarrage ou d'une accélération. Il ne s'agit pas

d'une anomalie.

- Le moteur démarre plus facilement lorsque les phares, la climatisation et le désembueur de lunette arrière sont désactivés.
- Une fois que le moteur démarre, le moteur sera maintenu à haut régime jusqu'à ce que le moteur soit suffisamment monté en température.

▼ **Modèles B/M**

1. Serrez le frein de stationnement.
 2. Éteignez les lumières et accessoires électriques inutiles.
 3. Appuyez à fond sur la pédale d'embrayage et mettez le levier de changement de vitesses au point mort. Tenez la pédale enfoncée pendant le démarrage du moteur.
- Le démarreur ne peut fonctionner que lorsque la pédale d'embrayage est enfoncée jusqu'au plancher.

4. Mettez le contacteur d'allumage en position "ON" et vérifiez que tous les témoins avertisseurs et indicateurs fonctionnent normalement. Reportez-vous à "Témoins avertisseurs et indicateurs" 3-14.
5. Mettez le contacteur d'allumage en position "START" sans enfoncer la pédale d'accélérateur. Relâchez la clé dès que le moteur démarre.

Si le moteur ne démarre pas, essayez ce qui suit.

(1) Ramenez le contacteur d'allumage en position "LOCK" et attendez au moins 10 secondes. Après avoir vérifié que le frein de stationnement est bien serré, mettez le contacteur d'allumage en position "START" en tenant la pédale d'accélérateur légèrement enfoncée (environ un quart de la course complète). Relâchez la pédale d'accélérateur dès que le moteur démarre.

(2) Si le moteur ne démarre pas, ramenez le contacteur d'allumage en position "LOCK" et attendez au moins 10 secondes. Ensuite, appuyez au maximum sur la pédale d'accélérateur et mettez le contacteur d'allumage en position "START". Si le moteur démarre, relâchez immédiatement la pédale d'accélérateur.

(3) Si le moteur ne démarre pas, ramenez le contacteur d'allumage en position "LOCK". Après avoir attendu au moins 10 secondes, mettez le contacteur d'allumage en position "START" sans toucher à la pédale d'accélérateur.

(4) Si le moteur refuse toujours de démarrer, contactez le concessionnaire SUBARU le plus proche pour demander de l'aide.

6. Assurez-vous que tous les témoins avertisseurs et indicateurs s'éteignent une fois le moteur démarré. Le système d'injection du carburant réduit automatiquement le régime de ralenti du moteur à mesure que le moteur se réchauffe.

▼ Modèles CVT

1. Serrez le frein de stationnement.

2. Éteignez les lumières et accessoires électriques inutiles.

3. Mettez le levier sélecteur en position "P" ou "N" (de préférence la position "P").

Le démarreur ne peut fonctionner que lorsque le levier sélecteur est en position "P" ou "N".

4. Mettez le contacteur d'allumage en position "ON" et vérifiez que tous les témoins avertisseurs et indicateurs fonctionnent normalement. Reportez-vous à "Témoins avertisseurs et indicateurs" 3-14.

5. Mettez le contacteur d'allumage en position "START" **sans** enfoncer la pédale d'accélérateur. Relâchez la clé dès que le moteur démarre.

Si le moteur ne démarre pas, essayez ce qui suit.

(1) Ramenez le contacteur d'allumage en position "LOCK" et attendez au moins 10 secondes. Après avoir vérifié

que le frein de stationnement est bien serré, mettez le contacteur d'allumage en position "START" en tenant la pédale d'accélérateur légèrement enfoncée (environ un quart de la course complète). Relâchez la pédale d'accélérateur dès que le moteur démarre.

(2) Si le moteur ne démarre pas, ramenez le contacteur d'allumage en position "LOCK" et attendez au moins 10 secondes. Ensuite, appuyez au maximum sur la pédale d'accélérateur et mettez le contacteur d'allumage en position "START". Si le moteur démarre, relâchez immédiatement la pédale d'accélérateur.

(3) Si le moteur ne démarre pas, ramenez le contacteur d'allumage en position "LOCK". Après avoir attendu au moins 10 secondes, mettez le contacteur d'allumage en position "START" sans toucher à la pédale d'accélérateur.

(4) Si le moteur refuse toujours de démarrer, contactez le concessionnaire SUBARU le plus proche pour demander de l'aide.

6. Assurez-vous que tous les témoins avertisseurs et indicateurs s'éteignent une fois le moteur démarré. Le système d'injection du carburant réduit automatiquement le régime de ralenti du moteur à

mesure que le moteur se réchauffe.

Pendant la mise en température du moteur, le levier sélecteur doit rester en position "P" ou "N" et le frein de stationnement doit rester serré.



ATTENTION

Si vous remettez le moteur en marche alors que le véhicule est en mouvement, placez le levier sélecteur en position "N". Ne tentez pas d'engager le levier sélecteur en position "P" tant que le véhicule est en mouvement.

■ Arrêt du moteur

Le contacteur d'allumage ne doit être coupé que lorsque le véhicule est immobile et que le moteur tourne au ralenti.



DANGER

N'arrêtez jamais le moteur pendant que le véhicule roule. Cela entraînerait la perte de la servodirection et du servofrein rendant la manipulation du volant de direction et des freins très durs à actionner. En outre, le contacteur d'allumage pourrait être accidentellement mis en position "LOCK" et le volant de

direction serait bloqué.

Démarrage et arrêt du moteur (modèles avec démarrage à bouton poussoir)

■ Précautions de sécurité

Reportez-vous à "Précautions de sécurité" 2-10.

■ Portée de fonctionnement du système de démarrage à bouton poussoir

Reportez-vous à "Portée de fonctionnement du système de démarrage à bouton poussoir" 3-6.

■ Démarrage du moteur



DANGER

- Il existe quelques précautions générales lors du démarrage du moteur. Lisez attentivement les précautions décrites dans "Précautions générales lors du démarrage du moteur" 7-11.
- Si l'indicateur du contacteur d'allumage à bouton poussoir clignote en vert une fois que le moteur a démarré, ne conduisez jamais le véhicule. Le volant de direction est toujours verrouillé,

et cela peut provoquer un accident.



ATTENTION

- Si le témoin de fonctionnement du contacteur d'allumage à bouton poussoir clignote en orange, il peut y avoir une défectuosité du véhicule. Contactez immédiatement un concessionnaire SUBARU.
- Si le témoin situé sur le contacteur d'allumage à bouton-poussoir clignote en vert après le démarrage du moteur, cela signifie que le volant de direction est toujours verrouillé. Appuyez sur la pédale de frein tout en déplaçant le volant de direction à droite et à gauche, et appuyez sur le contacteur d'allumage à bouton-poussoir.
- Ne continuez pas d'appuyer sur le contacteur d'allumage à bouton-poussoir pendant plus de 10 secondes. Cela peut provoquer un dysfonctionnement. Si le moteur ne démarre pas, arrêtez d'appuyer sur le bouton du contacteur d'allumage et arrêtez

le moteur. Attendez 10 secondes, puis appuyez sur le bouton du contacteur d'allumage pour démarrer le moteur.

REMARQUE

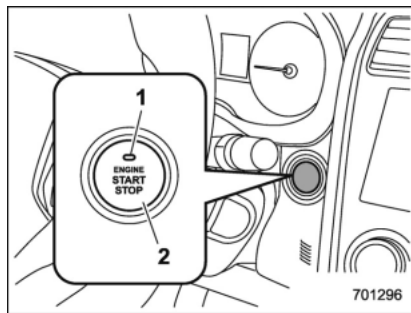
- Si le bouton poussoir du contacteur d'allumage est enfoncé tout en appuyant sur la pédale d'embrayage (modèles B/M) ou sur la pédale de frein (modèles CVT), le démarreur du moteur fonctionnera pendant au maximum 10 secondes et après le démarrage du moteur, le démarreur s'arrêtera automatiquement.
- Si le bouton poussoir du contacteur d'allumage est actionné pendant que la pédale d'embrayage (modèles B/M) ou la pédale de frein (modèles CVT) est enfoncée, le moteur peut démarrer quel que soit l'état du contacteur d'allumage à bouton poussoir.
- Si le témoin indicateur de sécurité s'allume lorsque vous tentez de démarrer le moteur, mais que le moteur ne démarre pas, appuyez sur le contacteur d'allumage à bouton poussoir pour mettre le contact sur "OFF", puis essayez de démarrer à nouveau le moteur.
- Si le moteur ne démarre pas, ap-

puyez sur le contacteur d'allumage à bouton poussoir sans enfoncer la pédale d'embrayage (modèles B/M) ou la pédale de frein (modèles CVT) pour mettre le contact sur "OFF". Ensuite, tout en enfonçant la pédale d'embrayage (modèles B/M) ou la pédale de frein (modèles CVT) plus fermement, appuyez sur le bouton poussoir du contacteur d'allumage.

• La procédure de démarrage du moteur peut ne pas fonctionner en fonction des conditions des ondes radio autour du véhicule. Dans ce cas, reportez-vous à "Démarrage du moteur" 9-18.

• Si la batterie du véhicule est déchargée, le volant ne peut pas être débloqué. Rechargez la batterie.

• Une fois que le moteur démarre, le moteur sera maintenu à haut régime jusqu'à ce que le moteur soit suffisamment monté en température.



- 1) Indicateur de fonctionnement
- 2) Contacteur d'allumage à bouton poussoir

Lorsque le bouton poussoir du contacteur de démarrage est enfoncé tout en appuyant sur la pédale d'embrayage (modèles à B/M)/pédale de frein (modèles CVT), le moteur démarrera. La procédure de démarrage du moteur est la suivante.

▼ Modèles B/M

1. Portez la clé d'accès et installez-vous dans le siège du conducteur.
2. Serrez le frein de stationnement.
3. Mettez le levier de changement de vitesses au point mort.
4. Appuyez sur la pédale de frein.
5. Appuyez sur la pédale d'embrayage jusqu'à ce que le témoin du bouton de contacteur d'allumage devienne vert.

6. Tout en appuyant sur la pédale d'embrayage, appuyez sur le bouton du contacteur d'allumage.

REMARQUE

Au cas où le moteur ne démarrerait pas avec la procédure de démarrage normale, déplacez le levier de changement de vitesses au point mort et mettez le contact sur "ACC". Enfoncez la pédale d'embrayage, puis appuyez sur le bouton du contacteur d'allumage à bouton poussoir pendant au moins 15 secondes. Le moteur peut démarrer. Utilisez uniquement cette procédure en cas d'urgence.

▼ Modèles CVT

1. Portez la clé d'accès et installez-vous dans le siège du conducteur.
2. Serrez le frein de stationnement.
3. Mettez le levier sélecteur en position "P". Le moteur peut également démarrer lorsque le levier sélecteur est en position "N" ; toutefois, pour des raisons de sécurité, démarrez en position "P".
4. Appuyez sur la pédale de frein jusqu'à ce que le témoin de fonctionnement du bouton de contacteur d'allumage devienne vert. Lors du démarrage avec le levier sélecteur en position "N", l'indicateur

ne s'allume pas en vert.

5. Tout en enfonçant la pédale de frein, appuyez sur le contacteur d'allumage à bouton-poussoir.

REMARQUE

- Tout en appuyant sur le bouton du levier sélecteur, le témoin sur le contacteur d'allumage à bouton-poussoir ne s'allumera pas en vert même lorsque le levier sélecteur est sur la position "P".
- Au cas où le moteur ne démarrerait pas avec la procédure de démarrage normale, déplacez le levier sélecteur en position "P" et mettez le contacteur sur "ACC". Enfoncez la pédale de frein, puis appuyez sur le bouton du contacteur d'allumage à bouton poussoir pendant au moins 15 secondes. Le moteur peut démarrer. Utilisez uniquement cette procédure en cas d'urgence.

• Tant que le moteur n'a pas démarré, la pédale de frein peut sembler dure. Dans ce cas, appuyez plus fermement que d'habitude sur la pédale de frein. Vérifiez que l'indicateur de fonctionnement du bouton de contacteur d'allumage devient vert, puis appuyez sur le bouton du contacteur d'allumage pour démarrer le moteur.

■ Arrêt du moteur

1. Immobilisez le véhicule complètement.
2. Déplacez le levier sélecteur sur la position "P" (modèles CVT).
3. Appuyez sur le contacteur d'allumage à bouton poussoir. Le moteur s'arrêtera, et le contact sera mis sur "OFF".



DANGER

- Ne touchez plus au contacteur d'allumage à bouton poussoir en cours de conduite.

Lorsque le contacteur d'allumage à bouton poussoir est actionné comme suit, le moteur s'arrête.

- Le contacteur est enfoncé et maintenu enfoncé pendant 3 secondes ou plus.
- Le contacteur est enfoncé

brèvement 3 fois ou plus de manière consécutive.

Lorsque le moteur s'arrête, le servofrein ne fonctionnera pas. Une pression plus forte du pied sur la pédale de frein sera nécessaire.

Le système de direction assistée ne fonctionne pas non plus. Une force supérieure sera nécessaire pour tourner le volant et cela pourrait entraîner un accident.

- Si le moteur s'arrête en cours de conduite, n'actionnez pas le contacteur d'allumage à bouton poussoir et n'ouvrez aucune portière tant que le véhicule n'est pas immobilisé dans un endroit sûr. Cela est dangereux car le blocage du volant peut s'actionner. Arrêtez le véhicule dans un endroit sûr et contactez immédiatement un concessionnaire SUBARU.



ATTENTION

Pour les modèles CVT:

- N'arrêtez pas le moteur tant que le levier sélecteur est dans une position autre que la position

"P".

- Si le moteur s'arrête pendant que le levier sélecteur est dans une position autre que la position "P", le contact sera mis sur "ACC". Si le véhicule reste dans cette situation, la batterie risque de se décharger.

REMARQUE

Bien que vous puissiez arrêter le moteur en actionnant le contacteur d'allumage à bouton poussoir, n'arrêtez pas le moteur lors de la conduite sauf en cas d'urgence.

■ Si la clé d'accès ne fonctionne pas correctement

Reportez-vous à "Clé d'accès – si la clé d'accès ne fonctionne pas correctement" 9-17.

Système de démarrage à distance du moteur (option concessionnaire)

DANGER

- Il existe quelques précautions générales lors du démarrage du moteur. Lisez attentivement les précautions décrites dans “Précautions générales lors du démarrage du moteur” 7-11.
- Ne démarrez pas le moteur à distance dans un environnement confiné (par exemple, dans un garage fermé). L'utilisation prolongée d'un véhicule à moteur dans un espace clos peut provoquer une accumulation nocive de monoxyde de carbone. Le monoxyde de carbone est nuisible pour la santé. L'exposition à une concentration élevée de monoxyde de carbone est susceptible de provoquer maux de tête, étourdissements ou, dans le pire des cas, une perte de conscience et/ou la mort.
- Avant d'effectuer un quelconque entretien sur le véhicule, placez provisoirement le système de

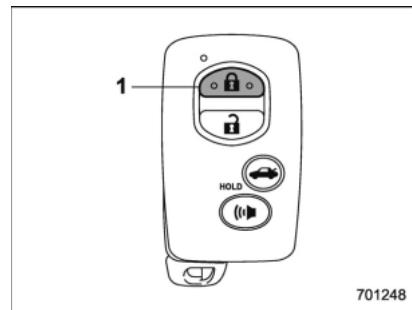
démarrage à distance du moteur en mode de maintenance afin d'éviter tout démarrage accidentel du moteur par le système.

Le système de démarrage du moteur à distance vous permet de démarrer le moteur depuis l'extérieur du véhicule. En outre, le système de démarrage du moteur à distance peut activer le chauffage ou le climatiseur, vous offrant un certain confort en entrant dans l'habitacle.

■ Modèles avec “accès sans clé avec système de démarrage à bouton poussoir”

REMARQUE

Pour plus de détails, reportez-vous au supplément du manuel du propriétaire pour le système de démarrage du moteur à distance.



Clé d'accès

- 1) Touche de verrouillage

Une clé d'accès peut être utilisée comme l'émetteur de démarrage du moteur à distance. Actionnez le bouton de verrouillage pour démarrer ou arrêter le moteur comme suit.

▼ Avant de démarrer le moteur

Avant d'utiliser le système de démarrage du moteur à distance pour démarrer le moteur, confirmez les conditions suivantes.

- Le levier sélecteur est en position “P”.
- Toutes les portières sont fermées.
- Le capot du moteur est fermé.
- Le contacteur d'allumage à bouton poussoir est en position “OFF”.

▼ Démarrage du moteur

Pour démarrer le moteur avec le système de démarrage du moteur à distance, appuyez brièvement sur la touche de verrouillage à deux reprises dans un délai de 2 secondes, puis appuyez et maintenez enfoncé le bouton de verrouillage pendant 3 secondes.

1. Appuyez brièvement sur le bouton de verrouillage. Les feux de détresse clignent, puis clignent une fois.
2. Dans les 2 secondes, appuyez de nouveau sur le bouton de verrouillage brièvement. Les feux de détresse clignent, puis clignent une fois de plus.
3. Après l'étape 2, appuyez immédiatement et maintenez enfoncé le bouton de verrouillage. Les feux de détresse clignent, puis clignent une fois.
4. Environ 3 secondes après l'étape 3, relâchez le bouton de verrouillage. Le moteur démarre alors avec succès.

▼ Arrêt du moteur

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton de verrouillage pour arrêter le moteur avec le système de démarrage du moteur à distance.

▼ Arrêt automatique du moteur

Le système de démarrage du moteur à distance s'éteint automatiquement ou ne démarre pas le moteur dans les conditions suivantes.

- La durée de fonctionnement totale a dépassé les 20 minutes.
- Une portière est ouverte.
- Le levier sélecteur est déplacé sur une position autre que "P".
- Le capot du moteur est ouvert.
- Le contacteur d'allumage à bouton-poussoir est enfoncé.
- La pédale de frein est enfoncée.
- Le régime du moteur est de 3.000 tr/min ou plus.

Le réglage de l'heure peut être modifié une fois que le moteur s'arrête automatiquement. Pour le modifier, veuillez contacter votre concessionnaire SUBARU. Notez que certains réglages peuvent enfreindre les lois et les réglementations locales, étatiques ou provinciales. Vérifiez les lois en vigueur dans votre région pour déterminer le réglage autorisé.

■ Pénétration dans le véhicule lorsque ce dernier est démarré via le système de commande à distance

1. Déverrouillez les portières du véhicule au moyen de la fonction d'accès sans clé. En cas de déverrouillage manuel des portières à l'aide de la clé, le système d'alarme du véhicule s'active (si le système d'alarme est armé avant d'activer le système de démarrage à distance du moteur) et le moteur s'éteint. Effectuez une des procédures suivantes pour désarmer le système d'alarme. Reportez-vous à "Système d'alarme" 2-24.

- Mettez le contact sur la position "ACC" ou "ON" en appuyant sur le contacteur d'allumage à bouton-poussoir une ou deux fois, respectivement.
 - Appuyez sur l'une des touches de la clé d'accès/du transmetteur.
2. Pénétrez dans le véhicule.
 3. Le moteur s'arrête lorsqu'une portière est ouverte.
 4. Appuyez sur le contacteur d'allumage à bouton-poussoir tout en appuyant sur la pédale de frein pour redémarrer le moteur.

■ Pénétration dans le véhicule après arrêt du moteur à l'aide du système de démarrage à distance du moteur

L'alarme peut se déclencher si le véhicule est ouvert à l'aide de la télécommande d'entrée sans clé quelques secondes après l'arrêt du moteur à l'aide du système de démarrage à distance.

■ Préchauffage ou pré-refroidissement de l'intérieur du véhicule

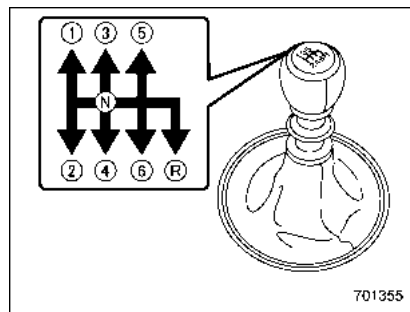
Une fois le moteur démarré, le système de climatisation automatique active le mode "FULL AUTO" pour réchauffer ou refroidir l'habitacle en fonction de la température médiane (ambiante) prédéterminée. Aucun pré-réglage des contrôles est nécessaire.

■ Maintenance du système

Pour les modèles avec "accès sans clé et système de démarrage à bouton poussoir":

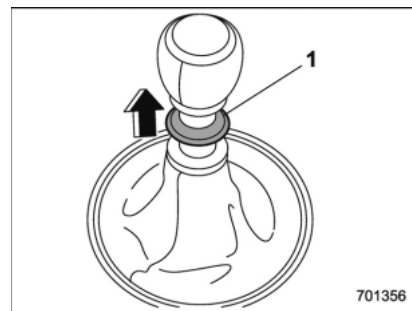
Effectuez la procédure décrite dans "Remplacer la pile de la clé d'accès" 11-55.

Boîte de vitesses manuelle



Cette boîte de vitesses manuelle est une boîte à 6 rapports en marche avant et 1 rapport en marche arrière entièrement synchronisés.

La grille des vitesses figure sur le pommeau du levier de changement de vitesses.



1) Bague coulissante

Pour pouvoir amener le levier de changement de vitesses à la position "R", vous devez lever la bague coulissante et la tenir en position haute.

Pour changer de vitesse, appuyez sur la pédale d'embrayage à fond, déplacez le levier de changement de vitesses et relâchez la pédale d'embrayage progressivement.

S'il est difficile d'engager la vitesse, ramenez le levier au point mort et relâchez la pédale d'embrayage avant d'essayer à nouveau.

DANGER

- Ne roulez pas en position débrayée (c'est-à-dire avec la pédale d'embrayage enfoncée) ou avec le levier de changement de vitesses au point mort. Vous ne disposez alors d'aucun effet de frein moteur et cela accroît considérablement le risque d'accident.
- N'engagez pas l'embrayage (c'est-à-dire ne relâchez pas la pédale d'embrayage) subitement lors du démarrage du véhicule. Le véhicule pourrait accélérer brutalement ou la transmission pourrait afficher un dysfonctionnement.

ATTENTION

La marche arrière ne doit être engagée qu'APRÈS l'arrêt complet du véhicule. Essayer d'engager la marche arrière pendant que le véhicule est en mouvement risque d'endommager la boîte de vitesses.

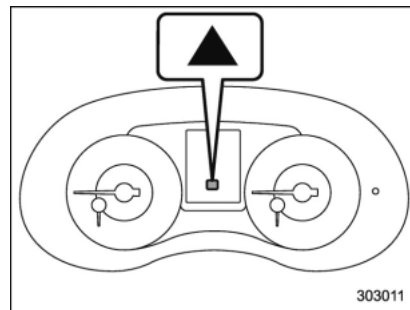
Rapports de boîte

▼ Rapports de boîte recommandés

Le meilleur compromis entre économie du carburant et performances du véhicule en conduite normale est atteint en engageant le rapport supérieur aux vitesses de déplacement indiquées ci-après.

Passage au rapport supérieur	km/h (mph)
De 1ère en 2ème	24 (15)
De 2ème en 3ème	40 (25)
De 3ème en 4ème	64 (40)
De 4ème en 5ème	72 (45)
De 5ème en 6ème	80 (50)

▼ Indicateur de passage au rapport supérieur (STI)



L'indicateur de passage au rapport supérieur apparaît pour signaler au conducteur le moment propice de passage au rapport supérieur.

Cet indicateur peut être activé ou désactivé. Reportez-vous à "Indicateur de passage au rapport supérieur (STI)" 3-36 pour plus de détails.

▼ Vitesses maximums admissibles

Les tableaux ci-après indiquent la vitesse maximum admissible pour chacun des rapports de la boîte de vitesses. L'aiguille du compte-tours entre dans la zone rouge si on dépasse ces vitesses.

À l'exception des situations où la sécurité obligerait à accélérer brusquement, le

véhicule ne doit pas être conduit avec l'aiguille du compte-tours dans la zone rouge. Le non-respect de cette précaution entraîne une usure excessive du moteur, outre qu'il nuit aux économies de carburant.

Rapport	STI km/h (mph)	Sauf STI km/h (mph)
1ère	50 (31)	49 (31)
2ème	82 (51)	88 (55)



DANGER

Avant de rétrograder, vérifiez que la vitesse du véhicule n'excède pas la vitesse maximum admissible pour le rapport à engager. Le non-respect de cette précaution risquerait d'emballer le moteur et de l'endommager.

En outre, il faut savoir que l'application d'un puissant effet de frein moteur quand le véhicule roule sur une surface glissante peut entraîner une perte du contrôle du véhicule, avec le risque d'accident qui s'ensuit.

REMARQUE

Ne dépassez jamais la limite de vitesse indiquée.

■ Conseils de conduite

Ne laissez pas votre pied posé sur la pédale d'embrayage pendant la conduite et ne retenez pas le véhicule à l'arrêt dans les côtes au moyen de la pédale d'embrayage. À la longue, ces pratiques risquent d'endommager l'embrayage.

Ne laissez pas votre main posée sur le levier de changement de vitesses pendant la conduite. Cela peut entraîner une usure excessive de certains organes de la boîte de vitesses.

Lorsque la vitesse du véhicule doit être réduite par suite du ralentissement de la circulation, à l'entrée d'un virage ou dans une côte, rétrogradez avant que le moteur ne commence à peiner.

Dans les descentes en forte pente, rétrogradez en 5ème, 4ème, 3ème ou 2ème selon le cas. Ceci aide à maintenir la vitesse de sécurité et limite l'usure des plaquettes de frein.

Vous disposerez ainsi d'un effet de frein moteur. N'oubliez pas qu'une utilisation trop prolongée des freins en descente entraîne une perte de puissance de

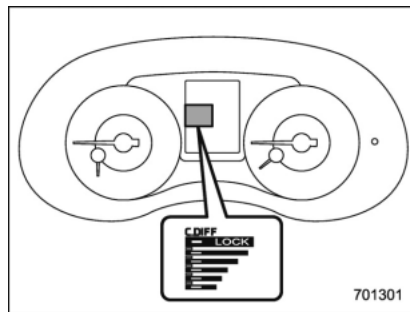
freinage par surchauffe des freins.

Bien que cela se produise rarement, il arrive que le moteur cliquette lorsque le véhicule accélère fortement ou démarre rapidement à partir de l'arrêt complet. Ce phénomène n'indique pas un problème dans votre véhicule.

Différentiel central de contrôle du conducteur (C.DIFF/DCCD) (STI)

DANGER

Soyez toujours très prudent lors de la conduite. Un excès de confiance venant du fait que vous conduisez un véhicule équipé d'un différentiel central de contrôle du conducteur peut être la cause d'un accident grave.



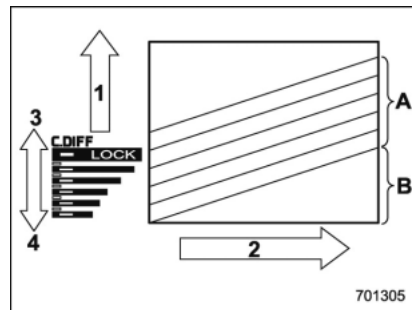
ATTENTION

- Tous les indicateurs clignotent en cas de dysfonctionnement du différentiel central de contrôle du conducteur. Faites contrôler le véhicule par un concessionnaire SUBARU.
- En cas de dysfonctionnement, par exemple lorsque le témoin avertisseur de température d'huile du différentiel arrière s'allume ou que le témoin avertisseur AWD clignote, il peut arriver que tous les indicateurs s'éteignent et que le réglage du couple initial LSD soit annulé (c'est à dire qu'il retourne au couple minimum). Cela n'est toutefois pas un dysfonctionnement du différentiel central de contrôle du conducteur.

Le différentiel central de contrôle du conducteur vous permet de changer librement le degré de limitation de l'action différentielle (couple du différentiel à mouvement limité (LSD)) du différentiel central de votre véhicule.

En utilisant la commande de réglage du différentiel central, vous pouvez régler un couple LSD initial correspondant aux

conditions de surface de la route, aux conditions de conduite et à votre style de conduite.



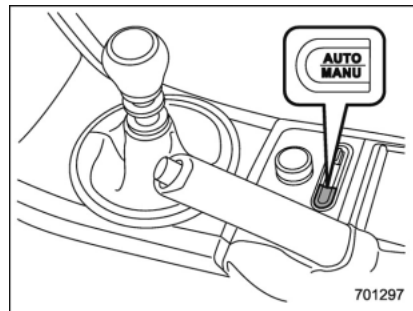
- 1) Couple LSD
- 2) Couple de traction
- 3) Couple LSD initial (maximum)
- 4) Couple LSD initial (minimum)
- A) Couple LSD initial (réglable)
- B) Couple LSD mécanique

Le différentiel central de contrôle du conducteur a un mode automatique et un mode manuel. En mode automatique, le système règle le couple LSD initial. En mode manuel, vous pouvez changer de mode manuellement en utilisant la commande de réglage du différentiel central.

REMARQUE

Si vous enfoncez puis relâchez rapidement la pédale d'accélérateur lors d'une conduite à faible vitesse, vous pourriez entendre un bruit de cognement provenant des environs du différentiel central et du différentiel arrière. Ce son se produit à cause de la structure du différentiel central. Cela ne doit pas être considéré comme un problème.

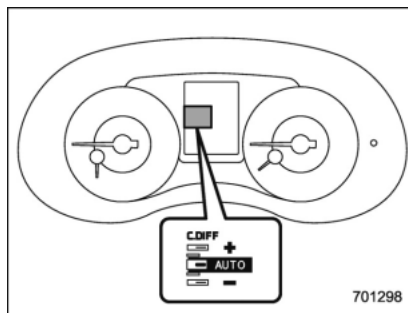
■ Pour changer le mode du différentiel central de contrôle du conducteur



Appuyez sur la commande "AUTO-MANU" sur la console centrale pour passer du mode automatique au mode manuel ou

vice versa. Lorsque vous sélectionnez le mode automatique, l'indicateur "AUTO" apparaît. Lorsque vous sélectionnez le mode manuel, l'indicateur "AUTO" disparaît.

■ Mode automatique



En mode automatique, le système évalue les conditions de conduite et de route en utilisant les signaux du capteur de vitesse du volant, du capteur de position du papillon, le capteur d'angle de direction, etc. Selon le résultat, il contrôle électroniquement et automatiquement le degré de limitation de l'action différentielle (couple LSD) pour optimiser l'action différentielle du différentiel central. Lorsque le contacteur de démarrage est mis sur ON, l'indicateur "AUTO" des instruments de

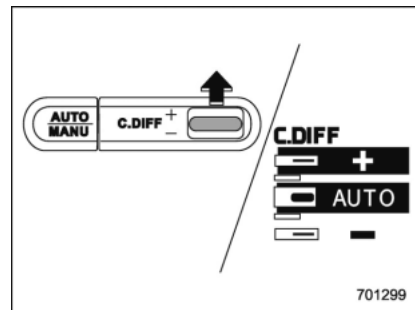
bord apparaît.

Le mode automatique dispose des 3 modes suivants.

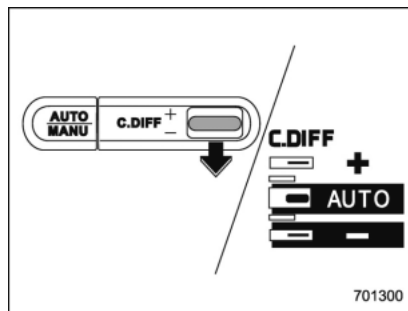
Mode	Fonctionnement
AUTO [+]	Ce mode met l'accent sur le contrôle de traction et renforce la limitation de l'action différentielle convenant à une conduite sur des routes glissantes pour la stabilité du véhicule.
AUTO	Ce mode convient à la plupart des situations de conduite.
AUTO [-]	Ce mode convient si vous souhaitez une réponse rapide du volant et une conduite en douceur.

▼ Méthode de réglage de mode

Dans la plupart des situations, il est recommandé de sélectionner le mode "AUTO".



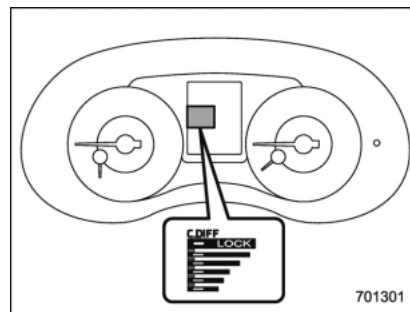
Poussez la commande de réglage vers l'avant pour sélectionner le mode "AUTO [+]" . Après avoir réglé le mode, "AUTO [+]" apparaît.



Tirez la commande de réglage vers l'arrière pour sélectionner le mode "AUTO [-]" . Après avoir réglé le mode, "AUTO [-]" apparaît.

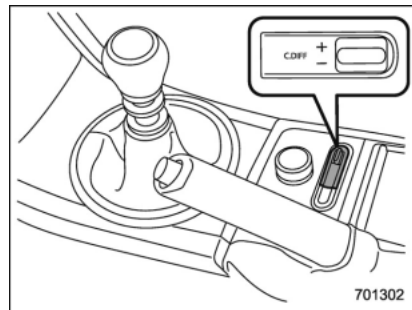
Lorsque le mode "AUTO [+]" est sélectionné, tirez la commande de réglage vers l'arrière pour passer au mode "AUTO". Lorsque le mode "AUTO [-]" est sélectionné, poussez la commande de réglage vers l'avant pour passer au mode "AUTO".

■ Mode manuel



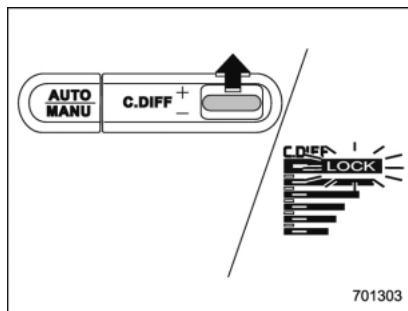
En mode manuel, vous pouvez utiliser la commande de réglage du différentiel central pour régler le couple LSD initial comme souhaité. Lorsque ce mode est sélectionné, l'indicateur "AUTO" disparaît.

▼ **Commande de réglage et indicateur du différentiel central**

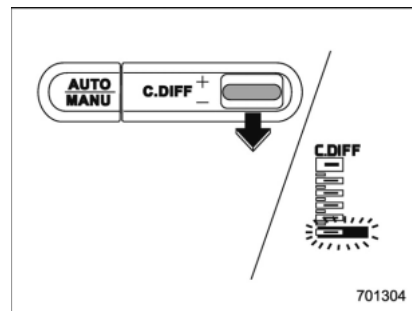


La commande de réglage est située à côté du levier de frein de stationnement. En poussant la commande de réglage vers l'avant ou en la tirant vers l'arrière, il est possible de changer le couple LSD initial.

L'indicateur de différentiel central sur les instruments de bord donne six niveaux d'indication. L'indicateur et la commande de réglage fonctionnent ensemble ; lorsque la commande est tirée ou poussée pour changer le couple LSD initial, l'indicateur change en conséquence.



Poussez la commande vers l'avant pour augmenter le couple LSD initial ; lorsque l'indicateur "LOCK" apparaît, le réglage du couple LSD initial est au maximum. Le différentiel central sera alors presque complètement verrouillé.



Tirez la commande vers l'arrière pour réduire le couple LSD initial. Lorsque la position la plus basse de l'indicateur du différentiel central de contrôle du conducteur est affichée, le couple LSD initial sera au minimum. Sous cette condition, seul le couple LSD mécanique limitera l'action différentielle.

⚠ ATTENTION

- **N'utilisez pas la commande de réglage en cas de patinage des roues. Attendez que le patinage ait été maîtrisé.**
- **Sous une des conditions suivantes après le passage au mode manuel, tirez la commande de réglage du différentiel central**

pour minimiser le couple LSD initial:

- En cas d'installation d'une roue de secours de type provisoire
- Lorsque le véhicule est remorqué
- Lorsque le véhicule est arrêté avec le mode manuel sélectionné

REMARQUE

- Un réglage plus élevé du couple LSD initial donne au véhicule une meilleure traction lorsque vous conduisez sur une route droite, mais rend les virages plus difficiles. Prenez ceci en compte lorsque vous réglez le couple LSD initial. En général, des réglages plus élevés du couple LSD initial aident à la conduite sur routes glissantes, et des réglages moins élevés à la conduite sur des routes non-glissantes. Lorsque le véhicule est bloqué dans la neige ou la boue, régler le couple LSD initial au maximum aide à libérer le véhicule.
- Le réglage du couple LSD initial reste égal lorsque le mode automatique est sélectionné ou que le contacteur d'allumage est mis sur la position

“LOCK”/“OFF”. Toutefois, le couple LSD initial sera minimisé lorsque la batterie est débranchée puis rebranchée.

- Dans les courbes ou les virages (particulièrement lorsque vous rentrez dans un garage), la différence de rotation entre les roues avant et arrière peut provoquer un effet de freinage accompagné de vibrations et de bruits. Cela n'indique pas un problème. Ce phénomène disparaît lorsque vous réglez le couple LSD initial au minimum.

En mode automatique, le couple LSD initial est contrôlé automatiquement. Lorsque vous êtes en mode automatique, ce phénomène se produit parfois selon la condition de conduite, mais il n'indique toutefois pas un problème.

- N'utilisez l'indicateur de différentiel central qu'en tant qu'indication approximative du couple LSD initial.

- Si vous actionnez la commande de réglage du différentiel central tout en accélérant rapidement ou lors d'un virage serré, il se peut que vous ressentiez de légers chocs. Cela vient de l'action différentielle du différentiel central et cela n'indique pas un problème.

■ Libération temporaire

Lorsque le conducteur arrête le véhicule et tire le levier du frein de stationnement après avoir réglé manuellement le couple LSD initial, le couple LSD est temporairement minimisé. Toutefois, l'indicateur sur les instruments de bord continue à indiquer le couple LSD initial sélectionné par le conducteur. Lorsque le conducteur lâche le levier du frein de stationnement, le couple LSD initial réglé par le conducteur est restauré.

Transmission à variation continue

La transmission à variation continue de type rapports en marche avant multiple et un rapport en marche arrière est commandé électroniquement. Elle dispose également d'un mode manuel.



DANGER

Ne passez jamais de la position "P" ou "N" à la position "D" ou "R" tout en appuyant sur la pédale d'accélérateur. Le véhicule ferait une embardée en avant ou en arrière.



ATTENTION

- Ne passez à la position "P" ou "R" qu'après l'arrêt complet du véhicule. Le changement de rapport pendant que le véhicule roule endommagerait la boîte de vitesses.
- Ne faites jamais tourner le moteur pendant plus de 5 secondes à régime élevé dans une position autre que "N" ou "P" avec le frein serré ou avec les roues calées par les cales de roue. Cette

pratique risque en effet de faire surchauffer le liquide de transmission.

- Évitez de passer de l'une des positions de marche avant à la position "R" ou vice-versa avant l'arrêt complet du véhicule. Cela pourrait endommager la boîte de vitesses.
- Pour garer le véhicule, serrez d'abord fermement le frein de stationnement, puis placez le levier sélecteur en position "P". Évitez de laisser le véhicule en stationnement pendant longtemps avec le levier sélecteur dans toute autre position car cela peut décharger complètement la batterie.

REMARQUE

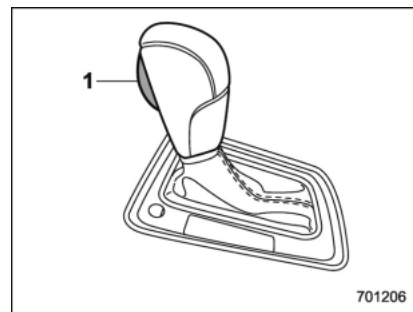
- Quand le liquide de transmission automatique vient d'être vidangé, le fonctionnement de la boîte de vitesses peut sembler inhabituel. Ceci est dû à l'annulation des données recueillies et mémorisées par le microprocesseur pour optimiser le moment où a lieu le passage des vitesses en fonction de l'état actuel du véhicule. Le retour au fonctionnement optimal de la boîte de

vitesses se fait lorsque le véhicule a roulé un certain temps.

• Lorsque vous conduisez un véhicule modèle CVT sous des conditions de charge lourde continue telles que la montée d'une longue pente raide, la vitesse du moteur ou la vitesse du véhicule peut être automatiquement réduite. Il ne s'agit pas d'une anomalie. Ce phénomène résulte de la fonction de contrôle du moteur qui maintient les performances de refroidissement du véhicule. Le régime moteur et la vitesse du véhicule reviennent à la vitesse normale lorsque le moteur est capable de maintenir la performance de refroidissement optimum après la diminution de la charge. La conduite lorsque le véhicule est très chargé doit être effectuée avec la plus grande prudence.

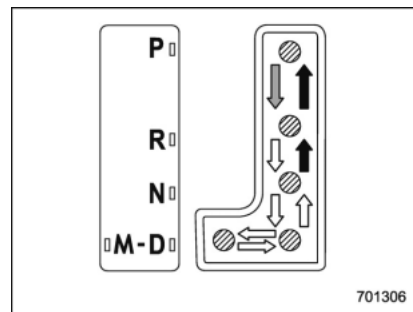
• La transmission à variation continue est un système de type à chaîne qui offre une efficacité de transmission supérieure pour une économie de carburant maximale. À certains moments, en fonction des différentes conditions de conduite, un bruit de fonctionnement de la chaîne peut être entendu, ce qui est caractéristique de ce type de système.

Levier sélecteur



701206

1) Bouton du levier sélecteur



701306

→ : Avec la pédale de frein enfoncée, changez de vitesse tout en enfonçant le bouton de levier sélecteur.

➡ : Changez de vitesse tout en enfonçant

le bouton de levier sélecteur.
➡ : Changez de rapport sans enfoncer le bouton de levier sélecteur.

Le levier sélecteur peut prendre quatre positions différentes "P", "R", "N", "D" et il a également une position "M" pour utiliser le mode manuel.

▼ P (stationnement)

Cette position s'utilise pour garer le véhicule et pendant le démarrage du moteur. Dans cette position, la boîte de vitesses est mécaniquement verrouillée pour empêcher le véhicule de bouger.

Pour stationner, commencez par serrer fermement le frein de stationnement au maximum, puis passez sur la position "P". Ne comptez pas sur le frottement mécanique de la boîte de vitesses seule pour maintenir le véhicule immobile.

Pour passer le levier sélecteur de la position "P" à toute autre position, il faut appuyer sur la pédale de frein à fond pendant qu'on déplace le levier. Ceci évite que le véhicule ne fasse une embardée au démarrage.

▼ R (marche arrière)

Cette position s'utilise pour faire marche arrière. Pour passer de la position "N" à "R", immobilisez complètement le véhicule puis mettez le levier en position "R" tout en

enfonçant le bouton de levier sélecteur.

Lorsque le contacteur d'allumage est mis en position "LOCK"/"OFF", il reste possible de déplacer le levier sélecteur de la position "N" à la position "R" pendant un court laps de temps en appuyant sur la pédale de frein, puis cela devient impossible. Reportez-vous à "Fonction de verrouillage du levier sélecteur" 7-31 pour plus de détails.

▼ N (neutre)

Cette position s'utilise pour remettre le moteur en marche lorsqu'il a calé. Dans cette position, la boîte de vitesses est au point mort, ce qui signifie que les roues et la boîte de vitesses ne sont pas bloquées. Ainsi, même si la pente est très faible, le véhicule roule de son propre poids si le frein de stationnement n'est pas serré/la pédale de frein enfoncée.

Évitez de rouler en roue libre, c'est-à-dire de mettre la boîte de vitesses au neutre quand le véhicule se déplace. Le frein moteur n'a aucun effet dans ces conditions.


DANGER

Ne roulez pas avec le levier sélecteur en position "N" (neutre). Vous ne disposeriez alors d'aucun effet

de frein moteur, ce qui augmenterait considérablement le risque d'accident.

REMARQUE

Si vous mettez le levier sélecteur en position "N" en arrêtant le moteur pour stationner, il peut être ensuite impossible de le déplacer jusqu'en position "R" puis "P". Si cela se produit, mettez le contacteur d'allumage en position "ON". Il est alors possible de déplacer le levier sélecteur en position "P".

▼ D (conduite)

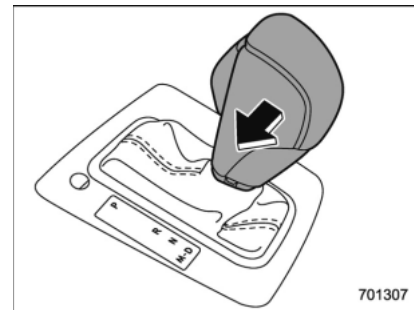
Cette position s'utilise pour la conduite ordinaire. Le passage des rapports se fait automatiquement et de façon continue en fonction de la vitesse du véhicule et des accélérations demandées par le conducteur. Aussi, lors de la conduite en montée et en descente d'une colline, la transmission assiste et contrôle la performance de conduite et le freinage du moteur tout en s'alignant sur la pente de la route.

Pour obtenir une accélération plus prononcée dans la position "D", enfoncez la pédale d'accélérateur jusqu'au plancher et maintenez-la ainsi. La boîte rétrograde automatiquement. Si le mode Intelligent (I) ou le mode Sport (S) a été sélectionné, la

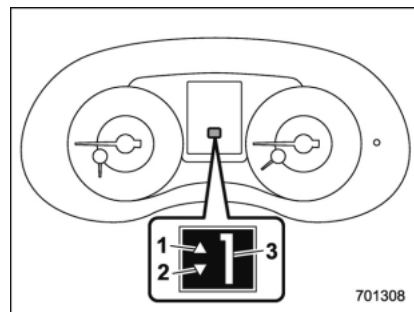
boîte de vitesses fonctionne comme une boîte de vitesses automatique conventionnelle. Le rapport précédent est réadapté au moment où vous relâchez la pédale.

Si un des leviers de passage derrière le volant est actionné lorsque vous conduisez en position "D", la transmission passe temporairement en mode manuel. Avec ce mode, vous pouvez passer dans n'importe quel rapport en utilisant les leviers de passage. Pour plus de détails concernant le mode manuel, reportez-vous à "Sélection du mode manuel" 7-29. Une fois que la vitesse du véhicule se stabilise, la transmission passe du mode manuel pour revenir en position "D" pour une conduite normale.

■ Sélection du mode manuel



La sélection du mode manuel peut se faire aussi bien pendant que le véhicule roule qu'à l'arrêt. Déplacez le levier sélecteur de la position "D" à la position "M" pour sélectionner le mode manuel.



- 1) Indicateur de passage au rapport supérieur
- 2) Indicateur de passage au rapport inférieur
- 3) Indicateur du rapport engagé

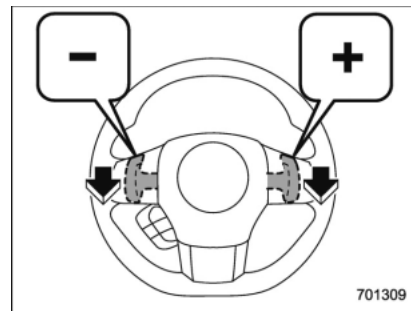
Lorsque le mode manuel est sélectionné, l'indicateur du rapport engagé et l'indicateur de passage au rapport supérieur et/ou inférieur situés sur les instruments de bord apparaissent.

L'indicateur de la position du rapport engagé indique quelle est la vitesse actuellement en prise dans la gamme suivante.

- De la 1^{ère} à la 8^{ème} (lorsque le mode Sport Sharp (S#) est sélectionné)
- De la 1^{ère} à la 6^{ème} (dans les autres cas)

Les indicateurs de passage au rapport supérieur et inférieur indiquent qu'un changement de rapport est possible. Il est possible de passer au rapport supérieur quand l'indicateur "▲" apparaît. Il est possible de passer au rapport inférieur quand l'indicateur "▼" apparaît. Quand les deux indicateurs apparaissent, il est possible de passer à volonté au rapport supérieur ou inférieur. Lorsque le véhicule s'arrête (par exemple aux feux de circulation), les indicateurs de passage au rapport inférieur s'éteignent.

Les changements de vitesse peuvent être effectués en utilisant le levier de passage derrière le volant.



Pour passer au rapport directement supérieur, tirez le levier de passage qui a "+" indiqué dessus. Pour passer au rapport

directement inférieur, tirez le levier de passage qui a "-" indiqué dessus.

Pour quitter le mode manuel, sortez le levier sélecteur de la position "M" pour le ramener en position "D".

ATTENTION

Ne posez ou n'accrochez rien sur les leviers de passage. Ceci peut entraîner des changements de vitesse indésirables.

REMARQUE

Lisez attentivement les observations suivantes que vous devez garder présentes à l'esprit quand vous utilisez le mode manuel.

- Si vous essayez de passer au rapport inférieur lorsque le régime moteur est trop élevé, c'est-à-dire lorsque cela ferait entrer l'aiguille du compte-tours dans la zone rouge, le système émet des bips sonores pour vous avertir que cela n'est pas possible.
- Si vous essayez de passer au rapport supérieur lorsque la vitesse du véhicule est trop basse, la boîte de vitesses ne répond pas.
- Vous pouvez sauter des rapports (par exemple, passer de 4^{ème} en 2^{ème})

en actionnant le levier de passage à deux reprises rapidement.

- Lorsque le véhicule se met à l'arrêt, la boîte entre automatiquement en 1ère.

- Si la température du liquide de transmission devient trop élevée, le témoin d'avertissement "AT OIL TEMP" des instruments de bord s'allume. Gare immédiatement le véhicule dans un endroit sûr, puis laissez le moteur tourner au ralenti jusqu'à ce que le témoin avertisseur s'éteigne.

- En sélectionnant le mode Sport Sharp (S#), passer au rapport supérieur ne se fait pas automatiquement. Selon les conditions de la route, changez de rapport manuellement de façon à ce que l'aiguille du compte-tours n'entre pas dans la zone rouge. De plus, si le régime du moteur atteint un chiffre spécifié, la provision en carburant sera coupée. Dans ce cas, passez au rapport supérieur.

■ Fonction de verrouillage du levier sélecteur

La fonction de verrouillage du levier sélecteur aide à prévenir une mauvaise manipulation du levier sélecteur.

- Le levier sélecteur ne peut pas être manipulé si le contacteur d'allumage n'est

pas mis en position "ON" et la pédale de frein serrée.

- Le levier sélecteur ne peut pas être déplacé de la position "P" à toutes autres positions avant que la pédale de frein soit serrée. Desserrez d'abord la pédale de frein et manipulez le levier sélecteur.

- Seule la position "P" permet de tourner le contacteur d'allumage de la position "ACC" à la position "LOCK"/"OFF" et de retirer la clé du contacteur d'allumage.

- Si le contacteur d'allumage est mis en position "LOCK"/"OFF" lorsque le levier sélecteur est en position "N", il peut être impossible de déplacer le levier sélecteur en position "P" après un certain temps. Par conséquent, déplacez le levier sélecteur en position "P" avec la pédale de frein serrée juste après que le contacteur d'allumage soit mis en position "LOCK"/"OFF".

▼ Déverrouillage du levier sélecteur

Si le levier sélecteur ne peut pas être manipulé, remettez le contacteur d'allumage en position "ON" et déplacez le levier sélecteur en position "P" avec le bouton de levier sélecteur enfoncé et la pédale de frein serrée.

Si le levier sélecteur ne se déplace pas après avoir effectué la procédure ci-dessus, procédez comme indiqué ci-après.

● Lorsque le levier sélecteur ne peut pas se déplacer de "P" à "N":

Reportez-vous à "Déverrouillage du levier sélecteur à l'aide du bouton de déverrouillage du levier sélecteur" 7-31.

● Lorsque le levier sélecteur ne peut pas se déplacer de "N" à "R", "P":

Dans les 60 secondes après avoir placé le contacteur d'allumage en position "ACC", déplacez le levier sélecteur en position "N" avec le bouton de levier sélecteur enfoncé et la pédale de frein serrée.

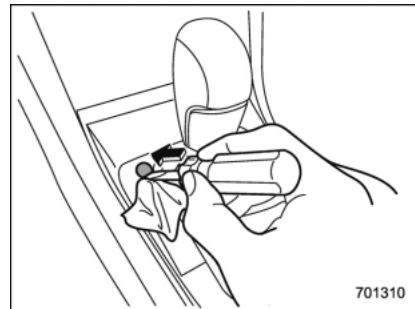
Si vous devez effectuer la procédure ci-dessus, le système de verrouillage du levier sélecteur (ou le système de contrôle du véhicule) peut être en dysfonctionnement. Contactez un concessionnaire SUBARU le plus tôt possible pour une inspection.

Si le levier sélecteur ne se déplace pas après avoir effectué la procédure ci-dessus, reportez-vous à "Déverrouillage du levier sélecteur à l'aide du bouton de déverrouillage du levier sélecteur" 7-31.

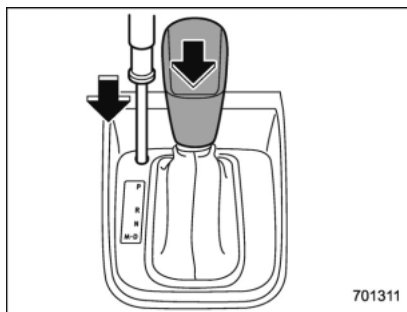
▼ Déverrouillage du levier sélecteur à l'aide du bouton de déverrouillage du levier sélecteur

Effectuez la procédure suivante pour déverrouiller le verrouillage du levier sélecteur.

1. Serrez le frein de stationnement et arrêtez le moteur.



2. Couvrez la lame d'un tournevis d'un morceau de ruban adhésif ou d'un chiffon et utilisez-la pour retirer le couvercle de verrouillage du levier sélecteur. Le bouton de déverrouillage du levier sélecteur est situé sous le couvercle de verrouillage du levier sélecteur.



3. En serrant la pédale de frein, insérez un tournevis dans l'orifice, appuyez sur le bouton de déverrouillage du levier sélecteur avec le tournevis et déplacez le levier sélecteur.

Si le levier sélecteur ne se déplace pas après avoir effectué la procédure ci-dessus, le système de verrouillage du levier sélecteur peut être en dysfonctionnement. Contactez un concessionnaire SUBARU le plus tôt possible pour une inspection.

■ Conseils de conduite

- Utilisez toujours le frein à pied ou le frein de stationnement lorsque le véhicule est à l'arrêt avec le levier en position "D" ou "R".
- Serrez toujours le frein de stationnement lorsque vous gardez le véhicule. Ne

comptez pas sur le frottement mécanique de la boîte de vitesses seule pour maintenir le véhicule immobile.

- Ne retenez pas le véhicule à l'arrêt dans les côtes au moyen de la boîte en position "D". Utilisez les freins.

- Bien que cela se produise rarement, il arrive que le moteur cliquette lorsque le véhicule accélère fortement ou démarre rapidement à partir de l'arrêt complet. Cela n'est pas une déféctuosité.

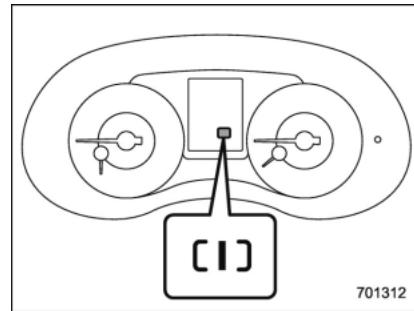
SI-DRIVE (STI)

Le système SI-DRIVE (SUBARU Intelligent Drive) maximise les performances, le contrôle et l'efficacité du moteur.

Ce système comprend trois modes: Intelligent (I), Sport (S) et Sport Sharp (S#). Vous pouvez modifier les caractéristiques du groupe moteur en réglant le sélecteur SI-DRIVE.

■ Mode Intelligent (I)

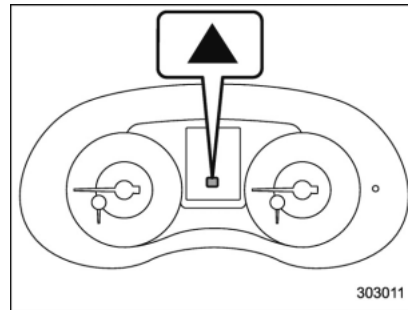
▼ Pour une conduite efficace et en douceur



Le mode Intelligent (I) équilibre la performance du véhicule, permettant une meilleure économie de carburant et une conduite en douceur, sans stress. La

puissance émise pendant les accélérations est modérée, pour une économie de carburant maximum.

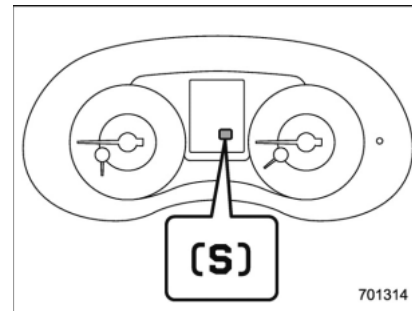
C'est le mode idéal pour la conduite urbaine et dans des situations pour lesquelles une puissance maximale n'est pas nécessaire. Ceci permet un meilleur contrôle dans des conditions de conduite difficiles, sur chaussée glissante ou surface molle ou friable par exemple, en raison de la réponse des gaz plus modérée.



Lorsque le mode Intelligent (I) est sélectionné, l'indicateur de passage au rapport supérieur "▲" sur les instruments de bord clignotera pour signaler le moment propice au changement de rapport, pour une économie de carburant maximum.

■ Mode Sport (S)

▼ Pour une conduite efficace dans toutes les conditions

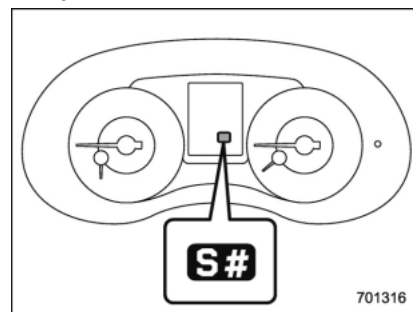


Le mode Sport (S) fournit une puissance moteur de choix pour ceux qui veulent faire de la conduite leur aventure personnelle.

Les caractéristiques d'accélération linéaires de ce mode versatile sont idéales pour un usage normal.

■ Mode Sport Sharp (S#)

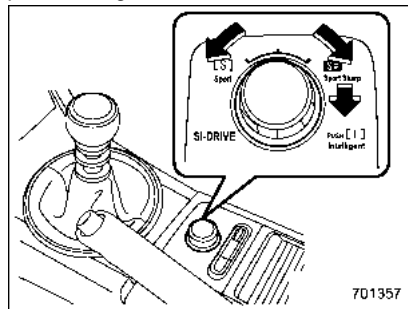
▼ Pour des performances de conduite optimales



Le mode Sport Sharp (S#) offre aux amoureux de la conduite sportive des niveaux grisants de performance et de contrôle moteur. Le papillon des gaz a davantage de répondant, quel que soit le régime moteur. Procurant un plaisir de conduite illimité, ce mode est idéal pour aborder les routes sinueuses et rattraper ou doubler d'autres véhicules en toute confiance sur l'autoroute.

■ Sélecteur SI-DRIVE

Si vous tournez le sélecteur SI-DRIVE vers la gauche, le mode SI-DRIVE actuel passe au mode Sport (S). Si vous le tournez vers la droite, le mode passe au mode Sport Sharp (S#), et si vous appuyez dessus, il passe au mode Intelligent (I). Après avoir effectué cette opération, la commande revient à sa position originale.



REMARQUE

- Si vous éteignez le moteur en mode Sport Sharp (S#), le mode SI-DRIVE passe au mode Sport (S) au prochain allumage du moteur.
- Si vous éteignez le moteur en mode Sport (S) ou en mode Intelligent (I), le mode SI-DRIVE reste sur le même

mode au prochain allumage du moteur.

- Si le témoin avertisseur CHECK ENGINE/témoin indicateur d'anomalie s'allume lorsque le moteur tourne, le mode SI-DRIVE passe en mode Sport (S). Il est alors impossible de passer en mode Sport Sharp (S#) ou Intelligent (I).
- En cas de risque de surchauffe du moteur dû à une hausse de la température du liquide de refroidissement du moteur, il est impossible de passer en mode Sport Sharp (S#). Lorsque le véhicule est en mode Sport Sharp (S#), il passe en mode Sport (S) si la température du liquide de refroidissement du moteur augmente.
- Si aucun des indicateurs SI-DRIVE clignote, le système SI-DRIVE peut être en dysfonctionnement. Contactez votre concessionnaire SUBARU.

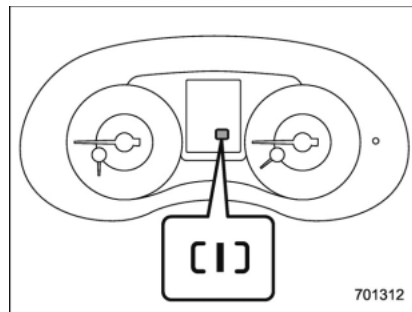
SI-DRIVE (sauf STI: modèles CVT)

Le système SI-DRIVE (SUBARU Intelligent Drive) maximise les performances, le contrôle et l'efficacité du moteur.

Ce système comprend trois modes: Intelligent (I), Sport (S) et Sport Sharp (S#). Vous pouvez modifier les caractéristiques du groupe moteur à l'aide des commutateurs SI-DRIVE.

■ Mode Intelligent (I)

▼ Pour une conduite efficace et en douceur



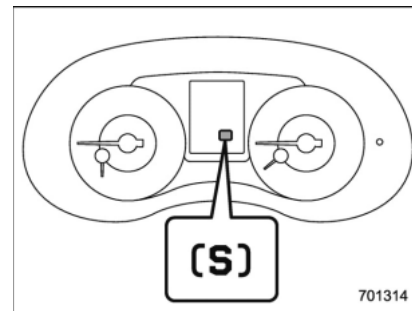
Les caractéristiques d'accélération linéaires du mode Intelligent (I) sont idéales pour une conduite normale.

Le mode Intelligent (I) équilibre la performance du véhicule, permettant une meilleure économie de carburant et une conduite en douceur, sans stress. La puissance émise pendant les accélérations est modérée, pour une économie de carburant maximum.

C'est le mode idéal pour la conduite urbaine et dans des situations pour lesquelles une puissance maximale n'est pas nécessaire. Ceci permet un meilleur contrôle dans des conditions de conduite difficiles, sur chaussée glissante ou surface molle ou friable par exemple, en raison de la réponse des gaz plus modérée.

■ Mode Sport (S)

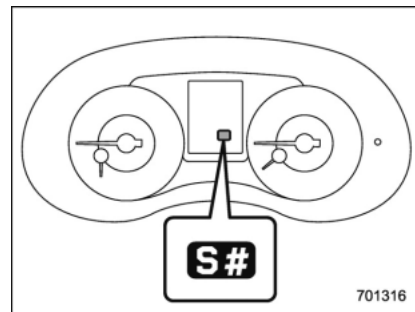
▼ Pour une conduite efficace dans toutes les conditions



Le mode Sport (S) fournit une puissance moteur de choix pour ceux qui veulent faire de la conduite leur aventure personnelle.

■ Mode Sport Sharp (S#)

▼ Pour des performances de conduite optimales



Le mode Sport Sharp (S#) offre aux amoureux de la conduite sportive des niveaux grisants de performance et de contrôle moteur. Le papillon des gaz a davantage de répondant, quel que soit le régime moteur. Procurant un plaisir de conduite illimité, ce mode est idéal pour aborder les routes sinueuses et rattraper ou doubler d'autres véhicules en toute confiance sur l'autoroute.

Lorsque vous sélectionnez le mode Sport Sharp (S#) pendant que le levier sélecteur est sur la position "D", le rapport d'engrenage de la transmission passe d'une vitesse variable à 8 vitesses. Le levier

sélecteur / indicateur de la position du rapport engagé passe de "D" à la position du rapport.

Lorsque vous sélectionnez le mode Sport Sharp (S#), les contrôles suivants sont appliqués.

Contrôle de montée: Empêche les passages au rapport supérieur/inférieur inutiles lors des montées.

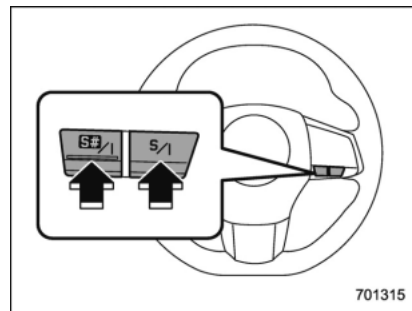
Contrôle des virages: Lors d'un virage, si une forte force centrifuge survient, le passage au rapport supérieur ne se produit pas : lors de la ré-accélération.

Contrôle de freinage: Au début de virages, etc., une forte pression sur la pédale de frein provoque un passage automatique au rapport inférieur et une ré-accélération en douceur.

Contrôle du retour soudain de la pédale d'accélération: Lors d'une accélération, si la pédale d'accélération est remise soudainement (par exemple, lors de virages, etc.), aucun passage au rapport supérieur ne se produira.

■ Commutateurs SI-DRIVE REMARQUE

Si aucun des indicateurs SI-DRIVE clignote, le système SI-DRIVE peut être en dysfonctionnement. Contactez votre concessionnaire SUBARU.



Commutateurs SI-DRIVE

Pour sélectionner le mode intelligent (I), effectuez une des procédures suivantes.

- Appuyez sur le commutateur "S/I" lorsque le mode Sport (S) est sélectionné
- Appuyez sur le commutateur "S#/I" lorsque le mode Sport Sharp (S#) est sélectionné

Pour sélectionner le mode Sport (S), appuyez sur le commutateur "S/I" lorsqu'un mode autre que le mode Sport (S)

est sélectionné.

Pour sélectionner le mode Sport Sharp (S#), appuyez sur le commutateur "S#/I" lorsqu'un mode autre que le mode Sport Sharp (S#) est sélectionné.

REMARQUE

- Si vous éteignez le moteur en mode Sport (S) ou Sport Sharp (S#), le mode SI-DRIVE passe au mode Intelligent (I) au prochain allumage du moteur.
- Si le témoin avertisseur CHECK ENGINE/témoin indicateur d'anomalie s'allume lorsque le moteur tourne, le mode SI-DRIVE passe en mode Sport (S). Dans ce cas, il n'est pas possible de passer à un autre mode.
- En cas de risque de surchauffe du moteur dû à une hausse de la température du liquide de refroidissement du moteur, il est impossible de passer en mode Sport Sharp (S#). Lorsque le véhicule est en mode Sport Sharp (S#), il passe en mode Sport (S) si la température du liquide de refroidissement du moteur augmente.

Différentiel à mouvement limité (LSD) (STI)

Le LSD offre une distribution optimale de courant selon la différence de tours entre les roues gauche et droite pouvant être causée par certaines conditions de conduite, ce qui permet d'améliorer la stabilité lors de la conduite sur des routes recouvertes de neiges, boueuses ou glissantes, ou bien lorsque vous conduisez à haute vitesse.



ATTENTION

- Ne démarrez jamais le moteur lorsqu'une roue est soulevée par un cric, car cela pourrait provoquer un mouvement du véhicule.
- Si un pneu patine dans la boue, évitez qu'il patine en continu à haute vitesse, car cela pourrait nuire au LSD.
- Si vous vous trouvez dans l'obligation d'utiliser une roue de secours provisoire suite à une crevaisson, utilisez la roue de secours provisoire fournie avec le véhicule. Utiliser d'autres tailles pourrait nuire au LSD.

Servodirection

■ STI

Le véhicule est équipé d'un système de direction assistée hydraulique. Le système de direction assistée ne fonctionne que lorsque le moteur est en marche.

Si l'assistance par la servodirection se désactive parce que le moteur s'arrête ou le système tombe en panne, vous pouvez conduire mais ceci demandera beaucoup plus d'effort.

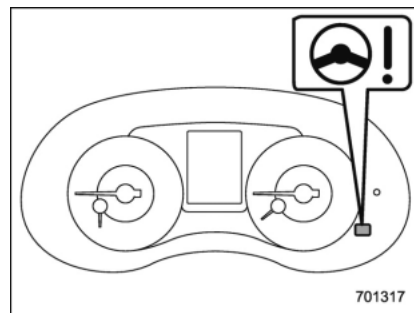


ATTENTION

Ne tenez pas le volant de direction braqué à fond vers la droite ou la gauche pendant plus de 5 secondes. Cela risque d'endommager la pompe de servodirection.

REMARQUE

Juste après la mise en marche du moteur et avant qu'il ne se soit monté en température, on entend parfois un bruit en provenance de la zone de la pompe de servodirection située à l'avant du compartiment moteur à droite. Ce bruit est normal. Il n'indique pas une défectuosité du système de servodirection.

■ **Sauf STI****Témoin avertisseur de servodirection**

Le véhicule est équipé d'un système de servodirection électrique. Le système de direction assistée ne fonctionne que lorsque le moteur est en marche. Lors de la mise sur "ON" du contacteur d'allumage, le témoin avertisseur de servodirection situé sur les instruments de bord s'allume pour informer le conducteur que le système d'avertissement fonctionne normalement. Ensuite, si le moteur a démarré, le témoin s'éteint pour informer le conducteur que l'assistance par la servodirection est opérationnelle.

**ATTENTION**

Lorsque le témoin avertisseur de servodirection est allumé, la résistance ressentie lorsque l'on tourne le volant risque d'être accrue. Roulez prudemment jusqu'à chez le concessionnaire SUBARU le plus proche et faites contrôler le véhicule immédiatement.

REMARQUE

Si le volant est actionné des façons suivantes, le système de contrôle de la direction assistée peut temporairement limiter la direction assistée, afin d'éviter une surchauffe des composants du système, tels que l'ordinateur de contrôle et le moteur d'entraînement.

- Le volant est actionné fréquemment et est tourné brusquement lorsque le véhicule est manœuvré à des vitesses extrêmement faibles, comme en tournant fréquemment le volant lors d'un stationnement en parallèle.
- Le volant reste dans la position complètement tournée pendant une longue période.

À ce moment-là, une résistance supérieure est alors ressentie au niveau du volant. Il ne s'agit toutefois pas d'une

anomalie. La force de braquage normale sera rétablie après que le volant ne soit pas utilisé pendant un certain temps et que le système de contrôle de la direction assistée a pu refroidir. Cependant, si la direction assistée est actionnée d'une manière atypique qui provoque trop fréquemment une limitation de la direction assistée, cela peut entraîner un dysfonctionnement du système de contrôle de la direction assistée.

Freinage

■ Remarques d'ordre général sur le freinage



Ne gardez pas le pied posé sur la pédale de frein pendant la conduite. Cela peut causer une dangereuse surchauffe des freins et use inutilement les plaquettes et garnitures de frein.

▼ Si les freins ont été mouillés

Lorsque vous conduisez sous la pluie ou après avoir lavé le véhicule, il se peut que les freins deviennent humides. Les distances de freinage sont alors plus grandes. Pour sécher les freins, appuyez légèrement sur la pédale de frein pour faire réchauffer les freins tout en roulant à vitesse modérée.

▼ Utilisation du frein moteur

N'oubliez pas d'utiliser l'effet de frein moteur en plus de la pédale de frein. Lors d'une rétrogradation, si vous n'utilisez que le frein à pied, les freins finissent par perdre leur efficacité du fait de l'échauffement du liquide de frein que produit la surchauffe des plaquettes. Pour éviter

cela, rétrogradez à un rapport de boîte inférieur pour obtenir un effet de frein moteur plus puissant.

▼ Freinage en cas de crevaison

N'enfoncez pas brusquement la pédale de frein en cas de crevaison d'un pneu. Cela pourrait provoquer une perte de contrôle du véhicule. Continuez à avancer en ligne droite tout en réduisant progressivement la vitesse. Quittez la route et gardez le véhicule dans un endroit sûr.

■ Système des freins

▼ Deux circuits séparés

Votre véhicule est équipé de systèmes des freins à double circuit. Chacun des deux circuits commande les deux roues diagonalement opposées. En cas de panne d'un des circuits de freinage, l'autre moitié du système continue à fonctionner. La pédale de frein descend plus près du plancher que d'habitude et il faut appuyer beaucoup plus fort. La distance nécessaire pour immobiliser le véhicule est également beaucoup plus longue.

▼ Servofrein

Le servofrein utilise la dépression du collecteur d'admission du moteur pour assister la force de freinage. N'arrêtez pas le moteur pendant la conduite car le

servofrein ne fonctionnerait plus entraînant une faible puissance de freinage. Toutefois, les freins continuent à fonctionner même si le servofrein ne fonctionne plus. Dans ce cas, vous devez toutefois appuyer sur la pédale de frein avec beaucoup plus de force que d'habitude, et la distance de freinage augmente.

▼ Système d'assistance au freinage



N'ayez pas une confiance aveugle dans le système d'assistance au freinage d'urgence. Ce système n'augmente pas la capacité de freinage du véhicule au-delà de ses limites. En cours de conduite, prenez toujours un maximum de précautions en tenant compte de la vitesse du véhicule et des distances de sécurité à respecter.



En cas de freinage soudain obligatoire, maintenez fortement enfoncée la pédale de frein afin d'obtenir l'effet du système d'assistance au freinage.

Le système d'assistance au freinage est

destiné à assister le conducteur dans son contrôle du véhicule. Il assiste la force de freinage lorsque le conducteur ne peut enfoncer fortement la pédale de frein et que la force de freinage est insuffisante.

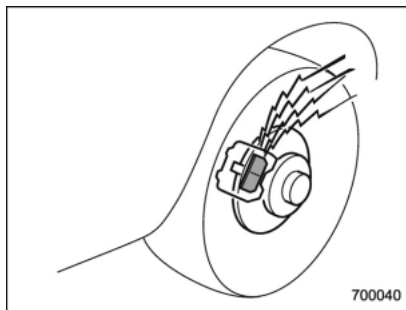
L'assistance au freinage génère une force de freinage qui dépend de la vitesse à laquelle le conducteur enfonce la pédale de frein.

REMARQUE

Une pression forte ou soudaine sur la pédale de frein entraîne les phénomènes suivants. Ces phénomènes ne sont pas signe de défectuosité; le système assistance au freinage fonctionne correctement.

- Vous pouvez avoir l'impression que l'actionnement de la pédale de frein demande moins de force, et que la force de freinage est supérieure.
- Il se peut que vous entendiez le bruit de fonctionnement de l'ABS en action venant du compartiment moteur.

■ Indicateurs d'usure des plaquettes de frein à disque



Les indicateurs d'usure des plaquettes des freins à disque émettent un bruit caractéristique pour vous avertir quand les plaquettes sont usées.

Lorsque vous entendez un couinement ou un raclement en provenance des freins à disque pendant le freinage, faites immédiatement contrôler le véhicule par un concessionnaire SUBARU.

ABS (système de freins antiblocage)

Le système ABS empêche le blocage des roues qui se produit lors d'un freinage brusque ou sur chaussées glissantes. Il aide ainsi à empêcher la perte de contrôle de la direction entraînée par le blocage des roues et améliore la stabilité directionnelle.

Lorsque le système ABS s'active, il se peut que vous entendiez parfois un léger bruit de crécelle accompagné de légères vibrations de la pédale de frein. Ceci est normal et est le signe que l'ABS fonctionne.

Le système ABS ne fonctionne pas quand la vitesse de déplacement du véhicule est inférieure à 10 km/h (6 mph) environ.



DANGER

Observez toujours la plus grande prudence pendant la conduite. Ne soyez pas trop confiant du fait que vous conduisez un véhicule avec système de freins antiblocage (ABS) car il pourrait en résulter un grave accident.



ATTENTION

- Le système ABS ne rend pas toujours la distance d'arrêt plus courte. Il faut donc rester prudent et toujours maintenir la distance de sécurité avec le véhicule qui vous précède.
- Sur routes en mauvais état, sur du gravier, sur routes gelées ou dans la neige fraîche, les distances de freinage peuvent être plus longues pour un véhicule muni du système ABS que pour un véhicule à freins ordinaires. Lors de la conduite dans de telles conditions, ralentissez et gardez une distance suffisante par rapport aux autres véhicules.
- Lorsque vous sentez que le système ABS est en action, il faut maintenir constante la pression sur la pédale de frein. Ne pompez pas sur la pédale de frein car cela perturbe le bon fonctionnement du système ABS.

■ Fonction d'essai automatique du système ABS

Juste au moment où le véhicule démarre, il arrive que vous sentiez des vibrations de la pédale de frein comme lorsque l'ABS est en action, et que vous entendiez en provenance du compartiment moteur le bruit de fonctionnement de l'ABS. Ceci provient de la fonction d'essai automatique du système ABS à la mise en marche et ne doit pas être considéré comme anormal.

■ Témoin avertisseur des freins antiblocage (ABS)

Reportez-vous à "Témoin avertisseur des freins antiblocage (ABS)" 3-23.

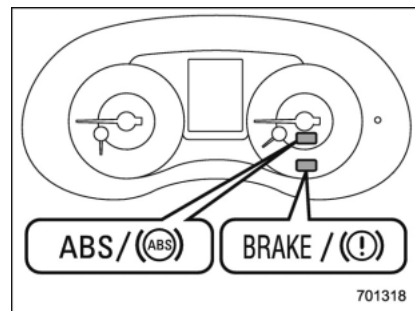
Système EBD (répartition électronique de la force de freinage)

Le système EBD renforce l'efficacité du freinage en affectant aux freins arrière une plus grande proportion de la force de freinage. Sa fonction consiste à ajuster la répartition de la force de freinage vers les roues arrière en fonction des conditions de charge du véhicule et de sa vitesse.

Le système EBD fait partie intégrante du système ABS et utilise certains organes du système ABS pour assurer sa fonction d'optimisation de la force de freinage. En cas de dysfonctionnement d'un des composants ABS utilisés par le système EBD, le système EBD ne peut plus fonctionner lui non plus.

Lorsque le système EBD est activé, il arrive que vous entendiez un léger bruit de crécelle ou que vous sentiez de légères vibrations dans la pédale de frein. Ceci est normal et ne doit pas être considéré comme un défaut de fonctionnement.

■ Mesures à prendre en cas de dysfonctionnement du système EBD



Témoin avertisseur de frein et des freins antiblocage

En cas de défaut de fonctionnement du système EBD, le système cesse de fonctionner, et les témoins avertisseurs du système des freins et de l'ABS s'allument simultanément.

Si le témoin avertisseur des freins et le témoin avertisseur ABS s'allument tous les deux pendant la conduite, c'est le signe d'une défectuosité du système EBD. Même si le système EBD est en dysfonctionnement, les freins continuent à fonctionner comme des freins ordinaires. Cependant, les roues arrière auront ten-

dance à se bloquer plus facilement en cas de freinage brusque, rendant le véhicule sensiblement plus difficile à contrôler. En cas d'allumage simultané du témoin avertisseur du système des freins et du témoin avertisseur ABS, prenez les mesures suivantes.

1. Immobilisez le véhicule dans un endroit en sécurité le plus proche et de niveau.
2. Arrêtez le moteur, serrez le frein de stationnement puis remettez le moteur en marche.
3. Desserrez le frein de stationnement. L'extinction des deux témoins avertisseurs peut être signe d'un dysfonctionnement du système EBD. Roulez prudemment jusque chez le concessionnaire SUBARU le plus proche et faites contrôler le système.
4. Si les deux témoins avertisseurs se rallument et restent allumés une fois le moteur remis en marche, arrêtez à nouveau le moteur, serrez le frein de stationnement, puis contrôlez le niveau de liquide de frein. Reportez-vous à "Liquide de frein" 11-26.
5. Si le niveau de liquide de frein n'est pas en dessous du repère "MIN", le système EBD est vraisemblablement défectueux. Roulez prudemment jusque chez le concessionnaire SUBARU le plus

proche et faites contrôler le système.

6. Si le niveau de liquide de frein est en dessous du repère "MIN", NE roulez PLUS avec le véhicule. Faites-le remorquer jusqu'au concessionnaire SUBARU le plus proche pour réparation.



DANGER

- Il est dangereux de conduire avec le témoin avertisseur des freins allumé. Ceci indique que votre système de freins risque de ne pas fonctionner normalement. Si le témoin reste allumé, faites immédiatement contrôler les freins par un concessionnaire SUBARU.
- Si vous avez un doute quant au bon fonctionnement des freins, n'utilisez pas le véhicule. Faites-le remorquer jusqu'au concessionnaire SUBARU le plus proche pour le faire réparer.

Système du Contrôle de Dynamique du Véhicule



DANGER

Observez toujours la plus grande prudence pendant la conduite et n'accordez pas une trop grande confiance du fait que vous conduisez avec un véhicule équipé du système du Contrôle de Dynamique du Véhicule car ceci pourrait provoquer un accident sévère.



ATTENTION

- Même si votre véhicule est équipé du système du Contrôle de Dynamique du Véhicule, cela ne vous dispense pas d'utiliser des pneus hiver sur les routes enneigées ou verglacées, ni de réduire sensiblement la vitesse du véhicule sur de telles surfaces. Le système du Contrôle de Dynamique du Véhicule à lui seul n'est pas une garantie contre le risque d'accident en toute situation.
- L'activation du système du

Contrôle de Dynamique du Véhicule est le signe que la route sur laquelle le véhicule roule est glissante; le fait que le véhicule soit équipé du système du Contrôle de Dynamique du Véhicule ne garantit pas que le contrôle du véhicule puisse être maintenu en tous temps et dans toutes les situations. Toute entrée en action du système doit être interprétée comme une incitation à réduire très sensiblement la vitesse du véhicule.

- Chaque fois que les organes de la suspension, les organes de la direction ou un essieu ont été déposés sur un véhicule, il faut faire contrôler ce système par un concessionnaire agréé SUBARU.
- Pour que le système du Contrôle de Dynamique du Véhicule puisse fonctionner correctement, observez les précautions suivantes:
 - Les pneus montés sur les quatre roues du véhicule doivent être de même taille, de même type et de même marque. En outre, l'usure doit être la même sur les quatre pneus.

- Maintenez la pression des pneus à une valeur appropriée, comme indiqué sur la plaque du véhicule collée contre le montant de portière côté conducteur.
- En cas de crevaison, il ne faut utiliser que la roue de secours temporaire spécifiée. Lorsque la roue de secours provisoire est en service, l'efficacité du système de Contrôle de Dynamique du Véhicule s'en trouve réduite et il faut en tenir compte pour conduire dans ces conditions.
- Si les pneus sont dépareillés, le système de Contrôle de Dynamique du Véhicule peut ne pas fonctionner correctement.
- Le système de Contrôle de Dynamique du Véhicule aide à prévenir des mouvements instables du véhicule tels que les dérapages en utilisant les freins et la force motrice. Sauf en cas de nécessité absolue, ne désactivez pas le système de Contrôle de Dynamique du Véhicule. Si vous devez désactiver le système de Contrôle de Dynamique du Véhicule, conduisez très attentive-

ment en vous basant sur l'état de la surface de la route.

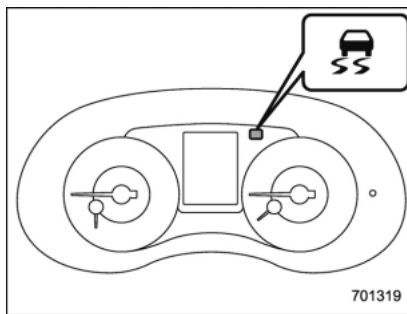
En cas de patinage et/ou de dérapage sur chaussée glissante, et/ou en virage ou au cours d'une manœuvre d'évitement, le système du Contrôle de Dynamique du Véhicule ajuste la puissance du moteur et les forces de freinage respectives des différentes roues pour aider à maintenir la traction et le contrôle de direction.

• Fonction de contrôle de traction

La fonction de contrôle de traction est conçue pour éviter le patinage des roues motrices sur chaussée glissante, et aide donc à maintenir la traction et le contrôle de direction. Le témoin de fonctionnement du Contrôle de Dynamique du Véhicule clignote pour indiquer l'activation de cette fonction.

• Fonction de suppression du dérapage

La fonction de suppression du dérapage est conçue pour aider à maintenir la stabilité de la direction en supprimant la tendance des roues à glisser sur le côté lors du braquage du volant. Cette fonction est active quand le témoin indicateur de fonctionnement du Contrôle de Dynamique du Véhicule clignote.



Témoin indicateur de fonctionnement du Contrôle de Dynamique du Véhicule

REMARQUE

• Le système de Contrôle de Dynamique du Véhicule peut être considéré comme fonctionnant normalement sous les conditions suivantes.

- De légères vibrations sur la pédale de frein sont ressenties.
- Vous ressentez de légères secousses du véhicule et du volant de direction.
- Lors de la mise en marche du moteur ou lors d'un démarrage après avoir mis le moteur en marche, vous entendrez un bruit caractéristique de fonctionnement en provenance du compartiment moteur.

– Peu après avoir mis le moteur en marche et pris la route, il arrive qu'on ressente comme des secousses sur la pédale de frein.

• Dans les situations démontrées dans la liste ci-après, le véhicule peut être moins stable que le conducteur n'en a l'impression. Il est alors possible que le système du Contrôle de Dynamique du Véhicule s'active. Un tel fonctionnement n'indique pas une anomalie du système.

- sur route couverte de gravillons ou ornière
- sur route non revêtue d'un enrobé de finition
- lorsque le véhicule est équipé de pneus neige ou de pneus hiver

• Lorsque le système du Contrôle de Dynamique du Véhicule est en action, la sensation à la manœuvre du volant de direction est légèrement différente de la sensation habituelle.

• Réduisez toujours votre vitesse à l'approche d'un virage, même si votre véhicule est équipé du système de Contrôle de Dynamique du Véhicule.

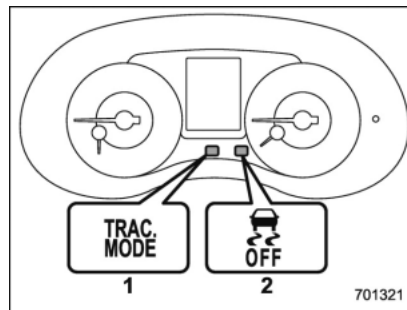
• Arrêtez toujours le moteur avant de remplacer une roue. Le non-respect de cette précaution peut perturber le système du Contrôle de Dynamique du Véhicule qui ne peut plus fonctionner

correctement.

■ Moniteur de système du Contrôle de Dynamique du Véhicule

Reportez-vous à “Témoin avertisseur du Contrôle de Dynamique du Véhicule/Témoin indicateur de fonctionnement du Contrôle de Dynamique du Véhicule” 3-26 et “Témoin indicateur de désactivation du Contrôle de Dynamique du Véhicule/Témoin indicateur de mode de traction” 3-28.

■ Commande de désactivation du Contrôle de Dynamique du Véhicule



- 1) Témoin indicateur de mode de traction
- 2) Témoin indicateur de désactivation du Contrôle de Dynamique du Véhicule



Commande de désactivation du Contrôle de Dynamique du Véhicule

Le mode du système de Contrôle de Dynamique du Véhicule change lorsque la commande est enfoncée brièvement ou pendant plus d'environ 2 secondes lorsque le moteur est en marche.

▼ Mode du Contrôle de Dynamique du Véhicule

Lorsque le contacteur d'allumage est activé, ce mode est sélectionné.

Ce mode active tous les contrôles pour l'ABS, le système de contrôle de traction, et le système de Contrôle de Dynamique du Véhicule. Sélectionnez ce mode pour la plupart des situations de conduite.

Lorsque ce mode est sélectionné, les deux témoins indicateurs sur les instruments de bord s'éteignent.

▼ Mode de traction

Ce mode limite les fonctions du système de contrôle de traction et du système de Contrôle de Dynamique du Véhicule, et retarde ainsi l'usage de leurs fonctions en réaction au comportement du véhicule par rapport au mode de Contrôle de Dynamique du Véhicule. Ce mode doit être utilisé dans des situations de conduite lorsque les performances dynamiques du véhicule s'améliorent sans réduire le contrôle de couple du moteur.

Si vous appuyez sur la commande lorsque le moteur est en marche, le témoin indicateur de mode de traction et le témoin indicateur de désactivation du Contrôle de Dynamique du Véhicule situés sur les instruments de bord s'allument. Une nouvelle pression sur la commande pour réactiver le système du Contrôle de Dynamique du Véhicule entraîne l'extinction des témoins indicateurs de mode de traction et de désactivation du Contrôle de Dynamique du Véhicule.

▼ Mode de désactivation du Contrôle de Dynamique du Véhicule

Ce mode ne permet que le contrôle de l'ABS. Ce mode ne doit être utilisé que pour des situations d'urgence telles que pour sortir de la neige ou de la boue.

Si vous appuyez sur la commande pendant plus d'environ 2 secondes lorsque le

moteur est en marche, le témoin indicateur de désactivation du Contrôle de Dynamique du Véhicule situé sur les instruments de bord s'allume. Une nouvelle pression sur le commutateur pour réactiver le système du Contrôle de Dynamique du Véhicule entraîne l'extinction du témoin indicateur.

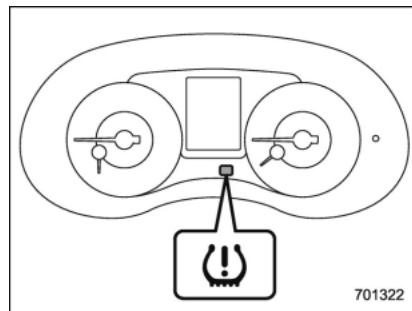
REMARQUE

- Le système du Contrôle de Dynamique du Véhicule sera activé automatiquement quand le moteur est démarré.
- Une pression d'au moins 30 secondes sur la commande provoque l'extinction du témoin indicateur de désactivation du Contrôle de Dynamique du Véhicule et l'activation du système du Contrôle de Dynamique du Véhicule. Toute pression ultérieure sur la commande reste alors sans effet. Pour pouvoir utiliser à nouveau la commande, ramenez le contacteur d'allumage en position "LOCK"/"OFF", puis remettez le moteur en marche.
- Si le mode de désactivation du Contrôle de Dynamique du Véhicule est sélectionné, les performances routières du véhicule sont comparables à celles d'un véhicule qui n'est pas équipé du système du Contrôle de Dynamique du Véhicule. Sauf en cas

d'absolue nécessité, ne désactivez pas le système du Contrôle de Dynamique du Véhicule.

- Même lorsque le mode de désactivation du Contrôle de Dynamique du Véhicule est sélectionné, les composants du système de commande des freins peuvent être actifs. Lorsque le système de commande des freins est activé, le témoin indicateur de fonctionnement du Contrôle de Dynamique du Véhicule s'allume.

Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) (modèles spécification des États-Unis)



Témoin avertisseur de basse pression des pneus

Le système de surveillance de la pression des pneus avertit le conducteur en cas de baisse sensible de la pression d'un pneu, chaque roue étant équipée d'un capteur qui émet un signal de pression.

Le système de surveillance de la pression des pneus n'est opérant que lorsque le véhicule roule à une vitesse supérieure à environ 32 km/h (20 mph). En outre, le système ne peut pas toujours réagir immédiatement en cas de baisse sou-

dain de la pression (par exemple l'éclatement du pneu causé par un objet pointu ou tranchant).

DANGER

Si le témoin avertisseur de basse pression des pneus s'allume pendant la conduite, ne freinez jamais brusquement et continuez à rouler en ligne droite en réduisant progressivement votre vitesse. Quittez la route et garez le véhicule dans un endroit sûr. Faute de quoi, vous courez le risque d'un accident avec d'importants dégâts matériels et des blessures graves.

Vérifiez la pression des quatre pneus et regonflez à la pression de gonflage à FROID indiquée sur l'étiquette apposée contre le montant de portière du côté conducteur.

Même si le véhicule n'a roulé que très peu, les pneus ont chauffé et leur pression a par conséquent augmenté. Avant d'ajuster la pression des pneus à la valeur prescrite sur la plaque d'information sur les pneumatiques, il faut toujours attendre que les pneus aient refroidi. Reportez-vous à "Roues et pneus"

11-33. Le système de surveillance

de la pression des pneus ne fonctionne pas lorsque le véhicule est immobile. Quand vous venez de régler la pression des pneus, vous devez redémarrer et atteindre une vitesse d'au moins 32 km/h (20 mph) avant que le TPMS n'entre en action et ne contrôle la pression de gonflage des pneus. Si tous les pneus sont gonflés à une pression supérieure à la valeur jugée critique par le système, le témoin avertisseur de basse pression des pneus doit s'éteindre au bout de quelques minutes.

Si le témoin se rallume une fois la pression des pneus réglée, l'un des pneus est probablement en mauvais état et perd rapidement son air. En cas de crevaison, remplacez dès que possible avec une roue de secours.

Lorsqu'une roue de secours est montée ou que la jante de pneu est remplacée sans transférer le capteur/transmetteur de pression d'origine, le témoin avertisseur de basse pression des pneus s'allume en continu après avoir clignoté pendant environ une minute. Cela indique que le TPMS n'est pas capable de surveiller les quatre roues.

Contactez un concessionnaire SUBARU dès que possible pour faire remplacer la roue et le capteur et/ou réinitialiser le système.

N'injectez pas de liquide pour pneu ou d'agent d'étanchéité de pneu en aérosol dans les pneus, car cela pourrait provoquer un dysfonctionnement des capteurs de pression des pneus. Si le témoin reste allumé après avoir clignoté pendant environ une minute, contactez rapidement un concessionnaire SUBARU pour faire contrôler le véhicule.



ATTENTION

- Ne placez pas d'objet ni de film métalliques dans le coffre. Cela pourrait perturber la réception des signaux des capteurs de pression des pneus, et le système de surveillance de la pression des pneus ne pourrait pas fonctionner normalement.

AVERTISSEMENT FCC

Tout changement ou modification effectué sans l'accord express de l'autorité responsable de la conformité aux règles peut entraîner la privation du droit

d'utiliser l'équipement.

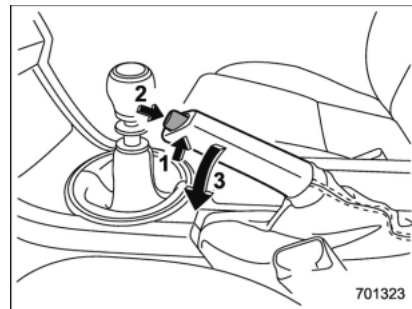
REMARQUE

Ce dispositif est conforme à la section 15 des Règles FCC et à la directive RSS-Gen des Règles IC. Son fonctionnement répond aux deux conditions suivantes: (1) Ce dispositif ne doit pas engendrer des interférences gênantes, et (2) il doit être capable de subir toutes formes d'interférence, y compris des interférences susceptibles d'en perturber le fonctionnement.

Stationnement du véhicule

■ Frein de stationnement

Pour serrer le frein de stationnement, appuyez fermement sur la pédale de frein jusqu'à ce que le levier du frein de stationnement soit entièrement tiré.



Pour desserrer le frein de stationnement, exécutez la procédure suivante.

1. Tirez le levier légèrement vers le haut.
2. Appuyez sur le bouton de déverrouillage.
3. Baissez le levier tout en maintenant le bouton appuyé.

Lorsque le moteur est en marche, le témoin avertisseur du frein de stationnement s'allume lorsque le frein de stationnement est serré. Une fois le moteur

démarré, assurez-vous que le témoin avertisseur est éteint avant de prendre la route. Reportez-vous à "Avertissement d'anomalie du frein de stationnement" 3-23.

ATTENTION

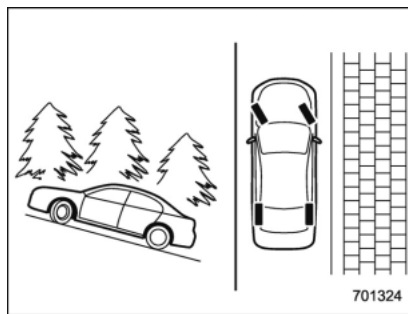
Ne roulez jamais avec le frein de stationnement serré: cela userait inutilement les garnitures de frein. Avant de prendre la route, vérifiez toujours que le frein de stationnement est complètement desserré.

■ **Conseils de stationnement**

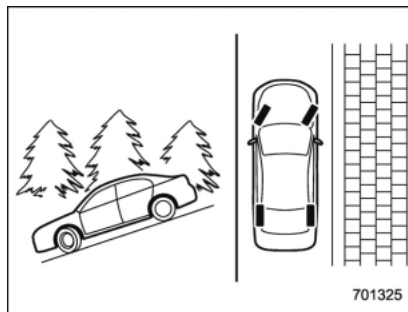
Lorsque vous garez le véhicule, effectuez toujours les actions suivantes.

- Serrez le frein de stationnement fortement.
- Pour les modèles B/M, placez le levier de changement de vitesses en "1" (première) dans une montée ou en "R" (marche arrière) dans une descente.
- Pour les modèles CVT, placez le levier sélecteur en position "P" (stationnement).

Ne comptez pas sur le seul frottement mécanique de la boîte de vitesses pour maintenir le véhicule immobile.



Pour le stationnement en côte, orientez les roues correctement. Si le véhicule est dans le sens de la montée, les roues avant doivent être braquées vers la chaussée.



Dans le sens de la descente, les roues

doivent être braquées vers le trottoir.

DANGER

- Ne laissez jamais d'enfants ni d'animaux sans surveillance dans le véhicule. Ils pourraient se blesser ou provoquer un accident en manipulant accidentellement les commandes du véhicule. En outre, par temps chaud ou ensoleillé, la température à l'intérieur d'un véhicule fermé peut s'élever au point d'entraîner de graves malaises et même la mort.
- En raison des risques d'incendie, ne garez pas le véhicule sur des matières inflammables telles que de l'herbe sèche, des vieux papiers et des chiffons, ces derniers pouvant devenir chauds ou brûlés du fait de la haute température du moteur.
- N'oubliez pas d'arrêter le moteur avant de faire la sieste dans le véhicule. En cas d'infiltration des gaz d'échappement dans l'habitacle, les occupants du véhicule risquent la mort par intoxication au monoxyde de carbone (CO) contenu dans les gaz d'échappe-

ment.

ATTENTION

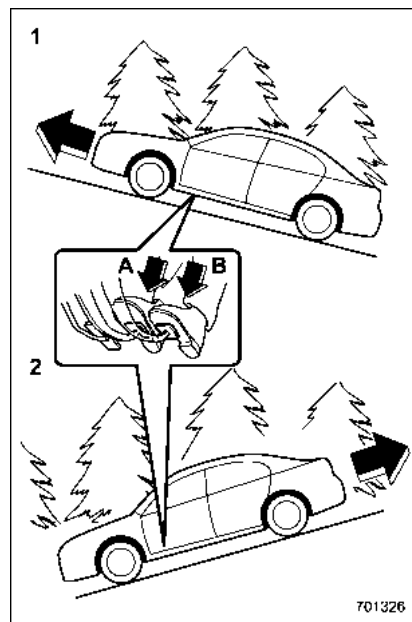
Si votre véhicule est équipé d'un becquet aérodynamique inférieur avant et d'un becquet inférieur arrière (tous deux en option), lorsque vous gardez le véhicule, faites attention aux monticules et autres obstacles. Les becquets peuvent être endommagés par contact.

Système d'assistance pour démarrage en côte

ATTENTION

Ce dispositif ne sert qu'à aider le conducteur à **DÉMARRER** le véhicule en côte. Pour éviter les accidents quand le véhicule est garé en côte, le frein de stationnement doit toujours être bien serré. Lorsque vous serrez le frein de stationnement, vérifiez que le véhicule reste immobile lorsque vous relâchez la pédale d'embrayage (modèles B/M) et la pédale de frein (modèles B/M et CVT).

Le système d'assistance pour démarrage en côte facilite les opérations suivantes du véhicule.



- 1) Démarrage face à une pente montante
- 2) Démarrage vers l'arrière face à une pente descendante
- A) Pédale de frein (modèles B/M et CVT)
- B) Pédale d'embrayage (modèles B/M uniquement)

Dans ces deux cas, le système d'assis-

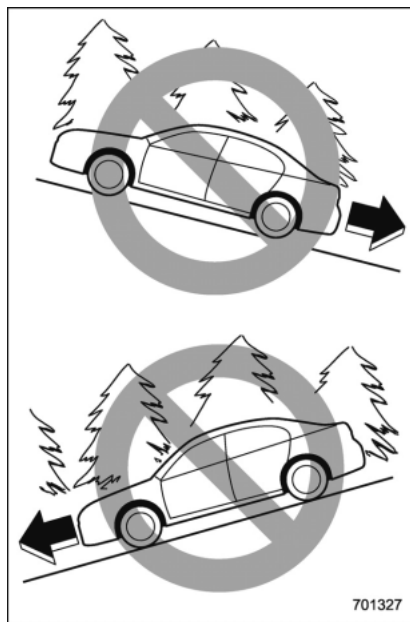
tance au démarrage en côte fonctionne dans les conditions suivantes.

- lorsque la pédale d'embrayage et la pédale de frein sont enfoncées (modèles B/M)
- lorsque le véhicule est arrêté avec la pédale de frein enfoncée (modèles CVT)

La puissance de freinage est provisoirement maintenue (pendant environ 2 secondes) par le système d'assistance au démarrage en côte après que la pédale de frein ait été relâchée. Le conducteur peut ainsi faire démarrer le véhicule comme sur un sol plat, en utilisant seulement les pédales d'embrayage (modèles B/M uniquement) et d'accélérateur (tous les modèles).

Si le système d'assistance au démarrage en côte n'exerce pas une force de freinage suffisante une fois la pédale de frein relâchée, appuyez de nouveau sur cette pédale pour obtenir une plus grande puissance de freinage.

Il arrive que le système d'assistance pour démarrage en côte ne fonctionne pas dans les pentes douces. De plus, le système d'assistance pour démarrage en côte ne fonctionne pas dans les cas suivants.



- lors d'un démarrage face à une pente montante
- lors d'un démarrage vers l'arrière face à une pente descendante
- lorsque le frein de stationnement est serré

- alors que le contacteur d'allumage est placé sur "ACC" ou "LOCK"/"OFF"
- alors que le témoin avertisseur d'assistance au démarrage en côte/témoin indicateur de désactivation d'assistance au démarrage en côte est allumé

Lors de l'utilisation du système d'assistance pour démarrage en côte, il peut arriver que vous ressentiez un effet de freinage même après avoir relâché la pédale de frein. Toutefois, cet effet de freinage disparaît dès que vous avez lâché la pédale d'embrayage.

REMARQUE

Une légère secousse se produit parfois lorsque le véhicule commence à avancer en marche avant après une marche arrière.

■ Activation/Désactivation du système d'assistance au démarrage en côte



ATTENTION

Lorsque le système d'assistance au démarrage en côte est désactivé lors d'un démarrage en côte, la puissance de freinage n'est pas maintenue si la pédale de frein est

relâchée. Effectuez votre démarrage en côte en vous aidant du frein de stationnement.

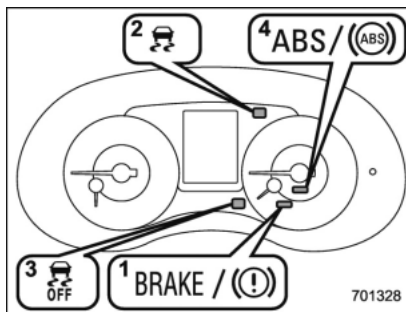
Pour activer/désactiver le système d'assistance au démarrage en côte, suivez la procédure suivante.

REMARQUE

Si vous commettez une erreur lors de l'exécution des étapes de la procédure suivante, placez une fois le contacteur d'allumage dans la position "LOCK"/"OFF" puis recommencez.

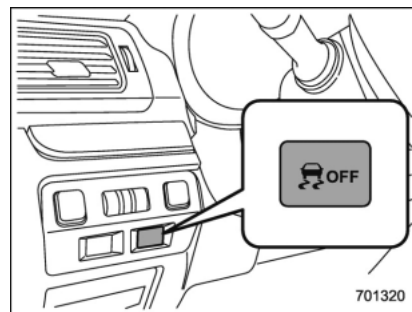
▼ Désactivation

1. Garez le véhicule dans un endroit plat et sûr, et serrez le frein de stationnement.
2. Mettez le contacteur d'allumage en position "LOCK"/"OFF".
3. Redémarrez le moteur.



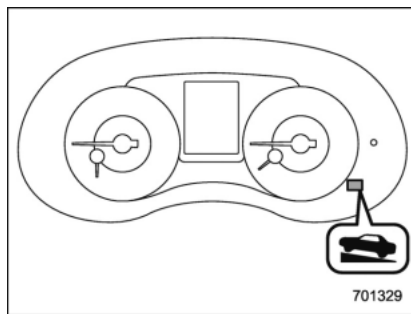
4. Vérifiez ce qui suit.

- (1) Le témoin avertisseur du système des freins s'allume.
- (2) Le témoin avertisseur du Contrôle de Dynamique du Véhicule s'éteint.
- (3) Le témoin indicateur de désactivation du Contrôle de Dynamique du Véhicule s'éteint.
- (4) Le témoin ABS s'éteint.



Commande de mode OFF du Contrôle de Dynamique du Véhicule

5. Appuyez sur la commande de désactivation de mode du Contrôle de Dynamique du Véhicule, et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le témoin indicateur de désactivation du Contrôle de Dynamique du Véhicule "OFF" situé sur les instruments de bord s'allume pendant quelques secondes puis s'éteigne.
6. Relâchez la commande de mode OFF du Contrôle de Dynamique du Véhicule dans les 5 secondes suivant l'extinction du témoin indicateur de désactivation du Contrôle de Dynamique du Véhicule.



Témoin indicateur de désactivation d'assistance pour démarrage en côte

7. Appuyez à nouveau sur la commande de mode OFF du Contrôle de Dynamique du Véhicule dans les 2 secondes suivant son relâchement. Le témoin indicateur de désactivation d'assistance pour démarrage en côte s'allume alors.

8. Mettez le contacteur d'allumage en position "LOCK"/"OFF". Le système d'assistance au démarrage en côte est désormais désactivé.

REMARQUE

Lorsque le système d'assistance au démarrage en côte est désactivé, le témoin indicateur de désactivation du système d'assistance au démarrage en

côte reste allumé en continu.

▼ Activation

Répétez la procédure de désactivation du système d'assistance au démarrage en côte pour activer le système. Lorsque le système d'assistance au démarrage en côte est activé, le témoin indicateur de désactivation du système d'assistance au démarrage en côte s'éteint.

■ Témoin avertisseur d'assistance pour démarrage en côte/Témoin indicateur de désactivation d'assistance pour démarrage en côte

Reportez-vous à "Témoin avertisseur d'assistance pour démarrage en côte/Témoin indicateur de désactivation d'assistance pour démarrage en côte" 3-25.

Régulateur de vitesse

Le régulateur de vitesse vous dispense de tenir le pied sur la pédale d'accélérateur lorsque vous roulez à vitesse. Il fonctionne pour une vitesse supérieure à 40 km/h (25 mph).



DANGER

N'utilisez le régulateur de vitesse dans aucune des conditions suivantes. Ceci pourrait provoquer une perte de contrôle du véhicule.

- en montant ou en descendant une forte pente
- sur route glissante ou sur route sinueuse
- en cas de circulation intense

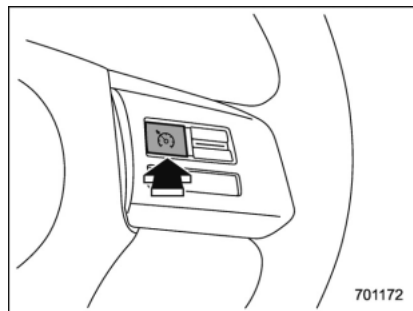
REMARQUE

- Sur les pentes montantes et descendantes, selon le degré de la pente et la charge du véhicule, une vitesse constante ne peut pas être garantie selon les cas.
- Si l'indicateur de régulateur de vitesse n'apparaît pas même après avoir enfoncé le bouton principal du régulateur de vitesse, il est possible qu'il y ait un dysfonctionnement dans le sys-

tème. Nous vous recommandons de contacter un concessionnaire agréé SUBARU pour l'inspection.

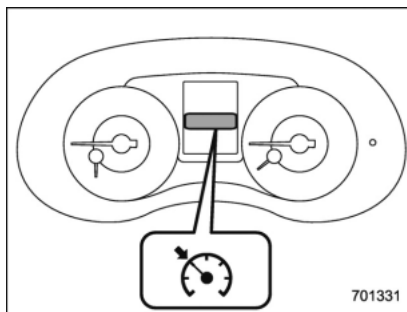
- Assurez-vous que le système de régulateur de vitesse est désactivé lorsque vous n'utilisez pas le régulateur de vitesse pour éviter de le régler de façon accidentelle.

■ Pour régler le régulateur de vitesse



Bouton principal du régulateur de vitesse

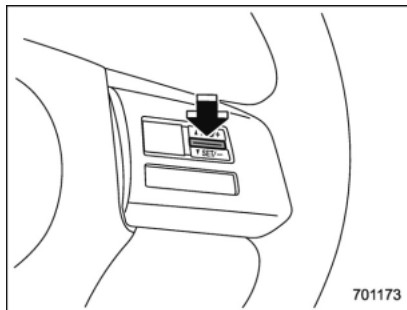
1. Appuyez sur le bouton principal du régulateur de vitesse.



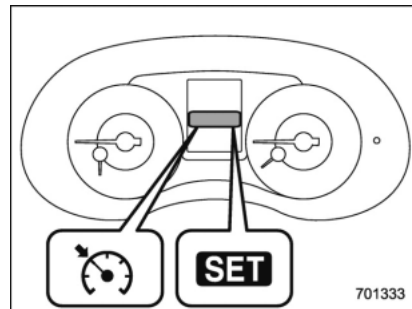
Indicateur de régulateur de vitesse

L'indicateur de régulateur de vitesse situé sur les instruments de bord apparaît.

2. Appuyez sur la pédale d'accélérateur jusqu'à ce que la vitesse désirée soit atteinte.



3. Appuyez sur le côté "SET" de la commande "RES/SET" puis relâchez-le. Relâchez ensuite la pédale d'accélérateur.



Indicateur de réglage du régulateur de vitesse constant

Le témoin indicateur de réglage du régulateur de vitesse apparaît alors sur les instruments de bord.

Le véhicule garde alors la vitesse réglée.

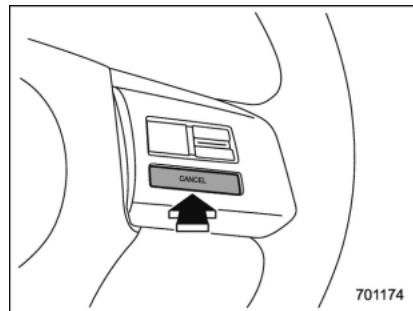
Il est possible d'accélérer temporairement pendant la conduite sous contrôle du régulateur de vitesse. Il suffit d'appuyer sur la pédale d'accélérateur pour faire accélérer le véhicule. Lorsque vous relâchez la pédale d'accélérateur, le véhicule revient à la vitesse réglée précédente en maintenant celle-ci.

REMARQUE

Pour les modèles CVT, lorsque vous réglez la vitesse souhaitée pendant que le mode Sport Sharp (S#) est sélectionné, l'indicateur de levier sélecteur/ de position du rapport engagé passe de l'indication de la position actuelle du rapport à l'indication "D".

■ Désactivation temporaire du régulateur de vitesse

Le régulateur de vitesse peut être temporairement désactivé de manières suivantes.

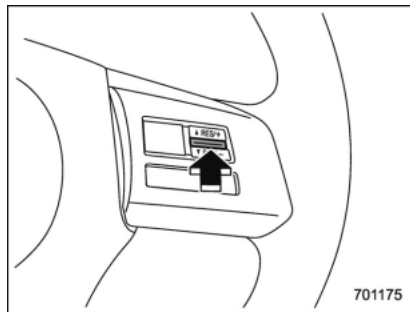


- Appuyez sur le bouton "CANCEL".
- Appuyez sur la pédale de frein.
- Appuyez sur la pédale d'embrayage (modèles B/M uniquement).

DANGER

Pour les modèles CVT, vous pouvez annuler le régulateur de vitesse en plaçant le levier sélecteur en position "N". Toutefois, ne mettez pas le levier en position "N" pendant la conduite sauf en cas d'urgence. Si le levier sélecteur passe en position "N", le freinage moteur risque de ne plus fonctionner. Cela peut provoquer un accident.

L'indicateur de réglage du régulateur de vitesse situé sur les instruments de bord disparaît lorsque le régulateur de vitesse est désactivé.



Pour réactiver le régulateur de vitesse après une désactivation temporaire

lorsque la vitesse du véhicule est d'au moins 32 km/h (20 mph), appuyez sur le côté "RES" du bouton "RES/SET": le véhicule revient à la vitesse précédemment réglée.

L'indicateur de réglage du régulateur de vitesse situé sur les instruments de bord apparaît alors automatiquement.

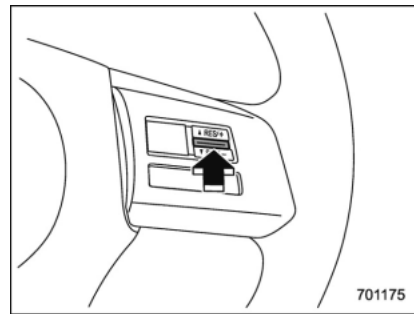
■ Mise hors service du régulateur de vitesse

Le régulateur de vitesse peut être mis hors service de deux manières différentes:

- Appuyez à nouveau sur le bouton principal du régulateur de vitesse.
- Ramenez le contacteur d'allumage en position "ACC" ou "LOCK"/"OFF" (uniquement après l'arrêt complet du véhicule).

■ Pour changer la vitesse réglée

▼ Pour augmenter la vitesse (avec le bouton "RES/SET")



Appuyez sur le côté "RES" du bouton "RES/SET", et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le véhicule atteigne la vitesse de votre choix. Relâchez alors le bouton. La vitesse du véhicule à cet instant est mémorisée et devient la nouvelle vitesse réglée.

Modèles spécification des États-Unis

La vitesse réglée peut être augmentée de 1,6 km/h (1 mph) à chaque pression brève sur le côté "RES" de la commande "RES/SET".

Sauf modèles spécification des États-Unis

La vitesse réglée peut être augmentée de 1 km/h à chaque pression brève sur le côté "RES" de la commande "RES/SET".

▼ Pour augmenter la vitesse réglée (au moyen de la pédale d'accélérateur)

1. Appuyez sur la pédale d'accélérateur jusqu'à ce que la vitesse souhaitée soit atteinte.
2. Appuyez une fois sur le côté "SET" de la commande "RES/SET". Le système est à présent réglé sur la vitesse souhaitée et le véhicule roule à cette vitesse sans qu'il soit nécessaire d'appuyer sur la pédale d'accélérateur.

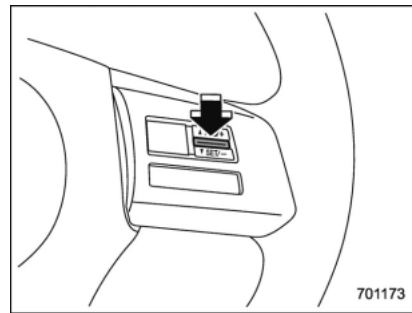
REMARQUE

Modèles CVT:

- Si vous enfoncez la pédale d'accélérateur pendant que le mode Sport Sharp (S#) est sélectionné, le levier sélecteur/l'indicateur de la position du rapport engagé peut passer de l'indication "D" à l'indicateur de la position du rapport engagé actuel.
- Si vous enfoncez la pédale d'accélérateur pendant que le mode Intelligent (I) ou le mode Sport (S) est sélectionné, la boîte de vitesses fonc-

tionne comme une boîte de vitesses automatique conventionnelle.

▼ Pour baisser la vitesse (avec le bouton "RES/SET")



Appuyez sur le côté "SET" du bouton "RES/SET", et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le véhicule atteigne la vitesse de votre choix. Relâchez alors le bouton. La vitesse du véhicule à cet instant est mémorisée et devient la nouvelle vitesse réglée.

Modèles spécification des États-Unis

La vitesse réglée peut être réduite de 1,6 km/h (1 mph) à chaque pression brève sur le côté "SET" de la commande "RES/SET".

Sauf modèles spécification des États-Unis

La vitesse réglée peut être réduite de 1 km/h à chaque pression brève sur le côté "SET" de la commande "RES/SET".

▼ Pour diminuer la vitesse réglée (au moyen de la pédale de frein)

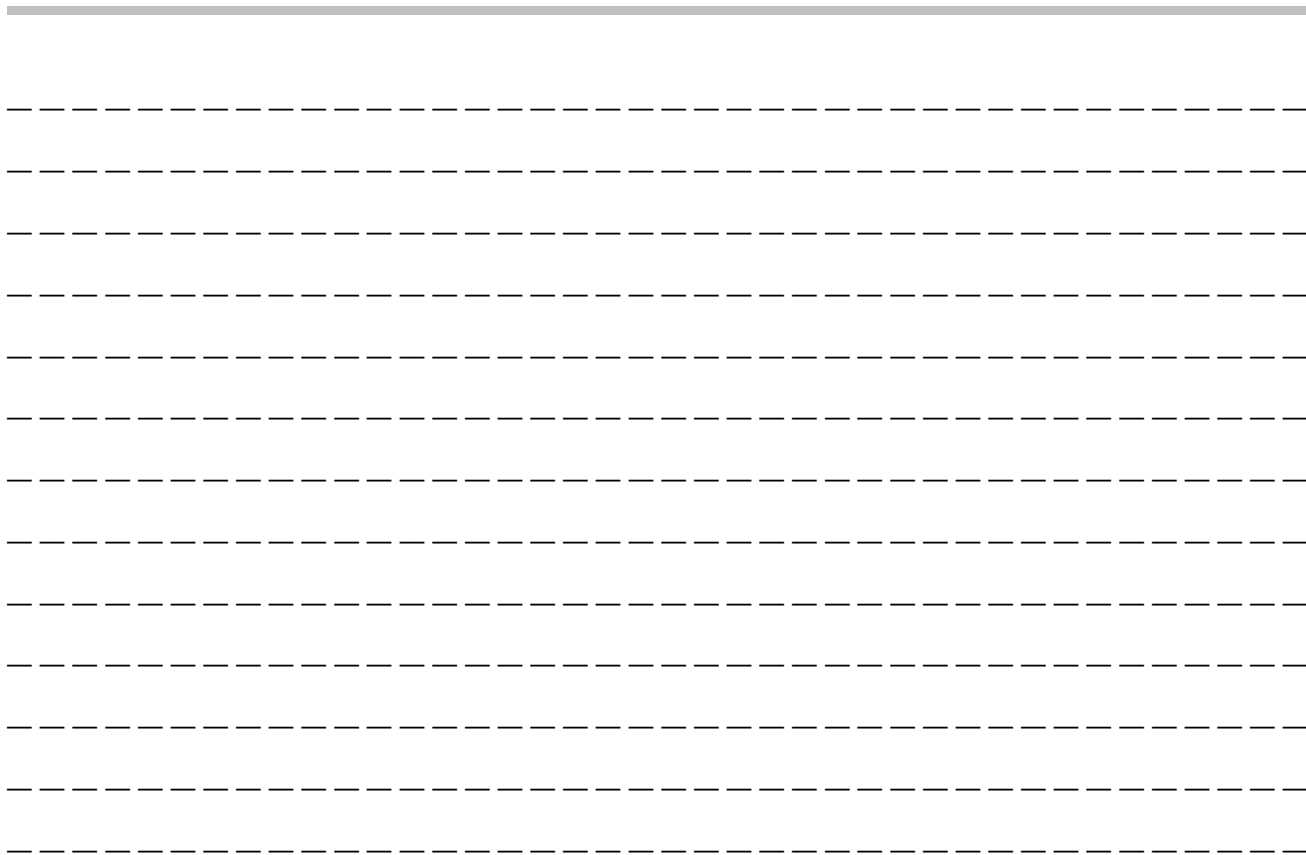
1. Appuyez sur la pédale de frein pour désactiver temporairement le régulateur de vitesse.
2. Une fois la vitesse réduite au niveau souhaité, appuyez une fois sur le côté "SET" du bouton "RES/SET". Le système est à présent réglé sur la vitesse souhaitée et le véhicule roule à cette vitesse sans qu'il soit nécessaire d'appuyer sur la pédale d'accélérateur.

■ Indicateur de régulateur de vitesse

Reportez-vous à "Indicateur de régulateur de vitesse" 3-37.

■ Indicateur de réglage du régulateur de vitesse constante

Reportez-vous à "Indicateur de réglage du régulateur de vitesse constante" 3-37.



Rodage d'un véhicule neuf – premiers 1.600 km (1.000 miles)	8-2	Conduite en hiver.....	8-7
Conseils pour économiser le carburant	8-2	Précautions à prendre par temps froid.....	8-7
Gaz d'échappement du moteur (monoxyde de carbone).....	8-3	Conduite sur routes enneigées et verglacées	8-9
Convertisseur catalytique.....	8-3	Protection contre la corrosion	8-10
Inspections périodiques	8-4	Pneus neige	8-10
Conduite à l'étranger	8-5	Chaînes antidérapantes	8-11
Conseils de conduite pour les modèles à traction intégrale AWD.....	8-5	Balancement du véhicule	8-11
Précautions de conduite.....	8-7	Chargement du véhicule	8-12
		Charge utile du véhicule	8-13
		Poids nominal brut du véhicule (GVWR) et poids nominal brut sur l'essieu (GAWR)	8-13
		Traction de remorque	8-14

Rodage d'un véhicule neuf – premiers 1.600 km (1.000 miles)

Les performances et la longévité de votre véhicule dépendent grandement de la façon dont il est soigné et utilisé lorsqu'il est neuf. Observez les consignes suivantes pendant les premiers 1.600 kilomètres (1.000 miles):

- N'emballez pas le moteur. Sauf en cas d'urgence, ne dépassez pas le régime de 4.000 tr/mn.
- Que ce soit lentement ou rapidement, ne roulez pas pendant des périodes prolongées à vitesse de déplacement constante ou à régime moteur constant.
- Sauf en cas d'urgence, évitez les accélérations et les démarrages brusques.
- Sauf en cas d'urgence, évitez les coups de frein brusques.

Les mêmes consignes de rodage s'appliquent en cas de révision du moteur, de remplacement du moteur par un neuf, ou de remplacement des plaquettes ou garnitures de frein par des neuves.

Conseils pour économiser le carburant

Voici quelques suggestions pour vous aider à économiser le carburant.

- Roulez toujours en engageant le rapport de boîte de vitesses adapté à la vitesse du véhicule et aux conditions de conduite.
- Évitez les accélérations ou décélérations brusques. Accélérez lentement pour atteindre la vitesse souhaitée progressivement. Dans la mesure du possible, essayez de maintenir ensuite cette vitesse constante.
- N'actionnez pas la pédale d'accélérateur inutilement et évitez d'emballer le moteur.
- Ne laissez pas le moteur tourner au ralenti inutilement.
- Maintenez toujours le moteur bien réglé.
- Maintenez toujours les pneus gonflés à la pression correcte indiquée sur l'auto-collant appliqué sous la serrure de la portière conducteur. Une pression trop faible augmente l'usure des pneus et la consommation de carburant.
- N'utilisez le climatiseur que lorsque cela est nécessaire.
- Maintenez les réglages corrects de

géométrie des trains de roulement avant et arrière.

- Ne transportez pas de bagages ou charges inutiles.

Gaz d'échappement du moteur (monoxyde de carbone)

**DANGER**

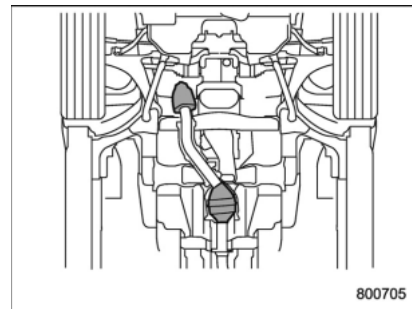
- Ne respirez jamais les gaz d'échappement du moteur. Le monoxyde de carbone contenu dans les gaz d'échappement du moteur est incolore et inodore, mais son inhalation est dangereuse voire mortelle.
- Maintenez toujours le système d'échappement en bon état pour éviter que les gaz d'échappement du moteur ne pénètrent dans le véhicule.
- Ne laissez jamais tourner le moteur du véhicule dans un garage ou un local fermé, sauf pendant le minimum de temps nécessaire à l'entrée ou à la sortie du véhicule.
- Évitez de rester longtemps dans le véhicule en stationnement en laissant le moteur en marche. Si vous ne pouvez l'éviter, mettez la soufflante de ventilation en marche pour forcer l'entrée d'air frais dans le véhicule.

- Pour que le système de ventilation puisse fonctionner normalement, débarrassez la grille de la prise d'air de ventilation avant de la neige, des feuilles ou des autres corps étrangers qui l'encombrent.
- Si vous avez l'impression que les gaz d'échappement pénètrent dans le véhicule, faites contrôler et réparer le véhicule au plus tôt. Si vous devez utiliser le véhicule dans cet état, roulez avec toutes les vitres grandes ouvertes.
- Pour éviter que les gaz d'échappement ne pénètrent dans le véhicule, ne roulez pas avec le couvercle de coffre ouvert.

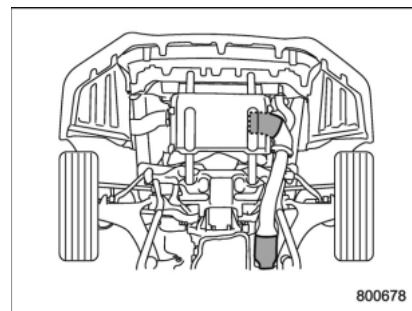
REMARQUE

Peu après l'arrêt du moteur, il se peut que vous entendiez fréquemment de légers craquements en provenance du système d'échappement. Ces bruits sont dus à la contraction thermique par refroidissement des métaux après l'arrêt du moteur. Ce bruit est normal.

Convertisseur catalytique



STI



Sauf STI

Le convertisseur catalytique est monté sur le tuyau d'échappement. Il réduit la teneur

en HC, CO et NOx, c'est-à-dire qu'il combat la pollution par les gaz d'échappement.

Pour ne pas endommager le convertisseur catalytique:

- Utilisez uniquement du carburant sans plomb. Même en petite quantité, le carburant au plomb détériore le convertisseur catalytique.
- Ne faites jamais démarrer le moteur en poussant ou en tirant le véhicule.
- Évitez d'emballer le moteur.
- Ne coupez jamais le contacteur d'allumage pendant que le véhicule est conduit.
- Veillez à maintenir le moteur bien réglé. Dès les premiers signes de dérèglement (cognement, retour de flamme ou combustion incomplète), faites contrôler et régler votre véhicule par un concessionnaire agréé SUBARU.
- N'endiguez pas le pare-chaleur du convertisseur catalytique de peinture d'apprêt ou de tout autre produit anticorrosion.
- Ne conduisez pas avec un niveau extrêmement bas de carburant.

**DANGER**

- **Attention au feu. Ne garez pas le véhicule sur ou à proximité de matières inflammables (herbe,**

papiers, chiffons, feuilles, etc.), car le convertisseur catalytique fonctionne à très haute température.

- **Veillez à ne pas exposer des personnes ou des matières inflammables en sortie de tuyau d'échappement quand le moteur du véhicule tourne. Les gaz d'échappement sont très chauds.**

Inspections périodiques

Pour maintenir votre véhicule toujours en parfait état de marche, il est important que vous respectiez les périodicités et kilométrages prescrits pour les opérations d'entretien figurant dans le programme d'entretien du "Livret de Garantie et d'Entretien".

Conduite à l'étranger

Si vous vous rendez dans un pays étranger avec votre voiture:

- Assurez-vous que vous trouverez dans ce pays du carburant approprié. Reportez-vous à "Prescriptions concernant le carburant" 7-3.
- Renseignez-vous sur la réglementation en vigueur et vérifiez que votre véhicule est en conformité.

Conseils de conduite pour les modèles à traction intégrale AWD



- Ne dépassez jamais la vitesse de sécurité imposée par l'état de la route et les conditions climatiques, afin d'éviter tout risque d'accident dans les virages ou en cas de coup de frein brusque, etc.
- Observez toujours la plus grande prudence pendant la conduite, ne soyez pas trop confiant du fait que vous conduisez un véhicule à traction intégrale, car il pourrait en résulter un grave accident.
- Lors du remplacement ou de l'installation de pneu(s), les quatre pneus doivent être les mêmes pour les éléments suivants.
 - (a) Taille
 - (b) Circonférence
 - (c) Symbole de vitesse
 - (d) Indice de charge
 - (e) Structure
 - (f) Fabricant

(g) Marque (motif de bande de roulement)

(h) Degré d'usure

Pour les éléments de (a) à (d), vous devez suivre les spécifications sur l'étiquette des pneus. Cette étiquette est apposée au bas du montant de la portière du côté conducteur.

Si les quatre pneus ne sont pas les mêmes pour les éléments de (a) à (h), il est possible que cela endommage gravement le train de roulement de votre véhicule, et affecte les éléments suivants.

— Conduite

— Manipulation

— Freinage

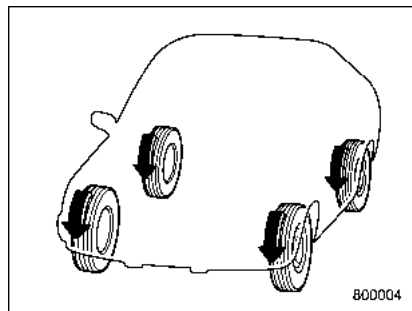
— Exactitude de l'indicateur de vitesse/du compteur totalisateur

— Dégagement entre les roues et la carrosserie

Ceci peut être aussi très dangereux et faire perdre le contrôle du véhicule, avec le risque d'accident qui s'ensuit.

**ATTENTION**

Si vous vous trouvez dans l'obligation d'utiliser une roue de secours provisoire suite à une crevaison, utilisez la roue de secours provisoire fournie avec le véhicule. Toute autre taille de roue pourrait endommager gravement le train de roulement de votre véhicule.



La traction intégrale répartit la force motrice entre les quatre roues du véhicule. Les modèles AWD présentent une meilleure traction pour la conduite sur route glissante, mouillée ou verglacée, et pour dégager le véhicule enlisé dans la boue ou le sable. En répartissant de manière optimale la force motrice entre

les roues avant et arrière, le véhicule SUBARU AWD assure aussi une meilleure traction sur routes sèches pendant l'accélération et le freinage et en virage, ainsi que pour monter et descendre les côtes et un meilleur effet de frein moteur pendant la décélération.

Votre véhicule SUBARU AWD se comporte donc différemment d'un véhicule à deux roues motrices dans certaines circonstances et il présente les avantages spécifiques à AWD. Pour la sécurité et pour éviter d'endommager le système AWD, il vous faut observer certaines précautions.

- Un modèle AWD a plus de facilité qu'un véhicule à deux roues motrices pour graver les routes pentues glissantes ou enneigées. Cependant, on note peu de différence de comportement dans les virages très serrés et en cas de freinage brusque. Dans les descentes et avant les virages, ralentissez et veillez à garder une distance suffisante par rapport aux autres véhicules.

- Vérifiez toujours la pression de gonflage des pneus à froid avant de prendre la route. La pression de gonflage recommandée est indiquée sur la plaque signalétique des pneumatiques, située au-dessous de la serrure de la portière du côté du conducteur.

- Lorsqu'un véhicule AWD est utilisé fréquemment dans des conditions de conduite difficiles telles que côtes escarpées ou routes poussiéreuses, les éléments suivants doivent être remplacés plus souvent qu'aux intervalles indiqués dans le "Livret de Garantie et d'Entretien".

- Huile moteur
- Liquide de frein
- Huile du différentiel arrière
- Huile de boîte de vitesses manuelle (modèles avec B/M)
- Liquide de transmission à variation continue (modèles CVT)
- Huile du différentiel avant (modèles CVT)

- En outre, le remorquage de ce type de véhicule nécessite l'observation d'un certain nombre de précautions particulières. Pour de plus amples informations, reportez-vous à "Remorquage" 9-13.

Précautions de conduite

La pénétration d'eau par la prise d'air du moteur ou par le tuyau d'échappement et les éclaboussures sur les organes électriques risqueraient d'endommager votre véhicule et de faire caler le moteur. Ne tentez jamais de traverser un torrent au courant rapide, même s'il est peu profond; la vitesse du courant pourrait miner le sol sous les roues, avec risque de perte de traction et même de retournement du véhicule.

Conduite en hiver

■ Précautions à prendre par temps froid

Transportez toujours avec vous du matériel de secours: raclette à vitres, sac de sable, fusées de signalisation, petite pelle et câbles volants.

Contrôlez l'état de la batterie et de ses câbles. Le froid réduit la capacité de la batterie. La batterie doit être en parfait état pour assurer le démarrage du moteur en hiver.

Il faut normalement plus de temps pour démarrer le moteur dans des conditions climatiques très froides. Utilisez une huile moteur de qualité et viscosité convenant à la saison d'hiver. Utiliser une huile d'été très visqueuse rendra le moteur plus difficile à démarrer.

Protégez les serrures de portière contre le gel en y pulvérisant un produit dégivrant ou de la glycérine.

L'ouverture en force d'une portière gelée risque d'endommager ou de décoller le joint d'étanchéité en caoutchouc du pourtour de la portière. Si une portière est gelée, faites fondre la glace à l'eau tiède puis essuyez soigneusement pour éliminer l'eau.

Le liquide de lave-glace utilisé doit contenir de l'antigel. N'employez pas l'antigel pour moteur ou un autre produit de remplacement car cela pourrait endommager la peinture du véhicule.

Le liquide de lave-glace SUBARU contient 58,5% d'alcool méthylique et 41,5% d'agent de surface par volume. La température de congélation est indiquée dans le tableau ci-après. Elle varie en fonction du degré de concentration de la solution dans l'eau.

Concentration de la solution	Température de congélation
30%	-12°C (10,4°F)
50%	-20°C (-4°F)
100%	-45°C (-49°F)

Pour éviter que le liquide de lave-glace ne gèle, ajustez la concentration du liquide en fonction de la température extérieure, sur la base des indications du tableau ci-dessus.

Lorsque vous remplissez le réservoir avec un liquide de lave-glace plus concentré que celui que vous utilisiez précédemment, purgez l'ancien liquide subsistant dans la canalisation entre le réservoir et les gicleurs en faisant fonctionner le lave-glace un certain temps. Dans le cas

contraire, si le liquide se trouvant dans la canalisation n'était pas assez concentré pour la température extérieure, il risquerait de geler et de boucher les gicleurs.



ATTENTION

- **Ajustez la concentration du liquide de lave-glace en fonction de la température extérieure. Si le liquide n'est pas assez concentré, il risque d'obstruer la vision en gelant contre le pare-brise, et de geler dans le réservoir.**
- **Les réglementations des États ou locales sur les composants organiques volatiles peuvent restreindre l'utilisation du méthanol, un additif antigel courant de lave-glace de pare-brise. Des lave-glaces contenant un antigel non méthylique ne doivent être utilisés qu'uniquement s'ils procurent une protection par temps froid sans endommager la peinture, les balais d'essuie-glace et le système de lave-glace.**

▼ Avant de conduire votre véhicule

Avant de vous installer dans le véhicule, enlevez la neige et le givre de vos chaussures pour que vos pieds ne glis-

sent pas sur les pédales, ce qui pourrait être dangereux.

Pendant la montée en température du moteur avant de prendre la route, vérifiez le bon fonctionnement de la pédale d'accélérateur, de la pédale de frein et de toutes les autres commandes.

Enlevez la neige et la glace accumulées sous les ailes car elles rendent la manœuvre de la direction difficile. Si vous roulez par mauvais temps en hiver, arrêtez-vous périodiquement dans un endroit sûr pour dégager les logements de roue sous les ailes.

▼ Stationnement par temps froid

Par temps froid, n'utilisez pas le frein de stationnement pour les arrêts de longue durée, car il risque de geler en position serrée. À la place, suivez les conseils suivants.

1. Positionnez le levier de changement de vitesses sur "1" ou "R" (modèles B/M) ou le levier sélecteur sur "P" (modèles CVT).
2. Placez des cales sous les roues pour empêcher le véhicule de bouger.

Lorsque le véhicule est garé à découvert sous la neige, relevez les balais d'essuie-glace pour éviter qu'ils ne soient endommagés.

Si le véhicule est resté garé dans une tempête de neige ou après avoir roulé sur des routes enneigées, le fonctionnement des freins peut être entravé par le givre. Enlevez les dépôts de neige ou de givre au niveau de la suspension, des freins à disques et des flexibles de frein sous le véhicule.

Éliminez la neige avec soin pour ne pas risquer d'endommager les freins à disques, les flexibles de frein et les fils électriques de l'ABS.



DANGER

La neige peut être dangereuse si elle empêche la dispersion des gaz d'échappement. Lorsque le véhicule est garé dans la neige avec le moteur en marche, veillez à ce que le tuyau d'échappement reste libre de neige.

▼ Ravitaillement en carburant par temps froid

Pour éviter le gel de l'eau de condensation présente dans le système d'alimentation en carburant, il est recommandé d'utiliser par temps froid un additif antigel à introduire dans le réservoir de carburant. N'utilisez rien d'autre qu'un additif spécialement destiné à cet usage. Pour pro-

longer les effets de l'additif antigel, faites le plein sans attendre dès que le niveau du carburant est à moitié vide.

Si vous n'envisagez pas d'utiliser votre SUBARU avant longtemps, il vaut mieux la garer avec le réservoir de carburant plein.

■ Conduite sur routes enneigées et verglacées

Pour ne pas provoquer de dérapage ou de patinage, évitez les freinages brusques, les accélérations soudaines, la conduite à grande vitesse et les coups de volant brusques lors de conduite sur routes enneigées ou verglacées.

Maintenez toujours une distance amplement suffisante entre votre véhicule et celui qui vous précède pour ne pas avoir à freiner brusquement.

Facilitez le travail de freinage au pied en vous servant efficacement du freinage moteur pour contrôler la vitesse du véhicule. (Passez à un rapport inférieur lorsque cela est nécessaire.)

Évitez de rétrograder brutalement: Vous risqueriez de bloquer les roues et d'entraîner la perte de contrôle du véhicule.

Le système de freins antiblocage (ABS) améliore les performances de freinage de votre véhicule sur routes enneigées ou

verglacées. Pour des informations relatives au freinage sur surfaces glissantes, reportez-vous à "ABS (système de freins antiblocage)" ¶7-40 et "Système du Contrôle de Dynamique du Véhicule" ¶7-43.



DANGER

N'utilisez pas le régulateur de vitesse lorsque la route est glissante, enneigée ou verglacée. Il pourrait en résulter une perte de contrôle du véhicule.



ATTENTION

Évitez de rouler longtemps en cas de tempête de neige. La neige pénétrant dans le système d'admission du moteur finirait par obstruer la circulation de l'air, ce qui pourrait entraîner l'arrêt voire la panne du moteur.

▼ Fonctionnement des essuie-glaces sous la neige

Avant de prendre la route par temps froid, vérifiez que les balais d'essuie-glace n'ont pas gelé contre le pare-brise ou la lunette arrière.

Si les balais d'essuie-glaces sont gelés contre le pare-brise, utilisez le dégivreur et mettez la température en position de chaleur maximum jusqu'à ce que les balais d'essuie-glace soient complètement dégelés. Reportez-vous à "Climatisation" ¶4-1.

Si votre véhicule est équipé d'un dégivreur d'essuie-glace, utilisez-le. Cela aide à décongeler les balais d'essuie-glaces. Reportez-vous à "Désembueur et dégivreur" ¶3-123.

Lorsque vous conduisez sur la neige, si la neige durcie a tendance à se coller sur le pare-brise malgré le balayage des essuie-glaces, utilisez le dégivrage et le réglage de température sur la chaleur maximum. Lorsque la neige collée au pare-brise est suffisamment ramollie par le réchauffage, utilisez le lave-glace pour l'éliminer. Reportez-vous à "Lave-glace de pare-brise" ¶3-113.

La neige collée aux bras des essuie-glaces empêche le bon fonctionnement des essuie-glaces. Si la neige colle aux bras d'essuie-glaces, quittez la route pour garer le véhicule dans un endroit sûr et enlevez cette neige. Si vous garez le véhicule sur le bord de la route, allumez les feux de détresse pour attirer l'attention des autres conducteurs. Reportez-vous à "Feux de détresse" ¶3-9.

Nous recommandons l'usage de balais d'essuie-glace antigel (balais d'hiver) en cas de neige ou de températures négatives. Les balais de ce type balaient plus efficacement la vitre par temps de neige. Veillez à ce que les balais que vous utilisez soient d'un modèle adapté à votre véhicule.



ATTENTION

Pendant la conduite à grande vitesse, les balais d'essuie-glace antigel ne sont pas aussi efficaces que les balais d'essuie-glace ordinaires. S'ils ne sont pas suffisamment efficaces, réduisez la vitesse du véhicule.

REMARQUE

En fin de saison hivernale, lorsqu'il n'est plus nécessaire d'avoir des balais d'essuie-glace antigel, remplacez-les par des balais d'essuie-glace ordinaires.

■ Protection contre la corrosion

Reportez-vous à "Protection contre la corrosion" 10-4.

■ Pneus neige



DANGER

- Lors du remplacement ou de l'installation de pneu(s) d'hiver, les quatre pneus doivent être les mêmes pour les éléments suivants.

- (a) Taille
- (b) Circonférence
- (c) Symbole de vitesse
- (d) Indice de charge
- (e) Structure
- (f) Fabricant
- (g) Marque (motif de bande de roulement)
- (h) Degré d'usure

Pour les éléments de (a) à (d), vous devez suivre les spécifications sur l'étiquette des pneus. Cette étiquette est apposée au bas du montant de la portière du côté conducteur.

Si les quatre pneus d'hiver ne sont pas les mêmes pour les éléments de (a) à (h), il est possible que cela endommage gravement le train de roulement de votre véhicule, et affecte les

éléments suivants.

- Conduite
- Manipulation
- Freinage
- Exactitude de l'indicateur de vitesse/du compteur totalisateur
- Dégagement entre les roues et la carrosserie

Ceci peut être aussi très dangereux et faire perdre le contrôle du véhicule, avec le risque d'accident qui s'ensuit.

- N'utilisez jamais la combinaison de pneus radiaux et de pneus ceinturés ou à carcasse croisée, car cela pourrait être à l'origine d'une dangereuse tenue de route et provoquer un accident.

Votre véhicule est équipé de "pneus d'été" en tant qu'équipement de base, qui sont inadaptés à la conduite sur chaussée glissante, sur routes enneigées ou verglacées par exemple.

Si vous décidez de chauffer des pneus hiver sur votre véhicule, veillez à choisir des pneus de taille et de type appropriés. Les quatre pneus hiver doivent être de même taille, de même type, de même marque et de même classe de charge. Ne

mélangez jamais des pneus radiaux avec des pneus ceinturés ou à carcasse croisée car il peut en résulter un comportement dangereux du véhicule. Lorsque vous choisissez un pneu, vérifiez qu'il reste suffisamment d'espace entre le pneu et la carrosserie du véhicule.

Par ailleurs, n'oubliez jamais que la prudence est de rigueur quels que soient le type et la qualité des pneus montés sur votre véhicule.

■ Chaînes antidérapantes



ATTENTION

En raison d'un manque d'espace entre les pneus et la carrosserie du véhicule, il n'est pas possible d'utiliser des chaînes antidérapantes sur votre véhicule.

REMARQUE

Lorsque vous ne pouvez pas utiliser de chaînes antidérapantes, l'utilisation d'un autre type de dispositif de traction (comme des chaînes de printemps) peut convenir si l'utilisation sur votre véhicule est recommandée par le fabricant du dispositif, en tenant compte de la taille des pneus et des conditions

routières. Suivez les instructions du fabricant du dispositif, en particulier celles concernant la vitesse maximale du véhicule.

Pour éviter d'endommager votre véhicule, conduisez lentement, réajustez ou retirez le dispositif s'il est en contact avec votre véhicule, et ne patinez pas les roues. Les dommages causés à votre véhicule par l'utilisation d'un dispositif de traction ne sont pas couverts par la garantie.

Assurez-vous que tout dispositif de traction que vous utilisez est un dispositif SAE de classe S, et utilisez-le uniquement sur les roues avant. Soyez toujours très prudent lors de la conduite avec un dispositif de traction. Un excès de confiance venant de l'utilisation d'un dispositif de traction pourrait facilement conduire à un grave accident.

■ Balancement du véhicule

Lorsque, pour prendre de l'élan et sortir d'une zone de sable, de boue ou de neige, vous devez balancer le véhicule en avant et en arrière, déplacez le levier de changement de vitesses/levier sélecteur à plusieurs reprises entre les positions "1"/"D" et "R" tout en appuyant légèrement sur

la pédale d'accélérateur. N'emballez pas le moteur. Si les roues ne patinent pas, la traction est meilleure et vous dégagerez le véhicule plus facilement.

Sur une chaussée très glissante, vous obtenez une meilleure traction en démarant le véhicule en 2ème plutôt qu'en 1ère (modèles B/M et CVT).

Si votre véhicule est un modèle CVT, pour obtenir des informations relatives au maintien de la boîte de vitesses en 2ème, reportez-vous à "Sélection du mode manuel" 7-29.

Chargement du véhicule



DANGER

- Ne laissez jamais vos passagers voyager sur un siège arrière replié ou dans le coffre. Ceci est dangereux et peut entraîner de graves blessures.
- Rangez tout chargement ou bagage dans le coffre dès que possible.
- Pour empêcher le chargement ou les bagages de glisser en avant lors du freinage, n'empilez rien dans le coffre élargi. Les bagages et le chargement doivent être posés sur le plancher en limitant au maximum la hauteur de l'empilement.
- Dans la mesure du possible, toute charge transportée dans le véhicule doit être attachée pour éviter qu'elle ne soit projetée dans l'habitacle du véhicule dans les virages, ou en cas d'arrêt brusque ou d'accident.
- N'accumulez pas de charges importantes sur le toit. Cela rehausse le centre de gravité du véhicule et le rend plus enclin à

se renverser.

- Attachez correctement les objets de forme allongée pour éviter qu'ils ne se transforment en projectiles susceptibles d'infliger de graves blessures en cas d'arrêt brusque.
- Ne dépassez jamais la charge maximale admissible. En chargeant trop votre véhicule, vous risquez d'en casser certains organes et d'en modifier dangereusement le comportement. Il pourrait en résulter une perte de contrôle du véhicule, avec tous les risques de blessures que cela comporte. En outre, surcharger un véhicule nuit à sa longévité.
- Ne placez pas le chargement ou les bagages dans ou sur les endroits suivants, car ils pourraient se retrouver sous la pédale d'embrayage, de frein ou d'accélérateur et empêcher leur pression, bloquer la vision du conducteur, ou entrer en collision avec le conducteur ou les passagers, et ainsi provoquer un accident.
 - Au pied du conducteur
 - Sur les sièges du passager

avant ou arrière (si vous empilez des objets)

- Sur la tablette arrière
- Sur le panneau d'instruments
- Sur le tableau de bord

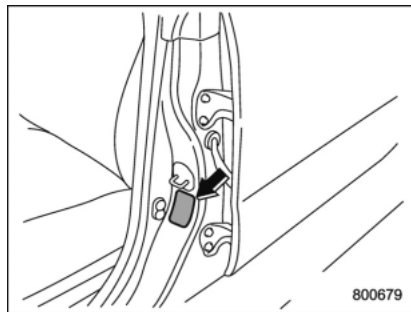


ATTENTION

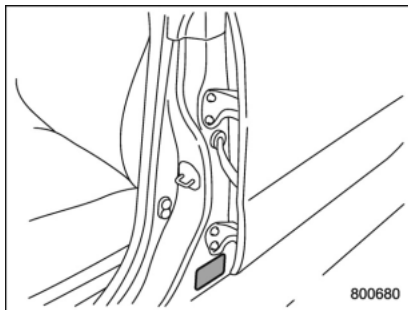
Ne transportez pas de produits en atomiseurs, de récipients de liquides inflammables ou corrosifs ou d'autres produits dangereux à bord de votre véhicule.

REMARQUE

Pour économiser le carburant, ne transportez pas de charges inutiles.

■ Charge utile du véhicule**Plaque du véhicule**

La charge admissible de votre véhicule est déterminée par le poids, et non pas par l'espace disponible. La charge maximum que vous pouvez transporter à bord de votre véhicule est indiquée sur la plaque de véhicule apposée contre le montant de la portière du conducteur. Cela comprend le poids total du conducteur et des passagers, de leurs effets personnels, du chargement et de tous les équipements en option tels que la galerie de toit, le porte-bicyclettes, etc.

■ Poids nominal brut du véhicule (GVWR) et poids nominal brut sur l'essieu (GAWR)**Sceau de certification**

Le sceau de certification apposé contre le montant de la portière du conducteur indique le poids nominal brut du véhicule (GVWR) et poids nominal brut sur l'essieu (GAWR).

Le poids total en charge (GVW) ne doit jamais excéder le GVWR. Le GVW est le total du poids du véhicule, du carburant, du conducteur, de tous les passagers, des bagages et des équipements en option. Le GVW varie donc en fonction des circonstances. Le PNBV est égal au poids à vide (poids réel du véhicule - y compris l'équipement standard, les liquides, les

outils de secours et l'ensemble de la roue de secours) plus la capacité de poids du véhicule.

Par ailleurs, le poids total supporté par chaque essieu (GAW) ne doit jamais excéder le GAWR. Vous pouvez répartir le poids reposant sur les essieux avant et arrière en répartissant les bagages à l'intérieur du véhicule.

Même si le poids total de bagages ne fait pas dépasser la charge utile du véhicule, le poids reposant sur l'essieu avant ou arrière peut être supérieur au GAWR si les bagages sont mal répartis.

Dans la mesure du possible, la charge doit être répartie également sur l'ensemble du véhicule.

Si vous transportez de lourdes charges dans votre véhicule, vous devez peser votre véhicule sur la bascule d'une station de pesage commerciale pour vérifier que vous ne dépassez ni le GVWR sur les essieux avant et arrière, ni le GAWR.

Ne remplacez pas les pneus du véhicule par d'autres d'une capacité de charge inférieure aux pneus d'origine, car cela abaisserait les valeurs limites de GVWR et de GAWR. Par contre, monter des pneus d'une capacité de charge supérieure aux pneus d'origine n'a pas pour effet d'accroître les valeurs limites de

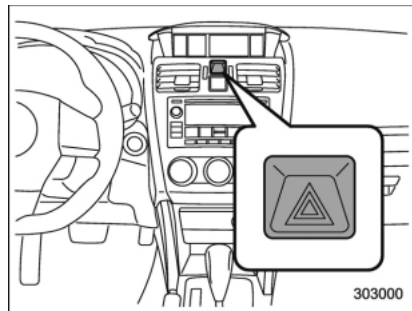
GVWR et de GAWR.

Traction de remorque

Votre véhicules n'est ni conçu, ni destiné à être utilisé pour le remorquage. Par conséquent, ne vous servez jamais de votre véhicule pour tracter une remorque. SUBARU décline toute responsabilité quant aux blessures et à l'endommagement du véhicule résultant du matériel de traction de remorque ou résultant d'erreurs ou d'omissions dans l'application de ces consignes ou de l'ignorance ou du non-respect de ces consignes. Les garanties de SUBARU ne s'appliquent pas en cas de dégât au véhicule ou de dysfonctionnement causé par la traction d'une remorque.

Pour garer le véhicule en cas d'urgence.....	9-2	Remorquage.....	9-13
Roue de secours de type provisoire.....	9-2	Crochets de remorquage et d'arrimage.....	9-13
Outils d'entretien	9-4	Sur un camion à plate-forme	9-16
Crevaisons.....	9-5	Remorquage avec les quatre roues au sol	9-16
Remplacement d'un pneu crevé	9-5	Clé d'accès – si la clé d'accès ne fonctionne pas correctement	9-17
Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) (modèles spécification des États-Unis).....	9-8	Verrouillage et déverrouillage	9-17
Démarrage à l'aide de câbles volants.....	9-9	Mise en marche	9-18
Méthode de démarrage avec des câbles volants.....	9-10	Démarrage du moteur.....	9-18
Surchauffe du moteur.....	9-12	Toit ouvrant opaque (selon modèles) – si le toit ouvrant opaque ne se ferme pas	9-19
Si de la vapeur se dégage du compartiment moteur	9-12	Si votre véhicule est impliqué dans un accident.....	9-19
En l'absence d'un dégagement de vapeur par le compartiment moteur	9-12		

Pour garer le véhicule en cas d'urgence



Les feux de détresse servent de jour comme de nuit pour signaler aux autres usagers de la route que vous devez vous garer d'urgence.

Évitez de vous arrêter sur la route. Dans la mesure du possible, gardez le véhicule dans un endroit sûr.

Les feux de détresse fonctionnent quelle que soit la position du contacteur d'allumage.

Pour allumer les feux de détresse, appuyez sur le commutateur des feux de détresse. Pour les éteindre, appuyez de nouveau sur le commutateur.

REMARQUE

Les clignotants de direction ne fonctionnent pas lorsque les feux de détresse sont activés.

Roue de secours de type provisoire



DANGER

Lorsqu'une roue de secours est montée ou que la jante de pneu est remplacée sans transférer le capteur/transmetteur de pression d'origine, le témoin avertisseur de basse pression des pneus s'allume en continu après avoir clignoté pendant environ une minute. Cela indique que le système de surveillance de pression des pneus (TPMS) n'est pas capable de surveiller les quatre roues. Contactez votre concessionnaire SUBARU dès que possible pour le remplacement du pneu et du capteur et/ou la remise à zéro du système.



ATTENTION

- N'utilisez pas de roue de secours temporaire d'une taille autre que la roue de secours d'origine fournie avec le véhicule. Toute autre taille de roue pourrait endommager gravement le train de roulement de votre véhicule.

- **Suivez toujours les instructions suivantes lorsque vous utilisez la roue de secours de type provisoire. Autrement, une situation très dangereuse peut survenir.**

La roue de secours temporaire est plus petite et plus légère qu'une roue ordinaire et n'est conçue que pour un usage d'urgence. Remplacez la roue de secours provisoire par une roue normale le plus tôt possible car cette roue de secours n'est prévue que pour des dépannages provisoires.

Pour que la roue de secours soit toujours prête à servir, vérifiez-en périodiquement la pression de gonflage. La pression correcte est comme suit.

Modèles pour le Mexique: 230 kPa (2,3 kgf/cm², 33 psi)

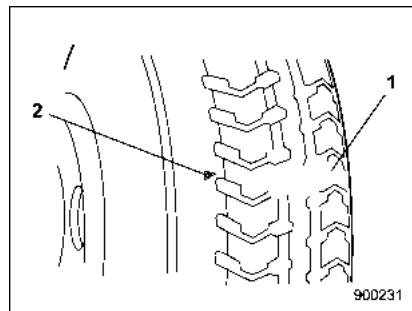
Autres modèles: 420 kPa (4,2 kgf/cm², 60 psi)

Lorsque vous roulez avec la roue de secours temporaire.

- Ne dépassez pas 80 km/h (50 mph).
- Ne montez jamais des chaînes antidérapantes sur la roue de secours temporaire. Du fait que cette roue est plus petite qu'une roue normale, les chaînes seraient mal ajustées.
- N'utilisez jamais deux roues de se-

cours temporaires ou plus en même temps.

- N'essayez pas de franchir des obstacles. La garde au sol du véhicule se trouve réduite du fait de la plus petite taille de la roue de secours.



- 1) Barre d'indicateur d'usure de bande de roulement
- 2) Marque indiquant l'emplacement de l'indicateur

- Remplacez le pneu quand l'indicateur d'usure devient visible sur la bande de roulement.

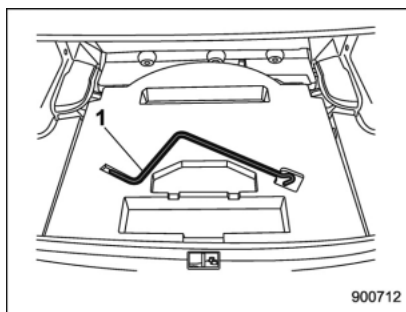
- La roue de secours temporaire ne doit s'utiliser qu'à la place d'une roue arrière. En cas de crevaison d'une roue avant, remplacez la roue avant crevée par une des roues arrière et installez la roue de secours temporaire à l'arrière.

- Réglez toujours le différentiel central de contrôle du conducteur sur le mode manuel et réglez le couple LSD initial au minimum.

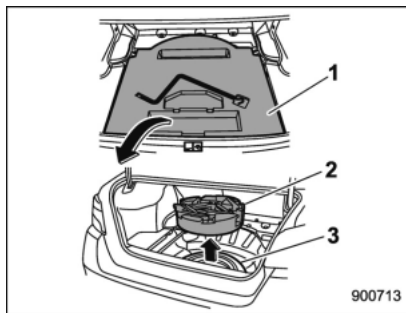
Outils d'entretien

Le véhicule est livré avec les outils d'entretien suivants.

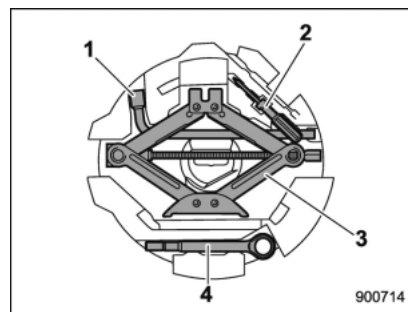
- Cric
- Manivelle de cric
- Tournevis
- Crochet de remorquage (vis à œil)
- Clé à écrous de roue



1) Manivelle de cric



- 1) Espace de rangement sous plancher (selon modèles) (Reportez-vous à "Espace de rangement sous plancher" 6-12.)
- 2) Bac à outils
- 3) Roue de secours



- 1) Clé à écrous de roue
- 2) Tournevis
- 3) Cric
- 4) Crochet de remorquage (vis à œil)

Une manivelle de cric est rangée sous le plancher du coffre. Un cric et un crochet de remorquage sont rangés dans le bac à outils situé dans la cavité de la roue de secours. Un tournevis et une clé à écrous de roue sont rangés dans le sac en vinyle. Ces outils peuvent aussi être rangés dans le bac à outils.

REMARQUE

Pour savoir comment utiliser le cric, reportez-vous à la section "Crevaisons" 9-5.

Crevaisons

Si un pneu crève ou se dégonfle pendant la conduite, ne freinez jamais brusquement ; continuez à rouler en ligne droite en réduisant progressivement votre vitesse. Quittez la route et garez le véhicule dans un endroit sûr.

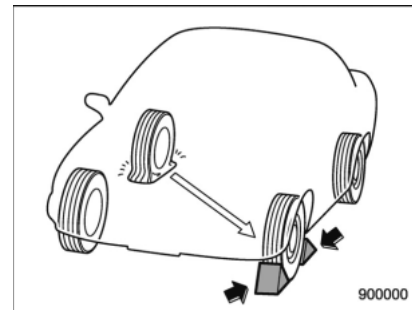
■ Remplacement d'un pneu crevé

**DANGER**

- **Ne levez pas le véhicule au cric dans une pente ou sur un sol mou ou friable. Le cric risque d'échapper du point de prise ou de s'enfoncer dans le sol, pouvant causer un accident grave.**
- **N'utilisez que le cric fourni avec le véhicule. Le cric fourni avec le véhicule est conçu pour changer les roues uniquement. Ne vous glissez jamais sous le véhicule reposant sur le cric.**

- **Arrêtez toujours le moteur avant de lever le véhicule au cric pour changer une roue. Ne poussez et ne secouez jamais le véhicule pendant qu'il repose sur le cric. La secousse risquerait de faire échapper le cric du point de prise, pouvant causer un accident grave.**

1. Garez si possible le véhicule sur un sol dur et plat, puis arrêtez le moteur.
2. Serrez le frein de stationnement au maximum et mettez le levier de changement de vitesses en position de marche arrière (modèles B/M), ou mettez le levier sélecteur sur la position "P" (stationnement) (modèles CVT).
3. Allumez les feux de détresse et faites descendre tous les passagers du véhicule.

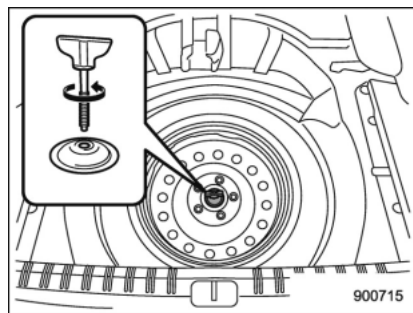


4. Placez des cales devant et derrière la roue diagonalement opposée au pneu crevé.
5. Sortez le cric, la manivelle de cric et la clé à écrous de roue.

Les outils et la roue de secours sont stockés sous le plancher du coffre. Reportez-vous à "Outils d'entretien" 9-4.

REMARQUE

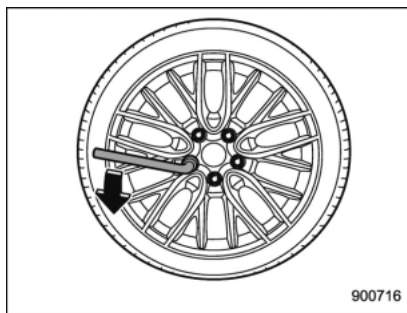
Avant usage, vérifiez que le cric est suffisamment lubrifié.



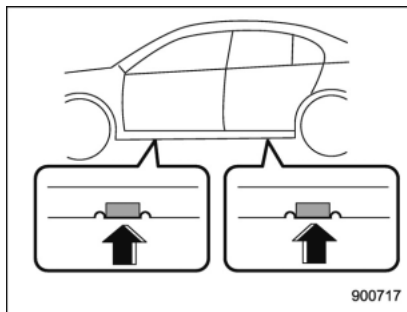
6. Sortez le bac à outils et tournez la vis de fixation dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, puis sortez la roue de secours.

REMARQUE

Si la roue de secours fournie avec le véhicule est de type provisoire, lisez attentivement le chapitre "Roue de secours de type provisoire" 9-2, et suivez strictement les instructions.



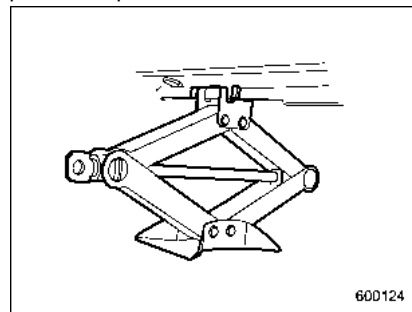
7. À l'aide de la clé à écrous de roue, débloquez les écrous de roue sans les enlever.



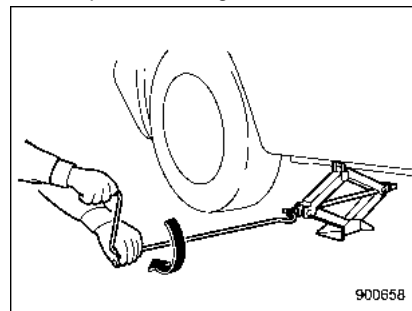
Points de levage

8. Placez le cric sous le bas de marche, au point de levage avant ou arrière le plus

proche du pneu crevé.



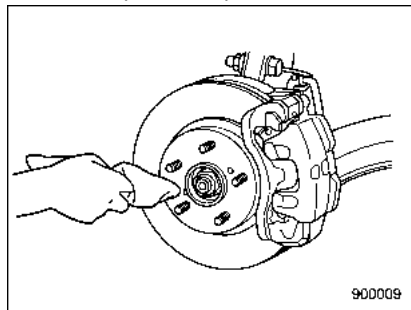
Tournez la vis du cric à la main jusqu'à engagement complet de la tête de cric dans le point de levage.



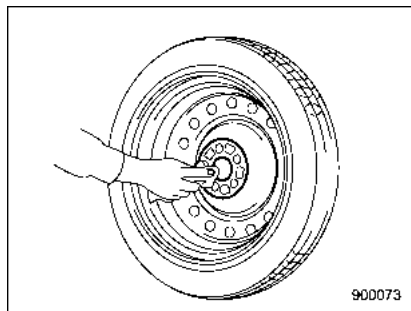
9. Placez la manivelle sur la vis du cric et tournez jusqu'à ce que la roue ne touche

plus le sol. Ne levez pas le véhicule plus haut qu'il n'est nécessaire.

10. Enlevez les écrous de roue et déposez la roue comportant le pneu crevé.



900009



900073

11. Avant d'installer la roue de secours, effectuez les étapes suivantes.

- Nettoyez la surface de montage de la roue et le moyeu avec un chiffon.
- Nettoyez les parties filetées avec un chiffon et vérifiez leurs conditions.



ATTENTION

Si la partie filetée a été endommagée, vous devez immédiatement contacter un concessionnaire SUBARU.

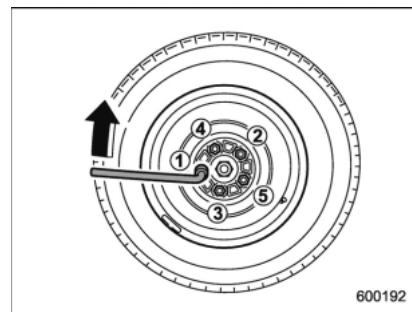
12. Mettez la roue de secours en place. Remettez les écrous de roue. Serrez-les à la main.



DANGER

N'huilez et ne graissez jamais les goujons ou écrous de roue lorsque vous installez une roue de secours. Les écrous auraient tendance à se desserrer, ce qui pourrait causer un accident.

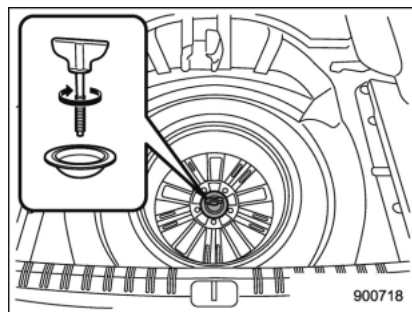
13. Tournez la manivelle du cric dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour baisser le véhicule.



600192

14. À l'aide de la clé à écrous de roue, serrez les écrous de la roue au couple prescrit, en respectant l'ordre des numéros de l'illustration.

Pour le couple de serrage des écrous de roue, reportez-vous à "Pneus" 12-8. Pour ne pas dépasser le couple prescrit, ne tournez pas la clé à écrous de roue avec le pied ni au moyen d'un tube de rallonge. Faites contrôler le couple de serrage des écrous de roue à la station-service la plus proche.



Sauf STI

15. Rangez le pneu crevé dans l'espace de rangement de la roue de secours. Sauf pour les modèles STI, placez l'entretoise et serrez fermement la vis de fixation.

Rangez également le cric, la manivelle de cric et la clé à écrous de roue dans leurs endroits de rangement.



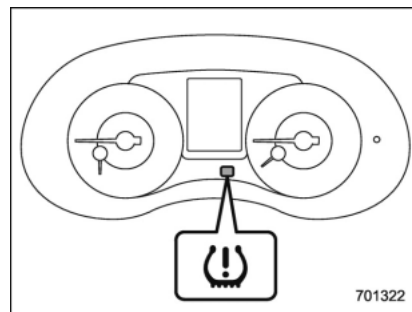
DANGER

- Après avoir remplacé les roues, ne placez jamais le pneu crevé ou les outils utilisés dans l'habitacle. En cas d'arrêt brusque ou de collision, ce matériel non fixé pourrait heurter et blesser les occupants du véhicule. Rangez la roue et les outils à l'endroit

prévu à cet effet.

- Lorsque vous rangez un pneu crevé, assurez-vous de mettre le dossier de siège arrière en position droite. Si vous pliez le dossier de siège, un accident ou des blessures peuvent se produire lorsque le pneu crevé se déplace soudainement.

■ Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) (modèles spécification des États-Unis)



Le système de surveillance de la pression des pneus avertit le conducteur si le signal qu'il reçoit d'un des capteurs de roue indique que la pression du pneu est sensiblement trop basse.

Le système de surveillance de la pression des pneus ne fonctionne que pendant que le véhicule roule. De plus, ce système peut ne pas réagir immédiatement à une baisse soudaine de la pression d'un pneu (par exemple, lors d'une crevaison provoquée lorsque vous avez roulé sur un objet tranchant).

**DANGER**

Si le témoin avertisseur de basse pression des pneus s'allume pendant la conduite, ne freinez jamais brusquement et continuez à rouler en ligne droite en réduisant progressivement votre vitesse. Quittez la route et garez le véhicule dans un endroit sûr. Faute de quoi, vous courez le risque d'un accident avec d'importants dégâts matériels et des blessures graves.

Vérifiez la pression des quatre pneus et regonflez à la pression de gonflage à FROID indiquée sur la plaque de véhicule apposée contre le montant de portière du côté conducteur. Si le témoin se rallume une fois la pression des pneus réglée, l'un des pneus est probablement en mauvais état et perd rapidement son air. En cas de crevaison, remplacez dès que possible avec une roue de secours.

Lorsqu'une roue de secours est montée ou que la jante de pneu est remplacée sans transférer le capteur/transmetteur de pression d'origine, le témoin avertisseur de basse pression des pneus s'allume en continu après avoir clignoté pen-

dant environ une minute. Cela indique que le TPMS n'est pas capable de surveiller les quatre roues. Contactez un concessionnaire SUBARU dès que possible pour faire remplacer la roue et le capteur et/ou réinitialiser le système.

N'injectez pas de liquide pour pneu ou d'agent d'étanchéité de pneu en aérosol dans les pneus, car cela pourrait provoquer un dysfonctionnement des capteurs de pression des pneus.

Si le témoin reste allumé après avoir clignoté pendant environ une minute, contactez rapidement un concessionnaire SUBARU pour faire contrôler le véhicule.

Démarrage à l'aide de câbles volants

**DANGER**

- La batterie contient de l'ACIDE SULFURIQUE. Évitez absolument tout contact entre le liquide de batterie et les yeux, la peau, les vêtements ou le véhicule.

En cas de contact avec la peau ou les yeux, lavez-vous immédiatement à grande eau. Si le liquide de batterie a pénétré dans les yeux, consultez un médecin de toute urgence.

Si le liquide de batterie a été avalé, buvez beaucoup de lait ou d'eau et consultez un médecin de toute urgence.

Ne laissez personne, et surtout pas les enfants, s'approcher de la batterie.

- Les gaz dégagés par une batterie explosent à proximité d'une flamme ou d'une étincelle. Ne fumez jamais et n'allumez jamais d'allumettes pendant que vous démarrez un véhicule avec des câbles volants.

- Ne tentez jamais de faire démarrer un véhicule dont la batterie est gelée avec des câbles volants. La batterie risquerait de se fendre ou d'exploser.
- Chaque fois que vous travaillez sur ou près d'une batterie, portez toujours des lunettes de protection appropriées et enlevez vos bagues, gourmettes et tout autre bijou métallique.
- Assurez-vous que les câbles volants et leurs pinces sont bien munis de leur isolant et que celui-ci est en bon état.

Le démarrage par câbles volants ne doit se faire qu'avec des câbles en bon état.

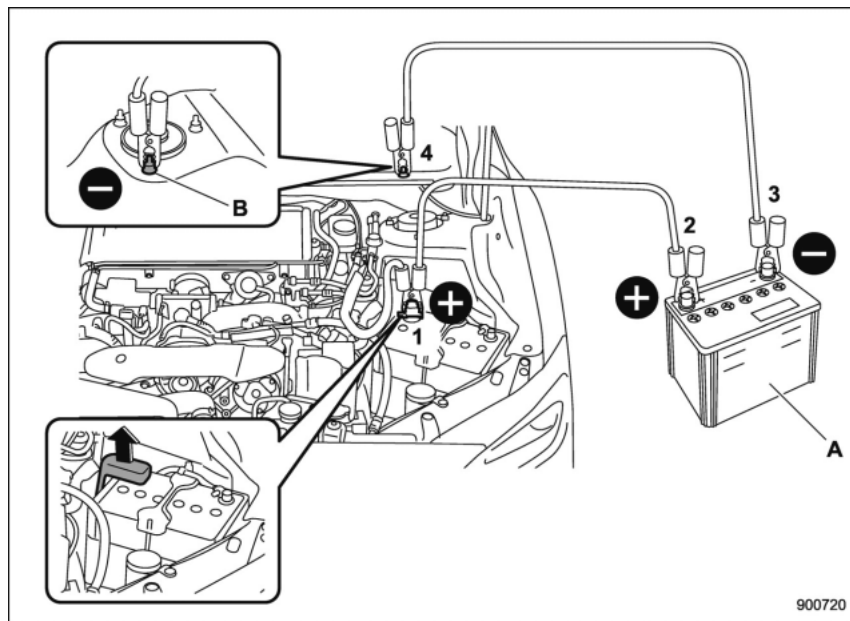
- Un moteur en marche peut être dangereux. N'approchez jamais les mains du ventilateur de radiateur, des courroies et des autres organes en mouvement du moteur et faites très attention à ne pas y faire prendre vos vêtements, vos cheveux ou un outil. Il est conseillé de retirer vos bagues, votre montre et votre cravate.
- Le démarrage avec des câbles volants peut être dangereux s'il

n'est pas exécuté correctement. Si vous ne maîtrisez pas parfaitement la marche à suivre, faites-vous assister par une personne compétente.

Si vous ne pouvez faire démarrer votre véhicule parce que la batterie est déchargée, vous pouvez utiliser une autre batterie (appelée ci-après batterie de secours) en raccordant cette dernière au moyen de câbles volants.

■ Méthode de démarrage avec des câbles volants

1. Assurez-vous que la tension de la batterie de secours est bien de 12 volts et que le négatif est à la masse.
2. Si la batterie de secours est montée sur un autre véhicule, veillez à ce que les deux véhicules ne se touchent pas.
3. Éteignez toutes les lumières et accessoires électriques inutiles.
4. Raccordez les câbles volants en respectant strictement la marche à suivre illustrée.



- A) Batterie de secours
B) Écrou de fixation de jambe

- (1) Raccordez le premier câble volant à la borne (+) de la batterie déchargée.
- (2) Raccordez l'autre extrémité du premier câble volant à la borne (+) de la batterie de secours.
- (3) Raccordez une extrémité de l'autre câble à la borne négative (-) de la batterie de secours.
- (4) Raccordez l'autre extrémité du câble à l'écrou de fixation de jambe de force du véhicule avec la batterie déchargée.

Vérifiez que les câbles volants ne risquent pas d'être pris par les organes mobiles des moteurs lorsqu'ils démarreront et que les pinces des câbles ne touchent aucune partie métallique autre que la borne.

5. Mettez le moteur du véhicule de secours en marche et laissez-le tourner à régime moyen. Faites ensuite démarrer le moteur du véhicule dont la batterie est déchargée.

6. Après démarrage, débranchez prudemment les câbles volants en suivant l'ordre exactement inverse du branchement.

Surchauffe du moteur



DANGER

N'ouvrez jamais le bouchon du radiateur avant d'arrêter le moteur, et attendez que le moteur ait suffisamment refroidi. Lorsque le moteur est chaud, le liquide de refroidissement est sous pression. À l'ouverture du bouchon alors que le moteur est encore chaud, le liquide bouillant risque de jaillir avec force et de vous infliger de très graves brûlures.

Si le moteur surchauffe, quittez la route sans prendre de risque et arrêtez le véhicule dans un endroit sûr.

■ Si de la vapeur se dégage du compartiment moteur

- Arrêtez le moteur, écartez-vous du véhicule et veillez à ne laisser personne s'approcher avant que le véhicule n'ait refroidi.
- Contactez votre concessionnaire agréé SUBARU.

■ En l'absence d'un dégagement de vapeur par le compartiment moteur

1. Laissez le moteur tourner au ralenti.
2. Ouvrez le capot moteur pour aérer le compartiment moteur. Reportez-vous à "Capot moteur" 11-9.

Vérifiez que le ventilateur de radiateur tourne. S'il ne tourne pas, arrêtez immédiatement le moteur et contactez un concessionnaire agréé SUBARU pour faire réparer.

3. Après que la température du liquide de refroidissement du moteur ait baissé, éteignez le moteur.

Si la jauge de température reste dans la zone de surchauffe, éteignez le moteur. Reportez-vous à "Jauge de température" 3-12.

4. Dès que le moteur est assez froid, contrôlez le niveau de liquide de refroidissement dans le vase d'expansion. Si le niveau est en dessous du repère "LOW", rajoutez du liquide de refroidissement jusqu'au repère "FULL".

REMARQUE

Pour les détails relatifs au contrôle de niveau de liquide de refroidissement ou l'ajout de liquide de refroidissement, reportez-vous à "Liquide de refroidis-

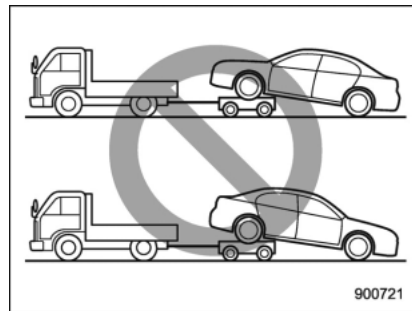
sement du moteur" 11-18.

5. Si le vase d'expansion est vide, versez d'abord du liquide dans le vase d'expansion. Ouvrez ensuite le bouchon du réservoir et remplissez complètement le radiateur de liquide de refroidissement.

Pour ouvrir le bouchon du radiateur lorsqu'il est encore chaud, entourez-le d'un chiffon épais et tournez-le lentement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, sans appuyer dessus. Libérez la pression du radiateur. Une fois la pression complètement libérée, retirez le bouchon en l'enfonçant et en le faisant tourner.

Remorquage

Si le remorquage est nécessaire, il est préférable de vous adresser à un concessionnaire SUBARU ou à un service remorquage professionnel. Pour votre sécurité, suivez les conseils suivants.



900721



DANGER

Il ne faut jamais remorquer les modèles AWD (modèles CVT et B/M) ni en levant les roues avant et en laissant les roues arrière rouler sur le sol, ni en levant les roues arrière et en laissant les roues avant rouler sur le sol. Le véhicule ne serait pas contrôlable en raison de la présence du différentiel central qui, de surcroît, serait endommagé.

■ Crochets de remorquage et d'arrimage

Utilisez les crochets de remorquage en cas d'urgence uniquement (par ex., pour dégager le véhicule pris dans la boue, le sable ou la neige).



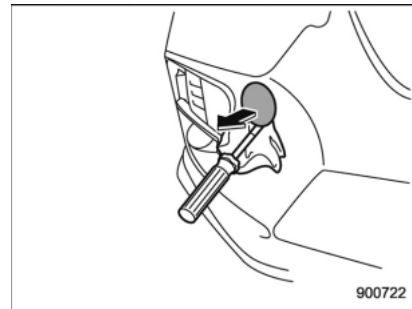
ATTENTION

- **N'utilisez que les crochets de remorquage et crochets d'arrimage prévus à cet effet. N'utilisez jamais les éléments de la suspension ou d'autres parties de la carrosserie pour remorquer ou arrimer le véhicule.**
- **Pour ne pas déformer le pare-chocs avant et le crochet, veillez**

à ne pas exercer des contraintes latérales excessives sur les crochets de remorquage.

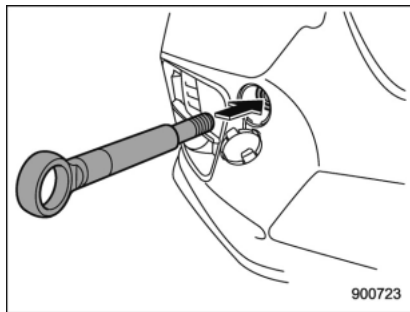
Crochet de remorquage avant:

1. Sortez le crochet de remorquage, le tournevis et la clé à écrous de roue du bac à outils.

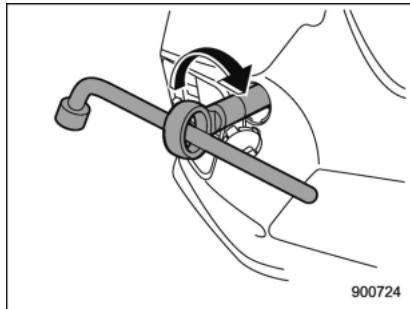


900722

2. Couvrez l'extrémité d'un tournevis à lame plate avec un morceau de ruban adhésif ou un chiffon, afin de ne pas rayer le pare-chocs. Insérez le tournevis à lame plate dans la découpe du couvercle, puis ouvrez le couvercle en faisant levier.



3. Vissez le crochet de remorquage dans le trou fileté bien à fond. Toute la partie filetée de l'anneau doit disparaître dans le trou.



4. Serrez fortement le crochet de remorquage au moyen de la clé à écrous de

roue.

Après le remorquage, enlevez le crochet de remorquage du véhicule et rangez-le dans le bac à outils.

Remettez le couvercle du crochet de remorquage en place sur le pare-chocs.

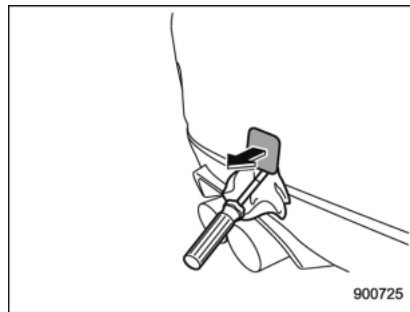


DANGER

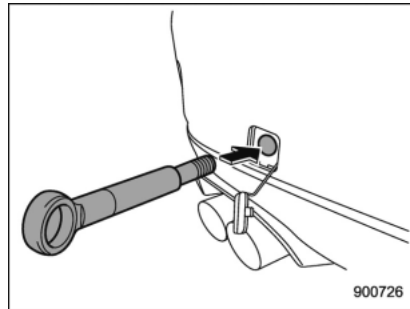
- **N'utilisez pas le crochet de remorquage dans un but autre que le remorquage du véhicule.**
- **N'oubliez pas d'enlever le crochet de remorquage après le remorquage. Laisser le crochet de remorquage en place sur le véhicule peut empêcher le système des coussins de sécurité SRS de fonctionner normalement en cas de collision frontale.**

Crochet de remorquage arrière:

1. Sortez le crochet de remorquage, le tournevis et la clé à écrous de roue du bac à outils.

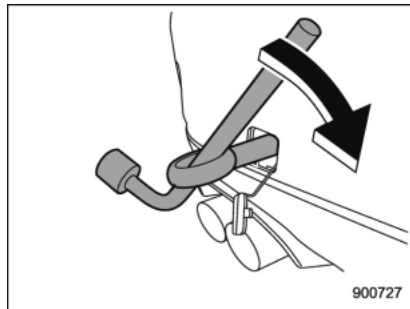


2. Pour accéder au trou fileté dans lequel se visse le crochet de remorquage, ouvrez le couvercle sur le pare-chocs arrière en faisant levier avec un tournevis.



3. Vissez le crochet de remorquage dans le trou fileté bien à fond. Toute la partie

filetée de l'anneau doit disparaître dans le trou.



4. Serrez fortement le crochet de remorquage au moyen de la clé à écrous de roue.

Après le remorquage, enlevez le crochet de remorquage du véhicule et rangez-le dans le bac à outils.

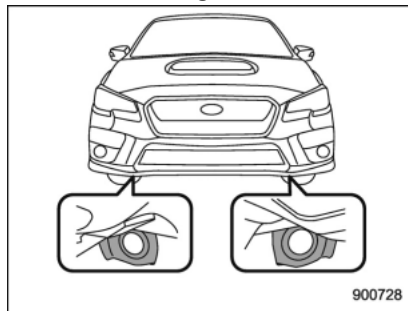
Remettez le couvercle du crochet de remorquage en place sur le pare-chocs.



DANGER

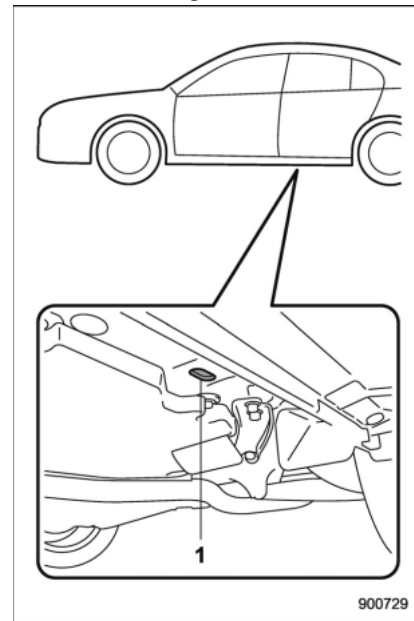
N'utilisez pas le crochet de remorquage dans un but autre que le remorquage du véhicule.

Crochets d'arrimage avant:



Les crochets d'arrimage avant se trouvent de chaque côté entre la roue avant et le pare-chocs avant.

Orifices d'arrimage arrière:



1) Orifice d'arrimage arrière

Les orifices d'arrimage arrière se trouvent de chaque côté près du point de prise au cric.

Un obturateur se trouve dans chaque

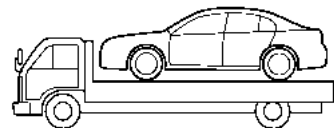
orifice d'arrimage arrière. Pour utiliser les orifices d'arrimage arrière, retirez les obturateurs. Après avoir utilisé les orifices d'arrimage arrière, replacez les obturateurs à leurs emplacements d'origine.



DANGER

Utilisez les orifices d'arrimage arrière uniquement pour les arrimages vers le bas. S'ils sont utilisés en plaçant les élingues dans toute autre direction, celles-ci risquent d'échapper des trous, ce qui créerait une situation dangereuse.

■ Sur un camion à plate-forme



900730

Ceci est la meilleure manière de transporter votre véhicule. Pour la sécurité du

transport, procédez comme suit:

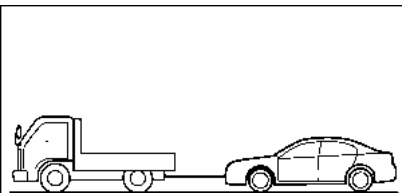
1. Mettez le levier sélecteur sur la position "P" pour les modèles CVT. Mettez le levier de vitesses sur la position "1st" pour les modèles B/M.
2. Serrez le frein de stationnement fortement.
3. Arrimez correctement le véhicule sur la plate-forme du camion au moyen de chaînes de sécurité. Les chaînes doivent être également tendues, et il faut veiller à ne pas trop les tendre pour que la suspension du véhicule ne soit pas en bout de course.



ATTENTION

Si votre véhicule est équipé d'un becquet aérodynamique inférieur avant et d'un becquet aérodynamique inférieur arrière (tous deux en option), veillez à ne pas les érafler en faisant monter ou descendre le véhicule du plateau de transport.

■ Remorquage avec les quatre roues au sol



900731

1. Desserrez le frein de stationnement et mettez la boîte de vitesses en position "N"/de point mort.
2. Pendant toute la durée du remorquage, le contacteur d'allumage doit rester en position "ON".
3. La corde de remorquage doit être tendue très lentement pour ne rien endommager.



DANGER

- **Ne mettez jamais le contacteur d'allumage en position "LOCK"/"OFF" pendant le remorquage car la direction se bloquerait et**

vous ne pourriez plus diriger le véhicule.

- N'oubliez pas que le servofrein et la servodirection ne fonctionnent pas lorsque le moteur est à l'arrêt. Vous devez exercer plus de force que d'habitude sur le volant de direction et sur la pédale de frein.

ATTENTION

- Si la boîte de vitesses est en panne, le véhicule doit être transporté sur un camion à plate-forme.
- Pour les modèles CVT, la vitesse de déplacement doit être limitée à moins de 30 km/h (20 mph) et la distance à parcourir doit être inférieure à 50 km (31 miles). Pour des vitesses et distances supérieures, le véhicule doit être transporté sur un camion à plate-forme.

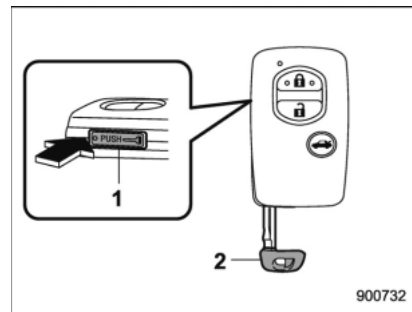
Clé d'accès – si la clé d'accès ne fonctionne pas correctement

ATTENTION

Maintenez les objets métalliques, les sources magnétiques et les émetteurs de signaux à l'écart de la zone située entre la clé d'accès et le contacteur d'allumage à bouton-poussoir. Ils pourraient gêner la communication entre la clé d'accès et le contacteur d'allumage à bouton-poussoir.

Si les procédures de verrouillage/déverrouillage, les procédures de mise sous tension ou les procédures de lancement du moteur sont sans succès car des signaux radio puissants sont présents aux alentours ou que la pile de la clé d'accès est déchargée, exécutez la procédure suivante. Lorsque la pile de la clé d'accès est déchargée, remplacez-la par une neuve. Reportez-vous à "Remplacer la pile de la clé d'accès" 11-55.

■ Verrouillage et déverrouillage



- 1) Bouton de libération
- 2) Clé mécanique

Tout en appuyant sur le bouton de déverrouillage de la clé d'accès, retirez la clé mécanique.

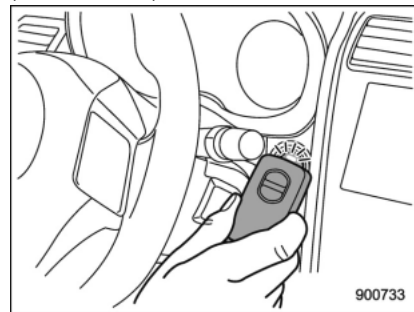
Verrouillage ou déverrouillage de la portière du conducteur à l'aide de la clé conventionnelle.

REMARQUE

Après avoir verrouillé ou déverrouillé, veuillez à réinsérer la clé conventionnelle avec la clé d'accès.

■ Mise en marche

1. Serrez le frein de stationnement.
2. Placez le levier de changement de vitesses sur le point mort (modèles B/M) ou le levier sélecteur sur la position "P" (modèles CVT).
3. Appuyez sur la pédale d'embrayage (modèles B/M) ou la pédale de frein (modèles CVT).



4. Maintenez la clé d'accès avec les boutons face à vous, puis touchez le contacteur d'allumage à bouton poussoir avec elle.

Lorsque la communication entre la clé d'accès et le véhicule est terminée, une sonnerie (ding) retentit. Dans le même temps, l'état du contacteur d'allumage à bouton-poussoir passe à l'une des opéra-

tions suivantes.

- Lorsque le système d'accès et de démarrage mains libres à bouton-poussoir est désactivé : "ACC"
- Dans d'autres conditions: "ON"

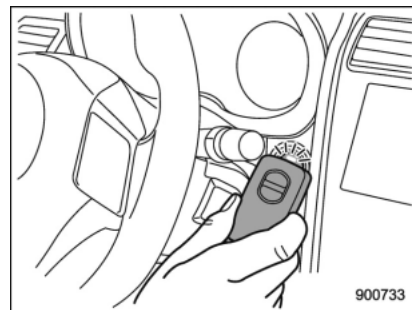
5. Lorsque l'accès sans clé avec système de démarrage à bouton poussoir est désactivé, appuyez sur le contacteur d'allumage à bouton poussoir avec la pédale d'embrayage (modèles B/M) ou la pédale de frein (modèles CVT) relâchée. L'état du contacteur d'allumage à bouton poussoir passe alors sur "ON".

REMARQUE

Si l'alimentation ne s'allume pas alors même que vous appliquez strictement la procédure ci-dessus, contactez votre concessionnaire SUBARU.

■ Démarrage du moteur

1. Serrez le frein de stationnement.
2. Placez le levier de changement de vitesses sur le point mort (modèles B/M) ou le levier sélecteur sur la position "P" (modèles CVT).
3. Appuyez sur la pédale de frein.
4. Appuyez sur la pédale d'embrayage (modèles B/M).



5. Maintenez la clé d'accès avec les boutons face à vous, puis touchez le contacteur d'allumage à bouton poussoir avec elle.

Lorsque la communication entre la clé d'accès et le véhicule est terminée, une sonnerie (ding) retentit. Au même moment, le contacteur d'allumage à bouton-poussoir se met en position "ACC" ou "ON".

6. Dans les 5 secondes après que le contacteur d'allumage à bouton-poussoir soit mis sur la position "ACC" ou "ON", tout en enfonçant la pédale de frein (tous les modèles) et la pédale d'embrayage (modèles B/M), appuyez sur le contacteur d'allumage à bouton-poussoir.

REMARQUE

Si le moteur ne démarre pas alors même que vous appliquez strictement la procédure ci-dessus, contactez votre concessionnaire SUBARU.

Toit ouvrant opaque (selon modèles) – si le toit ouvrant opaque ne se ferme pas

Si le toit ouvrant opaque ne se ferme pas, nous vous recommandons de faire inspecter le système par un concessionnaire SUBARU.

Si votre véhicule est impliqué dans un accident



ATTENTION

Si votre véhicule est impliqué dans un accident, veuillez inspecter le sol sous le véhicule avant de redémarrer le moteur. Si vous trouvez une fuite d'huile sur le sol, n'essayez pas de redémarrer le moteur. Le système de carburant a été endommagé et nécessite une réparation. Contactez immédiatement la station-service la plus proche. Nous vous recommandons de contacter votre concessionnaire SUBARU.

Votre véhicule est équipé d'un système d'extinction de pompe à carburant. Lorsque le véhicule subit un choc lors d'un accident, etc., le système d'extinction de pompe à carburant cesse de fournir du carburant pour minimiser les fuites de carburant.

Effectuez les procédures suivantes pour redémarrer le moteur après l'activation du système.

Modèles sans “accès sans clé avec système de démarrage à bouton poussoir”:

1. Mettez le contacteur d'allumage en position “LOCK” ou “ACC”.
2. Redémarrez le moteur.

Modèles avec “accès sans clé avec système de démarrage à bouton poussoir”:

1. Mettez le contacteur d'allumage à bouton-poussoir en position “ACC” ou “OFF”.
2. Redémarrez le moteur.

Soins extérieurs.....	10-2	Nettoyage de l'habitacle.....	10-5
Lavage	10-2	Sièges en tissu	10-5
Encaustiquage et polissage	10-3	Sièges en cuir.....	10-5
Nettoyage des jantes en aluminium	10-3	Capitons en simili-cuir	10-6
Protection contre la corrosion.....	10-4	Tableau des commandes de climatisation, tableau des commandes audio, tableau de bord et commutateurs.....	10-6
Causes les plus courantes de la corrosion	10-4	Moniteur.....	10-6
Pour éviter la corrosion.....	10-4		

Soins extérieurs

■ Lavage



ATTENTION

- Il arrive que de l'eau pénètre dans les freins pendant le lavage du véhicule. La distance de freinage est alors plus grande. Pour sécher les freins, appuyez légèrement sur la pédale de frein pour faire réchauffer les freins tout en roulant à vitesse modérée.
- Ne lavez pas l'intérieur et les parties adjacentes du compartiment moteur. Si l'eau entraine dans la prise d'air du moteur ou dans les composants électriques, ceci provoquerait une panne de moteur ou causerait un mauvais fonctionnement de l'équipement électrique.
- N'utilisez pas de solvants organiques lorsque vous lavez la surface du couvercle de l'ensemble d'ampoule. Toutefois, si vous utilisez un détergent avec des solvants organiques pour laver la surface du couvercle, rincez complètement le détergent avec de l'eau. Autrement, cela pourrait

endommager la surface du couvercle.

REMARQUE

Avant de laver votre véhicule dans un lave-auto automatique, vérifiez que ce lave-auto est de type approprié.

La meilleure méthode pour préserver votre véhicule en bel état est de le laver fréquemment. Lavez votre véhicule au moins une fois par mois pour éviter l'incrustation de la crasse de la route.

Éliminez la saleté avec une éponge mouillée en arrosant abondamment à l'eau tiède ou froide. Ne lavez pas le véhicule à l'eau chaude ou en plein soleil.

Le sel, les produits chimiques, les insectes, le goudron, la suie, la sève d'arbre et les fientes d'oiseaux peuvent être éliminés en utilisant un détergent doux si nécessaire. Si vous utilisez un détergent léger, assurez-vous qu'il est chimiquement neutre. N'utilisez jamais un savon ou un produit chimique agressif. Ne laissez pas les produits de nettoyage sécher sur la carrosserie et éliminez-les rapidement par rinçage. Rincez le véhicule complètement à grande eau. Éliminez les gouttes en essuyant avec une peau de chamois ou un chiffon doux.

▼ Nettoyage du dessous de caisse

Les produits chimiques, le sel et les gravillons utilisés pour dégeler les routes sont extrêmement corrosifs et attaquent le dessous de caisse, le système d'échappement, les canalisations de carburant et de frein, les câbles de frein, le plancher, les ailes et les éléments de la suspension. Lavez fréquemment ces parties à l'eau tiède ou froide pour réduire les effets nocifs de ces produits, en particulier le dessous de caisse et les logements de roue.

L'adhérence de boue et de sable sur les composants du dessous de caisse accélère la corrosion.

Après avoir utilisé le véhicule en tout terrain ou sur routes boueuses ou sablonneuses, lavez le dessous de caisse pour éliminer la boue et le sable. Rincez soigneusement les organes de la suspension et les essieux, qui sont les plus exposés à la boue et au sable. N'utilisez pas d'objets pointus ou tranchants pour décoller les paquets de boue.



ATTENTION

- Veillez à ne pas endommager les flexibles de frein, les fils électriques des capteurs, et les autres parties fragiles quand vous lavez

la suspension.

- **Faites attention à ne pas rincer pendant longtemps le bas du moteur. Ceci pourrait endommager certains organes électriques.**

▼ Usage d'une laveuse à eau chaude

- Tenez la lance à bonne distance (au moins 30 cm (12 po)) du véhicule.
- N'immobilisez pas le jet longtemps au même endroit.
- Éliminez les tâches persistantes en frottant à la main. Certaines laveuses atteignent des températures et des pressions très élevées, qui risquent d'endommager les éléments en matière plastique tels que les moulures ou joint d'étanchéité et d'inonder l'intérieur du véhicule.

■ Encaustiquage et polissage

Le véhicule doit toujours être lavé et séché avant de le polir et de l'encaustiquer.

Utilisez des produits de polissage et d'encaustiquage de bonne qualité et appliquez-les en suivant les instructions du fabricant. Pour le polissage et l'encaustiquage, la surface peinte ne doit pas être chaude.

Polissez et encaustiquez non seulement les chromes mais aussi les surfaces

peintes. La disparition de l'encaustique sur les surfaces peintes se traduit par la perte de l'éclat original et accélère le vieillissement des peintures. Il est recommandé d'appliquer une couche d'encaustique au moins une fois par mois ou quand les surfaces peintes ne repoussent plus l'eau.

Si l'aspect de la peinture est dégradé au point que l'éclat initial ne puisse être restauré, polissez légèrement la surface avec un produit de polissage à grain fin. Le polissage ne doit pas se limiter à la partie dégradée mais doit être étendu aux alentours. Polissez d'un mouvement régulier toujours dans le même sens. Il est recommandé d'employer un produit de granulométrie N° 2000. N'utilisez jamais un produit à gros grain. Plus le numéro de granulométrie est petit, plus le grain est gros, et un grain trop gros endommagerait la peinture. Après le polissage, encaustiquez pour redonner à la peinture son éclat d'origine. Un polissage trop fréquent ou une mauvaise méthode de polissage finirait par user la couche de peinture et ferait apparaître la couche d'apprêt. Dans le doute, il est préférable de consulter un concessionnaire SUBARU ou un spécialiste de la peinture sur automobiles.

**ATTENTION**

N'utilisez pas de produits contenant des solvants organiques sur la surface du couvercle d'assemblage de l'ampoule. Toutefois, si un produit de polissage ou d'encaustiquage contenant des solvants organiques est appliqué sur la surface du couvercle, essuyez-le complètement. Autrement, cela pourrait endommager la surface du couvercle.

REMARQUE

Si vous encaustiquez le véhicule, veillez à ne pas obstruer les gicleurs du lave-glace de pare-brise avec de la cire.

■ Nettoyage des jantes en aluminium

- Éliminez rapidement les saletés ou autres corps étrangers des jantes en aluminium. Si vous attendez trop longtemps, le nettoyage risque d'être difficile.
- N'utilisez pas de savon contenant des particules abrasives pour nettoyer les jantes. Employez un produit de nettoyage neutre et bien rincez à l'eau. Ne nettoyez pas les jantes avec une brosse dure ou un appareil de lavage rapide.

- Lorsque le véhicule a été éclaboussé d'eau de mer, exposé au vent marin ou utilisé sur des routes sur lesquelles du sel ou autres produits d'épandage ont été employés, lavez-le (y compris les jantes en aluminium) à l'eau le plus tôt possible.

Protection contre la corrosion

Votre SUBARU a été conçue et construite pour résister à la corrosion. Des matériaux spéciaux à finition de protection ont été utilisés pour la plupart des éléments du véhicule à la fois pour assurer la robustesse et la fiabilité et pour maintenir un bel aspect extérieur.

■ Causes les plus courantes de la corrosion

Les causes les plus courantes de la corrosion sont:

1. L'accumulation de l'humidité qui fixe la saleté et les corps étrangers aux tôles de la carrosserie, dans les recoins, etc.
2. Les blessures infligées à la peinture et aux autres revêtements protecteurs par les gravillons, les éclats de pierre et les petits accrochages.

Facteurs favorisant la corrosion:

1. Le véhicule est utilisé sur des routes salées ou traitées avec des produits chimiques anti-poussière, sur le littoral où l'air est salin, ou encore dans des zones industrielles très polluées.
2. Le véhicule est utilisé dans des régions très humides, surtout quand la

température atmosphérique frise le gel.

3. Certaines parties du véhicule restent fréquemment humides pendant longtemps même si le reste du véhicule est sec.

4. Certaines parties du véhicule exposées à des températures élevées restent humides par manque de ventilation.

■ Pour éviter la corrosion

Lavez le véhicule régulièrement pour éviter la corrosion de la carrosserie et des éléments de la suspension. En outre, le véhicule doit être lavé rapidement après avoir roulé sur une des surfaces suivantes.

- routes salées contre le verglas en hiver
- boue, sable, ou gravillons
- routes en bord de mer

En fin de saison froide, il est recommandé de laver soigneusement et complètement le dessous de caisse.

Avant l'hiver, contrôlez l'état des éléments qui se trouvent sous le véhicule, tels que le système d'échappement, les canalisations de carburant et de frein, les câbles de frein, la suspension, la direction, le plancher et l'intérieur des ailes. Les pièces rouillées doivent recevoir un traitement antirouille ou doivent être remplacées. Si vous avez besoin d'aide, vous pouvez

également pour ce genre de travaux vous adresser à un concessionnaire SUBARU.

Réparez sans attendre les écailles ou les éraflures de la peinture.

Contrôlez l'intérieur du véhicule ; toute accumulation d'humidité ou de saleté sous les tapis de sol favorise la corrosion. Assurez-vous de temps à autre que le dessous des tapis est sec.

Gardez votre garage sec. Évitez d'utiliser comme garage un local humide ou mal ventilé. L'humidité ambiante est aussi un facteur favorisant la corrosion. Laver le véhicule à l'intérieur du garage ou rentrer au garage un véhicule mouillé ou couvert de neige contribue à maintenir le garage humide.

Si le véhicule est utilisé par temps froid et/ou dans des régions où du sel ou d'autres produits corrosifs sont employés sur les routes, les charnières et les serrures des portières et l'attache du capot doivent être vérifiées et lubrifiées périodiquement.

Nettoyage de l'habitacle

Pour nettoyer le tableau des commandes de climatisation, l'équipement audio, le tableau de bord, la console centrale, le tableau des instruments de bord et les commutateurs, utilisez un chiffon doux légèrement humide. (N'utilisez pas de solvants organiques.)

■ Sièges en tissu

Éliminez les saletés, la poussière et les détritres à l'aspirateur. Pour les saletés incrustées dans le tissu et résistant à l'aspirateur, utilisez une brosse douce avant de les aspirer.

Frottez le tissu avec un chiffon humide bien essoré et séchez ensuite le tissu complètement. Si la tache est encore visible, frottez avec un savon doux en solution dans l'eau tiède et séchez complètement.

Pour éliminer les taches persistantes, vous pouvez essayer un détachant pour tissus en vente dans le commerce. Commencez par appliquer le produit sur un endroit non apparent pour vérifier qu'il ne dégrade pas le tissu des sièges. Suivez le mode d'emploi fourni avec le produit.



ATTENTION

Pour le nettoyage des sièges, n'employez aucun produit chimique comme le benzine, le diluant à peinture, etc.

■ Sièges en cuir

Le cuir adopté par SUBARU est un produit naturel de grande qualité qui conservera un très bel aspect pendant de longues années s'il est convenablement entretenu. Ne laissez pas la boue ou la saleté sécher sur le cuir car cela le fragilise et le vieillit prématurément. Nettoyez de temps à autre en frottant avec un chiffon doux en fibres naturelles légèrement imbibé d'eau. Ne détrempez jamais le cuir et veillez à ne pas faire pénétrer de l'eau par les coutures.

Pour éliminer les taches rebelles, vous pourrez employer un détergent doux pour laine et sécher ensuite en frottant avec un chiffon sec pour faire briller. Si votre SUBARU doit être garée en plein soleil pendant une période prolongée, il est recommandé de couvrir les sièges et les appuis-tête ou de masquer les vitres pour éviter que le cuir ne perde son éclat et ne rétrécisse.

Si le cuir est terni ou lustré localement,

vous pourrez le traiter avec une laque pour cuirs en atomiseur en vente dans le commerce. À l'usage, chaque section des sièges développe les plis et rides caractéristiques du cuir véritable.

■ Capitons en simili-cuir

Le simili-cuir adopté par SUBARU peut être nettoyé avec un savon doux ou une solution de détergent après avoir éliminé la plus grande partie de la saleté à l'aspirateur ou à la brosse. Attendez quelques minutes que le savon ait détrempé la saleté incrustée, puis essuyez avec un chiffon propre mouillé. Si nécessaire, utilisez un produit de nettoyage moussant pour cuirs synthétiques en vente dans le commerce.



ATTENTION

N'utilisez jamais de produit agressif (solvant chimique, diluant à peinture, produit de nettoyage des vitres ou carburant) sur les garnitures en cuir véritable ou en matière synthétique. Sinon, vous risqueriez d'endommager la surface et d'entraîner une décoloration.

■ Tableau des commandes de climatisation, tableau des commandes audio, tableau de bord et commutateurs

Pour nettoyer le tableau des commandes de climatisation, l'équipement audio, le tableau de bord, la console centrale, le tableau des instruments de bord et les commutateurs, utilisez un chiffon doux légèrement humide.



ATTENTION

- **N'utilisez ni solvants organiques comme du diluant à peinture ou du carburant, ni produits détergents forts contenant de tels solvants.**
- **Ne pas utiliser de solvants chimiques qui contiennent du silicone sur le système audio du véhicule, sur les composants électriques de l'air conditionné ou sur toute commande. Si le silicone adhère à ces parties, il peut causer des dommages aux composants électriques.**

■ Moniteur

Pour nettoyer le moniteur de navigation/d'affichage multifonctions, essuyez-le avec un chiffon au silicone ou avec un chiffon doux. Si le moniteur est très sale, nettoyez avec un chiffon doux imbibé de détergent neutre, puis essuyez soigneusement pour éliminer le détergent restant.



ATTENTION

- **Ne pulvérisez pas le détergent neutre directement contre le moniteur: vous risqueriez d'endommager certains composants du moniteur.**
- **N'essuyez pas le moniteur avec un chiffon rêche. Cela pourrait rayer le moniteur.**
- **N'utilisez pas de produits de nettoyage contenant du diluant, du carburant ou toute autre substance volatile. Ces produits de nettoyage pourraient effacer les indications inscrites sur les touches du bas de l'écran.**

Programme d'entretien	11-3	Huile du différentiel avant (modèles CVT).....	11-25
Précautions concernant l'entretien	11-3	Qualité et viscosité d'huile recommandées.....	11-25
Avant toute intervention de contrôle ou de réparation dans le compartiment moteur	11-4	Huile du différentiel arrière	11-25
Lors de toute intervention de contrôle ou de réparation dans le compartiment moteur	11-5	Qualité et viscosité d'huile recommandées.....	11-25
Lors des contrôles ou travaux dans le compartiment moteur avec le moteur en marche	11-5	Huile de direction assistée (STI)	11-25
Conseils d'entretien.....	11-6	Contrôle du niveau de liquide	11-25
Retrait et réinstallation des agrafes.....	11-6	Liquide recommandé	11-26
Capot moteur	11-9	Liquide de frein	11-26
Vue d'ensemble du compartiment moteur.....	11-11	Contrôle du niveau de liquide	11-26
STI.....	11-11	Liquide de frein recommandé	11-27
Sauf STI	11-12	Liquide d'embrayage (modèles B/M).....	11-28
Huile moteur	11-13	Contrôle du niveau de liquide	11-28
Consommation de l'huile moteur	11-13	Liquide d'embrayage recommandé.....	11-29
Contrôle du niveau d'huile	11-13	Servofrein.....	11-29
Vidange de l'huile et remplacement du filtre	11-15	Pédale de frein	11-30
Qualité et viscosité d'huile recommandées	11-17	Contrôle de la course libre de la pédale de frein.....	11-30
Huile synthétique.....	11-17	Contrôle de la garde de la pédale de frein.....	11-30
Système de refroidissement.....	11-17	Pédale d'embrayage (modèles B/M).....	11-30
Ventilateur, tuyaux et raccords	11-18	Contrôle du fonctionnement de l'embrayage	11-30
Liquide de refroidissement du moteur.....	11-18	Contrôle de la course libre de la pédale d'embrayage.....	11-31
Élément du filtre à air	11-20	Système d'assistance au démarrage en côte	11-31
Remplacement de l'élément du filtre à air.....	11-20	Remplacement des plaquettes et garnitures de frein	11-31
Bougies d'allumage	11-22	Rodage des plaquettes et garnitures de frein neuves.....	11-32
Bougies d'allumage recommandées.....	11-22	Course du frein de stationnement.....	11-33
Courroies d'entraînement	11-23	Roues et pneus	11-33
Huile de boîte de vitesses manuelle	11-24	Types de pneus	11-33
Qualité et viscosité d'huile recommandées	11-24		
Liquide de transmission à variation continue.....	11-24		

Système de surveillance de pression des pneus (TPMS) (selon modèles).....	11-33
Inspection des pneus.....	11-35
Pression et usure des pneus.....	11-36
Équilibrage des roues.....	11-37
Indicateurs d'usure.....	11-38
Repère de sens de permutation des pneus.....	11-39
Permutation des roues.....	11-39
Remplacement des pneus.....	11-40
Remplacement des jantes.....	11-41
Jantes en aluminium.....	11-41
Liquide de lave-glace de pare-brise.....	11-41
Remplacement des balais d'essuie-glace.....	11-43
Ensemble balais d'essuie-glace de pare-brise.....	11-43
Caoutchouc de balais d'essuie-glace de pare-brise.....	11-44
Batterie.....	11-45

Fusibles.....	11-46
Installation d'accessoires.....	11-47
Remplacement des ampoules.....	11-48
Phares (modèles avec phares LED).....	11-48
Feu de route.....	11-48
Feu de croisement (modèles sans phares LED), feu de gabarit avant (selon modèles), feu de stationnement (modèles sans phares LED) et clignotant de direction avant.....	11-50
Phare antibrouillard avant (selon modèles).....	11-52
Feux combinés arrière.....	11-53
Éclairage de plaque d'immatriculation.....	11-53
Autres ampoules.....	11-54
Remplacement de la pile.....	11-54
Remplacer la pile de la clé d'accès.....	11-55
Remplacement de la pile du transmetteur.....	11-55

Programme d'entretien

Les travaux d'entretien à effectuer à intervalles réguliers sont indiqués dans le "Livret de Garantie et d'Entretien".

Pour les détails du programme d'entretien, prière de se reporter au "Livret de Garantie et d'Entretien".

REMARQUE

Pour les modèles avec un affichage multifonction, vous pouvez programmer un rappel à afficher lorsqu'un élément d'entretien planifié est presque dû. Reportez-vous à "Réglages de maintenance" 3-84 pour plus de détails.

Précautions concernant l'entretien

Il est recommandé de faire effectuer tous les travaux d'entretien et de réparation par un concessionnaire agréé SUBARU.

Si vous souhaitez effectuer vous-même certains travaux d'entretien et de réparation, vous devez au préalable vous familiariser avec les consignes générales d'entretien de votre SUBARU présentées dans ce chapitre.

Toute erreur ou omission lors des travaux d'entretien peut compromettre le bon fonctionnement du véhicule et sa sécurité. La garantie ne couvre pas les anomalies résultant d'erreurs ou d'omissions lors des travaux d'entretien que vous auriez effectués par vous-même.



DANGER

- Les essais des modèles à traction intégrale ne doivent JAMAIS être effectués sur un dynamomètre simple pour deux roues motrices ou un appareil similaire. Sur ce type d'installation, vous risquez d'endommager la boîte de vitesses et un accident et des blessures car les mouvements

du véhicule seraient incontrôlables, et il y a risque d'accident et de blessures pour les personnes aux alentours.

- Avant toute intervention d'entretien, commencez par garer votre véhicule dans un endroit sûr.
- Observez toujours la plus grande prudence lorsque vous travaillez sur votre véhicule pour ne pas risquer de vous blesser. N'oubliez pas que certaines des substances utilisées par le véhicule sont dangereuses si elles sont manipulées sans précautions, par exemple l'acide de batterie.
- Ne confiez l'entretien de votre véhicule qu'à du personnel compétent. Toute personne inexpérimentée pourrait se blesser gravement en travaillant sur votre véhicule.
- N'utilisez jamais d'outils de fortune ou en mauvais état.
- Ne vous placez jamais sous un véhicule soutenu seulement par un cric. Faites reposer le véhicule sur des chandelles.
- Ne laissez jamais tourner le moteur dans un endroit mal aéré, tel qu'un garage ou autre local

fermé.

- Ne fumez pas à proximité du carburant ou de la batterie. Cela pourrait causer un incendie.
- L'alimentation en carburant étant un circuit sous pression, le remplacement du filtre à carburant ne doit être exécuté que par un concessionnaire SUBARU.
- Protégez-vous les yeux avec une protection appropriée pour éviter toute pénétration ou projection d'huile ou de fluide dans les yeux. En cas de contact avec les yeux, rincez-vous abondamment avec de l'eau propre.
- Ne modifiez pas le câblage électrique du système des coussins de sécurité SRS et du système des prétensionneurs de ceinture de sécurité; ne tentez pas de débrancher les connecteurs de ces systèmes, car cela pourrait provoquer leur déclenchement ou, au contraire, les rendre inopérants. NE faites JAMAIS de contrôles sur ce câblage en utilisant un testeur de circuits. Pour toute intervention sur le système des coussins de sécurité SRS ou sur le prétensionneur de ceinture

de sécurité, adressez-vous au concessionnaire SUBARU le plus proche.

REMARQUE

SUBARU ne cautionne pas l'utilisation de systèmes de rinçage non-approuvés par SUBARU et déconseille fortement l'exécution de ces services sur un véhicule SUBARU. Les systèmes de rinçage non-approuvés par SUBARU utilisent des produits chimiques et/ou des solvants qui n'ont pas été testés ou approuvés par SUBARU. Les garanties SUBARU ne couvrent aucune pièce du véhicule endommagée par l'ajout ou l'application de produits chimiques et/ou de solvants autres que ceux approuvés ou recommandés par SUBARU.

■ Avant toute intervention de contrôle ou de réparation dans le compartiment moteur



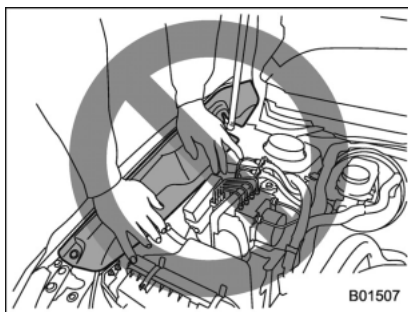
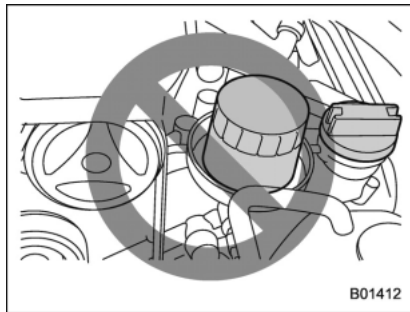
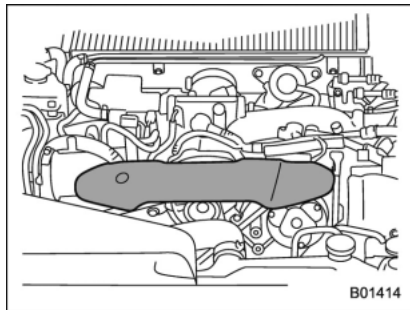
DANGER

- Arrêtez le moteur et serrez le frein de stationnement pour éviter que le véhicule ne bouge.
- Attendez que le moteur ait refroidi.

di. Le moteur est très chaud pendant la marche et il reste brûlant un certain temps après l'arrêt du moteur.

- Veillez à ne pas répandre d'huile moteur, de liquide de refroidissement, de liquide de frein ou tout autre fluide sur le moteur encore chaud. Cela pourrait provoquer un incendie.
- Retirez toujours la clé du contacteur d'allumage ou tournez le contacteur d'allumage à bouton-poussoir sur la position "OFF". Lorsque le contacteur d'allumage est en position "ON", le ventilateur du radiateur peut se mettre soudainement en marche même après l'arrêt du moteur.
- Avant toute intervention d'entretien sur un véhicule équipé d'un système de démarrage à distance (option concessionnaire), mettez provisoirement ce système en mode de maintenance afin de l'empêcher de démarrer le moteur de manière intempestive.

■ Lors de toute intervention de contrôle ou de réparation dans le compartiment moteur



ATTENTION

- Ne touchez pas la protection de courroie d'entraînement lorsque vous vérifiez les composants dans le compartiment moteur. Ceci pourrait faire glisser votre main de la protection et entraîner un accident soudain.
- Ne touchez pas le filtre à huile jusqu'à ce que le moteur ait refroidi complètement. Ceci est dangereux et peut entraîner des brûlures ou d'autres blessures. Notez bien que le filtre à huile est très chaud pendant que le moteur est en marche et il reste brûlant un certain temps après

l'arrêt.

- N'appliquez pas de force sur la plaque isolante en plaçant vos mains dessus, etc. Une déformation de la plaque isolante et de son support peuvent se produire.

■ Lors des contrôles ou travaux dans le compartiment moteur avec le moteur en marche



DANGER

Un moteur en marche peut être dangereux. N'approchez jamais les mains du ventilateur de radiateur, des courroies d'entraînement et des autres organes en mouvement du moteur et faites très attention à ne pas y faire prendre vos vêtements, vos cheveux ou un outil. Il est conseillé de retirer vos bagues, votre montre et votre cravate.

Conseils d'entretien

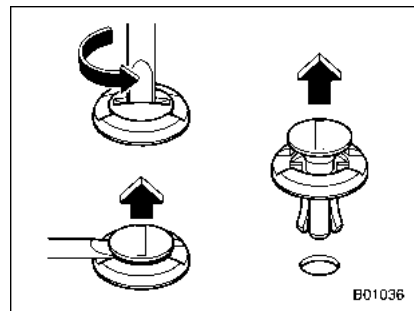
Certaines agrafes et garnitures du garde-boue doivent être retirés avant de remplacer les éléments du filtre à air ou les ampoules spécifiques.

■ Retrait et réinstallation des agrafes

▼ Retrait des agrafes

Il existe plusieurs types d'agrafes utilisés pour votre véhicule.

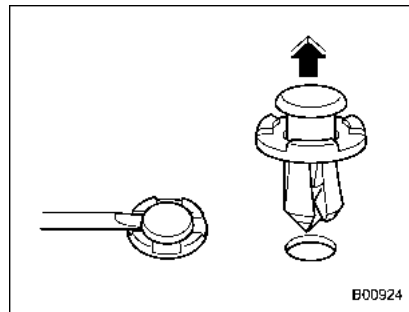
▽ Agrafes de type A



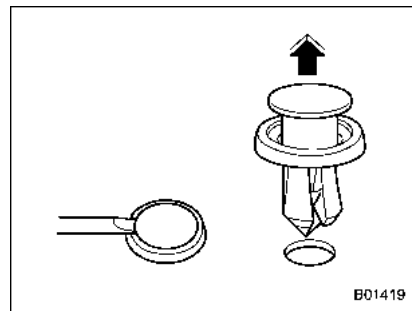
1. Tournez l'agrafe dans le sens anti-horaire à l'aide d'un tournevis à tête plate jusqu'à ce que la partie centrale de l'agrafe se lève.

2. Retirez les agrafes à l'aide d'un tournevis à tête plate avec effet de levier.
3. Enlevez l'ensemble de l'agrafe en la tirant vers le haut.

▽ Agrafes de type B

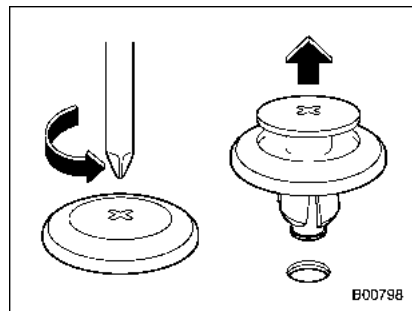


▽ Agrafes de type C



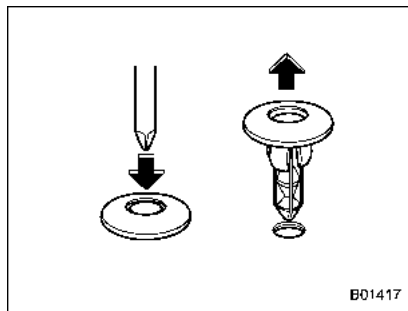
1. Tirez sur la partie centrale de l'agrafe à l'aide d'un tournevis à tête plate comme indiqué dans l'illustration.
2. Tirez sur la partie saillante centrale pour retirer tout le bloc de l'agrafe.

▽ Agrafes de type D



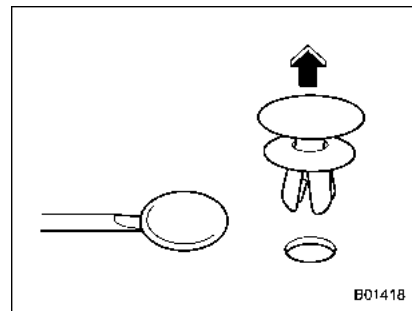
1. Tournez l'agrafe dans le sens anti-horaire à l'aide d'un tournevis cruciforme jusqu'à ce que la partie centrale de l'agrafe se lève.
2. Enlevez l'ensemble de l'agrafe en la tirant vers le haut.

▽ Agrafes de type E



1. Appuyez sur la portion centrale de l'agrafe à l'aide d'un tournevis cruciforme jusqu'à ce que l'agrafe se lève.
2. Enlevez l'ensemble de l'agrafe en la tirant vers le haut.

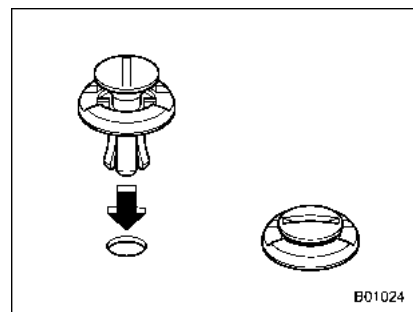
▽ Agrafes de type F



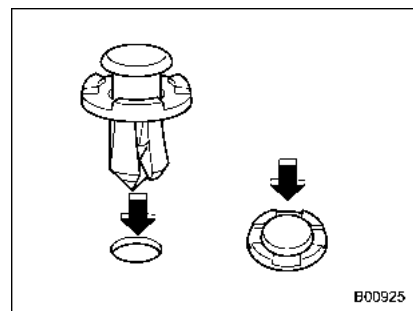
1. Tirez sur la tête de l'agrafe à l'aide d'un tournevis à tête plate comme indiqué dans l'illustration.
2. Enlevez l'ensemble de l'agrafe en la tirant vers le haut.

▼ Réinstallation des agrafes

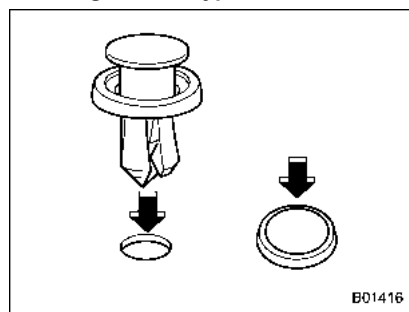
▽ Agrafes de type A



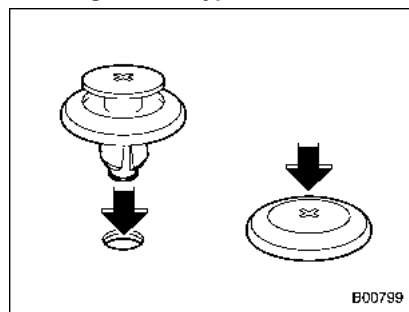
▽ Agrafes de type B



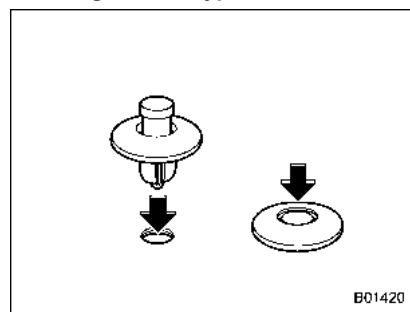
▽ Agrafes de type C



▽ Agrafes de type D

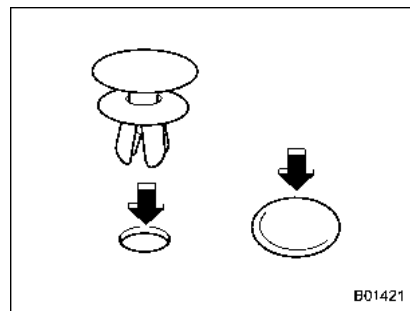


▽ Agrafes de type E



Insérez l'agrafe sans la partie centrale tout d'abord, puis poussez sur la partie centrale de l'agrafe dans l'orifice.

▽ Agrafes de type F

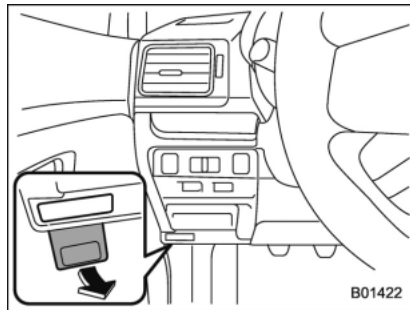


Insérez l'agrafe sans la tête tout d'abord, puis poussez sur la tête de l'agrafe dans l'orifice.

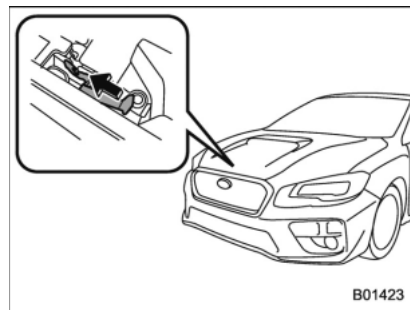
Capot moteur

Ouverture du capot:

1. Si les balais d'essuie-glace ont été écartés du pare-brise, remettez-les en position normale contre la vitre.



2. Tirez le bouton d'ouverture du capot sous le tableau de bord.



3. Libérez le crochet de sécurité en poussant vers la gauche le levier par l'entrebâillement entre la calandre avant et le capot.
4. Levez le capot.

Fermeture du capot:

1. Abaissez le capot jusqu'à une hauteur de 30 cm (11,8 in) environ de la position de fermeture complète, puis lâchez-le.
2. Après fermeture, vérifiez toujours que le capot est convenablement verrouillé.

Si le capot ne se verrouille pas, recommencez en le lâchant d'un peu plus haut. N'appuyez pas fortement sur le capot pour le fermer. Cela pourrait déformer le métal.

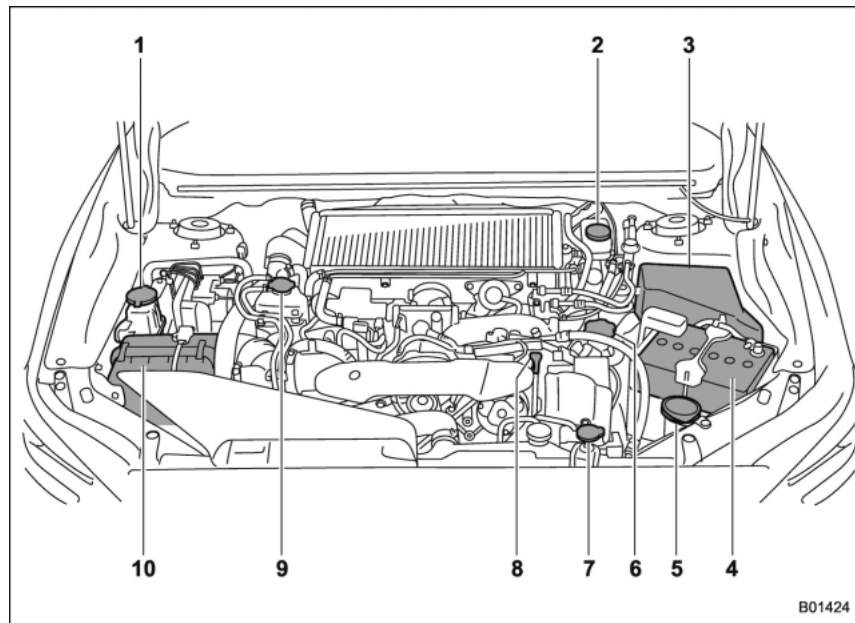


DANGER

Avant de prendre la route, vérifiez toujours que le capot est bien verrouillé. Imparfaitement verrouillé, il risque de s'ouvrir pendant la conduite, ce qui peut causer un grave accident car le conducteur ne peut plus voir la route.

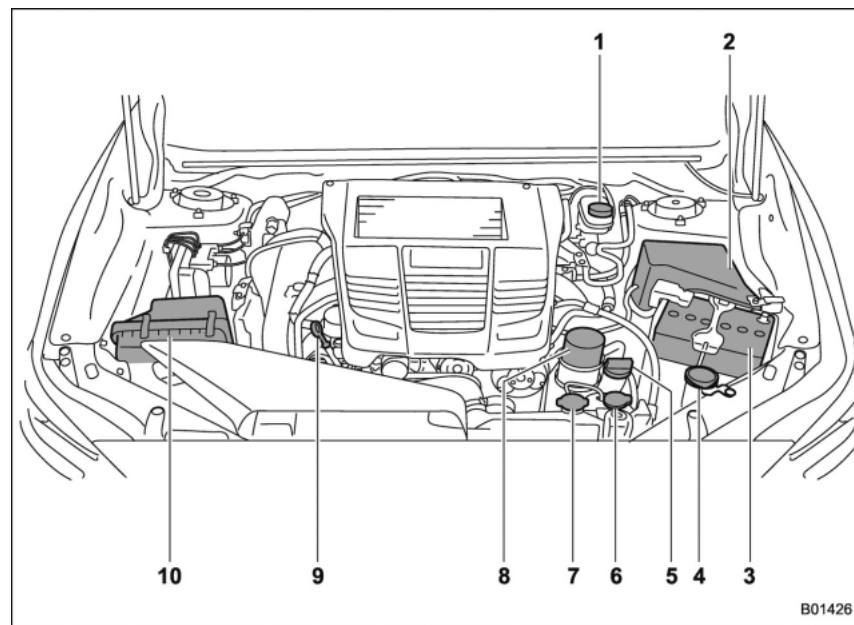
Vue d'ensemble du compartiment moteur

■ STI



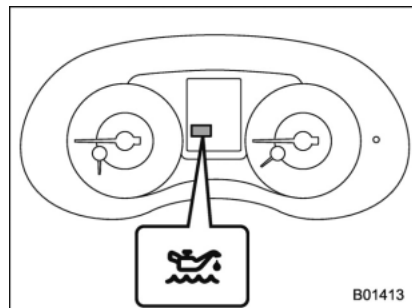
- 1) Réservoir d'huile de direction assistée (page 11-25)
- 2) Réservoir de liquide de frein/d'embrayage (page 11-26)
- 3) Boîte à fusibles (page 11-46)
- 4) Batterie (page 11-45)
- 5) Réservoir de liquide de lave-glace de pare-brise (page 11-41)
- 6) Bouchon de remplissage d'huile moteur (page 11-13)
- 7) Vase d'expansion du liquide de refroidissement du moteur (page 11-18)
- 8) Jauge de niveau d'huile moteur (page 11-13)
- 9) Bouchon du réservoir de remplissage de liquide de refroidissement (page 11-18)
- 10) Boîtier de filtre à air (page 11-20)

■ Sauf STI



- 1) Réservoir de liquide de frein/d'em-brayage (modèles B/M) (page 11-26)
- 2) Boîte à fusibles (page 11-46)
- 3) Batterie (page 11-45)
- 4) Réservoir de liquide de lave-glace de pare-brise (page 11-41)
- 5) Bouchon de remplissage d'huile moteur (page 11-13)
- 6) Vase d'expansion du liquide de refroidis-sement du moteur (page 11-18)
- 7) Bouchon du radiateur (page 11-18)
- 8) Filtre d'huile moteur (page 11-15)
- 9) Jauge de niveau d'huile moteur (page 11-13)
- 10) Boîtier de filtre à air (page 11-20)

Huile moteur



B01413

REMARQUE

Pour les modèles autres que STI, lorsque l'indicateur d'avertissement de niveau d'huile moteur bas apparaît, faites inspecter votre véhicule par votre concessionnaire SUBARU dès que possible.

■ Consommation de l'huile moteur

Certaines huiles moteur seront consommées pendant la conduite. Dans les conditions suivantes, la consommation d'huile peut augmenter et donc nécessite un remplissage entre les intervalles de maintenance:

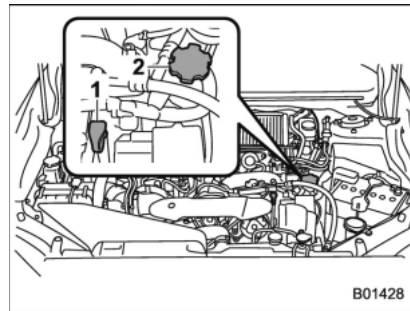
- Lorsque le moteur est neuf et en période de rodage
- Lorsque l'huile moteur est de qualité inférieure
- Lorsque vous utilisez une huile dont la viscosité est inappropriée
- Lorsque le frein moteur est activé
- Lorsque le moteur fonctionne à des vitesses élevées
- Lorsque le moteur est utilisé pour transporter de lourdes charges
- Lorsque le moteur tourne au ralenti pendant de longues périodes
- Lorsque le véhicule est utilisé en arrêt et démarrage et/ou dans des conditions de circulation intense
- Lorsque le véhicule est utilisé dans des conditions thermiques extrêmes
- Lorsque le véhicule accélère et décélère fréquemment

Dans ces conditions ou des conditions similaires, veuillez vérifier le niveau d'huile au moins tous les deux pleins de carburant, et changez l'huile moteur plus fréquemment. Si votre taux de consommation d'huile est supérieur à un litre tous les 2.000 kilomètres ou un quart tous les 1.200 miles, contactez votre concessionnaire SUBARU qui peut effectuer un test dans des conditions contrôlées.

■ Contrôle du niveau d'huile

Contrôlez le niveau d'huile moteur à chaque ravitaillement en carburant.

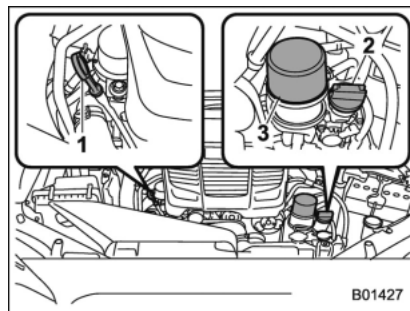
1. Garez le véhicule sur une surface plane et arrêtez le moteur. Ne contrôlez pas le niveau d'huile juste après l'arrêt du moteur mais attendez quelques minutes pour laisser à l'huile le temps de redescendre au carter inférieur.



B01428

STI

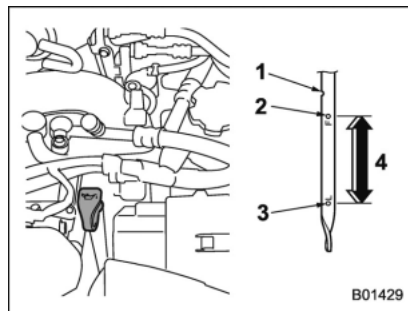
- 1) Jauge de niveau d'huile
- 2) Bouchon de remplissage d'huile



Sauf STI

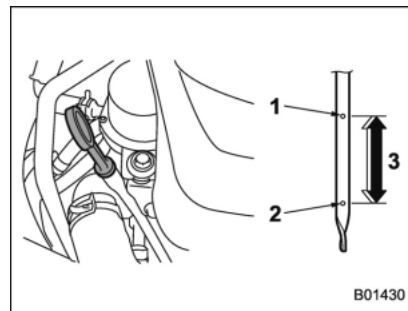
- 1) Jauge de niveau d'huile
- 2) Bouchon de remplissage d'huile
- 3) Filtre à huile

2. Tirez la jauge de niveau, essuyez-la et remettez-la en place.
3. Assurez-vous de bien insérer la jauge de niveau au maximum.



STI

- 1) Encoche
- 2) Niveau plein
- 3) Niveau bas
- 4) Environ 1,0 litre (1,1 US qt, 0,9 Imp qt) du niveau bas au niveau plein.



Sauf STI

- 1) Niveau plein
- 2) Niveau bas
- 3) Environ 1,0 litre (1,1 US qt, 0,9 Imp qt) du niveau bas au niveau plein.

4. Tirez la jauge de niveau d'huile une nouvelle fois.

5. STI:

Vérifiez le niveau d'huile sur la jauge. Si le niveau d'huile est plus bas que le repère de niveau bas, ajoutez de l'huile pour qu'il atteigne le niveau plein.

Sauf STI:

Vérifiez les niveaux d'huile des deux côtés de la jauge de niveau. Le niveau de l'huile de moteur doit être jugé par le plus faible des deux niveaux. Si le niveau d'huile se trouve au-dessous du repère de niveau bas, rajoutez de l'huile jusqu'au niveau

plein.



ATTENTION

- Pour les modèles autres que STI, attention à ne pas toucher le filtre à huile moteur lorsque vous retirez le bouchon de remplissage d'huile. Ceci pourrait provoquer une brûlure, un pincement de doigt ou toute autre blessure.
- N'utilisez que de l'huile moteur de la qualité et de la viscosité recommandées.
- Veillez à ne pas répandre de l'huile moteur pendant le remplissage. L'huile répandue sur le tuyau d'échappement risquerait de produire une mauvaise odeur et de la fumée, voire de s'enflammer. Si l'huile moteur coule sur le tuyau d'échappement, n'oubliez pas de l'essuyer.
- Si la jauge de niveau ne s'enlève pas facilement, tournez-la à droite et à gauche, puis tirez-la. Sinon, vous pourriez vous blesser accidentellement en forçant.

Pour ajouter de l'huile moteur, retirez le

bouchon de remplissage d'huile et versez lentement de l'huile moteur à travers le goulot de remplissage. Après avoir versé l'huile dans le moteur, vérifiez que le niveau d'huile est correct à l'aide de la jauge de niveau.

Pour les modèles STI, juste après la conduite ou lorsque le moteur est chaud, l'indication du niveau d'huile moteur peut se trouver dans une gamme entre le niveau supérieur et le repère de l'encoche. Ceci est provoqué par la dilatation thermique de l'huile moteur.

REMARQUE

Pour éviter tout excès de remplissage d'huile moteur pendant le remplissage, n'ajoutez pas d'huile additionnelle au-dessus du niveau supérieur lorsque le moteur est froid.

■ Vidange de l'huile et remplacement du filtre



ATTENTION

Si vous vidangez avec votre propre huile, assurez-vous de purger toute l'huile du filtre avant élimination. Ne jetez pas de l'huile moteur usée dans les ordures, ou en la déversant sur le sol, dans les égouts ou dans

n'importe quel type d'eau. Consultez le bureau gouvernemental local pour les méthodes d'élimination qui vous sont disponibles.

Effectuez les vidanges d'huile et remplacements du filtre à huile en suivant le programme d'entretien inclus dans le "Livret de Garantie et d'Entretien".

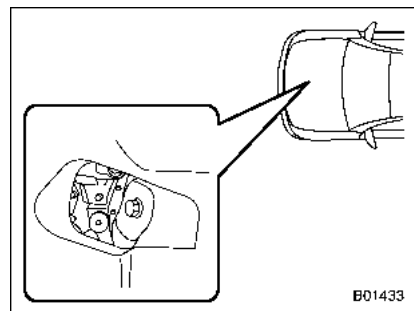
Ces opérations doivent être effectuées plus fréquemment que ne l'indique le programme d'entretien si le véhicule est utilisé sur des routes poussiéreuses, pour de courts trajets ou par temps extrêmement froid.

▼ Remplacement du filtre à huile

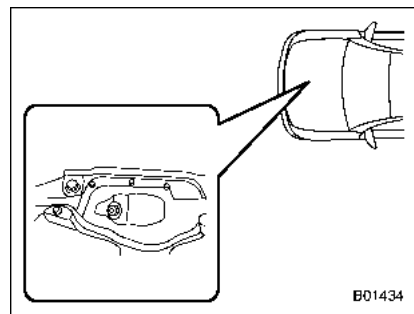
Il peut être difficile de remplacer le filtre à huile. Faites remplacer le filtre à huile par votre concessionnaire SUBARU si nécessaire.

▼ Vidange de l'huile

1. Laissez le moteur tourner au ralenti pendant une dizaine de minutes pour que l'huile moteur soit plus fluide et coule mieux.
2. Garez le véhicule sur une surface plane et arrêtez le moteur.
3. Ouvrez le bouchon de remplissage d'huile.



STI



Sauf STI

4. Enlevez le bouchon de vidange pendant que le moteur est encore chaud. Récupérez l'huile usagée dans un récipient approprié pour vous en débarrasser

conformément aux règles.

DANGER

Veillez à ne pas vous brûler avec de l'huile moteur chaude.

5. Une fois que toute l'huile s'est écoulée, essuyez la portée du bouchon de vidange avec un chiffon propre. Refermez le bouchon de vidange en utilisant une rondelle d'étanchéité neuve.

ATTENTION

Essuyez soigneusement l'huile moteur ayant coulé sur le tuyau d'échappement et/ou la tôle de garde. Si vous ne le faites pas rapidement, l'huile risquerait de causer un incendie.

6. Versez l'huile moteur dans la goulotte de remplissage. Pour connaître la contenance d'huile (consigne), reportez-vous à "Huile moteur" 12-4.

La quantité d'huile n'est donnée ci-dessus qu'à titre indicatif.

Dans la pratique, elle dépend de la quantité d'huile qui a été retirée. La quantité d'huile soutirée peut varier légèrement, car elle dépend de la température de l'huile et du laps de temps durant

lequel vous avez laissé l'huile s'écouler. Une fois le plein d'huile fait dans le moteur, vérifiez que le niveau est correct à l'aide de la jauge de niveau.

7. Mettez le moteur en marche et assurez-vous qu'il n'y a pas de fuite par le bouchon de vidange.

8. Laissez tourner le moteur jusqu'à ce qu'il atteigne sa température normale de fonctionnement. Arrêtez alors le moteur et attendez quelques minutes pour laisser à l'huile le temps de redescendre. Contrôlez à nouveau le niveau d'huile et, s'il est nécessaire de faire l'appoint, rajoutez de l'huile moteur.

ATTENTION

Veillez à ne pas répandre de l'huile moteur pendant le remplissage. L'huile répandue sur le tuyau d'échappement risquerait de produire une mauvaise odeur et de la fumée, voire de s'enflammer.

■ Qualité et viscosité d'huile recommandées



ATTENTION

N'utilisez que de l'huile moteur de la qualité et de la viscosité recommandées.

Reportez-vous à "Huile moteur" 12-4.

REMARQUE

La viscosité, c'est-à-dire l'épaisseur de l'huile moteur, influe sur la consommation de carburant. Les huiles de faible viscosité permettent d'économiser le carburant. Cependant, par temps chaud, il faut une huile plus visqueuse pour assurer la lubrification correcte du moteur.

■ Huile synthétique

Respectez les fréquences de remplacement de l'huile et du filtre à huile prévues dans le Livret de Garantie et d'Entretien.

REMARQUE

L'huile synthétique de grade et viscosité noté dans le chapitre 12 est recommandée pour des performances optimales du moteur. Vous pouvez utiliser de l'huile conventionnelle si de

l'huile synthétique n'est pas disponible.

Système de refroidissement



DANGER

- N'ouvrez jamais le bouchon du radiateur avant d'arrêter le moteur et attendez que le moteur ait suffisamment refroidi. À l'ouverture du bouchon alors que le moteur est encore chaud, le liquide bouillant risque de jaillir avec force et d'infliger de très graves brûlures.
- Faites attention au ventilateur de radiateur en rotation lorsque le capot du moteur est ouvert. Lorsque la température du moteur est haute, le ventilateur de radiateur dans le compartiment moteur peut fonctionner lorsque le contacteur d'allumage est sur la position "ON", même si le moteur est arrêté. Vous pouvez vous blesser si vous touchez le ventilateur de radiateur pendant qu'il est en rotation.



ATTENTION

- Les véhicules sont chargés en usine avec du liquide de refroidissement.

dissement Super SUBARU, qui n'a pas besoin d'être remplacé pendant 11 ans/220.000 km (137.500 miles). Ne mélangez pas ce liquide de refroidissement avec du liquide d'une autre marque ou d'un autre type pendant cette période. Ceci réduirait la durée de vie du liquide de refroidissement. Si, pour quelque raison que ce soit, il s'avérait nécessaire de rétablir le niveau de liquide de refroidissement, utilisez du liquide de refroidissement Super SUBARU uniquement.

En cas de mélange du liquide de refroidissement Super SUBARU avec un liquide d'une autre marque ou d'un autre type, c'est l'intervalle d'entretien du liquide utilisé pour le mélange qui s'applique.

- Veillez à ne pas répandre de liquide de refroidissement du moteur sur les peintures. Le liquide de refroidissement contient de l'alcool, qui pourrait endommager les peintures.

■ Ventilateur, tuyaux et raccords

Le système de refroidissement de votre véhicule est muni d'un ventilateur de radiateur électrique à commande thermostatique qui se met en marche lorsque le liquide de refroidissement du moteur atteint une certaine température.

Si le ventilateur du radiateur ne fonctionne pas lorsque la jauge de température du liquide de refroidissement dépasse la gamme de fonctionnement normal, il y a une anomalie dans le circuit du ventilateur. Reportez-vous à "Jauge de température" 3-12.

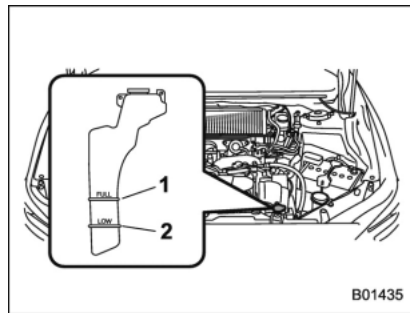
Contrôlez le fusible et remplacez-le si nécessaire. Reportez-vous à "Fusibles" 11-46 et "Fusibles et circuits" 12-9.

Si le fusible n'est pas grillé, faites examiner le système de refroidissement par un concessionnaire SUBARU.

S'il est nécessaire de rajouter fréquemment du liquide de refroidissement, il y a vraisemblablement une fuite au niveau du système de refroidissement. Contrôlez l'étanchéité du système et vérifiez que les tuyaux sont en bon état et les raccords bien serrés.

■ Liquide de refroidissement du moteur

▼ Contrôle du niveau de liquide de refroidissement



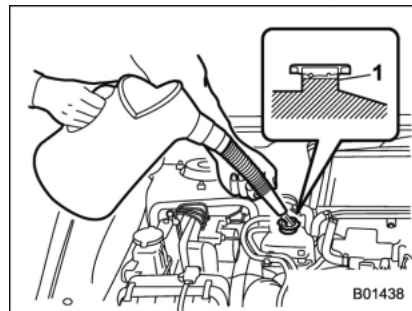
- 1) Repère de limite supérieur "FULL"
- 2) Repère de limite inférieur "LOW"

Contrôlez le niveau de liquide de refroidissement à chaque ravitaillement en carburant.

1. Contrôlez le niveau du liquide de refroidissement dans le vase d'expansion transparent lorsque le moteur est froid.

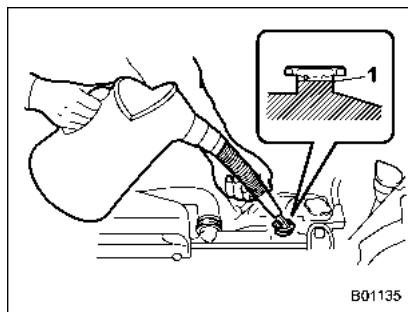
2. Si le niveau est proche ou plus bas que le repère de limite inférieure "LOW", ajoutez du liquide de refroidissement jusqu'au repère de limite supérieure "FULL". Si le réservoir de réserve est vide, retirez le bouchon du radiateur de

refroidissement et remplissez jusqu'à juste en dessous du goulot de remplissage, comme indiqué dans l'illustration suivante.



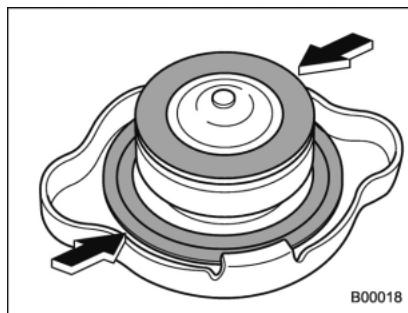
STI

1) Remplissez jusqu'ici



Sauf STI

1) Remplissez jusqu'ici



3. Après le remplissage du vase d'expansion et du radiateur, refermez le bouchon en vérifiant que les joints de caoutchouc du bouchon de radiateur sont

bien en place.



ATTENTION

- Veillez à ne pas répandre de liquide de refroidissement du moteur pendant le remplissage. Le liquide de refroidissement répandu sur le tuyau d'échappement risque de produire une mauvaise odeur et de la fumée, voire de s'enflammer. Si le liquide de refroidissement du moteur a coulé sur le tuyau d'échappement, n'oubliez pas de l'essuyer.
- Veillez à ne pas répandre de liquide de refroidissement du moteur sur les peintures. Le liquide de refroidissement contient de l'alcool, qui pourrait endommager les peintures.

▼ Vidange du liquide de refroidissement

Il peut être difficile de vidanger le liquide de refroidissement. Faites vidanger le liquide de refroidissement par votre concessionnaire SUBARU si nécessaire.

Le liquide de refroidissement doit être vidangé conformément au programme

– SUITE –

d'entretien inclus dans le "Livret de Garantie et d'Entretien".

Élément du filtre à air



DANGER

Ne faites pas tourner le moteur si l'élément du filtre à air n'est pas en place. En plus de sa fonction de filtrage, l'élément du filtre à air arrête les flammes en cas de retour de flammes depuis le moteur. Sans l'élément du filtre à air, vous risquez d'être brûlé par un retour de flammes du moteur.



ATTENTION

Remplacez toujours l'élément de filtre à air par une pièce SUBARU d'origine. Dans le cas contraire, vous risqueriez d'endommager le moteur.

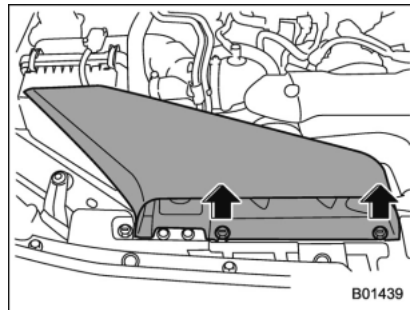
Le filtre à air fonctionne comme un écran de filtrage. Si cet élément est enlevé ou déchiré, ceci compromet la longévité du moteur car l'usure est plus rapide.

Il n'est pas nécessaire de nettoyer ou laver l'élément du filtre à air.

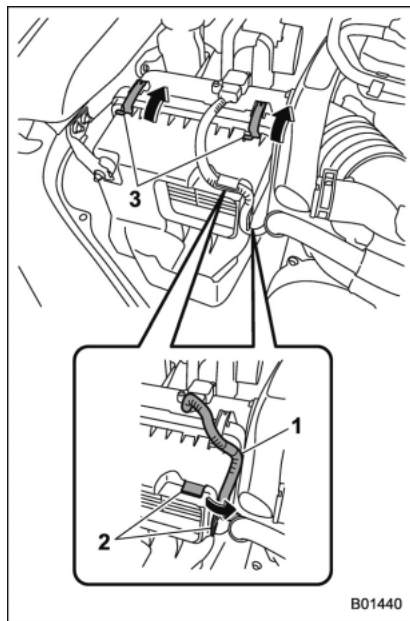
■ Remplacement de l'élément du filtre à air

Effectuez les remplacements de l'élément du filtre à air en suivant le programme d'entretien inclus dans le "Livret de Garantie et d'Entretien". Si le véhicule est utilisé dans un environnement extrêmement poussiéreux, remplacez-le plus fréquemment. Il est recommandé de toujours utiliser des pièces SUBARU d'origine.

▼ STI



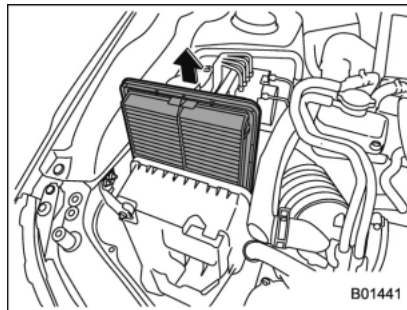
1. Libérez les agrafes sur la gaine d'admission d'air à l'aide d'un tournevis, puis déposez la gaine d'admission d'air.



- 1) Câble connecteur
- 2) Guides
- 3) Agrafes

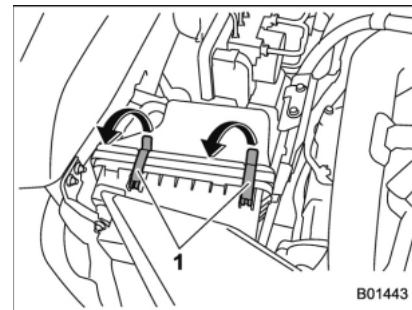
- 2. Retirez le câble connecteur des guides du boîtier de filtre à air.
- 3. Décrochez les deux agrafes de main-

tien du couvercle de boîtier de filtre à air.



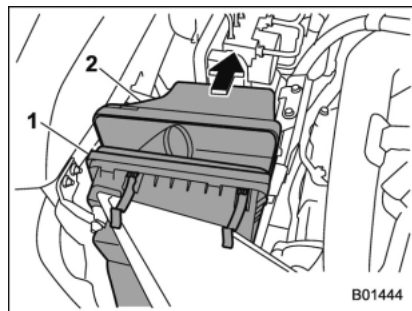
- 4. Ouvrez le boîtier de filtre à air et déposez l'élément du filtre à air.
- 5. Nettoyez l'intérieur du boîtier de filtre à air et le couvercle du boîtier avec un chiffon humide et installez un élément de filtre à air neuf.
- 6. Installez les pièces retirées ou desserrées dans le sens inverse du retrait.

▼ Sauf STI



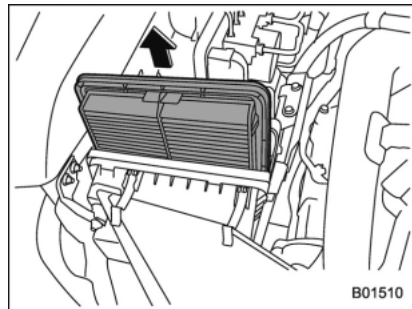
- 1) Agrafes

- 1. Décrochez les deux agrafes de maintien du couvercle de boîtier de filtre à air.



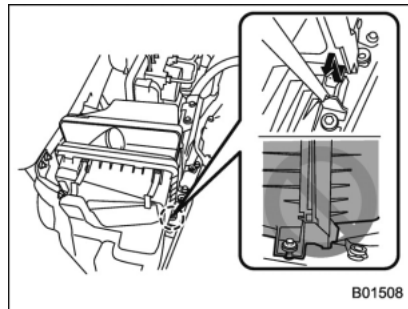
- 1) Boîtier du filtre à air
- 2) Couvercle du boîtier du filtre à air

2. Ouvrez le boîtier du filtre à air et tirez le couvercle vers l'arrière tout en le levant.



3. Retirez l'élément du filtre à air.

4. Nettoyez l'intérieur du boîtier de filtre à air et le couvercle du boîtier avec un chiffon humide et installez un élément de filtre à air neuf.



5. Pour installer le couvercle de boîtier de filtre à air, introduisez les taquets du couvercle du boîtier dans les encoches du couvercle sur le boîtier de filtre à air. L'illustration ci-dessus montre un exemple dans lequel les taquets ne sont pas introduits correctement dans les encoches.

6. Installez en suivant la procédure de dépose, dans l'ordre inverse.

Bougies d'allumage

Le remplacement des bougies d'allumage du véhicule peut présenter des difficultés. Nous vous recommandons de faire remplacer les bougies d'allumage par votre concessionnaire SUBARU.

Les bougies d'allumage doivent être remplacées conformément au programme d'entretien inclus dans le "Livret de Garantie et d'Entretien".

■ Bougies d'allumage recommandées

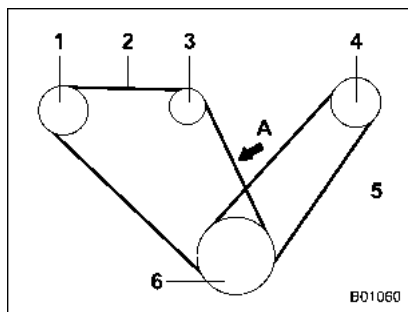
Pour les bougies recommandées, reportez-vous à "Électricité" 12-8.

Courroies d'entraînement

REMARQUE

Pour les modèles autres que STI, il n'est pas nécessaire de vérifier la déflexion de la courroie d'entraînement régulièrement parce que ce moteur est équipé d'un correcteur de tension de courroie automatique. Toutefois, le remplacement de la courroie doit être effectué conformément au programme d'entretien inclus dans le "Livret de Garantie et d'Entretien". Pour leur remplacement, adressez-vous à un concessionnaire SUBARU.

Si la courroie d'entraînement est détendue, fendillée ou usée, contactez un concessionnaire SUBARU.



STI

- 1) Poulie de pompe à huile de direction assistée
 - 2) Courroie du côté avant
 - 3) Poulie de l'alternateur
 - 4) Poulie de compresseur du climatiseur
 - 5) Courroie du côté arrière
 - 6) Poulie de vilebrequin
- A) 98 N (10 kgf, 22 lbf)



ATTENTION

La courroie du côté avant, qui fonctionne en conjonction avec les composants suivants, doit être utilisée dans la gamme de déflexion spécifiée.

- Poulie pour pompe à huile de direction assistée

- Poulie de l'alternateur
- Poulie de vilebrequin

Vérifiez la déflexion de la courroie du côté avant, et en cas de présence de desserrement, de fissures, d'usure ou de bruit inhabituel venant de la courroie du côté avant, contactez un concessionnaire SUBARU.

Continuer à utiliser le véhicule avec la courroie dans un état différent par rapport aux spécifications peut provoquer un dysfonctionnement du moteur et des composants ci-dessus.

Pour vérifier la déflexion de la courroie du côté avant, placez une règle au travers des 2 poulies adjacentes (poulie de l'alternateur et poulie de vilebrequin) et appliquez une force de 98 N (10 kgf, 22 lbf) à mi-chemin entre les poulies en utilisant une balance à ressort. La déflexion de la courroie doit être de la quantité spécifiée. Si la courroie du côté avant est détendue, fendillée ou usée, contactez un concessionnaire SUBARU.

mm (in)

	Déflexion	
	Nouvelle courroie	Courroie usée
A	7,0 - 9,0 (0,28 - 0,35)	9,0 - 11,0 (0,35 - 0,43)

La courroie du côté arrière est de type flexible, et ne nécessite donc pas d'être vérifiée. En cas de fissures ou d'usure sur les courroies, et si un grincement se fait entendre à partir de ceux-ci, contactez votre concessionnaire SUBARU.

Huile de boîte de vitesses manuelle

Il n'est pas nécessaire de vérifier le niveau d'huile de la boîte de vitesses. Vérifiez l'absence de fissures, de dommages ou fuites. Toutefois, l'inspection de l'huile doit être effectuée conformément au programme d'entretien inclus dans le "Livret de Garantie et d'Entretien". Pour les détails, adressez-vous à votre concessionnaire SUBARU.

■ Qualité et viscosité d'huile recommandées

Chaque fabricant a sa propre formule pour l'huile de base et utilise ses propres additifs. Ne mélangez jamais des huiles de marques différentes. Reportez-vous à "Boîte de vitesses manuelle, huile du différentiel avant et arrière" 12-6 pour plus de détails.

Liquide de transmission à variation continue

Il n'est pas nécessaire de vérifier le niveau d'huile de liquide de transmission. Vérifier qu'il n'y a pas de fissures, de dommages ou de fuites. Toutefois, l'inspection du liquide doit être effectuée conformément au programme d'entretien inclus dans le "Livret de Garantie et d'Entretien". Pour les détails, adressez-vous à votre concessionnaire SUBARU.

Huile du différentiel avant (modèles CVT)

Il n'est pas nécessaire de vérifier le niveau d'huile de différentiel. Vérifier qu'il n'y a pas de fissures, de dommages ou de fuites. Toutefois, l'inspection de l'huile doit être effectuée conformément au programme d'entretien inclus dans le "Livret de Garantie et d'Entretien". Pour les détails, adressez-vous à votre concessionnaire SUBARU.

■ Qualité et viscosité d'huile recommandées

Chaque fabricant a sa propre formule pour l'huile de base et utilise ses propres additifs. Ne mélangez jamais des huiles de marques différentes. Reportez-vous à "Boîte de vitesses manuelle, huile du différentiel avant et arrière" 12-6 pour plus de détails.

Huile du différentiel arrière

Il n'est pas nécessaire de vérifier le niveau d'huile de différentiel. Vérifier qu'il n'y a pas de fissures, de dommages ou de fuites. Toutefois, l'inspection de l'huile doit être effectuée conformément au programme d'entretien inclus dans le "Livret de Garantie et d'Entretien". Pour les détails, adressez-vous à votre concessionnaire SUBARU.

■ Qualité et viscosité d'huile recommandées

Chaque fabricant a sa propre formule pour l'huile de base et utilise ses propres additifs. Ne mélangez jamais des huiles de marques différentes. Reportez-vous à "Boîte de vitesses manuelle, huile du différentiel avant et arrière" 12-6 pour plus de détails.

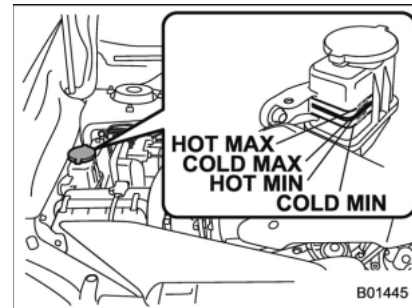


ATTENTION

Utiliser une huile de différentiel différente que celle spécifiée peut provoquer une baisse des performances du véhicule.

Huile de direction assistée (STI)

■ Contrôle du niveau de liquide



Le liquide de servodirection se dilate fortement quand sa température augmente et le niveau dépend donc de la température de l'huile. Pour cette raison, deux plages de contrôle de niveau sont indiquées sur le réservoir ; utilisez celle qui convient, selon que l'huile est chaude ou froide.

Contrôlez le niveau du liquide de servodirection une fois par mois.

1. Garez le véhicule sur un sol horizontal et arrêtez le moteur.
2. Contrôlez le niveau de liquide dans le réservoir.

Lorsque l'huile est chaude après que le véhicule ait roulé: Vérifiez si le niveau d'huile se maintient entre "HOT MIN" et "HOT MAX" sur la surface du réservoir.

Lorsque l'huile est froide avant que le véhicule ait roulé: Vérifiez si le niveau d'huile se maintient entre "COLD MIN" et "COLD MAX" sur la surface du réservoir.

3. Si le niveau est plus bas que le repère "MIN" correspondant, ajoutez du liquide de la qualité préconisée pour faire remonter le niveau entre les repères "MIN" et "MAX".

Un niveau très bas peut signifier qu'il y a une fuite. Consultez votre concessionnaire SUBARU pour une inspection.



DANGER

Attention aux brûlures car le liquide peut être chaud.



ATTENTION

- Lorsque vous ajoutez du liquide de servodirection, n'utilisez que du liquide propre et veillez à n'introduire aucune impureté dans le réservoir. En outre, ne mélangez jamais des huiles de marques différentes.

- Veillez à ne pas répandre du liquide de servodirection pendant le remplissage. Le liquide de servodirection répandu sur le tuyau d'échappement risquerait de produire une mauvaise odeur et de la fumée, voire de s'enflammer. Si le liquide de servodirection a coulé sur le tuyau d'échappement, n'oubliez pas d'essuyer le liquide répandu.

■ Liquide recommandé

Reportez-vous à "Liquides" 12-7.

Liquide de frein

■ Contrôle du niveau de liquide

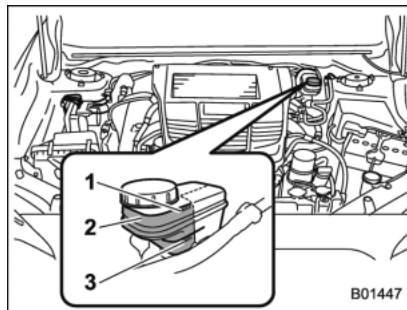


DANGER

- Évitez soigneusement tout contact du liquide de frein avec les yeux car ce liquide est agressif pour les yeux. En cas de pénétration dans les yeux, rincez-vous immédiatement et abondamment avec de l'eau propre. Pour des raisons de sécurité, il est recommandé de porter des lunettes de protection en effectuant ce travail.
- Exposé à l'air, le liquide de frein absorbe l'humidité de l'air. La présence d'humidité dans le liquide de frein entraîne une dangereuse perte d'efficacité au freinage.
- S'il est nécessaire d'ajouter fréquemment du liquide, il y a vraisemblablement une fuite. Le cas échéant, faites contrôler le véhicule chez un concessionnaire SUBARU.

ATTENTION

- Lorsque vous ajoutez du liquide de frein, prenez grand soin de ne pas introduire d'impuretés dans le réservoir.
- Veillez à ne pas répandre de liquide de frein sur les peintures ou les pièces en caoutchouc. L'alcool contenu dans le liquide de frein pourrait les endommager.
- Veillez à ne pas répandre de liquide de frein pendant le remplissage. Le liquide de frein répandu sur le tuyau d'échappement risquerait de produire une mauvaise odeur et de la fumée, voire de s'enflammer. Si le liquide de frein a coulé sur le tuyau d'échappement, n'oubliez pas de l'essuyer.



- 1) Ligne de limite supérieure "MAX"
- 2) Le niveau de liquide de frein doit être vérifié dans cette zone.
- 3) Ligne de limite inférieure "MIN"

Contrôlez le niveau de liquide une fois par mois.

Contrôlez le niveau de liquide de l'extérieur du réservoir. Ce réservoir étant utilisé pour les systèmes de frein et d'embrayage et étant équipé de chambre pour chaque système, vérifiez le niveau de liquide du système de frein au niveau de la **partie avant du réservoir** (zone grisée sur l'illustration). Si le niveau de liquide se situe en dessous du repère "MIN", ajoutez du liquide de frein de la qualité recommandée jusqu'au repère "MAX".

N'utilisez que du liquide de frein provenant d'un récipient hermétiquement bouché.

■ Liquide de frein recommandé

Reportez-vous à "Liquides" 12-7.

ATTENTION

Ne mélangez jamais des liquides de frein de marques différentes. Évitez également de mélanger des liquides de frein DOT 3 et DOT 4, même s'ils sont de marque identique.

Liquide d'embrayage (modèles B/M)

■ Contrôle du niveau de liquide



DANGER

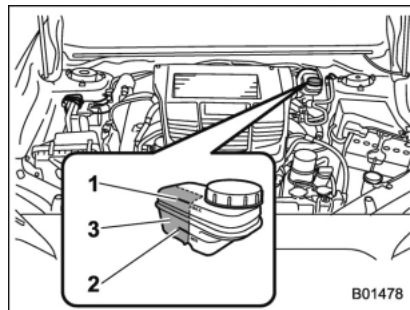
Évitez soigneusement tout contact du liquide d'embrayage avec les yeux car ce liquide est agressif pour les yeux. En cas de pénétration dans les yeux, rincez-vous immédiatement et abondamment avec de l'eau propre. Pour des raisons de sécurité, il est recommandé de porter des lunettes de protection en effectuant ce travail.



ATTENTION

- Exposé à l'air, le liquide d'embrayage absorbe l'humidité de l'air. Toute humidité absorbée peut provoquer un fonctionnement incorrect de l'embrayage.
- S'il est nécessaire d'ajouter fréquemment du liquide, il y a vraisemblablement une fuite. Le cas échéant, faites contrôler le véhicule chez un concessionnaire SUBARU.

- Lorsque vous ajoutez du liquide d'embrayage, prenez grand soin de ne pas introduire d'impuretés dans le réservoir.
- Veillez à ne pas répandre de liquide d'embrayage sur les peintures ou les pièces en caoutchouc. L'alcool contenu dans le liquide d'embrayage pourrait les endommager.
- Veillez à ne pas répandre de liquide d'embrayage pendant le remplissage. Le liquide d'embrayage répandu sur le tuyau d'échappement risquerait de produire une mauvaise odeur et de la fumée, voire de s'enflammer. Si le liquide d'embrayage a coulé sur le tuyau d'échappement, n'oubliez pas de l'essuyer.
- Le niveau de liquide du système d'embrayage doit être contrôlé du côté intérieur du réservoir. Il ne peut être vérifié du côté extérieur.



- 1) Ligne de limite supérieure "MAX"
- 2) Le niveau de liquide d'embrayage doit être vérifié dans cette zone.
- 3) Ligne de limite inférieure "MIN"

Contrôlez le niveau de liquide une fois par mois.

Contrôlez le niveau de liquide de l'extérieur du réservoir. Ce réservoir étant utilisé pour les systèmes de frein et d'embrayage et étant équipé de chambre pour chaque système, vérifiez le niveau de liquide du système d'embrayage au niveau de la **partie intérieure du réservoir** (zone grisée sur l'illustration). Si le niveau de liquide se situe en dessous du repère "MIN", ajoutez du liquide d'embrayage de la qualité recommandée jusqu'au repère "MAX".

N'utilisez que du liquide d'embrayage

provenant d'un récipient hermétiquement bouché.

■ Liquide d'embrayage recommandé

Reportez-vous à "Liquides" 12-7.



ATTENTION

Ne mélangez jamais des liquides d'embrayage de marques différentes. Évitez également de mélanger des liquides de frein DOT 3 et DOT 4, même s'ils sont de marque identique.

Servofrein

Si le servofrein ne fonctionne pas comme il est décrit au cours des vérifications ci-après, faites-le contrôler par un concessionnaire SUBARU.

1. Avec le moteur arrêté, appuyez à plusieurs reprises sur la pédale de frein avec une force égale. La course de la pédale doit rester identique.
2. Tout en tenant la pédale de frein enfoncée, mettez le moteur en marche. La pédale doit descendre légèrement vers le plancher.
3. Tout en tenant la pédale de frein enfoncée, arrêtez le moteur. Maintenez la pédale enfoncée pendant 30 secondes. La hauteur de la pédale ne doit pas changer.
4. Mettez le moteur en marche et laissez-le tourner une minute environ avant de l'arrêter. Appuyez à plusieurs reprises sur la pédale de frein pour contrôler le fonctionnement du servofrein. Le servofrein fonctionne normalement si la course de la pédale diminue à chaque pression.

REMARQUE

Si vous enfoncez fortement ou soudainement la pédale de frein, il se peut que vous trouviez qu'une pression plus

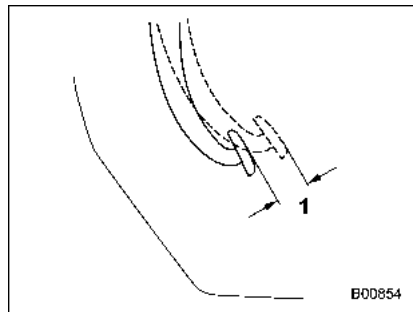
faible génère une plus forte force de freinage. Ces phénomènes ne sont pas signe de défectuosité; le système d'assistance au freinage fonctionne correctement.

L'assistance au frein n'augmente pas la capacité de freinage du véhicule au-delà de ses limites.

Pédale de frein

Contrôlez la course libre et la garde de la pédale de frein quand cela est indiqué dans le programme d'entretien inclus dans le "Livret de Garantie et d'Entretien".

■ Contrôle de la course libre de la pédale de frein



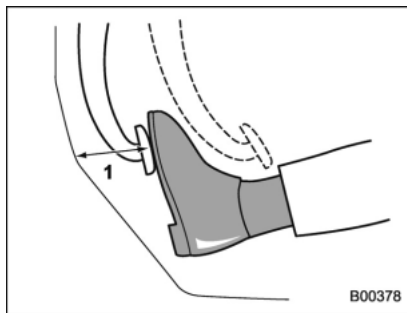
1) 0,5 à 2,0 mm (0,02 à 0,08 in)

Arrêtez le moteur et appuyez fortement sur la pédale de frein à plusieurs reprises. Mesurez ensuite la course libre en appuyant légèrement avec un doigt sur la pédale de frein avec une force ne dépassant pas 10 N (1 kgf, 2 lbf).

Si la course libre est hors prescription, adressez-vous à un concessionnaire

SUBARU.

■ Contrôle de la garde de la pédale de frein



1) Plus de 65 mm (2,56 in)

Appuyez sur la pédale de frein avec une force d'environ 294 N (30 kgf, 66 lbf) et mesurez la distance entre le dessus du patin de pédale et le plancher.

Si la mesure est inférieure à la valeur prescrite, ou bien si la manœuvre de la pédale n'est pas souple, adressez-vous à un concessionnaire SUBARU.

Pédale d'embrayage (modèles B/M)

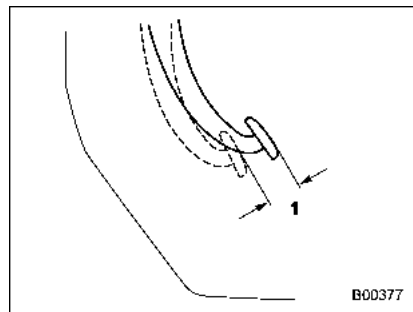
Contrôlez la course libre et la garde de la pédale d'embrayage quand cela est indiqué dans le programme d'entretien inclus dans le "Livret de Garantie et d'Entretien".

■ Contrôle du fonctionnement de l'embrayage

Vérifiez que le mécanisme embraye et débraye normalement.

1. Avec le moteur tournant au ralenti, vérifiez qu'il n'y a pas de bruits anormaux lorsque vous enfoncez la pédale d'embrayage et que le passage en première ou en marche arrière s'effectue en douceur.
2. Embrayez lentement pour mettre le véhicule en marche. Vérifiez que le moteur et la boîte de vitesses entrent en prise en douceur sans patinage.

■ Contrôle de la course libre de la pédale d'embrayage



1) 4,0 à 11,0 mm (0,16 à 0,43 in)

Appuyez légèrement du doigt sur la pédale d'embrayage jusqu'au point de résistance, et mesurez la course libre.

Si la course libre est hors prescription, adressez-vous à un concessionnaire SUBARU.

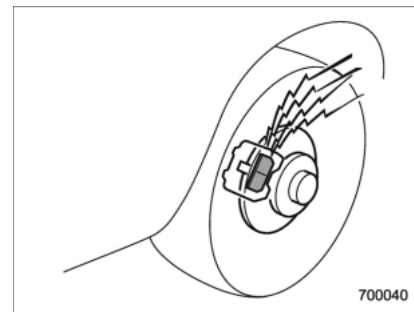
Système d'assistance au démarrage en côte

Vérifiez que le système d'assistance au démarrage en côte fonctionne correctement dans les circonstances suivantes.

1. Arrêtez le véhicule dans une montée en appuyant sur la pédale de frein (tous les modèles) et la pédale d'embrayage (modèles B/M uniquement), moteur en marche.
2. Vérifiez que le véhicule ne recule pas pendant plusieurs secondes après avoir relâché la pédale de frein.
3. Vérifiez que le démarrage en côte est possible par la méthode de démarrage normale.

Si le système d'assistance pour démarrage en côte ne semble pas fonctionner normalement, adressez-vous à un concessionnaire SUBARU.

Remplacement des plaquettes et garnitures de frein



Les freins à disque disposent d'indicateurs d'usure audibles sur les plaquettes de frein. Si l'usure des plaquettes de frein est proche de la limite de service, ces indicateurs émettent un couinement caractéristique et bien audible lorsque vous appuyez sur la pédale de frein.

Si vous entendez ce couinement chaque fois que vous appuyez sur la pédale de frein, faites contrôler les plaquettes de frein par un concessionnaire SUBARU le plus tôt possible.

**ATTENTION**

Continuer à utiliser le véhicule avec des indicateurs d'usure des plaquettes de frein qui couinent entraînera ensuite une intervention coûteuse pour la réparation ou le remplacement des rotors de frein.

■ Rodage des plaquettes et garnitures de frein neuves

Pour le remplacement des plaquettes et garnitures de frein, n'utilisez que des pièces de rechange SUBARU d'origine. Après la mise en place, les pièces neuves doivent être rodées en procédant comme suit.

▼ Plaquettes et garnitures de frein

Tout en roulant à une vitesse entre 50 et 65 km/h (30 et 40 mph), appuyez légèrement sur la pédale de frein. Répétez cette opération au moins cinq fois.

▼ Garnitures de frein de stationnement

1. Roulez à une vitesse de 35 km/h (22 mph) environ.
2. Tout en appuyant sur le bouton de déverrouillage du frein de stationnement, tirez le levier de frein de stationnement

LENTEMENT et EN DOUCEUR (tirez avec une force d'environ 150 N [15,3 kgf, 33,7 lbf]).

3. Roulez ainsi sur une distance de 200 mètres (220 yards) environ.
4. Attendez 5 à 10 minutes pour laisser le frein de stationnement refroidir. Recommencez la même opération.
5. Contrôlez la course du frein de stationnement. Si la course est hors prescription, réglez-la en tournant l'écrou de réglage qui se trouve sur le levier du frein de stationnement.

Course du frein de stationnement:

7 – 8 crans / 200 N (20,4 kgf, 45 lbf)

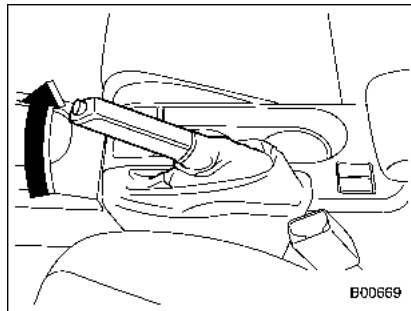
**DANGER**

Pour le rodage du frein de stationnement, choisissez un endroit sans danger.

**ATTENTION**

Vous risqueriez de bloquer les roues arrière en tirant sur le levier de frein de stationnement trop énergiquement. Pour éviter cela, tirez le levier progressivement et en douceur.

Course du frein de stationnement



Vérifiez la course du frein de stationnement quand cela est indiqué dans le programme d'entretien inclus dans le "Livret de Garantie et d'Entretien". Lorsque le frein de stationnement est convenablement réglé, la puissance de freinage maximale s'applique lorsque le levier est tiré vers le haut lentement mais fermement de 7 à 8 crans (force à exercer: 200 N [20,4 kgf, 45 lbf] environ). Si la course du levier de frein de stationnement est hors prescription, faites-le contrôler et régler par un concessionnaire SUBARU.

Roues et pneus

■ Types de pneus

Vous devez bien connaître le type de pneus dont votre véhicule est équipé.

▼ Pneus toutes saisons

Les pneus toutes saisons sont conçus pour assurer de bonnes performances de traction, de tenue de route et de freinage tout au long de l'année, et ils peuvent être utilisés sur routes enneigées ou verglacées. Toutefois, sur la neige fraîche ou dense et sur le verglas, les pneus toutes saisons n'ont pas des performances de traction aussi bonnes que les pneus hiver (pneus neige).

Les pneus toutes saisons se reconnaissent à l'inscription "ALL SEASON" et/ou "M+S" (boue et neige) qu'ils portent sur le flanc.

▼ Pneus été

Les pneus été sont conçus pour les vitesses élevées et conviennent particulièrement bien à la conduite sur autoroute par temps sec.

Les pneus été sont inadaptés à la conduite sur chaussée glissante, sur routes enneigées ou verglacées par exemple.

Si vous devez conduire sur routes enneigées ou verglacées, nous vous recommandons vivement d'utiliser des pneus hivers (pneus neige).

Lorsque vous montez des pneus hiver, vous devez en monter sur les quatre roues.

▼ Pneus hiver (pneus neige)

Les pneus hiver sont les mieux adaptés à la conduite sur routes enneigées ou verglacées. Toutefois, sur les routes qui ne sont ni enneigées ni verglacées, les pneus hiver n'ont pas des performances aussi bonnes que les pneus été ou les pneus toutes saisons.

■ Système de surveillance de pression des pneus (TPMS) (selon modèles)

Le système de surveillance de pression des pneus fournit un message d'avertissement au conducteur en envoyant un signal d'un capteur installé dans chaque roue lorsque la pression d'un pneu est très basse. Le système de surveillance de la pression des pneus ne fonctionne que pendant que le véhicule roule. De plus, ce système peut ne pas réagir immédiatement à une baisse soudaine de la pression d'un pneu (par exemple, lors d'une crevaison provoquée lorsque vous avez roulé sur un objet tranchant).

Si vous réglez la pression des pneus dans un garage chauffé et roulez ensuite par temps très froid, il peut en résulter une baisse de la pression des pneus suffisante pour causer l'allumage du témoin avertisseur de basse pression des pneus. Pour éviter ce problème, quand vous réglez la pression des pneus dans un garage chauffé, gonflez les pneus à une pression plus élevée que la valeur prescrite sur l'étiquette d'information sur les pneus. À savoir, la pression de gonflage doit être augmentée de 6,9 kPa (0,07 kgf/cm², 1 psi) pour chaque écart de 5,6°C (10°F) entre la température du garage et la température extérieure. À titre d'illustration, la table ci-après indique les pressions de gonflage requises pour certaines températures extérieures en supposant que la température du garage est de 15,6°C (60°F).

Exemple:

Taille des pneus: 245/40R18 97W

Pressions de gonflage standard:

Avant: 230 kPa (2,3 kgf/cm², 33 psi)

Arrière: 220 kPa (2,2 kgf/cm², 32 psi)

Température du garage: 15,6°C (60°F)

Température extérieure	Pression corrigée (kPa [kgf/cm ² , psi])	
	Avant	Arrière
-1°C (30°F)	250 (2,5, 36)	240 (2,4, 35)
-12°C (10°F)	260 (2,6, 38)	255 (2,5, 37)
-23°C (-10°F)	275 (2,75, 40)	270 (2,7, 39)

Quand vous avez réglé la pression des pneus dans un garage chauffé, si le témoin avertisseur de basse pression des pneus s'allume quand vous roulez par temps froid, regonflez vos pneus à la valeur corrigée selon la méthode décrite ci-dessus. Augmentez ensuite la vitesse du véhicule jusqu'à 32 km/h (20 mph) au moins, puis vérifiez que le témoin avertisseur de basse pression des pneus s'éteint au bout de quelques minutes. Si le témoin avertisseur ne s'éteint pas, il est possible que le système de surveillance de la pression des pneus ne fonctionne pas normalement. Le cas échéant, faites contrôler le système par un concessionnaire SUBARU le plus tôt possible.

Quand le véhicule roule, le frottement entre les pneus et la chaussée produit un certain échauffement des pneus. Lorsque vous roulez avec le témoin avertisseur de basse pression des pneus allumé, une remontée de la température

atmosphérique ou l'échauffement normal des pneus dû au roulage peuvent entraîner une élévation de pression des pneus suffisante pour causer l'extinction du témoin avertisseur.

Il est nécessaire de procéder à une réinitialisation du système quand on change les roues (par exemple, pour chauffer des pneus neige), et il faut installer sur les nouveaux pneus de nouvelles valves TPMS. Suite à un remplacement des roues, faites exécuter cette opération par un concessionnaire SUBARU.

Certaines jantes du commerce peuvent être incompatibles avec les valves TPMS. Quand vous changez vos roues (par exemple, pour chauffer des pneus neige), utilisez des jantes portant le même numéro de pièces que les jantes d'origine. En l'absence de valves/capteurs TPMS appropriés sur l'ensemble des quatre roues, le système TPMS ne peut pas fonctionner entièrement, et le témoin avertisseur situé sur les instruments de bord reste allumé après avoir clignoté pendant une minute environ.

Quand vous remplacez un pneu, des réglages sont nécessaires pour que le système de surveillance de la pression des pneus continue à fonctionner norma-

lement. Lors d'un changement de roue, vous devez donc faire exécuter cette opération par un concessionnaire SUBARU.



DANGER

Si le témoin avertisseur de faible pression des pneus ne s'allume pas du tout lors de la mise sur ON du contacteur d'allumage, ou s'il reste allumé après avoir clignoté pendant environ 1 minute, faites contrôler le système de surveillance de pression des pneus par un concessionnaire SUBARU le plus tôt possible.

Si le témoin s'allume pendant la conduite, ne freinez jamais brusquement et continuez à rouler en ligne droite en réduisant progressivement votre vitesse. Quittez la route et garez le véhicule dans un endroit sûr. Faute de quoi, vous courez le risque d'un accident avec d'importants dégâts matériels et des blessures graves.

Si le témoin se rallume une fois la pression des pneus réglée, l'un des pneus est probablement en mauvais état et perd rapidement son air. En cas de crevaison, remplacez dès que possible avec une roue de

secours.

Lorsqu'une roue de secours est montée ou que la jante de pneu est remplacée sans transférer le capteur/transmetteur de pression d'origine, le témoin avertisseur de pression de gonflage basse des pneus s'allume en continu après avoir clignoté pendant environ une minute. Cela indique que le TPMS n'est pas capable de surveiller les quatre roues. Contactez un concessionnaire SUBARU dès que possible pour faire remplacer la roue et le capteur et/ou réinitialiser le système. Si le témoin reste allumé après avoir clignoté pendant environ une minute, contactez rapidement un concessionnaire SUBARU pour faire contrôler le véhicule.

■ Inspection des pneus

Vérifiez quotidiennement que les pneus ne présentent ni dommages graves visibles, ni incrustations de clous ou de pierre. Vérifiez également que les pneus ne présentent pas de signes d'usure anormale.

En cas de problème, consultez immédiatement un concessionnaire SUBARU.

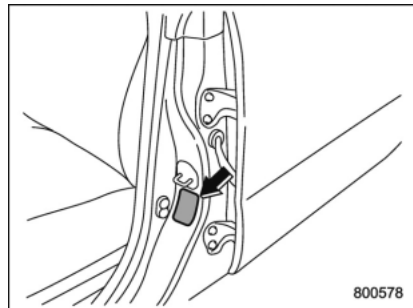
REMARQUE

- Si les jantes et les pneus heurtent des bordures de trottoir ou sont mis à rude épreuve, par exemple en cas de conduite sur route déformée, les dommages qui leur sont ainsi infligés ne sont pas toujours visibles à l'œil nu. De telles dégradations ne se manifestent parfois qu'après un certain temps. Évitez de franchir des bordures de trottoir ou de passer sur des nids-de-poule ou autres irrégularités de terrain. Si vous ne pouvez l'éviter, faites-le à une vitesse aussi réduite que celle d'un piéton, voire inférieure, et abordez la bordure de trottoir perpendiculairement. En outre, lorsque vous garez le véhicule, veillez à ce que les pneus ne soient pas écrasés contre la bordure de trottoir.

- En roulant, si vous ressentez des vibrations inhabituelles ou s'il est difficile de maintenir le véhicule en ligne droite, cela peut provenir de l'endommagement de l'un des pneus ou de l'une des jantes. Roulez lentement jusque chez un concessionnaire agréé SUBARU le plus proche, et faites contrôler le véhicule.

■ Pression et usure des pneus

Maintenir les pneus à la pression de gonflage correcte en prolonge la durée de service et est indispensable à la bonne tenue de route du véhicule. Vérifiez et, si nécessaire, ajustez la pression de tous les pneus (roue de secours comprise) au moins une fois par mois (par exemple, lors d'un ravitaillement en carburant) et avant chaque long trajet.



Étiquette des pneus

Contrôlez la pression de gonflage lorsque les pneus sont froids. Utilisez un gonfleur à manomètre pour ajuster la pression à la valeur indiquée sur l'étiquette d'information des pneus. Cette étiquette est apposée contre le montant de la portière du côté conducteur.

Même si le véhicule a peu roulé, les pneus sont chauds, et leur pression est plus élevée qu'à froid. La pression des pneus dépend également de la température extérieure. Le mieux est de contrôler la pression des pneus à l'extérieur, avant que le véhicule n'ait roulé.

Lorsqu'un pneu monte en température, l'air qu'il renferme se dilate, augmentant la pression du pneu. Il ne faut donc pas dégonfler un pneu chaud pour en réduire la pression.

REMARQUE

- La pression de l'air dans un pneu augmente d'environ 30 kPa (0,3 kgf/cm², 4,3 psi) quand le pneu se réchauffe.
- On peut considérer que les pneus sont froids quand le véhicule n'a pas roulé depuis plus de trois heures, ou s'il a roulé moins de 1,6 km (1 mile).



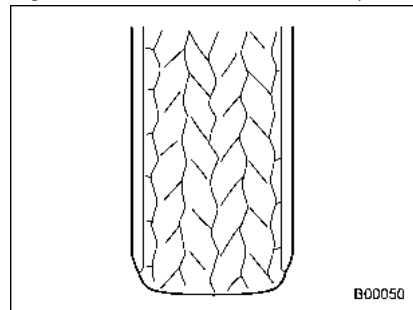
DANGER

Ne dégonflez pas des pneus chauds pour régler la pression. Il en résulterait une pression de gonflage trop basse.

Une pression de gonflage incorrecte nuit à la bonne tenue de route du véhicule et au

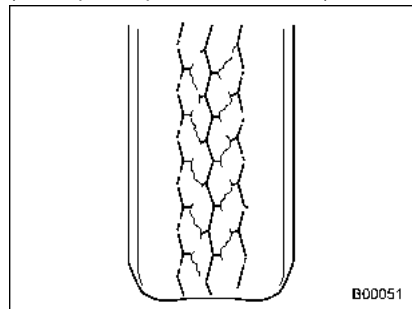
confort, et elle entraîne une usure anormale des pneus.

- **Pression de gonflage correcte** (usure régulière de la bande de roulement)



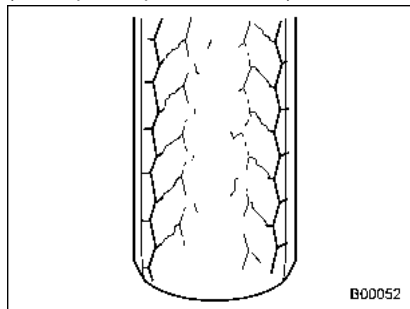
La tenue de route et le contrôle de la direction sont bons. La résistance au roulement est faible, ce qui réduit la consommation de carburant.

- **Pression de gonflage trop basse**
(usure plus rapide sur les bords)



La résistance au roulement est forte et la consommation de carburant est donc plus élevée.

- **Pression de gonflage trop forte**
(usure plus rapide au centre)



Le confort routier est médiocre. L'effet des irrégularités de la chaussée est amplifié par les pneus, ce qui peut endommager le véhicule.

Si la plaque de renseignements sur les pneus indique les pressions de gonflage à appliquer lorsque le véhicule est à pleine charge, réglez la pression de gonflage à la valeur correspondant aux conditions d'utilisation du véhicule.



DANGER

Rouler à grande vitesse avec des pneus trop peu gonflés peut entraîner une déformation importante et un échauffement rapide des pneus.

Une brusque élévation de la température d'un pneu peut entraîner le décollement de la bande de roulement et la destruction du pneu. Ceci entraînerait une perte de contrôle du véhicule, et des risques d'accident.

■ Équilibrage des roues

Chacune des roues était correctement équilibrée lorsque votre véhicule était neuf mais les pneus s'usent avec le temps, entraînant un défaut d'équilibrage des roues. Un défaut d'équilibrage des roues se traduit par des vibrations du volant de direction à certaines vitesses de déplacement, et nuit à la stabilité du véhicule en ligne droite. Cela peut aussi provoquer des problèmes au niveau de la direction et de la suspension du véhicule, et une usure anormale des pneus. Si vous pensez que les roues de votre véhicule ne sont pas correctement équilibrées, faites-les contrôler et régler par un concessionnaire SUBARU. Faites également rééquilibrer vos roues après permutation et après réparation d'une crevaison.



ATTENTION

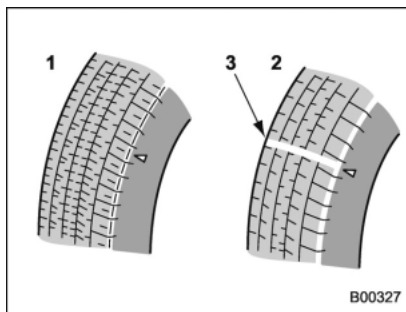
Un défaut de géométrie du train de roulement entraîne une usure irrégulière.

gulière des pneus et une moins bonne tenue de route du véhicule. Si vous constatez une usure anormale des pneus de votre véhicule, contactez un concessionnaire SUBARU.

REMARQUE

La suspension est conçue de manière à maintenir une certaine géométrie du train de roulement (c'est-à-dire une position déterminée de chacune des roues par rapport aux autres roues et à la route) pour une bonne stabilité en ligne droite et des performances en virage optimales.

■ Indicateurs d'usure



- 1) Bande de roulement neuve
- 2) Bande de roulement usée
- 3) Indicateur d'usure de bande de roulement

Chaque pneu incorpore un indicateur d'usure qui devient apparent lorsque la profondeur des dessins de la bande de roulement est réduite à 1,6 mm (0,063 in). Un pneu dont l'indicateur d'usure est visible tout autour de la bande de roulement doit être remplacé.



DANGER

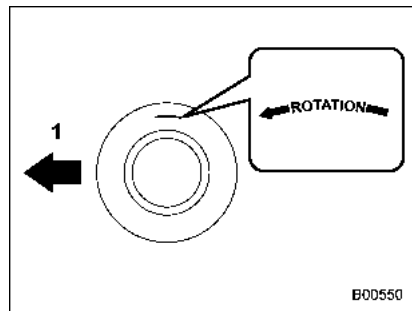
Lorsque l'indicateur d'usure de la bande de roulement d'un pneu est apparent, le pneu est usé au-delà de la limite acceptable, et doit être

immédiatement remplacé. Rouler à grande vitesse par temps de pluie avec un pneu dans cet état peut provoquer un effet d'aquaplanage. Il peut en résulter un accident par perte de contrôle du véhicule.

REMARQUE

Pour la sécurité, inspectez régulièrement la bande de roulement des pneus de votre véhicule, et remplacez les pneus avant que les indicateurs d'usure ne soient apparents.

■ Repère de sens de permutation des pneus



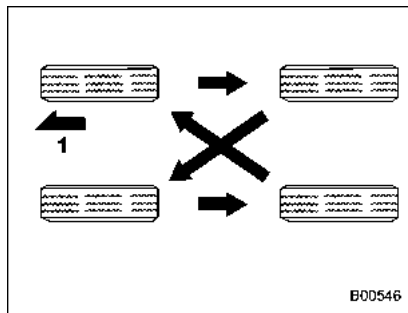
Exemple de repère de sens de permutation des pneus

1) Avant

Lorsque le sens de permutation du pneu est spécifique, il est indiqué par un repère situé sur son flanc.

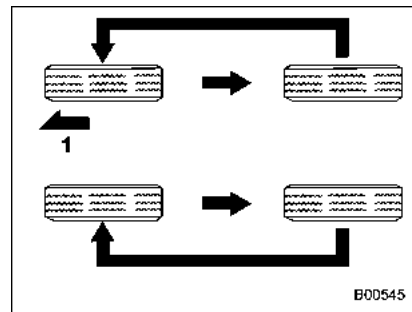
Lors de l'installation d'un pneu possédant un repère de sens de permutation, veillez à ce que ce dernier soit orienté vers l'avant.

■ Permutation des roues



Véhicules équipés de quatre pneus non unidirectionnels

1) Avant



Véhicules équipés de pneus unidirectionnels

1) Avant

L'usure des pneus est variable d'une roue à l'autre. À chaque rotation de pneu, déplacez les pneus dans les positions illustrées. Pour la fréquence de permutation des pneus, reportez-vous au "Livret de Garantie et d'Entretien".

Au moment de la permutation des roues, remplacez tout pneu endommagé ou présentant une usure inégale. Après permutation, réglez la pression de gonflage des pneus et vérifiez que les écrous de roue sont correctement serrés.

Après avoir roulé 1.000 km (600 miles) environ, contrôlez à nouveau le serrage des écrous de roue, et resserrez si

nécessaire.

■ Remplacement des pneus

Les jantes et les pneus sont une partie importante et intégrante de votre véhicule et ne doivent pas être remplacés arbitrairement. Les pneus montés en équipement standard sont les mieux adaptés aux caractéristiques de votre véhicule. Ils ont été choisis pour concilier de manière optimale les exigences de performance, de confort et de longévité. Il est essentiel que chacun des pneus utilisés soit de la taille et de la structure indiquées sur l'étiquette des pneus, et qu'il porte un symbole de vitesse et un indice de charge identiques à ceux indiqués sur ladite étiquette.

L'utilisation de pneus d'une taille autre que la taille prescrite nuit à la maniabilité, au confort de conduite, aux performances de freinage et à la précision du compteur totalisateur et du compteur journalier. Elle entraîne en outre un débattement incorrect entre les pneus et la carrosserie et modifie la garde au sol.

Les quatre pneus doivent être identiques en termes de fabricant, de marque (motif de bande de roulement), de structure et de taille. Il est conseillé de remplacer les pneus par des pneus neufs identiques à

ceux montés sur le véhicule en équipement standard.

Pour utiliser ce véhicule en toute sécurité, SUBARU recommande de remplacer les quatre pneus simultanément.



DANGER

- Lors du remplacement ou de l'installation de pneu(s), les quatre pneus doivent être les mêmes pour les éléments suivants.

(a) Taille

(b) Circonférence

(c) Symbole de vitesse

(d) Indice de charge

(e) Structure

(f) Fabricant

(g) Marque (motif de bande de roulement)

(h) Degré d'usure

Pour les éléments (a) à (d), vous devez suivre les spécifications sur l'étiquette des pneus. Cette étiquette est apposée contre le montant de la portière du côté conducteur.

Si les quatre pneus ne sont pas

les mêmes pour les éléments (a) à (h), il est possible que cela endommage gravement le train de roulement de votre véhicule, et affecte les éléments suivants.

— Conduite

— Manipulation

— Freinage

— Exactitude de l'indicateur de vitesse/du compteur totalisateur

— Dégagement entre les roues et la carrosserie

Ceci peut être aussi très dangereux et faire perdre le contrôle du véhicule, avec le risque d'accident qui s'ensuit.

- Utilisez des pneus radiaux uniquement. N'utilisez pas des pneus radiaux en même temps que des pneus à structure ceinturée croisée et/ou des pneus à structure diagonale. Cela pourrait réduire dangereusement la maniabilité du véhicule et être à l'origine d'un accident.

■ Remplacement des jantes

Si vous devez remplacer les jantes, parce qu'elles sont endommagées par exemple, vérifiez que les jantes de rechange ont les mêmes caractéristiques que celles montées en équipement standard. Des jantes de rechange sont disponibles chez les concessionnaires SUBARU.



DANGER

N'utilisez pas des jantes autres que celles prescrites pour votre véhicule. Des jantes non conformes aux spécifications risquent d'empêcher le bon fonctionnement des étriers de frein, et les pneus risquent de frotter contre les logements de roue dans les virages. Ceci entraînerait une perte de contrôle du véhicule, et des risques d'accident.

REMARQUE

Après permutation des roues, ainsi que chaque fois qu'une roue a été déposée et remise en place en cas de crevaisson, etc., vérifiez toujours le serrage des écrous de roue après avoir parcouru 1.000 km (600 miles) environ. Tout écrou mal serré doit être resserré au couple spécifié.

Jantes en aluminium

Les jantes en aluminium peuvent se rayer et s'endommager facilement. Prenez-en soin pour qu'elles conservent leur aspect, leurs performances et leur résistance.

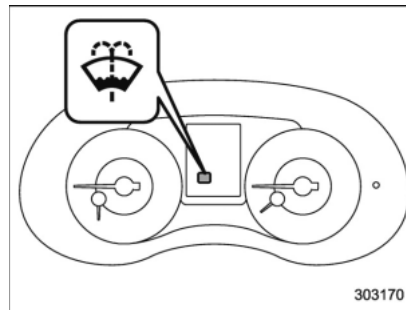
- Après permutation des roues, ainsi que chaque fois qu'une roue a été déposée et remise en place en cas de crevaisson, etc., vérifiez toujours le serrage des écrous de roue après avoir parcouru 1.000 km (600 miles) environ. Tout écrou mal serré doit être resserré au couple spécifié.
- N'huilez jamais les parties filetées, les écrous de roue ou les portées coniques des jantes.
- Ne laissez jamais les roues frotter contre des bosses ou bordures de trottoir.
- Lorsque vous remplacez les écrous de roue, les masselottes d'équilibrage ou l'enjoliveur central, utilisez des pièces SUBARU d'origine spéciales pour jantes en aluminium.

Liquide de lave-glace de pare-brise

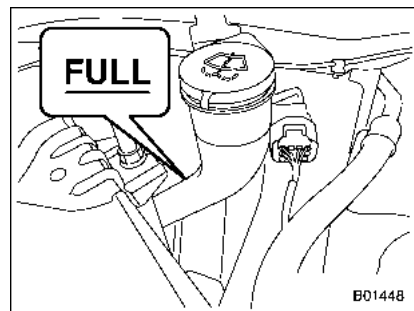


ATTENTION

N'employez jamais du liquide de refroidissement pour moteur comme liquide de lave-glace: cela pourrait endommager la peinture du véhicule.



Lorsqu'il ne reste qu'une petite quantité de liquide de lave-glace, l'indicateur d'avertissement de liquide de lave-glace de pare-brise s'allume. Lorsque ceci se produit, ajoutez du liquide de lave-glace comme suit.



Retirez le bouchon du réservoir de liquide de lave-glace, puis ajoutez du liquide de lave-glace de pare-brise jusqu'à ce que le niveau atteigne le repère "FULL" du réservoir. Utilisez de l'eau douce lorsque le liquide pour lave-glace n'est pas disponible.

Dans les régions froides, utilisez en hiver un liquide de lave-glace de type antigel. Le liquide de lave-glace SUBARU contient 58,5% d'alcool méthylique et 41,5% d'agent de surface par volume. La température de congélation est indiquée dans le tableau ci-après. Elle varie en fonction du degré de concentration de la solution dans l'eau.

Concentration de la solution	Température de congélation
30%	-12° C (10,4° F)
50%	-20° C (-4° F)
100%	-45° C (-49° F)

Pour éviter que le liquide de lave-glace ne gèle, ajustez la concentration du liquide en fonction de la température extérieure, sur la base des indications du tableau ci-dessus.

Lorsque vous remplissez le réservoir avec un liquide de lave-glace plus concentré que celui que vous utilisiez précédemment, purgez l'ancien liquide subsistant dans la canalisation entre le réservoir et les gicleurs en faisant fonctionner le lave-glace un certain temps. Dans le cas contraire, si le liquide se trouvant dans la canalisation n'était pas assez concentré pour la température extérieure, il risquerait de geler et de boucher les gicleurs.

ATTENTION

- Ajustez la concentration du liquide de lave-glace en fonction de la température extérieure. Si le liquide n'est pas assez concentré, il risque d'obstruer la vision en gelant contre le pare-brise, et de geler dans le réservoir.
- Les réglementations des États ou locales sur les composants organiques volatiles peuvent restreindre l'utilisation du méthanol, un additif antigel courant de lave-glace de pare-brise. Des lave-glaces contenant un antigel non méthylique ne doivent être utilisés qu'uniquement s'ils procurent une protection par temps froid sans endommager la peinture, les balais d'essuie-glace et le système de lave-glace.

Remplacement des balais d'essuie-glace

La graisse, la cire, les insectes et toute autre substance adhérant au pare-brise et aux balais d'essuie-glace rendent le fonctionnement des essuie-glaces irrégulier et forment des marques sur la vitre. Si vous ne parvenez pas à éliminer ces impuretés simplement en actionnant le lave-glace, ou si le mouvement des essuie-glaces est irrégulier, nettoyez les balais d'essuie-glace et la face externe du pare-brise (ou de la lunette arrière) en frottant avec une éponge ou un chiffon doux imbibé de détergent neutre ou faiblement abrasif. Après nettoyage, rincez la vitre et les balais d'essuie-glace à l'eau propre. La vitre est propre s'il ne s'y forme pas d'auréoles pendant le rinçage à l'eau.



ATTENTION

- **Ne nettoyez pas les balais d'essuie-glace avec de l'essence ou du solvant (diluants à peinture, benzine, etc.). Ces produits les endommageraient.**
- **Lors du retrait de balais d'essuie-glace des bras d'essuie-glace, ne remettez pas les bras d'essuie-glace en position d'origine. Au-**

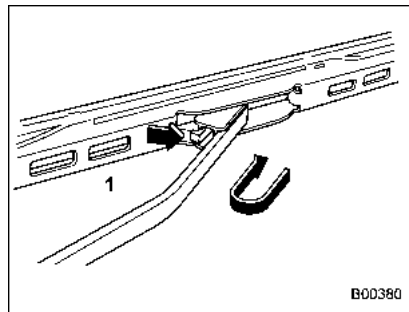
trement, la surface du pare-brise serait rayé.

- **Lors de la remise des bras d'essuie-glace à la position d'origine, remettez les bras d'essuie-glace sur le pare-brise à la main. Vous ne devez pas remettre les bras d'essuie-glace au pare-brise par seul saut de retour. Autrement, les bras d'essuie-glace seraient déformés et/ou la surface de pare-brise serait rayée.**

Si vous ne parvenez pas à éliminer les marques par lavage selon la méthode ci-dessus, remplacez les balais d'essuie-glace, en procédant comme indiqué ci-après.

■ Ensemble balais d'essuie-glace de pare-brise

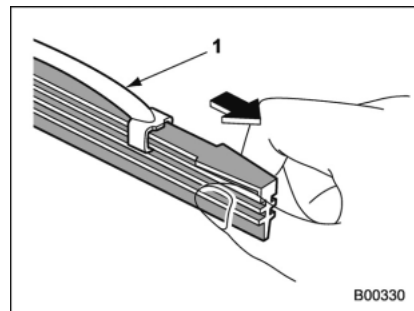
1. Écartez le bras d'essuie-glace du pare-brise.



1) Butée

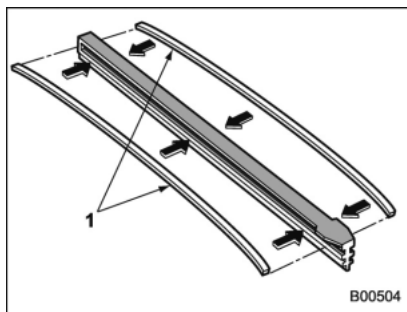
2. Retirez l'ensemble balai d'essuie-glace en le tenant par le pivot et en le poussant dans le sens de la flèche de l'illustration tout en appuyant sur la butée de balai.
3. Installez l'ensemble balai d'essuie-glace sur le bras d'essuie-glace. Vérifiez qu'il s'est correctement verrouillé en position.
4. Tenez le bras d'essuie-glace à la main et abaissez-le doucement en position.

■ **Caoutchouc de balais d'essuie-glace de pare-brise**



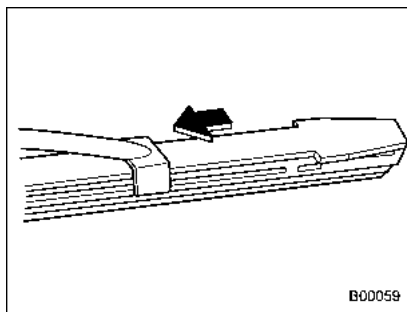
1) Support métallique

1. Saisissez l'ensemble caoutchouc de balai par le bout prisonnier, et tirez avec assez de force pour libérer les butées du caoutchouc du support métallique.

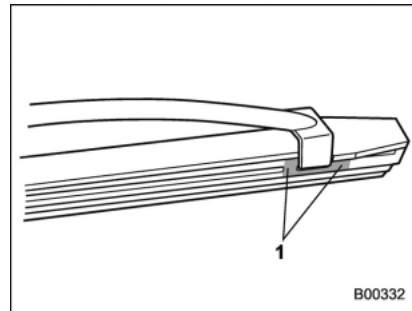


1) Joncs métalliques

2. Si le nouveau caoutchouc de balai est livré sans les deux joncs métalliques, récupérez les joncs métalliques de l'ancien caoutchouc de balai pour les installer sur le nouveau.



3. Placez les griffes du support métallique en face des rainures du caoutchouc et faites glisser le caoutchouc dans le support métallique jusqu'à ce qu'il se verrouille en position.



1) Butée

4. Veillez à placer les griffes du bout du support métallique entre les butées du caoutchouc comme indiqué sur l'illustration. Si le caoutchouc n'est pas maintenu correctement, le métal du balai risque de rayer le pare-brise.

Batterie



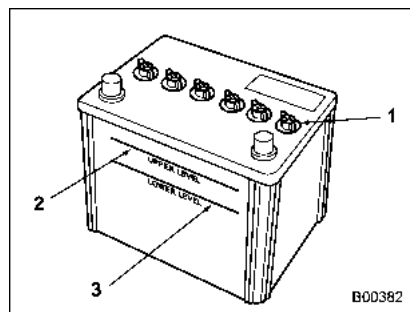
DANGER

- Chaque fois que vous travaillez sur ou près d'une batterie, éteignez toute cigarette, allumette ou briquet. N'exposez jamais une batterie à une flamme vive ou à des étincelles. Les batteries dégagent des gaz inflammables et explosifs.
- Pour la sécurité, en prévision d'une explosion, portez toujours des lunettes de protection ou protégez-vous les yeux lorsque vous vous approchez d'une batterie. Ne vous penchez jamais au-dessus d'une batterie.
- Évitez absolument tout contact entre le liquide de batterie et les yeux, la peau, les vêtements ou la peinture du véhicule, car le liquide de batterie est un acide très corrosif. En cas de contact avec la peau ou les yeux, lavez-vous immédiatement à grande eau. Si le liquide de batterie a pénétré dans les yeux, consultez un médecin de toute urgence.
En cas d'ingestion accidentelle

du liquide de batterie, buvez immédiatement une grande quantité de lait ou d'eau, et consultez un médecin.

- Pour limiter le risque de production d'étincelles, enlevez vos bagues, votre montre à bracelet métallique et tout autre bijou métallique. Ne laissez jamais un outil métallique toucher **SIMULTANÉMENT** la borne positive de la batterie ou tout autre objet en contact avec cette borne tant que vous êtes vous-même en contact avec une autre partie métallique quelconque du véhicule, car cette situation produirait un court-circuit.
- Ne laissez personne, et surtout pas les enfants, s'approcher de la batterie.
- Mettez la batterie en charge dans un endroit bien aéré.
- Les plots et cosses de batteries et les accessoires associés contiennent du plomb et des composés de plomb, substances reconnues par l'État de Californie comme cancérogènes et susceptibles de causer des défauts de reproduction. Les batteries ren-

ferment aussi d'autres substances chimiques reconnues comme cancérogènes par l'État de Californie. *Lavez-vous les mains après y avoir touché.*



- 1) Bouchon
- 2) Niveau supérieur
- 3) Niveau inférieur

Il n'est en principe pas nécessaire de contrôler périodiquement le niveau du liquide dans la batterie ou de rajouter de l'eau distillée.

Cependant, si le niveau de liquide de batterie est inférieur au niveau bas, retirez le capuchon. Remplissez jusqu'au niveau supérieur avec de l'eau distillée.

ATTENTION

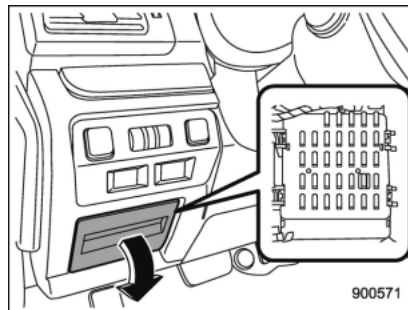
Ne rechargez jamais la batterie avec un courant de charge supérieur à 10 ampères: cela nuirait à la longévité de la batterie.

Fusibles

ATTENTION

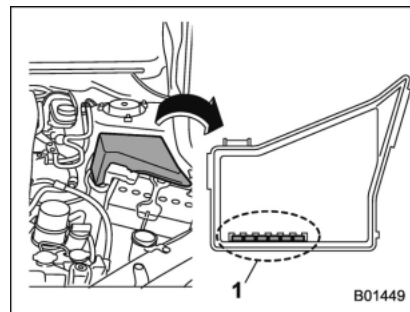
Ne remplacez jamais un fusible par un autre de plus forte intensité ou par un corps conducteur quelconque: cela pourrait causer de sérieux dégâts ou un incendie.

Les fusibles sont prévus pour fondre en cas de surcharge des circuits électriques, afin de protéger les fils et équipements électriques. Les fusibles sont répartis entre deux boîtes à fusibles.



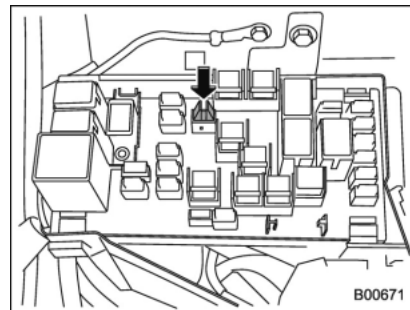
L'une se trouve sous le tableau de bord au dos du couvercle de la boîte à fusibles du côté du siège du conducteur. Pour retirer

le couvercle, sortez-le en tirant.

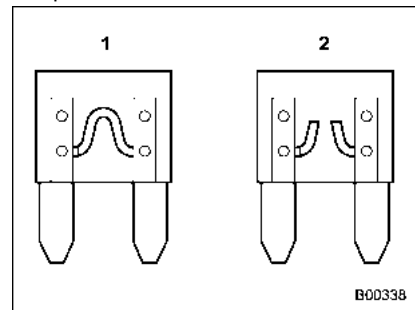


1) Fusible de rechange

L'autre (boîte à fusibles principaux) se trouve dans le compartiment moteur. De plus, les fusibles de rechange sont stockés dans la boîte à fusibles.



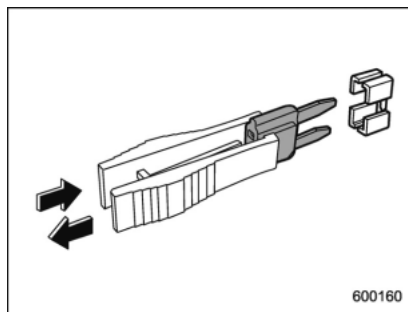
L'extracteur de fusible se trouve au revers de la boîte à fusibles principale dans le compartiment moteur.



- 1) Bon état
- 2) Fondu

Lorsqu'une lumière, un accessoire ou une commande électrique ne fonctionne pas, commencez par examiner le fusible correspondant. Remplacez-le s'il est fondu.

1. Mettez le contacteur d'allumage en position "LOCK"/"OFF" et éteignez tous les équipements électriques.
2. Enlevez le couvercle.
3. Localisez le fusible qui pourrait être grillé. Regardez l'envers de chaque couvercle de boîte à fusible, et reportez-vous à "Fusibles et circuits" 12-9.



4. Enlevez le fusible au moyen de l'extracteur de fusible.
5. Examinez le fusible. S'il est fondu, remplacez-le par un fusible de rechange de même intensité.
6. Si le même fusible fond à nouveau, c'est le signe qu'il y a une anomalie dans le circuit. Faites réparer par un concessionnaire SUBARU.

Installation d'accessoires

Avant d'installer des phares antibrouillard ou tout autre accessoire électrique sur votre véhicule, il est indispensable que vous consultiez un concessionnaire SUBARU. De tels accessoires risquent de perturber le fonctionnement des systèmes électroniques du véhicule s'ils n'ont pas été installés correctement ou s'ils sont d'un type incompatible avec le véhicule.

Remplacement des ampoules

DANGER

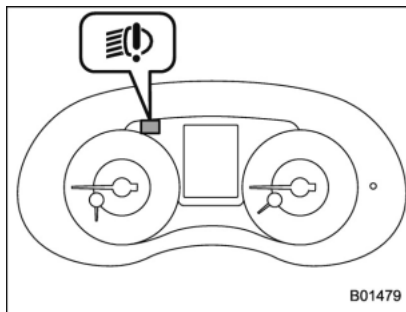
Les ampoules pourraient être extrêmement chaudes lorsqu'elles sont allumées. Avant de remplacer les ampoules, éteignez les éclairages et attendez que les ampoules refroidissent. À défaut, vous risqueriez de vous brûler.

ATTENTION

- Lorsque vous remplacez une ampoule, utilisez toujours une nouvelle ampoule de même puissance que l'ancienne. L'utilisation d'une ampoule de puissance différente risquerait de provoquer un incendie. Pour la puissance spécifique de chaque ampoule, reportez-vous à "Ampoules électriques" 12-15.
- Ne touchez pas la partie en verre de l'ampoule à mains nues. Lorsqu'il vous faut tenir la partie en verre, tenez-la avec un chiffon propre et sec pour éviter toute

pénétration d'humidité et de graisse dans l'ampoule. Pour éliminer les empreintes digitales ou la graisse, frottez le verre de l'ampoule avec un chiffon doux imbibé d'alcool. En outre, si l'ampoule est rayée ou qu'elle tombe, elle peut éclater ou se fissurer.

■ Phares (modèles avec phares LED)

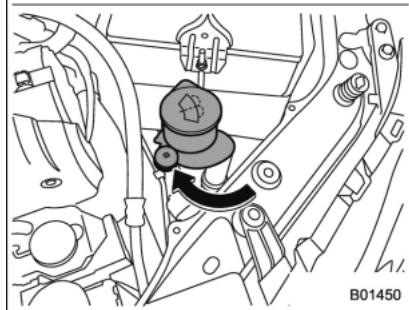
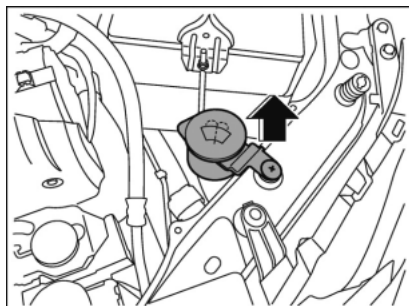


Le témoin avertisseur de phare LED s'allume en cas de dysfonctionnement des phares LED. Faites contrôler votre véhicule par un concessionnaire SUBARU le plus tôt possible.

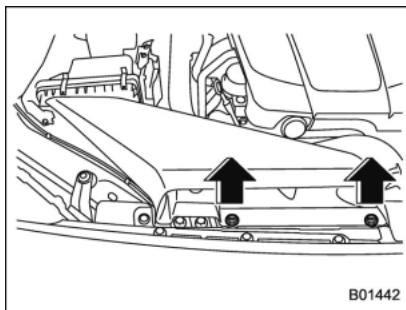
■ Feu de route REMARQUE

- S'il est nécessaire de régler les axes optiques des phares, demandez à un concessionnaire SUBARU d'effectuer ce travail pour que le réglage soit correctement fait.
- Ces ampoules sont difficiles à remplacer. Faites remplacer les ampoules par votre concessionnaire SUBARU si nécessaire.

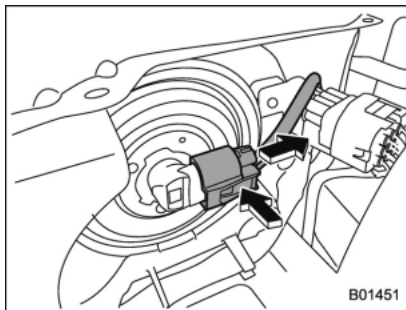
Effectuez les étapes suivantes pour remplacer les ampoules.

**Côté gauche**

1. **Côté gauche:** Utilisez un tournevis pour retirer l'agrafe de fixation du réservoir de liquide de lave-glace. Afin d'accéder plus facilement à l'ampoule, tournez le goulot du tuyau de remplissage du réservoir de liquide de lave-glace tel qu'illustré.

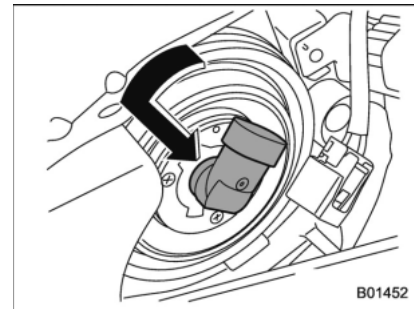
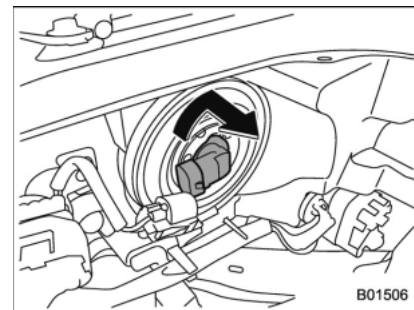
**Côté droit**

Côté droit: Libérez les agrafes sur la gaine d'admission d'air à l'aide d'un tournevis, puis déposez la gaine d'admission d'air.



2. Débranchez le connecteur électrique

de l'ampoule tout en enfonçant la languette.

**Côté gauche****Côté droit**

3. **Côté gauche:** Sortez l'ampoule de l'ensemble phare en la tournant dans le

sens inverse des aiguilles d'une montre.

Côté droit: Sortez l'ampoule de l'ensemble phare en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

4. Remplacez l'ampoule par une neuve. Pour ce faire, veillez à ne pas toucher à l'ampoule.

5. Pour mettre l'ampoule en place sur l'ensemble phare, tournez dans le sens inverse jusqu'à enclenchement.

6. Rebranchez le connecteur électrique.

7. **Côté gauche:** Remplacez le tuyau de remplissage du réservoir de liquide de lave-glace dans sa position d'origine et fixez-le à l'aide de l'agrafe.

Côté droit: Installez la conduite d'admission d'air avec des agrafes.

■ **Feu de croisement (modèles sans phares LED), feu de gabarit avant (selon modèles), feu de stationnement (modèles sans phares LED) et clignotant de direction avant**

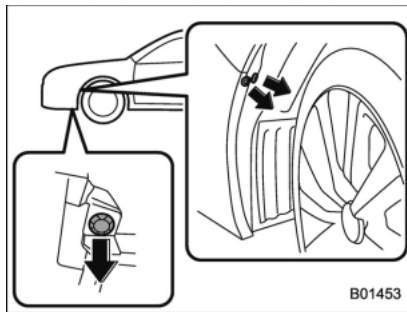
REMARQUE

● S'il est nécessaire de régler les axes optiques des phares, demandez à un concessionnaire SUBARU d'effectuer ce travail pour que le réglage soit

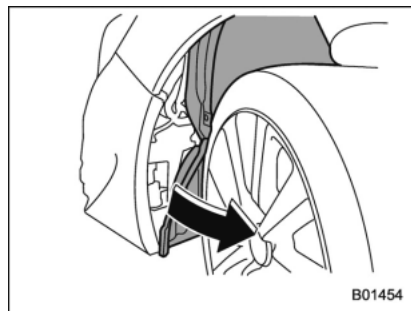
correctement fait.

● **Ces ampoules sont difficiles à remplacer. Faites remplacer les ampoules par votre concessionnaire SUBARU si nécessaire.**

1. Démarrez le moteur et tournez le volant complètement dans la direction opposée à celle de l'ampoule à remplacer.
2. Arrêtez le moteur.

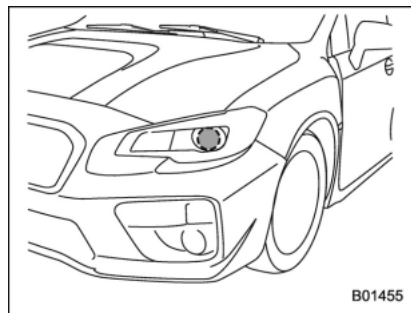


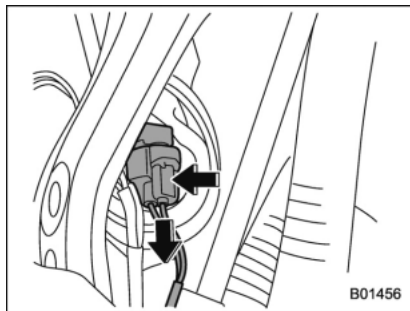
3. Retirez les agrafes du garde-boue.



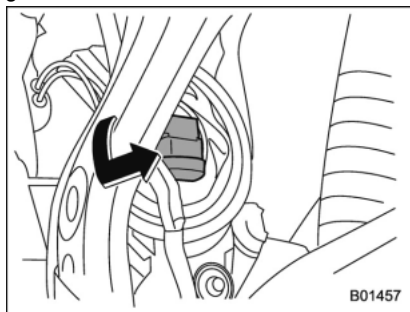
4. Retirez le garde-boue.

▼ Feu de croisement





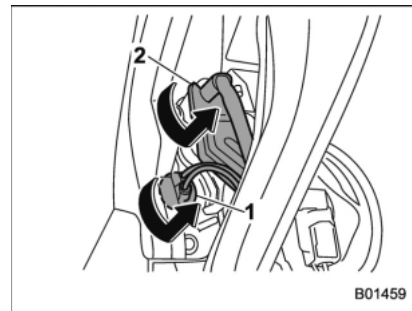
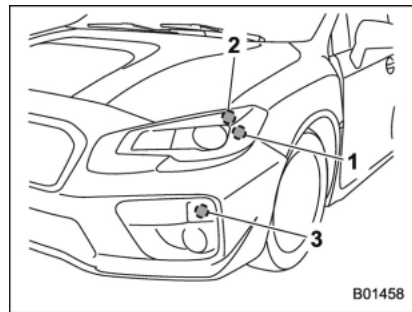
1. Débranchez le connecteur électrique de l'ampoule tout en enfonceant la languette.



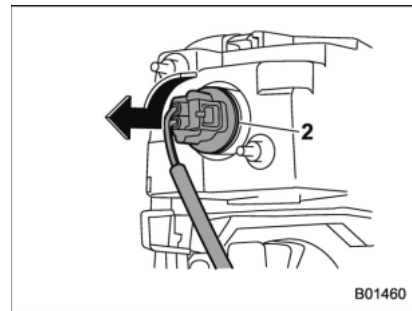
2. Sortez l'ampoule de l'ensemble phare en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

3. Remplacez l'ampoule par une neuve. Pour ce faire, veillez à ne pas toucher à l'ampoule.
4. Pour mettre l'ampoule en place sur l'ensemble phare, tournez dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à enclenchement.
5. Rebranchez le connecteur électrique.
6. Réinstallez le garde-boue.

▼ **Feu de gabarit avant, feu de stationnement et clignotant de direction avant**



- 1) Feu de gabarit avant
- 2) Feu de stationnement



- 3) Clignotant de direction avant

1. Tournez la douille dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et tirez-la vers

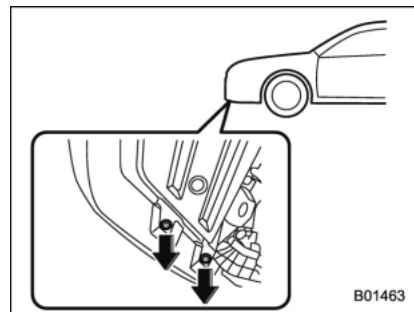
le haut.

- Sortez l'ampoule de la douille d'ampoule et remplacez-la par une neuve.
- Après avoir remplacé l'ampoule, rattachiez le garde-boue.

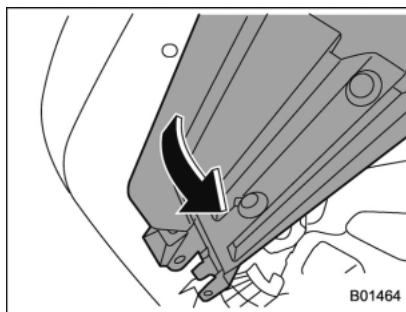
■ Phare antibrouillard avant (selon modèles)

REMARQUE

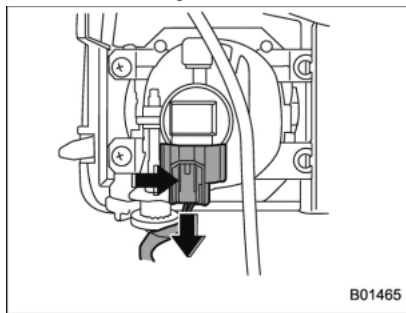
Ces ampoules sont difficiles à remplacer. Faites remplacer les ampoules par votre concessionnaire SUBARU si nécessaire.



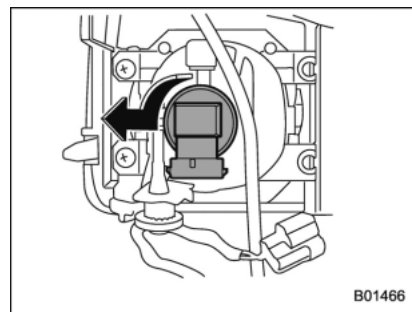
- Retirez les agrafes.



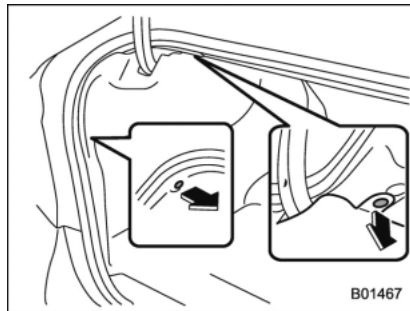
- Retournez le garde-boue.



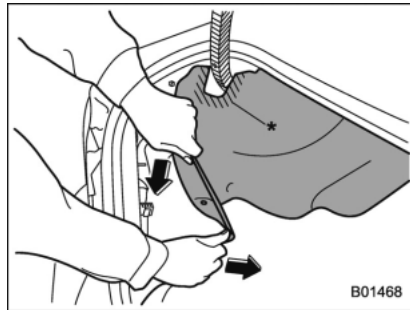
- Débranchez le connecteur électrique de l'ampoule tout en enfouissant la languette.



- Retirez l'ampoule en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Remplacez l'ampoule par une neuve.
- Après avoir remplacé l'ampoule, rattachiez le garde-boue.

■ Feux combinés arrière

1. Retirez les agrafes de la garniture de coffre avec un tournevis à tête plate.

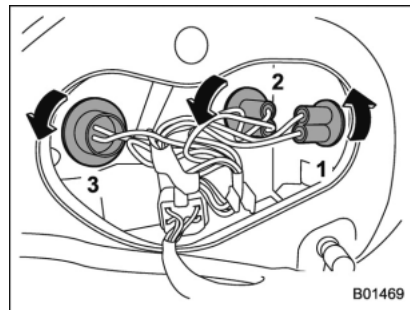


2. Ouvrez la partie arrière du panneau de la garniture de coffre tel que sur l'illustra-

tion.

REMARQUE

Assurez-vous que la partie “*” de la garniture de coffre sur l'illustration n'entre pas en contact avec le support de couvercle de coffre. Si la partie “*” est pliée, il se peut que la garniture de coffre soit déchirée



- 1) Feu de gabarit arrière
- 2) Feu de recul
- 3) Clignotant de direction arrière

3. Séparez la douille d'ampoule de l'ensemble feu combiné arrière en la tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

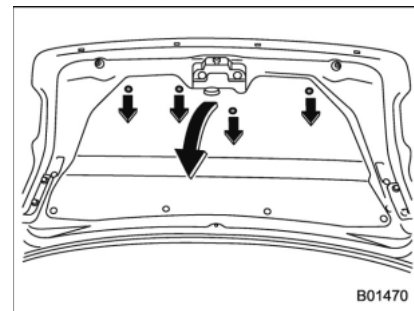
4. Sortez l'ampoule de la douille d'ampoule et remplacez-la par une neuve.

5. Introduisez la douille d'ampoule dans l'ensemble feux combinés arrière et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre pour verrouiller.

6. Attachez le panneau de garniture de coffre arrière avec les agrafes.

REMARQUE

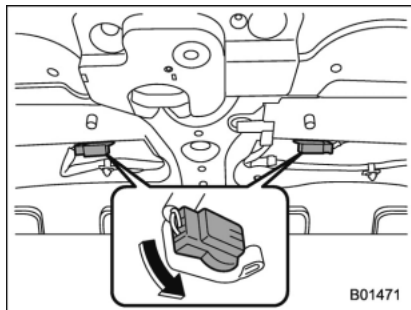
Lorsque vous remplacez une ampoule du feu de gabarit arrière, détachez la douille de l'ampoule du feu de recul à l'avance. Après avoir remplacé l'ampoule, attachez d'abord le feu de gabarit, puis attachez le feu de recul.

■ Éclairage de plaque d'immatriculation

1. Ouvrez le coffre et retirez les agrafes

de la garniture du couvercle de coffre avec un tournevis à tête plate.

2. Retournez la garniture du couvercle de coffre.



3. Tournez la douille d'ampoule dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, puis extrayez-la.

4. Sortez l'ampoule de la douille en tirant.

5. Installez une ampoule neuve.

6. Réinstallez la douille de l'ampoule et la garniture du couvercle de coffre.

■ Autres ampoules

Ces ampoules sont difficiles à remplacer. Faites remplacer les ampoules par votre concessionnaire SUBARU si nécessaire.

Remplacement de la pile

La pile de la clé d'accès/du transmetteur peut être déchargée dans les conditions suivantes.

- Le fonctionnement de la fonction d'accès clé en poche est instable
- La portée opérationnelle du système d'entrée sans clé par télécommande est instable
- Le transmetteur ne fonctionne pas correctement lorsqu'il est utilisé à la distance standard

Remplacez la pile par une neuve.



ATTENTION

- Veillez à ne pas introduire de poussière, d'huile ni d'eau à l'intérieur de la clé d'accès/du transmetteur pendant le remplacement de la pile.
- En remplaçant la pile, veillez à ne pas endommager le circuit imprimé se trouvant à l'intérieur de la clé d'accès/du transmetteur.
- Veillez à ne pas laisser la pile et les autres pièces du boîtier démonté à portée de jeunes enfants, car ils risqueraient de les avaler.

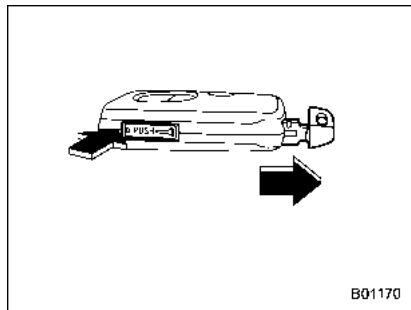
- Si la pile est remplacée de façon incorrecte, cela peut vous exposer à des risques d'explosion. Insérez uniquement une pile de type identique ou équivalent.
- N'exposez pas les piles à des températures excessives comme les rayons directs du soleil, le feu ou équivalent.

REMARQUE

- Insérez uniquement une pile de type identique ou équivalent recommandée par le fabricant.
- Jetez les piles usagées conformément aux lois locales.
- Montez la pile dans le bon sens pour éviter les fuites de liquide. Faites attention de ne pas plier les bornes. Cela peut causer un dysfonctionnement.
- Nous vous recommandons de faire remplacer la pile par votre concessionnaire SUBARU.
- Utilisez une nouvelle pile.
- Après avoir remplacé la pile, vérifiez que la clé d'accès/le transmetteur fonctionne correctement.

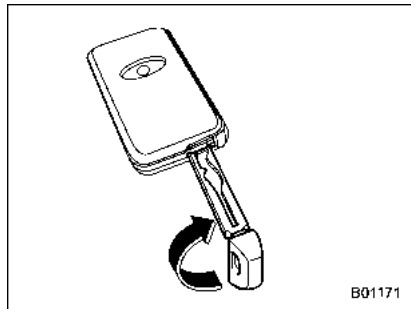
■ Remplacer la pile de la clé d'accès

Pile: Pile bouton CR1632



B01170

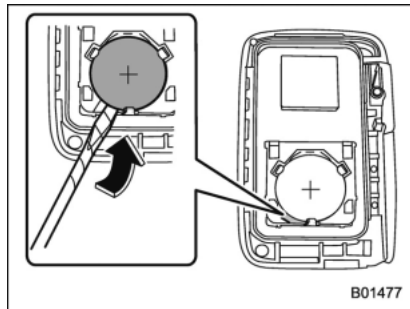
1. Sortez la clé mécanique.



B01171

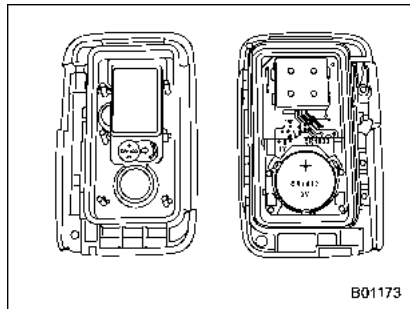
2. Introduisez la clé dans la fente et

tournez-la dans le sens horaire pour retirer le cache.



B01477

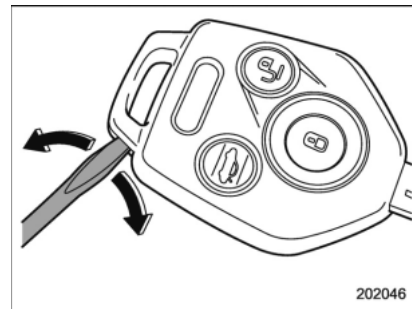
3. Enroulez un tournevis à tête plate avec du ruban isolant, et insérez-le entre la batterie et le plateau. Retirez-le ensuite de la plaque.



B01173

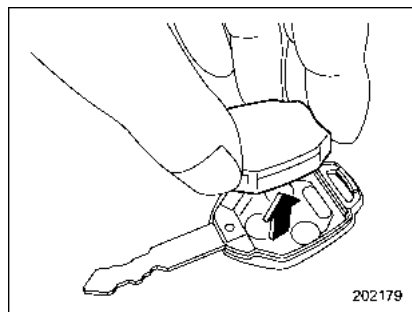
4. Insérez une nouvelle batterie avec son côté positif (+) vers le haut comme indiqué sur l'illustration. Fixez fermement le couvercle.

■ Remplacement de la pile du transmetteur

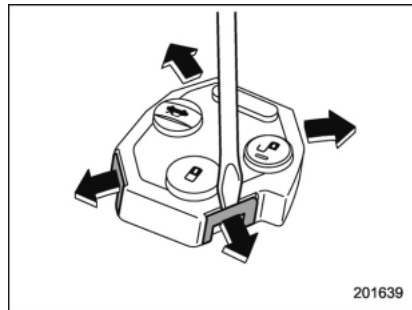


202046

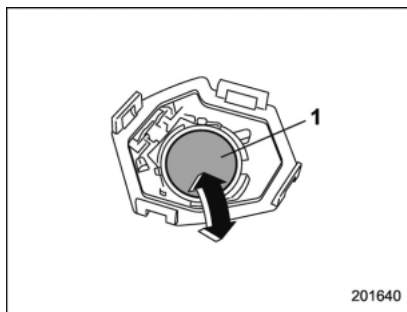
1. Ouvrez la tête de la clé au moyen d'un tournevis à lame plate.



2. Retirez le boîtier de transmetteur de la tête de clé.



3. Ouvrez le boîtier de transmetteur en libérant les crochets.



1) Côté borne négative (-) tourné vers le haut

4. Remplacez la pile usée par une neuve (type **CR1620** ou équivalent) en veillant à placer le pôle négatif (-) vers le haut.

5. Assemblez le boîtier du transmetteur en ajustant les crochets sur le boîtier.

6. Réinstallez le boîtier du transmetteur dans la tête de clé.

7. Refermez la demi-coque de la tête de clé.

Après avoir remplacé la pile, le transmetteur doit être synchronisé avec le boîtier de commande du système d'entrée sans clé par télécommande. Pour procéder à cette synchronisation, appuyez six fois sur la touche "🔑" ou "🔊".

Caractéristiques techniques

Caractéristiques techniques	12-2	Pneus	12-8
Dimensions	12-2	Roue de secours de type provisoire	12-8
Moteur	12-3	Fusibles et circuits	12-9
Carburant	12-3	Boîte à fusibles située dans l'habitacle	12-9
Huile moteur	12-4	Boîte à fusibles située dans le compartiment moteur	12-11
Boîte de vitesses manuelle, huile du différentiel avant et arrière	12-6	Ampoules électriques	12-15
Liquides	12-7	Identification du véhicule	12-17
Liquide de refroidissement du moteur	12-7		
Électricité	12-8		

Caractéristiques techniques

Ces caractéristiques sont sujets à modifications sans préavis.

■ Dimensions

Élément		STI	Sauf STI
Longueur hors-tout		4.595 (180,9)	
Largeur hors-tout		1.795 (70,7)	
Hauteur hors-tout		1.475 (58,0)	
Empattement		2.650 (104,3)	
Bande de roulement	Avant	1.530 (60,2)	
	Arrière	1.540 (60,6)	
Garde au sol		125 (4,9)	

■ Moteur

Modèle	STI	Sauf STI
Modèle du moteur	EJ257 (2,5 L DOHC avec turbo)	FA20 (2,0 L DOHC avec turbo)
Type du moteur	Moteur à essence à 4 temps, 4 cylindres opposés horizontaux, refroidi par liquide	
Cylindrée cm ³ (cu-in)	2.457 (150)	1.998 (121,9)
Alésage × Course mm (in)	99,5 × 79,0 (3,9 × 3,1)	86,0 × 86,0 (3,39 × 3,39)
Taux de compression	8,2 : 1	10,6 : 1
Ordre d'allumage	1 – 3 – 2 – 4	

■ Carburant**REMARQUE**

Le moteur est conçu pour fonctionner avec de l'essence sans plomb.

Modèle	Carburant	Contenance du réservoir de carburant
STI	93 AKI (98 RON) ou plus^{*1}	60 litres (15,9 US gal, 13,2 Imp gal)
Sauf STI	91 AKI (95 RON) ou plus^{*2}	

*1: Si de l'essence sans plomb avec un indice d'octane de 93 AKI (98 RON) n'est pas disponible, vous pouvez utiliser de l'essence sans plomb avec un indice d'octane de 91 AKI (95 RON) sans que cela nuise à la durabilité du moteur ou à la motricité.

*2: Si de l'essence sans plomb avec un indice d'octane de 91 AKI (95 RON) n'est pas disponible, il est possible d'utiliser temporairement de l'essence sans plomb ayant un indice d'octane supérieur ou égal à 87 AKI (90 RON).

■ Huile moteur

Pour les procédures de vérification, de remplissage et de remplacement, ou tout autre détail, reportez-vous à “Huile moteur” 11-13.

REMARQUE

La procédure de vidange de l’huile moteur et de remplacement du filtre à huile doit être effectuée par un professionnel. Il est recommandé de faire effectuer cet entretien par votre concessionnaire SUBARU.

▼ Filtre à huile

Modèle	STI	Sauf STI
Couleur du filtre à huile	Noir	Noir
Numéro de pièce	15208AA100	15208AA170
Angle de rotation	1 tour	1 tour

▼ Huile moteur approuvée

Nous vous recommandons de toujours utiliser l’huile moteur approuvée par SUBARU. Pour de plus amples détails, veuillez contacter votre concessionnaire SUBARU.

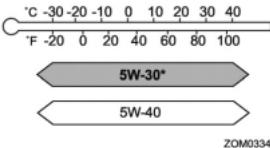
Si l’huile moteur approuvée n’est pas disponible, utilisez l’huile moteur alternative décrite dans la page suivante.

▼ Huile moteur alternative

Si l'huile moteur approuvée par SUBARU n'est pas disponible, vous pouvez utiliser l'huile alternative suivante.

REMARQUE

Chaque quantité n'est donnée ici qu'à titre indicatif. La quantité nécessaire pour le remplacement peut légèrement varier selon la température et d'autres facteurs.

Qualité d'huile	N° de viscosité SAE et température applicable	Contenance en huile moteur
 ou  Classe SM selon API (American Petroleum Institute) comportant la mention "ENERGY CONSERVING" ou SN comportant la mention "RESOURCE CONSERVING" ILSAC (International Lubricant Specification Advisory Committee) GF-4 ou GF-5, reconnaissable à la marque d'estampille ILSAC (emblème étoilé)	L'huile synthétique 5W-30 est l'huile requise pour des performances et la protection optimales du moteur. Vous pouvez utiliser de l'huile conventionnelle si de l'huile synthétique n'est pas disponible. *: Si de l'huile synthétique 5W-30 n'est pas disponible, vous pouvez utiliser de l'huile conventionnelle 5W-40 si un remplissage est nécessaire, mais il est recommandé de la remplacer par de l'huile synthétique 5W-30 au prochain changement d'huile. 	STI: - Ajouter de l'huile du niveau L au niveau F: 1,0 litre (1,1 US qt, 0,9 Imp qt) - Changer l'huile et le filtre à huile: 4,3 litres (4,5 US qt, 3,8 Imp qt) - Vidange de l'huile: 4,0 litres (4,2 US qt, 3,5 Imp qt) Sauf STI: - Ajouter de l'huile du niveau L au niveau F: 1,0 litre (1,1 US qt, 0,9 Imp qt) - Changer l'huile et le filtre à huile: 5,1 litres (5,4 US qt, 4,5 Imp qt) - Vidange de l'huile: 4,9 litres (5,2 US qt, 4,3 Imp qt)

Boîte de vitesses manuelle, huile du différentiel avant et arrière

Huile		Huile de boîte de vitesses manuelle	Huile du différentiel avant (modèles CVT)	Huile du différentiel arrière
Qualité d'huile	STI	GL-5 dans la classification API (75W-90)*³	- SUBARU Extra B/M*³ - GL-5 dans la classification API (75W-90)	GL-5 dans la classification de l'API
	Sauf STI	- SUBARU Extra B/M*³ - GL-5 dans la classification API (75W-90)*⁴		
N° de viscosité SAE et température atmosphérique		—	—	75W-90* 90 ZOM0394
Contenance en huile* ¹	STI	4,1 litres (4,3 US qt, 3,6 Imp qt)	—	1,0 litre (1,1 US qt, 0,9 Imp qt)
	Sauf STI	3,3 litres (3,5 US qt, 2,9 Imp qt)	1,4 litre (1,5 US qt, 1,2 Imp qt)	0,8 litre (0,8 US qt, 0,7 Imp qt)
Remarques* ²		"Huile de boîte de vitesses manuelle" 11-24	"Huile du différentiel avant (modèles CVT)" 11-25	"Huile du différentiel arrière" 11-25

*1: La quantité d'huile n'est donnée ici qu'à titre indicatif. La quantité nécessaire pour le remplacement peut légèrement varier selon la température et d'autres facteurs. Après avoir rempli la boîte de vitesses avec de l'huile, le niveau d'huile doit être vérifié.

*2: Pour plus de détails sur la maintenance et l'entretien, reportez-vous à la section suivante.

*3: Cette huile a été remplie dans le véhicule en usine.

*4: Vous pouvez utiliser ce type d'huile pour boîte de vitesses manuelle. Toutefois, l'utilisation de ce type d'huile affecterait la maniabilité et augmenterait la consommation de carburant.

■ Liquides

Liquide	Type de liquide*1	Contenance en liquide*2	Remarques*3
Liquide de transmission à variation continue (modèles CVT)	Consultez votre concessionnaire SUBARU.	12,4 litres (13,1 US qt, 10,9 Imp qt)	"Liquide de transmission à variation continue" 11-24
Liquide de frein	Liquide de frein frais DOT 3 ou DOT 4, selon FMVSS N° 116	–	"Liquide de frein" 11-26
Liquide d'embrayage (modèles B/M)	Liquide de frein frais DOT 3 ou DOT 4, selon FMVSS N° 116	–	"Liquide d'embrayage (modèles B/M)" 11-28
Huile de direction assistée (STI)	· SUBARU ATF · Liquide de transmission automatique type "Dexron III" · IDEMITSU ATF HP	0,7 litre (0,7 US qt, 0,6 Imp qt)	"Huile de direction assistée (STI)" 11-25

*1: Utilisez un des types de liquide indiqués.

*2: La quantité de liquide n'est donnée ici qu'à titre indicatif. La quantité nécessaire pour le remplacement peut légèrement varier selon la température et d'autres facteurs.

*3: Pour plus de détails sur la maintenance et l'entretien, reportez-vous à la section suivante.

■ Liquide de refroidissement du moteur

Modèle du véhicule		Contenance du liquide de refroidissement	Type de liquide de refroidissement
STI		7,7 litres (8,2 US qt, 6,8 Imp qt)	Liquide de refroidissement Super SUBARU
Sauf STI	Modèles B/M	8,2 litres (8,7 US qt, 7,2 Imp qt)	
	Modèles CVT	8,4 litres (8,9 US qt, 7,4 Imp qt)	

La quantité de liquide de refroidissement n'est donnée ici qu'à titre indicatif. La quantité nécessaire pour le remplacement peut légèrement varier selon la température et d'autres facteurs. Pour plus de détails concernant les entretiens et les réparations, reportez-vous à "Système de refroidissement" 11-17.

■ Électricité

Type de batterie et capacité (5HR)		55D23L (12 V-48 AH)
Alternateur	STI	12 V-110 A
	Sauf STI	12 V-130 A
Bougies d'allumage	STI	SILFR6A (NGK)
	Sauf STI	ILKAR8H6 (NGK)

■ Pneus

Taille des pneus		235/45R17 94W	245/40R18 97W
Taille des jantes		17 × 8J	18 × 8 1/2J
Pression	Avant	230 kPa (2,3 kgf/cm ² , 33 psi)	230 kPa (2,3 kgf/cm ² , 33 psi)
	Arrière	220 kPa (2,2 kgf/cm ² , 32 psi)	220 kPa (2,2 kgf/cm ² , 32 psi)
Couple de serrage des écrous de roue		120 N·m (12 kgf·m, 89 lbf·ft)* ¹	

*1: Ce couple équivaut à exercer une force de 40 à 50 kgf (88 à 110 lbf) au bout de la clé à écrous de roue. Si vous avez serré les écrous de roue par vous-même, faites contrôler le couple de serrage à la station-service la plus proche. Pour la procédure de serrage des écrous de roue, reportez-vous à "Remplacement d'un pneu crevé" 9-5.

■ Roue de secours de type provisoire

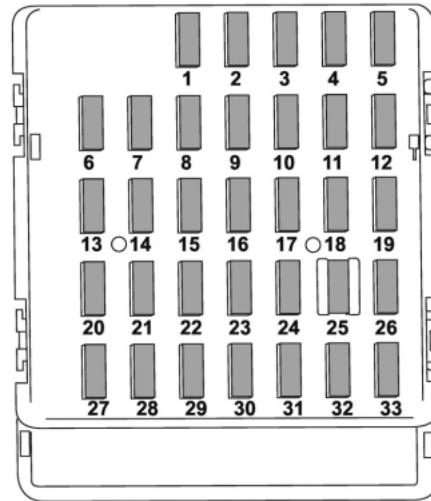
Taille de roue de secours de type provisoire		T145/80D17	205/50R17
Pression de gonflage de la roue de secours provisoire (pression recommandée de gonflage à froid)		420 kPa (4,2 kgf/cm ² , 60 psi)	230 kPa (2,3 kgf/cm ² , 33 psi)
Couple de serrage des écrous de roue		120 N·m (12 kgf·m, 89 lbf·ft)* ¹ * ²	

*1: Ce couple équivaut à exercer une force de 40 à 50 kgf (88 à 110 lbf) au bout de la clé à écrous de roue. Si vous avez serré les écrous de roue par vous-même, faites contrôler le couple de serrage à la station-service la plus proche.

*2: Pour la procédure de serrage des écrous de roue, reportez-vous à "Remplacement d'un pneu crevé" 9-5.

Fusibles et circuits

■ Boîte à fusibles située dans l'habitacle



C00123

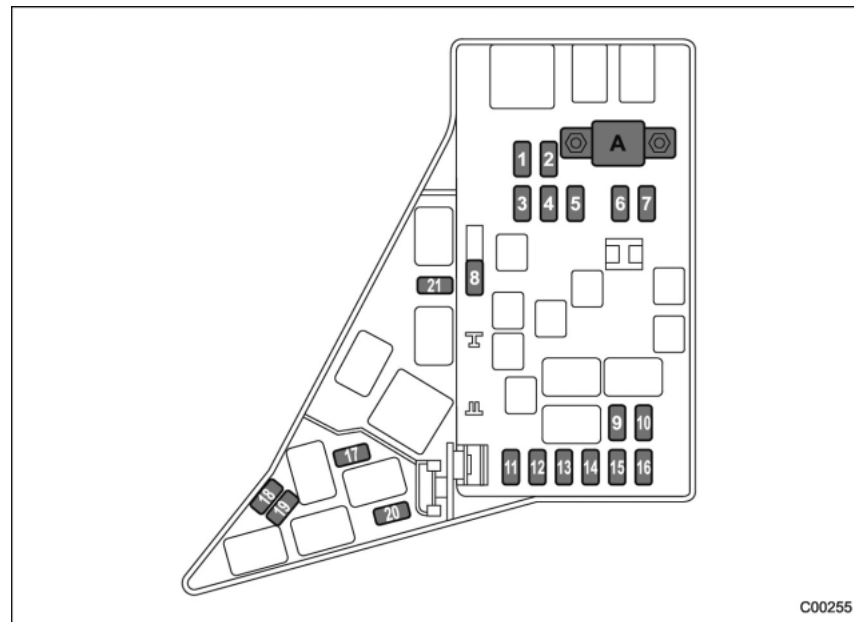
Emplacement du fusible	Intensité	Circuit
1	20 A	(Non disponible)
2	7,5 A	• Instruments de bord
3	15 A	• Verrouillage des portières
4	10 A	• Relais de dégivreur d'essuie-glace avant
5	Vide	
6	7,5 A	• Rétroviseurs arrière télécommandés • Relais de sièges chauffants
7	10 A	• Instruments de bord • Module des fonctions intégrées
8	7,5 A	• Feu stop
9	7,5 A	• Dégivreur d'essuie-glace avant
10	7,5 A	• Alimentation électrique (batterie)
11	7,5 A	• Clignotant de direction
12	15 A	• Bloc de commande de la boîte de vitesses • Bloc de commande du moteur • Module des fonctions intégrées

Emplacement du fusible	Intensité	Circuit
13	20 A	Prise de courant pour accessoire (console centrale)
14	10 A	- Feu de stationnement - Feux arrière - Feux combinés arrière
15	10 A	- Éclairage de coffre - Boîtier sans clé
16	7,5 A	Lumières
17	15 A	Sièges chauffants
18	10 A	Feu de recul
19	–	Éclairages de jour
20	10 A	Prise de courant pour accessoire (tableau de bord)
21	7,5 A	Relais de démarreur
22	10 A	- Climatiseur - Relais de la bobine du désembueur de lunette arrière
23	Vide	
24	10 A	- Appareil audio - Système de navigation (selon modèles)

Emplacement du fusible	Intensité	Circuit
25	15 A	Système des coussins de sécurité SRS
26	7,5 A	- Relais de lève-vitre électrique - Relais de ventilateur principal de radiateur
27	15 A	Soufflante de chauffage
28	15 A	Soufflante de chauffage
29	10 A	Phare antibrouillard
30	Vide	
31	7,5 A	- Chauffage/climatisation automatique - Module des fonctions intégrées
32	7,5 A	- Commutateur d'embrayage - Bloc de commande du braquage de la direction
33	7,5 A	Système du Contrôle de Dynamique du Véhicule

■ Boîte à fusibles située dans le compartiment moteur

▼ STI



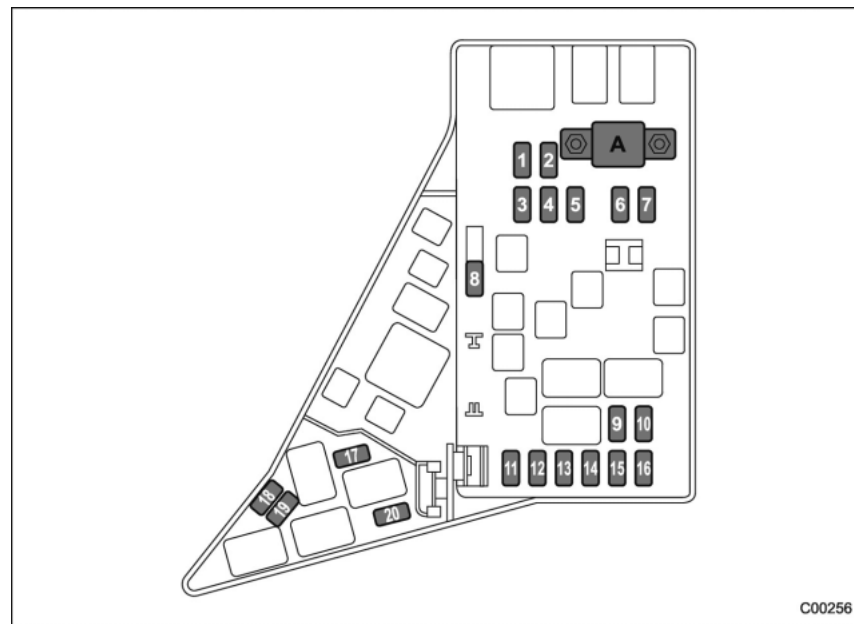
A) Fusible principal

Emplacement du fusible	Intensité	Circuit
1	30 A	- Freins antiblocage (ABS) - Système du Contrôle de Dynamique du Véhicule
2	25 A	Ventilateur principal (ventilateur)
3	25 A	Ventilateur auxiliaire (ventilateur)
4	Vide	
5	25 A	Équipement audio
6	30 A	Phare (feux de croisement)
7	15 A	Phare (feux de route)
8	20 A	Feu de recul
9	15 A	Avertisseur sonore
10	25 A	- Désembueur de lunette arrière - Dégivreur de rétroviseur extérieur
11	15 A	Pompe à carburant
12	10 A	Bloc de commande de la boîte de vitesses
13	7,5 A	Bloc de commande du moteur

12-12 *Caractéristiques techniques/Fusibles et circuits*

Emplacement du fusible	Intensité	Circuit
14	15 A	● Centrale de clignotement des clignotants de direction et feux de détresse
15	15 A	● Relais d'éclairage de feux arrière
16	7,5 A	● Alternateur
17	Vide	
18	20 A	● Injection
19	15 A	● Phare (feux de croisement – côté droit)
20	15 A	● Phare (feux de croisement – côté gauche)
21	10 A	● Soupape secondaire de combinaison d'air

▼ Sauf STI



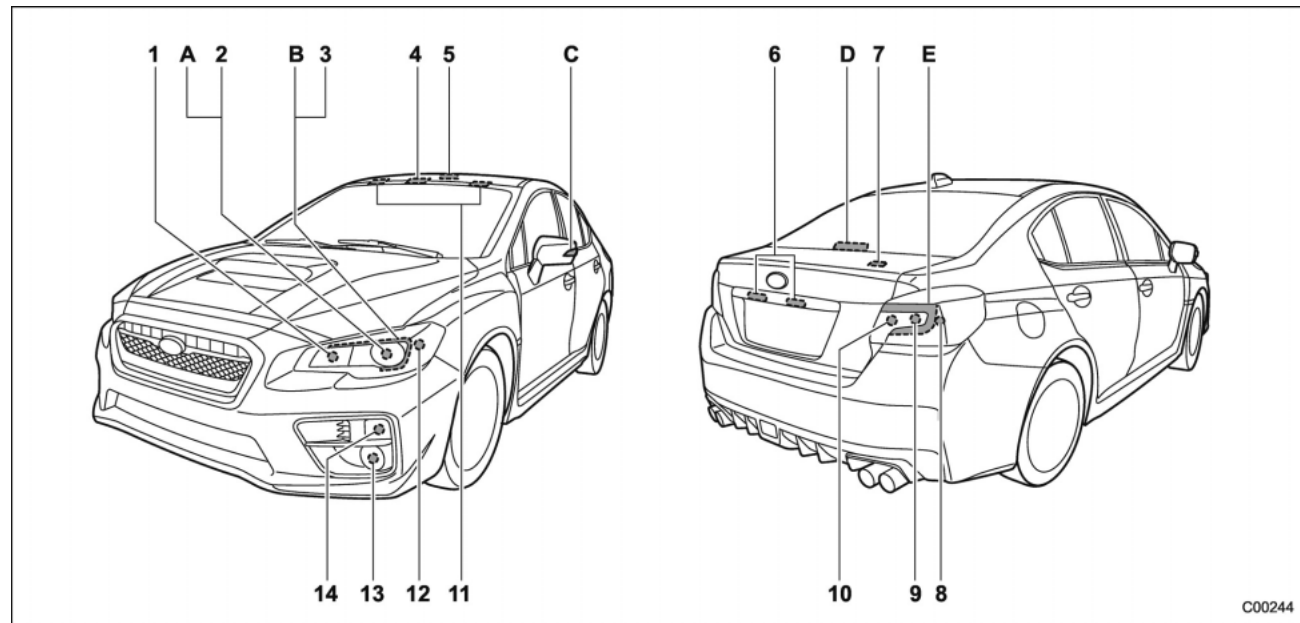
A) Fusible principal

Emplacement du fusible	Intensité	Circuit
1	30 A	- Freins antiblocage (ABS) - Système du Contrôle de Dynamique du Véhicule
2	25 A	Ventilateur principal (ventilateur)
3	25 A	Ventilateur auxiliaire (ventilateur)
4	Vide	
5	25 A	Équipement audio
6	30 A	Phare (feux de croisement)
7	15 A	Phare (feux de route)
8	20 A	Feu de recul
9	15 A	Avertisseur sonore
10	25 A	- Désembueur de lunette arrière - Dégivreur de rétroviseur extérieur
11	15 A	Pompe à carburant
12	20 A	Bloc de commande de la boîte de vitesses
13	7,5 A	Bloc de commande du moteur

12-14 *Caractéristiques techniques/Fusibles et circuits*

Emplacement du fusible	Intensité	Circuit
14	15 A	● Centrale de clignotement des clignotants de direction et feux de détresse
15	15 A	● Relais d'éclairage de feux arrière
16	7,5 A	● Alternateur
17	Vide	
18	20 A	● Injection
19	15 A	● Phare (feux de croisement – côté droit)
20	15 A	● Phare (feux de croisement – côté gauche)

Ampoules électriques



C00244

REMARQUE

Les éclairages A, B et C sont de type LED (diode électroluminescente). Pour leur remplacement, adressez-vous à un concessionnaire SUBARU.

	Puissance	N° d'ampoule
1) Feu de route	12 V-60 W	HB3
2) Feu de croisement (modèles sans phares LED)	12 V-55 W	H11
3) Feu de stationnement (modèles sans phares LED)	12 V-5 W	W5W
4) Lampe de lecture	12 V-8 W	—
5) Plafonnier	12 V-8 W	—
6) Éclairage de plaque d'immatriculation	12 V-5 W	W5W
7) Éclairage de coffre	12 V-5 W	W5W
8) Feu de gabarit arrière	12 V-5 W	W5W
9) Feu de recul	12 V-16 W	W16W
10) Clignotant de direction arrière	12 V-21 W	WY21W
11) Éclairage du miroir de courtoisie	12 V-2 W	—
12) Feu de gabarit avant (selon modèles)	12 V-5 W	W5W (168)
13) Phare antibrouillard avant	12 V-19 W	H16
14) Clignotant de direction avant	12 V-21 W	WY21W
A) Feu de croisement (modèles avec phares LED)	—	—
B) Feu de stationnement (modèles avec phares LED)	—	—
C) Clignotant latéral (selon modèles)	—	—
D) Feu stop monté en hauteur	—	—
E) Feu stop/arrière	—	—



DANGER

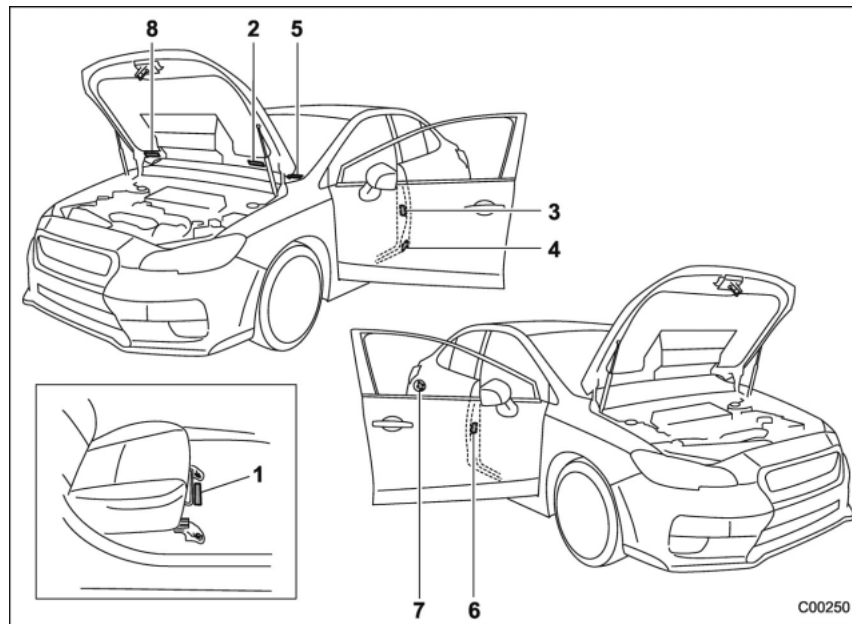
Les ampoules pourraient être extrêmement chaudes lorsqu'elles sont allumées. Avant de remplacer les ampoules, éteignez les éclairages et attendez que les ampoules refroidissent. À défaut, vous risqueriez de vous brûler.



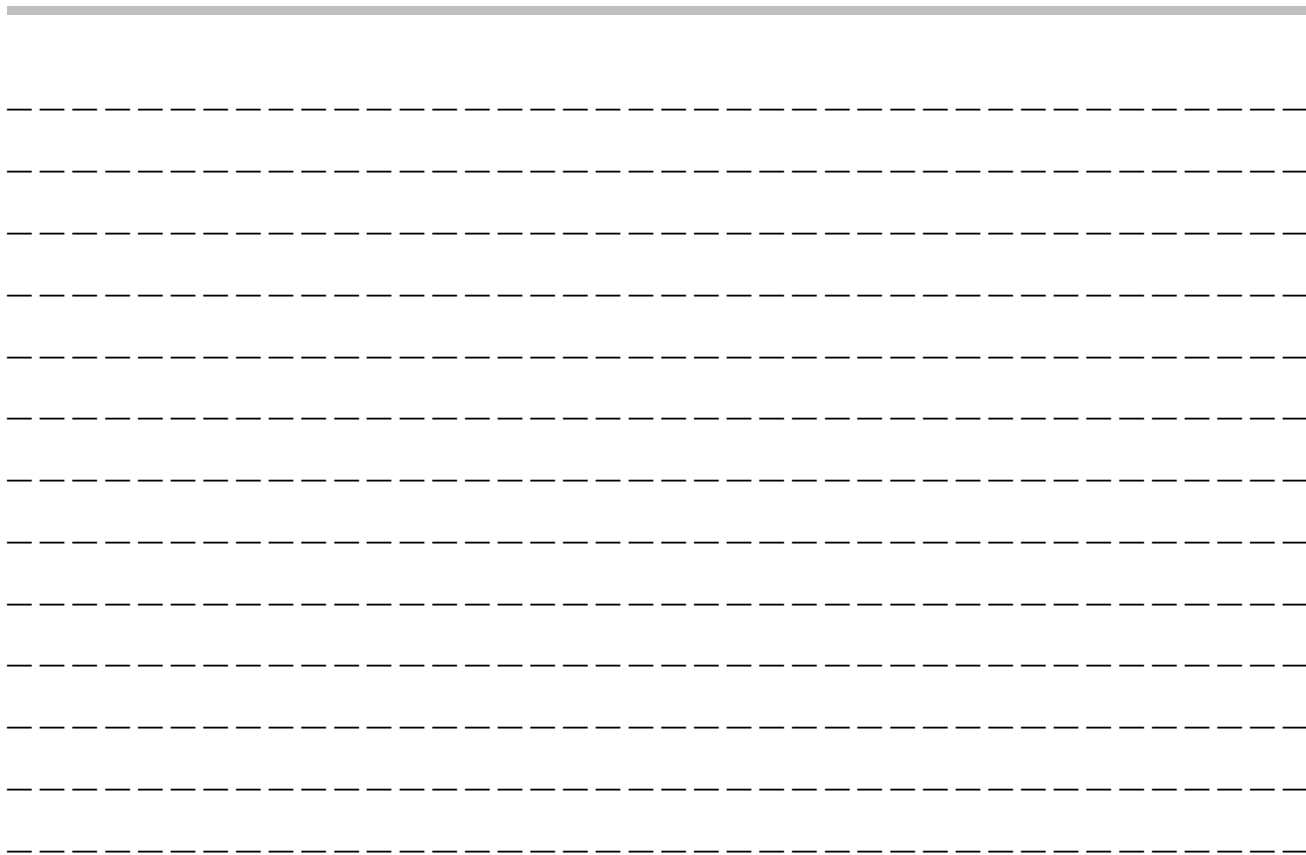
ATTENTION

Lorsque vous remplacez une ampoule, utilisez toujours une nouvelle ampoule de même puissance que l'ancienne. L'utilisation d'une ampoule de puissance différente risquerait de provoquer un incendie.

Identification du véhicule



- 1) Numéro d'identification du véhicule (sous le tapis de sol du siège avant droit)
- 2) Étiquette des renseignements antipollution
- 3) Étiquette de pression de gonflage des pneus
- 4) Sceau de certification
- 5) Plaque de numéro d'identification du véhicule
- 6) Étiquette du numéro de modèle
- 7) Étiquette de carburant
- 8) Étiquette de climatisation



Informations au consommateur et déclaration en cas de défaut de sécurité

Pour les États-Unis.....	13-2	Conséquences sur la sécurité d'une surcharge du véhicule (comportement, arrêt, pneus, etc.).....	13-13
Informations sur les pneus.....	13-2	Étapes de détermination de la limite de charge correcte	13-14
Marquage des pneus.....	13-2	Notation standardisée de la qualité des pneus	13-14
Pression de gonflage recommandée des pneus	13-4	Usure de la bande de roulement	13-15
Glossaire des termes relatifs aux pneus.....	13-6	Note de traction (AA, A, B, C)	13-15
Soins des pneus – entretien et pratiques de sécurité	13-11	Note de température (A, B, C).....	13-15
Limite de charge du véhicule – comment la déterminer	13-11	Déclaration en cas de défaut de sécurité (pour les États-Unis d'Amérique).....	13-16
Pour déterminer la compatibilité entre capacités de charge et pneus du véhicule.....	13-13		

Pour les États-Unis

Les informations suivantes sont présentées en conformité avec le Code des Règlements Fédéraux "Titre 49, Alinéa 575".

Informations sur les pneus

■ Marquage des pneus

Diverses indications (comme la taille des pneus, le Numéro d'Identification de Pneus ou TIN) sont inscrites sur le flanc des pneus par les fabricants de pneumatiques. Ces indications fournissent d'utiles informations sur les pneus que vous utilisez.

▼ Taille des pneus

Votre véhicule est équipé de pneus dont la taille est exprimée en notation P-Metric. Pour choisir des pneus qui conviennent à votre véhicule, il est important de comprendre le système d'indication de taille. Voici une rapide présentation du système d'indication de taille des pneus pour vous permettre d'interpréter les informations fournies.

▽ Notation P-Metric

En notation P-Metric, la largeur de section est donnée en millimètres. Pour convertir les millimètres en pouces, il faut diviser par 25,4. Le rapport de forme (ou rapport H/L; Hauteur divisée par Largeur de la section du pneu) est une information supplémentaire sur la taille et la forme du pneu.

Exemple:

P	205	/	55	R	16
(1)	(2)		(3)	(4)	(5)

(1) P = Signifie qu'il s'agit d'un pneu pour véhicules légers, comme les voitures de tourisme

(2) Largeur de section en millimètres

(3) Rapport H/L (hauteur de la section divisée par largeur de la section)

(4) R = Signifie qu'il s'agit d'un pneu à carcasse radiale

(5) Diamètre de la jante en pouces

▽ Indices de charge et de vitesse

Les indications concernant les prescriptions de charge et de vitesse apparaissent à la suite des indications de taille.

Elles fournissent deux informations importantes concernant le pneu. La première indication (chiffre) est l'indice de charge du pneu. La deuxième (lettre) est l'indice de vitesse du pneu.

Exemple:

P 205 / 55 R 16 89 V
 Indications de taille (6) (7)

(6) Indice de charge Ce code numérique indique la charge maximale que peut supporter le pneu à la vitesse maximale correspondant à l'indice de vitesse, à la pression de gonflage maximale.

Par exemple, "90" signifie 600 kg (1.323 lbs), "89" signifie 580 kg (1.278 lbs).

DANGER

L'indice de charge concerne uniquement le pneu, et non pas le véhicule. Monter des pneus d'un indice de charge donné sur un véhicule ne signifie pas qu'on pourra charger ce véhicule jusqu'à la charge nominale correspondant à l'indice de charge des pneus.

(7) Indice de vitesse: Ce code alphabétique indique quelle est la vitesse maximale à laquelle le pneu est conçu pour rouler.

Par exemple, "V" signifie 240 km/h (149 mph).

DANGER

• L'indice de vitesse concerne uniquement le pneu, et non pas le véhicule. Monter des pneus d'un indice de vitesse donné sur un véhicule ne

signifie pas qu'on pourra rouler avec ce véhicule jusqu'à la vitesse nominale correspondant à l'indice de vitesse des pneus.

- L'indice de vitesse n'a plus aucune valeur significative dans le cas de pneus très usés ou endommagés, ou de pneus qui ont été réparés ou rechapés ou dont l'état original a été altéré d'une manière quelconque. Des pneus réparés, rechapés ou altérés d'une manière quelconque ne peuvent plus être considérés comme conformes aux indices de charge et de vitesse d'origine.

▼ Numéro d'identification de pneu (TIN)

Le numéro d'identification de pneu (TIN) est inscrit sur le flanc du pneu à placer vers l'extérieur. Le numéro TIN se compose de quatre indica-

tions. Les indications contenues dans un numéro TIN s'interprètent comme suit.

DOT XX XX XXX XXXX
(1) (2) (3) (4)

- (1) Identification du fabricant
- (2) Taille
- (3) Code du type de pneu
- (4) Date de fabrication

Les deux premiers chiffres correspondent à la semaine, "01" étant la première semaine complète de l'année calendaire; les deux chiffres suivants indiquent l'année. Par exemple, l'indication 0101 signifie que le pneu a été fabriqué la première semaine de l'année 2001.

▼ Autres inscriptions

Le flanc du pneu porte aussi les inscriptions suivantes.

▽ Pression de gonflage maximale admissible

C'est la pression maximale à laquelle le pneu peut être gonflé à froid. Exemple d'inscription: "300

kPa (44 PSI) MAX. PRESS"

▽ Indice de charge maximale

C'est la charge maximale admissible exprimée en poids maximal que peut supporter le pneu. Par exemple, "MAX. LOAD 580 kg (1279 LBS) @ 300 kPa (44 PSI) MAX. PRESS."



DANGER

La charge maximale concerne uniquement le pneu, et non pas le véhicule. Monter des pneus d'un indice de charge donné sur un véhicule ne signifie pas qu'on pourra charger ce véhicule jusqu'à la charge nominale correspondant à l'indice de charge des pneus.

▽ Type de structure

Indication du type structurel du pneu.

Par exemple, "TUBELESS STEEL BELTED RADIAL" (pneu sans

chambre, à carcasse radiale et ceinture métallique)

▽ Structure

Indication du nom générique des matériaux des câbles composant les nappes du pneu (sur les flancs et sur la bande de roulement).

Par exemple, "PLIES: TREAD 2 STEEL + 2 POLYESTER SIDE-WALL 2 POLYESTER"

▽ Classe de qualité normalisée du pneu (UTQG)

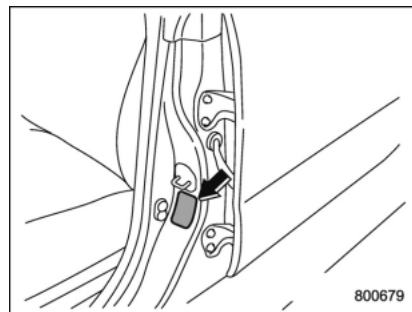
Reportez-vous à "Notation standardisée de la qualité des pneus" ¶ 13-14 pour plus de détails.

■ Pression de gonflage recommandée des pneus

▼ Pression de gonflage recommandée des pneus à froid

Pour connaître la pression de gonflage recommandée pour les pneus de votre véhicule, reportez-vous à "Pneus" ¶ 12-8.

▼ Plaque du véhicule



La plaque du véhicule est fixée contre le montant B, du côté du conducteur.

Exemple:

TIRE AND LOAD NG INFORMATION RENSEIGNEMENTS SUR LES PNEUS ET LE CHARGEMENT			
SEATING CAPACITY NOMBRE DE PLACES		TOTAL X1	FRONT X1 REAR X1
The combined weight of occupants and cargo should never exceed XXXkg or XXX lb. Le poids total des occupants et de la charge ne doit jamais dépasser XXXkg ou XXX lb.			
TIRE PNEU	SIZE DIMENSIONS	COLD TIRE PRESS. RE PRESSION DES PNEUS A FROID	SEE OWNER'S MANUAL FOR ADDITIONAL INFORMATION
FRONT AVANT	PXXXXXX	XXXXXX, XXXPSI	VOIR LE MANUEL DE L'USAGER POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS
REAR ARRIERE	PXXXXXX	XXXXXX, XXXPSI	
SPARE DE SECOURS	PXXXXXX	XXXXXX, XXXPSI	

DD0155

La plaque du véhicule indique la taille des pneus d'origine, la pression de gonflage recommandée pour chacun des pneus à froid pour le véhicule chargé à la charge maximale, le nombre de places et la charge autorisée.

▼ Conséquences sur la sécurité d'une pression de gonflage des pneus insuffisante

Si on roule à grande vitesse avec une pression de gonflage des pneus excessivement basse, les pneus sont soumis à une déformation importante qui entraîne un échauffement rapide. Une forte élévation de la température d'un pneu peut entraîner l'arrachement de la bande de roulement et l'éclatement du pneu. Il peut en résulter un accident par perte de contrôle du véhicule.

▼ Mesure et réglage de la pression pour maintenir une pression de gonflage adéquate

Contrôlez et, si nécessaire, réglez la pression des pneus (roue de secours comprise) au moins une fois par mois et avant chaque long trajet. Contrôlez la pression de gonflage lorsque les pneus sont froids. Utilisez un manomètre pour régler la pression de chaque pneu à la valeur prescrite. Même si le véhicule a peu roulé, les pneus sont chauds, et leur pression est plus élevée qu'à froid. La pression des pneus dépend également de la température extérieure. Le mieux est de contrôler la pression des pneus à l'extérieur, avant que le véhicule n'ait roulé. Lorsqu'un pneu monte en température, l'air qu'il renferme se dilate, augmentant la pression du pneu. Il ne faut donc pas dégonfler un pneu chaud pour en réduire la pression.

■ Glossaire des termes relatifs aux pneus

● Poids des accessoires

Poids total (en plus des équipements standards remplaçables) de la transmission automatique, du servodirection, du freinage assisté, des vitres électriques, des sièges à réglages électriques, de la radio et du radiateur, dans la mesure où ces articles sont disponibles comme options montées en usine (qu'ils soient installés ou non).

● Talon

Partie du pneu faite de fils en acier, entourée ou renforcée par des couches de câbles, modelée pour s'adapter à la jante.

● Séparation du talon

Rupture du lien entre les composants du talon.

● Déviation des couches du pneu

Pneu pneumatique au niveau duquel les couches de fils câblés qui se prolongent aux talons sont disposées en angles alternés nettement inférieurs à 90 degrés par

rapport au centre de la bande de roulement du pneu.

● Carcasse

Structure du pneu, exceptée le caoutchouc de la bande de roulement et celui du flanc du pneu, qui lorsqu'il est gonflé, supporte la charge.

● Arrachement

Détachement des pièces de la bande de roulement ou du flanc du pneu.

● Pression des pneus à froid

Pression dans un pneu de véhicule ayant roulé moins de 1,6 km (1 mile) ou à l'arrêt depuis au moins trois heures.

● Fil câblé

Fils formant des couches dans le pneu.

● Séparation de fil câblé

Séparation entre les fils câblés et les composants adjacents en caoutchouc.

● Craquelure

Toute séparation interne de la bande de roulement, du flanc ou

du prolongement de la chemise intérieure du pneu vers le matériau du fil câblé.

● Poids en ordre de marche

Poids du véhicule à moteur avec son équipement standard, y compris le plein de carburant, d'huile et de liquide de refroidissement et, si installés, le poids supplémentaire de la climatisation et du moteur en option.

● Pneu à charge élevée

Pneu conçu pour supporter des charges et une pression de gonflage plus élevées que celles du pneu standard équivalent.

● Sillon

Espace entre deux stries adjacentes de bande de roulement de pneu.

● Chemise intérieure

Couche(s) formant la surface interne d'un pneu sans chambre à air, qui contient le milieu de gonflement du pneu.

- **Séparation de la chemise intérieure**

Séparation entre la chemise intérieure et le composant du fil câblé dans la carcasse.

- **Flanc prévu pour l'extérieur**

(1) Flanc du pneu renfermant une bande blanche, des inscriptions (nom du fabricant, nom de marque et/ou de modèle) en lettres blanches ou en relief ou en creux plus haut ou plus profond que les mêmes inscriptions sur l'autre flanc du pneu, ou

(2) Dans le cas des pneus asymétriques, le flanc qui doit obligatoirement être monté du côté extérieur du véhicule.

- **Pneu pour camion léger (LT, Light Truck)**

Pneu conçu en première intention pour être utilisé sur des camions de poids légers ou des véhicules de tourisme à usages multiples.

- **Indice de charge**

Charge maximale qu'un pneu peut supporter pour une pression de

gonflage donnée.

- **Pression de gonflage maximale**

Maximum de pression à ne pas dépasser lorsqu'on gonfle un pneu à froid.

- **Indice de charge maximale**

Indice de charge maximale pour un pneu à la pression maximale de gonflage admissible.

- **Poids du véhicule à la charge maximale**

La somme de:

- (a) Poids en ordre de marche
- (b) Poids des accessoires
- (c) Charge utile du véhicule
- (d) Poids des options de production

- **Pression de gonflage maximale admissible**

Maximum de pression à ne pas dépasser lorsqu'on gonfle un pneu à froid.

- **Jante graduée**

Jante sur laquelle le pneu est monté pour répondre aux spécifications physiques.

- **Poids normal des occupants**

68 kg (150 lbs) multiplié par le nombre d'occupants indiqué dans la deuxième colonne du Tableau 1 ajouté à la fin de cette section.

- **Répartition des occupants**

Répartition des occupants dans un véhicule conformément à la troisième colonne du Tableau 1 ajouté à la fin de cette section.

- **Raccord ouvert**

Toute séparation au niveau du raccordement d'une bande de roulement, d'un flanc, d'une chemise intérieure de pneu, qui s'étend au composant du fil câblé.

- **Diamètre externe**

Diamètre total d'un pneu neuf gonflé.

- **Largeur hors-tout**

Distance linéaire entre les extérieurs des flancs d'un pneu gonflé, y compris les élévations liées à l'étiquetage, aux décorations, aux bandes ou stries protectrices.

• Pneu de véhicule de tourisme

Pneu destiné à l'utilisation sur des véhicules de tourisme, des véhicules de tourisme à usages multiples et des camions qui ont un poids nominal brut du véhicule (GVWR, gross vehicle weight rating) de 4.535 kg (10.000 lbs) ou moins.

• Couches

Couche de fils câblés parallèles enrobés de caoutchouc.

• Séparation des couches

Séparation du composé en caoutchouc entre les couches adjacentes.

• Pneu pneumatique

Dispositif mécanique fait de caoutchouc, de composant chimique, de métal et d'acier ou d'autres matériaux qui, monté sur une roue d'automobile, génère une traction et retient le gaz ou le liquide qui supporte la charge.

• Poids des options de production

Poids total des options de production ordinaires effectivement installées, entraînant un surpoids de plus

de 2,3 kg (5,1 lbs) par rapport aux équipements standard qu'ils remplacent, et qui n'ont pas été précédemment pris en compte dans le poids en ordre de marche ou dans le poids des accessoires, incluant les freins pour véhicules lourds, les niveleurs de conduite, le support de toit, la batterie pour véhicules lourds et la finition spéciale.

• Pneu avec couches radiales

Pneu pneumatique au niveau duquel les nappes de fils câblés qui se prolongent aux talons sont disposées en angles d'environ 90 degrés par rapport au centre de la bande de roulement du pneu.

• Pression de gonflage recommandée

Pression de gonflage à froid recommandée par le constructeur du véhicule.

• Pneu renforcé

Pneu conçu pour supporter des charges et une pression de gonflage plus élevées que celles du pneu standard équivalent.

• Jante

Métal de soutien de pneu ou assemblage de tube et de pneu sur lequel reposent les talons du pneu.

• Diamètre de la jante

Diamètre nominal du siège du talon.

• Désignation de la taille de la jante

Largeur et diamètre de la jante.

• Désignation du type de jante

Les fabricants utilisent un style ou un code pour désigner la jante.

• Largeur de la jante

Distance nominale entre les brides de la jante.

• Largeur de la section

Distance linéaire entre les extérieurs des flancs d'un pneu gonflé, non-compris les élévations liées à l'étiquetage, aux décorations ou aux bandes protectrices.

• Flanc

Portion du pneu comprise entre la bande de roulement et le talon.

- **Séparation du flanc**

Séparation entre le composé en caoutchouc et le composant du fil câblé dans le flanc.

- **Jante d'essai**

Jante sur laquelle est monté un pneu pour le test et ce qui peut être toute jante jugée apte à l'utilisation avec ce pneu.

- **Bande de roulement**

Portion du pneu qui entre en contact avec la route.

- **Strie de la bande de roulement**

Section de la bande roulant en circonférence autour d'un pneu.

- **Séparation de la bande de roulement**

Détacher la bande de roulement de la carcasse du pneu.

- **Indicateurs d'usure de la bande de roulement (TWI, Treadwear indicators)**

Les projections des sillons principaux sont conçues pour donner une indication visuelle sur le niveau d'usure de la bande.

- **Charge utile du véhicule**

Charge de marchandises et bagages homologuée, plus 68 kg (150 lbs), multiplié par la capacité en places recommandée pour le véhicule.

- **Charge maximale du véhicule par pneu**

Charge supportée par un pneu, qui se détermine par répartition sur chaque essieu du poids du véhicule à la charge maximale et en divisant cette charge à l'essieu par 2.

- **Charge normale du véhicule par pneu**

Charge supportée par un pneu, qui se détermine par répartition sur chaque essieu du total du poids du véhicule en ordre de marche, du poids des accessoires et du poids normal d'un occupant (distribué conformément au Tableau 1 qui est ajouté à la fin de cette section) et en divisant cette charge à l'essieu par 2.

- **Équipement de maintien de la roue**

Équipement utilisé pour maintenir fermement l'assemblage pneu et roue pendant l'essai.

Tableau 1 — Répartition de la charge et des occupants pour la charge normale du véhicule, pour la capacité en places recommandée

Nombre de places recommandées, nombre d'occupants	Charge normale du véhicule, nombre d'occupants	Répartition des occupants dans un véhicule normalement chargé
2 à 4	2	2 à l'avant.
5 à 10	3	2 à l'avant, 1 dans le deuxième siège.
11 à 15	5	2 à l'avant, 1 dans le deuxième siège, 1 dans le troisième siège, 1 dans le quatrième siège.
16 à 22	7	2 à l'avant, 2 dans le deuxième siège, 2 dans le troisième siège, 1 dans le quatrième siège.

■ Soins des pneus – entretien et pratiques de sécurité

- Vérifiez quotidiennement que les pneus ne présentent ni dommages graves visibles, ni incrustations de clous ou de pierre. Vérifiez également que les pneus ne présentent pas de signes d'usure anormale.
- Inspectez régulièrement la bande de roulement des pneus, et remplacez les pneus avant que les indicateurs d'usure de la bande de roulement ne deviennent visibles. Lorsque l'indicateur d'usure de la bande de roulement d'un pneu est apparent, le pneu est usé au-delà de la limite acceptable, et doit être immédiatement remplacé. Avec un pneu dans cet état, la conduite par temps de pluie même à petite vitesse peut faire partir le véhicule en aquaplanage. Il peut en résulter un accident par perte de contrôle du véhicule.
- Au moment de la permutation des roues, remplacez tout pneu endommagé ou présentant une

usure inégale. Pour des informations relatives à l'ordre de rotation des pneus, reportez-vous à "Permutation des roues" ¶ 11-39. Après permutation, réglez la pression de gonflage des pneus et vérifiez que les écrous de roue sont correctement serrés. Pour des informations sur le couple de serrage et l'ordre de serrage des écrous de roue, reportez-vous à "Crevaisons" ¶ 9-5.

■ Limite de charge du véhicule – comment la déterminer

La charge admissible de votre véhicule est déterminée par le poids, et non pas par l'espace disponible. La limite de charge de votre véhicule est indiquée sur la plaque de véhicule fixée au montant B du côté du conducteur. Sur cette plaque, vous trouverez l'indication: "Le total du poids des occupants et du poids du chargement ne doit jamais dépasser XXX kg ou XXX lbs".

La plaque de véhicule indique aussi le nombre de places assises de votre véhicule.

La capacité de charge totale comprend le poids total du conducteur et de passagers, de leurs effets personnels, du chargement et de tous les équipements en option tels que galerie de toit, porte-bicyclettes, etc. La capacité de chargement peut se calculer par la formule suivante:

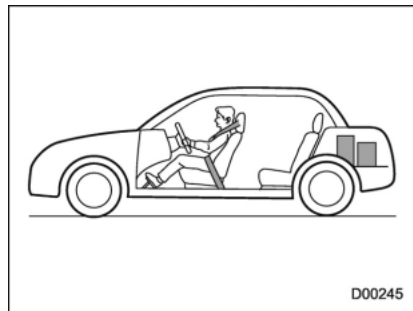
Capacité de chargement = Limite de charge – (poids total d'occupants + poids total d'équipements en option)

Pour de plus amples informations sur le chargement du véhicule, reportez-vous à "Chargement du véhicule" ¶ 8-12.

▼ **Calcul de la charge totale et de la capacité de charge selon la configuration en occupants**

Calculons la capacité de charge disponible dans le cas des exemples suivants:

Exemple 1A



La charge utile du véhicule est de 408 kg (900 lbs), ce qui est indiqué sur la plaque du véhicule qui porte la mention "Le total du poids des occupants et du poids du chargement ne doit jamais dépasser 408 kg ou 900 lbs".

Par exemple, le véhicule transporte

une personne pesant 70 kg (154 lbs), plus un chargement de 300 kg (662 lbs).

1. Calculons le poids total.

Poids total

$$= \frac{70 \text{ kg (154 lbs)}}{\text{(occupant)}} + \frac{300 \text{ kg (662 lbs)}}{\text{(chargement)}} \\ = 370 \text{ kg (816 lbs)}$$

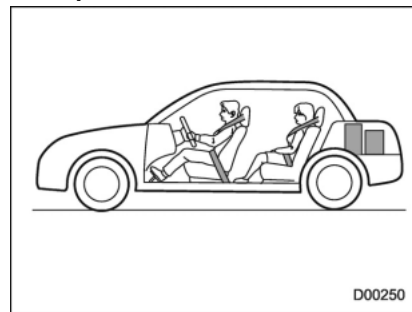
2. Calculons la capacité de charge encore disponible. Pour cela, il faut soustraire le poids total ci-dessus de la charge utile du véhicule de 408 kg (900 lbs).

Capacité de charge disponible

$$= \frac{408 \text{ kg (900 lbs)}}{\text{(charge utile du véhicule)}} - \frac{370 \text{ kg (816 lbs)}}{\text{(poids total)}} \\ = 38 \text{ kg (84 lbs)}$$

3. Du calcul de l'étape 2, il résulte qu'on pourrait encore transporter un chargement supplémentaire de 38 kg (84 lbs).

Exemple 1B



Supposons qu'une personne pesant 80 kg (176 lbs) monte maintenant à bord du même véhicule (ce qui porte le nombre d'occupants à deux). Les calculs s'établissent alors comme suit.

1. Calculons le poids total.

Poids total

$$= \frac{70 \text{ kg (154 lbs)}}{\text{(occupant)}} + \frac{80 \text{ kg (176 lbs)}}{\text{(occupant)}} \\ + \frac{300 \text{ kg (662 lbs)}}{\text{(chargement)}} \\ = 450 \text{ kg (992 lbs)}$$

2. Calculons la capacité de charge encore disponible.

Capacité de charge disponible

$$= \frac{408 \text{ kg (900 lbs)}}{\text{(charge utile du véhicule)}} - \frac{450 \text{ kg (992 lbs)}}{\text{(poids total)}}$$

$$= -42 \text{ kg (-92 lbs)}$$

3. Le poids total excède maintenant la charge utile de 42 kg (92 lbs), et il va donc falloir réduire le poids du chargement d'au moins 42 kg (92 lbs).

■ Pour déterminer la compatibilité entre capacités de charge et pneus du véhicule

La somme des charges maximales admissibles des quatre pneus doit être supérieure au poids nominal brut du véhicule ("GVWR"). De plus, la somme des charges maximales admissibles des deux pneus avant et des deux pneus arrière doit être supérieure au poids nominal brut sur l'essieu ("GAWR"). Les pneus d'origine équipant le véhi-

cule sont conçus pour remplir ces conditions.

Le poids nominal brut du véhicule est appelé en anglais Gross Vehicle Weight Rating (GVWR). La somme des charges maximales admissibles par chaque essieu est appelé poids nominal brut sur l'essieu, soit en anglais Gross Axle Weight Rating (GAWR). Le GVWR et le GAWR de chacun des essieux sont indiqués sur le sceau de certification du véhicule apposé contre la portière du conducteur.

Pour la détermination du GVWR et du GAWR des essieux avant et arrière, il est tenu compte non seulement de la charge maximale admissible des pneus, mais aussi des capacités de charge de la suspension, des essieux et d'autres éléments de la caisse du véhicule.

Autrement dit, on ne peut pas considérer que la charge du véhicule peut toujours aller jusqu'à la charge maximale admissible indi-

quée sur le flanc des pneus.

■ Conséquences sur la sécurité d'une surcharge du véhicule (comportement, arrêt, pneus, etc.)

Surcharger un véhicule peut affecter son comportement routier et les distances d'arrêt, ainsi que les performances du véhicule et des pneus, comme indiqué ci-après. Il peut en résulter un accident, avec risque de graves blessures personnelles.

- La stabilité du véhicule est compromise.
- Les charges lourdes ou placées en hauteur augmentent le risque de retournement du véhicule.
- Les distances d'arrêt augmentent.
- Les freins risquent de surchauffer et de ne plus fonctionner.
- La suspension, les roulements, les essieux et d'autres éléments de la caisse du véhicule risquent de casser et subissent une usure et un

vieillessement accélérés.

- Les pneus risquent d'éclater.
- Les bandes de roulement des pneus risquent de se séparer des pneus.
- Les pneus risquent de se séparer de leur jante.

■ Étapes de détermination de la limite de charge correcte

1. Sur cette plaque, vous trouverez l'indication: "Le total du poids des occupants et du poids du chargement ne doit jamais dépasser XXX kg ou XXX lbs.".
2. Calculez le poids total du conducteur et des passagers qui seront dans le véhicule.
3. Soustrayez ce total de la valeur XXX kg ou XXX livres.
4. Le résultat de cette soustraction est le poids maximum de marchandises et bagages que vous pourrez transporter. Par exemple, si la valeur "XXX" est 635 kg (1400 lbs) et qu'il y aura 5 personnes de 60 kg (150 lbs) à bord du véhicule, vous

disposez d'une capacité de charge de 650 lbs de marchandises ou bagages. $(1400 - 750 (5 \times 150) = 650 \text{ lbs.})$

5. Calculez le poids total des marchandises et bagages que vous avez l'intention de charger dans le véhicule. Pour la sécurité, ce poids ne doit pas dépasser la capacité de charge que vous avez calculée à l'étape 4 ci-dessus.

Notation standardisée de la qualité des pneus

Cette rubrique traite des performances des pneus de voiture de tourisme en ce qui concerne l'usure de la bande de roulement, la traction et la résistance à l'échauffement. Elle vise à aider le consommateur dans son choix lors d'un achat de pneumatiques.

Les pneus portent une note de qualité inscrite sur le flanc entre l'épaulement de la bande de roulement et la partie large du talon. Par exemple:

Usure bande de roulement 200 Traction AA Température A

Ces notes de qualité concernent les pneus neufs utilisés sur les véhicules de tourisme. Elles ne sont toutefois applicables ni aux pneus à sculptures profondes, ni aux pneus neige pour l'hiver et aux pneus à encombrement réduit pour roues de secours à usage tempo-

raire, ni aux pneus pour diamètre nominal de jante inférieur ou égal à 12 pouces, ni à certains pneus de production limitée.

En plus de cette note de qualité, tous les pneus pour véhicules de tourisme doivent être conformes aux Federal Safety Requirements (prescriptions de sécurité fédérales).

■ Usure de la bande de roulement

La note d'usure de la bande de roulement établit une comparaison entre des pneus soumis à des essais dans les conditions strictement déterminées d'un circuit d'essai officiel.

Par exemple, sur ce circuit d'essai officiel, un pneu noté 150 s'use une fois et demie (1-1/2) moins vite qu'un pneu noté 100. Dans la pratique, il est difficile de comparer les performances des pneus car elles dépendent pour une large mesure des conditions d'utilisation

et varient de façon appréciable en fonction des habitudes de conduite, de la nature et de l'état des routes et du climat.

■ Note de traction (AA, A, B, C)

Pour la traction, les notes attribuées sont, de la plus haute à la plus basse, AA, A, B et C. Ces notes représentent l'aptitude du pneu à s'arrêter sur revêtement humide, telle qu'elle a été mesurée au cours d'essais effectués dans des conditions déterminées sur des surfaces d'essais officielles en béton et en asphalte. Un pneu noté C risque de présenter de médiocres performances de traction.



DANGER

La note de traction attribuée à un pneu est déterminée au terme d'essais de freinage en ligne droite et ne présume pas des performances de traction en accélération, en virage, en situation d'aquaplanage ou en

pointe.

■ Note de température (A, B, C)

Les notes de température sont A (la plus haute), B et C. Elles représentent la résistance du pneu à la génération de chaleur et son aptitude à dissiper la chaleur, ces qualités ayant été appréciées en laboratoire dans des conditions déterminées au moyen d'une roue d'essai. Une température élevée persistante peut entraîner la dégradation du matériau et la réduction de la durée de service du pneu et une température excessive peut entraîner une défaillance soudaine. La note C correspond au niveau de performances que tous les pneus de véhicules de tourisme doivent atteindre selon les Normes fédérales de sécurité des véhicules automobiles (FMVSS N° 109). Les notes B et A sont attribuées aux pneumatiques qui, sur la roue d'essai en laboratoire, présentent

un niveau de performances supérieur au minimum exigé par la loi.



DANGER

La note de température attribuée à un pneu est significative pour un pneu convenablement gonflé et qui n'est pas en état de surcharge. La vitesse excessive, le gonflage insuffisant et l'état de surcharge, isolément ou en combinaison, peuvent provoquer l'échauffement et la défaillance du pneu.

Déclaration en cas de défaut de sécurité (pour les États-Unis d'Amérique)

Si vous avez des raisons de croire que votre véhicule présente un défaut de nature à causer un grave accident avec danger de blessure ou de mort, il faut en avvertir l'Administration Nationale de la Sécurité Routière (NHTSA), en plus de la réclamation que vous ferez auprès de Subaru of America Inc.

Si la NHTSA reçoit d'autres plaintes similaires, elle peut ouvrir une enquête et, s'il s'avère qu'une série de véhicules présente un défaut de sécurité, elle peut exiger le rappel et la modification de ces véhicules. La NHTSA n'est toutefois pas habilitée à intervenir dans les différends entre Subaru of America Inc., ses concessionnaires et ses clients. Pour entrer en contact avec le service Sécurité Automobile de la NHTSA, vous

pouvez téléphoner en utilisant la ligne directe à appel libre 1-888-327-4236 (TTY: 1-800-424-9153) allez sur <http://www.safercar.gov>; ou adressez-vous à: Administrator, NHTSA, 1200 New Jersey Avenue, SE, West Building, Washington, DC 20590. Vous pouvez également obtenir de plus amples informations concernant la sécurité des véhicules à moteur sur <http://www.safercar.gov>.

A

ABS (système de freins antiblocage).....	7-40
Accès sans clé avec système de démarrage à bouton poussoir.....	2-9
Accessoires.....	5-4, 11-47
Accoudoir.....	6-5
Activation/Désactivation du système d'assistance au démarrage en côte.....	7-51
Affichage multi-informations.....	3-39
Affichage multifonction.....	3-50
Ajustement de la hauteur du coussin de siège (siège du conducteur).....	1-4
Ajustement des appuis-tête.....	1-5, 1-8
Ajustement vers l'avant et vers l'arrière.....	1-4
Alcool et conduite.....	6
Ampoules électriques.....	12-15
Ancrages de longe supérieure.....	1-34
Animaux de compagnie à bord du véhicule.....	8
Appareil audio Bluetooth®.....	5-34
Appels de phares.....	3-107
Avant de prendre la route.....	7-10
Avertisseur sonore.....	3-125
Avertisseurs sonores et indicateur d'avertissement.....	2-17
Avertisseurs sonores et indicateur d'avertissement du système d'accès et de démarrage mains libres à bouton-poussoir.....	3-29

B

Balancement du véhicule.....	8-11
Barre d'informations.....	3-54
Batterie.....	11-45
Boîte à gants.....	6-5

Boîte de vitesses manuelle.....	7-19
Boîte de vitesses manuelle, huile du différentiel avant et arrière.....	12-6
Bougies d'allumage.....	11-22
Bougies d'allumage recommandées.....	11-22

C

Caméra de recul.....	6-13
Capitons en simili-cuir.....	10-6
Capot moteur.....	11-9
Capteur pour les phares à allumage/extinction automatique.....	3-107
Capteurs d'impact.....	2-31
Caractéristiques techniques.....	12-2
Carburant.....	7-3, 12-3
Ceintures de sécurité.....	4, 1-11
Cendrier.....	6-10
Chaînes antidérapantes.....	8-11
Charge utile du véhicule.....	8-13
Chargement du véhicule.....	8-12
Clé d'accès – si la clé d'accès ne fonctionne pas correctement.....	9-17
Clés.....	2-3
Coffre à bagages.....	2-36
Commande de désactivation du Contrôle de Dynamique du Véhicule.....	7-45
Commande de réglage des éclairages.....	3-105
Commande des aérateurs.....	4-2
Commande des phares antibrouillard.....	3-110
Commandes d'essuie-glace et de lave-glace de pare-brise.....	3-112
Commandes de marche/arrêt et de réglage audio.....	5-7

Commutateurs de verrouillage électrique des portières	2-8
Compte-tours	3-11
Compteur journalier	3-10
Compteur totalisateur	3-10
Compteurs et jauges	3-9
Conduite à l'étranger	8-5
Conduite en hiver	8-7
Conduite sur routes enneigées et verglacées	8-9
Conseils à propos des ceintures de sécurité	1-11
Conseils d'entretien	11-6
Conseils de conduite	7-21, 7-32
Conseils de conduite pour les modèles à traction intégrale AWD	8-5
Conseils de stationnement	7-49
Conseils pour économiser le carburant	8-2
Console centrale	6-5
Contacteur d'allumage (modèles sans démarrage à bouton poussoir)	3-4
Contacteur d'allumage à bouton poussoir (modèles avec démarrage à bouton poussoir)	3-6
Contrôle de la course libre de la pédale d'embrayage	11-31
Contrôle de la course libre de la pédale de frein	11-30
Contrôle de la garde de la pédale de frein	11-30
Contrôle du fonctionnement de l'embrayage	11-30
Contrôle du niveau d'huile	11-13
Contrôle du niveau de liquide	11-25, 11-26, 11-28
Contrôle du niveau de liquide de refroidissement	11-18
Convertisseur catalytique	8-3
Courroies d'entraînement	11-23
Course du frein de stationnement	11-33
Coussin de sécurité latéral SRS et rideau de sécurité SRS	1-54

Coussins de sécurité SRS (coussins de sécurité du Système de Retenue Supplémentaire)	4, 1-36
Crevaisons	9-5
Crochets de remorquage et d'arrimage	9-13

D

Dégivrage	4-9
Démarrage à l'aide de câbles volants	9-9
Démarrage et arrêt du moteur (modèles avec démarrage à bouton poussoir)	7-13
Démarrage et arrêt du moteur (modèles sans contacteur d'allumage à bouton-poussoir)	7-10
Désactivation de la fonction d'accès sans clé	2-17
Désembueur et dégivreur	3-123
Différentiel à mouvement limité (LSD)	7-37
Différentiel central à commande par le conducteur	7-22
Dimensions	12-2
Dispositif de maintien en tension de sangle abdominale	1-19
Dispositif de maintien en tension de sangle-baudrier	1-17
Dispositif de maintien pour démarrage en côte (véhicules à boîte de vitesses manuelle)	7-50, 11-31
Dispositif de réglage automatique de portée des phares (modèles avec phares LED)	3-110
Dispositif de réglage de portée des phares	3-110

E

EBD (répartition électronique de la force de freinage)	3-24, 7-41
Éclairage de plaque d'immatriculation	11-53
Éclairage du contacteur d'allumage	3-6
Éclairage intérieur	6-2

Écran de la consommation de carburant	3-56
Écrans principaux	3-54
Électricité	12-8
Élément du filtre à air	11-20
Émission d'une alarme d'appel au secours	2-22
Encaustiquage et polissage	10-3
Enregistreur de données	9
Enrouleur à blocage automatique/d'urgence (A/ELR)	1-13
Enrouleur à blocage d'urgence (ELR)	1-13
Ensemble balais d'essuie-glace de pare-brise	11-43
Entretien des ceintures de sécurité	1-16
Entretien du système des coussins de sécurité SRS	1-63
Équilibrage des roues	11-37
Équipement audio	5-4
Espace de rangement	6-4
Essai d'émission de polluants (États-Unis uniquement)	7-8
Essuie-glace de pare-brise	3-112
Essuie-glace et lave-glace	3-111

F

Fatigue, sommeil et conduite	7
Feux combinés arrière	11-53
Feux de détresse	3-9, 9-2
Filtre à huile	11-15
Fonction de prévention de déchargement de la batterie	2-7
Fonction de verrouillage du levier sélecteur	7-31
Fonctionnement automatique de la climatisation	4-5
Fonctionnement de la climatisation manuelle	4-6
Fonctionnement de la radio satellite (audio de type B)	5-16
Frein de stationnement	7-48
Freinage	7-39

Fusibles	11-46
Fusibles et circuits	12-9

G

Garanties	1
GAWR (poids nominal brut sur l'essieu)	8-13
Gaz d'échappement du moteur (monoxyde de carbone)	6, 8-3
GVWR (poids nominal brut du véhicule)	8-13

H

Huile de boîte de vitesses manuelle	11-24
Huile de direction assistée (STI)	11-25
Huile du différentiel arrière	11-25
Huile du différentiel avant (modèles CVT)	11-25
Huile moteur	11-13, 12-4

I

Identification du véhicule	12-17
Inclinaison du dossier	1-4
Indicateur d'avertissement	3-39
Indicateur d'avertissement de liquide de lave-glace de pare-brise	3-20
Indicateur d'avertissement de niveau d'huile moteur bas (sauf STI)	3-19
Indicateur de niveau de carburant	3-11
Indicateur de passage au rapport supérieur (STI)	3-36
Indicateur de réglage du régulateur de vitesse constante	7-57
Indicateur de régulateur de vitesse	7-57
Indicateur de vitesse	3-9

Indicateur SI-DRIVE	3-36
Indicateurs d'usure	11-38
Indicateurs d'usure des plaquettes de frein à disque	7-40
Inspection des pneus	11-35
Inspections périodiques	8-4
Installation d'un système de retenue pour enfant au moyen des ancrages inférieurs et longues (LATCH)	1-31
Installation des systèmes de retenue au moyen de la ceinture de sécurité A/ELR	1-26
Installation du siège rehausseur	1-30
Interrupteur de rétroviseurs télécommandés	3-122
Inverseur feux de route/feux de croisement (graduateur)	3-107

J

Jantes en aluminium	11-41
Jauge de température	3-12
Jauge ECO	3-13

L

Lampes de lecture	6-2
Lavage	10-2
Levier sélecteur / indicateur de la position du rapport engagé (modèles CVT)	3-36
Liquide d'embrayage (modèles B/M)	11-28
Liquide d'embrayage recommandé	11-29
Liquide de frein	11-26
Liquide de frein recommandé	11-27
Liquide de lave-glace de pare-brise	11-41
Liquide de refroidissement du moteur	11-18, 12-7
Liquide de transmission à variation continue	11-24

Liquide recommandé	11-26
Liquides	12-7
Liste d'abréviation	3
Liste des avertissements	3-30
LSD (différentiel à mouvement limité)	7-37

M

Manette des clignotants de direction	3-108
Médicaments et conduite	7
Miroir de courtoisie	6-4
Mises en garde concernant la sécurité	2
Mode d'emploi d'une clé USB/iPod®	5-26
Mode d'emploi de la radio FM/AM	5-10
Mode d'emploi du lecteur CD	5-18
Mode parking gardé	2-29
Moniteur de système du Contrôle de Dynamique du Véhicule	7-45

N

Nettoyage de l'habitacle	10-5
Nettoyage de la grille de prise d'air	4-10
Nettoyage des jantes en aluminium	10-3

O

Outils d'entretien	9-4
Ouverture du coffre	2-15

P

Pare-soleil	2-40, 6-3
Pédale d'embrayage	11-30
Pédale de frein	11-30

Permutation des roues.....	11-39
Phare antibrouillard avant	11-52
Phares.....	3-106, 11-48
Pictogrammes utilisés sur le véhicule	4
Plafonnier	6-2
Plaque de numéro de clé	2-3
Plaquettes et garnitures de frein	11-32
Plateau de rangement sous plancher.....	6-12
Pneus.....	12-8
Pneus hiver (pneus neige)	11-33
Pneus neige.....	8-10
Poignée interne de déverrouillage de couvercle de coffre.....	2-37
Porte-bouteilles.....	6-7
Porte-gobelet des passagers arrière	6-7
Porte-gobelet du passager avant	6-5
Porte-gobelets	6-5
Porte-manteau.....	6-11
Pour armer le système d'alarme	2-26
Pour boucler votre ceinture de sécurité	1-13
Pour désarmer le système d'alarme	2-29
Pour régler le régulateur de vitesse.....	7-54
Précautions concernant l'entretien.....	11-3
Précautions concernant les modifications apportées au véhicule	1-22, 1-65
Précautions de sécurité pendant la conduite.....	4
Prescriptions concernant le carburant	7-3
Pression et usure des pneus	11-36
Prétensionneurs des ceintures de sécurité avant	1-17
Prise d'entrée auxiliaire.....	5-23
Prise de courant pour accessoire	6-8

Programme d'entretien	11-3
Protection contre la corrosion.....	10-4

Q

Qualité et viscosité d'huile recommandées	11-17, 11-24, 11-25
---	---------------------

R

Ravitaillement en carburant.....	7-5
Réglage d'intensité lumineuse.....	3-109
Régulateur de vitesse constante.....	7-53
Remarques d'ordre général sur le freinage	7-39
Remorquage.....	9-13
Remorquage avec les quatre roues au sol.....	9-16
Remplacement d'un pneu crevé	9-5
Remplacement de l'élément du filtre à air.....	11-20
Remplacement de la pile	2-23
Remplacement de la pile de la clé d'accès	2-18
Remplacement de la pile du transmetteur.....	11-55
Remplacement des ampoules	11-48
Remplacement des balais d'essuie-glace	11-43
Remplacement des clés	2-4
Remplacement des jantes	11-41
Remplacement des plaquettes et garnitures de frein	11-31
Remplacement des pneus	11-40
Remplacement des transmetteurs perdus	2-23
Remplacer la pile de la clé d'accès.....	11-55
Rétroviseur d'atténuation automatique/boussole	3-114
Rétroviseur d'atténuation automatique/boussole avec HomeLink®.....	3-116
Rétroviseur intérieur.....	3-114

Rétroviseurs	3-114
Rétroviseurs extérieurs	3-122
Rodage d'un véhicule neuf	8-2
Rodage des plaquettes et garnitures de frein neuves	11-32
Roue de secours de type provisoire	9-2, 12-8
Roues et pneus	11-33
Routes enneigées et verglacées	8-9

S

Sécurité des enfants	5
Sélection du mode de circulation d'air	4-6
Sélection du mode manuel	7-29
Serrures de portière	2-5
Servodirection	7-37
Servofrein	7-39, 11-29
Si la clé d'accès ne fonctionne pas correctement	2-18, 3-8, 7-16
SI-DRIVE (STI)	7-33
Siège à réglage électrique	1-5
Siège à réglage manuel	1-4
Siège arrière rabattable	1-9
Sièges arrière	1-8
Sièges avant	1-2
Sièges chauffants	1-6
Sièges en cuir	10-5
Sièges en tissu	10-5
Signal sonore de rappel de clé	3-6
Soins extérieurs	10-2
Stationnement du véhicule	7-48
Sur un camion à plate-forme	9-16
Surchauffe du moteur	9-12

Surveillance du système des coussins de sécurité SRS	1-62
Symbole de sécurité	3
Système d'alarme	2-24
Système d'antenne	5-3
Système d'assistance au freinage	7-39
Système d'éclairage pour conduite de jour	3-108
Système d'entrée sans clé par télécommande	2-19
Système de démarrage à distance du moteur (option concessionnaire)	7-17
Système de filtration d'air	4-11
Système de freins antiblocage (ABS)	7-40
Système de refroidissement	11-17
Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) (modèles spécification des États-Unis)	7-47, 9-8
Système de surveillance de pression des pneus (TPMS)	11-33
Système de verrou électronique	2-3
Système des freins	7-39
Système du Contrôle de Dynamique du Véhicule	7-43
Système SUBARU de coussin de sécurité frontal perfectionné	1-41
Système téléphonique mains libres	5-37
Systèmes de retenue pour enfant	1-22

T

Tableau des commandes de climatisation	4-3
Tapis de sol	6-11
Téléphone de voiture/cellulaire et conduite	8
Témoin avertisseur d'anomalie moteur CHECK ENGINE/ Témoin indicateur d'anomalie de fonctionnement	3-18

Témoin avertisseur d'assistance pour démarrage en côte.....	3-25
Témoin avertisseur d'assistance pour démarrage en côte/Témoin indicateur de désactivation d'assistance pour démarrage en côte	3-25, 7-53
Témoin avertisseur d'ouverture de portière	3-25
Témoin avertisseur de bas niveau de carburant.....	3-24
Témoin avertisseur de basse pression des pneus (modèles spécification des États-Unis).....	3-21
Témoin avertisseur de charge	3-19
Témoin avertisseur de direction assistée (sauf STI).....	3-25
Témoin avertisseur de pression d'huile	3-19
Témoin avertisseur de surchauffe de l'huile de boîte de vitesses automatique AT OIL TEMP (modèles CVT)	3-20
Témoin avertisseur de traction intégrale.....	3-25
Témoin avertisseur des freins antiblocage (ABS) ...	3-23, 7-41
Témoin avertisseur du Contrôle de Dynamique du Véhicule	3-26
Témoin avertisseur du dispositif de réglage automatique de portée des phares	3-37
Témoin avertisseur du système de coussin de sécurité SRS	3-17
Témoin avertisseur du système des freins.....	3-23
Témoin avertisseur et carillon de ceinture de sécurité	3-15
Témoin avertisseur et signal sonore de ceinture de sécurité.....	1-13
Témoin d'anomalie de température d'huile du différentiel arrière (modèles avec turbo).....	3-20
Témoin de mode automatique du différentiel central à commande par le conducteur	3-38
Témoin indicateur de désactivation d'assistance pour démarrage en côte.....	3-25

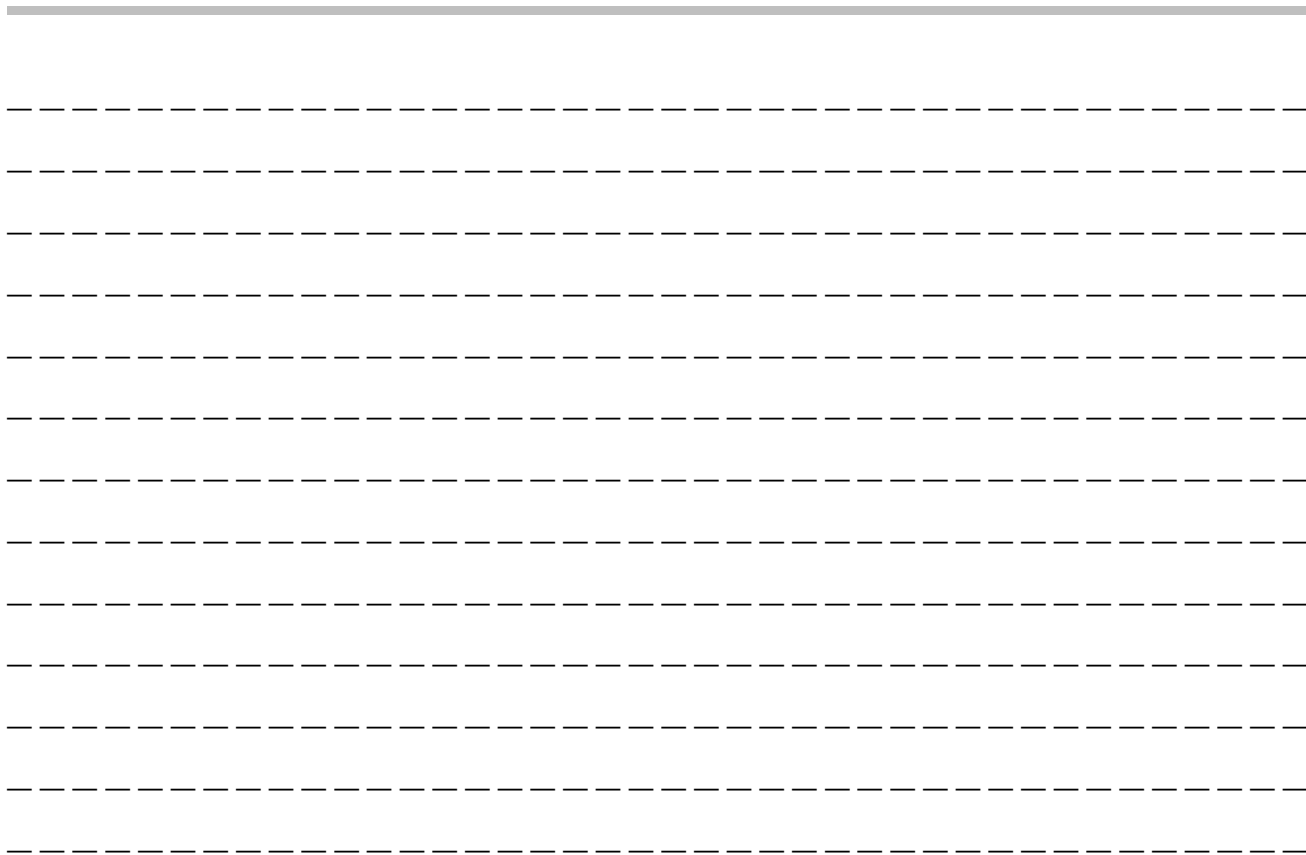
Témoin indicateur de désactivation du Contrôle de Dynamique du Véhicule/Témoin indicateur de mode de traction.....	3-28
Témoin indicateur de fonctionnement du Contrôle de Dynamique du Véhicule	3-26, 3-27
Témoin indicateur de réglage du régulateur de vitesse constante	3-37
Témoin indicateur de régulateur de vitesse constante	3-37
Témoin indicateur des feux de route	3-37
Témoin indicateur des phares	3-37
Témoin indicateur des phares antibrouillard avant	3-37
Témoin indicateur du système de sécurité	2-4, 3-35
Témoins avertisseurs et indicateurs	3-14
Témoins de fonctionnement et d'anomalie du différentiel central à commande par le conducteur.....	3-38
Témoins indicateurs des clignotants de direction	3-37
Témoindicateur de régime moteur.....	3-39
Témoindicateur REV et avertisseur sonore de régime moteur	3-13
Toit ouvrant opaque	2-38
Toit ouvrant opaque – si le toit ouvrant opaque ne se ferme pas	9-19
Touches de commande audio	5-32
Traction de remorque	8-14
Transmission à variation continue.....	7-27
Tuyaux et raccords	11-18
Types de pneus	11-33

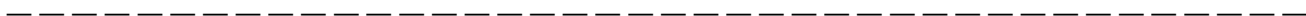
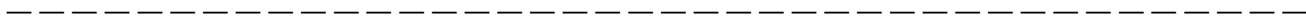
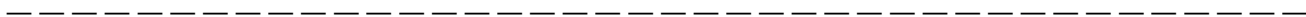
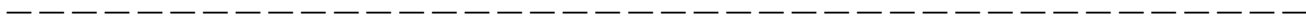
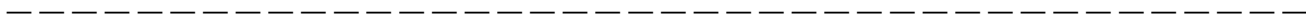
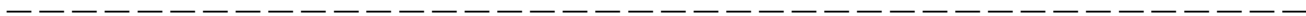
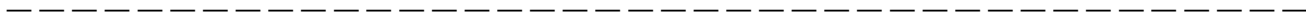
U

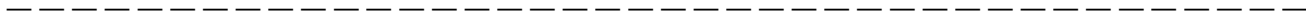
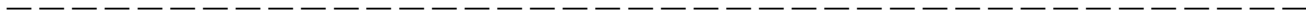
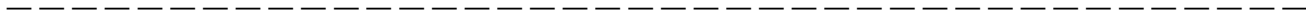
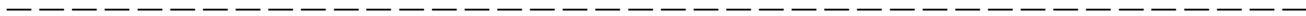
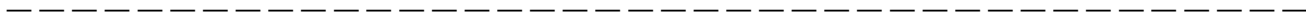
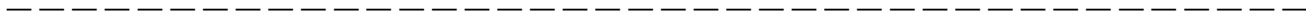
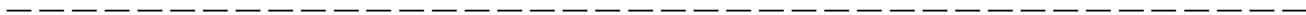
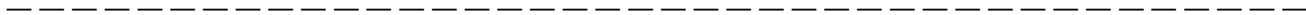
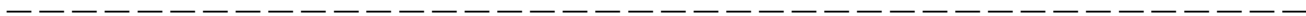
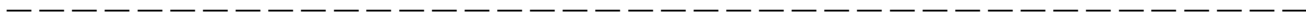
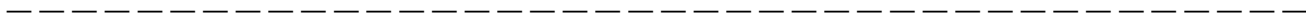
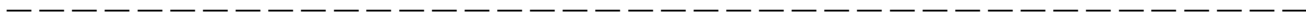
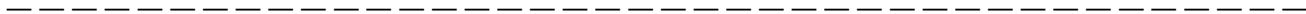
Utilisation avec un allume-cigare	6-9
---	-----

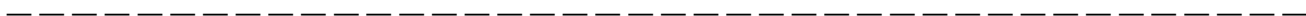
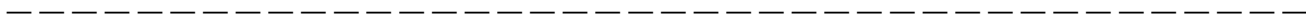
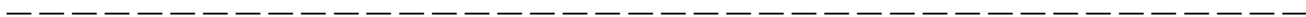
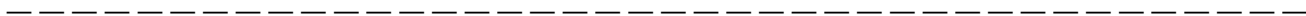
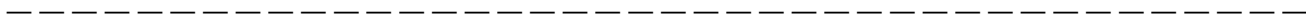
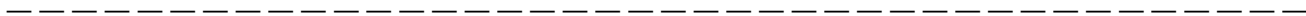
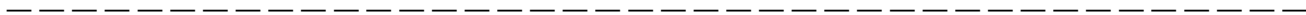
V

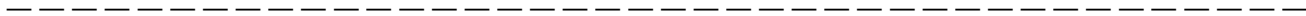
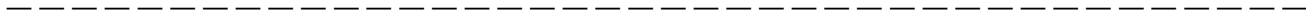
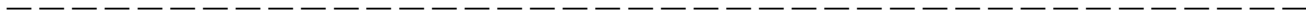
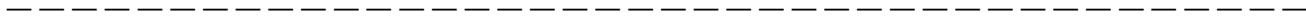
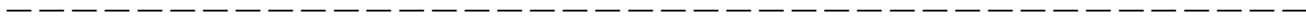
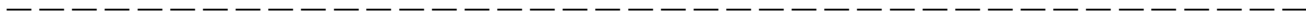
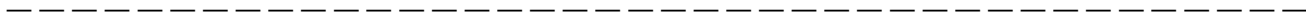
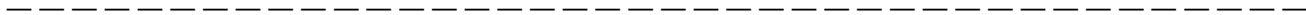
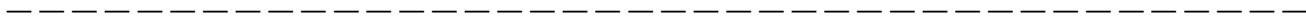
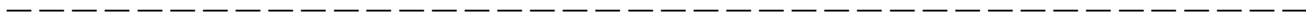
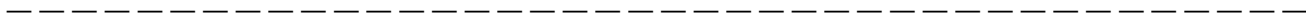
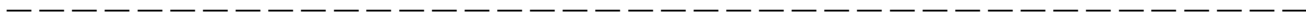
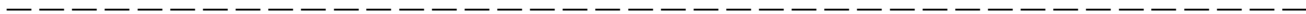
Verrou de sécurité pour enfants	2-31
Verrouillage et déverrouillage avec la fonction d'entrée "accès sans clé"	2-13
Vidange de l'huile et remplacement du filtre	11-15
Vidange du liquide de refroidissement	11-19
Vitres.....	2-32
Volant de direction à inclinaison réglable/ télescopique.....	3-124
Volet et bouchon du réservoir de carburant	7-5
Vue d'ensemble du compartiment moteur.....	11-11

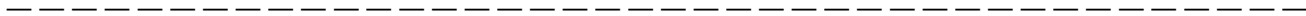
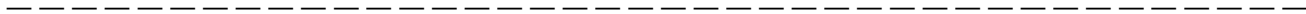
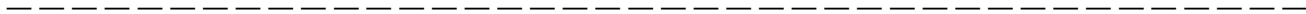
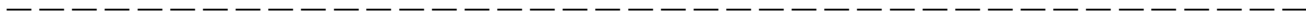
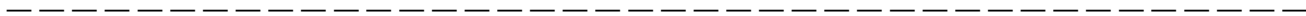
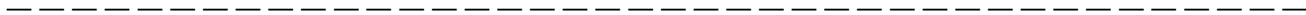
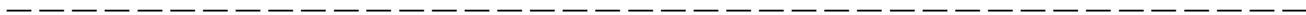
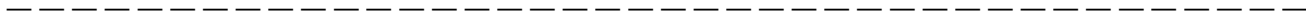
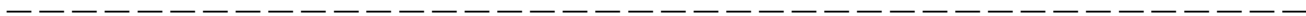
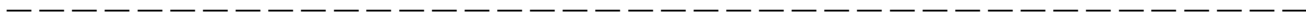
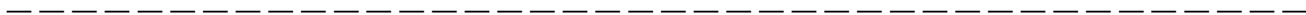
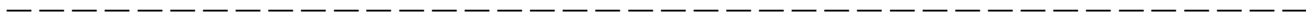
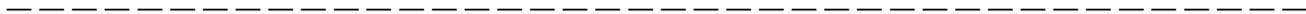


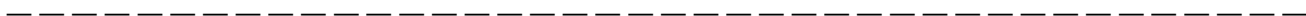
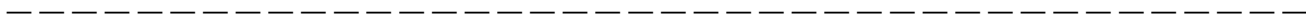
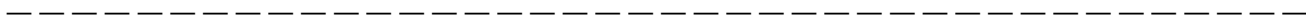
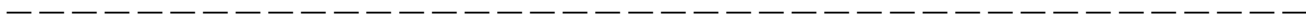
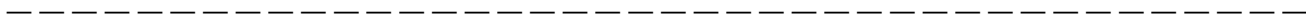
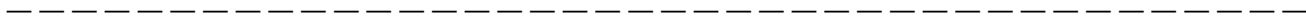
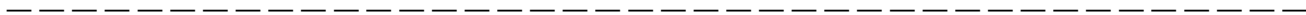


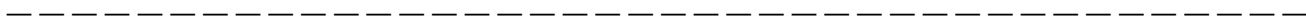
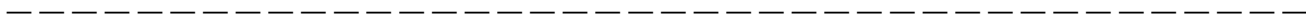
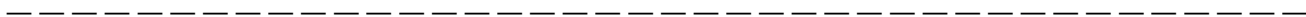
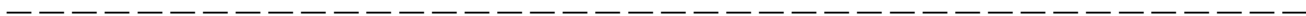
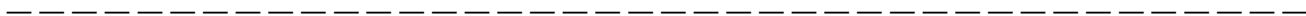
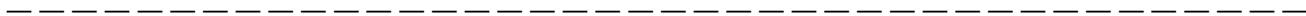
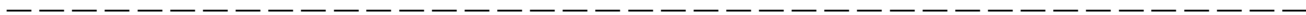












RÉFÉRENCES POUR LA STATION-SERVICE

■ Carburant:

▼ STI

Le moteur est conçu pour fonctionner à un niveau de performance maximal avec de **l'essence sans plomb** avec un indice d'octane **égal ou supérieur à 93 AKI (98 RON)**. Si du carburant avec un indice d'octane de 93 AKI (98 RON) n'est pas disponible dans votre région, vous pouvez utiliser de l'essence sans plomb avec un indice d'octane de 91 AKI (95 RON) sans que cela nuise à la durabilité du moteur ou à la motricité. Toutefois, il se peut que vous remarquiez une baisse en performance maximale du moteur en utilisant du carburant avec un indice d'octane de 91 AKI (95 RON). L'utilisation d'un carburant avec un indice d'octane de 91 AKI (95 RON) n'a aucune incidence sur la couverture de votre garantie.

▼ Sauf STI

Utilisez de **l'essence sans plomb** avec l'indice d'octane **égal ou supérieur à 91 AKI (95 RON)**. Si du carburant avec un indice d'octane de 91 AKI (95 RON) n'est pas disponible, vous pouvez utiliser de l'essence sans plomb avec un indice d'octane de 87 AKI (90 RON). Pour une performance moteur optimale et pour une meilleure maniabilité, il est recommandé d'utiliser de l'essence super sans plomb.

■ Indice d'octane des carburants:

Cet indice d'octane auquel nous faisons référence est la moyenne entre les indices de Recherche d'octane et d'Octane du moteur. On l'appelle aussi couramment "indice anti-cliquetis" ou AKI (de l'anglais "Anti-Knock Index"). Reportez-vous à "Indice d'octane des carburants" 7-3.

■ Contenance du réservoir de carburant:

60 litres (15,9 US gal, 13,2 Imp gal)

■ Huile moteur:

Utilisez uniquement les huiles suivantes.

- ILSAC GF4 ou GF5, reconnaissable à la marque d'estampille ILSAC (emblème étoilé)
- ou classe SN ou SM selon API comportant la mention "ENERGY CONSERVING" ou "RESOURCE CONSERVING"

Reportez-vous à "Huile moteur" 12-4 pour des informations complètes sur les niveaux de viscosité.

■ Contenance en huile moteur:

▼ STI

4,3 litres (4,5 US qt, 3,8 Imp qt)

▼ Sauf STI

5,1 litres (5,4 US qt, 4,5 Imp qt)

La quantité d'huile indiquée n'est qu'une indication et est estimée sur la base d'un cas où l'huile du moteur est modifiée avec un filtre à huile. Après avoir rempli le moteur avec de l'huile, le niveau d'huile devrait être vérifié en utilisant une jauge de niveau d'huile. Pour plus de détails concernant les entretiens et les réparations, reportez-vous à "Huile moteur" 11-13.

■ Pression des pneus à froid:

Reportez-vous à "Pneus" 12-8.



FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD.
TOKYO, JAPON

Publié en décembre 2013
Imprimé 01/14
2015A

フランス語



A11908F-A

Les véhicules illustrés sur la couverture de ce livret pourraient ne pas être commercialisés dans tous les marchés. Veuillez demander une brochure de produit à votre concessionnaire Subaru pour connaître tous les détails des modèles disponibles.